imburgs agblad

Gevangeniks

rdag 27 oktober 1979.

61e jaargang nr. 254.

ve: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

Zendamateur brengt redding

LUIK – Een 8-jarig meisje op Sicilië dankt haar leven waarschijnlijk aan de activiteiten van een Luikse zendamateur. De man ving gistermorgen noodseinen op van het Italiaanse eiland waarin werd verzocht om terwille van het meisje met grote spoed een bepaald geneesmiddel over te vliegen, dat slechts in Duitsland en België verkrijgbaar is.

De man zag kans het gevraagde geneesmiddel in een laboratorium in Luik te bemachtigen. Hij bracht het persoonlijk naar het vliegveld Zavethem, vanwaar het per eerste lijnvlucht naar Rome werd gevlogen. Vanwege een staking van de Italiaanse luchtverkeersleiders dreigde daar de hele spoedactie vast te lopen. Toen men evenwel doordrongen was van de ernst van de zaak, werd voor één vlucht naar Palermo een uitzondering gemaakt.

Vrijheid door slordigheid

LUIK – Een administratieve slordigheid is er de oorzaak van dat de cipiers van de Luikse gevangenis gisteren de voordeur wagenwijd open hebben moeten zetten om de beruchte Italiaanse misdadiger V.N. (32) een vrije aftocht te verlenen.

De man had twee jaar geleden in Luik deelgenomen aan een kraak bij een juwelier waarbij een dode viel te betreuren. Ook was hij deelnemer aan een hold up in Jameppe, waarbij 1,2 miljoen B-francs werden buitgemaakt.

De gisteren vrijgelaten Italiaan was overigens de enige van zijn groep die nog binnen de gevangenismuren verbleef.

Zijn compagnons hadden twee maanden geleden al de benen genomen bij gelegenheid van de cipiersstaking.

- Ex-SS-er Siert Bruins maandag voor zijn rechters pag. 5
- Bill Haley is terug. Zie de Showpagina pag. 7
- Radio- en TV-programma voor het weekeinde pag. 9
- Overheid schuldig aan het falen van de NEHEM pag. 11
- Puzzel mee voor pijler in het mijnmuseum pag. 35



● Caterina Valente
...in de komende tijd tweemaal op het scherm...

VAN DE HOOFDREDACTEUR

kers onder ons worden weer met hun neus op de voor hen lijke feiten gedrukt. Op initi van de Stichting Volksgezondheid en Roken – eigenlijk een adictio in terminis – is gisteen campagne van start ge- die tot doel heeft nicotirslaafden ertoe over te halen verderfelijke gewoonte af te en. En dat niet zo maar ge- met een belofte achter een mpte tapkast, neen officieel. ftelijk. Per officieel certifi- Met het ondertekenen daarbelooft iemand die met roken dit voor een bepaalde tijd houden. Slaagt de weddenp dan moet een mede-onderaar een tevoren overeengen beloning geven. Mislukt de zaak, dan moet de weer ro- aspirant niet-roker met een eurtje over de brug komen. de lancering van de actie ren werd gesteld dat het aaniet-rokers in Nederland welar stijgt, maar dat we toch stevig achter blijven bij an- westerse dus „beschaafde en". Bij ons rookt niet minder 45 procent van de mannen en wen die ouder zijn dan 15 . Een letterlijk en figuurlijk zonde situatie. Dat neemt wel niet weg, dat velen van e wil zijn, maar er gewoon t toe kunnen komen die verlijke en toch tegelijk zo lekgewoonte op te geven. Het deze goed-willenden die de e actie misschien nodig hebn tegelijk met hun handtekeonder het certificaat hun e geven aan een lang en d leven. Goede morgen hartlijke rokers, zullen we met en inhaken? Alleen Willem mag niet mee doen. U zij een g nicotine-vrij weekend ge-

●

et weer

URG

en vrij zonnig met midmperaturen van rond 7 n. Matige tot krachtige wind. Kans op lichte vorst.

DAAG:
p : 7.25 onder: 17.23
op : 13.25 onder: 22.27
GEN:
p : 7.27 onder: 17.21
op : 14.09 onder: 23.36

imburg	zwaarbew.	8
bruck	zwaarbew.	14
rno	regen	7
rid	geh. bew.	9
orca	geh. bew.	17
	regen	10

uur

Leerlingen van de Duitse school in Brussel en een aantal van hun ouders en leerkrachten willen geen 2.40 meter hoge muur rond de school. Die muur zou gemetseld worden om de kinderen der meer van diplomaten en mbtenaren – te beschermen het eventuele optreden terroristen. Met een zit-actie gen het bouwsel geprotes-, want men vindt dat zo'n r een inbreuk is op de indiele vrijheid van de kinderen ij zou bovendien in noodsitu- als brand het vluchten kunbelemmeren. Zo denken wij ok over. Tenslotte is één se muur in Europa al te

andartsen positief over plannen ziekenfondsen

ZIEKENF
NDARTS
VOLGEND LOKET

CDA-commissie uit felle kritiek in rapport

Beleid van kabinet vaak onvoldoende

DEN HAAG – Het beleid van het kabinet-Van Agt strookt op een groot aantal punten niet met het verkiezingsprogramma van het CDA. Tot deze conclusie is een speciale commissie onder leiding van CDA-voorzitter Steenkamp gekomen. De commissie dringt dan ook aan op bijstelling van de politieke koers, door regelmatig overleg tussen bewindslieden, fractie en partijbestuur.

De commissie heeft vooral zware kritiek op het sociaal-economische beleid van het kabinet, zoals dat in de vorm van Bestek '81 gepresenteerd wordt. Op dat terrein houdt de regering te veel vast aan het uitgangspunt „meer winst-meer werk", worden de hogere inkomens nog te veel ontzien en had de matiging van de actieven ten gunste van de niet-actieven groter kunnen zijn. De commissie wijst er voorts op dat het overleg met de sociale partners slechts tot woorden beperkt lijkt.

Daarnaast wordt het beleid op gebieden zoals energie, volksgezondheid, inkomensverdeling en kernbewapening als onvoldoende beoordeeld. De CDA-politiek met betrekking tot Zuid-Afrika krijgt volgens de commissie nu te weinig aandacht. Ook betreffen de verschillen soms meer dan nuances. Vandaar dat een fundamentele discussie noodzakelijk is.

Opvallend is overigens dat het CDA-bestuur zeker niet uitbundig op de nota gereageerd heeft. Vice-voorzitter Faber verklaarde dat het stuk niet volledig is, omdat onder meer over abortus en het welzijnsbeleid niet gesproken is. Ook ontkende hij dat de evaluatienota een afwijzing van het kabinetsbeleid in zou houden. „Eerder het tegendeel", zo zei hij. Hij benadrukte verder dat het CDA-bestuur geen politieke crisis wil. „Wij zijn als CDA-bestuur loyaal tegenover het kabinet en wij zijn op geen enkele wijze uit op een crisis".

Het bestuur vergaderde vrijdagmiddag over onder meer dit rapport. Bij deze bespreking ontbrak CDA-voorzitter Steenkamp. In de commissie hadden verder ook minister Albeda (Sociale Zaken) en staatssecretaris Hazekamp (Economische Zaken) zitting. Het Tweede-Kamerlid Beinema weigerde het stuk te ondertekenen, omdat het te oppervlakkig zou zijn.

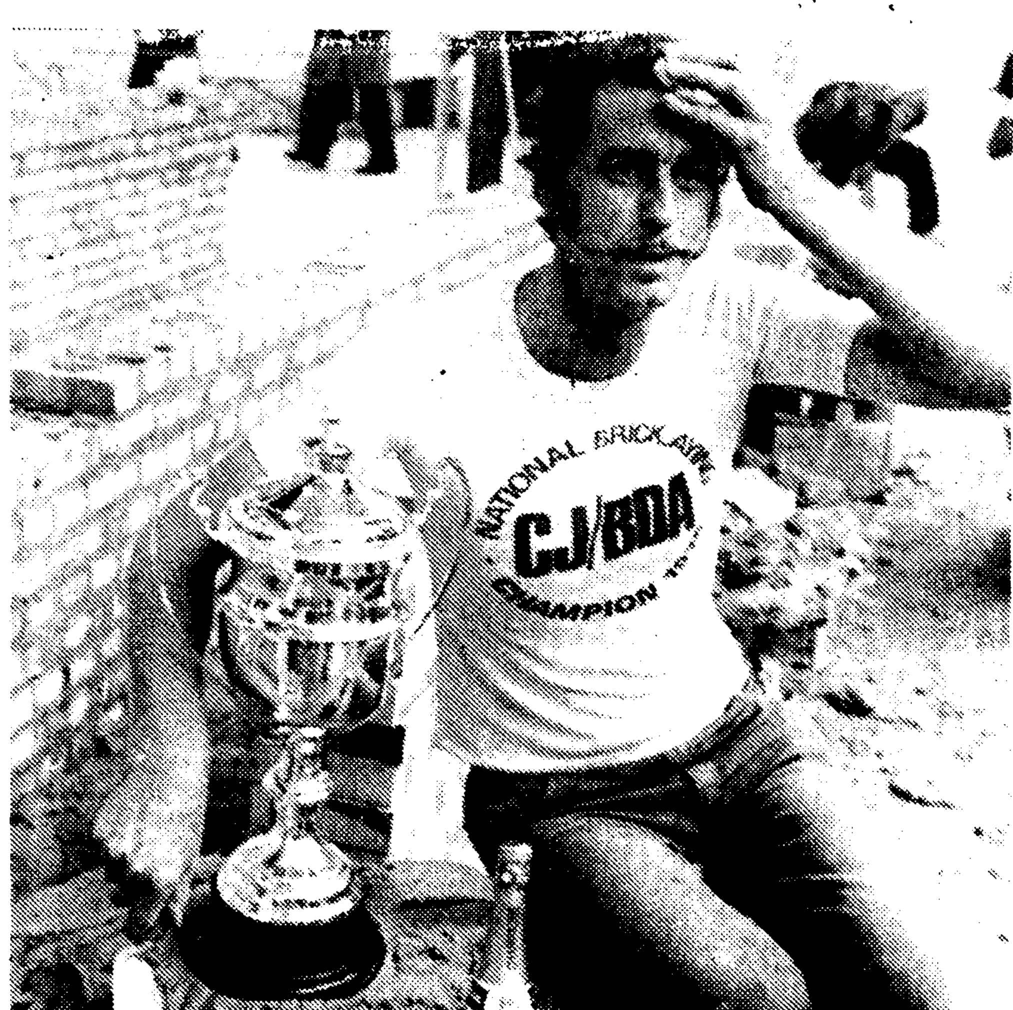
Het rapport is een vervolg op de smaaknota, die eerder dit jaar uitlekte. Het is de bedoeling dat de nota op 15 december besproken zal worden.

Daders overval Obbicht gepakt

OBBICHT – Twee 18-jarige inwoners van Geleen – J.S. en R.H. – hebben vrijdag bekend donderdagmorgen in Obbicht het PTT-hulppostkantoor te hebben overvallen. Bij die overval werd een bedrag van 600 gulden buitgemaakt. Het tweetal werd reeds donderdag aangehouden in de buurt van Thorn. Na langdurig verhoor heeft het tweetal bekend.

De Rijkspolitie in Born wilde in verband met mogelijke andere gepleegde feiten gisteren geen nadere bijzonderheden verstrekken. De twee mannen die werden aangehouden op de parkeerplaats Bosserhof onder Echt blijken niets met de overval te maken te hebben en zijn op vrije voeten gesteld.

Nog elk spoor ontbrak gisteravond van de man die donderdagmorgen zijn slag sloeg in de dependance van de PTT aan de Charles Ruysstraat in Roermond en er daar vandoor ging met enkele tienduizenden gulden.



● *Dit is 'm dan. De meester-metselaar die elke aannemer zou moeten doen „likkebaarden". Hij „legt" 698 stenen per uur! Hij verrichtte die prestatie tijdens de nationale Britse metselaarskampioenschappen en staat nu dientengevolge in 't Guiness Book of Records: de 40 jarige Ralf Charnock. Ter vergelijking: als een metselaar pakweg 1500 stenen per dag metselt mag zijn baas niet mopperen. Overigens is het niet bekend hoeveel uren vriend Ralf die prestatie achter elkaar zou kunnen leveren..*



ƒ 1000 voor echtpaar Hoefman

De familie Hoefman uit de Kouvenderstraat 20 te Hoensbroek won ditmaal de hoofdprijs van duizend gulden in de wekelijkse puzzelactie van het Limburgs Dagblad ten bate van het mijnmuseum. De heer Pieter en mevrouw Fenny Hoefman moesten het nieuws vernemen op hun vakantieadres in Koog a/d Zaan.

Afgelopen donderdag - op de dag van de trekking - hadden zij namelijk een weekje vakantie genomen om in het Noordhollandse land eens goed gezellig te ontspannen. Daarom moest het Limburgs Dagblad telefonisch contact opnemen met het echtpaar om te vertellen dat de aantrekkelijke hoofdprijs na terugkomst wordt overhandigd.

Pieter Hoefman (57) aan de telefoon: „Natuurlijk kijken we op van zo'n verrassing. Mijn vrouw lost overigens steeds de puzzel op. Ik zorg dan voor de verzending per giro. Wij hebben ook in het verleden altijd aan de puzzelacties van uw krant deelgenomen. Het doel waarvoor de opbrengst thans is bestemd spreekt ons bijzonder aan. Wij hebben namelijk het mijnmuseum al eens een keer bezocht en vinden dat het geld daaraan besteed op zijn plaats is.

Vroeger werkte ik trouwens bij de Emma in de bibliotheek van het centraal proefstation. Daarna ging ik naar het centraal laboratorium in Geleen. Dit even om aan te geven dat ik persoonlijk wel bij de mijnbouw betrokken ben geweest".

imburgs agblad **rijuit**

- Yoga, beheersing van de levenskunst pag. 19
- JIJ met poprubriek pag. 20
- Allerheiligen en de graven pag. 21
- Treebeek bestaat eigenlijk niet pag. 23
- Open Doek en de angst na Harrisburg pag. 25

- Annie, Jozien, Nellie en Wilma Terwint. Vier zussen. Vier voetbalsters. In het team van RKSNE. HANS ROOIJACKERS sprak met ze pag 27
- Blik op een sportweekeinde pag 29

WIEL VERHEESEN babbelde met Wim Koevermans: datzelfde deed BENNIE CEULEN met Bert Oosterbosch pag 31

- In de rubriek Even Apart snijdt ex-voetballer Bert Willems een probleem aan: het aftrainen pag 33

- Jan des Bouvrie over wonen in jaren tachtig pag. 39
- Goedkoop tafels maken pag. 41



HET WEEKJE WEL...

onder redactie van max schmeetz en breur loffeld

Tabakspuwen...

RALEIGH – De 19-jarige Amerikaan Jeff Barber is nationaal kampioen tabakspuwen geworden met een fluim die 9.69 meter verder neerkwam. Het oude record berustte met 9.47 meter bij een andere Amerikaan Don Snyder. Barber is werkzaam in de levensmiddelenindustrie in Mississippi.

Bij de, eh, dames werd kampioen, de 15-jarige scholiere Marlene Graham, met 5.10 meter. Zij had maar één rivale de Londonse Katherine Cardwell, die het tot 3.72 meter bracht.

Barber, die vertelde dat hij een maand had geoefend, had zijn vrouw-sinds-twee-maanden meegebracht. Zij weet nu dat Jeff zijn bijnaam als „faucet man" (kraan van een man) méér dan verdient. Het staat op zijn t-shirt en wel omdat hij bij drie vorige gelegenheden telkens tweede werd...



● *Dit zijn ze dan: Marie-Louise Soltermann, kampioene van Zwitserland en wereldrecordhoudster pijproken (links) en Christine Maurer kampioene van Zwitserland 1978 en winnares van de Europese titel 1978 in dezelfde „sport". Beide dames komen uit het Zwitserse Aarau en zullen deel uitmaken van het Zwitserse team, dat zondag in Rome om het wereldkampioenschap „langzaam-aan-pijproken" zal strijden. Overigens in het Zwitserse team mogen ook drie mannen meedoen ...*

Britse, Deense en Nederlandse mannen, 't meest aan de afwas

WASHINGTON – Getrouwde mannen in Engeland, Denemarken en Nederland zijn meer geneigd een handje te helpen in het huishouden dan echtgenoten in andere EEG-landen, zo blijkt uit een recent onderzoek dat is uitgevoerd in opdracht van de Europese Commissie. Slechts 15 procent van de Italiaanse mannen zegt dat ze hun vrouw vaak helpen, terwijl de hulpvaardigheid van de getrouwde mannen in Engeland, Denemarken en Nederland twee maal zo groot is. Behalve over de verdeling van de huishoudelijke taken hebben de onderzoekers de ruim 8.000 ondervraagde mannen en vrouwen ook aan de tand gevoeld over de tevredenheid met hun leven in het algemeen, en de deelneming aan politieke activiteit. Huishouden is dus vrouwenwerk in Italië, maar politiek is onmiskenbaar een mannenterrein. Bijna de helft van de ondervraagde Italiaanse mannen zegt dat het land er slechter aan toe zou zijn als er meer vrouwen zitting zouden hebben in het parlement. In België, Nederland, Denemarken en West-Duitsland menen zowel mannen als vrouwen dat meer vrouwelijke parlementariërs geen politiek verschil zal opleveren. Alleen Franse en Ierse vrouwen (respectievelijk 41 en 61 procent) verwachten wel belangrijke veranderingen als zij een groter aandeel in de politiek zouden krijgen.

Vrouwen vormen 35 procent van de beroepsbevolking in de negen EEG-landen. De helft van de vrouwen die niet werken, vindt het jammer dat ze geen baan hebben. Vooral in Frankrijk en Italië hadden vrouwen graag een baan buitenshuis. „Het gezin" is de belangrijkste reden om geen baan buitenshuis te zoeken. In de meeste landen zijn werkende vrouwen en huisvrouwen ongeveer in gelijke mate tevreden met hun bestaan. Twee uitzonderingen: Ierse huisvrouwen lijken de gelukkigste mensen in Europa: 77 procent is „erg tevreden" met hun leven. Aan de andere kant van de schaal staat Italië, waar slechts half zoveel tevreden huisvrouwen te vinden zijn. Overigens weerspiegelt de opvatting van de huisvrouwen de algemene tendens in het land: de Ieren zijn over het algemeen tevreden met hun bestaan, de Italianen koesteren de meeste onvrede. In alle negen EEG-landen zijn de vrouwen minder hoopvol gestemd over hun promotiekansen dan de mannen. In Nederland en Engeland menen de vrouwen dat hun kans op promotie slechts half zo groot is als die van de mannen



● *Jack La Lanne heeft zo zijn eigen wijze van verjaardag vieren. Zijn 65ste herdacht hij in elk geval alternatief door 65 boten, geladen met 6500 pond (bijna 3000 kilo) houtpulp, dik anderhalve km over het Ashinokomeer in de buurt van Hakone, ten zuidwesten van Tokio, aan een touw achter zich aan te slepen. En dat was nog niet alles: Jack was tijdens het sleepbootspelen ook nog geboeid. Tegenover al die inspanning stond wel, dat hij door een houthandel werd gesponsord. Hoe dan ook: wel een man die op pensioengerechtigde leeftijd nog flink in touw is.*

Er zijn nog maar 2.200 schoenmakers over...

DEN HAAG – In de schoenmakersbranche heeft zich een ingrijpende sanering voltrokken: van de 4.800 schoenmakerijen, die er in 1968 waren, zijn er nu nog maar 2.200 over. Dit aantal zal in de komende jaren nog wat dalen, aldus het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf in een studie over het schoenherstellersbedrijf. In 1978 had de schoenmaker gemiddeld een omzet van 60.000 gulden per jaar. Het EIM schat dat daarbij een nettowinst van ongeveer 36.000 gulden werd behaald. In totaal wordt per jaar voor ongeveer 100 miljoen gulden aan schoenen hersteld. De traditionele schoenmakerijen worden in toenemende mate vervangen door moderne bedrijven met hoogwaardige apparatuur. Hierdoor kan in een beperkte ruimte zeer efficiënt worden gewerkt, waardoor ondanks hoge investeringen een betere winstgevendheid kan worden verkregen.



Verzen van Trijntje Fop

OP EEN HOUTWORM
Een houtworm die zich laatst op Tholen
tot steenworm heeft laten scholen
en alle stookhout heeft bewaard
zit 's avonds bij de open haard
van zijn vertrouwde boerehuisje
en lacht daar zacht in zijn plavuisje.

Diamanten tanden

BEIROET – – Een tandarts in het Noordlibanese Tripoli heeft voor een wereldprimeur gezorgd. Bij een vrouwelijke patiënt heeft hij zes tanden van diamant in de bovenkaak geplaatst. Het dagblad An Nahar doet relaas van de gelukkige mevrouw Iftikhar Tabbah Chaarani, die zich door vrienden liet overhalen met het argument dat diamant goedkoper is dan goud. Maar er waren ook nog andere argumenten, vooral op het esthetische vlak en die namen mevrouw Chaarani's laatste twijfels weg: „Ik vind het leuk en nieuw, het past goed bij mijn vrouwelijke natuur, mijn eeuwige glimlach en mijn onverwoestbaar optimisme".

Voorts meende zij: „Het is het toppunt van chic en elegantie. Het geeft mijn glimlach een verleidelijke warmte, die mijn echtgenoot niet kan weerstaan". De krant onthulde niet hoeveel haar gelukkige echtgenoot voor dat vorstelijke cadeau heeft moeten neertellen, maar weet wel te melden dat hij werkt in Saoedi-Arabië.........

Consumentenbond:

Op school al leren met geld omgaan

DEN HAAG – De mensen moeten op school al leren hoe ze het beste hun geld kunnen besteden, vindt de consumentenbond. Het wordt namelijk steeds moeilijker een verantwoorde keuze te maken uit alles wat ons aangeboden wordt. De reclame maakt het de mensen ook al niet gemakkelijker. Velen zien door de bomen het bos niet meer, weten nauwelijks wat er te koop is en evenmin hoe zij zich voor hun aankopen moeten oriënteren over kwaliteit, prijs, garantie enz. aldus de consumentenbond. Rationele overwegingen worden trouwens in sterke mate overspoeld door statusoverwegingen. Mede hierdoor gaan velen in hun bestedingen verder dan hun middelen reiken.
Overkreditering en alle persoonlijke misère, die daarmee samenhangt, zijn daar het gevolg van. De consumentenbond is daarom van mening, dat de regering consumentenopvoeding op de scholen, te beginnen bij het basisonderwijs, verplicht moet stellen, aldus een rapport „consumentenopvoeding in het Nederlands onderwijsbestel", dat de bond in opdracht van de Europese Commissie heeft uitgebracht. Het is volgens de bond de hoogste tijd, dat de regering eindelijk concrete maatregelen neemt tot inpassing van de consumentenopvoeding in het onderwijs.

IN GESPRE

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, in zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, wo terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

Baha'is vormen geen sekten

Er is ons gebleken, dat bij de sporadische berichtgeving over vervolging van Baha'is, de gemeenschap, waartoe zij behoren, als een „sekte" wordt aangeduid. Daardoor zou de indruk kunnen worden gewekt, dat Baha'is er vreemde ideeën op na houden. Het Baha'i geloof is de jongste universele godsdienst van de geschiedenis. Zijn leer stoelt op een drietal beginselen: er is maar één God; deze hoogste intelligentie werkt door álle grote profeten in op de geschiedenis; het mensdom wordt geroepen tot het verwezenlijken van zijn eenheid. Gewoonten en denkbeelden, die dat laatste in de weg staan, behoort de mens van deze tijd te overwinnen. Verder bepleit de Bahá'i godsdienst de algehele vrede, een wereldomvattend beheersysteem op federale basis, onbelemmerde communicatie, de gelijkwaardigheid van alle mensen, de neutralisatie van vooroordelen en een algemeen geldende norm voor gerechtigheid. Het Bahá'i geloof is dus sterk gericht op het bestrijden van de noden van de wereld en vormt bij die strijd een geestelijke krachtbron. De Bahá'i gemeenschap kent geen geestelijken, geen leiders, geen voorrechten van enkelingen. Zij wordt beheerst door een geest van openheid en beraadslaging. Daarom zijn wij er zo op gesteld, dat wij worden beschermd tegen een obscure etikettering, die de zaak, die wij voorstaan, geen recht doet wedervaren.

DEN HAAG **G.C. Vieten**

Concours Neerbeek 2

Gaarne wil ik hierbij reageren naar aanleiding van de recensie van de heer Schouten, alsmede op het ingezonden stuk van de heer Kempener (LD 25/10) over het concours.
Ook ik ben het weleens niet eens met een uitslag. Bij doorlezing van de rapporten en soms het afluisteren van het op band opgenomene, werd het mij wel duidelijk dat de heren juryleden gelijk hadden. Een dirigent die vlak voor zijn korps staat, kan nu eenmaal niet datgene horen wat een jury op ideale afstand en hoogte wél hoort. Een luisteraar of recensent weet niet alles. Hoe kan iemand, al heeft hij nog zo'n goed gehoor en gevoel voor muzikaliteit een compositie beoordelen zonder bezit van een partituur. Trouwens als men ze wél heeft, zal men ze toch terdege lang genoeg moeten bestuderen.
Ik zie ze zitten in de zaal. Programmaboekjes, potlood en papier voor zich, maar muziek, ho maar. Ze we zó wel. Liefst zouden ze de jury deerd laten beoordelen, maar z ten ze onderling gegevens uit te len en schrijven maar. Of er gespeeld wordt zoals het ge staat, klankverhouding, dynami ticulatie, tempo, enz., kan op alleen niet beoordeeld worden. A wél zo was, hadden de juryleden geen partituur nodig. Ze hebben eindelijk kennis en ervaring ge maar zonder partituur kunnen zi ook niet.
Daarom heren, het kan nog zo klinken, maar behalve mooi en kaal komt er nog heel wat meer ki zeker bij de hedendaagse compos Er is afgelopen zondag mooi ge ceerd door meerdere korpsen en het voornaamste. De beoord moeten we overlaten aan hen die voor zijn aangewezen.

TREEBEEK **Alph. de**

Nogmaals: Westerling

Natuurlijk had ik kritiek verwac mijn bijdrage over de heer Weste in het LD van 6/9. Die kritiek sportief accepteren. Evenwel, he dat ik hem over twee grenzen en hij mijn gast was, dat zie ik al privéaangelegenheid tussen ons den. Verleden maand had ik ove het genoegen de heer Westerling 't eerst sinds 1951 wéér te zien een bijeenkomst van ex-KNIL Breda. Ik wil nogmaals opmerk een schande te vinden dat zij die dertiger jaren tot het KNIL toe en in Jappenkampen hebben ge tot op heden nog geen schadev ding of nabetaling mochten on gen.
Ik werd voorts gekritiseerd om bijdrage in het LD (11/9) over de concentratiekamp vermoorde Brandsma. Ik zette mij daarbij in voormalig Spanjestrijder en oud zetsman – voor deze katholieke zetsfiguur. Mijn antwoord op de tiek luidt: ongeacht mijn poli overtuiging ben ik evenals mijn ders en voorouders christen en het steeds als mijn plicht gevoeld miskende en onderdrukte mede sen op te komen.

TERWINSELEN/KERKRADE
Martin Mulle

NASCHRIFT REDACTIE: In Martin Mullenders is op de da het inzenden van deze brief pl ling uit het leven weggerukt meenden in zijn geest te hand door zijn laatste brief alsnog in rubriek af te drukken.

puzzel van de dag

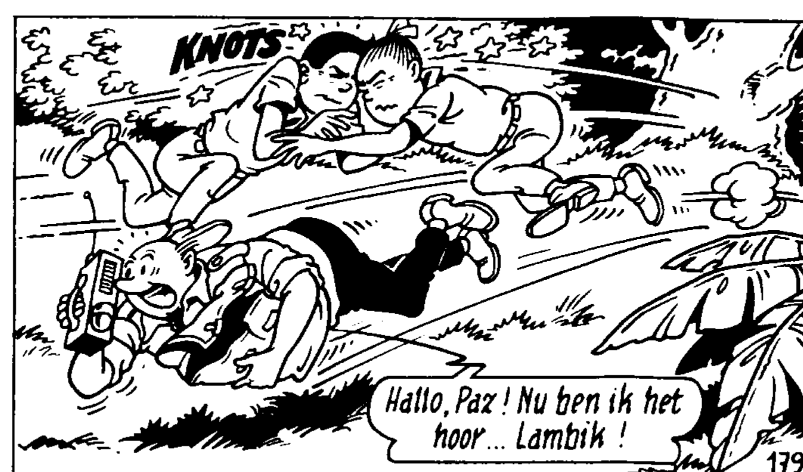
vrucht / Spaans eiland	▼	zang-stem / salaris	▼	slee / gekheid	▼	paard-mens	kant-zuil
►		▼		▼		▼	▼
op-schrij-ven	►						
muziek-noot / motor-pech	►		plaats in Gelderl. ► / verve-lend				
►			▼		voor-zetsel ► / kuil		
op een beetje na		achter		vader	►		zonnegod
►		▼		deel v.d. dag	►		▼
grappen-maker	►			wagen-spoor	►		

oplossing gisteren

- g - v i - g
g e b o n d e n
- d o n k e r -
m e k k e r e n
i n a - p e i l
- k a r i n - -
t e l e n - l e
- n - e g a a l

de Pompenplanters — Suske & Wiske











Panda en de meesterheld







Pikante visschotel

400 g schelvisfilets, zout, sap van ½ citroen, 8 uien, 20 g boter, 1 eetlepel paprikapoeder, klein blikje tomatenpuree, aardappelpuree van 750 g aardappelen, 75 g geraspte oude kaas.
Leg de visfilets in een pan, strooi er wat zout over en schenk er een bodempje water op en sprenkel het citroensap over de vis. Breng het water aan de kook en laat de vis op een laag vuur ongeveer 10 minuten stoven. Bak intussen de gesnipperde uien in de boter goudbruin. Roer er dan het paprikapoeder, de tomatenpuree en iets zout door. Maak er een smeuïg geheel van.

Voeg zo nodig wat visvocht toe. Maak van de aardappelen een luchtige puree. Leg onderin een beboterde vuurvaste schotel de gare stukken vis, daarop het uimengsel en dek alles af met de puree. Strooi er de geraspte kaas over en laat deze onder de grill of in een hete oven mooi bruin kleuren.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
045-739911
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Alternatieve sigaret flink stuk duurder

DEN HAAG – De zogenoemde kruidensigaret zal per 1 januari 1980 ook onder de accijnsheffing gaan vallen.

Dat houdt in dat deze alternatieve rookwaar een flink stuk duurder wordt. De prijs is nu ƒ 2,75 voor 20 stuks. Hoeveel er bij komt is niet precies te zeggen. Feit is wel dat meer dan de helft van de verkoopprijs van tabakssigaretten uit belastingen bestaat.

Het heffen van accijnzen op zogenoemde surrogaten is gebaseerd op een EEG-richtlijn die volgend jaar van kracht wordt en waarmee de regering in haar miljoenennota al rekening had gehouden. In het wetsontwerp op de verhoging van de tabaksprijzen, dat volgende maand in de Tweede Kamer wordt behandeld, is namelijk opgenomen dat niet uit tabak samengestelde rookwaren ook belastbaar zullen zijn.

Door de bank genomen worden pakjes sigaretten uit tabak straks ongeveer 40 cent duurder. In de verkoopprijs van sigaretten is inbegrepen een accijnsheffing van 57 procent, een heffing van ƒ 2,– per 1000 stuks en dan nog de omzetbelasting. Het accijnspercentage van 57 procent betekent een verhoging van 2,75 procent per 1 januari. De prijzen van pakjes kruidensigaretten komen waarschijnlijk in de buurt van de ƒ 4,– te liggen.

Primeur in Apeldoorn: vergunningen op microfilm

APELDOORN – Apeldoorn heeft als eerste gemeente in Nederland alle in het verleden verstrekte bouwvergunningen op microfilm vastgelegd. Het bestand dateert van 1901 toen de woningwet van kracht werd. Ook de nieuwe vergunningen worden in de opbouw van het microfilmsysteem gezet. De gemeente kostte de operatie anderhalve ton. Daartegenover staat een jaarlijkse besparing op de beheerkosten van het archief van 45 mille. De microfilms zijn ook handig voor het publiek.

Iedere Apeldoorner kan voor ongeveer vier gulden binnen enkele minuten de bouwtekeningen van zijn woning in bezit hebben. De ambtenaren hebben er ook voordeel van. Op verschillende afdelingen van het gemeentelijk apparaat staan beeldschermen, waarop de ambtenaren door middel van een kopie van de microfilm de benodigde bouwvergunningen bij hun werk kunnen raadplegen.

Geen terreurgeweld tijdens referendum

Basken en Catalanen vóór zelfbestuur

door Peter Hattink

MADRID – Het Baskenland en Catalonië hebben ja gezegd op het referendum voor zelfbestuur. In het Baskenland nam 60,6 procent van de stemgerechtigde bevolking deel aan de volksstemming, waarvan 89 procent positief antwoordde op de Baskische autonomie en slechts 6 procent nee stemde. De opkomst in Catalonië bleef achter bij de verwachtingen: maar 59 procent van de Catalanen ging naar de stembus, waarvan 88,19 procent ja stemde tegen het statuut van zelfbestuur en 7,3 procent zich tegen de Catalaanse autonomie uitsprak. De beide referendums kenmerkten zich door rust, een normaal verloop en het uitblijven van terreurgeweld.

In het Baskenland stond de provincie Alava het meest positief tegenover het regionale zelfbestuur: 63 procent van de bevolking nam deel aan het referendum, waarvan 84 procent ja stemde en 9 procent zich tegen de autonomie uitsprak. Van de Catalaanse provincies was Gerona met een participatie van 63,62 procent de koploper, waarvan 89 procent ja-stemmers en 6 procent niets van een autonomie wilde weten.

Achterblijver

Grote achterblijver in het Baskenland was de provincie Viscaya waar slechts 59 procent van de bevolking aan de stemming deelnam en waarvan 90,75 procent zich voor en 4,99 procent zich tegen het streekbestuur uitsprak. In Catalonië sloot de provincie Tarragona de rij van participatie in de volksstemming: slechts 54,6 procent van de bevolking ging naar de stembus, 86 procent toonde zich een voorstander en 9 procent een tegenstander van de Catalaanse autonomie.

Uit deze cijfers blijkt dat zowel in het Baskenland als in Catalonië de meerderheid van de bewoners zich voor zelfbestuur heeft uitgesproken. Belangrijke indicatie in het Baskenland, waar de stemmen die per post zijn uitgebracht slechts 5 procent vertegenwoordigden, is het percentage van 39,4 procent van de bevolking dat niet aan de volksstemming heeft deelgenomen.

ETA-Militar

Wordt algemeen voor het Baskeland een technische absentie van ongeveer 25 procent aangenomen, de rest van de stemmenonthouding wordt toegeschreven aan de aanhangers van Herri Batasuna, de politieke vleugel van de Baskische radicale afscheidsbeweging ETA Militar.

Schooltandarts mag ook peuters behandelen

UTRECHT – De diensten voor schooltandverzorging mogen voortaan ook, voorafgaande aan de uitgebreide voorverzorging op kleuterscholen twee- en driejarige kinderen in de verzorging opnemen.

De Ziekenfondsraad heeft daartoe in Amstelveen besloten. Voorwaarde is wèl, dat de tandheelkundige zorg voor leerlingen van de basisscholen en van de oudste kleuterschoolleerlingen er niet door in het gedrang komt.

De nieuwe regeling houdt in, dat de ziekenfondsen ongeveer driekwart en de gemeenten de rest gaan betalen voor de tandheelkundige hulp aan peuters die, waar dat mogelijk is, bij de schooltandverzorging worden betrokken.

Dit betekent geen uitbreiding van het verstrekkingspakket, aangezien voor twee- en driejarige kinderen wier ouders bij het ziekenfonds verzekerd zijn, nu ook al aanspraak kan worden gemaakt op tandheelkundige hulp. Het verschil is, dat ze nu geholpen kunnen worden door een speciaal geëquipeerde jeugdtandarts in plaats van door de huistandarts.

Tuchtiging in het openbaar

RAWALPINDI – In de Pakistaanse stad Rawalpindi zijn ten overstaan van 10.000 enthousiaste toeschouwers 27 veroordeelden met zweepslagen bestraft. Het gebeuren speelde zich af in een naar westerse maatstaven luguber aandoende carnavaleske sfeer. Zo was het terrein waar de tuchtiging plaatsvond voor deze gelegenheid feestelijk versierd met kleurige linten en aan de rekken waaraan de 27 mannen waren vastgebonden, had men microfoons bevestigd die bij iedere slag hun geschreeuw vele malen versterkt weergaven. Het was de eerste openbare tenuitvoerlegging van lijfstraffen sinds president Zia Ul-Haq vorige week bekendmaakte de misdaad met harde hand de kop in te willen drukken.



● *Een van de 27 veroordeelden, die in Rawalpindi in het openbaar met vijftien zweepslagen werden vestraft.*

Behandeling sjah zal lang duren

NEW YORK – Dokter Morton Cole, één van de zeven leden van het medisch team dat de ex-sjah van Iran behandelt, heeft verklaard dat de voormalige monarch aan lymfklierkanker lijdt en dat hij een langdurige, intensieve medische behandeling nodig heeft.

Hij moet een therapie met chemische middelen ondergaan en zal een jaar tot achttien maanden in New York moeten blijven, aldus de arts. Toen de sjah werd afgezet, werd hem een visum voor de V.S. geweigerd. Deze week kreeg hij toestemming om met een speciaal 'medisch visum' naar de V.S te komen.

Regering Z.-Afrika ontkent kernproef

PRETORIA – De Zuidafrikaanse regering heeft gisteren verklaard niet op de hoogte te zijn van een 'kernontploffing', die volgens Amerikaanse bronnen op 22 september in de omgeving van Zuidafrikaanse wateren zou zijn ontdekt. De minister van Buitenlandse Zaken, Roelof Botha, zei niets af te weten van een atoomproef, die volgens een Amerikaanse televisiemaatschappij door Zuid-Afrika zou zijn genomen. De 'ontploffing' zou in de Indische Oceaan zijn waargenomen.

„Waarom worden de Russen of Chinezen, of zelfs de Amerikanen zelf niet over dit onderwerp ondervraagd", vroeg Botha. Het betrokken gebied is veel te groot om de verantwoordelijkheid voor zo'n proef automatisch aan Zuid-Afrika te kunnen toeschrijven.

„Zuid-Afrika is het Zuidpoolgebied niet. Het zou evengoed Australië of Nieuw-Zeeland geweest kunnen zijn", aldus Botha.

„Een of andere mogendheid kan een proef hebben genomen, maar het was beslist niet Zuid-Afrika, aldus het hoofd van de raad voor atoomenergie, dr. J.W.L. de Villiers. Deze noemde het bericht 'volslagen nonsens'.

Botha zei nog: „Misschien is het de wedergeboorte van Venus geweest. Ik stel voor dat de Amerikanen aan Neptunus om nadere inlichtingen vragen. Die moet zeker weten wat er in zijn koninkrijk omgaat". De Amerikanen zijn blijkbaar in paniek geraakt, maar "zij moeten eerst zorgen dat zij iets zeker weten voordat zij met een gedachte wegloppen".

De Zuidafrikaanse regering heeft steeds tegengesproken dat zij aan de vervaardiging van atoomwapens zou werken, hoewel het land over zeer veel uraniumoxyde beschikt en tien jaar geleden is overgegaan tot de industriële vervaardiging van verrijkt uranium.

Ziekenfondspatiënten veel vaker en langer in ziekenhuis

UTRECHT – Ziekenfondspatiënten vertoeven veel vaker en langer in het ziekenhuis dan vrijwillig verzekerden. Ze gebruikten ten opzichte van de particuliere patiënten in 1977 bijvoorbeeld 56 procent méér verpleegdagen per 1000 verzekerden en dat verschil is sinds '72 nagenoeg constant gebleven.

Dat blijkt uit een rapport van een werkgroep die zich heeft gebogen over de consumptieverschillen tussen ziekenfonds- en particulier verzekerden. Het rapport waaraan deskundigen van onder meer de stichting Medische Registratie meewerkten is aangeboden aan de vaste kamercommissie voor de volksgezondheid.

Een deel van het opmerkelijke verschil in verpleegdagen kan worden toegeschreven aan de verschillende leeftijdsopbouw van de ziekenfondsverzekerden en de particulier verzekerden. Na leeftijdscorrectie resteert er echter nog steeds een verschil van 44 procent. Dat verschil doet zich voor bij alle diagnoses en specialismen.

Over de factoren die dat verschil kunnen verklaren wil de werkgroep nog geen uitspraak doen, omdat het thans beschikbare cijfermateriaal dat niet toelaat. Voortgezet onderzoek is daarvoor nog nodig, met name naar de factoren die leiden tot een verschil in behoefte aan gezondheidszorg en naar factoren die mogelijk besloten liggen in het ziektekostenverzekeringssysteem, aldus de werkgroep.

Minder verkeersdoden in eerste helft 1979

DEN HAAG – In het eerste halfjaar van 1979 zijn 23 procent minder mensen in het verkeer om het leven gekomen dan in het eerste half jaar van 1978. Dit blijkt uit voorlopige gegevens over verkeersongevallen op de openbare weg in de eerste zes maanden van dit jaar, die door het Centraal Bureau voor de Statistiek zijn gepubliceerd.

In het eerste half jaar van 1978 kwamen in het verkeer op de Nederlandse wegen 1.175 mensen om het leven en in dezelfde periode van dit jaar 910. De maand januari gaf in vergelijking met januari 1978 een daling te zien van 53 procent, februari 45 procent, maart 25 procent, april 8 procent, mei 4 procent en juni 1 procent. De scherpe daling in de eerste maanden is volgens een persbericht van het ministerie van Economische Zaken een gevolg van het strenge winterweer.

Het aantal verkeersongevallen op de openbare weg waarbij doden of gewonden vielen nam in het eerste halfjaar van 1979 met ongeveer 16.5 procent af ten opzichte van de eerste zes maanden van het vorig jaar: 21.900 tegen 26.212. Die teruggang is voornamelijk terug te vinden in het eerste kwartaal. In de eerste drie maanden van 1978 gebeurden er op de Nederlandse wegen 11.996 ongevallen en in het eerste kwartaal van dit jaar 8.400.

Het aantal ongevallen met dodelijke afloop daalde met ongeveer 23 procent van 1.058 naar 810, aldus de gegevens van het CBS. Het aantal personen dat tengevolge van een verkeersongeval gewond raakte, daalde van 30.364 naar 25.370. Dat is een afname van ongeveer zestien procent.

Het aantal fietsers dat in de eerste zes maanden van dit jaar bij een verkeersongeval om het leven kwam, bedroeg 140 volgens de voorlopige cijfers. Dat zou een daling met ruim 41 procent ten opzichte van het eerste half jaar van 1978 betekenen. 130 voetgangers kwamen in de eerste helft van dit jaar om het leven (- 27 procent) en 80 bromfietsers (- 35 procent), zo blijkt verder uit de voorlopige cijfers.

Stam uit stenentijdperk ontdekt

MANILLA – Een priester heeft in het bergland in het noorden van de Filippijnen een stam aangetroffen, die nog in het stenen tijdperk leeft, aldus het Filippijnse persbureau. De stam, zo vertelt priester Claudio Cortez, leeft van de jacht, vissen en het verzamelen van honing. De leden van de stam zijn iets groter dan Pygmeeën.

Overstromingen in Egypte: al dertig doden

CAIRO – De overstromingen in het noorden van Egypte, die veroorzaakt worden door slagregens, die al sinds het begin van de week woeden, beginnen de vorm aan te nemen van een nationale ramp, zo schrijft de Egyptische pers. Het aantal doden staat tot nu toe aan 30 mensen het leven gekost en 15.000 mensen zijn dakloos. De helft van de suikerrietvelden is verwoest en duizenden huizen zijn vernield. De autoriteiten van Egypte hebben het leger ingeschakeld om voedsel, medicamenten en tenten naar het getroffen gebied te brengen.

HONGAARSE MINISTER FEL TEGEN CHINESE POLITIEK

BOEDAPEST – De Hongaarse minister van buitenlandse zaken Puja haalde tijdens de eerste dag van de besprekingen met minister van der Klaauw van buitenlandse zaken fel uit naar China. Hij verweet Peking, dat voortdurend op de militaire dreiging en overheersing van de Sovjetunie hamert, de ontspanningspolitiek tussen oost en west nadelig te beïnvloeden. Als voorbeeld van de reactionaire Chinese politiek noemde Puja de houding van Peking ten opzichte van Vietnam. China heeft Vietnam nooit gesteund in de oorlog tegen de Verenigde Staten, en de eenwording van Noord- en Zuid-Vietnam gesaboteerd, aldus Puja. Soortgelijke geluiden had van der Klaauw al bij zijn bezoek aan Bulgarije in april te horen gekregen. De Nederlandse bewindsman, die al had opgemerkt niet de minister van buitenlandse zaken van China te zijn, wees op het tragische lot van de vluchtelingen in Zuidoost-Azië. Ook Puja vond dat deze mensen hulp verdienen, maar zei dat Vietnam de bootvluchtelingen moeilijk kan tegenhouden, omdat het om 750.000 mensen gaat. Hij achtte het noodzakelijk om naar de sociale herkomst van die 750.000 te kijken, want aldus de Hongaarse minister van buitenlandse zaken, „zeker 200.000 van hen zijn hoeren".

Een miljoen boeken meer verkocht

DEN HAAG – De eerste helft van dit jaar zijn 16 miljoen boeken verkocht. Dat is 1 miljoen exemplaren meer dan in de overeenkomstige periode van 1978. Er werd een bedrag van in totaal 285,6 miljoen gulden uitgegeven; dat is bijna 15 miljoen meer dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Deze gegevens uit het rapport Speurwerk Boeken Omnibus staan in het Nieuwsblad voor de Boekhandel. De gemiddelde prijs van de verkochte boeken bedroeg ƒ 17,85, dat is vijf cent minder dan de gemiddelde prijs in het eerste halfjaar van 1978.

Aangeb. betrekkingen

Klein maar zeer goed ACCOUNTANTSKANTOOR zoekt medewerk(st)er om op free-lance-basis behulpzaam te zijn bij het opmaken van de jaarstukken e.a. Br.o.nr. SH 436 LD Hln.

BARMEISJES gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard. tel. 04490-10595.

Nog enkele goed uitziende ASSISTENTES gezocht. Zeer hoge verdiensten. Club Denise, Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Zeer hoge verdiensten. ASSISTENTES gezocht voor Sauna Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

HKD Bau GmbH, Bauunternehmung: 5160 Düren, August-Klotzstr. 8, tel. 09-49242143353, vraagt m. spoed VOEGERS, metselaars, steigerbouwers, wij eisen gedegen vakkenis, wij bieden hoog loon, Urlaubsgeld, ZVK, SWG, kindergeld, autovergoeding. Aanmelden. Tel. 04750-22201.

Gevr. charmante BARDAMES teg. hoge vergoeding, verder enkele bardames voor zat. zond. van 20.00-3.00 uur, gehaald gebracht. Funny-Club, Putstr. 54, Sittard, bellen dagelijks na 14.00 uur 04490-22808.

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten, vervoer aanw. Rita Club, Drievogelstr. 10 Kerkrade-West tel. 045-415173.

Vrijwillige MEDEWERK(ST)ERS gevr. voor de Infogroep Inpoet. Wij geven hulp en informatie aan werkloze collega's. Aanmelden bij Fidel of Henk tel. 045-714667.

Bouwbedr. Lupro Heerlen kan nog all-round TIMMERLIEDEN, plaatsen melden na 18.00 uur 045-721629 - 221194.

BARDAMES gevr., zeer goede verdiensten. Bar Elysee. tel. 717667.

BARDAMES gevraagd voor intern. Ruime woning met open haard en ligbad beschikbaar. Pergola-Bar. Tel. 045-721302.

Bar 't Poortje vraagt met spoed nog enkele BARDAMES. Tel. 045-217245.

Voor direkt gevr. le klas BANKETBAKKER, zoner en wintervakantie. Pat. Au-Coin. Hoingmanstr. 33. Hrl.

Gevr. VERWARMINGSMONTEURS event. pijpmonteurs. Melden fa. Hendriks, Putbergstr. 8, Schinveld, na 18.00 uur.

Gevr. met spoed voor exclusieve bar BUFFETJUFFROUW en animeermeisje en of hostesses. Tel. 045-214453.

BUFFETJUFFROUW gezocht, liefst met ervaring, van 14.00 tot 20.00 uur. Palette bar, Hoofdstr. 105, Amstenrade, tel. 04492-3973.

Voor onze SNIJAFDELING hebben wij voor direct nodig, mnl. of vr. kracht voor het uittekenen van modellen en het vergroten en verkleinen van patronen. Met ervaring. Limb. Conf. Industrie Kissel 53 Heerlen, tel. 045-724848.

Leuke BARDAMES gevraagd, hoog garantieloon, vervoer aanwezig. Bellen na 20.00 uur. Tel. 045-410988.

BUFFETJUFFROUW gevraagd bellen na 20.00 uur. Tel. 045-410988.

Dames zoekt u BIJVERDIENSTE bel dan, tel. 04402-2893, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik BV, De Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-412555. Na 20 uur tel. 045-451-322.

Gevraagd METSELAARS, voor langere periode in Z.-Limburg. Aanm. tel. 045-412960 tot 15.00 uur.

AUTOGEENLASSERS, all-round pijpmonteurs, PVC-monteur, inoxlassers. Las- en montagebedrijf Cerfontaine, Stationsstr. 185, Elsloo, Tel. 04402-5701. Ook 's zaterdags aanmelden tot 12.00 uur.

Gevr. le KAPSTER. Goossens haarmode, Heerlerweg 53, Voerendaal. Tel. 04446-1379.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt BEZORGER voor bestaande wijk in Sittard. Ruime vergoeding. Tel. afspraak tel. 04495-3786.

AUTOMONTEUR met spoed gevraagd, enige ervaring gewenst. Kempen B.V. Nieuwenhagerheidestraat 30 Ubach over Worms.

Gevr. METSELAARS (en ploegen) beton- en afimmerlieden. Tel. 045-253237.

Gevr. TAXICHAUFFEURS. Melden na 18 uur Glaszstr. 42, Bleksenberg-Hrl.

Schoonmaakbedrijf L. Scheyvers heeft plaatsingsmogelijkheden voor enkele SCHOONMAAKSTERS voor de avonduren in Sittard en Geleen. Aanmelden tel. 04494-50602.

HULP gevraagd voor schoonhouden van winkel en magazijn. Muziekcentrale Hanssen, Akerstr. 96-98, Kerkrade-West. Tel. 045-413438.

Wij vragen voor de 3 carnavalsdagen en zondag ervoor goed STIMULANSGORSET. Zaal v.d. Heijden, Chèvremontstr. 30, Kerkrade. Tel. 452751, privé 453160.

Leuke BIJVERDIENSTE. Wie wil afdonnemen afsluiten op strip-leesmap? Bel voor inl. 04494-41812.

Baby Welcome Felicitatieservice vraagt op part-time basis representatieve gehuwde MEDEWERK(ST)ERS, woonachtig te Maastricht, Heerlen en Sittard. Telefoon onmisbaar. Werktijden naar keuze. Brieven met recente pasfoto zenden aan: Baby Welcome Felicitatieservice, Wilhelminapark 115, Tilburg.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd voor Bar Bistro Bacardy, tel. 045-213295, Stationsstraat 116, Hoensbroek.

Met spoed gevr. v. FRANK-RIJK all-round isoleerders. Hoog loon, vast werk, goede verd. tel. 045-457594.

Nette HULP in de huishouding gevr. v. 2 dagen in de week v. 9-14 uur. Tel. 04446-1483, na 18.00 uur.

Gevraagd ervaren WONINGSTOFFEERDER, geboden wordt zelfstandig en afwisselend werk. P. Gorissen, Stationstr. 7, Gronsveld. Tel. 04408-1250.

SLAGERSBEDIENDE gevraagd met enige ervaring en slagers-leerling. Slagerij Jean Diederen, Marktstr. 8, Beek. tel. 04402-1578.

In ons filiaal ALBERT HEYN, Rijksweg Zuid 2 te Geleen hebben wij plaats voor een verkoper. Leeftijd 18-21 jaar. Mavo-niveau. Schriftelijke sollicitaties t.a.v. dhr. J.J.M. Deusings.

WINKELJUFFROUW gevr. voor slagerij, bekend met het vak. Slagerij Leo Huben, Kerkstraat 79, Brunssum. Tel. 252733.

Gevr. nette HULP in onze friture v.d. avonduren. Haemers, Dr. Nassaustr. 31, Hrl.

Met spoed gevr. AUTOSPUITERS en plaatwerkers. Te bevr. Autoschade P. Bastiaans, In de Cramer 3-5, Heerlen.

HUISH.HULP gevr. v. 2 ochtenden p. wk. Te bevr. Tel. 045-713603.

Gevraagd: een BESTELLER-VERKOPER. Moet zelfstandig kunnen werken met aquarium- en hengelsportvoeders. Afspr. tel. 04745-347. Handelsmij. H. Janssen, Lage Bongerd 17, Roosteren.

Voor dir. gevr. erv. PARTTIMEKRACHT voor bedieningswerk in coffeeshop en restorette. Tev. hulp i.d. huish. voor enkele uren p. w. Tel. 04756-1281. C.R. Crasborn, te Thorn.

MEERIJDER gevraagd voor drankwagen. Brieven onder nr. VA 419 LD Valkenburg.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt voor een bestaand agentschap te Schaesberg een BEZORGER(S). Inl. tel. tussen 18 en 19 uur 045-452513. Hoge vergoeding.

Leuke BARMEISJES of hostesses gevr. voor omg. Keulen. Hoge verdiensten. Intern mog. Vrijdags tel. 04454-1054, zat. tel. 045-317081, na 15 uur.

ATTENTIE. Voor dir. gevr. voor excl. bar beslist charmante dames. Hoge verdiensten, garantieloon. Red-Moonbar, tel. 045-452798.

Fa. Bau en Montagetechniek vraagt voor direkt BANKWERKERS, steigerbouwers, metselaars. Hoog loon, goede sociale voorz. Lupinestr. 51 Kerkrade, tel. 415255.

Gevr. POETSVROUW voor friture-cafetaria in Nieuwenhagen voor 3 uren in de ochtend. Tel. 045-317215.

Huish. HULP gevr. voor enkele uren p. dag, bij voorkeur tussen 15 en 18 u. Molenaarlaan 6, Sittard. Tel. 04490-15198, b.g.g. 16732.

Vervr. of gepensioneerde MAN gevr. voor pompbediende. Autobedr. Fermans Hommerterallee 4 Amstenrade. tel. 04492-1278.

Wij zoeken MEDEWERKER(STER) met ervaring doorschrijfboekhouding voor het halve dagen per week. Postbus 125 Hoensbroek 6430 AC.

Net BARMEISJE gevr. Anja Palace Gelissen, Groeneweg 19, Merkelbeek.

Gevr. LUCHTVERWARMINGSMONTEURS voor Brussel, iedere dag thuis, goede soc. voorz. Melden bij Hoeymans, Europaln. 803, Brunssum. Tel. 259638 of St. Janstr. 77, Hoensbroek.

Gevr. ZANGER-GITARIST v. dansorkest. Tel. 218733.

Gevraagd: MEUBELMAKER, part-time voor onderhoud van meubelen. (In bezit van auto). Br.o.nr. B 685, L.D. Brunssum.

Wie wil zijn DETAILLEDIPLOMA rendabel maken. Br.o.nr. B 686, L.D. Brunssum.

Wir suchen GLASER zum sofortigen Eintritt in Dauerstellung zu Höchstlöhnen. Glas Olbrich GmbH, 5100 Aachen, Casinostr. 97, Tel. 09-4924167980.

Zelfstandige WERKSTER gevraagd voor 3 dagen per week. Mevr. Verhufen, tel. 045-717667.

HULP in de huish. gevr. voor enkele morgens per week. Mevr. Pierik Hamerstr. 5 Heerlen.

Gevr. C.V.-MONTEURS en loodgieters. Meessen en CO. Tel. 045-419826.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij vragen voor al uw dakwerk alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

Gevr. 1 all-round METSELAAR, plus handlanger. inl. 045-316271, na 18 u., 04402-6638.

Gevr. net direct gevraagd een vakbekwaam brood- en BANKETBAKKER, Brood en banketbakkerij Aroma, Op de Heugden 42, Schaesberg, tel. 045-313225.

Suchen nette UNTERHALTUNGSDAMEN für meine Bars in Schleswig-Holstein. Tel. 09-4924161466.

ORGANIST, zoekt serieuze drummer voor pop en Evergreens. Lindenstr. 18, Hulsberg, tel. 352176.

HULP gevr. bij bejaard echtpaar voor dag of voor dag en nacht. te bevr. Navolaan 14, Heerlerheide, tel. 045-221939 b.g.g. 045-212684.

Gevr. STRATENMAKERSHULP als bijrijder op vrachtw. Leeft. 16-19 jr. H. Janssen en Zonen, Terwegen 1, Heerlen, tel. 045-719542.

M. sp. gevr. DAMESKAPPER met zelfst. kunnen werken. Ton Mohnen, Caumerstr. 30, Heerlen-West. Tel. 045-411757. Na 6 uur 045-419505.

Ervaren handlanger bij STRATENMAKER gevraagd. Palemigerstr. 41, Heerlen. Tel. 045-721221.

SCHINS schoenenzaak, vraagt verkoopster v.a. 20 jaar, voor 3 dg. per week. Solliciteren tussen 8 en 10 uur of op afspraak, Oranje Nassaustr. 2, Heerlen.

WERKSTER gevr., v. midd. leeft. f 10,- p.u. Te bev. tuss. 11 en 11.30 uur. Tel. 045-418206.

All-round METSELAARS gevraagd. Firma Janssen. Tel. 04447-3344.

Gevr. betrekkingen

Renoveren van uw gevel, coaten, uitkappen en VOEGEN, impregneren, conserveren en verniesen. Renova-bouw b.v., 045-256920-255813.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

AANLEG van tuinen en ontwerp. Boomkwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tel. 04450-2131.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

TV-ANTENNE met FM tijd. f 300,– zonder FM f 250,– all in. 100 pct. gar. en service. Tevens dakreparaties. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw schoorsteen voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

SIERPLEISTER op uw gevel. Renovabouw b.v., 045-256920-255813.

VOCHT of water in kelder-muur, gevel of vloer. Renovabouw b.v., helpt u eraf, 045-256920-255813.

Nog voor de winter spouwmuurisoleren. RENOVAbouw b.v., tel. 045-256920 of 255813.

GEVELREINIGING, verwijderen v. verflagen, uitkappen v. voegen en opnieuw zetten, impregneren. Proef gratis. Tel. 043-622119.

SCHILDER b.z.a.v. alle vookr. werkz.h. Br.o.nr. GE 193 LD Geleen.

Voor al uw AFTIMMERWERK daken en plafonds enz. Ook partikulieren. Buckx Timmerwerken, Aan het Broek 41, Sittard, tel. 04490-11301.

Erk. bouwbedr. kan nog VERBOUWINGEN en nieuwbouw aannemen, tel. 045-721629 - 221194.

Wij maken voor u DAKWERKEN, nieuwe en renovatie, schoorstenen, goten en ruileringswerkzaamheden. Fa. Delhey Eygelshoven, tel. 045-352262 b.g.g. 352937.

Voor al uw PANNENDAKEN ook houd en rep.werk met garantie. Tel. 045-455685, fa. Miltenburg, Kerkrade.

Voor al uw VERBOUWINGEN, renovatie e.d. Tel. 045-455685. Door geheel Limburg.

Voor een goede WINTERBEURT of verandering in tuin. Bel tijdig 045-216722.

Voor OPRIT, terras, afras., tuin en hovenierswerk. Tel. 045-216722.

SCHILDERSBEDRIJF heeft nog tijd voor alle voorkomende werkzaamheden. Tel. 043-50198 of na 17 uur 04447-2808.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, reparaties en zinkwerk. G.A. Smits, Europalaan 37, Heerlen, tel. 216373.

GEVELREINIGING, verwijderen v. verflagen, uitkappen v. voegen en opnieuw zetten, impregneren. Proef gratis. Tel. 045-259492.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf biedt u een langdurige garantie bij uw dakvernieuwingen. Financiering mogelijk. Ook uw adres voor reparaties. Tel. 045-222621.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087 b.g.g. 250835.

Voor wachsen van Alpine en LANGLAUFSKI's. Inl. tel. 045-259049.

DRUMMER zoekt zanger, organist of accordeonist voor dinsdag en donderdag. Lindestraat 8, Grevenbicht.

Aannemer kan nog werk aannemen, o.a. hele RUWBOUW, metselwerk, ger. en v.v. bouw. 045-316271, na 18 u. 04402-6638.

All-round METSELAAR zoekt metselwerk, liefst verbouwingen, tel. 045-223235.

Nette MODIEUSE jongeman (19 jr), zkt. werk in winkel of verk. afd. Lfst. in textiel. Te ber. onder nr. 045-316834 tussen 6 en 7 uur.

Te koop aangeboden

Contant GELD geven wij u voor uw oude stereoapparatuur, tegen overlegging van aankoopnota. Inruil ook mogelijk, niet telefonisch. Cuvos, Annastr. 32, Geleen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en reparatie. Jo Knops Autoshop annex Essoservicestation, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

GRINDTEGELS en/of marmerplittegels uit voorraad leverbaar. Tevens uw adres voor boordstenen en -palen, patioblokken, tuinbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, enz. Cementwarenfabriek van Noort, Meerssenerweg 4, Sittard, tel. 04490-13550.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM. 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM. 10 Farbfernsehgeräte 190 DM. 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen-Seilgraben 14. tel. 22231.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstr. 32, tel. 045-214253.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schrootjes in div. soorten, anti-hennamatrassen enz. Lak. lijm, betis, gips, kalk, cement, Porion, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl. plastic dakgot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr.-Kuyperstr. 8a, Haansberg, JeWé-dealer.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300. Handelsweg 2, Susteren.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v.a. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

AANHANGWAGENS onderstellen en onderdelen, trekhaken (geen montagekosten), ijzer en profielstaal op maat. Constructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Te k. hele of halve VARKENS, panklaar. Slagerij-varkensmesterij W. Heltissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

VOORTUINPLANTEN goedkoop. Grote en kleine heide in soorten van 60-75 cent. Kursten, Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Voor GASHAARDEN en gevelkachels: De kachelspecialist sinds 1925, Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555, v.a. 10 u. vm.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direct uit voorraad leverbaar. 20 x 10 rood f 12,– p.m2; 20 x 10 roodgeelvlamd f 15,50 p.m2 20 x 20 beige, geel, groen en bruin gevlamd f 27,50 p.m2; 20 x 20 bruin, groen geelgevlamd f 35,– p.m2; 30 x 20 groengevlamd f 25,– Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van f 80,– voor f 50,– p.m2; wandtegels 15 x 15 roodgevlamd f 8,50 p.m2; 15 x 15 beige f 9,50 p.m2; 15 x 15 geel-groen gevlamd f 12,50 p.m2. Verder diverse soorten en formaten direct uit voorraad leverbaar. Bezoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6 industrieterr. Abdissenbosch Ubach over Worms.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en reparatie. Jo Knops, Autoshop annex Essoservicestation, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij de Bontkoning! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu nog lage prijzen! Met garantie, Desgewenst goede kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C. tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavond vrijd. tot 21.00 uur.

Te k. stalen BINNENDEURKOZIJNEN. Tel. 04490-23004.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

RADIOAMATEURS. Sommerkamp kommunikatie-ontvangers, 2 mtr. transceivers, FT7B allband-transceiver. 27 MC exportapparatuur, antennes, rotors, en diverse toebehoren. Verkooptijden ma-vr 18.00-20.00, zat. 10.00-14.00. of op afspraak. Inter-Alarm. Hommerterweg 102, Hoensbroek. Tel. 045-216383.

Dames- of HERENFIETSEN vanaf f 199,– compl.; omafietsen kl. zwart of wit f 295,–; compl. jongens- of meisjesfietsen 3 versn. f 219,–; kinderfietsen grote sortering vanaf f 149,–; Nishiki racefietsen vanaf f 798,–; speciale aanbieding Eng. dames- of herenfietsen met trommelremmen en 3 SA-naaf f 495,–. Alle maten banden, regenkleding, racschoenen, Shimano onderdelen. Alle reparaties in 1 dag klaar. Tweewielerspeciaalzaak Typhoon, Stationsplein 6-8 Geleen-Oost, tel. 045-725000.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS, 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs. Tel. 045-213563.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten voor dames en heren, tevens in lederkleding. E.vis Jacks Danielsen. Willem Prinsestraat 190, Helmond. 04920-22923-34374.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div. soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en pand rammelblokken. H. Aarts, Gelieen. tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

Te k. AARDAPPELEN, le kwal. 30 ct. p. kg. hooi, kiphaantjes en eieren. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenbroek, tel. 045-213877.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

Te k. gebruikte kl. TV's met garantie, o.a. Philips f 550,-. Blauwpunkt f 850,–, Philips k.9 f 900,–. Nordmende met afstandsbediening f 1098,–, Telefunken f 650,–, tevens de laatste nieuwe modellen van Louwe Opta. TV-Dienst Spreutels, Scheisberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Te k. HEI in kleuren, haagconiferen in soorten, zeer goedkoop. Sierconiferen, heesters, rozen, fruitbomen hoog- en laagstam en vlechtschermen, winterharde planten. Boomkwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen. Tegenover forellenkwekerij. Tel. 04450-2131.

KINDERKOPJES in versch. soorten v.a. f 36,– per m2, Meuris Oligstr. 6, Tuddern Dld. Tel. 09-49-2456-1387.

Te koop nog enkele zeer goede gebr. KLEURENTELEVISIES met 3 mnd. „All-in" garantie van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie: Grundig 8 kan. met afst.bed. f 895,–; Philips K9 z.g.a.n.; NordMende Prestige 12 met afst.bed. teruggen. van de bank; Telefunken 66 cm grootb. f 500,–; Philips 66 cm grootb. f 550,–; Blaupunkt wit 8 kan. All-Trans. Tiptronic, zeer smal f 598,–; portable kleurentelevisie 50 cm grootb. 8 kan. tiptronic; Philips 3 st. f 275,–; f 298,–, f 350,–, zwart-wit-tv v.a. f 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, (stations) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. massief eiken TOOGKASTEN, broodkasten, aanbouwwanden, kaaskasten, eetkamer, kleinmeubelen, lampen, slaapkamers enz. Deze meubelen staan reeds enige tijd in onze toonkamer en kunnen daarom niet meer aan de meubelhandel worden geleverd. Echt een buitenkansje. Op werkdagen geopend van 17.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 14.00 uur. Danbac Meubelfabriek, Dr. Nolenslaan 132, Sittard (naast Gamma-bouwmarkt).

Te k. WINTERAARDAPPELS Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15.00 uur.

Opel Manta 19 S automaat Berlinetta
bouwjaar 1976
met radio enz. als nieuw.
Kakertsweg 60
Schaesberg
045-316198

Nog enkele gebruikte WASMACHINE, te k., met garantie van Uden, Hoofdstr. 12, H'broek.

Koopje antieke 2-deurs massief eiken KAMERKAST, f 1.250,–, tel. 045-419678. Na 19.00 uur.

Grote en kleine partij KERSTBOMEN te koop, franco thuis, kunnen bezichtigd worden, tel. 04493-3392.

Te k. oude VELDBRANDSTENEN, dakpannen, balken, afbr.stenen, zand, tegels enz., div. radiatoren, bielsen, Tl.-armat., laioulzieën etc. Bouwbedrijf Jooren, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. 4-drs. massieve notenhouten Queen-Anne KAST, 2.00 lxl 50 h. Prijs f 750,– Grote nieuwste vaste wastafel op zuil en moderne kraan f 75,–. Tel. 045-318392.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt f 50,–, f 75,–, f 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

FIETSEN f 199,– met 3 versnellingen f 259,– Gazelle, Peugeot Union, Batavus, Rivel, vanaf f 299,–. Rijklaar met service en garantie. Inruil mogelijk. Bromfiets Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

SITTARD Putstraat 56 totaal gerenoveerd pand bel. gr.: keuken 14 m², berging c.q. bijkeuken 13 m², toilet, kelder; 1e verd.: wk. L.-vorm 30 m²; 2e verd.: 2 slaapk. en badk.; 3e verd.: zolder. Pr. f 129.000 v.o.n. A.A.J.M. Schruers, beheer/makelaar o.g. Ophoven 1, 6133 XP Sittard. Tel. 04490-11093, b.g.g. 04490-14419.

Goede sort. KLEURENTV.'S v.a. f 295,– ook recente toest. De hogere prijsklasse alle beh. mogelijk, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Te k. AANHANGWAGEN voor 2 bromfiets. Huis Woonhaag 3, Brunssum.

Te k. 1e kwal. WINTERAARDAPPELS, rode en bintjes. Hazen Etzenrade 2, Jabeek, tel. 045-251202.

SPORTFIETS, omafiets, d.-, h.- en kinderfietsen. Europalaan 107, Brunssum, na 14 uur.

Te koop blauwe mulde PANNEN en hulpstukken, tel. 045-352262 b.g.g. 352937.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes le kwal. 35 ct. p.kg. Afgehaald m. 100 kg 30 ct. p.kg, poeder gratis.. uien 5 kg f 2,–, wortels 5 kg f 2,–. Vendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. Portable ORGEL m. ingeb. versterker, ritme, automatische begeleiding etc. Goselingstr. 78, Hrl., na 18.00 uur.

Wie nu zijn geld bewaard heeft. VLOERTEGELS: plavuizen voor terras- en vloertegels, rain etc. 11x21 en 12x24 f 16,95 per m2. Woonkamerplavuizen 20x20 le keus (zeer mooi) f 21,50 per m2; boerenplavuizen 20x20 f 21,50 per m2; tegels voor gang; keuken en w.c. etc. 10x20 vanaf f 19,50 per m2; Engelse plavuizen 15x15 vanaf f 39,50 per m2; marmertegels 25x25 f 25,– per m2, vloertegels 30x30 dubbelhard gebakken (beeldschoon) f 39,50 per m2; leisteen 40x40 f 33,– per m2; Limb. handvormplavuizen f 55,– per m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544, alleen 's zondags gesloten.

Koopje. te k. 4 splinternieuwe BANDEN 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs f 100,– (ook per p.kg.). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Electronische METAALDETECTORS vindt koper, zilver, goud tot 180 cm diep. gratis brochure Jac Köhlen B.V., Rijksweg N. 104, Sittard, tel. 04490-13228.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horst, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Zeer gunstige gelegenheidskoop, echte PERS, nog gekocht voor de laatste prijsverhogingen, eenmalige aanbieding: Perzische Heriz 240x170 DM 4.950,–, Perzische Heriz met zeldzame groene ondergrond 3,77x282 DM 8.850,–, verdere inlichtingen worden u graag verstrekt door heer Bender (Duitse taal), Hotel Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen en Co. de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041.

Te k. KINDERWAGEN en sportw. 2 in 1-box, reiswieg en campingbedje. Tel. 04405-2291.

PIANO'S. Goede gebruikte, kruissnarige piano's te k. Te huur met 5 jr. gar. Zeer grote keuze, tevens stemmen en reparaties. Peschstr. 50, Geleen. Geopend iedere dag v. 13.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur. 's Zaterdag de gehele dag. 's Zondags van 14.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten. Tel. 045-410043.

Te k. WANDMEUBEL, dressoir, eethoek, bankstel, wasautomaat, gascomfoor, gasfornuis, TV-stoel, haard, kleerkast, slaapkamer, kroonlamp, stofzuiger, matras, boekenwand, salontafel, TV-tafel. Alles moet weg voor weggeefprijsjes. Limatic, Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. z.g.a.n. KLEINB.CAMERA Fuyica V2 m. F 1,8 lens. Zowel aut. als handbed. met UV en Skylightflt. incl. paraattas f 175,–. Kleinb.camera Zorki 4 m. F2 lens. Verwisselb. optiek, incl. par.tas. f 200,–. Te bevr. onder tel. 045-317842.

Echte Indische Oriënt TAPIJTEN ver onder de prijs vanwege een opheffing in onze showroom: Indische Mir 290x190 cm DM 798,– (1 stuk); Indische Wis 300x190 cm DM 850,– (2 stuks); Indische Meimeh 340x240 cm DM 1650,–; Indische Mir-super 340x240 cm DM 1650,– (2 stuks); Marokkaanse Saken 240x170 cm DM 771,–; Marokkaanse Mouly Indris 340x250 cm DM 1450,–. Verdere inlichtingen worden u graag verstrekt door heer Bender (Duitse taal), Hotel Jungblut (Nederlands). Wohnwelt Pallen & Co. de Gasperi Strasse 18, 09-49240521041 Würselen.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, bruin rib. 8 mnd. oud. Limburgiastr. 142, Hrl. Tel. 045-720455.

KLEUREN-TV f 60,– p. mnd., wasautomaat f 30,– p. mnd. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. Revue autofocus DIAPROJECTOR type 2300, compl. met 3 rondmagazijnen en meerdere toebehoren. Pr. f 175,–. Rijksweg Zuid 161, Sittard. tel. 19770.

Te k. prachtige lederen BANKSTEL, Barokstijl eetkam. en enkele Perzische tapijten (alles als nw.). Tel. 045-458324.

Te k. prachtige wortelnoten SALONTAFEL. Tel. 045-458324.

Te k. FILMSCHERM m. gel. b. 2x5 w f 75,–. Gitane Racefiets 10 versn. f 250,–. 2 reiswiegen samen f 250,–. Page papierrol. f 20,–. Kempenaers, Europaweg 327, Ubach over Worms, tussen 9.00-12.00 uur.

Wij verkopen ver onder de fabrieksprijs weegens plaatsgebrek een AANBOUWWANDMEUBEL (merk barlis) in echt noten, over de maten 3,40x4,40 reehts, met vak-glas-vitrine-stereo en televisie-element, boekenelement, bestelladen voor de contante prijs van DM 6.958,–. Dit is geen drukfout. Verdere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door Herr Bender (Duitse taal) Herr Jungblut (Nederlands) Wohnwelt Pallen en Co. de Gasperi Strasse 18, tel. 09-49240521041 Würselen.

Te k. a. Veha VERWARMINGSELEMENT 2-plaats 155x90, 3-plaats 65x90. Rijksweg-Nrd 182, Geleen, tel. 40736.

Te k. WANDBERGMEUBEL. 2 hanglampen, org. Lips bridgmid kachel, Philips wasautomaat met droogtrommel, v.r. ttrodeer. Alles z.g.a.n. zeer compl. Eurenderweg 34, Heerlen.

Te koop KINDERFIETS, 6-8 jaar. Koningstraat 40, Heerlen.

Te koop GASKACHEL (keukenk), Heerlen. Tel. 045-714542.

KINDERBEDJE, sport-kinderwagen, box, autostoeltje. Past. Schijnsstr. 12, Eygelshoven.

Verzameling oude ZAKHORLOGES, ook per stuk te k. Havenstr. 12, Stein.

Schitterende aanb. in zeer aparte STIJLMEUBELS o.a. rundlederen bankstellen, Lodewijk- en barokbankstellen, eethoeken, salon- en vitrinekasten (ook in intarsio), 2-zitsbankjes ook in rundl., aparte clubs enz. Praktisch alles ½ prijs, wij ruilen oude meubels in. rest. bet. in overl. OK-hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-Centrum (ca. 80 m van parkpl. Alb. Heyn).

Klassiek BANKSTEL 195, salonkast 125, pr. eethoek 125, apart mooi bankstel 295, eethoek met 6 stoelen, 395. Engelse stijlkast, zeer apart 695, verder ruime keuze massief eiken meubels o.a. kaasmeubels, dressoirs, salontafels, wandmeubels, staandelamp, sierlijk mooi, bankstellen, etc. Enorm ook meubels in. rest. bet. in termijnen. OK-hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-Centrum (ca. 80 m van park.pl. Alb. Heyn).

TREINENSPECIAALZAAK: Märklin, Fleischmann, Trix., inruilonderdelen, reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

Prima KL.TV te k. wegens bijzondere omstandigheden. Spotprijs. 04406-12875.

Te k. v. de diepvries BONEN en snijbonen v.a. f 1,– per kilo p. kist. rode en witte kool 35 ct. p. kg. p. kist, James Grieves appel f 6,50 p. kist prei f 6,50 p. kist, bloemkool f 4,50 p. kist, bloemkool f 4,50 p. kist, andijvie, spinazie en rabarber f 4,50 p. kist, aardapp. 35 ct. p. kg. Bij aank. van f 25,– groentekist appelen voor f 1,–. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, kleuterfietsen v.a. f 69,–, KINDERFIETSEN v.a. f 99,–, dames- en herenfietsen v.a. f 179,– met 3 versnellingen f 209,– racefietsen m. 10 versn. f 269,– omafietsen f 279,–. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten do. koopavond.

Dames- en HERENFIETS, Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Te k. DRUMSTEL f 300,–. Tel. 045-414521.

Aangeb. FILMPROJEKTOR Lumig Mark S 706 met geluid super en single 8 projectiescherm Parel zilver afm. 1.50x1.50 op statief f 450,–, kamera Halina super 8 met handzoom f 85,–, in een koop f 500,–. Polaroid Colorpack 80 zw.-w. kleur direct klaar foto's met boortol „Victoria" cirkelzaagmachine f 65,–, cirkelzaagas met blad di. 25 cm, nw. f 85,–. Combifoor 4-pits gascomfort met afdekpl. f 50,–, bruidsjapon met hoed mt. 42 t.e.a.b., meisjesfiets 6-10 jr. f 50,–. Asbertstr. 48, Heerlen. Tel. 725440.

Te koop DAMESFIETS met terugtraprem. Koningstraat 40, Heerlen.

Te koop KINDERSKELTER, z.g.a.n., Koningstraat 40, Heerlen.

Te k. zw.-w. TV f 35,–, 4-pits gasstel f 45,–, oranje vloerbedekking 251x305 f 50,–. Tel. 045-219176.

Te k. AANHANGWAGEN 100x160, te bevr. Bouwbergstraat 52, Brunssum.

Te koop 4 Franse STOELEN met tafel en open haard, moet weg, koopje. Lourdesstraat 18, Kerkrade-West.

Te k. ZONNEBANK als nw. v. helft v.d. prijs. J. v. Neer, Anjelierstr. 34, H'heide. Tel. 211104.

Te k. aang. orig. Avro's toppop DISCOINSTALL. met snelstarters, tafels, mengpan., etc. Tel. 045-721741.

TREINENSPECIAALZAAK: alle merken treinen met toebehoren tegen laagste prijzen. Herzogenrath aan de spoorbrug, Kleikstrasse 40. 's woensd. voorm. gesloten.

Te k. KINDERKOPPEN, grind- en betontegels, bandjes. Tel. 045-311200 Dorpstraat 28, Nieuwenhagen.

Te k. nieuwe AANBOUWKEUKEN f 850,–, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. vrijwel ongebruikte Benraad GASHAARD f 200,–. Tevens Fasto denkvlamgeiser f 125,–.

Te k. i.z.g.st. Philips MG en FM stereo-TUNER f 250,–. tevens 8-track recorder incl. 23 banden f 250,–. Philips oscilloscoop type GM 5655 f 200,–. Tel. 04493-1473.

Te k. AQUARIUM 1.40x50x50 cm compl. Stadhouderstr. 73, Brunssum.

Te k. DAVOLI verst. 4 ing. en uitg. en 100 W. box, samen f 675,–. Tel. 045-216820.

Te k. 4-drs. KLEERKAST, gebroken wit f 100. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal.

Te k. em. goed unimat DRAAIBANK, model SLM. Machinepallets. Tel. 04494-50534. Voor inl. 045-722046.

Te koop stoeltjes. Tel. 045-458324.

Te k. oude naaimachine, roeiboot, der, draaibeitels. Tevens lastransformator. J. Gorissen, Ingbergrachtweg 8, Gulpen.

Te k. weg. vertrek naar belbuis, prachtig lederen BANKSTEL, staande klok (Barokstijl), eetkamer en enkele Perz. tapijten (Alles als nw.). Tel. 04750-18902.

Te k. klassieke GASHAARD z.g.a.n. en div. gevelkachels als nieuw. Tel. 04742-1886.

Te k. GASFORNUIS 4 pits, 1 bijzetkachel, Etna, 1 2-pers. bed, met 2 nachtkastjes en spiegel, 3 krukken, 2 grote stoelen, 2 keukenkastjes, 1 rond tafeltje bij dhr. Kölgen, Hoogstraat 17, Nieuwenhagen van 18 tot 19 uur.

Te k. complete ijzeren HONDENREN met nachthok. Gelleel overdekt. Afm. 6.1 3 b. 2.20 hoog. Kromstr. 41, Sittard.

Div. afm. LICHTKOEPELS, Kerkstr. 31, Cad. en Keer.

Te k. klass. BANKSTEL en Alfasud bj. '73, Marktstraat 47, Hoensbroek.

Te k. grote partij prima VELDBRANDSTENEN en dakpannen. Tel. 045-724728 en 715471.

Te k. GASFORN., koelkast tafelmodel, TV-tafel, convectorradiator. Tel. 045-719063, na 19 uur.

GASFORNUIS met grill en klok, z.g.a.n. Deken Quodbachlaan 97, Kerkrade.

Voleiken SALONTAFEL 90x90, Brughofweg 27, naast zwembad, Ehrenstein, Kerkrade.

Prachtige wengé KAST, 2.50 mtr., Voorterstraat 231, Bleijerheide, 9e etage.

Te k. GASHAARD, Eijkender weg 54, Nuth.

TAFELBOORMACH., 220 V., geh. kompleet. 13 mm. f 413,–; 16 mm f 560,–. Incl. BTW. Smezo B.V., Akerstraat 288, Hoensbroek.

Te koop RACEFIETS, Gazelle, h. 53 cm, ½ jr oud met campagnolo groep. Ron Coenen, 04749-1747. Tijdens kantooruren 04750-96666, tst. 518.

Gevr. afgedankte of oude TONEELKOSTUUMS en/of schetskostuums. Geneeraals- of veldheerskostuums genieten de voorkeur. Meijers Beleggingen b.v., Simpelveld, tel. 04442-1289.

Te k. DANSMARIEKES-TOERNOOIPAKJE z.g.a.n. mt.werk v. meisje v. 12 jr. Te bevr. Dorpsstraat 60, Bingelrade.

Te k. FILMPROJECTOR z.g. en kamera, filmzon en snijmes, samen f 250,–. Tel. 045-222988.

ACHTERRUITVERWARMING. Ruitenontdooiers, accu's, acculaders, hulpstartkabelsets, antivries enz. Kortom alles voor uw auto in de winter. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Te k. 4000 SIGARENBANDJES en 4 insteekalbums. Merelstr. 3, Hopel. Tel. 045-352368.

1e kwal. VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs f 35,– nu v.a. f 20,75. Vele kleuren. Gratis opmeten. Prima naaister f 11,– per baan. Velourshop. Nobelstr. 32 C, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETSEN v.a. f 30,– De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. een SPINNEWIEL, tel. 04446-1751.

Weg. sluiting cafébedrijf te k. eiken BUREAUTJE f 100,–, Sony-versterker TA 1630, kerkbank, Philips draaitafel f 150,–, Sony-versterker TA 4650, terrarium 100x50x50 compl., 10 bakfrakken. Weyenweg 165, Treebeek.

Te k. C.V.-KOLOMRADIATOR 232x19x49 cm, incl. steunen. Allu. zonneschermen 1 v. 1,22 m en 1 v. 2,35 m h. op h. Beiden in uitval v. 1.30 m. Pr. n.o.t.k. Dr. Hustinxln. 24a, Hrl. Tel. 045-411652.

Te k. zwart-wit TV 63 cm f 75,– en autoradio f 50,–. Tel. 04447-3634.

Te k. FOTO-UITRUSTING Asahi pl. 3 obj. pl. filter. Stationsstr. 34A, Nuth.

Te k. electr. TAKEL, z.g.a.n. Hefverm. 500 kg. Kampstr. 167, Heerlerheide.

Te k. DAMESFIETS pl. herenfiets, pr. f 100,– p. st. Paralelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Te k. VIOOL i.g.st. Tel. 04490-12622.

Te k. aangeb. 2x5.30 m Dralon VITRAGE, kamerhoog met inwevenen loodveter, kl. gebr. wit. Prijs n.o.t.k. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 04402-4802.

Te koop BABYKAMER, spijlenledikantje, commode en wandkastje z.g.a.n. Nieuwstraat 23, Wijnandsrade.

Te k. VISBAK friteur met 2 bakken naast elkaar. Kan ook gebruikt worden voor friet. Type triplex, roestvrijstaal, afm. 87 cm diep, 84 cm breed, 85 cm hoog. In zeer goede staat. Nw.pr. f 5000, nu f 1650,-. Tel. 04752-2899.

Te k. aangeb. FUJICA ST 605 spiegelreflexcamera met lichtmeting door objectief. Met standaard en telelens 50 en 135 mm. Samen voor f 500,–. Tevens kaartsbuilder f 150,–. M. Sistermans, Kattestraat 65, Ubach over Worms. Tel. 045-315535.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas. i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag. i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te koop BANKSTEL met bijbehorende kast en salontafel. Massabiellestr. 7, Kerkrade-W. Gracht.

Te koop wegens verhuizing LUXAFLEX 3,55x1.70, gasfornuis, wandleuningen en bergmeubel. bj. 71. Tel. 045-418430.

Te k. HOUTKACHEL, merk Gotwin met rytm.box f 2000,– onder nieuwpr. Te bevr. Nieuwstraat 6, Schaesberg.

Te k. GASHAARD, betonmolen en volautomaat wasmachine, Graafstr. 3, Nuth, tel. 04447-2106.

Te k. AQUARIUM 130x60x50 m. toebeh. pr.n.o.t.k. Frederik Hendrikstr. 35, Hoensbroek.

Te koop KLARINET bes. Klingson uitgebr. Albert syst. Colmont 6, Ubachsberg 04446-2485.

Te koop ZEECONTAINERS 20 ft. 6.20 m l. Div. afm. voor aannemers, opslag en transport enz. Bel 043-30534.

Te k. aparte witte BRUIDSJURK (36), Bergholtstr. 27, Eygelshoven. Tel. 353271.

Te k. complete FRITUREÖNVENT., oven 4-pans, merk: ZNAF, buffet m. koeling, dubbele grill, etc. Zonstr. 31, Kerkrade. Tel. 453937.

Eiken BIERTONNEN, eiken schilden, gebr. Houben, Mulldermolen, Thull-Schinnen.

Te k. AANHANGWAGEN 2.10 bij 1.10 m f 500,–. Kievitstr. 38, Heksenberg, Heerlen.

Te k. mooie bewerkte KAST. 2.94 m br. f 700,–. Markt 36, Heksenberg, Heerlen.

Te k. compl. INBOEDEL en Ford Taunus bj. '75. Tel. 045-259673.

Te koop dubbelasser TOURCARAVAN met voortent Hyacintstr. 15, Kerkrade-W. Tel. 045-416728.

Te k. modern WANDMEUBEL 220 cm. h. en 260 cm l. Zwart-wit z.g.a.n. De Ping 1 Nuth.

Te k. modern WANDMEUBEL, eethoek en radiomeubel f 700,–. Geraldusstr. 11, Geleen.

Te koop 2 GASHAARDEN à f 70, ijskast f 60. 2 burcaus à f 40. Zaterdag voor 12 uur. Koopman Akerstr. 18, Kerkrade-West.

Te k. a. BILJART, afm. 2.30 m x 1.15 m, geheel compl. m. ballen en keus. Goed onderhouden. T.e.a.b. Stationstr. 15, Valkenburg.

Te k. a. DUIVENHOK, dubbelwandig 4.20x2.00. Rukkerweg 66, Heerlen, na 18 uur.

Te k. i.z.g.st. 2 prof. BOXEN, 100 w. cont. pr. f 500,– en autoradio met MG en FM incl. box., z.g.a.nw. f 100,–. Tel. 04493-1473.

Weg. overcompl. pracht eiken SLAAPK. te k. f 1000. Tel. 045-218204.

Te koop van verzamelaar voor-oorlogse RADIO'S, grammofoons en enkele Edisons. Te bevr. prins Bisschoplaan 8, Horn, tel. 04758-2302.

SIERSMEEDWERK: trapleuningen, tuinpoorten, buitenlantaarns, balkons enz. N. Paulis, Coelgroevestr. 22, Eygelshoven. Tel. 045-351632.

Te k. van part. antieke eiken SECRETAIRE f 550,–, antieke tafel met 6 stoelen (Mechels) f 975,–, Lod. XVI armleunstoel f 575,–, nachtkastje f 95,–. Tel. 04490-19293.

Te k. eindtrap YAMAHA, 4 luidsprekerboxen Bose 802 met statieven, Equalizer Bose 802 E, mixer H&H stereo 12 kan. echo, 8 microfoons met standaards, slagwerk. Alles z.g.a.n. Br.o.nr. S 695 LD Sittard.

De grootste sortering tuin- en KAMERPLANTEN vindt u bij Tuincentrum Bok. Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

Te k. DEURKOZ. m. hardh. zijramen, raam 1.43x2.05, 4.90 m, balkonhek. Tel. 04459-1394.

Te k. KERSTBOMEN in alle maten voor pleinen tot 6 mtr. of meer. Plantgoed 80 cm en 1 meter ev. kluit. Van Dijck, Boerenweg 42, Arcen, tel. 04703-1276.

Te k. wegens omst.heden TUNER-VERSTERKER, i.z.g.st. 2x 60 Watt m. boxen. Tel. 045-417361.

POSTZEGELS te k. v. part. Gestempelde exemplaren, Nederland, België, BRD en Engeland. Nadere informatie: tel. 04750-24371.

Te k. massief eiken BIELZEN-tafel f 100,–. Grachterstr. 78, Kerkrade-West.

Te k. TREINEN, rails, huisjes H.O.-spoor, Cluysenaerstraat 4, Heerlen, tel. 045-725406.

Te k. electr. GITAAR (nieuw), pr. f 350,–. Klein aardappelschrapmachine, 6 antieke paneeldeuren. Hoofdstraat 145, Hoensbroek.

Te k. eiken SLAAPKAMER. Luxaflex h. 2 mtr. br. 2.05. 4-pits gasstel, trekhaak Simca 1100, 25-tonskrik Prof. Cobenhagenstr. 30, Kerkrade, tel. 457531.

Te k. WANDMEUBEL noten antiek, L. 3.15 m f 1000,–, tel. 045-453160 na 16.00 uur.

Te k. 800 rode MULDEDAKPANNEN en grote partij veldbrandstenen. Eygelshovenerweg 61 Ubach o. Worms.

Koopje! Aluminium KAMPROFIELEN maten 2 maal 224 x 118 cm (binnenraam (101 x 74 cm), 1 maal 186 x 117,5 cm, 1 maal 224 x 153 cm met kantelraam (62,5 x 135 cm); houten voordeur 215,5 x 92 cm (ruimte voor glas 111,5 x 51,5 cm); houten voordeur 219,5 x 97,5 cm; kamerdeur tevens kozijn 208,5 x 86 ruimte voor glas 157 x 65 cm); tevens treeplank voor Ford Transit. Pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-316757.

Te k. GASHAARD huisjesmodel als nieuw. Maarten Trompstr. 38 Eikske-Schaesberg.

600 VELDBRANDSTENEN (nieuw). Bronskleurig, t.e.a.b., tel. 04490-16021.

Te k. SHOWROOMKEUKEN, compl. app. o.a. koelk., afw.machine, afz.k., hooggepl., bakoven, mass. eiken in land-huisstijl, van f 17.500,– voor f 10.500,–. Tel. 045-721706.

Rickenbacker STEREO-BAS f 1350,–, Dr. Ecrevissestraat 6, Stein, tel. 04495-3744.

Te k. electr. GITAAR „Maya" verst. Gem 50 W, met toebeh. f 800,–. Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. zwarte BONTJAS, ¾ model, maat 46, z.g.a.nw., vrpr. f 200,–, tel. 045-258415.

Te k. KINDERWAGEN, bruin rib, z.g.a.n., Doorvaartstr. 114, Hoensbroek.

Te k. PIANO, in goede staat. Kleine Haasdal 53, Schimmert, tel. 04404-1216.

Te k. aangeb. electr. ORGEL merk Gotwin met rytm.box f 2000,– onder nieuwpr. Te bevr. Nieuwstraat 6, Schaesberg.

Te k. GASHAARD, betonmolen en volautomaat wasmachine, Graafstr. 3, Nuth, tel. 04447-2106.

Te koop zware eiken SPOORBIELS, lange biels, van 1-7 m, dubbele biels, spoorrails van 6, 7 en 9 m, spoorbielzen en balken. Trottoirtegels. Tegenstenen. Kinderkopjes, kasseien, alle maten heftruckpallets. Tel. na 043-30534. Voor inl. 045-722046.

Wit smeedijzer GANGGARNITUUR, f 75,–, tuner f 50,–, Grasbroekerweg 61A, Hrl.

Te k. GASFORNUIS en ijskast en grill. Dr. de Weverlaan 10. Tel. 045-459633.

Te k. stalen BALKEN, profiel h. 13x16x240 a. 26x3 mtr. Te bevr. Thorbeckestr. 34, Hrl. Tel. 045-725687.

Te k. 46 kan. AM x-tal-bakje, voeding, antenne. Tel. 045-418853.

Te k. Chinon FILMCAMERA, 8x motorzoom, div. mogelijkheden etc. f 200,–. Tel. 045-416163.

Te k. Bruynzeel- L-vorm AANB.KEUKEN, incl. electr. forn. en koelk. Past. Schoenmaekerstr. 60, Heerlen. Tel. 04494-44043.

SPINNEWIEL f 100,–. V. Sonsbeecklaan 37, Beek.

Te k. AQUARIUM 1,50x60x50 cm, biologische filter en toebehoren. Heerlenerstraat 15, Kerkrade-West.

Te k. KLEURENTELEVISIE 66 cm beeld. Insstr. 3, Kaalheide - Kerkrade.

Te k. echte BONTJASSEN o.a. kidskin, nertz, bizambuik, enz. Pr. f 200,– tot f 300,–. St-Bernadettestr. 57, Kerkrade-W. (Gracht).

Te k. nieuwe electr. INBOUW KOOKPLAAT merk Sch... Te bevr. Thorbeckestr. ... Tel. 045-725687.

Te k. DAMESFIETS, ... penbank 3, Klimmen. ... 12 en 2 uur.

Te k. AQUARIUM 100x40x45 met onm. en compl. met 2 gr. pompen... merlingh Onnesstr. 3, ... len-Grasbroekerveld.

Te k. nieuw electr. ORGEL f 1850,–, tel. 045-453281.

PERSLUCHTTAKEL ... druklucompressor samen f 600,–. Tel. 045-317081 ... uur zaterdag.

Te k. WENTELTRAP, ... 19. Kurande. Tussen 12 ... uur.

Te k. 4 eiken BARKRUKKEN f 125,–, Demstr. 90, H'broek...

Te k. HERENFIETSEN en zonder versn. Akers... H'broek, tel. 045-216818.

Te k. RACEFIETS merk... lier. Burg. Visscherstr. 84, ... straten.

Te k. antiek houtgeppe... BOERENKAST moet sch... gemaakt worden f 550,–... lenbergstr. 18, Palemig... 723906.

Te k. rustieke WOONKAMER KAST 1.80x1.70 f 650,–... 045-215651.

Te k. 2-pers SLAAPKAMER houten wandbureau m. 3 ... kenpl., noten TV-kast. ... te bevr. na 14.00 uur... Poelsstr. 9, Brunssum, tel. 252517.

Te koop AFZUIGKAP NEFF zo goed als nieuw... cusstr. 20, Kerkrade-West, ... sen 16.00–18.00 uur.

Te koop Paidi ... KINDERBED met toebehoren ... als nieuw, tel. 045-419530.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Pancratiusstr. 20, ... stergeleen.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de ... ste prijzen voor rood en KOPER, alum., zink, ... lood en oud ijzer. In de ... 100, Heerlen, tel. 045-4461...

Te k. gevr. alle soorten ST... VERHALEN, boeken, ... tijdschriften enz. Nieuw... gerheidestraat 57, Ubach ... Worms. Tel. 045-312261.

Trix EXPRESS Loks, ... Wagons en toebehoor. ... geen bezwaar, tel. 045-...

Voor oude METALEN ... Dekkers de hoogste prij... len. Kampstraat 40 ... berg, tel. 045-311212.

Wij zoeken STRIPVERHALEN in alle maten en ... menigte. Wij komen ... u kunt altijd wel een ... aanbieding. Lindeke Schoonkenstraat, Lemmenkamp... Toe. Geleenstr. 47 Heerlen, ... 045-715747.

Heeft u een SLOOPAUTO ... 04494-42785. En wij ... hem ophalen.

Te k. gevr. ommantelde OLIETANK voor in de grond ... ltr. Tel. 04446-1376.

Wij betalen de hoogste ... voor al uw oude METALEN ... per, zink, lood. Wolters, Kerk... laaa, tel. 045-411480.

VERZAMELAAR. Wij ... blikspeelgoed, treinen, ... machines, auto's enz. ... plein 15, Schin op Geul ... 04459-1261.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas. i.pr.st. Tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag. i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. gevr. 'n RECREATIEOBJECT bijv. vakantiebungalow of appartementen, gaarne ... omschr., omzet en prijs ... Br.o.nr. VA 423 LD Valkenburg.

Te k. gevr. CARAVANKAST op gas. Ifst. electronische ... 04402-2406.

AUTOGARAGE te h. gevr. ... Heerlerheide, omgev. ... Br.o.nr. ... S.v.p. bellen 045-212811.

Te k. gevr. POSTZEGELS Post-Fris, v.d. gehele ... wo. ned. en F.N.C. ... Tevens munten gevr. ... ciëerstraat 80a, Heerlen, ... 045-714666.

Te koop gevr. Wij geven ... hoogste prijs voor al uw ... f 200,–, zilver, juwelen. ... kerstr. 23, Roermond.

Te huur aangeboden

Een GASBOILER huurt u ... HESI. Voor inl. tel. 04442-...

Te huur aangeboden: KAMERS met voll. pensio... of kamers met stromend ... water f 600,– p. mnd. ... Metropole. Tel. 045-3510... Putstraat 27, Eygelshoven...

Te huur aangeboden: ... stalling van CARAVANS. ... 045-311327.

Te huur aangeb.: EINIGHAUSEN Halfvrijstaande woning ... m. 1979 met garage en c.v. ... woonk. m. open haard, ... keuken en toilet. 1ste verd.: ... slaapkamers. badkamer ... inbouwkasten ... Inl.: ... woning is m.ingang van 1 nov. voor een periode van 2... Huurpr. f 825,– p.m. ... Schreurs beëdigd makelaar ... kelaar o.g. Ophoven ... 6133 XP Sittard, tel. ... 11093, b.g.g. 04490-14419.

Te h. event. te k. DRIJFSPAND annex torrsruimte te Maastricht. ... 04754-2826.

AUTOVERHUUR Nieuw ... stadt, verhuur van Luxe ... to's, bestelwagens, pers... wagens, gesloten wagens ... verhuizingen. Orchideeweg ... Nieuwstadt, tel. 04499-2... ...

Te h.a. gemeubileerde ... MER voor heer v. ... Tel. 713901.

KAMER te h. m. gezellig ... selijk verkeer. Voor ... dame. Nieuwewe... Valkenburg. Tel. 04406-...

Te k. of te h. BEDRIJFS-KANTOORRUIMTE ... ruimte met woning ... Ind. terrein Susteren. ... vele doeleinden geschikt. ... f 225.000,–. Tel. 04754-2826.

Joodse gebroeders moesten vóór executie eigen graf graven

Ex-SS'er Siert Bruins maandag voor rechter

Van onze correspondent

ALTENBRECKERFELD – In het aan natuurschoon rijke en daarom ook door veel Nederlanders als vakantieeisdoel gewaardeerde Sauerland woonde tot juli 1978 in alle rust een man die zich met de fabricage van tuinhekjes een goed verzorgd bestaan had opgebouwd. Siegfried Bruns noemde hij zich. Met zijn vrouw en twee zonen leidde hij een leven dat zich niet

Verdachte dertig jaar geleden bij verstek ter dood veroordeeld

onderscheidde van dat van de doorsnee inwoner van Altenbreckerfeld, een gehucht in de buurt van Hagen.

„Fleissig, hilfsbereit und strebsam" – zo was hij door dorpsgenoten genoemd. Hij wordt – fabriceerde Bruinszijn „Jägerzaune" (tuinhekjes van bruin geteerde houten paaltjes, die kruiselings op elkaar zijn gespijkerd). Zondags ging hij met zijn vrouw ter kerke (waar ze een eigen bank hadden); hij hielp dorpsgenoten in financiële nood, dronk een glas bier en een borrel in de stamkroeg en was lid van de plaatselijke kegelclub en schietvereniging. Zijn dorpsgenoten respecteerden hem. Ze wisten dat „er iets in zijn verleden was geweest", maar finesses kenden zij niet.

Toen in 1971 de oudste zoon van Siegfried Bruns wilde trouwen, bleek op het gemeentehuis van Breckerfeld dat de geboorteacte uit Loppersum in Nederland moest komen. Toen viel het op dat de naam in Nederland anders gespeld werd dan in Duitsland, maar volgens Stadtdirektor Werner Kubenne werd aangenomen dat er in het verleden een fout was gemaakt door een ambtenaar, dat mogelijk Siegfried Bruns zelf zijn eigen naam Siert Bruins wat „verduitst" kon hebben, om niet op te vallen, zich te verbergen, kwam ter gemeentesecretarie bij niemand op. „Wij namen aan dat de heer Bruins in Duitsland nieuwe papieren gekregen had, waarin deze fout was geslopen. U begrijpt: wij zijn geen opsporingsinstantie, dus wij hebben daar verder geen belang aan gehecht. Het was logischer geweest als op de gemeentesecretarie van Loppersum een lichtje was gaan branden, u moest daar eens gaan zoeken. In 1971 is de oudste zoon, Siegfried, getrouwd en nu pas komt het uit", verklaarde Kubenne vorig jaar aan een Nederlandse journalist.

Nederlandse journalisten hebben er de hand in gehad dat Siegfried Bruns uit Altenbreckerfeld ontmaskerd werd als Siert Bruins, een man die als oorlogsmisdadiger in Nederland in 1949 bij verstek ter dood veroordeeld is. De aanklacht tegen Bruins luidde toen: „In vereniging met A. Neuhauser vermoordde hij Albert Klaas Dijkema uit Appingedam. Voorts nam hij deel aan het executiepeloton, dat op het kerkhof in Delfzijl Baltus Timmer uit Schildwolde heeft gefusilleerd; vermoordde de gebroeders Lazarus en Meijer Sleutelberg te Delfzijl; mishandelde Johannes Christiaan Overman te Hoogezand en verleende assistentie bij de arrestatie van verschillende personen van wie Willem Cornelis Wardenaar uit Sappemeer in Duitsland is omgekomen en Thijs Gerhardus Drupsteen te Sappemeer en Johannes Christiaan Borfdorff te Groningen zijn gefusilleerd, terwijl Roelf Duit te Groningen circa een maand van zijn vrijheid beroofd is geweest, Jan Sangers te Hoogezand, die te Martenshoek is doodgeschoten en Derk Blaak te Hoogezand tegen betaling van 50 gulden boete werd vrijgelaten".

De eis tegen Bruins was: levenslang. Het bijzonder gerechtshof van Leeuwarden in Groningen veroordeelde hem ter dood. Siert Bruins heette toen al Siegfried Bruns en leefde in Radevormwald, waar hij samen met zijn broer Derk een bedrijfje had opgezet. Omdat het vonnis niet binnen vijf jaar werd voltrokken, werd het automatisch omgezet in levenslang.

Met behulp van Simon Wiesentahl slaagde na pogingen van anderen de Groninger journalist Klaas van Wier erin de verblijfplaats van Bruins te achterhalen.

Aanzien

Bruins bleek zich inmiddels uit het bedrijf van zijn broer te hebben getrokken en voor zichzelf te zijn begonnen in het plaatsje Altenbreckerfeld. Van daaruit trok hij heel de Bondsrepubliek door om zijn „Jaegerzaune" te verkopen en te monteren. Dat leverde hem een goede boterham op en een zeker aanzien in de plaatselijke gemeenschap. De aanhouding van "Herr Bruns" op het politiebureau van Hagen op 4 juli 1978 - waar hij op verzoek van de politie heen was gekomen en op de vraag van de daar ook aanwezige Amsterdamse commissaris G.G.J. Peters of hij wist dat hij in Groningen in 1949 ter dood veroordeeld was bevestigend antwoordde - verraste zijn dorpsgenoten.

De ongeveer 7000 inwoners van Altenbreckerfeld hoorden het nieuws dat Bruins voor een „Haftungsrichter" was geleid omdat de Groninger hoofdofficier van justitie, mr. P.M. Schenkenberg van Mierop om zijn uitlevering had gevraagd, via de Westduitse televisie. Journalisten van krant, radio en TV kwamen in grote getalen naar Sauerland om wat lokale kleur op te doen en nader informatie te krijgen van autoriteiten, familie en buurtgenoten. In Altenbreckerfeld kregen ze niet zo erg veel te horen, want ofwel men wist weinig van het oorlogsverleden van „Herr Bruns" ofwel men hield de mond zodra er een vreemdeling verscheen in de „Stammkneipe". Wie nagaat wat er nadien in gedrukte vorm over de zaak-Bruins verscheen, vindt een serie achtergrondverhalen over de jeugd van Siert Bruins, over zijn toetreden tot de SS en zijn detachering bij de Grensschutz in Delfzijl.

Daar in Delfzijl ligt de reden van zijn aanhouding... En zijn vroegere terdoodveroordeling. Daar namelijk ontpopte Siert Bruins zich volgens een aantal getuigen tot „het beest van Appingedam". De rechter in Hagen zal straks moeten uitmaken of Siegfried Bruns inderdaad datgene gedaan heeft wat hem ten laste wordt gelegd. Daarbij gaat het in dit proces met name om zijn rol in de moord op de joodse gebroeders Sleutelberg. Blijkbaar heeft de Duitse openbare aanklager datgene wat Siert Bruins in 1949 in Groningen verder ten laste werd gelegd in zijn aanklacht laten vallen. Of dat zo is, zal echter pas ter zitting blijken, want in de Bondsrepubliek mag de tenlastelegging tevoren niet openbaar gemaakt worden.

Trouwens als bewezen kan worden dat Bruins inderdaad schuldig is aan de moord op de Sleutelbergs, zou dat alleen al genoeg zijn om hem de naam „beest van Appingedam" te geven.

De gebroeders Sleutelberg hadden een slagerij in Farmsum. In 1943 doken Meijer en Lazarus Sleutelberg onder. Aanvankelijk in de Watermolen bij Borgsweer, toen in het gemaal bij de boerderij van familie Lesman en tenslotte in de boerderij van de familie Dijkema aan de Geefsweersterweg tussen Meedhuizen en Delfzijl. In de herfst van 1944 werden de gebroeders Sleutelberg tijdelijk overgebracht naar de boerderij van Jacob Kuiper een paar honderd meter verderop, waar ook hun zuster Mieke en haar man Arie van Dam ondergedoken zaten. Deze overleefden de oorlog. Dat verblijf duurde maar kort, want het gevaar dat dreigde was voorbij.

Luguber

Meijer en Lazarus keerden naar de familie Dijkema terug en waren daar veilig tot enkele weken voor het einde van de oorlog. Een groep terugtrekkende Duitse soldaten - de Canadezen stonden al bij Wagenborgen - ontdekten de joodse onderduikers. Samen met dochter Jantje van boer Dijkema - zij werd daarna weer vrijgelaten - werden de gebroeders Sleutelberg naar Delfzijl gebracht, waar ze in het hoofdkwartier van de SD in de Marktstraat werden opgewacht door o.a. Siert Bruins en August Neuhauser. SD-chef Bordeaux besloot de joden te laten lopen. Bruins en Neuhauser kregen opdracht daarvoor te zorgen. Zij namen de beide onderduikers mee in de auto in de richting van het kerkhof van Farmsum. Daar moesten Lazarus en Meijer Sleutelberg hun eigen graf graven, de een na de ander, om vervolgens met één schot te worden afgemaakt.

Tijdens het proces destijds in Groningen heeft Neuhauser als getuige in de zaak tegen Bruins verklaard dat Bruins de beide moorden op zijn geweten heeft. Mede op de verklaring van deze , enige ooggetuige van het drama was de veroordeling van Bruins - althans wat dit onderdeel van de ten laste legging betreft - gebaseerd. Later heeft Neuhauser, die voor de door hem bedreven misdrijven in de jaren '40-'45 15 jaar heeft uitgezeten, zijn belastende verklaring ten aanzien van Bruins herroepen.

Het feit dat naast Bruins in Hagen ook zijn voormalige chef Neuhauser terecht moet staan op beschuldiging van moord op de gebroeders Sleutelberg, betekent dat in Hagen nu uitgezocht wordt wat er precies gebeurd is op die treurige dag vlak voor de bevrijding bij het kerkhof in Farmsum. Dat te weten maakt Arie van Dam en Mieke van Dam-Sleutelberg niet gelukkiger, maar dat de man die zij als „het beest van Appingedam" hebben gezien al die lange jaren door, nu voor zijn rechter staat, is wel de vervulling van wat zij altijd hebben gehoopt.

Proces van elf dagen

In het Westduitse stadje Hagen wordt van maandag aanstaande tot 23 november een proces gevoerd dat met name in Noord-Nederland in de belangstelling zal staan. Aangeklaagd voor moord op de Delfzijlster gebroeders Sleutelberg zullen daar terecht staan de al in 1949 in ons land bij verstek ter dood veroordeelde 58-jarige Siert Bruins en zijn voormalige Duitse SD-chef August Neuhauser. Elf dagen heeft de rechtbank in Hagen voor het proces uitgetrokken: 29 en 31 oktober en 2, 5, 7, 9, 12, 14, 16, 19 en 23 november. De aanklacht tegen Bruins en Neuhauser is op 4 november vorig jaar ingediend door de openbare aanklager, dr. Weissing uit Dortmund. In verband met personele verschuivingen in de rechtbank van Hagen is pas op 25 juni van dit jaar beslist dat de aanklacht rijp is voor een proces.

Veel getuigen

Dr. Weissing heeft voor het proces veel getuigen opgeroepen. Vanuit Nederland tien. De namen van de getuigen heeft de openbare aanklager tot nu toe niet bekend willen maken, enerzijds ter bescherming van de getuigen, anderzijds om te voorkomen dat de verdediging gebruik kan maken van de verklaringen van deze getuigen. Als advocaten voor Bruins zullen optreden de heren Ritzenhoff en Keller uit Hagen. Of zij ook getuigen naar voren zullen brengen, wilde de heer Keller niet zeggen.

Zowel Bruins als Neuhauser verkeren momenteel op vrije voeten. Bruins moet zich tweemaal per week melden bij de politie in Hagen. Neuhauser woordt eens per week bij de politie in zijn woonplaats Witsum verwacht.

GEESTDRIFTIG WELKOM



● *Een enthousiast welkom voor José Napoleon Duarte (54) in San Salvador, waar de nieuwe militaire machthebbers hernieuwde politieke pluriformiteit in het vooruitzicht hebben gesteld. Na een gedwongen afwezigheid van zeven jaar in Venezuela keerde Duarte, leider van de christen-democratische partij in El Salvador eergisteren terug naar zijn land. Op de foto wordt Duarte (met opgeheven armen) omringd door geestdriftige aanhangers. Duarte was destijds in ballingschap gegaan, nadat hij – medio 1972 – de presidentiële verkiezingen had verloren en de toen bewindvoerende regering van verkiezingsfraude had beschuldigd.*



Pendel

De Lohnsteuerinitiative Vaals heeft zichzelf opgeheven, omdat na vijf jaar onderhandelen bereikt is dat er gelijke loonbelastingfaciliteiten voor pendelaars gekomen zijn. In plaats van de Lohnsteuerinitiative is een nieuwe vereniging opgericht die zich met meer algemene problemen in het grensverkeer wil bezig houden. Problemen zijn er genoeg zolang geen harmonisatie van sociale wetten binnen de EEG is doorgevoerd. Pendelaars uit Limburg naar Duitsland en België kunnen vellen vol schrijven over de problemen rond ww-uitkeringen, ziekengeld, dubbele premieheffing en waogelden.

Die harmonisatie binnen EEG-verband zal nog wel geruime tijd op zich laten wachten. Wellicht is het zinvol te onderzoeken of niet bij wijze van overgangsmaatregelen in de enkele grensregio's speciale maatregelen van kracht kunnen zijn. De Euregio's bijvoorbeeld zouden de status van internationaal industriegebied kunnen krijgen. Fabrieken in het Akense en het Luikse zouden een beroep moeten kunnen doen op de arbeidsmarkt in het district Maastricht. Lonen en sociale wetten zouden dan op dezelfde wijze moeten worden toegepast. Andersom zouden ook werknemers uit het Duitse en Belgische grensgebied in Limburg moeten kunnen werken. De regio Basiliensis is een goed voorbeeld hoe een integratie tussen grensgebieden ideaal kan functioneren. Saarbrücken, Basel en de Elzas vormen samen een industrieel geheel met samenwerkingsorganen die het hele gebied bestrijken. In de Euregio Maas-Rijn begint de integratie langzaam op gang te komen. Kamers van Koophandel in het gebied werken samen; er is een grensoverschrijdende afvalbeurs; vakbonden hebben zich verenigd en ondernemers werken samen over de landsgrenzen heen. Deze vormen van samenwerking hebben echter geen officiële status omdat de regeringen in Den Haag, Brussel en Bonn bevreesd zijn dat het Euregiogebied een uitzonderingspositie gaat innemen. Van bovenaf zijn derhalve geen initiatieven te verwachten. Het alternatief is derhalve het streven naar harmonisatie vanuit de basis. Het oprichten van een vereniging die zich met de algemene problemen van de pendelaars wil bezig houden is een goede aanzet.

H.Th.

Vertrouwen in democratiseringsproces opgegeven?

Proces Schillebeeckx wordt een test-case

Van onze correspondent
Hein ten Kortenaar

ROME – Geheimhouding en gezag hebben door de eeuwen heen bij elkaar gehoord. Hoe absoluter het gezag, des te groter het gebied waarop de gezagsdrager zich door de staats-, beroeps- en andere geheimen tegen onbescheiden ogen beschermde. Een democratiseringsproces komt pas echt op gang, wanneer het recht op geheimhouding van de overheid (met de daaraan beantwoordende plicht van de onderdanen) wordt aangetast of opgeheven. De recente Amerikaanse wet waarbij iedere burger inzage kan krijgen in overheidsdocumenten is dan ook een gigantische stap voorwaarts in dit proces.

Het spreekt vanzelf, dat de katholieke kerk, met haar strikte gezagsstructuren, een overmatig gebruik heeft gemaakt van de plicht tot geheimhouding: tot niet zo lang geleden bestond er een „Secretum Sancti Officii" (geheim van het Heilig Officie), waarvan de schending op niet minder dan de kerkelijke ban kwam te staan. Tegelijk met de afschaffing van het Heilig Officie door Paulus VI werd ook dit formidabele geheim opgeheven. Maar, alhang voor deze officiële beslissing, had het kerkelijke democratiseringsproces, op gang gebracht door het Tweede Vaticaans Concilie, er korte metten mee gemaakt.

Prestige

Toen de Vlaams-Nederlandse theoloog en hoogleraar aan de Nijmeegse universiteit Edward Schillebeeckx, officieel raadgever van de Nederlandse bisschoppen tijdens het concilie, in de jaren 1967-69 onderworpen werd aan een Romeins proces over zijn theologische opvattingen, vond hij bescherming in de enorme publiciteit die er overal in de wereld aan werd gegeven. Die publiciteit was niet zo verwonderlijk, want Schillebeeckx' publikaties waren in die tijd in alle denkbare talen (met inbegrip van de enige die, behalve het Latijn, in de Romeinse Curie werd verstaan: het Italiaans) vertaald en hadden hem een internationaal prestige verschaft. In die omstandigheden kon zijn proces moeilijk op iets anders uitlopen dan op „vrijspraak".

Intussen is er in Rome het een en ander veranderd. Sinds Paulus VI kwamen er twee andere pausen, en de huidige, Johannes Paulus II, blijkt er grondig andere opvattingen op na te houden over de gezagsuitoefening in de kerk. Weliswaar kondigde hij vanaf de dag van zijn verkiezing aan, de grootste waarde te hechten aan de bisschoppelijke collegialiteit (d.w.z. de gemeenschappelijke verantwoordelijkheid van alle bisschoppen), maar sindsdien liet hij geen gelegenheid voorbij gaan om zijn pauselijk alleenrecht inzake de verkondiging van geloof en zeden te benadrukken.

Een teken daarvan kon men op 3 april van dit jaar waarnemen: op die dag publiceerde de Osservatore Romano, het officiële blad van het Vaticaan, een besluit van de Congregatie voor de Geloofsleer (opvolgster van het Heilig Officie), waarbij een Franse theoloog, de dominicaan Jacques Pohier, werd veroordeeld wegens de opvattingen die hij verkondigde in zijn boek Quand je dis Dieu (Wanneer ik zeg: God). Het proces tegen Pohier was aangespannen onder paus Paulus, maar de uitspraak was gevallen onder het bewind van de huidige paus en door hem uitdrukkelijk goedgekeurd. Een dergelijke veroordeling van een theoloog was sinds 1959 niet meer voorgekomen. In de tussentijd had Edward Schillebeeckx enkele van zijn diepst doordachte theologische werken gepubliceerd: Jezus, het Verhaal van een Levende (1974 en Gerechtigheid en Liefde, Genade en Bevrijding (1977).



PROF. E. SCHILLEBEECKX
...achter gesloten deuren...

Test-case

Het eerste was, ondanks zijn moeilijkheid, in Nederland als warme broodjes over de toonbank gegaan, en het ligt ook in het buitenland al jaren te koop (in Italië heet het: Gesù. Storia di un Vivente en ligt, nu nog steeds, in alle katholieke boekwinkels) en ook het tweede schijnt ruimschoots te hebben beantwoord aan een behoefte. Niettemin werden sommige lezers er voldoende door geschokt om een aanklacht in te dienen bij de Congregatie voor de Geloofsleer, die in juli 1978 (dus nog tijdens het leven van paus Paulus) een proces tegen Schillebeeckx aanspande.

Anders dan vroeger, werd de beklaagde hiervan door de voorzitter van de congregatie, de Joegoslavische kardinaal Franjo Seper, in kennis gesteld en kreeg hij ook gelegenheid zich te verweren. Maar juist zoals vroeger bestaat er van Vaticaanse zijde absolute geheimhouding en weigert de congregatie iedere inlichting over het verhoor dat begin december as. letterlijk achter gesloten deuren zal worden gehouden.

Wat erger is: ook de publieke opinie, buiten beperkte kringen in Nederland zelf, schenkt nauwelijks enige aandacht aan deze test-case. Het lijkt er sterk op, dat het vroegere vertrouwen in een binnenkerkelijk democratiseringsproces nu algemeen en voorgoed is opgegeven.

De koppelverkoop van het CDA



DEN HAAG

BEN HEINRICHS

DEN HAAG – „Volgende week is het zover". Die mededeling viel deze week in de Tweede Kamer te noteren in relatie tot de kabinetsbeslissing over het academisch ziekenhuis. Nu is al verschillende keren aan de alarmbel getrokken omdat een besluit verwacht werd. Misschien is de beslissende ronde nu inderdaad aangebroken. Een belangrijke aanwijzing daarvoor vormt de serie vragen die kamerleden van de vier grootste partijen over de nieuwbouw aan minister Pais (onderwijs) heeft gesteld.

VVD-woordvoerder Dees speelde weliswaar de onschuld zelve maar mijn goedgelovigheid werd door deze vragenstellerij toch tezeer op de proef gesteld. Vóór 1 april had de regering de Tweede Kamer een reactie op de unaniem aanvaarde motie Dees c.s. toegezegd. Vervolgens verstreken enkele maanden, ging de kamer met vakantie en verstreken weer twee maanden. Maar plotsklaps wil de kamer opheldering terwijl CDA-woordvoerder Deetman enkele dagen tevoren nog liet weten rustig een besluit af te wachten.

Op het gevaar af dat een ongeloofwaardige en onverwachte politieke wending tot stand komt, durf ik op deze plaats de weinig spectaculaire voorspelling te doen dat het kabinetsbesluit geen beschikbaar stelt voor een nieuw (academisch) ziekenhuis in Maastricht. De oorzaak hiervan ligt echter niet alleen in onwillig Den Haag maar ook in Limburg.

Dat de onwil in Den Haag geresulteerd heeft in een negatief besluit kan al afgeleid worden uit het feit dat de regeringspartijen CDA en VVD elkaar de verantwoordelijkheid voor het (nog niet officiële) besluit in de schoenen proberen te schuiven. De werkelijkheid is natuurlijk dat het louter en alleen een kabinetszaak betreft waar beide partijen verantwoording voor dragen. Zo is het kolder om Andriessen (financiën) als zondebok aan te wijzen omdat deze geen forse lening op de kapitaalmarkt wil toestaan. Ook de VVD-bewindslieden Pais (onderwijs), Ginjaar (volksgezondheid) en van Aardenne (economische zaken) zijn onvoldoende bereid om over de brug te komen met gelden uit hun begroting. Zo heeft Pais maanden geleden al laten weten dat Maastrichtse nieuwbouw in zijn ogen de laagste prioriteit geniet in vergelijking met alle andere academische ziekenhuizen.

Loslippigheid van zijn officiële woordvoerder bevestigde dit in een later stadium op ondubbelzinnige wijze. Pais heeft het kabinet dan ook laconiek laten weten geen bezwaar tegen nieuwbouw te hebben als het zijn begroting maar niet wezenlijk belast.

Dilemma

Het grote dilemma in de problematiek rond de nieuwbouw is echter dat deze bij de onderhandelingen over de perspectievennota is toegezegd. Zelfs als die nieuwbouw objectief bezien overbodig zou zijn, dan nog staat het politiek fatsoen vanwege die toezegging op het spel. Ook het provinciaal bestuur (gedeputeerde staten) kampt met dat probleem. Tijdens de onderhandelingen is van de nieuwbouw een „hard" punt gemaakt. Voor de behandeling van de perspectievennota in de Tweede Kamer is dat via een telegram aan alle betrokkenen nog eens overduidelijk onderstreept. Nu duidelijk is dat de nieuwbouw ondanks alles toch niet gerealiseerd wordt, is het zaak voor de partijen om zo weinig mogelijk gezichtverlies te lijden. Enerzijds zal dat ongetwijfeld geprobeerd worden door een niet volledig negatief kabinetsbesluit te nemen, bijvoorbeeld door een nader onderzoek aan te kondigen dat natuurlijk tot niets leidt. Anderzijds moet de publieke opinie vooraf bespeeld worden. Paardencentrum, instituut voor revalidatie, juridische faculteit en mogelijk een open universiteit passen prachtig in dat kader. Bovendien moet natuurlijk de indruk gewekt worden dat het niet doorgaan van de nieuwbouw bepaald geen ramp is. Deputé Werner Buck gebruikte die taktiek uitdrukkelijk in de statenvergadering door te verklaren „dat er wel belangrijker dingen zijn dan een academisch ziekenhuis".

Gesprek

Dat de uitspraak geen stof in Limburg deed opwaaien heeft niemand te verbazen. Voor de bewuste statenvergadering was al een gesprek geweest tussen de Limburgse CDA-gedeputeerden en de Limburgse eerste- en tweedekamerleden. Uit de notulen van die bespreking blijkt dat de mogelijkheid van een package-deal, een koppelverkoop, besproken is. Geen nieuw ziekenhuis? Dan maar wat anders. Een kwalijke gang van zaken? De afgedwongen nieuwbouw als achteraf beschouwd niet als ongewenst worden beschouwd of als een staten aanvaard. Maat het spelen van open kaart is dan wel een vereiste. Het bespelen van de publieke opinie en het onder valse vlag verkopen van andere projecten behoort uit den boze te zijn.

Te huur aangeboden

Te h. in centr. Hrl. en H'heide: ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. douche, keuken, eig. opgang, zeer mooi gelegen. Inl. 045-725380 of 221190.

Te h.a. 1 pers. gemeub. KAMERS m. gezam. gebr. v. tv-kamer, eetk. keuken en douches, tel. tussen 18.00 tot 20.00 uur, 045-418886, b.g.g. 458871.

2 gemeub. KAMERS te huur met of zonder kost. Tel. 045-352428.

Te huur ROERMOND herenhuis met carport f 750,– per mnd. Inl. zat. van 16.30 tot 18.00 uur. Poluxstr. 28, Donderberg.

Te huur aangeb. voor DAME of heer kamers bij weduwe. Op de Heugden 50, Schaesberg.

Gemeub. KAMERS m. gebr. v. keuken, badk. Te meld. tel. 045-455149, in centr. Kerkrade.

Wettelijk erkende paarden- en STALHOUDERIJ met weide, gang en open manege. Vanaf eind okt. voor niet meer dan 10 paarden en pony's voor de winterstalling. Incl. fourage en toiletten, onderrang vereist. Gelegen nabij Valkenburg, voor inl. vanaf 12.00-19.00 uur, tel. 04404-1444.

Te h. a. in Heerlen gem. KAMER, bellen na 5 uur, tel. 720932.

Ruime KAMERS te huur per 1 nov. as. nabij centr. Heerlen m. c.v., douche, gemeensch. keuken gem. of ongem. Tel. 04490-11494. Na 18 uur.

Te h. ZIT-SLPK. met gebr. van keuken, c.v. en douche. Kerkraderweg 42, Hrl.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas, i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag. i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te huur volledig gestoffeerde FLATWONING omg. Beek, huurpr. f 1250 per mnd., incl. gas, water, licht etc. Waarborgsom f 2000, aanv. direct. Br. ond. nr. S 694 LD Sittard.

Te huur te Kerkrade-Bleijerheide nette kleine ETAGEWONING met 1 slaapkamer. Gesch. voor echtpaar en/of alleenst. Huurprijs per maand f 600,– incl. stookkosten, spoedig te aanvaarden. Br.o.nr. Ge. 216 LD-Geleen.

Inwoning aangeb. voor oudere DAME of heer met huiselijk verkeer in Kerkrade. Br. o. nr. SH 535 LD Hrl.

Te h. gemeubileerde KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstraat 17, Schaesberg.

Te h. 2 KAMERS voor jong stel of 2 dames, gez. keuken, centr. Kerkrade. Tel. 045-252579.

Te h. kleine gem. KAMER met koelkast, kookpl. enz. Gesch. v. student(e) in centr. Hrl. Tel. 04442-1208.

Te huur aang. EINIGHAUSEN. Halfvrijstaande woning bj. '77 met garage en c.v. Ind.: woonk. m. open haard, open keuken en toilet. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met toilet en aparte douchenruimte. Bij de woning is inbegrepen: stoffering, enkele meubelen en diverse electr. apparaten. De woning is in febr. 1980 te aanv. voor een periode van 3 jr. Huurprijs f 865,– p.m. L.A.J.M. Schreurs beëdigd makelaar-taxateur o.g. Ophoven 1, 6133 XP Sittard, tel. 04490-11093 b.g.g. 04490-14419.

Te huur aangeb. te NIEUWENHAGEN: grote kamer m.g.v. douche en keuken. tel. 045-310706.

Te VALKENBURG v. permanent verhuur, kamers en app., Broekhem 63, tel. 04406-13573.

Te huur in centrum VAALS, 1300 m² verkoop- of opslagruimte met parkeermogelijkheid v. ca. 35 auto's. Met of zonder woonruimte c.q. kantoor. Niet geschikt v. zwaar wegverkeer, mag ook groot winkelbedrijf gevestigd worden. Uitbreiding goedkoper v. tot meer dan 4000 m2, is mogelijk. Vrij te aanv. per 1 april 1980. Event. in gedeelten te huur. Inl. 04454-1918.

T. h. a. geheel gemeub. ZIT/SLAAPKAMER bij gezin in Heerlen, met eig. ingang, voor nette jongeman of heer. Voll. kost en inw.-incl. wassen en strijken f 150,– p.w. Tel. 045-723833.

Te h. zeer mooi HUIS in Ubach over Worms. Stil gelegen. Geschikt voor zakelijke doeleinden. Ind. zeer gr. woonkamer 2 à 3 slpks., gr. keuken, bad, douche en w.c. ben. extra. Zeer gr. garage en zeer mooie voor- en achtertuin. Tel. 045-317081. Na 15 uur zaterd.

Te huur gevraagd

WOONHUIS te h. gevr. in Zuid-Limburg. Inl. tel. 04493-1327 of 045-458211.

Met spoed BUREAURUIMTE gevraagd in centr. v. Heerlen. Inl. tel. 04493-1327 of 045-458211.

Gevraagd ruimte voor CAFETARIA, omg. Heerlen, Hoensbroek, Brunssum. Tel. 045-419755.

Te huur gevr. PRINSEWAGEN voor 18 febr. 1980. Reacties zenden aan: K.V. Donderbol, Terbaansweg 31, Roermond.

Te h. gevr. WONING plm. f 650,– in Hrl. of dir. omg. Br.o.nr. FC 154 LD Hrl.

Jong stel zkt. WOONRUIMTE in Geleen of omg. Huur tot f 400,–. H. Hermanslaan 536, Geleen.

WINKELRUIMTEN (min. 40 m²) in centrum Geleen, M'richt en Heerlen te huur gevraagd. Aanvaarding direct. Aanbiedingen: 09-4924522990 of Postbus 148 Sittard.

Te huur gevr. m. spoed gezinsw. of BENEDENETAGE, event. m. kl. tuin v. echtpaar z. kinderen in Heerlen, tel. 711410, huur tot plm. f 550,–.

BELONING f 100,–. Logopediste werkz. in ziekenhuis zkt. woonruimte in Maastricht/Sittard, Heerlen of tussenliggende gemeente. Tel. 043-74607.

FRITURE te huur gevr. met of zond. woning. Br. o. nr. HO 958 LD Hoensbroek.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING m. bedrsruimte of kl. winkelpand of bungalow. Br.o.no. HO 944 LD-Hoensbroek.

WERKRUIMTE-OPSLAGRUIMTE te huur gevr. Omg. Geleen-Sittard e.o. Tel. 04494-41245.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas, i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag, i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Met spoed WOONHUIS of flat te huur gevr. Liefst met garage. Tel. 04490-14837.

Jongeman zkt. ETAGE of meerdere kamers tegen redelijke vergoeding in Sittard. Br. o. nr. SI 696 LD Sittard.

Wie helpt mij met een FLAT of een huis?? Tel. 045-219855.

JONGEMAN zoekt een kl. ongemeubileerde etage op goede staat. Huur tot f 600,– p. mnd. Tel. 030-310537 in centrum Maastricht.

Huis te huur gevr. omg. SITTARD. Tel. 045-455386.

Te huur gevr. huis, APPARTEMENT of flat omg. Geleen, Beek of Maastricht. Huurpr. tot f 700,– H. Thorborg 04402-2941, Beek Eurocontrol na 11-1979.

Te huur gevraagd woning in MAASTRICHT/HEERLEN, e.o. ca f 550,– eventueel ruilen tegen 4-kamerflat te Arnhem, 8 hoog, vrij uitzicht, huur f 446,– incl. c.v. en lift, tel. 085-213992 b.g.g. 04139-15179.

Met spoed HUIS te huur gevr. in de regio Maastricht-Heerlen. Br.o.no. MA 633 LD. Maastricht.

Te huur gevr. HUIS appartement of flat omg. Geleen, Beek of Maastricht. Huurpr. tot f 700,– H. Therborg, 04402-2941, Beek Eurocontrol na 29-10-1979.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING Varenbeuk-Heerlen tegen andere eengezinswoning te H'broek-Brunssum-Oirsbeek-Amstenrade, tel. 045-221656.

Eindhoven, centr. gelegen eengezinswon., 4 slpk., c.v., zolder en gar. Wil ruilen m. HUIS in Z.-Limburg, liefst Heerlen. Br.o. nr. Q 154 LD Hrl.

Flat 4 slpk. Vossekuil 350 Heerlen te ruil teg. 3 kamerwoning omg. Hrl.-Schaesberg.

Te ruil DUPLEXWON. in Sittard tegen huis of flat, liefst onder omg. Sittard. Tel. 04490-21712.

Ruilen, FLAT, 3 slpks., P. Schunckstr.-Heerlen tegen flat of eengezinswon. Ubach o. Worms, N'hagen, Schaesberg. Tel. na 17.00 uur 415186.

Aangeb. te TILBURG mooie gr. flat m. c.v., 3 slpks., gr. woonk., gr. keuken, gr. badcel, pr. f 378,– incl. verw. tegen won. of flat in Maastricht, Sittard, Brunssum of Heerlen e.o. Tel. 045-710423.

Wie wil ruilen? Mooie ruime FLAT in de Past. Schelidenstr. tegen woning met tuin. f 500,– beloning. Tel. 215197.

FLAT, 3 slaapk., c.v., lage huur te r. teg. eengez.won. of andere flat, mag ook ouder huis zijn, hoge huur geen bezw. omg. Hoensbroek, Treebeek, Heerlen. Br.o.nr. HO 960 LD Hoensbroek.

Te ruil flat, gunstig gelegen in Hoensbroek. Gevraagd FLAT of woning in Sittard. Tel. 04490-19844.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas, i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag, i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

DRIVE-INWONING, hoekh. te Welten tegen eengezinswoning te Kerkrade. Tel. 045-713370.

4-kamer HOEKWONING gem. Naaldwijk, voor- en achtertuin, ca. f 260,– p. mnd. incl. c.v. gevr. woonhuis in Zuid-Limburg, geen flat inl.: tel. 01740-27503.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, hetelucht-kanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alu-ladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

Voor uw opril of uw fabrieksterrein, bel stratenmakersbedrijf HOOGEVEEN, als het goed moet zijn. Tel. 045-420950.

Verkoop, montage, verhuur Hormann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad leverbaar vanaf f 299,– evt. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140 en 180 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. Traploos regelbaar f 299,–. Bouwschijnwerper enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of documentatie. Fa. Stratel, Heiweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Pierre Boels bv. verhuurcentrum met het grootste assortiment van Zuid-Nederland. Wij verhuren MACHINES, steigermat. en handgereedschap voor alle bedrijfstakken en particulieren o.a. steenzaagmachines, luchttrilpiets, compressoren, dubbele toilletwagens (tent en H), verwarming voor feesttenten enz. Dr. Nolenslaan 116, Sittard, tel. 04490-10960. Parallelstr. 56a, Amstenrade, tel. 04492-3030.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

IJzer- en PROFIELSTAAL, leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Contructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Fa. Straten Voerendaal, officieel dealer Hörmann KANTELDEUREN. Prijs vanaf f 275,– opmeten gratis. Tel. 04446-1387.

WESTFALIA aanhangwagens vele soorten en modellen in alle maten. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

Stemat BV. te k. en te huur ZEECONTAINERS te huur rijplaten dragline schotten, pompen, compressoren, bouwliften lasdiesels enz. Stemat BV, Hoensbroek Stationstraat 142, tel. 045-217528-217458.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Nieuwe VELDBRANDSTENEN 75 ct. p. st. Tevens dezelfde steenstrippen f 58,00 p. m2. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach o. Worms.

Te k. KINDERKOPPEN, verschillende maten. Inl. A. Tillmans, Koning Albertlaan 35, Maaseik. Tel. 09-32-11564424.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas, i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag. i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

1000 m3 losse zuivere GROND beschikbaar te Amstenrade. Inl. 045-217668 of 219175.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te koop: RIJ- en SPRINGPAARDEN m. pap. Handelsstal De Rousch, Kloosterkensweg 17, Heerlen, tel. 714483.

Groot en klein RIJPAARD 5 en 6 jaar te koop of te ruil met compl. rijzadel. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Een RASHOND of een bastaardje als huisvriend? Een kerngezonde huisgenoot, ingeënt en 10 dg. gezondheidsgarantie vindt u in dierenteh. Eugène Gebhard, Karrenweg 33, Maastricht. Tel. 043-629197 en dierenteh. de reddingsboei, St.-Joristr. 25, Geleen, tel. 04494-43537.

Te k. 2½-jr. bruine MERRIE v. Levade MV. Feival VV. Duc de Normandië 2½ jr. vos-merrie v. Uniform DE. Flaneur Bongerd 5, Wijnandsrade, tel. 04447-1732.

Yorkshire TERRIERTJES, dw. poedeltjes en tekkeltjes, rotweiler en groenedalerpups met stamb. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

EENDEN, krielkippen en sierduiven te koop. Stallenberg, Rijksweg 33 Heer-Maastricht.

Te k. Perz. KATTEN en poezen m. en zonder stamb. tel. 045-211556.

Te k. DWERGPOEDEL abric., reu. Te bevr. Hekeleweg 26, Ubach over Worms.

Hubertusjaarmarkt Gulpen, 3 november '79 KLEINVEE- en huisdieren kunnen aangevoerd en verhandeld worden. Bel dan even 04450-1666, toestel 16 (marktmeester).

Goed TEHUIS gezocht voor boxer, 5 jr., reu, speels en lief voor kinderen. Tel. 04495-1698.

Te k. Duitse HERDER, teef, 3½ jaar a.normaal u.v. nagenoeg klaar voor S.H. 1 ook geschikt v.d. fok, loopsheid dec. Pr.n.o.t.k. Kampstr. 24 Schinveld. Tel.: 255582.

Te k. BOUVIER 12 mnd. oud m. stamb., gestroomd, f 550,–. Laurierstraat 399, Passart-Heerlen, tel. 045-221434.

Te k. York TERRIER. Eurenderweg 14a, Heerlen.

Te k. VALKPARKIETEN, wit en bont f 35,– p. st.; rose colties f 20,– p. st. Te bevr. 's avonds na 18.00 uur en in weekend. Caterdagstr. 3, Heerlen-Molenberg, tel. 045-717603.

Te k. witte VALKEN, Rosella's, Penants. Groenstraat 29, Ubach over Worms.

Te k. 4 jr. WELSHPONY merrie, gr. maat. Prima gangen. V. volbl. Arb. Tel. 045-252657 Schinveld.

Nest jonge langh. TEKKELS (dashond), gel. met stamb. Kennel van de Smelenberg, Spaubeekerstr. 40, Neerbeek.

Te k. GEITEBOKJES, ganzen en eenden, dwergezeltjes, Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

D. doggenkennel v. Cléantes heeft te koop: zwarte teef 10 weken goed ontwormd gecoup. Vader: bundessg. '78, winner '77, Xar. v. Harlekin. Moeder: Europasieger '78, Testa v.d. Tonneberg. Gildestr. 10, Heerlen. Tel. 045-418889.

Te k. KANARIES. Iepenstr. 28, Brunssum.

Te k. nest COCKERSPANIELS, goudkleur zeldz. mooi, ingeënt en ontwormd, goedkoop. Kerk straat 33, Ubach o. Worms.

Te koop kleur-, zang- en postuur-KANARIES, Gulikers Burg. Fransenstr. 21. Kaalheide. Ben altijd thuis.

COCKERSPANIEL reu, 3 mnd. oud. Te koop, prijs f 150. Tel. 045-418163 of 410500.

Te k. mooi nest Duitse HERDERS zw. bruin 6 wk. oud, geënt en ontw. Brunssumerstr. 8, Schinveld, tel. 045-254943.

Te k. RIJPAARD Chique, vos-ruin, 5 jr. lief en betrouwbaar. Tel. 04494-45401.

Uw HUISDIER loopt gevaar in verkeerde handen te komen. Als u het afstand van een dier wilt doen, neemt u dan altijd contact op [illegible] periode. Stichting Dier in Nood M'str.

Duitse HERDER te koop 11 wkn. oud. Emmastraat 2B Heerlen.

Alleen vandaag nog: KIPPEVLEES f 1,10 p.kg., per 10 kg f 10,–. Nanouk Locht 70, Heerlen.

Te k. PUTTERBASTAARDS, kanaries en zebravinken. Goolkolenweg 28, Heksenberg-Heerlen.

Te k. kompl. PAARDENTUIG voor Shetlander of weltz. Tevens el. schapenschar met dubbel messen. Z.g.a.n. (merk Econoom S). Raambouwstraat 20 (flat).

Te k. DWERGKONIJNEN f 7,50. Tel. 045-721081.

Te k. kruising Duitse-mech. HERDER, 9 mnd. oud. Te bevr. Kantstr. 73, Ubach o. Worms, v. 12.00 uur.

Duitse Herderkennel biedt te koop aan jonge D. HERDERS uit kamp.afst. Achter de Kerk 35, Broeksittard, 04490-10652.

Te k. blauwe DUITSE DOG, reu, 1½ jr. oud. Tel. 04402-4720.

Te k. Engelse BASSETS 8 wek. met stamb. Kruisberg 2, Bunde. Tel. 04461-1275.

PITHA f 35,– per 25 kg. Doko f ...–, Zam-zam f 33,– Kwispel f 32,50. Kwispeldiner f 22,50. Gebr. Houben, Muldermolen, Thull-Schinnen.

Te k. 4-jarige MERRIE, mooie gang, zadelmak Pools-Arabisch bloed, lief karakter, 1.60 hoog. Te bevr. Kampstr. 30, Schinveld na 18 uur (geen handelaar).

Te k. nest jong Mechelse HERDERS, alleen reutjes, vader en moeder aanw. Kasteelstr. 8, Brunssum. Tel. 258944.

Te k. Jap. NACHTEGALEN, madagaskar wevers, abessynse astrilden, groene drupper astrilden, blauwe honingzuigers enz. enz. te veel om op te noemen. Ook is onze aquariumafdeling flink uitgebreid. Tevens kunt u terecht voor vakkundig trimmen van uw hond. Dierenspeciaalzaak Willems-de Jong, aan de markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Te k. KANARIES pop. en vogelmanden en bastaards uit buitenvolière. Abdijhof 20 Abdissenbosch - Ubach over Worms.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sortering 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. HONDA XL 250, kmst. 3500, bj. '77, moet weg. T.e.a.b. m. toebeh. Hazenkampstr. 94, Brunssum.

Dassen Aanhangwagens AUTOTRANSPORTERS ook te huur. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur; zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw slooppauto ook SCHADEWAGENS. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. HONDA 500 cc., bwj. sept. '77, m. verz. Weustenraedtstr. 108, Hoensbroek.

Te k. gevr. goede jonge auto's meteen cont. geld. Geusselt AUTO'S. Tel. 043-621861.

Alle gebr. ALFA-ROMEO-ONDERDELEN van Sud t/m Montreal. Haefland 20, ind. terr. Brunssum. Tel. 045-254482.

Wij bieden aan: CHRYSLER 1308 GLS metallic blauw demonstratieauto 16000 km. '79 f 14.000,–, Chrysler 1308S metallic rood '78 f 11.000,–, Chrysler 1307 GLS metallic brons '77 f 9.700,–, Chrysler 1307 GLS metallic groen '76 f 8.000,–, Chrysler 1308 GT metallic beige '76 f 9.500,– cassette stereo, lichtmetaal wielen 43.000km. Chrysler 1307 GLS metallic rood '76 f 8.000,–, Chrysler 1307 GLS rood '76 f 7.000,–, Chrysler 1307 GLS metallic antraciet '77 f 8.500,–, Chrysler Simca Horizon metallic grijs '78 f 12.000,–, Chrysler Simca Horizon metallic beige '78 f 12.000,–, Simca 1100 Special grijs '77 f 7.500,–, Simca 1100 Special wit '76 f 4.800,–, Simca 1301 special blauw metallic '75 f 2.250,–, Simca 1301 special metallic blauw '73 f 600,–, Sunbeam 1300 Super '75 f 2.500,–, Simca 1100 LS grijs metallic '74 f 1.000,–, Simca 1100 LS metallic groen '75 f 4.000,–, Simca 1100 LS automaat '74 oranje f 3.000,–, Simca 1100 LS automaat '75 f 4.500,– oranje, Simca 1100 LS wit stationcar '73 f 1.000,–, Ford Taunus 1600 GL metallic grijs '77 f 11.000,–, Alfasud oranje '76 f 5.000,–, Mercedes 230 6-cyl. geel '72 f 4.000,–, Datsun 120Y '75 geel f 4.600,–. Aankopen boven f 10.000,– half jaar garantie. Aankopen boven f 3.000,– drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13–15, tel. 714717/710503, Voskuilenweg 125, tel. 714154, Heerlen-Molenberg.

Te k. nieuw OPEL Kadett Berlina 13 S, type 80, automobiel en garagebedr. A. Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen. Tel. 1358.

OPEL Ascona 19 '79, Ascona 16 '76, Opel Kadett 4-drs., L '78, Honda Civic '76, Peugeot 305 gr. '78, gar. inr. en fin. Automobiel en garagebedr. A. Maessen, Klimmenderstr. 95, Klimmen, tel. 1358.

PEUGEOT 604 SL, type '76, pr. f 9600,– Koestr. 21, Kerkrade, tel. 045-457346.

JAQUAR XJ 6, type 2,8 cyl. 6, '74, tel. 045-419614.

Betrouwbare RENAULT 5 TL de luxe met vloerschak. f 5200,– auto RODA, Heiveldstr. 19, Kerkrade, tel. 045-419614.

Bij Donny kijken is kopen. 50 luxe auto's, bussen, bestel-auto's en stationcars in alle typen en prijsklassen. Inr., dir. fin., óók zonder eigen geld. Volle garantie. OLDSMOBILE Cutlass 8 cyl. diesel auto. '79, Honda Accord en Civic '77 '76; BMW 316 '76; Toyota 30 coupé '76; Ford 1600 L '77; 1300 L '74; Datsun 120 Y '75; Cherry coupé '77, '76; Simca 1100 '77. VW Kever 1300 '76; Escort '75; Allegro 1300 '77 '76; 2x Opel Kadett m. en zonder gas '76; VW Golf 1600 en 1200 '76 '75; 4x Ford Stationcar '74 '76 1300 en 1600 L; div. goedk. inruilauto's: Mercedes 280 autom. m. gas f 2250,–; Opel Rekord f 850,–; Austin Allegro '76 f 2950,–; bussen en bedrijfsauto's: 3x VW-bussen '76 '75 '74; VW-combibussen m. ruiten '77 '76; VW-gesloten bestel '76 '75 '74; VW Pick-up '73; Ford Transit bestel diesel type '78; 3x Transit-bussen '76 '75; 3x Mercedes bestel 306 D '76, 206 D '75; div. kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219 en Bloemenweg 67. Tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

OLDTIMER Morris Eight Saloon. Bwj. 1936, spaakwielen. Tel. 04490-15343.

AUSTIN Allegro '76, Austin Allegro '74, Opel Kadett '72, tel. 045-419614.

Weg. omst. te k. TOYOTA Celica GT Liftback, bwj. 78, kmst. 17.000, kl. groenmetal., als nieuw, vrpr. f 15.000,-, na 18.00 uur, tel. 04406-12733. Kloosterweg 26, Valkenburg.

Te k. MINI 1000, bwj. 76, 26.000 km, pr. n.o.t.k.; na 18 uur, tel. 045-415521. Ied. keur. toegest.

Te k. MINI Spec., 76, 32.000 km, i.z.g.st., tel. 045-723144.

Te k. RENAULT 12 TS, mot./mech. in uitst.st., lakwerk bijwerken, bwj. nov. 74, inl. tel. 045-720633.

Te k. van 1ste eigen. VOLVO 244 Dl autom., met LPG, bwj. '76, km.st. 64000 i.st.v.n. Putstr. 31, Born.

SUNBEAM Hunter '73 met gasinst. Margrietstr. 21, Schaesberg-K.

Te k. OPEL City v. part. 1e eigen. bwj. '77 kl. zwart, weinig gel. Inl. 045-220795.

Te k. antieke TOILETTAFEL, salontafel en twee niet ant. schommelstoelen. H. Hermanslaan 498 Geleen.

3 mooie GANZEN te koop. Tel. 04405-2301.

Te koop pennant stanley en splendid PARKIETEN. Euverem 31, Gulpen.

Te koop ijzeren HEKWERK voor honderen, 2.50 x 1.70, Antoniusstr. 61, Geleen. Tel. 04494-41775.

C. PONY 1.36 m dressuur, L.springen Z. Gebr. Houben, Muldermolen Thull-Schinnen.

Sprekende PAPEGAAI te k. en handtamme beo. Geleen, 04494-49517.

Te k. hondentransport-AANHANGWAGEN. f 775,–. Koekoekstr. 23, Versiliënbosch-Hrl.-Nrd.

Te k. BOUVIER, teef, met pap. Bijvoet 3, Brunssum, tel. 045-251722.

Jonge KONIJNEN te koop. Colmont 21, Ubachsberg, tel. 04446-1827.

RASHONDJES. Prachtige jonge cockerspaniels, chowchow's, Mechelse herders, korth. Duitse staanders, rottweilers, beagles, fox-terriers, Duitse steenbrakken, pekingeesjes, diverse kleuren dwergpoedeltjes en Yorkshire terriertjes. Ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Ook 's zondags open. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-School (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. Mechelse HERDER, 1½ jr. oud, geschikt voor bewaking. Schoolstr. 20, Vlodrop.

Rechtstreekse import Engelse POSTUURKANARIES. Maastrichtseweg 78, Den Bosch, tel. 073-138317.

HONDENLIEFHEBBERS. Kennel heeft pups voorradig van: dwergpinckers, Malthezers, pekineesjes, keesjes, dwergpoedeltjes, foxterriers, langh. tekkels, cockerspaniels, chow-chows. H. Aerdts, Gening 31, Afferden Lb. Tel. 08853-1452.

Te k. RIJPAARD, merrie, 8 jr. oud. Trichterweg 30, Eijsden, tel. 04409-1224.

Te k. gevr. konijnevellen kleine en grote partijen. G. Gezellestr. 41 Molenberg-Heerlen tel. 045-415958.

Te k. gele KLEURKANARIES (mannen) f 15,– en f 20,– per st. Const. Huygenstr. 35 Brunssum.

Te k. MATRA Simca Bagera S bwj. '76 i.z.g.st. Past. Greymanstr. 9 Schinveld.

KANARIE mannen, grasparkieten. Buttingstr. 30, Hoensbroek.

KLEURKANARIES te k. O.R.brons, bruins en Isabel, goud, stro en ivoorgeel en wit. Langeberglaan 51, Brunssum.

Ren.-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan. RENAULT 4 Safari bj. '77, Ren. 4 TL, bj. '78, Ren. 5TL, bj. '75 en '77, Ren. 5 GTL 3x '77, Ren. 5 TS, bj. '77, Ren. 6 TL, bj. '72, Ren. 6 TL bj. '73 en '76, Ren. 12 TL bj. '75, '75, '76, '76, Ren. 12 TS, bj. '75, Ren. 14 TL, bj. '77, '77, '77, '78, Ren. 14 Safraan, bj. '78, ren. 15 GTL coupé, bj. '78, kmst. 18.000, Ren. 17 TS coupé, bj. '77, kmst. 45.000, Ren. 16 TL bj. '75 en '76, Ren. 16 TL autom., bj. '75, Ren. 16 TX autom. bj. '77, Ren. 20 TS, bj. '77, Alfa Sud 5-versnellingsbak, bj. '77, Audi 50 LS bj. '75, Chrysler 1307 GL, bj. '76, Daf 66 Marathon, bj. '73, Fiat 127 spec. bj. '76, Ford 1600 L stationwagen, bj. '77, Honda Civic, bj. '77, Honda Civic bj. '78, 24.000 km, Mazda 323, bj. '77, Morris Marina bj. '72, Opel Kadett bj. '77, Peugeot 504 GL, bj. '74, Peugeot 504 GL, bj. '78, 34.000 km. Simca 1100 LS, bj. '74, Toyota 30 SR bj. '75, VW Golf, bj. '75 en '76, VW Derby bj. '77, Mini 1000, bj. '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, verkoopwerkdagen van 9-18 uur en 's zaterdags van 10-17 uur. Auto's met Bovaggarantiebewijs. ANWB-keuring toegestaan. Tel. 045-713600.

Wij KOPEN alle luxe, bedrijfsauto's en bussen van recente bouwjaar. Donny Klassen B.V., Meersenerweg 219, tel. 043-627354 of 11569, Maastricht.

Verhuur van AUTO's, zonder chauffeur, Taxi-bedrijf Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Wij kopen en halen uw oude auto, tevens alle nieuwe en gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Koop bij de man die ook repareren kan, natuurlijk AMERICAN CARS SCHIMMERT. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. KAWAZAKI Z 650, juni 78, met motoruitrusting, inl. 04494-51134.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN, 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs f 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Van part. mooie MERCEDES 220 '70. (Benzine), met schuifdak, trekhaak en stereo radiocass.rec. Weinig gelopen. Zien is kopen f 4.800,–, na 19.00 uur en zaterdag na 14.00 uur. 045-419678.

Te k. FORD Granada coupé met leren kap en gasinstallatie, 4 cyl. Bj. '75, tel. 04408-2269.

OPEL Rekord 1900 L bwj. '74 Brandhofstr. 27, Schaesberg.

Te k. gevr. alle merk SLOOP-AUTO'S, Tel. 045-214929.

Te k. HONDA Civic bwj. '78, z.g.a.n. te bevr. de Wendelstr. 37, Schaesberg, na 18.00 uur.

PEUGEOT 504 L in bijzondere staat van onderh. bwj. '76, auto RODA, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W., tel. 045-419614.

VOLVO 245 DLE duurste uitvoering 7-zits, stuurbekr., raamantenne, automatic, trekh. stereo, injectie, enz. kortom alleen al de moeite waard om 'm te zien. Type 1977, f 19.500, auto RODA, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

VOLVO 242 DL 1e lak, 1e eigen. bwj. '75, auto RODA, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W. Tel. 045-419614.

VOLVO 244 DL type automatic '75, auto RODA, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W., tel. 045-419614.

VOLVO 264 GLE allerduurste uitvoering in onberispelijke nieuwe staat f 21.000,– auto RODA, tel. 045-419614.

Zeer mooie MAZDA 929 S, hardtop coupé '76, met gasinst. enz. f 7100,– Cleysenaarstr. 6, Schaesberg, tel. 045-419873.

Weg. omstandigh. te k. MINI autom. bwj. 1977 Te bevr. Bergstr. 13 Heerlen na 14.00 uur tel. 712633.

Te k. v. 1e eigenaar CITROËN GS, bj. juli '77, kmst. 39.000, i.z.g.st. Tel. 04492-3547, na 18.00 uur.

Te k. HONDA 360 cc f 1600,–. Goselingstr. 78, Hrl, na 18.00 uur.

Te k. PRINCESS 2200 HLS, Heerlerweg 198, Voerendaal, tel. 2956 b.g.g. 045-720100 tst. 233.

Te k. SUZUKI 750 GT, bj. '77, kmst. 15.000 km, i.z.g.st. Vr.pr. f 4400,–. Tel. 045-212544.

Te k. SIMCA Rally I '76, van studente, goed onderh. f 4750,–. Tel. 045-317131.

Te k. CITROËN GS Club C. Matic, bj. '76, km.st. 39.000, i.pr.st. Pappersjans 10 H'heide. Tel. 211455.

Nog enkele Honda CIVICS 1979 showroommodellen met hoge kortingen. Stap nu over op een opvallend succes. Of rijdt u al in een Honda Civic van garage Central, Geleen, Rijksweg c. 97.

Talbot-Simca-Sunbeam-dealer Coumans, DSM-straat 7, Beek, tegenover parkeerplaats Makado, tel. 04402-1243 biedt te koop aan: SIMCA 1309 SX aut. '78, Simca 1308 GT '76 en '78 met gasinst., Simca 1308 GLS '76, '77 en '78, Simca 1307 GLS '76 en '77, Simca 1100 special '76, Simca 1100 GLS '74 en '76, Simca 1100 LX '75 en '76, Simca 1100 LE '75, Simca 1000 '74, Mazda 818 S '76, Mazda 929 S '75, Peugeot 504 GL '75, Peugeot 304 '73, Mitsubishi 1600 Galant stationcar nov. '77, Lada 1500 S '77, Datsun 160 J Violet '78, Opel Kadett stationcar '78, Opel Rekord 2000 met gasinstallatie okt. '77, Ford 1600 L '76, Austin Mini Clubman stationcar '74. Iedere technische keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Bovag-garantiebewijs. Donderdags koopavond.

Te k. mooie BMW 2800, coupé Alpina uitv. pr. f 4750,– Pius 12, plein 28, Hoensbroek. Tel. 045-218174.

Van part. OPEL Ascona 1,6 S bj. '71 vr.pr. f 1000,–. Ahornstr. 8, Chevremont, tel. 045-454098.

Te k. VOLVO combi 245 D.L. bwjr. '75 schadewagen. Tel. 09-240521466.

Te k. HONDA automatic bwj. '75, vr.pr. f 6250,–. Hoofdstraat 326 Schaesberg.

Te koop DATSUN Cherry 100A, bwj. '77, inr. mog. Wilhelminastr. 22 Schaesberg-Kakert.

Te koop VOLKSWAGEN-BUSJE bwj. eind '72. Tel. 045-419586.

Te koop MINI 850 bwj. dec. '72. In redelijke staat. Vraagprijs f 1200,–. Te bevr. 04442-3837 na 18.00 uur.

OPEL Kadett GT '79 25000 km, Ford Granada 2300 L, automaat '76 50.000 km, Ford 2000 Ghia '76, Ford Escort 1300 GL '78 20.000 km, Simca 1308 S '77 40.000 km, Mazda 929 coupé '76, 50.000 km, Scirocco LS '75 55.000 km, Renault R5 L '75, Datsun 120 Y LS '78 23.000 km, Honda Civic automaat '76, Mazda 616, 4-drs., '76 45.000 km, Ford 2300 GXL coupé '74, 60.000 km, Opel Kadett GL '74 60.000 km Toyota Corolla 30 '75 Opel Ascona 1600 S '73, inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, Kakert, tel. 311729.

Te k. wegens omst.h. AUSTIN Allegro 1300 Spec., bj. aug. 77, kmst. 25.000, prijs f 9000. Groenendaal 59, Ubach o. Worms, tel. 045-310943.

Te k. GOLF Diesel de luxe, km 27.500, bj. 9-78, stereo-rad.cass. Nw.pr. f 18.500, nu f 13.750. Tel. 045-312801.

POLO de luxe '77, nog in nw. staat, evt. inr. mog. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 met lpg, type '73, i.g.st. Baandert 6, Sittard.

Te k, CHRYSLER 160, bwj, '76, techn, 100%. Tel. 045-718024.

Te k. MERCEDES sport coupé, 350 SLC, bwj. '76, autom., vloerbekl., electr. schuifd., electr. ramen, sportvelgen, trekh., radio m. cass. (nieuwpr. f 89.000,–) nu voor f 42.500,–. Incl. BTW. Inruil mog. tel. 04442-2332.

CITROËN DS 21 Pallas injection, bwj, '71, semi-autom., schuifd., leren bekl., radio, (ca. f 2500,– aan onder. vervangen) voor f 3500,–. Tel. 04442-2332.

Ingeruild op Honda, CHRYSLER Simca 1307 GLS '78, Ford Escort 1300 autom. '76, Opel Kadett '71, Mazda 323 '78, Toyota Corolla 30 '78, Honda Civic '77, Honda Civic autom. '74, Honda Accord autom. '77, Honda Accord Sedam autom. '79. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Off. Hondadealer. Tel. 045-252244. Donderdagavond koopavond.

Z.g.a.n. HONDA Accord 77, zilvermet., 33.000 km, n.w.b.n.d. na 17 uur, t.e.a.b. Erensteinerstr. 41, Kerkrade, tel. 045-458904.

Te k. HONDA Accord, 4-drs., autom. 79, radio-cassette, schapev., Michelin banden enz. Ambachtstr. 4, Kerkrade, tel. 455840.

Te k. VW GOLF de luxe, eind 1975, 62.000 gel., nw. banden, zeldzaam mooi, olievrij, iedere keur. toegest. Valkenburgerweg 31, Voerendaal-Kunrade.

Te k. zeldzaam mooie FORD Taunus type '77, 1.3. Elke desk. keur. toegest. Te bevr. Jetten, Schroederstr. 33, Schaesberg, evt. inruil mog. Tel. 045-316784.

Te k. BMW 2002, bj. 1975. Div. access. Vr.pr. f 8750,–. Boekerbaan 35, Schimmert.

AUTO DIRKS: het adres voor een goede gebruikte auto met Bovaggarantie. Rover 3500 aut. '79, Princess 1800 HL '77, '78, Allegro 1100-1300 '75, '76, '77, Mini Spec. '76, '78, Mini Clubman Estate '76, Maxi 1750 '75, '77, Simca LE '76, Simca 1308 GT '78, Citroën GS Club '77, Mercedes 230 aut. '73, Opel Kadett 1200 '76, Opel Manta S '76, Mercedes 2002 '75, Honda Civic '77, VW Polo '76, VW Golf S '76, VW Kever '71, Toyota Corolla '72, Fiat 850 '74, Ford 15M '70. Al deze auto's zijn getest en ANWB gekeurd. Inruil en fin. mogelijk. Geen aanbetaling nodig. Ook tijdens koopavond geopend. Amstenraderweg 81b, H'broek. Tel. 213068, na 18.00 uur 04492-2640.

Te k. OPEL Ascona 16S, bj. '74, zeer goed onderhouden. kmst. 60.000. Lyvingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. FORD Granada 2300 combi '75 als nieuw. Pracht Ford Escort 1300 GL '75, nieuw model f 4750,–. Financ. en inruil Slanghenstr. 5, Hoensbroek bij zwembad Dem, tel. 045-211001.

Te k. RECORD 1700 i.z.g.st. '73, Voorterstr. 475, Kerkrade, tel. 457144.

Te k. OPEL City bwj. '76 te bevr. Putstraat 14, Schaesberg.

Te k. HONDA Accord bwj. '78 kleur beige p.n.o.t.k. Custerslaan 2, Nieuwenhagen, tel. 311428.

Te k. v. part. OPEL Manta berl. GTE uitv. 1978 14000 km. Droomauto f 14.250,–, Fiat 124S eind '73 f 950,–, Vauxhall Viva autom. '71 f 925,–, inr. v. BMW 316 t/m 320 autom. mog. Pr. Hendrikln. 58, Brunssum 045-250024.

Te k. VOLVO Amazone bwj. 1968, trekhaak. pr.st. Tel. 04494-47310.

Te k. FORD Taunus 4-drs. type '77. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. HONDA Civic, bwj. '78, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. OPEL Ascona de luxe 1600 kl. blauwmetalliek, bwj. '76, Opel Kadett 4-drs. '77, Kerkweg 83, Puth-Schinnen.

TRIUMPH 2500 TC aut., t.e.a.b., kmst. 50.000. Eurenderweg 34, Heerlen.

Te k. weg. omst.h. CROSSMOTOR merk Gimati, 4 mnd. oud, pr. f 1500,–. Putstraat 20, Brunssum.

Te koop FORD Taunus 1600 L bwjr. '71, f 780,–. Gladiolenstraat 61, Kerkrade-West, tussen 17.00-20.00 uur.

FIAT 128 1300 CL, bouwjaar '76/12. Reigerstraat 5, Sittard.

Te k. van 2e eigenaar BMW 518 bj. 1975, div. access. Pr. n.o.t.k. Overstraat 7, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '76, i.z.g.st. Putstraat 31, Born.

Te k. HONDA 550 K3 '77 pr. f 4000,–. Bernhardstr. 21, Puth-Schinnen. Tel. 04493-2328.

Te k. a. mooie FORD Capri 1600 GT met veel acc., leren dak etc. bj. '74 pr. f 2700,–. Tel. 045-721741.

Te k. MAZDA 818 stationcar bj. '76, kl. rood, pr. n.o.t.k. Sittarderweg 160a, Hrl.

Te koop FORD Escort 1300 i.z.g.st., bwj. '77, prijs f 4750,–. Heiluststr. 2, Kerkrade-West.

Door inruil op VOLVO verkregen. Volvo 244 DL 77-01 blauw, Volvo 242 DL 75-06 oranje met schuifd. Volvo 244 DL 77-10 bruin, Volvo 244 DL 77-09 wit 90.000 km, Volvo 142 DL groen met gas, Volvo 66 GL rood slechts 7 mnd oud 6400 km, Volvo 343 DL autom. 1976, Golf S 78-02 oker 34000 km, Golf LS zilvermet. 77-05, Opel Kadett geel en blauw 1977, Renault 12 TS 76-11 goldmet. met gas, Daf 66 76-02 groen slechts 21000 km, Citroën 2CV6 77-11 rood 19000 km. Dagelijks open van 9.00 tot 18.00 uur. 's zaterdags open van 10.00 tot 17.00 uur. Autobedrijf Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade. Tel. 045-458000.

Te k. v. part. VOLVO 244 DL type '75, kmst. 80.000, pr. f 12000,–. Tel. 045-351503 na 20 uur.

Te k. MATRA Bagheera kleur metallicgroen, bwj. '74, kmst. 57.000, alle keuringen toegest. Europastr. 21, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 600 bwj. eind '72, i.pr.st., van onderh. elke keuring toegest. St. Pieterstraat 273, Chevremont-Kerkrade.

Ren R 30 TS 6-cyl. LPG '76 f 8750,–, VAUXHALL Chevette 21 mnd. oud f 5900,–, Ren. R5 GTL '77 f 7900,–, oldsmobile Cutlass '74 f 7600,–, Datsun Cherry FII '77 f 7500,–, BMW 318 LPG '77 f 14750,–, Alfa Spider '74 z.m. f 7500,–, Opel Sprint 731 LPG f 4250,–, Mercedes 230 '73 LPOG f 8500,–, VW Scrirocco '75 f 5900,–, Golf GTI uitv. '77 f 8750,–, Chevrolet '75 LPG f 6500, Pontiac '74 LPG f 4900,–. P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308. Inr. auto's kontant geld.

Te k. wegens omst.h. GOLF L nov. '75 i.z.g.st. Kleur met. groen, nw. banden. Gr. Joh. Frederikstr. 23 Schaesberg. (achter Streeperkruis).

Te k. a. OPEL Berlina luxe uitv. inspuit f 18.500,– eind '78. Tel. 045-256348.

Door omst. te k. duurste uitv. TOYOTA Cressida Coupé bj. 1-11-'77 autom., auto is in absol. nieuwe staat. Vaste prijs f 12.500. Tel. 045-455627.

FORD Taunus 1600 bj. '76 type Gia. Suttnerstr. 31, Stein.

Te k.a. MINI 1000 spec. '72, kl. oranje, repar., versnell.bak te voorzien. Vaste pr. f 750,–. Tevens 4 Volvo winterbanden op velgen. Vr.pr. f 150,– Tel. 04405-1203.

Te k. BMW R60/5, bwj. '74 te bevr. Landgraaf 31, Nieuwenhagen. Zat. en zo. tot 15 u.

VOLVO 343 i.z.g.st. eind '76, autom. Mgr. Schrijnenstr. 1, Hoensbroek.

Te k. CITROËN CX 2200 m. gasinst. veel acces. Vr.prijs f 8750,– Tel. 045-223769.

Te k. FIAT 128L, 4-drs., 75, 67.000 km, zilvermet., en Ford Escort 1300L 73, . motor v. 77, 30.000 km, bruinmet. Beide auto's i.z.g.st., met nwe. banden, uitl, accu, kuipst. enz. Gar.rek. ter inzage. Tulpstr. 31, Heerlen.

Te k. van part. TOYOTA Corolla 30, z.g.a.n., bj. 76. Maussenlaan 4, Nieuwenhagen, Oude Heide.

Te koop HONDA CB500, bj. 74, i.z.g.st. Hoofdstraat 182, Hoensbroek na 17 uur.

Te koop zeldzaam mooie PONTIAC Firebird, trans-am uitv., bwj. '74, nieuw model met gasinst. Nw. banden, gekl. glas, enz. Vaste pr. f 9500,–. Alleen ser. geg. Tel. 04494-45647.

OPEL Manta 1972 i.z.g.st. metal. blauw. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

Te k. Ford TRANSIT omgeb. als caravan 4 pers. m. alle toebeh., ijskast, aanrecht m. gas, radio-cass, kachel i.pr.st. tevens ruil v. caravan. Geitstr. 7 Heerlerheide.

Te k. MINI 1000 Sp., 76, i.z.g.st., stereocass.rec. Voorterstr. 319 Kerkrade.

Te koop PEUGEOT 104, bj. eind 74, uiterste prijs f 3500. Erikastr. 15 Kerkrade West.

Te koop MAZDA 929 Legato, 4 mnd. oud, veel extra's, schuifdak, trekhaak, stuurbekrachtiging. Inr. mog. tel. 04442-2268.

Te koop wegens omst.h. zeldzaam mooie MINI 1000 Jubilee, bj. april 75, vr.prijs f 3250. Ailbertuslaan 155, Kerkrade.

Ingeruild: BMW 3231 78, BMW 525 78, BMW 520 78, 76, BMW 2500 aut. 76, BMW 520 aut. 78, BMW 320 78, 75, BMW 318 78, BMW 2002 74, Chèvrolet Caprice 8A 77, Peugeot 504 GL 77 met gasinstall. Audi 100 GLS 77, Mazda 616 77, Fiat 131 77, Simca 1307 GLS 77, Toyota Carina 76 met gasinstall. Mitsubishi Celeste 2000 77. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, donderdag geopend tot 21 uur.

Te k. leuke BMW 1802 i.z.g.st. kleur geel mistl. enz. Zien is kopen, spotprijs f 2750,– Dämkesstraat 23, Schaesberg Leenderveld. Tel. 045-316227.

Te koop BMW 2002 de lux kleur metallic blauw met radio, trekh. mistl. magn. velgen enz. niet van nieuw te onderscheiden. Vr.pr. f 4250,–. Lindeplein 21 Markt Brunssum.

Te k. gesloten VRACHTWAGEN Mercedes 508 D. Te bevr. na 19.30 uur, Koeweg 10, Schaesberg, tel. 045-313654.

Te k. MERCEDES 220D autom. bj. 12-12-'75. Tel. 045-253340.

Te k. zeer goede onderhouden OPEL Ascona 16S (nw. banden - uitlaat - radio enz.). Vr.pr. f 1850,–. KSG-str. 6 Vrieheide (Watertoren) Heerlen.

Te k. FORD Capri 1,6 S, bj. '78, i.z.g.st. Anjelierstr. 118 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1300L, bj. sept. '77, kl. rood en vinyldak, vr.pr. f 8400,–. Audi 80 LS bj. '76, kl. groen. Vr.pr. f 7900,–. Venweg 5, Brunssum.

Te k. VW scirocco TS bj. '75, Burg. Bovensstr. 10, Buchten f 6500,–.

Te k. OPEL Ascona 16 bj. '77, als nieuw, evt. ruil kl. auto mog. Na 18 u. 04499-2495.

Te koop FORD Taunus Ghia 1600, bj. 1977, nieuwst. 04494-51777.

Te k. CHEVROLET Crapris 8-cyl., autom. op gas, bj. '72, i.z.g.st. Bilzerbaan 27, M'str. Na 16 uur.

Te k. MAZDA 1300 4-drs. de Luxe bj. '76. Vr.pr. f 5400,– Rennemigstr. 29, H'heide.

Te k. zeer mooie OPEL Manta bj. '75. Vr.pr. f 5250,–. Rennemigstr. 29, H'heide.

OPEL Kadett 1200 spec. '78, Ford Taunus 1600GL '78, Opel AScona 1600 '77, Opel Kadett 1200 spec. '77, Ford Escort 1100 luxe '77, VW Golf 1100 extra '76, Datsun Cherry 100 '76, Simca 1100 spec. 5-drs. '76, Mazda 818 luxe '74, auto's 100% garantie, service, tevens adres voor uw compl. autoönderhoud. Garagebedr. Martin tel. 04447-2412 hoek Pastoriestraat 106, Nuth.

Te k. PRINCESS 2200 HLS '78 m. trekhaak en nwe banden 40.000 km vr.pr. f 10.900 o.t. 045-221033.

Te koop onder garantie en service div. eerste klas automobielen BMW 733I autom. met schuifkanteldak '78, Ford Granada 2300 5-drs. caravan '79, Opel Ascona 16S '76, Mazda 323 '78, Simca 1000 Rally 1 '77. Opel AScona 16S '76, Ford 1600L '78, Ford 1600L '73, Opel Kadett '73. Inr. financ. en garantie autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

FORD type 2 ltr. 6 cyl. 4-deurs met gasinst., trekhaak, radio enz. 1979, als nieuw. Ford Escort 1.1 L groenmetalliek, kmst. 24.000, als nieuw, Volvo 244 DL groen 1977, met gasinst., trekhaak, radio enz. Mercedes type 240 D 3.0 5 cyl., schuifdak, radio, stuurbekr., getint glas '75, Volkswagen Golf '74, in pr. st., BMW type 318 met veel access. '78, BMW type 320 blauwmetalliek '77, Mazda type 929 coupé '75, Mazda type 929 coupé '76, Honda Civic bronsmetalliek '77, Volkswagen Polo, rood 18.000 km '77, Renault R4 TL groen '75, Renault R5 TL rood '76, Renault R5 TL geel '76, Renault R15 TL '73, Renault R16 TL '74, Opel Manta type GTE groen '76, Opel Ascona brons '75, Jaguar type 4.2 L 6 cyl. in pr. staat '75, Volkswagen type kleinbus blauw '75, Citroën type GS 1220 club break '75, Citroën 2CV4 rood '75, Opel Rekord Caravan met gasinst. '73, Landrover type 109 pick-up '71. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. VIVA '71, rijklaar, f 400,–. Tel. 04406-13156.

BMW 316, bj. '76, wit, 63.000 km, na 17.15 uur. Zaterdag geh. dag. Tel. 713447.

Te k. OPEL Kadett '71 f 800,– met radio en trekhaak. Dorpstr 29, Rimburg-U. o. Worms.

Te k. EEND, bj. '74 met radio. Vr.pr. f 2500,–. Marshallsingel 21, Vrieheide, tel. 219059.

AUTOMATIC!! Volkswagen 1200, kmst. 33.000 km, rood 1974, in pr. st. Honda Civic automatic, blauwmetalliek '76, Toyota Corolla 1200 automatic '73. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

PEUGEOT!!!!! Type 504 GL Break met ass.blauwmetalliek, '77, type 504 GL ivoor kleur 1978, type 304 GL blauw '77, type 104 blauw, 28.000 km '78 met ANWB-keuringsrapport en Bovaggarantie. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Van part. te k. KADETT stationcar, bj. '75 f 3500,–. Tel. 04446-2823.

TOYOTA Corolla 1200, type '76, zeer mooi. Pr. f 3650,–. Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

HONDA automatic 5 mnd. oud nieuwste uitvoering. BMW 1502 bj. '75 groen, Ascona 16N 1e eigenaar als nieuw bj. '76 Ascona 12S kleur rood bj. '78, Kadett metallic groen Kadett 1200S coupé bj. '76 als nieuw Escort 1300 Luxe bj. '76 metallic groen Golf extra bj. '76 kleur zilver, Mini de luxe bj. '77 f 5900,– Kadett bj '74 kl. oranje, Peugeot 504 automaat bj. '76, Volkswagen Kever '72 mooie auto. Garantie, inruil, financiering G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te k. z.g.a.n. DATSUN 120 Y 1975, kmst. 48.000. Oude Maastrichterweg 52, Geleen, tegenover uitgang nieuwe parkeergarage.

MINI Special 1100 '78, 1e eigen. 20.000 km, als nieuw, tel. 04461-6738.

EENDJE, bj. '72, g.st., vrpr. f 450,–. Tel. 045-459604.

Te k. RENAULT 5 TS bj. '78, kl. zwart, veel acc. Op de Toren 10, Nuth.

TOYOTA Corolla 30 Hardtop SR, bj. juni '75, kmst. 56.000, Raadhuisstraat 3, Hulsberg.

Te k. OPEL Rekord 1900 bwjr. 1975, 4-drs., i.z.g.st. Oude Heerlenerweg 15, Sittard, tel. 10541.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: FIAT 133 '76, Fiat 127 1972-'77, 2- en 3-deurs, Fiat 128 1972-'77 2- en 4-deurs, Fiat 128 coupé 1974-'77, Fiat 131 Spec. '75 2- en 4-deurs, Fiat 124 1973, Fiat 132 GLS 1600 5 versn. 1975. Autobianchi A112 E 1974 en 1979, Austin Allegro '76, Mini 850 '73, Princess 1800 DL '76, Daf 66 '74, Citroën GS Club break '74, Ford Taunus 1600 4-drs '74, Ford Taunus 1300 2-drs. '75, Ford Taunus Combi 5-drs. '75, Lada 1200 '74, Lada Niva '78, Mazda 323 3-drs., '77 Opel Kadett 1200S '75, Opel Rekord combi '76, Peugeot 104 GL 5–drs. '77, Simca 1000 GLS '72 en '74, VW Polo '77, Mercedes 220 benzine 1970. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's. Auto's boven f 4000,– met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport, 100% garantie op onderdelen en arbeidsloon door heel Nederland. Inruil pl. financ. mogelijk. Tevens uw adres voor alle moffel- , spuit- en plaatwerk, ook gasinstallaties.

Te k. 1976 ALFETTA GT, metallicgrijs, luxe uitv., radio elke keur. toegest. f 7500,– Tel. 045-313699.

Te k. AANHANGWAGEN i.z.g.st. 180x108, J. Aretz, Pleyweg 39, Heerlen.

Te k. v. part. mooie VW Kever 1300, goed onderh. Pap. ter inz. Pr. f 850,–. Tel. 045-721081.

Te k. FORD Transit, open laadbak bwj. '76 Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FIAT 128 coupé 34.000 km, 1e eig. f 6900,–, zeer mooi. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Carina type '76 kl. rood en kunstleren dak. Vr.pr. f 4250,– Event. m. gar. Meidoornstraat 11, Geleen.

Te k. TOYOTA Carina type '76, kl. rood en kunstleren dak. Vr.pr. f 4250,– event. m. gar. Meidoornstraat 11, Geleen.

Automobielbedrijf Loven Heerlen B.V., Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 722451 a.d. rotonde Schelsberg. MAZDA, MAZDA. Mazda 929 stat.car 1978 f 12.500,–, Mazda 929 Hardtop 1976 v.a. f 8.500,–, Mazda 929 Sedan 1977 f 10.750,–, Mazda 616 1976 f 6.500,–, Mazda 818 Coupé 1976 v.a. f 6.250,–, Mazda 818 automatic 1978 f 9.250,–, Mazda 323 ES 5 1977 v.a. f 9.250,–, Mazda 323 ES 3 1978 f 9.450,–, Mazda 323 EL 3 1977 v.a. f 8.500,–, Honda motor GL 1000 Gold Wing 1975 f 3.000,–, DAF 44 1974 f 1.750,–, Mini Clubman 1100 Est. 1975 f 3.750,–, Mini automatic 1978 f 8.250,–, Fiat 128 CL 1300 SP. 1979 f 10.750,–, Fiat 128 1100 1975 f 2.950,–, Ford 1600 L 4-deurs 1978 f 11.950,–, Opel Ascona 19 N 1977 f 11.500,–, Opel Ascona 16 N 1977 f 11.000,–, Opel Kadett 4-deurs 1979 f 11.750,–, Opel Kadett 1978 f 10.500,–, Opel Kadett 1976 f 8.450,–, Renault 5 L 1976 f 5.950,–, Simca 1100 LX 1977 f 5.850,–, Toyota Carina 1600 Luxe 1976 f 6.450,–, Toyota Carona 1800 Luxe 1975 f 5.500,–, Toyota Corolla 1200 1978 f 5.500,–. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Te k. SIMCA Rally I, nov. '72. f 650,–. Ovidiusstr. 14, Hrl.

Te k. v. part. RENAULT 20 GTL '77, gasinst., stereo radio-cass., 35.000 km. Vr.pr. f 16.000,–. Na 13.00 uur. Mergelsweg 31, Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 Sp. bj. '73 f 900,– en Opel Kadett coupé, bj. '69 f 300,–. Ir. Bogaertsstr. 12, H'heide.

Te k. AUDI 80L bj. '77, 33.000 km. M. Koenenstr. 7, Schaesberg, tel. 045-317128.

AUTOBIANCHI A112 v. part., bj. '74, 68.000 km m. schuifd., trekh. en nw. banden, i.z.g.st. prachtige auto, moet weg. alle keuringen toegest. f 2100,–. De Lirp 14, Welten-Heerlen. Tel. 045-712346.

Haley met z'n Comets worden weer razend populair

BILL (52), DE OUWE ROCKER IS TERUG!

RLEN – Kent u het nog, hoge stemmetje? Sommi- dachten zelfs dat het een erstemmetje was toen er- in de vijftiger jaren voor oveelste maal op schel- en 78-toerenplaten door luidspreker weerklonk you later alligator". En na beukten Bill met z'n er op los. De muziek was en de ouderen in die tijd den het maar niks, maar eugd was er helemaal van e ban. U heeft het begre- we hebben het over BILL ey en z'n COMETS.

de jeugd van toen – laten we en de middenleeftijders oftewel ensen van de tweede leeftijd – is u een prettige herinnering, een sentiment. En de jeugd van van- de dag vindt zijn muziek nog even prettig. Bill Haley mag er 52 zijn, hij is beslist geen ouwe ker. Vanavond is de man die met rock and rollmuziek een rage over ele wereld veroorzaakte te gast in a's Goed Nieuws Show, vanaf uur op Nederland II.

deze ouwe rocker, staat opnieuw p in de belangstelling. Weliswaar den de meisjes doorgaans niet in de heupzwaai genomen en de wijde petticoats zwaaien niet over de dansvloeren. De spijker- ken zijn er voor in de plaats geko- en in feite zijn de danslustigen er en zediger gekleed dan ten tijde het mandement van de Neder- se bisschoppen. Meer dan dertig en platen zijn er tot nu toe all the world in omloop van de man op 6 juli 1927 in Highland Park in igan werd geboren.

Haley was manager van een van vele Amerikaanse radiostations hij in 1954 met de groep The ets van start ging. De kometen, naam die past bij een wereld er in ontwikkeling, met astronau- op weg naar de maan. Crazy man y werd het eerste miljoenenver- psucces van Bill Haley en z'n Co- s. Minder succesvol bleek Shake, e and roll, een nummer dat The les (nog niet in hun glorietijd) vele n later in Berlijn op het platenlabel gala zouden gaan opnemen.

n, hét muzikale klapstuk, dat vet- en met leren jackers, met brom- s en motoren door de centra van grote binnensteden deed racen en 's en opa's uit hun slaap wakker d heette Rock around the clock. nummer is nu nog net zo populair op de kop af) 25 jaar geleden. Bill ey gaf met zijn muziek nieuwe zikale impulsen, je kunt zelfs zeg- een nieuwe dimensie aan het tot bestaande lichte muziekimpe- n. Wie kent ze niet de legendari- e namen die nadien volgden: Elvis sley, Buddy Holly, Jerry Lee Le- Fats Domino, Ray Charles. Noem ar op. Er volgde een rijk gescha- rde muzikale periode die op het ablik onder het motto van de g naar de nostalgie, weer volop in belangstelling staat. Het derde tse WDR-tv-net heeft een complete zikale serie uit die jaren (in zwart- natuurlijk) aangekocht die mo- menteel bij de oosterburen over de buis gaat. Gisteravond was het in ons land de AVRO die bij de kijkers weer het jeugdsentiment deed oplaaien toen Bill Haley en zijn Comets er weer vrolijk op los bliezen.





● *BILL HALEY*
... met een stropdas aan in de vijftiger jaren. Dat was natuurlijk in die tijd voor hem ondenkbaar. Maar nu, met z'n 52ste levensjaar, gaat dit good old Bill natuurlijk te ver. Zeg maar: veel te ver...

Europa

Bill Haley stak in 1957 voor de eerste maal de Oceaan naar Europa over. 3000 fans maakten er een puinhoop van toen hun idool met een speciale trein op het Waterloostation in London arriveerde. Uitspattingen en incidenten waren er te veel om op te noemen. Bewonderaars en bewonderaarsters van Bill Haley's rockmuziek sloegen in Berlijn, Hamburg, Essen en Stuttgart hallen en schouwburgen kort en klein en staken zodoende hun geestdrift niet onder stoelen of banken. Namen als teeners met hun Twenlook vonden in Europa grif hun ingang.

Welke indruk Bill Haley met zijn muziek op de mensheid heeft gemaakt is duidelijk. Er bestaat alweer geruime tijd bij Hilversum III het programma de rock and rollmethode. BRT II-omroep Brabant stuurt elke zondagmiddag om 12.30 uur het programma Kort gerockt de ether in. De rock- en rollkampioenschappen zijn weer helemaal in. In dat verband herinneren we ons dat Schaesberg enkele jaartjes geleden zwart zag van de fans die tijdens die wedstrijd de beentjes van de vloer wilden smijten. Eigenlijk is er op tijd van 25 jaar muzikaal weinig veranderd. Er is armoede aan goede nieuwe composities. We weten het bijna wel zeker wanneer we al die oude nummers weer terughoren in een modern jasje. Helemaal niet erg, zeggen velen die bij het zien en beluisteren van rock- and rollmuziek met plezier weer terugdenken aan hun jeugdjaren!

HARRIE CREMERS

Ook de radio bij het Goede Nieuws van Sonja Barend

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De VARA-televisie gaat vanavond (zaterdag) weer van start met de Sonja's Goed Nieuws Show. Voor het derde achtereenvolgende seizoen presenteert Sonja Barend het hoogst bekende recept „het goede nieuws". Sinds vorig jaar hebben zich enkele kleine wijzigingen voorgedaan. Zo wordt de show niet meer vanuit het multifunctioneel centrum De Meervaart in Amsterdam opgenomen, maar in een Hilversumse studio. Bovendien zal de radio worden ingeschakeld voor het goede nieuws. De hele Goed-Nieuwsploeg, bestaande uit Sonja Barend, Ellen Blazer en Egbert van Hees, vindt het erg jammer dat het programma niet meer in De Meervaart kan worden opgenomen. Gebrek aan faciliteiten is er de oorzaak van. Ellen Blazer: „Omdat we de Goed Nieuws Show eens in de twee weken doen, in totaal zestien afleveringen dit seizoen, konden we geen reportageterrein krijgen. Derhalve moesten we de studio in. Hierdoor zijn we natuurlijk de gezelligheid kwijt die we in De Meervaart hadden". Om toch een beetje dezelfde sfeer te houden heeft regisseur Egbert van Hees het uiterlijk van het programma ongewijzigd gelaten: veel planten en het publiek aan tafeltjes.

Radio

Voor het eerst is dit seizoen de radio bij de Goed Nieuws Show betrokken.



●*Sonja Barend*
...radio nu ook betrokken bij haar Goed Nieuws Shows op televisie...

Dit houdt in dat het discussie-onderwerp in de Goed Nieuws Show op de ochtend voor de uitzending (zaterdagochtend) in het programma van Joop Smits bekend gemaakt zal worden.

Mensen die denken iets zinnigs over het desbetreffende onderwerp te zeggen hebben, kunnen opbellen en worden dan eventueel uitgenodigd om hun standpunt in de studio uiteen te komen zetten. Door het feit dat de VARA nu dit seizoen de zaterdagavond als vaste televisieavond heeft gekregen, wordt de Goed Nieuws Show nu steevast eens in de twee weken op dezelfde tijd en op hetzelfde net uitgezonden. Bovendien is er wat meer tijd voor de Goed Nieuws Show vrijgemaakt zodat er per uitzending één onderwerp meer aan bod kan komen.

Sonja's Goed Nieuws Show wordt om 20.52 uur uitgezonden op Nederland II.

"Raar metaal" voor Beatle-Paultje

LONDEN – We kennen nogal wat onderscheidingen. In de showbizz is de gouden en de platina plaat wel het meest bekende begrip. Ook de ex-Beatles weten daar geducht over mee te praten. Maar deze week viel ex-Beatle Paul McCartney, vergezeld van zijn vrouwtje Linda in Londen toch een niet-alledaagse onderscheiding ten deel. Het is een hele eer wanneer je naam staat genoteerd in het Guiness Book of records. Nog meer wanneer dat boek daarom ook nog een zeer hoge oplage haalt. Wel, Beatle-Paultje stond daarin gerapporteerd voor de meest succesvolle componist aller tijden, voor de gigantische verkoopcijfers van zijn platen en verder als bijzonder succesvol artiest. Dat leverde hem een „onderscheidingsplak" op. Geen goud, geen platina, maar een plaat gegoten uit een uitzonderlijk soort metaal: rhodium.



● *Ex-Beatle Paultje opnieuw onderscheiden in Londen, echtgenote Linda houdt de „plak" vast.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





●*KONING BOUDEWIJN EN KONINGING FABIOLA ...krijgen via „made in Germany" van BRT II een muzikale serenade van de zingende prinses Iris, hertogin von Baden zu Baden... een nicht van de koning der Belgen....*

Zingende prinses naar Kerkrade

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – Het schlagerfestival 1980 mag dan nog wel even in het verschiet liggen, we zijn er altijd voor te porren om op voorhand een alleraardigst aardigheidje aan te kondigen. Hadden we al eerder aangekondigd dat tot de wereldsterren die naar de Rodahal van Kerkrade komen op 12 en 13 september CATERINA VALENTE en VICKY LEANDROS behoren, thans valt de komst van de zingende prinses IRIS (21), hertogin von Baden zu Baden, te melden. Beslist geen roddelnieuws want prinses Iris is een volle nicht van koning BOUDEWIJN van België. Begin volgend jaar gaat de Duitse platenmaatschappij Ariola met haar een langspeelplaat opnemen die zijn Benelux-debuut beleeft tijdens het schlagerfestival. In dit geval staat het vast dat de prinses voor de eerste maal te horen zal zijn in het vrijdagnamiddagprogramma „Made in Germany" van BRT II zodat zij in het land van koning Boudewijn der Belgen aan de vorst en zijn echtgenote koninging Fabiola alvast een muzikale groet door de ether kan sturen. Binnen afzienbare tijd zullen wij op de showpagina van het Limburgs Dagblad een foto van de toekomstige „zingende prinses" publiceren. Die was gisteren, omdat het nieuws toen persvers via onze kanalen uit Duitsland naar Heerlen werd doorgebeld, nog niet voor handen.



DUBBEL LUSTRUM KERMISKLANTEN

APELDOORN – Op 5 november viert het accordeonduo De Kermisklanten het feit dat 10 jaar geleden hun eerste grammofoonplaat werd uitgebracht. In de twee lustra dat Coby en Henny van Voskuylen zich op nationaal en internationaal niveau manifesteerden werden vele suksesvolle instrumentaaltjes vereeuwigd. Dit jubileum was dan ook aanleiding voor grammofoonplatenmaatschappij CNR om al die door hen populair gemaakte wijsjes nog eens op een LP vast te leggen. Het werd uiteindelijk het door Henny zelf geproduceerde album: 10 Jaar Kermisklanten (CNR 651.029, MC 852.071), waarop 11 titels en één grote medley werden samengebracht. Aldus: Feestmars, In gedachten zie ik 't kerkje weer, Zigeunertango, Het Slavenkoor, Akkordeon Parade, Schneewalzer, Kermisklantenmars, Midnight, Happy Accordeon, Niemand kan ons toch scheiden en Rose Marie. In de medley zitten o.a. de volgende titels verwerkt: Tulpen uit Amsterdam, Een reisje langs de Rijn, Rosamunde en Circus Renz. Om misverstanden te voorkomen: alle titels op deze jubileumplaat werden opnieuw opgenomen!

Twee maal Caterina

Van onze showpaginaredactie

FRANKFURT – Goed nieuws voor de vele fans van Caterina Valente, die in tegenstelling tot Vicky Leandros' aktuele lied „Katharina, die Kleine", beslist Caterina die Große genoemd mag worden.

Caterina (47) komt in de komende anderhalve week twee maal op de buis. Morgenmiddag (zondag) is zij te gast in het programma Zum blauen Bock, vanaf 15.30 uur op Duitsland I. Dinsdag 6 november brengt hetzelfde eerste Duitse tv-net tussen 23 en 24 uur een complete show (herhaling) met Caterina onder de titel Talk of the town.



● *CATERINA VALENTE*
....in de komende anderhalve week twee maal op de buis te zien en te horen...

Show-Snippers

* Ballade pour Adeline en A comme Amour zijn de titels die pianist RICHARD CLAYDERMAN zal vertolken tijdens het TROS-TV-programma Showbizzquiz (uitzending: 17 november)

* CHARLES AZNAVOUR zal zijn opwachting maken in de eerste AVRO Tele Bingoshow van Mies Bouwman. Dit nieuwe televisieprogramma zal worden uitgezonden op 19 november.

* Op 5 december zal ter afsluiting van het Jaar van het Kind een gala-TV-programma worden uitgezonden. Naast TOL HANSSE die voor deze gelegenheid een speciaal lied schreef, zal o.m. ook GERARD LENORMAN, onlangs nog aktief tijdens een frans festival te Utrecht, te zien en te horen zijn.

* Op 20 oktober zond de TROS-televisie het Grand Gala des Enfants uit. U zag hierin het vermaarde Franse jeugdkoor LES POPPYS optreden. CNR bracht op veler verzoek hun wereldberoemde Non, non rien n'a changé opnieuw uit, gekoppeld aan Mickey Mouse March (Barclay 62.653). Overigens werd onlangs bekend gemaakt dat LENNY KUHR op dit moment druk doende is met Les Poppys nieuw plaatmateriaal te vereeuwigen!

* LUV heeft onlangs een eksklusief kontrakt getekend met de Franse grammofoonplatenmaatschappij Carrere. Na een lange periode van onderhandelingen slaagden Bart van de Laar (direkteur Carrere Nederland) en Ruud Wijnants (direkteur CNR) erin het geliefde damestrio voor een drietal jaren te kontrakteren. Nieuwe plaatprodukties, die in de toekomst uiteraard tot stand zullen blijven komen, in samenwerking met het energieke duo Hans van Hemert en Piet Souer, zullen door Carrere worden uitgebracht in Nederland, België, Luxemburg, Frankrijk, West-Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk. In Nederland betekent dit dat de as. platen van LUV – de nieuwe single wordt begin november verwacht en de nieuwe LP medio november – leverbaar gesteld zullen worden door CNR.

* Op dit moment legt ANDRÉ VAN DUIN de laatste hand aan de realisatie van zijn nieuwe LP And're André (3). Evenals de vorige twee LP's met deze titel zal ook dit album 50 bekende liedjes bevatten. CNR verwacht And're André (3) eind november uit te brengen.

* In de Sonja's Goed Nieuws Show van de VARA-TV, die op 21 november zal worden uitgezonden, is een optreden gepland van de onlangs door Barclay, Frankrijk gekontrakteerde SALVATORE ADAMO. Un Amour is de titel van Adamo's nieuwste door CNR in Nederland uitgebrachte single.

Auto's en motoren

/W GOLF LS bwj. 1977 in zeer ;oede staat. 39.000 km, beige net schuifdak. Vraagprijs 9500,-. Te bevragen 04490-1093.

'e k. VW Kever 1302 pastel-wit j. '72. Pr.st. ƒ 1250,-. Dunkelaan 5, Sittard, tel. 04490-1146.

IITSUBISHI Celeste Coupé ec. 1976, koperbruinmet. 6850,- J.P. Coenstraat 17, oermond.

MW 1602 zilvermetallic, gent glas. Pullman bekleding 975 ƒ 6750,- J. Schreurstr. 12, elick. 04752-1515.

e k. MERCEDES Benz 240D ouwjr. 1974. Tel. 04703-1386.

e k. CAMARO LT met gas, 8 l. automaat bj. '75 in zeer oede staat. Vaste prijs 9500,- Tel. 04752-2899. Raaduisplein 8. St. Odiliënberg. abij Roermond.

OLVO Stationcar 245DL ty- '75 met schuifdak. 04752-12.

k. OPEL Ascona bj. '78, kl. oen, crossmotor merk Yaaha 125 cc. Arendstr. 6, Heknberg-Hrl.

k. VOLVO Amazone 122 S rood i.z.g.st. ƒ 4250,-. Tel. 405-2896.

k. VOLVO Amazone motor cass. zeer goed ƒ 2950,-. aardenbekerweg 20, Crauek gem. Klimmen. Tel. 405-1994.

k. FORD Escort nieuw mol v. 1e eig. bj. '75, 58.000 km l. als nieuw ƒ 4300,-, Audi 80 4-drs. i.z.g.st. bj. '73, ƒ 2400,-, V Kever bj. '71 ƒ 1100,-. aardenbekerweg 20, Crauek. gem. Klimmen 04405-94.

k. VW Passat L 4-drs. bj. '74, er mooi m. radio ƒ 3250,-, rd Taunus 1600 L blauwt. m. leren dak. bj. '72 g.st. ƒ 1950,-, Ford Taunus KL 2000 6-cyl. i.z.g.st. bj. '72 450,-, Toyota Corolla bj. '75 000 km i.g.st. ƒ 2950,-, VW ver 4x v.a. ƒ 500,-. Klimnderstr. 110. Klimmen. Tel. 405-2896.

TENTIE: te koop Toma-Tomaso-Pantera GTS, in euwe staat. Inl. zat. en zong. Tel. 045-721759.

k. MORRIS Marina 1.8 TC upé, bj. 73, kl. rood, geh. g.st. met radio en trekh. or ƒ 1250. Tel. 04490-18398.

TROEN Pallas CX 2400 '77, tall.bruin, vinyldak met ., 1e eig. L. Koreman jr., lhelminaln. 19, V'burg, 406-13533, na 18.00 uur.

AT 600 38.000 gelopen. 00,-, afzuigventilator smidsar ƒ 75,-, 2 nieuwe banden SR 15 ƒ 35,-, 9-delige kanabroedkooi ƒ 75,-. Tel. 04405-55.

k. FIAT 126 te bevr. Wolfslk 73, Ubach over Worms.

g. omst. te k. aangeb. OPEL c. bj. '73 te bevr. Hoofdstr. 9, haesberg.

TSUN 100 A luxe '75, Fiat L '76 ƒ 4750,-, Daf 66 SL, nault 5 TL '74, ƒ 2250,-, Lan-B. 2000 '76, alles i.z.g.st. vr. 043-72150.

k. OPEL Kadett spec. bj. , metall.bruin, km 45.000, g.st. Gladiolenstr. 154, rkrade-West.

k. 2CV6 Dyana bj. '72, st., pr. ƒ 500,-. Zonstr. 252, rkrade. Tel. 458190.

k. VOLKSWAGEN K 70 L n.o.t.k. Tel. 045-454714.

k. v. part. FORD Escort bj. , te bevr. Mgr. Lebouillestr. Hoensbroek.

k. DATSUN 120A coupé, bj. , sportief uiterlijk, met div. . kmst. 35.000. Te bevr. pdaal 21, Born, na 18.30 uur 95-3858.

O BMW, Daalstraat 38, Gen, BMW 316 wit met schuif- 1977. BMW 318 bruin met v. glas 1979, BMW 320 rood '7, BMW 520 groen metallic '7, BMW 525 groen metallic, W 528 groen metallic. W 730 Turmalin met 1978. el Ascona 1,9S Berlina 1978 000,- onder nieuwprijs.

G-installatie gebr. m. buivulling ƒ 450,- 04497-2229.

k. OPEL Commodore 2800 E automatiek 1976, 4-drs., int glas, stereoradio enz. 750,- Leliestr. 4, Sittard.

UGEOT 504GL 1976 zeldm mooi 100% in orde 500,- Leliestraat 4, Sittard.

EL Commodore 4-drs. 1973 t nieuwe gasinstall. automatiek ƒ 3750,- Ericastraat 28, tard.

EL Commodore GS/E 1973 % in orde. Koopje. ƒ 3850,-. castraat 28. Sittard.

koop zilvergrijze HONDA cord, bj. '78, 22500 km gel. bevr. 04494-45756.

k. ALFETTA 2000, kl. uw bj. '77 i.z.g.st. Tel. 04405-6.

k. SIMCA Chrysler 180 DL eind '75 ƒ 3500,-. Inr. mog. anjelaan 197, Geleen. Tel. 67.

k. BMW 1602 bj. eind '74 st. 54000. Meysstraat 8, Gen. Tel. 51467 of 47728.

k. SUZIKI GT 750 spec. nt, i.z.g.st. Taelmanshof 4, unssum.

k. v. partic. DATSUN 140J luxe, bwj. '74 m. radio en s.rec. Prijs n.o.t.k. Kaslstr. 8, Brunssum, tel. 944.

k. ALLEGRO 1300 de luxe '75. Vr.pr. ƒ 3750,-. Gerarsstr. 11, Geleen.

k. OPEL Manta 70, nieuw spoten type 1900 SR. Spoorkstr. 88 Hoensbroek. Tel. -221217.

k. DIRECTIEWAGEN ick Electra 225 limited 7,5 autom. electr. bediening, cond., wit leren bekl. stereo, s bekrachtigd. Bwj. nov. , 55.000 km gel. Prijs n.o.t.k. bevr. Akerstr. 204, Hoensek, tel. 223032.

k. FORD Taunus 2000 GXL yl. bj. '73 i.pr.st. zeer mooi. mstr. 172 H'broek.

v. Beam LPG-INSTALL. v. nerik. 6-8 cyl. vr.pr. ƒ 800,-. eebeekstr. 81 Treebeek.

k, voor liefhebber ALFA meo GT 1300 junior bj. '73 oss. en motor 100% pr. .t.k. 04490-13869 voor 18.00 r.

Te k. MERCEDES 230.6. bj. '71. Gerev. motor, inruil mog. Vrijd. na 18.00 uur. Tel. 045-318088.

Alleen bij FIAT Kolenburg. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd. Bovag- en 6 mnd. Fiat-omruilgarantie. Fiat 127 900 L '78, '79 va. ƒ 190,- p. mnd; Fiat 127 Special '76 ƒ 132,- p. mnd.; Fiat 128 '74, '75, '77, '78 va. ƒ 90,- p. mnd.; Fiat 128 1300 stationcar '77 ƒ 160,- p. mnd.; Fiat 128 3P coupé '76, '77 va. ƒ 180,- p. mnd.; Fiat 131 1600 CL '78 ƒ 270,- p. mnd.; Fiat 131 1300 Special '75, '77 va. ƒ 140,- p. mnd.; Fiat 131 1300 N '75, '77 va. ƒ 130,- p. mnd.; Fiat 132 1600 GLS '77 ƒ 198,- p. mnd.; Lancia HPE 2000 '77 ƒ 350,- p. mnd.; Lancia Beta 1600 '74 ƒ 78,- p. mnd.; Fiat 124 Special '77 ƒ 142,- p. mnd.; Opel Kadett '77 ƒ 190,- p. mnd.; Vauxhall Chevette L '77 ƒ 170,- p. mnd.; Taunus 1600 Combi '76 ƒ 180,- p. mnd.; Honda Civic '76 ƒ 158,- p. mnd.; Alfasud '75 ƒ 110,- p. mnd.; Audi 80 LS '75 ƒ 170,- p. mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur. Zaterdags tot 17.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524.

Te k. OPEL Kadett special bwjr. 1978. Kmst. 23.000 met trekhaak en radio-cass.rec. ANWB-rapport aanwezig. Als nieuw. Schineckstr. 30, Stein.

Te k. VW Golf bj. '78. Staai 31, Grevenbicht 04497-1836.

Te k. AUSTIN Maxi, 5-drs., bj. 74 goed onderhouden. Prijs ƒ 3000. Korenstr. 4, Welten Hrl.

BMW 1602 als nw. ƒ 2850. Laanderstr. 26, Heerlen, t.o. kerk.

Te koop auto's met garantie en service. FORD Fiesta 77 ƒ 6700. Honda Civic 1200 DL 3-drs. 77 ƒ 8200. Opel Ascona 1600 S ƒ 4800. Opel Rekord 1700 DL 4-drs. 77 ƒ 10.500. Ford Taunus 2.0 L met gasinstallatie 76 ƒ 10.500. Peugeot 204 Diesel 75 ƒ 6000. Mercedes 300 D 5-cyl. ƒ 17000. Inruil en fin. mogelijk Garagebedrijf van Mil, tel. 045-410826 Sportstr. 10, Kerkrade W.

Te k. OPEL Kadett Stationwagen, bj. 75, 1e eig, Tel. 045-722851 na 18 uur, 04490-11957.

Te k. OPEL Kadett Special nov. '75 i.z.g.st. ƒ 4650,-. Na 17 uur. Kakertsweg 162 Schaesberg.

Te k. goed onderh. TOYOTA 1000 de Luxe, km.st. 58.000. Gatestr. 60 Nieuwenhagen.

Te koop van part. MERCEDES 240 Diesel 77, 62.500 km, in staat van nieuw. Te bevr. Prins Bisschoplaan 8, Horn, tel. 04758-2302.

Te koop OPEL Ascona, bj. 16-6-71, leuk , slechts ƒ 775. Eend, bj. 73, kost ƒ 375. Olieslagerstr. 499, Roermond.

Te k. prima MOTOR en versnellingsbak, 4 pr. banden v. BMW 2002, bij elkaar ƒ 500. Olieslagerstr. 499, Roermond.

DAF 66 1976/2 groen met maar 21.000 km ƒ 5750,-. Opel Kadett 1977/4 blauw 25.000 km ƒ 9850,-, Daf 66 Marathon 1973/3 groen ƒ 3250,-, Mini Clubman 1100 1975/11 met 88.000 km groen ƒ 3750,-. Autobedrijf Klijn Hoensbroek, tel. 045-220055, autobedrijf Klijn Kerkrade, tel. 045-458000.

VOLVO 245 DL 1976/6 85.000 km rood ƒ 17.950,-, Volvo 343 DL automaat 1978/3 35.000 km wit ƒ 14.500,-, Volvo 66 GL 1978/1 groen 1300 cc 20.000 km ƒ 11.250,-, Opel Ascona 1900 SR 1973/3 metallicgold ƒ 4000,-. Autobedrijf Klijn Hoensbroek, tel. 045-220055. Autobedrijf Klijn Kerkrade, tel. 045-458000.

CITROËN ID bj. '71 m. schuifdak ƒ 1500,- Ganzeweide 146 Heerlerheide.

TOYOTA Corolla bj. '75 1e eigenaar 50.000 km ƒ 4500,-. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

FORD Escort bj. '73, geel, 70.000 km, ƒ 2250,- Ganzeweide 146 Heerlerheide.

FORD Escort bj. '77, 30.000 km, 1e eigen., ƒ 7900,-. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

Te koop VW Kever 1974. Gar. Feyts Vaesrade 61 Nuth.

OPEL Ascona bj. '75, geel, z. mooi, ƒ 4950,-. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

Te koop 2x FORD Transit 1976 open laadbak, Ford Transit gesloten met schuifdeuren, Opel Blitz open laadbak BE-rijbewijs. Gar. Feyts Vaesrade 61 Nuth.

Weg. omst. te k. mooie OPEL GT 1900 bwj. 1972 Belgieln. 104 Vrieheide Hrl., tel. 045-210581.

Te k. TOYOTA Carina MK II 2000 HTP bj. '76, gasinst., t.e.a.b. Bachstraat 28 Oirsbeek.

Te k. aangeb. FORD 1300 L '72, zeer mooie auto met nw. banden ƒ 1600,-. Ringstr. 28 H'broek (Steenberg) 213570.

Te k. FORD Capri Rally-uitv., i.g.st., tev. gecomb. kolen-gasfornuis merk Etna. J. Haydnstr. 1, Brunssum.

Te k. MERCEDES 200 D '74, m. org. ruilmotor, i.g. conditie. Schotstr. 6, Brunssum. Tel. 045-255500.

Automobielbedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan HONDA Civic 1500 4-drs. autom. oranje bouwjaar '76, Ford Escort 1300 L blauwmetalliek '78, Opel Kadett coupé 1200 N geel met vinyldak '76, Opel Ascona 1600 N oker '76, Vauxhall Cavalier 1300 GL 4-drs. rood '76, Mini 1100 special groenmetalliek met bruin vinyldak '76, Mini 1100 special oranje met zwart vinyldak '76, BMW 1502 bordeauxrood '76, Mercedes 240 D beige '74. Inr., finc. en 3 maanden garantie. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

INRUILAUTO'S met Bovag-garantie o.a. automatic VW Golf L '75, Honda Civic '76, met LPG-installatie, Opel Ascona 1.6 S '76, Princess 1800 HL '76, overige Renault R 20 TL '77, Ford 1600 S '77, Opel Kadett L '77, Allegro 1100 L '77, Mini 1000 SDL '75, Fiat 127 '75. Enkele goedkope inruilauto's. Mazda 818 '73, Allegro 1100 '74, Opel Kadet '72, Glider 1300 '72. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. FORD Capri 1600 L i.z.g.st. bwj. 1973. Marktstr. 56, H.broek, na 15.00 uur.

Te k. v. 1e eigen. (dame) FORD Escort bj. '77, kmst. 35.000 ƒ 8250,-, keur. toegest. Na 16.00 uur. Corneliuslaan 205 (flats) Heerlerheide.

Te k. VRACHTAUTO Kipper Mercedes 911, bj. 66 nut. laadverm. 5 ton, aanhangw. 5 ton. Te bevr. tel. 722851, na 18 uur, 04490-11957.

Te k. gele RENAULT 4 TL. okt. 74 ƒ 3000. Bolderik 46, Brunssum, Op de Vos.

Te k. FIAT 127 Spec., bj. 75, brons met., 1e eig., i.z.g.st., 31.000 km. Grispenstr. 10, Ubachsberg bejaardenbuurt.

Van part. te k. RENAULT 6, bj. eind 72 in goede staat. Tel. 045-316478.

Wegens sterfgeval te k. Mini BESTEL, bj. 77, kmst. 14.000. Te bevr. na 6 uur. Schandelerstr. 13, Heerlen.

Te k. aangeb. FIAT 127, bj. 74, auto verk. i. st. v. nw. ƒ 1600. Zonnestr. 15 Treebeek Heerlen.

Te koop FORD Granada GXL, 73, in pr. st. v. onderh. LPG-inst., sportvelgen enz. Pr. ƒ 3500. Ankersweg 27, Holtum.

Te koop VOLVO 66 DL bwj. '77 m. schuifdak, radio, goed onderh. St. Johannesstr. 18 Kerkrade-West Gracht.

Te koop FORD 1600 SXL bwj. '71, prijs ƒ 1000,-. Grachterstr. 41 Kerkrade-West Gracht.

Te koop MITSUBISHI Lancer 1400 SL bwj. '76 op gas, zeer mooi, vr.pr. ƒ 5400,-. St. Corneliusstr. 3 Kerkrade-W Gracht.

Te koop mooie TOYOTA Celica type 5 speed ST '73, vr.pr. ƒ 2350,-. Kasperenstr. 60 Kerkrade-W.

Te k. wegens aanschaf grotere auto FIAT 128 bwj. '75, 2-drs. ƒ 2500,-. Te bevr. Eindhovenstr. 27 Heerlen.

Te k. motor HONDA 400. Te bevr. Custerslaan 34 Nieuwenhagen, tel. 045-310987.

Te k. AUDI 100 GL bwj. '78. Te bevr. Custerslaan 34 Nieuwenhagen, tel. 045-310987.

FORD Capri 1700 bj. '72, m. sportwielen, leren dak etc. ƒ 1500,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. OPEL Rekord, bwj. '73 kleur rood, zeer mooie auto. Te bevr. tel. 045-315930.

Te k. FORD Taunus 1600 XL, coupé met zwart-leren dak, bwj. eind '73 z. voord. in prijs. Belvauer 15, Nieuwenhagen. Tel. 045-314281.

Te k. mooie FIAT 128 technisch zeer goed, bwj. mrt. '72 ƒ 850,- Tel. 045-311424.

Te k. SIMCA 1000 rally, bwj. '73 t.e.a.b. Tel. 045-314915.

Te k. compl. 1900 motor OPEL Asc./Manta, 40.000 km, m. gar., Vr.pr. ƒ 750,- Tel. 04492-3895.

Autobedrijf G. Simons biedt te k. aan o.a. FORD Fiësta 11 S, luxe '78, zilver, Fiësta 1100 luxe type '79, groenmetall., Fiësta 1100 luxe '77 blauw, Ford Taunus 1600 Luxe, '78 brons, Escort 1.3 oranje '75, Ford Capri 1600 S rood, '77 met leren top, Opel Record 1900 N 4-drs., '78 oranje, Manta 1600 N oranje '76, Ascona 16 S groen 4-drs., '77 met LPG, Ascona 16 N signalgeel met leren top '76, Kadett Luxe type '78 crème, Kadett City groenmetall. '77, Kadett Grand Kuxe brons, '76, Kadett Luxe signalblauw '76, Kadett Luxe rood, '76, Honda Accord type '78, blauwmetall. 3-drs., Golf Diesel luxe uitvoering, oranje '77, Mercedes 230.6 geel, '74 met LPG, BMW ‡†» § CYL, ROOD 'ff, BMW 316, geel '78, 1ste eigenaar. Peugeot 504 GL '74, blauw, Inr. en fin. mog. 3 mnd. garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Te k. CITROËN GS '73 m. nw. motor, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2000,-. Arendstr. 2, Heksenberg-Hrl.

MERCEDES 280 E, W123, mit vielen Extras, Bj. 11/'76, 68.000 km, unfallfrei, VB DM 20.000,-. Tel. 09-4924155979.

Te k. DAF 66 de luxe, bj. '73. Vrpr. ƒ 1300,-. Meidoornstr. 11, Geleen.

Te k. OPEL Kadett Car. bj. '75, vrpr. ƒ 3800,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MINI 850, bj. '73. Vrpr. ƒ 1500,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FIAT 127, bj. '73 met nieuwe uitlaat en koppeling. Eygelshovenerweg 61, U. o. Worms.

Te k. OPEL Ascona 16S met gasinstallatie, bj. '77 voor speciale prijs. Te bevr. Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. weg. omst.hed. VW POLO S Extra, bj. '78, in st. v. nw. ƒ 9200,-. Inl. 04750-17329.

Te k. v. 1e eig. MERCEDES 280S autom., schuifd., trekh. Bj. '72 ƒ 5800,-. Inl. 04750-25567.

Te k. SIMCA Ralley I, bj. '75, i.z.g.st. Koopje ƒ 2250,-. Inl. 04750-25567.

Te k. YAMAHA 175 cc, Off the Road, 6 mnd. oud. Allee 13, Amstenrade.

Te k. ALFA Romeo GT 1300 Jr. '72, echte kmst. 50.000. Allee 13, Amstenrade.

HONDA CB 750, kmst. 29.000. Pr. ƒ 3750,-. Harlingenstr. 6, Hrl. Tel. 045-721620.

ALFASUD TI '76, veel access. Tel. 04409-1458.

GOLF LS 1975, 1e eigenaar, weinig km, als nieuw, tel. 04461-6738.

ALFETTA GTV 2000 '77, Alfetta GTV 2000 '76, Alfetta GT 1,8 '76, Alfetta 1,6 '77, Giulia Super 1,6 L 2x '76, Sud Super 1,3 '78, Sud L 5M '78, Sud TI '77, Ford Taunus 2000 met LPG '77, Ford Taunus 1.6 L '76, Renault R20 TL met LPG '77, Rover 3500 automaat '77, Chevrolet Malibu '78, Chevrolet Concours '77 en diverse goedkope inruilauto's. Garage E.A. Kozole B.V., uw Alfa Romeo-dealer. Pasweg 50, Schaesberg. Tel. 045-311088.

Door inruil op POLONEZ te k. aangeb.: Renault 12 TL '77, Austin 2200 autom.; Mazda 818 '73; Zastava 750 '72; Mazda Combi '72 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen van Skoda en Wartburg. Nieuwe Polonez en Skoda uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer Skoda, Polonez, Polski 125 P en Wartburg.

Te k. EEND bj. '71, nieuw dak en motor, pr. ƒ 500,-. Hoofdstraat 145, Hoensbroek.

MINI 1000 '73 '74, als nieuw ƒ 1750,-. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Exclusieve BUGGY met winterkap etc., ƒ 3750,-. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 213043.

AUDI 100 LS '74, zeer mooi ƒ 2750,-. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '71, pr. ƒ 1100,-, Vossekuil 305, Heerlen.

Te k. lelijke EEND, groen, bwj. '75, ƒ 2750,-, z.g.a.n. Theresiastr. 9, tel. 045-456310.

Te k. VW kever 1300, autom., bj. '73, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3300,-, tel. 045-454046.

Te k. VOLVO Amazone stationcar en Volvo amazone 2-drs. en div. ond. t.e.a.b. Weg. beëindiging hobby, R. d. Beerenbroucklan 20, Hrl., zat. en zo. tussen 10.00 en 15.00 uur.

Te k. VW kever bwj. '68 loopt nog prima, pr. ƒ 250,-, Markt 6, Nieuwenhagen. Platenzaak.

Van part. FORD Capri 1700 GT 1e eig. 1970 Groene Boord 11A, Hrl. tel. 045-716186.

ANWB-OK-inruilauto's. Da's pas zekerheid. KADETT S '75 '78 vanaf ƒ 5850,-; Ascona '76 '78 vanaf ƒ 10.950,-; Manta's '76 '78 vanaf ƒ 12.250,-; Rekord 20 L 4-drs. ƒ 18.000,-; Chevette 2- en 3-drs. '77 vanaf ƒ 8250,-; Viva 13 Super '78 vanaf ƒ 8350,-; Fiat 131 Mirafiori '76 vanaf ƒ 8200,-; Fiat 128 '77 ƒ 7250,-; Ford Taunus 1600 '77 '78 vanaf ƒ 11.950,-; Granada 2,3 Combi '78 ƒ 17.250,- Taunus Combi 2.0 GL 5-drs. automaat '78 ƒ 18.700,-; Renault R5L '76 ƒ 7250,-; Renault R6 '77 ƒ 8800,-; Marina 18 '75 ƒ 5650,-; Allegro '77 '78 vanaf ƒ 8700,-; Mini Special '77 ƒ 7250,-; Peugeot 504 Break Diesel 4-drs. '78 ƒ 18.750,-; Chrysler Simca 1308 GLS '77 ƒ 9750,-; Toyota Corolla '75 ƒ 6950,-; Toyota Sportwagon '77 ƒ 13.850,-; Mercedes 350 SE '76 ƒ 32.900,-; VW Polo '75 ƒ 7450,-; Alfetta 1.8 '78 ƒ 17.650,-; Alfetta 16 '77 ƒ 13.750,-; Alfetta GTV 2000 '77 ƒ 16.450,-; Giulietta 1.6 '78 ƒ 17.250,-; diverse Amerikanen waaronder Chevrolet; Pontiac, Oldsmobile '76 '78 diverse prijzen. Garantie in heel Nederland op onderdelen en arbeidsloon, 14 dagen zelf testen daarna omruilmogelijkheid, inruilmogelijkheid en GMAC-financiering ter plaatse. Canton-Reiss, waar u auto's met service koopt. Da's 'n duidelijke zaak. U kunt ook terecht bij ons voor alle types nieuwe Alfa Romeo's Het is maar dat u het weet. Wij zien u graag. Afd. OK-inruilwagens, Honigmanstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Geopend van 8.30 tot 17.00 uur; donderdags koopavond tot 21.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN Kever 1303 blauwmet. bwj. '73 met radio, verbr. velgen, spaghetti-uitl. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

DOLLY Auto-ambulance te k. met oprijpl. en handlier als nieuw. Eygelshovenerweg 61 Ubach o. Worms.

Te k. CAPRI GT grijsmet. met zwart leren dak, bwj. '74. Eygelshovenerweg 61 Ubach o. Worms.

Wegens vertrek naar buitenland 2CV6 bwj. '77. Tel. 04494-63016 b.g.g. 47594.

Te k. FIAT 127 bwj. 1978. Tel. 04494-44098. na 18 uur.

MOTOSHOP Theo Luyten, nu ook SWM-dealer. Alle modellen uit voorraad leverbaar. Rijksweg 30, Gulpen, tel. 04450-2451.

Te k. wegens bijz. omst.h. MERCEDES 300 D dec. '76, met autom. en electr. schuifdak. Inl. 04450-1724.

Te koop OPEL Ascona 16 S nw. model bj. dec. '75; Ford Taunus 16 de Luxe bjr. eind '75, direct.auto zeer mooi; Opel Kadett 12 S bj. eind '77 met gas 1e eigen.; Alfa 2 L GTV bwj. eind '76 zeer mooi, elke keuring toegestaan. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Wegens vertrek naar buitenland te k. aangeb. BMW 630 CS metal.bruin, 1977, tel. 04490-14664.

Wegens vertrek naar buitenland ALFASUD 5 M 4-deurs, met.grijs, tel. 04490-14664.

LAGE PRIJZEN. Mazda 121 '77; Opel Rekord 1900 gas '77; Opel Rekord 1700 '74; Opel Kadett '77; Mazda 323 '77 '78; Mazda 818 coupé '75 '78; Austin Allegro Station '76; BMW 525 automaat '75; Mazda 1300 4-drs. '75 '77; Mazda 818 sedan '75 '76; Mazda 616 '75; Morris Mini 1000. Bovaggarantie, Auto Leymborgh B.V., Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. DATSUN Cherry 100 A bj. '75, i.st.v.nw. Putstraat 31, Born.

Siegler OLIEHAARD ƒ 75,-, twee voor ƒ 125,-. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Te k. aangeb. R4GTL bj. juli '78, 22.000 km. Vrpr. ƒ 8700,-. Tel. 04493-2953.

AUTOMATIC .... automatic, Ford Taunus 2.0 GL '76, 1e eigen., Peugeot 504 GL '75 m. gas. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Granada 2,3 L '76 m. gas. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

ZUINIG...zuinig. Peugeot 204 '75, Renault 4 '75. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Zeer mooie VOLVO 242 DL, gasinstall. nw. banden als nw., bwj. laat '74, vraagpr. ƒ 7.500,-. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. JAGUAR MK 10, bwj. '60, automatic met gasinstall., moet aan gewerkt worden. Prijs ƒ 500,-. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. 2 CV 4, bwj. '71, Van Banninglaan 58, Geleen.

Koopje MERCEDES bwj. eind 1979, coupé, 6 cyl. 250 CE, mooi, klein defect ƒ 2.000,- of te ruil tegen Audi 80 LS of Ford 2000 XL, 4-deurs. 04494-41330.

Te k. OPEL Ascona 16 S stationcar, bjr. 75, van part., Landgraaf 69, Schaesberg tel. 311872.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S, bwj. 78, in nieuwst,, 1e eig., ƒ 8250,-, Burg. Geuljansstr. 12, Ubach o. Worms.

Te k. KAWASAKI 1000, bwj. 77, kmst. 18.000, kl. zwart, Mart. Cudellstr. 25, Ubach o. Worms.

Te k. BMW 320, bwj. 79, kmst. 9000, weg. aanschaf kleinere wagen, tel. 045-317446.

Te k. auto's m. plaatschade, KADETT City 79, Opel Rec. 2000E sport, Berlina 2 drs. duurste uitv. 78, Opel Rec. 1900 Lux 2 drs. 78, Kadett Coupé 78, Record 1700 74, Roover 3500, Manta 1600S 78, Ford 2300S 77, enz. enz. Haefland 20 (ind.terr.), Brunssum, tel. 045-254482.

u8Te k. FORD Capri II 1600 GL, bwj. 76, kmst. 56.000, vele extra's o.a. S. velgen en br. banden voor en achterspoiler, pr. ƒ 8500,-, Hofstr. 39 Heerlen, tel. 219328.

Te k. American CRYSLER/Le Baron, 2-drs., bwj. 78, metal. koper, lux uitvoering, pr. ƒ 25.000,-, inl. Afcent 045-263113 dhr. Allen, tussen 8-17 u, of 045-352775 (thuis) na 17 u.

Te k. weg. mill. dienst GOLD-WING, bwj. 76, z.g.a.n. Acces. toerkuip, valbeugels, bag.rek. Leenheerstr. 48, Brunssum.

Te k. TOYOTA Carina, type 1600 de Lux, 77, verk. i.st. van nieuw, m. extra's, vrpr. ƒ 5400,-, Dr. Poelsstr. 94, Gulpen.

TOYOTA Corolla 1200 coupé de Luxe, bwj. nov. 75, vrpr. ƒ 4200,-, Leuwerikstr. 1, Vilt.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de Luxe 77, radio, verkeerd i.p. nieuwst., pr. ƒ 5400,-, Dr. Poelsstr. 94, Gulpen.

Moto shop Theo Luyten de snelst groeiende motorzaak v. Limburg. Binnenkort wordt onze nieuwe zaak geopend, tot. opp. v. 700 m2. Wij bieden nu onze occ. aan tegen spec. prijzen, o.a. DUKATI 900 cc. 2500 km gelopen m. J-S stuurkuip nieuwpr. ƒ 8200,- nu ƒ 6200,-, Jamaha 650 shopper uitv. 4500 km gel. nw.pr. ƒ 9000,- nu ƒ 6000,-, Suzuki GS 550 4000 km gel. nw.pr. ƒ 6000,- nu ƒ 4950,-, Suzuki GS 750 2x ƒ 5000,-, Suzuki GT 750 ƒ 3000,-, Suzuki GS 11000 bwj. 78 ƒ 5850,-, Suzuki GS 550 bwj. 78 ƒ 4500,-, Honda GL 1000 bwj. 78 ƒ 4850,-, Honda CB 750 K-6 m. gietwielen ƒ 4700,-, Honda 750 K-7 bwj. 78 ƒ 4850,-, Honda CB 550 1977 ƒ 3350,-, Honda CB 200 77 ƒ 1750,-, Honda CB 125 78 ƒ 2250,-, Spec. aanb. Suzuki GS 1000 shopper uitv. kmst. 4500 nu ƒ 7500,-, Jamaha DT 400 ƒ 3450,- Jamaha XT 500 bwj. 79, Montesa 360 Enduro 900 km, BMW R-90-S m. gietwielen ƒ 5750,-, BMW R-%»-& m. stuurkuip en Krauser kofferset nu ƒ 4500,-. Bij ons nu te zien BMW R-100 RT in de kleur smoke-rood 1ste in Limburg. Verder leveren wij alle types motoren uit voorraad. Inr. fin.gar. mogelijk. Moto-shop Theo Luyten, Rijksweg 30, Gulpen, tel. 04450-2451.

OPEL Manta autom. '73, kl. rood ƒ 3250,-, Amstenraderweg 36, H'broek, tel. 045-213043.

SIMCA 1307 GLS '76, ƒ 4750,-, Kloosterberg 9, Amstenrade.

OPEL Record 2100 diesel '75, stereo etc. ƒ 3750,-, Amstenraderweg 36, Hoensbroek, 213043.

VOLVO 142 '70, gasinstall. etc. ƒ 2250,-, Kloosterberg 9, Amstenrade.

VW Passat stationcar '75, ƒ 4500,-, Amstenraderweg, Hoensbroek, tel. 213043.

Te k. type VOLVO 142 met LPG '75, vr.pr. ƒ 7600,-, evt. inr, mog. tel. 045-419873.

Te k. HONDA Civic '77, z.g.st. H. Jacobs, Eyserheide 5, Eys-Wittem, tel. 04441-703.

JAN BANEN Eurotimers biedt aan: Renault 30 TS 1977 (ANWB-gekeurd) Alfetta 2000 1977, Triumph Dolomite 1978, Renault R5TL 1977 en 1976, Simca 1100 1977 en 1976, Fiat Mirafiori 1976, Peugeot 504 L 1975, Mini 1975, Jaguar XJ6 4.2 1972, div. goedkope inruilers Ford Taunus 1973, R6 1973, VW kever, Simca 1000, Viva, Schoolstraat 20, Herten, 04750-12934.

Te k. FORD Taunus, bj. '73. Pr. ƒ 3500,-. Palmstr. 52, Hrl. Na 17.00 uur.

Te k. MINI Cooper, model 1275 GT, zeer goed onderhouden met div. access. Te bevr. Elisabethstr. 21, Geleen, tel. 04494-42516.

Te k. TRIUMPH TR 7 sport, bj. '79, inr. mog. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Manta, bj. '72, i. goede staat ƒ 1250,-. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 250 SE zeldzaam mooie wagen m. electr. schuifdak ƒ 1450,-. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. HONDA 350 cc 4 cyl. in prima st., tevens nieuw zwart leren motorjack, maat 51. Op de Knip 32, Kerkrade-West.

Te k. MINI Special bj. '79, prijs n.o.t.k. Wilhelminastr. 8, Epen, tel. 04455-1210.

Te k. RENAULT 5 TL m. pook, zeer mooi, techn. goed, bj. nov. '73, ƒ 3100,-. Inr. mog. Nummer 2-str. 166, Kerkrade.

Weg. omst. te k. bijzonder mooie BMW 520, 4-drs. m. radio '76. Vrpr. ƒ 8700,-. Ons Limburgstr. 71, Spekholzerheide.

Te k. van eerste eig. MITSUBISHI Lancer, bj. '78, bl.metall. Pr. ƒ 6900,-. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. in goede staat SIMCA 1100, type LX '76, vrpr. ƒ 2250,-. Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. BMW 318, model 320, '78. automaat, blauwmetall. Stereo, donker glas, enz. Verkeerd in splinternieuwe staat met ANWB-rapport. Vrpr. ƒ 15.750,-, inr. mog. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. ALFA Romeo Sud 1,5 Ti 5 versn. m. sportwielen en cassetterecorder enz. Bwjr. '76, i.g.st. Putstraat 31, Born.

Te k. MAZDA 929, bj. '75. Kloosterbosstr. 47, Kerkrade, tel. 453930.

Te k. AMI 8, bj. '75. Te bevr. Bergeikstr. 58, Eygelshoven.

Te k. SAAB 99, i.z.g.st. bj. '74, pr. n.o.t.k. Kleur oranje. Thorbeckestr. 34, Hrl. Tel. 045-725687.

Te k. FORD Capri 2300 6 cyl. Achter de Winkel 283, Schaesberg.

Te k. MOTORPAK, m. 54, 1e soort leder, zwart m. bleu/wit gebiesd. Nieuw, weg. omstandigh. P. v. Ittersonstr. 30, Welten. Na 17 uur, tel. 712080.

MERCEDES 200 Benz 4-cyl. '69, motor 100%, kl. rood, ƒ 2250,-, Renault 4, i.z.g.st. '73, vr.pr. ƒ 1500,-, Kadett coupé op kent. '72, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 700,-. Melleschet 68, Vijlen. Tel. 04454-1309.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. 7-'78, km.st. 20.000. Tel. 045-419366.

Te k. BMW 1502, bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 9750,-. Wilhelminastraat 153, Hoensbroek.

Nieuwe MERCEDESSEN 200 D, 240 D, 300 D, 200, 230, 280 S, 280 SE uit voorraad leverbaar. Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan: 280 S '76 aut. gas, 350 SL Sport '73, 200 benzine '76 nieuw model, 300 D '78 wit, 300 D type '78 automatic, 300 D '77 airconditioning, 300 D '77 groen, 240 D '78 veel extra's geel, 200 D '77 groen, 200 D '75 beige, 200 D '74 wit. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chevremont. Tel. 045-452570.

Te k. MORRIS Marina ƒ 750,-, Dr. Philipsstr. 67, Hoensbroek, tel. 045-211639.

Weg. omst. te k. TOYOTA Corolla bwj. '73, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750,-, Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. ASCONA 16S bwj. 19-12-'72, i.z.g.st. ƒ 1875,-, ANWB-keur. mog. tel. 04497-2229.

Te k. z.g.a.n. CADILLAC Seville, bwj. '76, voll. elektrische grijs metall., nw.pr. ƒ 60.000,-, Walcundusstr. 16, Brunssum, tel. 045-256458.

Te k. wegens omst. van part. PEUGEOT 504 i.g.st., bwg. aug. '73. Acc., trekh. en radio-cass.rec., pr. ƒ 2000,-. Te bevr. Kennedystr. 4 Ubach over Worms, tel. 045-312852.

Te koop OPEL Manta 16S, i.z.g.st. type '72 m. 75 motor SR-uitvoering spoiler mistlampen radiocassette stereo. Vr.pr. ƒ 2350,-, Vloedgraafstr. 23, Kerkrade-West, Terwinselen.

AUTOMATIC Volvo 244 DL bwj. 1976 in nieuwe staat km.st. 56000, te bevr. 04442-2786.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. gevr. ZÜNDAPP en Kreidler. Tel. 045-723140.

Te k. YAMAHA typ. '75-'76. Kl. met. bruin. Rijksweg Noord 221, Sittard.

Te k. YAMAHA bj. eind '77, i.g.st., ƒ 850,-, Corneliusstraat 27, Geleen, tel. 04494-49932.

Te k. KREIDLER en Zündapp, tevens Vespa Ciao. Te bevr. Groenstraat 202 Waubach.

RECLAME: nieuw Kreidler ƒ 320,- en ƒ 509,- korting. Yamaha's z.g.a.n. v.a. ƒ 895,-, Maxi Puchs v.a. ƒ 395,-, Peugeots v.a. ƒ 295,-, Vespa Ciao v.a. ƒ 295,-, Vespa Bravo ƒ 395,-, Flandria snorf. m. verz. ƒ 395,- 6 mnd gar., Peugeot ƒ 95,-, Vespa Ciao ƒ 100,-, Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te koop KREIDLER bwj. '75, Burg. Lemmensstr. 269, Geleen.

Te koop Tomos BROMFIETS met verzekering. Bernhardstraat 16, Hoensbroek, tel. 045-213716.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. ƒ 300,-. Tel. 045-316523.

Te k. YAMAHA bwj. 1975. Graetheidelaan 30, Urmond. Tel. 04495-1047.

Te k. KREIDLER RMC superstar electr. met sterwielen, model '79. Zwanenstr. 12, Hrl.-Heksenberg, tel. 045-214495.

Te k. weg. motor JAWA 350-cc bwj. '73 event. ruil tegen Zündapp of Kreidler, voetv. Amerstr. 1, Beersdal Hrl.

Te k. Fantic SHOPPER bwj. '77, weinig gelopen. Vraagpr. ƒ 550,- Rimburgerweg 8, Eygelshoven,, tel. 045-351868.

Te k. BROMFIETS Puch Grand Prix, 1 jr oud, Handelstr. 22, Brunssum, tel. 251522.

Te k. brommer KREIDLER, bj. '75, Kloosterbosstr. 51, Kerkrade, tel. 458947.

Te k. dames-, heren- en mini-RACEFIETSEN va. ƒ 65,-. Brommers va. ƒ 75,-. Inr. mog. Ailbertuslaan 339, Kerkrade.

Te k. ZUNDAPP GTS. 50 supersport, als nieuw ƒ 1350,-, Wilhelminastraat 153, Hoensbroek.

Te k. YAMAHA bromfiets bwj. '75, inr. sportfiets mogl. Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

Te k. i.z.g.st. KREIDLER bwj. '76, 3 versn. m. verz. ƒ 750,-, Leenheerstr. 153, Brunssum-Noord flat.

Onderwijs

Voor een vakkundige AUTO-RIJOPLEIDING volgens de nieuwe stijl methode naar Autorijschool Will Souren, Zonstr. 234, Kerkrade, tel. 045-455361, schakel- en autom. wagens.

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale ƒ 27,50 per les, Heerlen, tel. 316236. Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306. Sittard, tel. 10428.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

H.H. landbouwers, door aankoop van een grote partij KUILVOERSNIJDERS kunnen wij u nu tegen de laagste prijzen leveren: Mullos (snijmodel), Mullos (het nieuwe zaagmodel) en van Lengerich kuilvoersnijders. Al deze types zijn uit voorraad leverbaar en te bezichtigen in onze showroom. Tevens hebben wij steeds gebruikte kuilvoersnijders voorradig. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. gevr. door geheel Limburg SCHAPEN en geiten lammeren, slachtpony's en ezels. Bel. P. Nicolaye Holset-Vaals, tel. 04454-1732 bij storing 04454-2106.

Te k. HOGEDRUKREINIGERS (5 types) reeds vanaf ƒ 1250,- excl. BTW. Belt u gerust voor gratis demonstratie. Hennen-Heerlen tel. 045-713442.

Westfalia PAARDENTRAILERS 1, 1,5, 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade tel. 045-455088.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn., Valkenburgerweg 73 tel. 04447-1562 te Nuth.

Hubertus JAARMARKT Gulpen, 3 november 1979. Tentoonstellingsvee en handelsvee kan aangevoerd worden. Bel dan even 04450-1498.

Te k. grote partij rode WORTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Voor DRINKBAKKEN en voederbakken naar Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-412555.

Nu de beste PLANTTIJD voor de snelgroeiende en zéér rijk dragende buitendruif Rembrandt als 2-jarig boompje, met garantie en prima handleiding. Mevr. Mantel, Huize Rembrandt, 1633 JA Avenhorn, tel. 02294-1283.

Te k. VOEDERBIETEN, tel. 045-251202.

Op dinsdag 30 oktober as. om 13.00 uur demonstreren wij alle typen Ford TRACTOREN en werktuigen op landgoed de Heek, Heekerweg 1 te Hulsberg. Natuurlijk kunt u de trekkers ook zelf proberen. Mechanisatiebedr. J. Hermans B.V., Schimmert, tel. 04404-1224.

Te k. v. Groninger boer rode AARDAPP., Irene, ook thuis bezorgd. A. Kamper, Kinkweg 1, Schinveld, Bosveld, tel. 045-251374.

Te k. merrie, veulen, moeder halfbloed Arabier, vader volbloed Rohs. Molenweg-Zd. 4, Urmond, na 17.00 uur.

WEEGSCHALEN voor fruit of aardappelen. 100-150 kg weegvermogen. Geijkt, ƒ 975,- ex. BTW. J. Baur, Simpelveld, tel. 04442-1359.

Hallo, hallo LANDBOUWERS!! Hebt u nog mais te verhakselen. Bel dan Loonbedr. J. van der Linden, Epen. Tel. 04455-1355 of 1356.

SCHAPEN en kalveren gevr. Betaal ƒ 625,- voor roodbont en ƒ 525,- voor zwartbont. Extra kwaliteit ƒ 25,- boven notering. Brouwers, tel. 04498-1645.

Te k. i.g.st. tractor Feldmeister met maaibalk en ploeg, tevens watervat op wielen, plateauwagen en kl. KIEPKAR te k. liefst in een koop, Trichterweg 94, Treebeek.

Te koop beste RUNDEREN, 1 tot 1,5 jaar oud, tel. 04746-1899.

Te k. best HENGSTVEULEN, grote maat. Vader Pandoer-MV. Gondelier, Lindestr. 10, Berg en Terblijt.

Gevonden/verloren

Weggelopen! Siamese KATER m. witte pootjes. T.b.t.t.b. Somers, Korteweg 28, Hoensbroek, tel. 045-211824.

Ze zijn er, de nieuwe 1980-modellen. BURSTNER CARAVANS. Flipper, Flipper Luxe en Delfhin. Natuurlijk bij Caravanimport Feijts B.V., Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

ONTLOPEN! Münsterlander reu, wit m, zwarte vlekken, naam Snoet plm. 60 cm hoog, t.b.t.t.b. Het Ambacht 68, Brunssum, tel. 259147.

Vakantie

Casita vouwbare TOURCARAVAN. Het 3-sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Op vakantie met goede banden van Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Botenmotoren, JOHNSON, Yamaha, Honda, Chrysler, Fletcher, Glaston, Mistral, kaj.boten, surfplanken, Pega trailer OMC inout-bord service. Ook goede occasions, Snijders, Markt 36, Maastricht, tel. 043-14652, showroom en werkplaats. Korvetweg 14, Beatrixhaven, tel. 043-629530.

CARAVANSTALING aangeboden. Inl. worden u op aanvraag toegezonden, B.V. Fruitveiling, Gronsveld, tel. 04408-1251.

SPANJE 1980 van 14 febr. tot 3 maart Spanje Lorett del Mar, hotel aan zee, kamer met bad en zeezicht. Prijs ƒ 795 all-in. Inschrijven voor 1 dec. 1979. Inl. v. Eyck, tel. 045-316555.

Te k. CARAVAN 4-pers. Munsterland, bwj. '76, Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. BAGAGEWAGEN 150x100 cm ƒ 700,-, 6-pers. bungalowtent met 3-2 pers. luchtb., nw. 3-pitskachel en verw.kacheltje ƒ 1000,-. Adelaarstr. 29, Heksenberg.

Te koop tour- en vouwcaravabs, o.a. demonstratiewagens en wagens uit verhuur tegen sterk verlaagde prijzen. Eveneens te koop Paradiso liftcaravans met winterkorting t/m 31 dec. 1979. Vadah's Caravan Center Houtstraat 105 Pey-Echt, tel. 04754-1584.

Waar naar toe in de vakantie? Uw APPARTEMENT of hotelkamer wacht op u. Ook voor uw kerstvakantie. Schrijft of belt u ons: Hotel Reifferscheid, 5532 Jünkerath (Eifel). Tel. 09-4965972269.

CARAVANSHOW van vouwtour- en stacaravans: o.a. Alpen-Kreuzer, Esterel, Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord en Dique, Atlas, Colorado, Hudson en Spider. Nu diverse aanbiedingen in 1979 modellen met extra korting. Ook mooie gebruikte caravans plm. 15 stuks vanaf ƒ 950,-. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr, 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

WIZOCA: caravanstalling v. vouw- en klapcaravans nog binnenstalling, v. normale caravans nog buitenstalling voorh. tel. 045-410637 en 420572.

VOUWCARAVANSHOW o.a. Jamet en Trigano ƒ 500,- korting zolang de voorraad strekt. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44, Hrl (N), borden volgen sporthal Varenbeuk. Tel. 045-211638.

Te k. CARAVANS Weltbummler King Sprinter Mallorca, incl. koelkast, winterisolatie, dubb. glas. Betaalbare topkwaliteit, v.a. 540 kg, nu start onze 1980 modellen winteractie, Polar Caravans, Zweedse perfectie en styling vormen. Deze exclusieve toercaravans Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (winkelerf af station) Sittard, tel. 14612.

STACARAVAN geh. ingericht 9x3 mtr. te k., voorz. v. water, w.c., terras en aparte berguimte, staande op camping Elfenmeer te Herkenbosch, te bevr. Eisenhowerstraat 610, Sittard, tel. 04490-17674, of zondag 28-10-1979 van 11.00-17.00 uur op Elfenmeer-wintercamping nr. 89.

Te k. STACARAVAN te Baarlo. Tel. 045-259363.

Knaus CARAVANSHOW. Nog enkele modellen met 15% korting. Camping Cars Ridderbeks, Einderstraat 42-44 Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638.

Te k. 1 jr. oude STACARAVAN, merk Zilverstar 850 m. invent. en staanpl. in wintersportgebied Malmédy (België), inl. tel. 09-4923378160 (Dld.).

Te k. luxe WINTERSPORTCARAVAN merk Solifer 707, met c.v. en koelkast, 5-pers. Tel. 04490-12622.

Te k. CARAVAN Adria 6-pers., 5.50 m lang tandemasser, met doucheruimte, kachel, ijskast en voortent. Deze wagen is zowel van binnen als buiten gloednieuw. Pr. ƒ 4600,-. Kan ook gefinancierd worden. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms. Tel. 045-315024.

Te k. 5-pers. TOURCARAVAN met nw. voortent, ijskast en kachel. Bovenste Puth 49, Puth-Schinnen.

Exclusieve MERKCARAVANS Biod en Graziella. Aerodynamische bouw. Gestaalde kwaliteit. Schout Caravaning, Julianastraat 5, 6447 BB Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. VAKANTIECHALET (B.), volledig ingericht. Tel. 04454-1345.

Te k. 3- à 4-pers. CARAVAN ƒ 1500,-. Adelaarstr. 29, Heksenberg.

CARAVAN type IT 4.60 l, z.g.a.n. met voortent. Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

Te k. 6-pers CARAVAN 2x gebr. m. nieuwe p.v.c. voort. ƒ 3000,- ond. nieuwpr.: Dus ƒ 10.000,-, tel. 045-453846.

Te k. ALPENKREUZER, 6 pers. m. voort. en zonneluifel, vrpr. ƒ 700,-, tel. 045-258415.

Te k. Adria de luxe CARAVAN: Tandemasser, 6-pers. bj. '74, 5 mtr. lang, i.z.g.st. Tel. 045-457326.

Huwelijk

Uw PARTNER wacht bij een van de drie grote samenwerkende bureaus en is langs verschillende wegen te vinden: persoonlijke bemiddeling (stichting Trait-d'Union) schriftelijke bem. (stichting partnercentrum) video-bemiddeling (video-partner). Méér mogelijkheden in ons boekje „Wie zoekt wie", dat u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden. Kantoren en studio: Molenstraat 110A, Ede. Tel. 08380-14192 en 13000. Geleen: Reuverbeek 20, tel. 04494-49444. Venlo: Tegelseweg 64, tel. 077-40015. (erkend door de Raad van Toezicht)

HEER 47 jr. oud zoekt kennismaking met vrouw of weduwe (40-45 jr.), kind geen bezw. Br. ond. nr. KE 4507 LD Kerkrade.

LANDBOUWERSDOCHTER, 38 jr. r.k., ongehuwd, wenst kennis met landbouwer of heer met een goede betrekking. Br.o.nr. SI 698 LD Sittard.

WEDUWNAAR, 61 jr. wenst kennismaking met vrouw. Br.o.nr. 390 LD Roermond.

Wed. 65 jr. zou graag kennis willen maken met nette HEER, leeftijd 65-70 jr. Br.o.nr. SH 533 LD Hrl.

INWONING aangeb. voor alleenst. wed. bij alleenst. heer groot 1.70. Br.o.nr. Ge 217 LD-Geleen.

Nette KOSTHEER gevr. m. auto 60-70 jr. Vijverstr. 43, Brunssum.

WEDUWE 63 jr. wil graag kennismaken met weduwnaar. Br.o.nr. S 687, L.D. Sittard.

Nette MAN, 41 jr. 1.60 mtr. gr. zoekt kennism. met dame 33 jr. t/m 40 jr. Kind geen bezw. Br.o.nr. SH 527 LD Hrl.

J.MAN, 23 jr. z.s.k. m. meisje, liefst verpleegster, ben i.b.v. auto en vaste baan. Br. m. foto o.e.r. onder nr. 1449. Limb. Dagblad Heerlen.

Alleenst. DAME 55 jr., z.k.m. nette heer, (geen uitgaanstype). Br. onde nr. SH 530 L.D. Heerlen.

Nette JONGEMAN, 25 jr. zkt. kennism. m. meisje ± 21-25 jr. Heb vaste baan. Br.o.nr. A 155 LD Hrl.

HEER, 45 jr. eigen huis en auto zoekt langs deze weg een dame of wed. Br.o.nr. S 692 LD Sittard.

JONGEMAN, 27 jr. R.K., 1.65 m, niet onknap, goede baan, auto, flat, attent voor vrouwen, lief voor kinderen, snapt niet waarom hij het juiste meisje nog steeds niet ontmoet heeft. Schrijf jij mij? Brieven met foto, onder erew. retour onder nr. 1450 Limb. Dagblad Heerlen.

J.MAN 30 jr. z.k.m. ser. j.dame tot 35 jr. 1 of 2 k. geen bezw. Br. met foto o.e.r. o.nr. SH 532 LD-Hrl.

JONGEDAME zoekt een leuke man met een kind en auto, huwelijk niet uitgesloten, 25 tot 30 jaar. Br.ond.nr. Ge 215 LD Geleen.

KEN NISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's-Hertogenbosch.

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondag dansen vr. alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 uur. Bew. v. alleenstaand verplicht.

4u8Niet slechts voor de feestdagen, maar een harmoniërende partner van goed niveau voor uw verdere leven! Is dat wat u zoekt? Zo, ja komt u dan eens vrijblijvend praten bij: „HET" bemiddelingsbureau voor huw., contacten en duurzame man-, vrouwrelatie. Erkend door raad van toezicht. Afd. Arcen (L.(, Ds. Kingstr. 30, tel. 04703-1736.

HUWELIJK: steeds meer mensen, die een levenspartner zoeken, wenden zich tot de Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten. De unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagd kontact. Gemiddeld 300 mensen per jaar vinden hun huwelijkspartner, dank zij bemiddeling van het LCH. Het centrum telt thans ruim 2000 ingeschrevenen. Vraagt u eens (gratis) inlichtingen, waardoor u een indruk krijgt over werkwijze en mogelijkheden. Adres: Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt, telefoon 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht).

Wednr. 57 jr. gepens., 1 1.77 m slank, zacht karakter, kinderen getr., midst. niveau, eigen huis en auto zkt. ser. kennism. met wed. z. kinderen of ongetr. DAME. Br. o. no. SH 534 L.D. Hrl. W.o.e.r.

Sportinstructeur 65 jaar, i.b.v. huis en auto, zkt. KENNISM. Br. ond. no. NI 7472 L.D. N'hagen.

Daar het MEISJE dat ik zoek 1 op 1000 is probeer ik haar langs deze weg te vinden, om samen verder door het leven te gaan. Ik ben 29 jr., hou van muziek, watersport, paar maanden zonvakantie, doch eenvoudig en een vrij ongedwongen leven. Br. on. nr. Ge 218 LD Geleen.

Nette jonge VROUW, 40 jr., 2 kinderen, woonachtig te Krefeld Dldo Zkt. ser. kennism, m. nette heer 40-45 jaar. Br. m.f.e.r. onder no, HO 961 L.D. Hoensbroek. Liefst i.b.v. auto.

WEDUWE 32 jr., blond, mod. type met 1 kind zoekt ser. kennism. met heer 30 tot 40 jaar. Moet groot van postuur zijn. Br. o. no. 1452 L.D. Heerlen.

Welk net MEISJE of jonge vrouw wil kennis maken met nette jonge man, 31 jaar. Om iets van het leven te maken. Br.o.nr. 389 LD Roermond.

Contacten/clubs

Contactburo limburg privé-adres, keuze d.m.v. naaktfoto's escorte. Geen beroeps, ook weekends. 11-23 uur. DAMES die thuis bijverdiensten zoeken gel. te bellen, Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Nieuw. Nu GROOT-BEELDPROJECTIE. Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen (let op het goede adres) Shop Privé, Stationstraat 31, Sittard. Te koop sex-videocassettes. Tel. 12526.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club bar OASE Eygelshoven.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen al gaarne privé. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

Goed PRIVÉADRES van 2 tot 11 uur, behalve zondags, tel. 714006 v. afspraak.

Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje, v.a. 14 uur, Kampstr. Heerlerheide.

4 FOTOMODELLEN internationaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes, INTERNATIONAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in één prijs. Tel. 045-221885.

Club GALERIE sex, exclusief relaxen.... ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Fransen en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6-8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur.

Dames, jongeman vervult al uw WENSEN tegen red. vergoeding. Br. o. nr. SH 511 LD Hrl.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, gratis drankjes, RELAX SAGE. Een begrip voor tricht sinds 2½ jaar. straat 48, tel. 043-50785.

Voor een gezellig intiem TJE naar De Mona Heerlenerweg 1 Sittard.

PRIVÉADRES Susan Nanda!!! Echt beter!!!! 045-417955.

Gevr. charmante BARDA teg. hoge vergoeding, enkele bardames voor zond. van 20.00-3.00 uur haald. gebracht. Funey Putstr. 54, Sittard, bellen lijks na 14.00 uur 04490-

Gay Bar de Aker, de ste zaak waar homo vrienden en VRIENDIN elkaar vinden. Akerstr. Hoensbroek. Geopend 19.00 tot 2 uur. Tel. 045-21

Bar La Chandelle, sfeer en intiem. Uw gastvrou Gina, Tanje, SISI, Roxan nie en Chandelle. Een zoekje waard. Nieuwstr. Hoensbroek, naast Wijko-friture.

Zoekt u een RELATIE: vrouw, vriend en/of vrien Wij helpen u hier graag geven gratis inlichtin Schrijf naar Postbus 3205 burg en u krijgt per omga in gesloten enveloppe bericht.

Voor ontspanning moet u bij besloten vereniging ASP SIA, tel. 04405-1697.

PUCK vereniging. inge voor ontspanning voor mensen op niveau. Heeft ruimte voor mannelijke Dames zijn voldoende. Bernardusstr. 17 O.L. Vrou plein, Maasparking) tricht. Ma. van 12.00 tot uur en dinsdag t/m vrijd. tot 23.00 uur. Weekend ten. tel. 043-16537.

Twee leuke MEISJES heten van harte welkom. Van tot 24.00 uur, Tel. 045-220

Privé RELAXEN en 2 vrouwen aanw. van 10 tot uur. Tel. 09-3211565818.

Attentie. Nu PRIVÉ met na 22 jr., van 19 t.m. 24 uur. 04490-19534.

Tot ziens in de La Palo Kraanpoort 13, hoek Roer in Roermond. Onze girls WACHTEN u ma.-vr. vanaf uur tot 2 uur 's nachts.

Kom a.u.b. naar Club rette, erg SEXY met films, ma.-vr. vanaf 16 uur uur 's nachts. Bockstr. hoek Fabritiusstr., vroeger on-Club, Kerkrade, afrit Vrouwestraat.

Nieuw! Discreet relaxen bij eke. 04490-21014. Tevens assistentes gevr. Hoog loon.

Doorlopend FILMVOORSTELLINGEN met geluid. Verhuur van Te koop sex-videoband Sexshop Erotica, Honig straat 95, Heerlen.

Jonge VROUW, 24 jr. lieve vriendin, lesbisch bezwaar. kan eventueel nen. Br.o.nr. S 688 LD Sit

3 jonge SEXPOEZEN willen gedurfd met u spelen haast). Tel. 045-222537.

ATTENTIE: de exclus club voor de zakenman. Eva, de club met de vele lijkheden. Elke dag geo van 15 tot 3 uur 's nachts, halve 's zondags. Elke meer als 10 assistentes zig. Tel. 04750-12742. Rijksweg 13, Herten (oude Roermond Sittard).

SILVIA: charmante blond tel. 045-222537.

WANDA. Donkerharig en peramentvol: 045-222537.

USCHI: volslanke Duitse jaar, tel. 045-222537.

Welke jonge VROUW wil geman van 28 jaar eens verwennen tegen hoge verg ding. Ook echtparen. Br.o. KE 4506 LD Kerkrade.

OMEGA-CLUB, nieuw en nooit gezien te Maastricht Kom snel langs. Bredestr. 50 m v.h. Vrijthof. Tel. 14485.

Voor prettig RELAX Edenclub. Vier charm gastvrouwen aanwezig. helminasingel 127, Maastricht tel. 043-50813. Zat. vanaf uur geres. voor echtparen.

Nieuw: CLUB 18 relax, 4 mante hostesses verwacht u. Club 18, Maastricht, lingstraat 18, tel. 043-16981.

Modern ECHTPAAR plm. jr. z.k. zoekt dito echtp. gezellige omgang. Br.o.nr. 632, M'str.

SONJA en Diana verwennen weer geheel privé in hun jes verbouwde huisjes films. Tel. 043-624278.

Club Elgus, sauna aanwez gezellige bar. Kapoenstr. M'str. Tel. 18884. Tevens HOS TESSEN gevr.

Privé nightclub 007 vanaf nov. STRIPTEASE, opening tijd vanaf 19 uur. Bosschstr 96, M'str. Tel. 13485. Weg. nemende drukte kunnen nog enkele hostessen en seressen gebruiken.

Jongem. 27 jr. zkt. 'n eenvou dig MEISJE, hoeft niet knap zijn, alleen leuk in de omgang Hoop dan langs deze weg mand te vinden. Zou het ook oprecht leuk vinden iemand zou willen schrijven met goede bedoelingen. krijgt altijd antwoord terug Br. o.nr. 693 LD Sittard.

Attentie - Attentie! Heren een paar dagen HEROP NING Ponderosa Bar Schinveld. In de Bossen u nog.

Privéhuis Irene vraagt nieuw ASSISTENTE 04490-20796.

Geheel nieuw in Sittard hindoestaanse JOYCELINE Tel. 04490-20796.

Mayra, 27 jr. de sexy brune BEDIENT u op al uw wensen 045-419071.

Kim, is voor ALLES in. 419071.

Laura, de dame met STIJL ook lesbiennes. 045-419071.

PSSS Jij..... ja jou meen Kom je straks naar mij Uschy en Monica. Nieuwstr. 148 Kerkrade.

MONIKA en Uschy, alle tijd voor u klaar. 045-458486.

HEREN, Bar Red-Moon, speciaal voor de zakenman. Open v.a. 20.00 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

ZATERDAG



zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5. 51. 53 en 57

Russisch. Toets. Teleac.
Helpen bij seksuele moeilijkheden. Seksualiteit bij ziekte. Les 3. Teleac.
- 12.30 **Fries voor niet-Friestaligen.** Les 4. herhaling.
- 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
Journaal.
Studio Vrij. Informaties en tips voor de doe-het-zelvers. Presentatie: Toos Innemee, Hans van Willigenburg, Leo Schmidt en Wim Oudshoorn.
Maja, de bij. „Wieland doet een hongerkuur" Tekenfilmserie.
- 17.50 **Klassewerk.** Spelprogramma voor scholieren. De christelijke basisschool „De Rank" uit Weert neemt het op tegen de Mariaschool uit Enschede en de St-Antoniusschool uit Kortenhoef. Presentatie: Hans van Willigenburg.
- 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
Sesamstraat. Voor de kinderen.
Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
Journaal.
Staaltje, de locomotief. Tekenfilmserie.
Ted Show. Drie ongehuwde dames kiezen hun quizpartner. Spelleider: Ted de Braak. Medewerkenden: Babe, The Shadows, het Russisch-Oekraïns zang- en dansensemble Kalinka, Annelies Balhan en anderen.
The streets of San Francisco. „De tipgever" Tv-serie. Benjy weet meer van een smokkelbende en geeft wat tips door. Levensgevaarlijk gewond wordt hij in een ziekenhuis opgenomen. Wat is hier aan de hand?
Journaal.
Gaslicht. Tv-spel met Kees Brusse, Belinda Meulendijk en anderen. Engeland. Een jonge vrouw is bevangen door de angst om krankzinnig te worden. Haar man houdt het niet meer langer uit en pleit voor te nemen maatregelen. Dat gebeurt ook...
Tot besluit. Door ds. M.L.W. Schock, predikant.
Journaal.

18.55 **Journaal.**
18.59 **Scooby-Doo.** De gastheer op 't feest is een Indiaanse geest. Tekenfilm.
19.25 **Ontvoering.** „De vreemdeling" Avonturenserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Cassata.** Comedyserie. Met Ton van Duinhoven, Ina van Faassen, Christel Braak, Hetty Verhoogt en anderen. Wanneer Peter, het vriendje van Marina in huize Paparo onder de douche staat, denkt vader Giuseppe er het zijne van.
20.52 **Sonja's Goed Nieuws Show.** Amusement en praatwerk onder leiding van gastvrouw Sonja Barend. Gast: Bill Haley.
21.55 **Achter het Nieuws.** Actualiteitenrubriek.
22.25 **Frank Ross is vrij.** „Breng een geisha mee" Tv-serie.
23.15 **Voetbal '80.** Voetbaljournaal. Presentatie: Felix Meurders en Jan Mulder.
23.45 **Studio Sport.** Sportrubriek.
0.05 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen: 31. 54. 56 en 60

- 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
- 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9. 24 en 46

13.40 **Programma-overzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
14.45 **Pod jezevci skalou.** Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1978. De oude boswachter krijgt bezoek van zijn kleinzoon Vasek. Hij is lang ziek geweest en blijft een tijdje bij zijn opa. Zij worden dikke vrienden, vooral als Vasek de tekkel van opa redt uit het hol van een das.
16.05 **Punt, punt, komma, streep.** Trucagefilm.
16.15 **ARD-adviseur:** recht.
17.00 - 17.30 **Weet de wegen.** Documentaire over Hildegard van Bingen, Duits benedictines, zieneres en geleerde uit de vroege middeleeuwen. (1098-1179).
18.00 **Journaal.**
18.05 **Sportjournaal.**
19.00 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.22 **Hotel zur schönen Marianne.** Amadeus von Carlowitz.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Aan de lopende Band.** Spelprogramma onder leiding van Rudi Carrell.

● *KEES BRUSSE en CRISTINE EWERT*
... Als inspecteur Rough en mevrouw Bella Manningham in de thriller „Gaslicht", 21.55 uur Nederland I ...

21.45 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.05 **The shout.** Engelse speelfilm uit 1978. Met Tim Curry, Alan Bates, Susannah York en anderen. Bij een cricket-wedstrijd tussen de patiënten en het personeel van een zenuwinrichting krijgt een jonge schrijver een griezelig verhaal te horen van een patiënt. Een vreemdeling dringt het leven binnen van de musicus Anthony Fielding en z'n vrouw Rachel.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21. 29. 35 en 37

12.00 **Programma-weekoverzicht.**
12.30 **Voor Portugese gastarbeiders.**
12.30 **Voor Italiaanse gastarbeiders.**
14.00 **Voor Turkse gastarbeiders.**
14.45 **Journaal.**
14.47 **Enid Blyton.** Vijf vrienden in een oude toren. Jeugdserie.
15.10 **1, 2, 3.** Spelprogramma onder leiding van Michael Schanze. Te gast de buikspreker Kliby met zijn Caroline.
15.55 **Kijk toe – doe mee. Tips. Vandaag de breiles van Birte Prottel.**
16.10 **Maja, de bij.** Koningin Maja en prins Thhejcla. Tekenfilmserie.
16.35 **De Muppet Show.** Speciale gast: John Cleese.
17.04 **De grote prijs.** Bekendmaking van de weekwinnaars.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Spiegel der deelstaten.** Informatie uit de Bondsrepubliek.
18.00 **Tussen salon en souterrain.** Huwelijksgeluk. Tv-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Direkt.** Magazine voor de jeugdige kijkers.
20.15 ■ **Strangers on a train.** Amerikaanse thriller uit 1951 onder regie van Alfred Hitchcock met Farley Granger, Robert Walker, Ruth Roman en anderen. Tijdens een treinreis van Washington naar New York raakt de tenniskampioen Guy Haines in gesprek met een zekere Bruno Anthony. Het voorstel om zijn overspelige vrouw te doden komt wat hard aan voor Bruno maar als tegenprestatie zal Guy Bruno's strenge vader vermoorden. Guy wijst het voorstel van de hand. Hij beschouwt het als een flauwe grap.
21.50 **Journaal.**
21.55 **De actuele sportstudio.** Sportrubriek.
23.10 **The virginian.** De lange weg. Westernserie.
0.25 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48. 50. 55 en 58

16.30 **Telecolleges.**
18.30 **School en media.**
19.00 **Sociaal-economisch magazine.**
19.15 **Sport.**
19.55 **Journaal.**
20.00 **Journaal.**

20.15 **Tv-spel van de maand.** Daarna: concert door Montserrat Caballé, Sona Chazarian, Sherill Milnes, Jordi Ramiro en anderen.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

15.45 **Follow me.** Cursus Engels.
16.00 **News of the week.**
16.15 **Actualités.** Frans nieuws.
16.30 **Telecolleges.**
17.30 **Waarom christenen geloven.**
18.00 **Wij van het volk der Eskimo's.** Voor de kinderen.
18.30 **Inleiding in de chemie.**
19.00 **Weerzien in de Andes.** Film over Tirolers die in Peru wonen.
19.50 **Seven sinners.** Amerikaanse speelfilm uit 1940 met Marléne Dietrich, John Wayne en anderen.
21.10 **Schrijversmagazine.**
21.55 **Carl-Friedrich von Weizsacker in gesprek met Hans Kilian.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10. 25. 44 en 47

14.00 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 - 15.40 ■ **Speelfilm.** De goudrush, van Charlie Chaplin, met Charlie Chaplin.
16.00 **Open school.** 16.00 De warmte van mijn huis (3). 16.30 De natuur rondom ons. 4. Leven in gemeenschap. 17.00 De volksmond. 2. Man-vrouw. 17.30 Leven met chemie. 4. Hoe iets bewaren?
18.00 **Wattoo Wattoo.** Kinderfilmserie. Fabrieksrook.
18.05 **Het schip De 3 Lelies.** Zweedse jeugdfilm.
19.35 **Lottotrekking.** Mededelingen. Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Duet.** Komische serie van de Britse Commerciële Televisie met Elaine Stritch als Dorothy en Donald Sinden als Robert. De Rolls-Royce.
20.35 **Kayak in concert.** Muzikaal programma rond de Nederlandse groep Kayak.
21.25 **Weekendfilm.** Twee vrouwen in een vrachtwagen. Met Annie Potts, Harry Dean Stanton en Kim Darby. Jack La Rosa wordt zwaar gewond door kapers die het op zijn vrachtwagen hebben gemunt. Zijn vrouw Ginnie neemt het stuur over en vertrekt met haar vriendin naar Douglas, gevolgd door ene Douglas van een financieringsmaatschappij die de truck in beslag wil nemen. Verder zijn er nog de kapers in het spel, die heroïne in de lading hadden verborgen.
22.55 **Journaal.**

● *KAYAK*
... Zij stellen hun nieuwe elpee voor, 20.35 uur België (Nederland) .....

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3. 8. 28 en 42

15.20 **Les feumes di Sint-Agrafon.** Tv-spel in dialect.
17.00 **Voor Arabische werknemers.**
17.30 **Generation 80.** Jeugdmagazine.
18.30 **Follies.** The Specials en Inner Circle.
19.10 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lottotrekking.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le jardin extraordinaire.** De baai van San Francisco.
20.25 **La grande Lessive.** Satire uit 1968 van Jean-Pierre Mocky met Bourvil, Francis Blanche, Roland Dubillard en anderen. Professor St. Just besluit samen met een collega iets te doen aan de slechte invloed van de televisie op de kinderen aan wie hij les geeft.
22.00 **Weekend in Wenen.** Met Lukas Resetarits, Isolde Halwax, Sissy Weiner en anderen.
22.30 **Journaal.**

radio

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Hallo hier Hilversum! 8.00 Dingen van de dag. 9.30 ZI à la creme. 11.02 De VARA feliciteert. 12.03 Tussen strart en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit studio I. 16.02 De Speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Uit een muziekalbum van Paul Godwin. 19.35 Zing zomaar simpel een meleodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek. (21.40 Paardekoersen). 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Nordring Radio Prize 1979. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II

402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS Binnenkort. 7.36 Aktua. 8.11 Toeraktua. 8.36 Kieskeurig. 9.00 Gymnastiek voor de vrouwen. 9.10 Waterstanden. 9.15 Karel Prior praat met Paul van Vliet. 10.30 Aktua-sport. 11.30 Coulissen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introductie Kernpunt. 13.20 Onder de mensen. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Janboel. 16.00 Aktua-extra. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.25 Mormonen. 18.40 Een uitzending van het Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 De hoge „C". 20.00 Concert à la carte. 21.00 De Bijbel open. 21.20 Uit het land. 21.45 Laat ons de rustdag wijden. 22.25 EO-Aktief. 22.40 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15-23.55 Zaterdagavonduur.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop nonstop. 12.03 Los (13.30-14.00 De Dik voor mekaarshow). Vast. 14.03 Op Stap. 15.03 Disco-express. 16.03 NCRV-Zaterdag Sport. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop special. 21.02 Country Style. 22.02 Weekend Blues. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Op een klein stationnetje 's morgens in de vroegte. 8.00 Klassiek met Caroline. 9.02 Piano-an. 9.30 Concerto-mattinal: Radio-Filharmonisch Orkest met cello. 12.02 Programma-overzicht. 12.05 Kamermuziek. 13.25 AVRO's PLaten Publieks Prijs. 13.55 Inleiding tot Judas Maccabeus, ortorium van Handel. 14.02-17.00 Judas Maccabeus, oratorium van Handel. Uitgevoerd door het Radio Kamer Orkest en het koor van de Nederlandse Handelsvereniging met solisten.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Limburg: 5.30 Welkom weekend. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, daguit en waar en wanneer? 10.10 Muzikale encyclopedie. 11.00 Het rebelse lied. 11.30 BRT-Nationale Top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. 14.00 Njam-Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met de Vlaamse Top-10. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. 19.30 Intermezzo. Melodieuze muziek. 19.53 In Manus Tuas. Domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Bloemen op het behang. Popprogramma. 21.00 Groet. Een selectie uit de nieuwste langspeelplaten. 23.00-23.40 Oase. Muzikaal sfeerprogramma met oudere platen.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Günther. 8.00 Hier Frank! Wer da? 11.00 Musik aus Studio 4 mit Helga. 12.00 Die blauwe Stunde mit Haidy. 14.00 Die grossen Acht mit Oliver. 15.00 Die RTL-Torparade, mit Bjorn und Fritz Walter. 18.00 Superclub mit Oliver. 20.00 RTL-Party mit Matthias. 23.00-1.00 RTL-Disco mit Felix.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Opnamen van de twee ontmoetingsdagen van de Limburgse muziekscholen.

ZONDAG

zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5. 51. 53 en 57

-12.00 **Eucharistieviering.** Vanuit Amersfoort.
-13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
Korte oecumenische zangdienst. Vanuit Rijswijk.
-17.32 **Wilde ganzen.**
-18.06 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
Vrouwenwijzer. Les 2. Scheiden. Teleac.
Journaal.
A portrait in music. Misha dichter. Filmportret van de Poolse/Amerikaanse pianist Misha Dichter.
Sanford en zoon. „De regiseur". Tv.-comedyserie.
Céline. Blijspel van Maria Pacome met: Mary Dresselhuys, Jo de Meyere, Mart Gevers, Hein Boele en anderen. Céline en Anna zijn op vakantie in Parijs. Aan weelde geen gebrek en de plotselinge verschijning van de inbreker Guillaume brengt weer wat sensatie in het leven van beide dames.
De Ver van mijn bed-show. Magazine rond wereldzaken. Presentatie: Han van der Meer.
't Zand 33. Editie van een in samenwerking met het Omroeppastoraat opgezette rubriek.
Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31. 54. 56 en 60

-13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
Open schooltijd.
Journaal.
Lassie. „Red de steenarenden". Tv.-jeugdserie.
Herinneringen aan een schoolmeester. Portret van de schrijver/verteller W.G. van der Hulst.
-17.00 **Cantate Domino.** Kerkmuziek. Met het Voorburgs Jongerenkoor onder leiding van Ad de Groot, Viotta Ensemble (Den Haag) en Ben van Oosten.
Studio Sport. Sportrubriek.
Gianni Schicchi. Komische opera. Met Renato Capecchi, Deborah Browne, Douglas Ahlstedt en anderen.
Sesamstraat. Voor de kinderen.
Cinevisie. Rubriek over films en filmmakers.
Studio Sport. Sportrubriek.
Sprekershoek. Personen en groepen kunnen hun eigen mening uiten.
Vijf minuten bedenktijd.
Journaal.
Neon. Jongerenrubriek. Met Youth in Asia, Theoretical Girls, UT, Chinese Puzzle, Static, de Morales en de A. band.
Koot en Bie. Kaderprogramma van het Simplisties Verbond.
Die Zwiebel. Sunlight-opera naar het sprookje van de Duitse dadaïstische kunstenaar Kurt Schwitters (1887-1948).
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9. 24 en 46

9.30 **Programma-overzicht.**
10.00 **De kok van mr. Garech.** Film over Ierse kookkunst. Optreden van de Ierse folkgroep The Cieftains.
10.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
11.15 **Gerd gaat trouwen.** Film over de vrienden Atze en Gerd uit het mijnwerkersdorp Gelsenkirchen-Uckendorf.
12.00 **Der internationale Frühschoppen.** Gastheer: Werner Höfer.
12.45 **Journaal.** Daarna: Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 **Schatkamers van het verleden.** Over archieven en archiefstukken. Documentaire.
13.45 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
15.00 **Lemmi en de dikke boeken.** „Wat een krankzinnige-familie". Tv.-jeugdserie.
15.30 **Zum Blauen Bock.** Plezier bij de appelwijn. Presentatie: Heinz Schenk, Lia Wohr en Reno Nonsens. Gasten: sopraan Elaine Cormany, en Caterina Valente, bariton Barry McDaniel.
17.00 **Grizzly Adams.** „De vallenzetter". Tv.-serie.
17.45 **Schilderijenraadsel.**
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sportjournaal.**
19.15 **Wij over ons.**
19.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Expedities naar het dierenrijk.** „Omstreden wereldveroveraars". Uit het leven van wilde konijnen.
21.00 **De recherche adviseert.**
21.05 **L'homme, qui aimait les femmes.** Franse speelfilm onder regie van Francois Truffaut uit 1971 met Charles Denner, Brigitte Fossey, Lelie Caron en anderen. De geschiedenis van een onweerstaanbare Don Juan. Ingenieur Bertrand Morane is een meester in het vrouwen veroveren. Op een dag begint hij over zijn hartstocht een boek te schrijven.
23.00 **Journaal.**
23.05 **Tycho Brahe.** Film over de Deense astronoom Tycho Brahe (1546-1601).
23.50 **Journaal.**

● *HEINZ SCHENK en LIA WÖHR*
.... Zij ontvangen weer diverse gasten bij de appelwijn in „Zum Blauen Bock", 15.30 uur Duitsland I .....

DUITSLAND II

Kanalen: 21. 29. 35 en 37

9.15 **Rooms Katholieke kerkdienst.** Vanuit Stutgart.
10.00 **Programma-weekoverzicht.**
10.30 **Zeezeilen.** Film over de Duitse deelnemers aan de strijd om de Admiral's Cup 1979.
12.00 **Zondagsconcert.** Met het Staatsomroeporkest Peking.
12.45 **Vrije tijd-tips.**
13.15 **Weekkroniek: actuele vragen.** De Bondsrepubliek een rechtsstaat? Met professor Peter Schneider.
13.40 **Het boek - partner van het kind.** Kinderboeken.
14.05 **Rommelkist.** Kleuterprogramma.
14.35 **Journaal.**
14.40 **Dank u wel.** Actie zorgenkind.
14.50 **Trutz, blanke Hans.** Het schiereiland Eiderstedt. Film.
15.20 ■ **De Mayerling a Serajevo.** Franse speelfilm uit 1939 over de laatste levensjaren van de Oostenrijkse troonopvolger Franz Ferdinand en zijn vrouw, de Tsjechische gravin Sophie, die in juli 1914 het slachtoffer werden van een aanslag.
16.50 **Vakantie naar maat.** Joachim Jomeyer over Legoland, een kinderparadijs op Jutland.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Sport.**
18.00 **Dagboek.** Actualiteiten uit de evangelische wereld.
18.15 **Gunsmoke.** „De oude marshal". Westernserie.
19.00 **Journaal.**
19.10 **Perspectieven van Bonn.**
19.30 **Tintoretto.** Film van Raffaelo Pacini over Venetiaanse kunst.
20.00 **Edward en mrs. Simpson.** „De nieuwe koning". Tv.-serie. Op grond van de verzekering dat koning Edward geenszins trouwplannen met mrs. Simpson heeft, hebben de toonaangevende kranten zich tot dusver zeer discreet opgesteld. Dan komt de New York Journal: met het schokkende bericht.
21.00 **Journaal en sport.**
21.15 **Ja, das Studium der Weiber ist schwer.** Rendez-vous met vrouwenfiguren. Met: Peter Minich, Anna Moffo, Christiane Weidinger, Angelika Wehbeck en anderen.
22.35 **Getuigen van deze eeuw.** Ingo Hermann in gesprek met Jean Amery.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48. 50. 55 en 58

15.30 **Telecolleges.** Engels.
15.45 **Telecollege.** Frans.
16.00 **Hun vaderland, ons vaderland.**
17.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
17.30 **Informatie.**
18.00 **Een vakantiedag vol avontuur.** Kinderserie.
18.30 **Reisgids,** Het Gardameer.
19.00 **Rockpaleis.** Optreden van The Ramblers. (Rockband uit Hagen).
19.45 **Sport.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **De Middellandse zee.** Een enkele God.
21.00 **Natuur en techniek.**
21.45 **Ontmoeting in Keulen.**

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 **Voor gastarbeiders.**
17.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
17.30 **Laat eens zien.** Muizen op het spoor.
18.00 **Clown en Co.** Voor de kinderen.
18.30 **Blik op de kerk.** Reportage over Rooms-Katholieken in Zuid-Afrika.
19.00 **Doorkijk.** Nieuwtjes voor kinderen.
19.15 **Uit het nest gevallen.** Tv.-serie.
20.15 **Omnibus.** Günther Bauer ontvangt gasten.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10. 25. 44 en 47

9.00 **Open school.** Voor boer en tuinder. 4. De Belgische zeevisserij.
09.30 **Doe mee.** Oefeningen met een hoepel. Gesprek over relatie arts-patiënt. Ditmaal over de informatie i.v.m. geneesmiddelen. Slabereiding met avocado. M.m.v. Jan Borms, Magda Paepe, Alice De Mayer, John Ral, een huisarts.
10.00 **Kunstbezit.** Retabels (2).
10.30 **Allemaal beestjes.** IJsland, een hart van steen. Dierenleven op de kale lavarotsen van IJsland.
11.00 **Ieder zijn waarheid.**
12.00-12.30 **Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
14.30 **Open school.** Handel en wandel. 4. Houdt de dief.
15.00 **Sesamstraat.** Programmaserie
15.25 **Circus in het circus.** Tsjechisch-Russische jeugdfilm van Oldrich Lipsky.
17.05 **Sportdocumentaire.**
18.30 **Wattoo Wattoo.** Kinderfilmserie. 7e afl.: Het lawaai.
18.35 **Van pool tot evenaar.**
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend (1)**
20.30 **Een familiekroniek.** 13-delige serie van de Canadese Televisie (CBC)
21.20 **Mezza Musica.** Programma gewijd aan Amerikaanse folksongs, negro-spirituals en andere populaire melodieën met internationale zangvedetten.
22.00 **Première-magazine.** Nieuws uit de filmwereld door Roland Lommé.
22.50 **Journaal en Sportweekend.**

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3. 8. 28 en 42

11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 **Faire le point.** Discussieprogramma.
13.00 **Journaal.**
13.05 - 14.10 **Israëlisch Filharmonisch Orkest.** Solisten: Chrisa Ludwig en René Kollo.
15.00 **Visa pour le monde.** Australië.
16.55 **Jong Frans talent.**
17.20 **Sportuitslagen.**
17.25 **Gevarieerd programma.**
17.50 **De man van zes miljoen.** Tv-serie.
18.40 **Kuifje.** Voor de kinderen.
18.45 **Programmaoverzicht.**
19.00 **Sport.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **A gift of song.** Unicef-Gala met Abba, Bee Gees, John Denver, Olivia Newton John, Rod Stewart en anderen.
21.05 **Avoir été. Tv-film. Tussen de oude Kleber en Patrick rijzen met de jaren steeds grotere moeilijkheden.**
22.40 **Journaal.**
22.55 **Sport en uitslagen.**

radio

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege Vogels. 9.30 Tekst en Muziek. 10.00 Eucharistie viering. 11.02 'n Zondags pak...voor alledag. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.02 AVRO-Magazine. 13.45 Miniatuurtjes. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en weerbericht. 18.00 Sportuitslagen. 18.12 Echo. 18.22 Bij de buren zijn ze ook niet thuis. 19.02 Terwijl de mannen kijken... 20.03 Op Vleugels. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Proselieten tussen ja en nee. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 De Nachtwacht.

HILVERSUM II

402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.00, 23.40, 23.55.

8.10 Overweging. 8.20 De Hutsgekluste! 9.25 Waterstanden. 9.30 De Hersenspoeling. 10.00 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en Hoop. 13.55 Programma voor buitenlandse weknemers. 17.00 Kerkdienst.

17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Een programma over wat er in de gemeente beweegt. 18.30 Brood en Spelen. 19.00 Radio Thuisland. 19.30 Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene Linde. 21.00 Spiegel van België. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Weer bij kennis komen (21.40 Gamma van Alpha en Beta. 22.10 Het zal mijn tijd wel duren) 22.40-23.55 Diskussie.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama. 9.02 Juist op Zondag. 10.02 Muziek Mozaïek. 11.02 Haal het doek maar op. Programma rond Wim Sonneveld. 11.32 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 14.02 Europarade. 16.02 Ferry's Gouwe Ouwe Club. 17.02 De Nationale Hitparade. 19.02 NOS-Jazz. 21.02-24.00 Rockdreams.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

8.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Musica Religiosa. 10.00 Van het Nederlands Concertpodium: Georgisch Kwartet Klassieke muziek. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera-matinee. 14.02 Concerten op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch orkest met viool: Klassieke muziek (ca. 14.40-15.00 Praten over muziek). 16.00-17.00 Musica Nova

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30, 0.30

Duits: 7.00 Wunschkonzert (1. Teil) mit Camillo. 8.00 Moment mal... mit Georg. 9.00 RTL-Schlager-Fruhstuck mit Günther. 10.00 Hörergrusslotterie für unsere Freunde mit Monika und Rainer. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen. 14.00 Die Hitparade mit Oliver. 16.00 Wunschkonzert (2. Teil) mit Camillo. 17.00 Sport mit Bjorn. 18.00 Dämmershoppen mit Felix. 20.00 Gefragt - Gespielt mit Jorg. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter mit Haidy.

BRT II

555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppers.

Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agenda van Brabantse activiteiten. 10.10 Brabant op zondag. Licht muziekprogramma. 12.00 BRT-opnamen. Brabantse en andere BRT-producties. 12.30 Kort gerockt. 13.10 Met 7 aan de tafel. Liedjes in alle talen en lichte klassieke muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De Hitgolf van BRT-2. Met West Point. 15.30 Vrij entree. Zondagmiddagmatinee met muziek en mensen in de studio. De hartewens. De trouwe luisteraar.

Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.00 Provinciale voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album, oude folianten. 19.05 Sportuitslagen. 19.20 Uit operette en musical.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. Atletiek. Verder aandacht voor de open dag voor gehandicapten in Brunssum, de Limburgse kampioenschappen in Hoensbroek en de jaarvergadering damesvoetbal van de KNVB, afgelopen maandag in Horn. Studiogasten zijn de heren van Eekelen en Frambach van de Limburgse skelterbond, die de kampioenschappen van het afgelopen seizoen voor de R.O.Z. bekend zullen maken.

Het aktuele Pallen-thema: Uw vakantie in Italië.

ATTENTIE: Morgen open Zondag van 11.00 tot 18.00 uur. Geen verkoop

Vitrine Enig exemplaar

Boekenkast

Secretaire

Vestibulekast DM 998,-

Ronde tafel Ø 120 cm

Secretaire Enig exempl.

Stoel

Gestoffeerde stoel

Onze woonwereld ditmaal op z'n italiaans, niet alleen dat wij de grootste sortering italiaanse meubelen showen, welke hier ten lande tentoongesteld is.
Beter noch: Na maandenlang zoeken hebben wij voor u de nieuwste woonideeën ontdekt.
In de sortering zijn zeldzame eenmalige meubelen, welke het hart van een liefhebber in beroering brengen. Interessant is echter, dat deze Ital. meubelen voor ieder budget betaalbaar zijn.

Ons object Italië heeft echter nog meer verassingen in petto.

Een koud buffet, met de kostelijkheden welke de italiaanse keuken te bieden heeft. Kom en proef kostenloos.

Een fotowedstrijd waarbij prijzen te winnen zijn. Breng uw mooiste vakantiefoto mee uit Italie. (U mag deze ook per post zenden.)

De ontvangst slottermijn is 31 october 1979. Een Pallen jury kiest de beste foto uit. De winnaar ontvangt een tegoedbon voor goederen ter waarde van DM 500,—.
De bekendmaking van de winnaar volgt in deze krant per 3 november a.s.
Onze beslissing is bindend. Ons personeel is van deelname uitgesloten. Deelname is vrijblijvend.

Indien u vandaag, zaterdag, geen gelegenheid gehad heeft onze italiaanse—en andere afdelingen te bezichtigen, morgen is open zondag van 11 uur tot 18 uur. Geen verkoop op zondag.



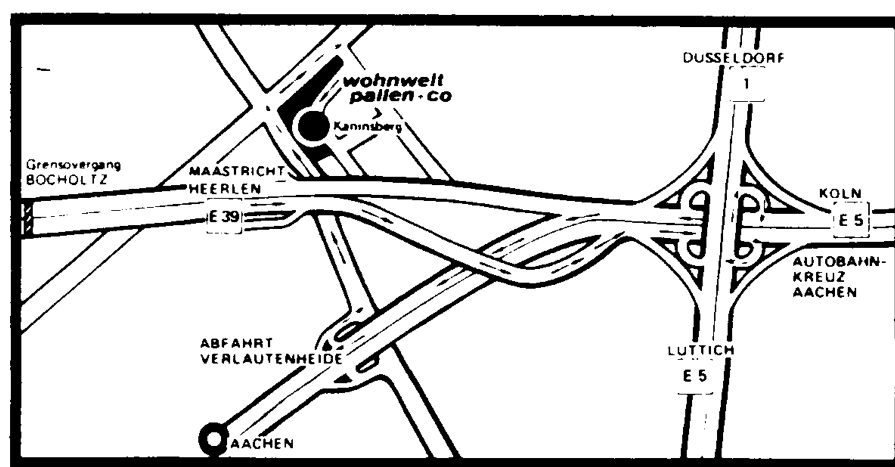
Deze foto is enkel geplaatst om U een overzicht te geven, en toont niet onze gehele Bazar. Onze Orient afdeling is zo immens groot, dat wij tot heden geen fotograaf gevonden hebben welke het geheel ineens kan schieten!! →

Wij ontvingen deze week voor meer als een miljoen aan Persen, stuk voor stuk, persoonlijk ingekocht in Perzie, zonder tussenpersonen, dus stukken goedkoper!!!

De Pallen-Prijzen Garantie voor U als Nederlander houdt in:
1. Alle Pallen Prijzen zijn eindprijzen! Inclusief B.T.W. Inclusief Grensadministratiekosten. Inclusief Montage (natuurlijk ook bij keukens) en Franco Huis.
2. Indien U ons bewijst binnen 14 dagen na aankoop bij gelijke voorwaarden, ergens in Nederland of Duitsland gunstiger koopt, krijgt U direct Uw geld terug.

Ieder afzonderlijk meubel leveren wij natuurlijk onder onze bekende leveringsvoorwaarden: franco huis, ingeklaard en geheel gratis gemonteerd.





Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Koln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Würselen tot stoplichten, waarna 3x rechts.
Overigens:
Alle nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Dusseldorf. Direkt hierna splisting Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Würselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8—10 minuten.

Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Overigens: Parkeerplaats-moeilijkheden hebben we op de Kaninsberg niet, ook niet op de lange Zaterdag.

Gutes günstiger



300 Auto's

Tapijten die zo goed zijn als meubels

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.

Würselen-Broichweiden,
Kaninsberg,
am Autobahnkreuz Aachen.
Tel.: 02405/21041.
Geopend van 9.00 -18.30 uur.
Zaterdag van 9.00 -14.00 uur.

Zo vindt u

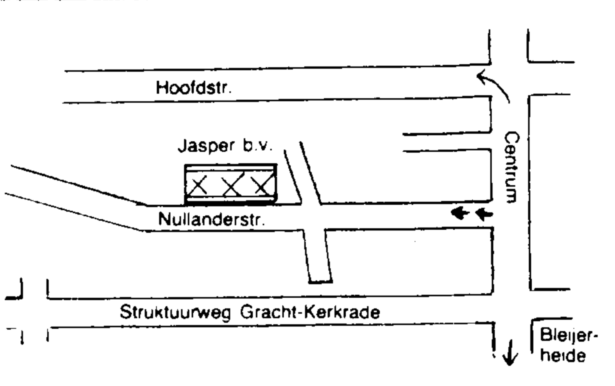
TALBOT off. dealer

JASPER B.V.

Nullanderstraat 102

Tel. 045-454545

KERKRADE-CENTRUM



Er rijden al 10.000 Sunny's in Nederland. En z'n prijs is nog steeds v.a. 12.300,-. Daarom houden wij de Sunny Succes Show. Met 250,- gratis benzine voor nieuwe Sunny-rijders.

Kom delen in het Datsun Sunny Succes: wie tijdens de show, van 10 oktober tot 10 november, een Sunny koopt die uit voorraad leverbaar is en afgeleverd wordt voor 1 december, krijgt gratis voor 250,- benzine! Zo wordt deze zuinige gezinswagen nog een beetje zuiniger. DATSUN REKEN OP DATSUN.

BASTIAANS AUTOBEDRIJVEN
Spoorsingel 50
HEERLEN
Tel. 045-724141

OLYMPIA
Bekkerweg 29-31
HEERLEN
Tel. 045-713555

AUTOBEDRIJF KEES V.D. VLIET
Tunnelstraat 2a
SITTARD
Tel. 04490-19997



Datsun Sunny ook leverbaar als 2-deurs, Coupe en Traveller. Prijs incl BTW, af Lisse.

Antiek

Wij bieden u een goed verzorgde collectie antieke MEUBELS in vele stijlen: o.a. Bretons, jacht, Renaissance, Lod. XV, Mechels, Biedermeier, enz. Alle meubels worden vakkundig gerestaureerd, met een jaar garantie en 100% inruilgarantie. Uw vertrouwde adres: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976, maandags gesloten, donderdags koopavond.

Te k. wortelnoten antieke PIANO, ruim 100 jr. oud, i.z.g.st. Pas gestemd. Tel. 04446-2136.

Te k. eiken oude BROODSPINDE 4-deurs, pr. gunstig, Haakbusruwe 6, Maastricht.

INTERART in Simpelveld heeft een prachtige collectie antiek, loopt u eens vrijblijvend binnen, wij hebben voor u o.a.: eikehouten bureaus, boekenkast met glas in lood, vitrinekasten met en zonder bureaus, broodkastjes, een- en tweedeurs eiken spindes. Ook hebben wij een groot assortiment in boereneethoeken 4-6-8 stoelen, boerenbanken en Limburgse kisten met platte deksels, tweedeurs Limburgse kasten en eike- en olmehouten hoekkasten, kleine kastjes met lade en deurtjes, eiken commodes. Interart Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Speciale AANBIEDING: Henri Deux-kast ƒ 975,–, cilinderbureau ƒ 1450,–. Interart Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Te k. van part. mooie 1-drs. ant. KLEERKAST (kamerkast) t.e.a.b., tel. 045-710181.

Onze voorraad ANTIQUITEITEN is wegens ophouden van antiekzaak te k. Duitse spinde, een- en tweedeurs kasten, salontafels, commodes, stoelen, staande klokken, regulateurs, hanglampen en veel kleingoed. Dagelijks open. Valkenburgerweg 75c, Wijlre.

Te koop pr. Biedermeier TAFEL, stoelen, palissander armst., bureau, kast en enkele schilderijen. Te bevr Weertersteenweg 90, Maaseik, tel. 09-11564570.

Uit inboedel te koop enkele SCHILDERIJEN. Kempische Steenweg 81, Hasselt (belgië).

Wegens interieurverandering: Mechelse TAFEL ƒ 350,–; eiken eeth. 4 st. ƒ 375,–; Jugendstil compl. eiken eetkamer ƒ 1400,–; eiken kleerkast ƒ 600,–; piano ƒ 450,–; 2 Louis XVI kasten ƒ 1100,–; Mechelse eethoek 6 st. ƒ 875,–; Mechelse spiegel ƒ 225,–. Tel. 04490-14669.

Te k. tegen zeer gunstige prijzen 2 boeren Mechelse KASTEN, nachtkastje, commode, spiegel, koperen ketel en melkbus. Julianalaan 44, Grevenbicht.

Te k. antieke TAFEL, ook gesch. v. boutiek. Mairestr. 5 Munstergeleen.

ANTIEK, complete jachtkamer, div. kasten, jachtschrijfbureau, eethoeken, salontafels, voldierentafel, keuze uit diverse hanglampen, klokkenstellen, div. hangklokken en kleingoed. Lage prijzen. H. Tijssen, Spoorstr. 32, Geleen.

ANTIEK grote voorraad top-antiek tegen aantrekkelijke prijzen alles keurig gerestaureerd door een staf van ouderwets vakbekwame meubelmakers. Strakke boerenkasten, maar ook zeer bewerkte meubels in vele stijlen. Grote keuze in zetels en banken, kleine kastjes voor TV, tafels, plm. 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, enz. enz. WILMS, Maasbrachterweg 54, Echt, wo.middag gesl.

Te k. Limb. BOERENKAST ƒ 750,–, grenen linnenkast ƒ 550,–, 2 kl. hangkastjes ƒ 330,–, Heistr. 44, Terwinselen. Tel. 045-410929.

Te k. bisquit en porseleinen BEELDJES en 40 oude gravures. Heistr. 44, Terwinselen. Tel. 045-410929.

Te k. LAMPETSTELLEN, po's, letterbakken m. hout. letters, vazen, terrines, stopflessen, tinnen theepotten en borden, kristal, kandelaren, klokken, gietijzeren ketels, etc. 300 stuks kleingoed, ook v.d. handel. Heistr. 44, Terwinselen. Tel. 045-410929.

Zondag 28 oktober as. ANTIEKMARKT in het gemeenschapshuis te Ulestraten van 10 tot 18 uur. Amusement met het zangduo Marc & Dave. Handel voor elke beurs.

ANTIEK, geloogde eiken kasten, TV-kastjes, eethoeken. Dorp inrijden, 2x rechtsaf, Veldschuurweg 1A, Meers-Stein, 04495-4427.

Te koop OMAKLOK eiken ƒ 195, rechte zware eiken kast van ƒ 1775 nu voor ƒ 1450, eiken commode m. rood marmer blad ƒ 325, koopje! ronde pub klok ƒ 325, bloementafel ƒ 75, melkbussen ƒ 75, eiken eethoek ƒ 650, t.v.-kastjes ƒ 295, prachtige 5-deurs Henri deux kasten v.a. ƒ 1750 enz., veel kleingoed, zéér gunstige prijzen. Ruiterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

ANTIEK te k. o.a. Franse kasten, eethoek, hanglamp en klokkenstel. Pelzers Rietlaan 11, Obbicht 04497-2224 na 17.00 uur.

Alleen bij ons in Nuth vindt u een grote voorraad antieke meubels en kleingoed tegen aantrekkelijke prijzen Antiekhandel SIMONS Kerkstraat 45a, Nuth, 300 mtr af Makro t.o. kerk. Dond. koopavond. H. handelaren spec. prijzen. Tel. 04447-3437.

Te k. antieke Duitse PIANO met kandelaars. Bredeweg 383, Roermond.

Te k. staande KLOKKEN en hangklokken, kasten en klein goed, geen handel. Paludastr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-214153.

ANTIEK, wij bieden u een grote collectie o.a. meubels, hang- en staande klokken, hanglampen, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel, tel. 04747-1593.

Te k. 4 TUIMELRAMEN met kozijnen beslag en glas, i.pr.st., tevens enkele binnendeuren met kozijnen, compl. met beslag, i.pr.st. Grispenstr. 19, Ubachsberg Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. antiek houtgepinde BOERENKAST moet schoongemaakt worden ƒ 550,–, Palenbergstr. 18, Palemig, Hrl. 723906.

Antieke BOERENMEUBELS o.a. tafels, Elbereveldstr. 504, Kerkrade-West (aan voetpad).

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

INLIJSTEN. Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritswg. 88, Stein.

Laat uw antenne voor de winter nakijken, nieuwe ANTENNE v.a. ƒ 300,-, antenne afbouwen ƒ 25,-. TV-dienst Spreutels, tel. 045-720024.

TV defect, wij komen direct. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

STICKERS voor elk doel, in elke gew. afm., scherpe prijzen, snelle levering. Bel voor informatie of bezoek Wibo-Born 04498-1248. Nu ook Steenweg 88 Sittard 04490-13070.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Voor het chemisch REINIGEN van tapijten, perzen of karpetten. Wierts, Kloosterstraat 34, Simpelveld, tel. 2132. Goed en vlug in enkele dagen terug.

Vuile vloerbedekking of bankstel. Huur onze DIEPSTOOMMACHINE. Wordt thuis gebracht met instructies onzer medewerker. Wierts, Simpelveld, tel. 04442-2132.

MEUBELREINIGING Wierts reinigt uw meubelen vakkundig. Tel. Simpelveld 04442-2132, tel. Vaals 04454-1306.

Hoe blijven wij rijden? Natuurlijk op LPG-AUTOGAS. Uw auto in één dag geschikt om zowel op LPG-autogas als op benzine te rijden. U verdient duizenden guldens aan brandstof. U rijdt schoner, motor, olie en uitlaat gaan langer mee en bij benzineschaarste kunt u blijven rijden (denk aan 1973). De inbouw is in één dag klaar, geen lange wachttijden, 2 jaar 100% garantie op arbeidsloon en onderdelen. Vraag vrijblijvend de prijsopgave en vergelijk deze vooral, want op de aanschaf verdient u bij ons al honderden guldens. Dit kan alleen bij de LPG-specialist Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (7 minuten van Heerlen), tel. 045-313744.

Alwéér een Blind(ganger)

Adidas
voetbalschoenen met vaste zool model **Arsenal**
van ƒ 96,50 voor **ƒ 79,95**

Adidas
voetbalschoenen met schroefnop mod. **Valencia**
maat 30 t/m 6 van ƒ 59,95 voor **ƒ 49,95**
maat 6½ t/m 13½ van ƒ 66,50 voor **ƒ 54,95**

Adidas
trainingsschoenen model **Gym**
maat 24 t/m 35 van ƒ 39,95 voor **ƒ 29,95**
maat 3½ t/m 6 van ƒ 47,— voor **ƒ 39,95**
maat 6½ t/m 13 van ƒ 49,95 voor **ƒ 39,95**

Adidas
trainingsschoenen model **Supergrip**
alle maten van ƒ 79,95 voor **ƒ 69,95**

Adidas
tennisschoenen model **Comfort** met **klitband**
alle maten van ƒ 96,50 voor **ƒ 79,95**

Adidas
trainingspakken juniormaten nu **ƒ 49,95**
seniormaten nu **ƒ 59,95**

Alle hockeysticks nu **20% korting**

DEALER VOOR ZUID-LIMBURG VAN DE BEROEMDE AMERIKAANSE „NIKE" SCHOENEN.

sporthuis blind
Stokstraatkwartier · Brusselsepoort Maastricht
Limbrichterstraat Sittard / Promenade Heerlen

economie vandaag

Winst Shell

NEW YORK – Shell Oil Company, de Amerikaanse tak van de Koninklijke Shell Groep, heeft in de eerste negen maanden van het lopende boekjaar een nettowinst van 794,4 miljoen dollar gemaakt vergeleken met 621,3 miljoen in het overeenkomstige tijdvak van het vorig jaar. Per aandeel komt de winst uit op 5,18 tegen 4,18 dollar. De bedrijfsinkomsten bedroegen 10,24 tegen 8,2 miljard dollar. Het derde kwartaal van dit jaar leverde een nettowinst van 299,3 miljoen dollar op vergeleken met 241,9 miljoen in dat tijdvak van 1978. Per aandeel komt het resultaat uit op 1,90 tegen ... dollar. De bedrijfsinkomsten bedroegen in het derde kwartaal 3,77 tegen 2,85 miljard dollar.

Milieubescherming

DEN HAAG – De levering van apparatuur en installaties voor milieubescherming is voor het bedrijfsleven een grote en nog steeds groeiende markt geworden. Alleen al in de Duitse Bondsrepubliek is de laatste vijf jaar 110 à 120 miljard gulden aan bescherming van het milieu ten koste gelegd. In Nederland wordt jaarlijks ... miljoen gulden besteed aan het schoonmaken en -houden van het oppervlaktewater en deze kosten zullen de komende jaren stijgen tot 1 miljard per jaar. Deze gegevens zijn genoemd in een bijeenkomst van de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel in verband met de voorbereidingen voor de grote beurs voor milieutechniek, die van 11 tot 15 februari 1980 in Düsseldorf zal worden gehouden.

F-16-produktie

DEN HAAG – Stakingen bij bedrijven die onderdelen leveren voor de motor van de Amerikaanse F-16-straaljager, kunnen gaan leiden tot ernstige vertragingen in de bouw van deze toestellen, waarvan de Nederlandse luchtmacht er ook 102 heeft gekocht. Pas eind volgend jaar zal blijken hoe ernstig die vertraging is. Door een staking bij een van de toeleveringsbedrijven van onderdelen voor de F100 Pratt & Whitney-motor is een produktieachterstand van ongeveer vijf maanden ontstaan. Hoewel de F100-motor voor de Nederlandse F16's in België in licentie wordt gebouwd, is men ook daar van die onderdelen afhankelijk.

Landbouwbeleid

DEN HAAG – Minister van der Stee maakt zich zorgen over het uitblijven van voldoende positieve ontwikkelingen in de Europese Gemeenschap. Naar zijn gevoel stapelen de moeilijkheden zich in toenemende mate op en ze springen vooral in het oog in de sector van het gemeenschappelijk landbouwbeleid. Tijdens de behandeling van de landbouwbegroting in de Tweede Kamer noemde de minister van landbouw het tragisch dat juist op dit terrein, waar zoveel gemeenschappelijk beleid tot stand is gebracht, de uitholling van het verworvene dreigt.

Koppelbazen

ROTTERDAM – De niljoenensteun van de regering aan de scheepsbouw komt voor een fors deel terecht in de zakken van koppelbazen. Veel subsidie belandt in het zogenaamde zwartecircuit, omdat het inlenen weer hand over hand toeneemt. Dit staat in een brief van de beleidscommissie scheepsbouw aan de werforganisaties Cebosine (Delft) en Hoogezand (Groningen). De beleidscommissie scheepsbouw is de organisatie van werkgevers, vakbonden en overheid die de herstructurering van de Nederlandse scheepsbouw begeleidt. Daarmee is dit jaar ongeveer 250 miljoen gulden steun gemoeid.

Miljoenenorder

RIDDERKERK – De IJssel-Vlietcombinatie heeft een opdracht gekregen voor de bouw van twaalf schepen voor de kleine handelsvaart. Daar is een bedrag van ruim 140 miljoen mee gemoeid. De opdracht is afkomstig van de Deense rederij M. Smits en werd bekend gemaakt door eigenaar M. Smits, tijdens de tewaterlating van het 400e nieuwbouwschip door de Ridderkerkse scheepsbouwwerf De Groot en van Vliet. Dit schip, de Amanda Smits is ook in opdracht van rederij Smits gebouwd en is het tweede van een serie van drie schepen.

Harde acties

AMSTERDAM – Bij de met sluiting bedreigde sigarettenfabrieken Batco in Amsterdam zullen met ingang van volgende week keiharde acties worden gevoerd. Dit heeft Henk Koning van de Industriebond FNV aangekondigd nadat een laatste onderhoud met de directie van het concern op niets was uitgelopen. De bespreking resulteerde slechts in een officiële verklaring van de directie, waarin zij stelt nog steeds bereid te zijn tot overleg. Vakbonden en ondernemingsraad nemen dat aanbod echter niet serieus. Zij zijn ervan overtuigd dat de directie slechts bereidwilligheid veinst omdat zij op dit moment geen arbeidsonrust kan gebruiken.

Nieuwe Wet Buitenlandse Werknemers 1 november van kracht

DEN HAAG – Volgende week donderdag, 1 november, wordt de wet op de arbeid van buitenlandse werknemers van kracht. Hiermee wil de regering een eind maken aan de onaanvaardbare situatie van het steeds groeiende aantal illegale buitenlandse werkkrachten in ons land. Deze gang van zaken is onaanvaardbaar voor de betrokken buitenlanders, maar ook voor de samenleving in het algemeen en de arbeidsmarkt in het bijzonder.

De centrale bepaling in deze wet is dat het werkgevers verboden is zonder een tewerkstellingsvergunning van de minister van sociale zaken vreemdelingen in dienst te hebben. Bij overtreding van dit verbod is voortaan de wet op de economische delicten van toepassing. Gevolg is dat werkgevers strengere straffen kunnen worden opgelegd dan tot dusver. Onder de nieuwe wet is de illegale werknemer niet meer strafbaar, maar hij blijft wel onderworpen aan de Vreemdelingenwet, zodat eventuele uitwijzing kan volgen. De bestaande wet is de wet arbeidsvergunning vreemdelingen, die per 1 november vervalt. Tien jaar geleden trad hij in werking, in een tijd dat er geen ervaring was met een zó grote toevloed van buitenlandse werknemers zoals we de laatste jaren hebben meegemaakt. Uitgangspunt van de oude wet: inschakeling van buitenlandse werknemers is vrij, mits daardoor de werkgelegenheid voor het Nederlandse en al in ons land aanwezige buitenlandse aanbod niet wordt geschaad.

Terugdringend

De nieuwe wet gaat uit van het hoofdbeginsel dat inschakeling van buitenlandse werknemers alleen moet worden toegestaan als er geen redelijke andere mogelijkheden voorhanden zijn. Leidraad is: de afhankelijkheid van buitenlanders bij onze economische opbouw van de arbeid geleidelijk terug te dringen. Bij de te treffen voorzieningen zal de positie van al in ons land legaal verblijvende en werkzame buitenlanders niet nadelig worden beïnvloed, zo wordt verwacht. Het verbod om een buitenlandse werknemer in dienst te nemen zonder tewerkstellingsvergunning treft ook de werkgevers die gebruik maken van deze werknemers via bijvoorbeeld uitzendbureaus, onderaannemers of uitleenbedrijven. Het gaat dus altijd om de feitelijke werkgever. Werkgevers moeten zich er vanaf 1 november terdege van vergewissen of er voor een vreemdeling die hij in dienst wil nemen, vergunning wordt vereist.

Volgens oud-directeur drs. R. Wijkstra:

Falen NEHEM veroorzaakt door overheidsbeleid

DEN HAAG – De werkelijke oorzaak van het niet voldoende van de grond komen van de Nederlandse Herstructureringsmaatschappij (NEHEM) ligt in het overheidsbeleid, zo schrijft oud-directeur drs. R. Wijkstra van de NEHEM in 'Economisch-Statistische Berichten'. In de loop van de tijd hebben de sociale partners, die in de NEHEM met de overheid samenwerken, grote meningsverschillen gekregen. Dat was zeker nadelig voor het werk van de NEHEM, maar het was niet de echte oorzaak van het falen.

Volgens drs. Wijkstra heeft de overheid zich niet gehouden aan de uitgangspunten, die destijds waren overeengekomen. In 1975 had de toenmalige minister van Economische Zaken met de Raad van Toezicht van de NEHEM onder meer afgesproken dat de NEHEM zelfstandig zou opereren, uiteraard onder verantwoordelijkheid van de minister. Daarvan is in de praktijk vrijwel niets terecht gekomen. De NEHEM heeft vrijwel geen eigen beleidsruimte gekregen en is voor het tot stand brengen van projecten afhankelijk van de instemming van de verschillende ministeries, met de daaruit voortvloeiende zeer veel overmaat van en zeer veel tijd vragende bemoeienissen van verscheidene departementsafdelingen. Gebleken is dat de overheid maar heel moeilijk kan delegeren.

Niet gebeurd

Verder was afgesproken dat alle structuurverbeteringsprocessen via de NEHEM zouden lopen. Ook dat is niet gebeurd. Zelfs is het voorgekomen, dat de minister een bij de NEHEM in behandeling zijnd project zonder duidelijke motivering weg heeft gehaald om het zelf te gaan doen. Ook is afgesproken dat de steunverlening aan individuele ondernemingen aan de NEHEM zou worden toevertrouwd. Ook dat is er niet meer van gekomen. Het is dan ook geen wonder, aldus drs. Wijkstra, dat de NEHEM niet goed van de grond kon komen en dat de aanvankelijk goed positief ingestelde sociale partners teleurgesteld werden.

Wat de opzet van een nieuw instituut voor sectorstructuurbeleid betreft, vreest drs. Wijkstra, dat de uitgangspunten van 1975 definitief zullen worden losgelaten. Als dat zo is, dan is het volgens hem beter er een overheidsdienst van te maken, hoezeer velen daar ook tegenstander van zijn, want een instituut zonder zelfstandigheid en zonder duidelijke taken en bevoegdheden zal evenmin als de NEHEM optimaal kunnen werken. Laat het parlement zich bij het wetsvoorstel, dat ter zake van het nieuwe instituut in het vooruitzicht wordt gesteld, duidelijk bewust zijn van de keuze, waarvoor zij staat, want de inspanningen die de sectornota terecht vraagt, kunnen slechts tot resultaten leiden als de uitvoeringsorganen daadkrachtig en slagvaardig kunnen werken, zo adviseert drs. Wijkstra.

Hij vindt het tenslotte zeer te betreuren, dat het bestuur van het nieuwe instituut niet meer tripartite zal zijn samengesteld, maar zal bestaan uit deskundigen en ambtenaren. Een dergelijke oplossing is een forse stap achteruit, omdat het bedrijfsleven, hoe sterk op dit moment ook verdeeld, niet alleen verantwoordelijkheid moet worden gegeven in de zogenaamde sectorcommissies, maar ook voor het algemene beleid van het instituut.

Meerderheid Ziekenfondsraad vindt:

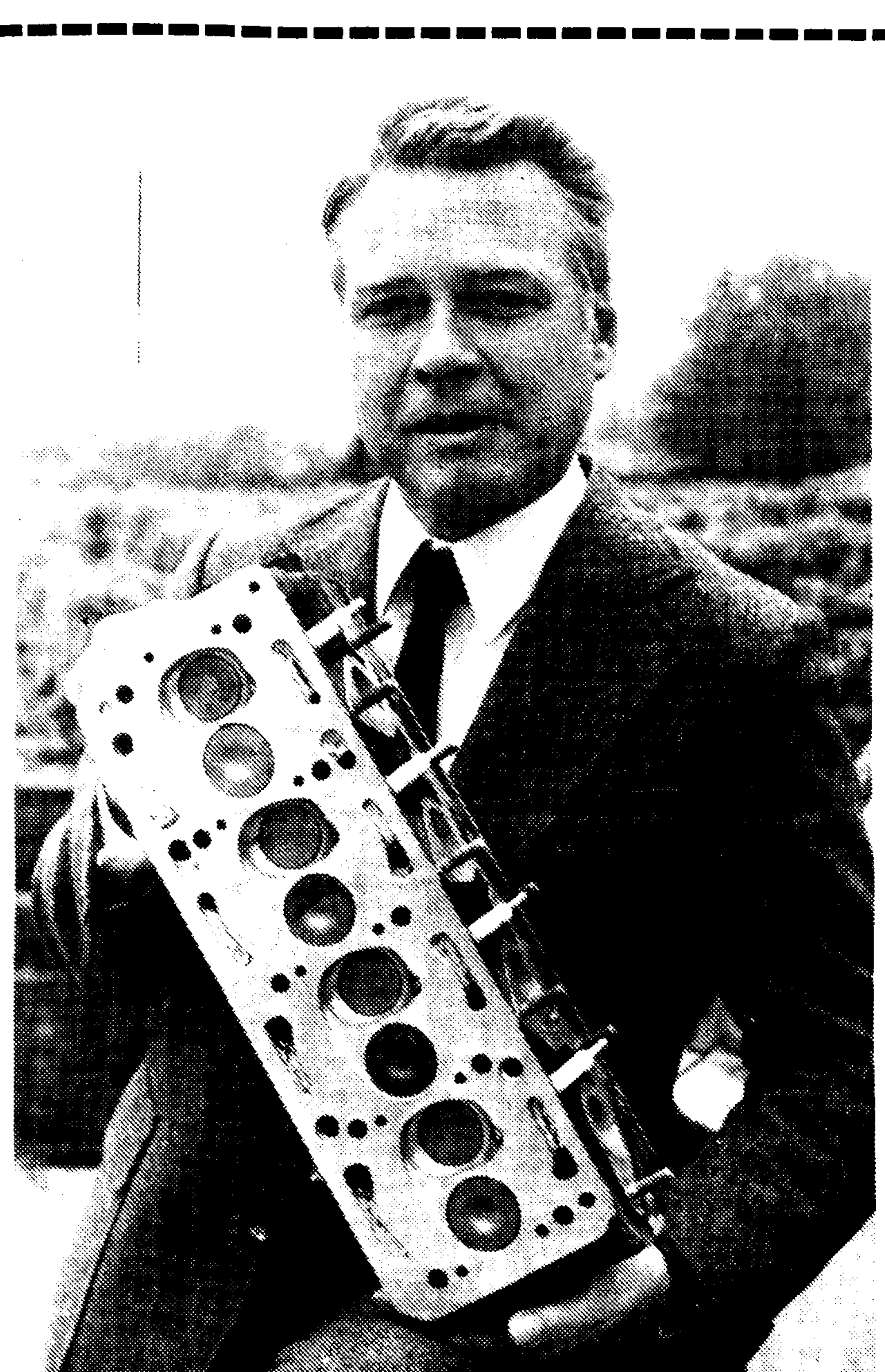
Premie ziekenfonds moet in 1980 op 8,2 procent komen

AMSTELVEEN – De meerderheid van de Ziekenfondsraad vindt dat de premie voor de verplichte ziekenfondsverzekering in 1980 op 8,2 procent (van het premieplichtig inkomen) moet worden gesteld. De premie is dit jaar 8,1. Deze verhoging met 0,1 procent wordt de staatssecretarissen van volksgezondheid en sociale zaken geadviseerd.

In de discussie over deze kwestie bleek donderdag dat er drie standpunten zijn. Dat van de meerderheid (8,2 procent) was, zoals bij stemming bleek, in overeenstemming met de prognoses voor volgend jaar op het gebied van lonen en prijzen en met een voor de exploitatie van de fondsgelden aan te houden reserve van 3,9 procent. In dit standpunt was begrepen dat de reserve niet opnieuw lager mag worden, zoals van jaar tot jaar al is geschied.

De tegenstanders van premieverhoging worden overwegend bij de vakbeweging gevonden. Zij wilden afwijken van de voorspellingen voor 1980 en de reserve lager stellen: de FNV pleitte voor een risicodekking van 2 procent, het CNV voor een dekkingsreserve van 3 procent. De stemverhouding was 24 voor verhoging, 5 tegen.

De geringe verhoging is alleen mogelijk, omdat het rijk ruim een half miljard in de kosten bijdraagt.



● *De Zwitserse ingenieur Michael May heeft na jarenlang research een automotor ontworpen, waarmee een energiebesparing van 33 procent mogelijk is. De motor heeft speciale verbrandingskamers en verbandt de benzine met een hogere compressie dan conventionele motoren.*

Beursoverzicht

Afbrokkelend Damrak

AMSTERDAM – Het Damrak heeft op de laatste dag van deze beursweek opnieuw een afbrokkelend beeld te zien gegeven. De afwachtende houding van Wall Street leidde ook in Amsterdam tot een ongeïntersseerde markt, waarbij de omzetten nogal beperkt bleven.

Enkele actieve fondsen begonnen hoger, maar evenals dat bij de verliezers het geval was, ging het hierbij om dubbeltjeswerk. Zo begon Heiniken 50 cent hoger op ƒ 76,50 en Van Ommeren een gulden op ƒ 204. HVA was twee kwartjes beter op ƒ 47,-. AMRO bank werd 40 cent duurder op ƒ 68,20, maar raakte deze winst bijna direct weer geheel kwijt. Unilever trok een dubbeltje aan tot ƒ 120,70. Philips zakte 30 cent tot ƒ 22,20 en Kon. Olie 20 cent tot ƒ 150,30. Akzo en Hoogovens raakten ieder een dubbeltje kwijt. KLM werd ƒ 2 lager verhandeld op ƒ 79,50 en Nationale Nederlanden 70 cent lager op ƒ 118,30. Deli werd ƒ 1,80 goedkoper op ƒ 94,20. Ned. Lloyd bijna een gulden op ƒ 77,10 en KNSM 50 cent op ƒ 93. ABN noteerde onveranderd ƒ 337,50, de staatsfondsen moesten licht terrein prijsgeven.

Op een weer stille lokale markt deed zelfs ASM het voor haar doen kalm aan met een stijging van nog eens dertig gulden tot ƒ 3740. Al met al is de koers deze week ruim ƒ 700 opgelopen. Een ander gokfonds, GTW, kwam nu tot afdoening op ƒ 1300, nadat er donderdag tevergeefs ƒ 1600 voor de stukken was geboden. Ondanks deze ƒ 300 lagere koers bedraagt de weekwinst toch nog ƒ 400.

RSV lag ook aangeboden in de markt met een daling van ƒ 41 tot ƒ 38,20. Tilburgsche Waterleiding moest nu ƒ 25 prijsgeven, maar ook fondsen als Dikkers, Smit en Ogem-deelneming Schokbeton deden het slecht. Dat er ook op de lokale markt sprake was van een dunne markt bleek wel uit de verschillende niet-gedane koersen die werden genoteerd. Zo werd tevergeefs voor Porceleyne Fles nog eens ƒ 25 meer geboden op ƒ 320 en Palembang ƒ 4 meer. Dessaux ging nog eens ƒ 6 omhoog, terwijl ook Naarden, Gelatine-Delft, Nedap, Springstoffen en ADM in trek waren.

Op de actieve markt hadden veel fondsen gedurende beurstijd de neiging te stijgen. Met name Kon. Olie kwam goed terug en stond tegen het slot al op een winst van ruim ƒ 4 op ƒ 151,60.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.95	2,05
Engelse pond	4.11	4.41
Belgische frank (100)	6.58	6.88
Duitse mark (100)	109,25	112,25
Italiaanse lire (10.000)	22,25	25,25
Portugese escudo (100)	3,60	4,60
Canadese dollar	1,64	1,74
Franse franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	119,00	122,00
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	35.75	38,75
Oostenr. schilling (100)	15.28	15,58
Spaanse peseta (100)	2,85	3,15
Griekse drachme (100)	4.15	5,40
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,98	

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	27,10	26,80
ABN	337,50	337,50
Amro 20	67,80e	67,80
Deli-Mij	96,00	94,20
Dordtsche	188,50	189,80
Dordtsche Pr.	188,00	188,50
Heineken	76,00	78,00
Heineken H.	70,00	7X,50
Hoogovens	26,60	26,40
HVA-Mijen	46,50	48,00
KNSM cert.	93,50	93,50
KLM	81,50	77,80
Kon. Olie	150,50e	151,50
Nat. Ned.	119,00f	118,20
Ned. Lloyd	78,00	78,50
Ommeren	203,00	205,50
Philips	22,50f	22,30f
Robeco	160,50	160,00
Rolinco	138,50	138,00
Rorento	108,30	108,20
Unilever	120,60	120,60e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	104,20	104,20
9.75 id. 74	104,20	104,00
9.50 id. 76-1	101,30	101,30
9.50 id. 76-2	102,30	102,10
9.00 id. 75-1	100,00	99,80
9.00 id. 79-94	100,00	99,80
8.75 id. 75-1	98,90	98,80
8.75 id. 75-2	99,00	98,80
8.75 id. 76-96	99,00	98,80
8.75 id. 79-94	98,80	98,60
8.75 id. 79-89	98,70	98,50
8.50 id. 75-1	98,10	97,90
8.50 id. 75-2	98,10	97,90
8.50 id. 78-93	97,50	97,30
8.50 id. 78 89	98,50	98,20
8.50 id. 80-89	98,50	98,00
8.25 id. 76-96	96,30	96,10
8.25 id. 77-92	96,70	96,70
8.25 id. 77-93	96,70	96,70
8.25 id. 79-89	96,50	96,30
8.00 id. 69	95,00	95,00
8.00 id. 70-95	94,80	94,80
8.00 id. 71-96	94,30	94,20
8.00 id. 70-1	98,80	98,80
8.00 id. 70-2	97,30	97,30
8.00 id. 70-3	97,20	97,20
8.00 id. 76-91	95,90	95,90
8.00 id. 77-97	94,70	94,70
8.00 id. 77-87	96,70	96,70
7.75 id. 71-96	92,70	92,60
7.75 id. 73-98	92,00	92,00
7.75 id. 77-97	93,20	93,20
7.75 id. 77-92	94,20	94,20
7.50 id. 69-94	92,60	92,60
7.50 id. 71-96	91,60	91,60
7.50 id. 72-97	90,70	90,70
7.50 id. 78-93	93,20	93,20
7.50 id. 78-88	93,10	93,10
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	89,20	89,10
7.00 id. 66-1-91	91,20	91,00
7.00 id. 66-2	91,50	91,50
7.00 id. 69-94	90,30	90,30
6.50 id. 68-1-93	88,60	88,60
6.50 id. 68-2	88,30	88,30
6.50 id. 68-3	88,00	88,00
6.50 id. 68-4	88,40	88,40
6.25 id. 66-91	88,80	88,80
6.25 id. 67-92	87,30	87,10
6.00 id. 67-92	87,10	87,10
5.75 id. 65-1-90	86,90	86,90
5.75 id. 65-2	86,40	86,40
5.25 id. 64-1-89	85,90	85,70
5.25 id. 64-2	85,30	85,10
5.00 id. 64-94	82,20	82,20
4.50 id. 58-83	93,70	93,70
4.50 id. 59-89	86,60	86,60
4.50 id. 60-1-85	90,80	90,80
4.50 id. 60-2	84,50	84,30
4.50 id. 63-93	80,80	81,00
4.25 id. 59-84	92,60	92,50
4.25 id. 60-90	84,30	84,30
4.25 id. 61-91	83,00	83,00
4.25 id. 63-1	81,60	81,60
4.25 id. 63-2	80,90	81,10
4.00 id. 61-86	90,00	90,00
4.00 id. 62-92	82,40	82,40
3.75 id. 53-93	81,00	81,00
3.50 id. st. 47	77,10	77,10
3.50 id. 53-83		

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,00e	75,00e
8.75 ABN	112,00	111,20
6.75 Amro 73	94,70	94,70
5.50 Amro 8.25	270,00	269,00
8.50 Bos Kal.	102,00	101,60
6.25 Buhr T	94,20	94,20
7.25 Furn. 73	86,70	86,50
5.75 Gist-Br.	85,70	85,70
5.25 Hoogovens	-	77,50
7.25 Kappa 73	87,80	87,80
8.75 KNSM	100,00	100,00
8.75 KBB	98,50	96,50
7.75 K.N. Pap.	92,00	91,50
7.25 M'intosh	8Y,50	86,50
9.00 Meneba	90,60	90,70
7.00 NBM-B	84,20	83,50
7.25 Nederh.	1,70	1,70
6.50 NBM	555,00	553,00
7.75 Nutricia	75,00e	75,00
8.00 Nijverd.	93,90	93,80
6.50 Océ-Gr.	110,50	110,50
4.75 Philips	91,00	90,00
10.00 Pont	100,00	100,20
7.50 Proost B.	89,50	-
6.50 Rolinco	67,20	-
6.50 id. 1000	70,10	-
8.00 Sanders	92,00	93,00
7.00 Skol Br.	93,00	93,00
7.00 Slav. Bk.	90,50	90,20
8.75 Stev. Gr.	97,50	96,80
9.00 VMF-St.	67,80	67,80
8.25 Vih. But	85,00a	-
8.50 Volk St. '78	92,00	92,00
7.00 W'have	97,10	97,00
7.00 W'sanen	83,00	83,00
8.75 W.U. Hyp.	115,50	115,50

Binnenlandse aandelen

ACF	82,70	85,00
ADM-Beheer	207,00e	214,00e
Ahold	81,00	80,70
Amas	5,90	5,80
Amev	94,80	94,20
Amfas	116,50	117,00
Asd. Rijtuig	276,50	276,80
Ant. Brouw.	260,00b	270,00b
Ant. Verf.	169,00	169,00
Arnh. Schbw.	3710,00	3740,00
Asselberg	201,20	201,50
Ass. St. R'dam	95,90	95,00
Audet	139,00	140,50
Aut. Ind. Rt.	2380,00	2380,00
Ballast-N.	95,20	95,20
Bam	82,10	82,10
Batenburg	391,00	389,00
Beek van	73,00	78,00e
Beers	100,00	99,50
Begemann	71,00	74,00
Belindo	329,00	329,00
Bergoss	55,10	54,90
Berkl. P	98,00a	98,00
Blydenst. C.	550,00	550,00
Boer Druk	125,00	124,00
Bols	67,50	67,50
Borsumij W.	175,50e	174,00e
Bos Kalis	95,00	94,20
Braat Bouw	160,00e	160,00
Bredero VG	1110,00	1090,00
id. cert.	1110,00	1095,00
Bredero VB	236,00	236,00
id. cert.	236,50	236,50
Buhrm. Tett.	59,00	59,50
Calvé-D. cert.	163,00	162,90
id. 6 pct. cert.	1341,00	-
Centr. Suik.	69,00	68,00
id. cert.	67,50	67,50e
Ceteco	178,00e	180,50e
id. cert.	180,00e	181,50e
Chamotte	16,30	16,40
Cindu-Key	19,50	20,20
Claimindo	324,00	320,00
Crane Ned.	1100,00b	1110,00a
Desseaux	48,00	49,00
Dikkers	40,00a	37,00b
Dorp en co	178,50	177,00
Duiker App.	200,00e	206,00
Econosto	22,00	22,00
Els-NDU	242,00	241,00
Emba	201,00	202,50
Ennia	146,00	145,50
Eriks	72,00	72,50e
Fokker	24,50	25,00
Ford Auto	580,00	582,00
Fr. Gr. Hyp.	87,70	87,30
Furness	58,20	58,70
Gamma H.	27,20	27,10
id. 5 pct.	15,10	15,10
Gel. Delft c.	320,00	335,00e
Gelder cert.	34,80	35,00
Geld. Tram	1600,00b	1200,00
Gerofabr.	52,00	53,00
Giessen	130,00	130,50
Gist Broc.	37,10	37,00
Goudsmit	87,00	87,00
Grasso	91,00	96,00
Hagemeijer	39,50	38,50
Hero Cons.	-	-
Hoek's Mach.	50,20	50,60
NV Holdoh	385,00	387,50
Holec	95,00	94,00
HAL Trust	76,00e	75,50
Holl. Kloos	172,00	171,00
Holl. Bet.	83,00b	81,00
Hunter D.	23,20e	23,00
Icu Holding	95,50	95,00
IHC Holland	22,50	23,00
Ind. Maatsch.	297,00	297,00
IBB Kondor	82,50	82,50
Interlas	50,00	50,00
Internat. M.	29,00	28,70
Inventum	632,00	632,00
Kempen B.	77,00	77,50
Klene S.	375,00e	360,00
Kluwer	104,60	105,00
KBB	-	-
id. cert.	65,20	65,20
id. 6 cum	12,65b	-
KNP	36,00	35,50
Krasnap.	77,50	77,50
Kwatta	12,60	12,60
Landre Gl.	170,20	169,50
Leids Wol.	157,60	157,90
Macintosh	83,20e	83,10
Maxw. Petr.	189,00	189,00
Meneba	49,50	49,50
Metaverpa	-	2150,00b
MHV A'dam	38,00	40,00e
Moeara En.	309,00	308,50
id. 1-10	4040,00	3950,00
id. 1-4	810,00	800,00
Mijnb. W.	710,00	705,00
Naarden	17,00	17,00b
Naeff	-	87,80
Nagron	49,50	49,50
NBM-Bouw	25,00	25,50
Nedap	238,00	245,00e
Ned. Bontw.	82,00	82,00
Ned. Crediet	58,70	58,90
NMB	239,00	238,00
Ned. SHB	230,00	228,00
Nierstrasz	850,00	855,00
Norit	92,00	91,50
Nutricia GB	34,60e	34,40e
Nijverdal	56,00e	57,50
Océ-Gr.	138,50e	138,50e
Ogem hold.	18,60	18,70
Orenstein	186,50	187,00e
Otra	133,00	135,00
Pakhoed H.	49,80	49,80e
id. cert.	45,10	45,10e
Palembang	76,00b	80,00b
Palthe	47,60	47,60
Pont Hout	187,00	186,00
Porcel Fles	295,00b	320,00b
Proost en Br.	117,00	117,00
Rademakers	400,00a	410,00
Ravast NV	19,70	20,00b
Reesink	185,10	185,10
Reeuwijk	-	-
Riva	317,00	318,00
id. cert.	315,50	317,00
Rohte en Jisk	50,50	50,50
Rommenholl.	281,00	280,00
Rijn-Schelde	41,00	39,20
Sanders	119,00	118,00
Sarakreek	59,50	59,80
Schev. Expl.	1,47	1,47
Schlumberger	840,00	840,00
Schokbeton	730,00	730,00b
Schuitema	123,00	123,00
Schuppen	210,00	200,00d
Schuttersv.	113,00	113,00
Slavenb. Bnk	237,00	237,00
Smit Intern.	43,60	42,20
Telegraaf	91,50	91,00
Textiel Tw.	-	73,00
Tilb. Hyp. Bk.	186,00e	183,00e
Tilb. Waterl.	865,00	835,00
Tw. Kabelf.	235,00a	235,00
Ubbink	144,00	141,00
Unikap	162,80	160,10
V.d. Vliet-W.	94,00	94,60
Ver. Glasf.	90,00	92,00
VMF-Stork	41,00	40,70
VNU	93,30d	92,80
Verto cert.	14,40	14,50
Vezelverw.	31,00a	-
Vihamij Butt	57,00	56,50
Volk Stev. N.V.	72,10	72,00
VRG-GBZ	37,50	37,50
Wegener cert.	79,20	79,50
Wessanen	48,30	48,00
W.U. Hyp.	339,50	340,00
Wolsp. Ede	-	-
Wyers	42,10	42,10
Wijk en Her		

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	380,00	371,00
Br. Petrol	595,00	600,00
Gevaert Ph.	71,00	71,00
Hoechst	138,00	137,00
Hoesch	43,00	43,00
Imp. Chem.	152,00	146,00
Petrofina	364,00	359,00
Pye Hold.	375,00	380,00
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	510,00	500,00
Akzona	25,70	26,20
Alcan	71,00	70,80
Amax Inc.	74,70	75,20
Am. Cyanam	51,50	52,00
Am. Motors	14,70b	14,80
Am. Standard	95,00	96,00
Am. Tel & Tel	102,10e	103,00
Ampex Corp.	32,00	31N60
Asarco	48,00	46,50
Bell Teleph.	34,00d	34,00
Bethl. Steel	40,70	41,00
Boeing Corp	82,00	80,70
Burroughs	141,50	138,50
Can. Pacific	53,30	51,80
Carl. O'Keefe	8,50	8,70
Celanese	83,20	83,20
Chrysler	13,50b	13,00
Citicorp.	43,20	42,60
Cities Serv.	144,50	144,00
Colgate	29,70	30,00
Columb. Gas	64,00	62,80
Cons. Edison	43,60	44,00
Control D.	84,00	83,50
Curtiss W.	32,00	31,80
Dow. Chem.	55,50	55,90
Eastm. Kod.	98,30	96,50
Exxon (10)	111,40	111,10
Ford Motor.	74,00	74,50
Gen. Electric	94,50	94,20
Gen. Foods	65,40	66,70
Gen. Motors	114,10	111,20
Gilette	49,00	49,00
GK Techno	36,80	37,50
Goodrich	38,00	38,00
Goodyear	26,00	26,10
Gulf Oil	140,70	140,00
Husky Oil	108,60	107,00
Imperial Oil	61,50b	61,80
Inco	36,50	36,20
IBM	127,60	127,00
Int. Flavors	36,00e	36,50
Int. Tel. en T.	48,20	48,40
Kennecott	46,50b	47,00b
Litton Ind.	58,80	58,50
Lockheed	45,00	44,50
Merck Co.	127,30	127,80
National Can.	36,50	36,00
Nat. Dist & C.	46,50	46,50
NCR Corp.	126,00	125,00
N.A. Philips	52,00	51,50
Occidental	47,10	46,50
Penn. Centr.	3,60	3,60
Pepsi Co	48,00	47,00e
Ph. Morris	63,50	64,50
Philips P.	82,70	83,00
Polaroid	47,00	48,00
Procter & C.	147,00	145,50
RCA Corp.	43,70	43,00e
Rep. Steel	50,00	51,40
Reynolds I	123,00	123,00
Sears	36,00	36,50
Shell Can.	46,10	45,50e
Shell Oil	96,30	94,00
South Pac.	61,50	61,50
Sperry Rand	89,00	88,20
Standard Br.	42,00	42,30
Sterling Dr.	33,50	35,00
Studebaker	-	-
Sun Oil C.	115,80	113,00
Tandy Corp.	51,70	50,00
Texaco	59,70	58,50
Texas Instr.	181,50	178,00
Transam C.	32,00	31,80
Un. Carbide	78,00	77,50
Un. Pacific	131,00	132,30
U.S. Steel	40,30	40,50
Warner L.	39,50	41,00
Westingh.	36,00	35,80
Woolworth	52,50	52,00
Dai-Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	590,00	-
Pioneer El.	162,00	[illegible]
Sanyo Electr.	145,00	[illegible]
Sony Corp.	285,00	285,00
Sur. Brouw.		

T 4

Koopgolf verwacht in de autohandel

Van een onzer redacteuren

AMSTERDAM, maandag

De autohandel verwacht in de komende maanden een koopgolf als gevolg van de regeringsvoorstellen om de bijzondere verbruiksbelasting (BVB) op nieuwe personenauto's op 1 januari a.s. te verhogen. Volgens de RAI in Amsterdam verwachten de meeste auto-importeurs een stijging van de vraag naar nieuwe auto's.

Sommige importeurs verwachten dit jaar een totale verkoop van meer dan 600.000 auto's. Hiermee zou het recordaantal nieuwe personenauto's van vorig jaar worden verbeterd. In dat jaar kwamen namelijk 585.000 nieuwe auto's op de weg. Een en ander betekent voor volgend jaar een mogelijke terugval in de autoverkoop.

De belastingvoorstellen houden in, dat auto's boven 22.000 gulden op 1 januari a.s. ruim vijf procent duurder zullen worden en auto's beneden die prijs maar boven 10.000 gulden bijna twee procent. Overigens dient het wetsontwerp nog te worden ingediend en goedgekeurd. Maar de RAI houdt er rekening mee dat dit zijn beslag zal hebben gekregen vóór het begin van volgend jaar.

Ook eind 1965 deed zich in ons land een koopgolf voor toen de verhoging van het „weeldetarief" van de omzetbelasting de auto's per 1 januari 1966 zo'n zeven procent duurder maakte. Als gevolg hiervan werden in 1966 bijna 50.000 auto's meer verkocht dan in 1965.

Tot en met augustus dit jaar lag de verkoop op vrijwel hetzelfde peil als over dezelfde periode van vorig jaar. Opvallend is de sterk toegenomen vraag naar diesel-auto's. Insiders verwachten dat die vraag nog verder zal stijgen, hoewel de meeste importeurs te kampen hebben met maandenlange levertijden. Enkele auto- ... zagen hun



• Vooral de vraag naar dieselauto's is sterk stijgende.



(advertentie)

En dan te weten dat uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi nú nog volop voorraad en keus heeft!

Er is een flinke kans dat de belasting op de auto per 1 januari 1980 omhoog zal gaan. Het kabinet denkt in elk geval sterk in die richting.

De V.A.G-dealers voor Volkswagen en Audi lopen op die ontwikkeling vooruit. Nemen het zekere voor het onzekere. En hebben dus voldoende voorraad in huis gehaald.

Van de Volkswagen Polo, Golf, Derby, Passat, Scirocco tot en met de Audi 80 en de Audi 100.

En het mooie daarbij is dat u op alle personenauto's van Volkswagen en Audi nu 6 jaar carrosserie-garantie krijgt! Reden waarom u nu met een gerust hart voor de winter invalt uw gloednieuwe auto tegen de „oude" prijs kunt bestellen.

Als u dus voordelig 1980 in wilt rijden, moet u nu snel even naar uw V.A.G-dealer gaan. 't Is een kleine moeite. En het scheelt u een fiks bedrag!



RUILVERKAVELINGSWET 1954

OPENBARE KENNISGEVING INGEVOLGE ART 34B, LID 2
PACHTERSREGISTRATIE VOOR DE STEM
OVER DE RUILVERKAVELING MERGELLAND

De secretaris van de Centrale Cultuurtechnische Com maakt het volgende bekend:
Pachters, die wensen deel te nemen aan de stemming o ruilverkaveling Mergelland kunnen binnen 30 dagen oktober dus tot en met 27 november 1979 een verzo registratie indienen bij de secretaris van de Centrale Cu technische Commissie, per adres:

Directeur van het Kadaster en de Openbare Registers Provincie Limburg. Postbus 75, 6040 AB Roermond.
Inzending van de pachtovereenkomst geldt als een ver registratie. Het ruilverkavelingsblok in voorbereiding, voor de pachtersregistratie zal plaatsvinden, omvat h gende gebied:

Het blok ligt in de gemeenten Bemelen, Berg en Terblijt, en Keer, Eijsden, St. Geertruid, Gronsveld, Gulpen, Maa Margraten, Meerssen, Mheer, Noorbeek, Slenaken, V burg-Houthem, Wijlre en Wittem.

Globaal kan de grens als volgt worden omschreven:
– in het noorden in hoofdzaak de zuidgrens van de helli sen aan de zuidrand van het Geuldal, de provincia Maastricht-Valkenburg en de zuidelijke begrenzing v bebouwing in Berg, Terblijt en Valkenburg;
– in het oosten, ten noorden van Gulpen de grens hellingbossen van het Struchterveld en ten zuiden van de oostgrens van de hellingbossen van het Gulpdal;
– in het zuiden de rijksgrens met België;
– in het westen de Maas, de bebouwde of op korte ter bebouwen gebieden van de gemeente Eijsden, de beg van het in ontwikkeling zijnde watersportgebied Eijsde begrenzing van de bebouwde of voor bebouwing be gebieden van Gronsveld en Maastricht.
Niet in het blok zijn opgenomen de bebouwing en d bebouwing bestemde grond van Bemelen, Terblijt, IJzeren, Scheulder, Ingber, Margraten, Groot Welsden, en Keer, Rijkholt, Maarland, Oost Mesch, St. Geertruid, rade, Honthem, Bruisterbosch, Banholt, Terhorst, Te Reymerstok, Heyenrade, Slenaken, Noorbeek en Mheer, zijn nog een aantal terreinen met een duidelijk niet-ag karakter buiten het blok gelaten.

Kaarten waarop de begrenzing nauwkeurig is aangege welke voorzien zijn van kadastrale kenmerken, liggen v oktober 1979 ter inzage op de navolgende adressen (uitsluitend tijdens de openingsuren van de bureau's).
- Bemelen, gemeentehuis, Dorpsstraat 64, Bemelen.
- Berg en Terblijt, gemeentehuis, Rijksweg 75, Berg en Terblijt.
- Cadier en Keer, gemeentehuis, Raadhuisplein 1, Cadier en Keer.
- Eijsden, gemeentehuis, Breusterstraat 1, Eijsden
- St. Geertruid, gemeentehuis, Dorpsstraat 31, St. Geertruid
- Gronsveld, gemeentehuis, Rijksweg 129, Gronsveld
- Gulpen, gemeentehuis, Kiebeukel 30, Gulpen
- Maastricht, gemeentesecretarie, Stadskantoor, kamer 208, Stadhuisstraat 5, Maastricht
- Margraten, gemeentehuis, Hoenderstraat 2, Margraten
- Meerssen, gemeentehuis, Markt 10, Meerssen
- Mheer, gemeentehuis Burg. Beckersweg 75, Mheer
- Noorbeek, gemeentehuis, Dorpsstraat 19, Noorbeek
- Slenaken, gemeentehuis, Dorpsstraat 20, Slenaken
- Valkenburg-Houthem, gemeentehuis, Geneindestraat 4, Valkenburg
- Wijlre, gemeentehuis, van Wachtendonckplein, Wijlre
- Wittem, gemeentehuis, Pastoor Ruttenstraat 38, Wittem.

Mondelinge inlichtingen met betrekking tot deze reg kunnen worden verkregen op het gemeentehuis van Ca Keer, Raadhuisplein 1, op
- donderdag 1 november van 14.00-16.00 uur,
- donderdag 8 november van 14.00-16.00 uur,
- donderdag 15 november van 14.00-16.00 uur,

en vanaf 29 oktober bij de Directie van het Kadaster e Openbare Registers, Kerkeveldlaan 3, Roermond, te 04750-91111, toestel 126.

Ingevolge artikel 34a lid 3 komt voor registratie slec aanmerking de pachter:
a. van onroerende goederen, gelegen binnen de begrenzin het blok zoals aangegeven op de bovengenoemde kaart
b. wiens schriftelijke pachtovereenkomst, welke zono goedkeuring van de Grondkamer heeft verkegen, geld tenminste de wettelijke duur, dan wel is aangegaan vo kortere duur, doch nadien voor zes jaar is verlengd.
Indien de pachter niet aan de bovengenoemde voorwa voldoet, wordt hem medegedeeld dat hij niet in aanm komt voor registratie.

Voldoet de pachter wel aan de genoemde voorwaarde beschrijft de secretaris van de Centrale Cultuurtech Commissie de kadastrale kenmerken en de grootte va gepachte en vermeldt de oppervlakte, waarvoor de p stemgerechtigd is.
Per aangetekende brief worden bekende partijen bij de p vereenkomst in kennis gesteld van het verzoek tot regis onder vermelding van de kadastrale kenmerken, de groot het gepachte, alsmede van de oppervlakte waarvoor de p stemgerechtigd is.

Hierbij wordt vermeld dat en op welke wijze bij de C Cultuurtechnische Commissie bezwaar kan worden gem Vervolgens beslist de secretaris van de Centrale Cultuurt sche Commissie of al dan niet tot registratie wordt over en stelt hij partijen in kennis van zijn beslissing.
Daarbij wordt tevens medegedeeld in welke gevallen beslissing aan een uitspraak van de voorzitter van de pa mer van het kantongerecht kan worden onderworpen.
De beslissing van de secretaris van de Centrale Cultuurte sche Commissie dan wel de beslissing van de voorzitter v pachtkamer zijn bepalend voor het stemrecht van de pa

Utrecht, oktober 1979,
De secretaris van de
Centrale Cultuurtechnische Commissie

vbf buizen

bv verenigde buizenfabrieken vbf

**V.B.F., een dochteronderneming van Hoogovens, is Nederlands grootste producent van gelaste stalen buizen.
De V.B.F. telt 4 vestigingen met in totaal ca. 1250 werknemers, waarvan ca. 230 in de vestiging Maastricht.**

Binnen deze vestiging bestaan vakatures in de navolgende funkties:

BAAS SLIJPERIJ (dagdienst)

Deze funktie bestaat uit het verzorgen van het walsrollenpakket m.b.v. een 10-tal medewerkers en een modern machinepark, waaronder een kopieerdraaibank.
Salaris van ƒ 2.793,– tot ƒ 3.448,– bruto per maand.

Eisen:
- MTS-nivo
- ervaring in verspanende bewerkingen en werkplaatsen
- goede leidinggevende en kontaktuele eigenschappen
- leeftijd vanaf ± 35 jaar.

DRAAIER (dagdienst)

DRAAIER

(3-ploegendienst; weekend vrij)

Ten aanzien van deze functies gelden de volgende eisen:
- ruim LTS-nivo
- ervaring met draaiwerkzaamheden
- leeftijd tot ± 50 jaar.

Het salaris bedraagt ƒ 2.124,– tot ƒ 2.396,– bruto per maand (dagdienst) en ƒ 2.527,– tot ƒ 2.852,– bruto per maand (ploegendienst).

Sollicitaties te richten aan:

B.V. Verenigde Buizenfabrieken V.B.F.
**Afdeling Personeelszaken
6222 NL Ankerkade 71,
6200 AB Postbus 80, Maastricht. Tel. 043-18043**



gemeente heerlen

De HOOFDAFDELING OPENBARE WERKEN is een van de drie organisatie-onderdelen van de DIENST VAN PUBLIEKE WERKEN.
Tot deze hoofdafdeling behoort o.m. de afdeling Bouwkundige Werken, welke bestaat uit drie sektoren.
In een van deze sektoren, te weten „Onderhoud en Technische Installaties", bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

TECHNISCH MEDEWERKER

Tot de taak van deze medewerker zal behoren:

A. De begeleiding en kontrole van onderhoudswerkzaamheden, alsmede het houden van toezicht op nieuw aan te leggen verwarmingstechnische installaties.

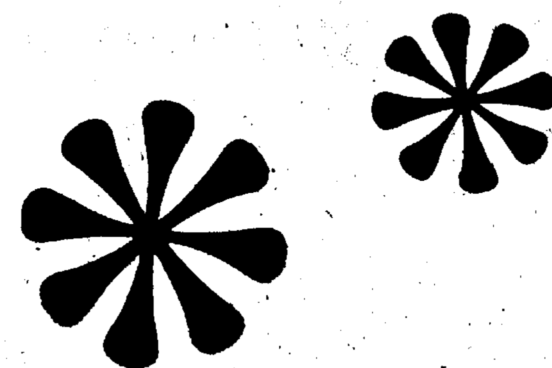
B. Het zelfstandig leveren van een inbreng bij het berekenen en ontwerpen van verwarmingsinstallaties ten behoeve van gemeentegebouwen, scholen, sportakkommodaties, woningen e.d.

Kontakt wordt gezocht met kandidaten, in de leeftijd van omstreeks 30 jaar, die over een theoretische opleiding op M.T.S.-niveau beschikken, en in het bezit zijn van het diploma Verwarmingstechnicus ACI, danwel P.B.N.A.
Daarnaast is een zeer ruime aantoonbare praktijkervaring in het boven omschreven taakgebied vereist.

Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal de inschaling geschieden in een der technisch ambtenarenrangen (salaris bruto f. 2.283,– tot f. 3.535,– per maand).

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uit maken van de selektieprocedure.

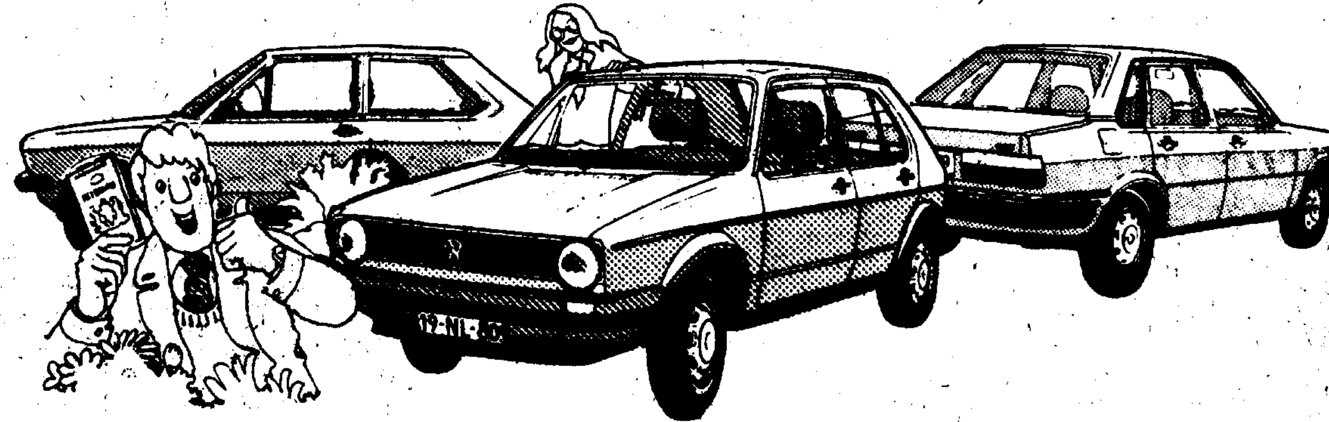
Sollicitaties binnen 10 dagen –onder nummer 828– te richten aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.



Alleen vandaag nog grote Volkswagen- en Audi-show met voordeel en cadeaus!

Onze najaarsshow van alle Volkswagens en Audi's is een groot succes. Bent u al geweest? Hebt u al geprofiteerd van onze aanbiedingen? Zoals een héél jaar gratis onderhoud en voor f 250,- accessoires cadeau als u een auto bij ons koopt.

Hebt u zich al verbaasd over de lage prijzen van onze speciale voordeel-auto's: de Golf Sprinter en de Derby CL? Hebt u al accessoires gekocht met 20% korting? Vandaag kan 't allemaal nog, tot 17.00 uur. Tot straks!



Show, voordeel en cadeaus bij uw V.A.G dealer voor Volkswagen en Audi:

Automobielbedrijf F. Klijn V·A·G Audi

Economiestraat 47, Hoensbroek. Telefoon 045 - 220955.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 27 oktober 1979 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW
EF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM,
MPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044

fgeleerd

Wethouder Jan van Leeuwen- uit Kerkrade kent zijn ats in het college. Als wethou- met de minste dienstjaren zei gisteravond: „Ik verheel overi- niet, dat ik in de beginfase in dit opzicht wel eens moei- heb gehad, zozeer zelfs dat ik neiging om collega's zo nu en hinderlijk voor de voeten te en slechts met moeite en aarze- succes heb kunnen bedwin- . Niettemin, u samen met mijn lega's hebben mij dat inmid- grondig afgeleerd en dat is goed zo".

oko

Diezelfde wethouder noemde portefeuille welzijn, sociale ken, personeel, volksgezondheid woningtoewijzing een toko, arin hij al zo bedreven is ge- kt dat hij nu niet meer anders en dat is in het jongste verle- wel eens anders geweest.

OS (2)

Eerder in deze koffiekolom bben wij u laten weten wat gens Toon Willems (CDA Kerk- de) SOS betekent. Ter herinne- g: Sober, Onontkoombaar, mber. Wethouder Schroeder d in zijn antwoord aan de dsleden een positievere inval. ij stelde dat voor SOS stonden woorden: Sympathiek, Opbou- ens, Sanctionerend. Zo zie je dat met letters alle kanten uitkunt.

acquet

De heer Sjef De la Haye kreeg steravond ter gelegenheid van n afscheid als ambtenaar van burgerlijke stand in Hoens- oek een geweldige afscheidsre- ptie. Nadat het gemeentepersoel hun collega op een sympa- ieke manier vaarwel hadden zegd volgde een zeer drukke receptie. Ook de kabinetchef van commissaris der Koningin, de er Houben, gaf acte de presence, enals burgemeester Tonnaer uit ittard en nog veel meer promi- enten. Burgemeester Kessen van oensbroek memoreerde als ud-collega ambtenaar van de urgerlijke stand: „Wat is het mbt van de ambtenaar van de urgerlijke stand de laatste jaren edevalueerd. Ik heb de tijd ge- end dat de ambtenaar van de urgerlijke stand nog in jaquet nctioneerde. Dit is nu evenwel storie. Maar u mijnheer De la aye heeft dit in de jaren van uw unctie vooral door uw zijn en oor uw presentatie in uw beroep aardig waar gemaakt, waar- oor mijn bijzonder dank".

xotisch

Een tentoonstelling exotische unst in het Pancratiushoes van eerlen waar ook produkten te oop werden aangeboden, is gis- eren niet doorgegaan. De exposi- e wordt ook vandaag en morgen iet gehouden. Veel bezoekers aakten gisteravond vergeefs een ang naar de Nobelstraat. De af- deling bijzondere wetten had ech- er ingegrepen omdat het zaakje iet in orde bleek te zijn. Het Pancratiushuis treft geen chuld. Wat er precies aan de and was konden wij gisteravond iet meer achterhalen. Dat houdt u nog van ons tegoed.

Broodjes

Het Kerkraadse raadlid Karl Maessen toonde zich gisteren zeer verbaasd. Niet zozeer vanwege de antwoorden die door het college werden gegeven op de algemene beschouwingen op de begroting. Nee vanwege het feit dat op zijn plaats twee keurig belegde brood- jes klaar stonden. Maessen had tijdens de vorige vergadering in het kader van de begrotingsbe- handeling namelijk het college be- dankt voor de broodjes, die overi- gens niemand had gekregen. Een soort bezuiniging die het CDA-raadslid niet zo waar- deerde. Hij vroeg de burgemeester wanneer hij ze mocht opeten, waarop Smeets zei „Nu of in de pauze".

Woningbouw heeft hoge prioriteit in Kerkrade

Wethouder Hermans wijst beschuldiging van de hand

KERKRADE – Wethouder Lei Hermans heeft de beschuldiging van CDA-fractievoorzitter Toon Willems over een falend woningbouwbeleid in Kerkrade van de hand gewezen. „Gesteld moet worden", zei de wethouder gisteren tijdens de begrotingsbehandeling, „dat het oplossen van de woningnood in deze gemeente voor dit college en derhalve ook voor mij zeer hoge prioriteit heeft. Indien de beoordeling van het volkshuisvestingsbeleid opgehangen wordt aan cijfers en aan een gemiddelde, zonder dat rekening wordt gehouden met de omstandigheden, waaronder dat beleid moet worden gevoerd, dan is ons inziens die beoordeling niet goed."

De heer Hermans gaat verder: „De 293 gerealiseerde woningen zullen volgens de recentste gegevens worden gehaald. Wij verwachten dat eind december 316 woningen voor bewoning gereed zullen zijn. Dit aantal zou hoger zijn geweest indien de depressies en opklaringen voor het bouwen van woningen de afgelopen winter niet zo lang uit de verkeerde hoek waren gekomen. Bovendien stagneert de woningmarkt momenteel. Dat heeft tot gevolg dat de plannen voor vooral de premie-eigenbouwwoningen worden vertraagd of de plannen moeten worden veranderd. En die stagnatie gaat voor een deel buiten de gemeente om." Als andere knelpunten noemde de wethouder: het regeringsbeleid inzake de woningbouw, de wijze van financieren van woningen en de mogelijkheden tot het indienen van bezwaren tegen bestemmings- en bouwplannen.

Woordenboek

Wethouder Schroeder ging in zijn betoog nog even in op het tot stand komen van het Kerkraads woordenboek. Hij was het erover eens dat het project reeds veel tijd in beslag had genomen. „Wij zullen dan ook doen wat in ons vermogen ligt", aldus de wethouder, „om het verschijnen van het boek te bespoedigen, hetgeen wij ook wensen te zien als een hommage aan de eerste medewerkers. Ook de commissie zelf heeft, naar wij vernemen, reeds een nieuwe wijze van behandeling ingevoerd om sneller vooruit te kunnen."

Omtrent de problemen in het gemeentelijk sportpark tussen Roda JC en Achilles-Top liet de wethouder weten een beheerscommissie te hebben ingesteld waarin vertegenwoordigers van beide verenigingen zitting hebben. „Getracht zal worden, aan de hand van een uitgebreide inventarisatie, een goede regeling te treffen voor beide hoofdgebruikers, waarin taken, verantwoordelijkheden en bevoegdheden zullen worden opgenomen, waardoor moeilijkheden betreffende het gebruik van de accommodatie grotendeels kunnen worden voorkomen." De wethouder maakte ook een einde aan de geruchten als zouden de gymzalen bij de Rodahal een andere bestemming krijgen.



● Kolonel Schaafsma (links) feliciteert de heer Augenbroe met zijn onderscheiding

Burgemeester Smeets over herindeling gemeenten:

„Bij meer dan drie hoeft het voor ons niet meer"

Van onze verslaggever

KERKRADE – Burgemeester Smeets van Kerkrade heeft gisteravond gezegd, dat als er in de Oostelijke Mijnstreek bij de herindeling meer dan drie gemeenten ontstaan, de hele herindeling voor hem niet meer hoeft. Hij deed de uitspraak tijdens de beantwoording van vragen van raadsleden met betrekking tot de begroting.

Het college van Kerkrade acht een indeling in drie gemeenten het beste. Elk ander voorstel, hetzij vier of vijf gemeenten, doet afbreuk aan de herindelingsgedachte. „En in dat geval hebben wij er helemaal geen behoefte meer aan een herindeling verder na te streven", aldus het Kerkraadse college. Of er momenteel sprake is van een redelijke bestuurlijke activiteit, dan wel van een „niet nader te noemen handel" is volgens het college een vraag.

Werkgelegenheid

Mr. Smeets zei verder, dat hij toch ook de in de toekomst een taak ziet voor het Industrieschap Oostelijk Mijngebied, ook al heeft het LIOF veel taken overgenomen. Het Industrieschap moet volgens hem de krachten in de OM blijven bundelen. Economische Zaken is niet van plan de verliezen van het Industrieschap te vergoeden. Jaarlijks lijdt het schap een tekort van 1,5 miljoen gulden. Enkele bedrijven betalen niet aan het Industieschap en dat veroorzaakt dit tekort", aldus de burgemeester.

Buck

Het bedrijf Buck wordt in november verkocht. Na afwikkeling van de verkoop zal de gemeente openheid van zaken geven. De burgemeester gaf toe dat er enig risico was geweest, maar hij achtte dat vrij normaal. Binnenkort zal het college overleggen of een werkgelegenheidscommissie in de gemeente Kerkrade zinvol kan zijn. Om daar een extra mannetje voor aan te trekken, die industriële investeerders gaat begeleiden, vond burgemeester Smeets een interessante gedachte.

Zilver voor wachtmeester

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – In het streektrefcentrum Doenrade heeft wachtmeester eerste klasse P. Augenbroe van de rijkspolitie groep Amstenrade de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau ontvangen.

De heer Augenbroei ontving de koninklijke onderscheiding uit handen van districtscommandant kolonel W. Schaafsma. De gedecoreerde is meer dan veertig jaar in dienst bij de rijkspolitie geweest, waarvan 33 jaar in Amstenrade waar hij de plaatselijke afdeling recherche runde. Gisteren nam hij van zijn collega's afscheid wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

B. en W. Schaesberg vóór oorspronkelijkheid

Woonwijk ON-mijnen beschermd dorpsgebied

SCHAESBERG – Naar aanleiding van een rapport van de Provinciale Commissie Inventarisatie Mijnmonumenten gaat het college van B. en W. van Schaesberg na welke maatregelen nodig zijn en welke subsidieregelingen van toepassing kunnen zijn om de oorspronkelijke woonwijk van de ON-mijnen achter de dekenale kerk als beschermd dorpgebied te behouden. B. en W. maken dit voornemen kenbaar in de toelichting op de gemeentebegroting voor 1980.

B. en W. maken verder bekend, dat men binnen het bestemmingsplan Dr. Calsstraat ernaar streeft om in 1980 te beginnen met de bouw van 179 premie „A"-woningen, 40 premie „B"-woningen en 14 vrijesectorwoningen. Bovendien zullen een zestal premie huurwoningen worden gebouwd. Binnen het bestemmingsplan Op de Baan staan voor 1980 op het programma 40 premie „A"-woningen, 100 woningwetwoningen, 75 premie woningen en 67 vrijesectorwoningen. Bepaalde plannen kunnen overigens vertraging ondervinden, omdat tegen de goedkeuring ervan nog beroep loopt bij de Kroon.

Ontwerpplannen

In het bestemmingsplan Lichtenberg zal vermoedelijk begonnen worden met de bouw van de woningen gepland op het terrein van Kozole aan de Pasweg. Het gaat hier vermoedelijk om 25 premie verhuurwoningen en voor de rest om premie koopwoningen. B. en W. stellen zich verder voor om in 1980 een ontwerp voor het bestemmingsplan Leenhof in procedure te brengen. Dit plan zal in hoofdzaak betrekking hebben op het vastleggen van de thans bestaande situaties. In 1980 zullen in de raad verder een ontwerpplan Eikske en een ontwerpbestemmingsplan voor het Leenderveld en voor het gebied Achter Haesen ter discussie worden gesteld.



● De mijnwerkerswoningen die B. en W. van Schaesberg graag in oorspronkelijke staat willen laten.

Auto tegen lichtmast

HEERLEN – Een 25-jarige Kerkradenaar is donderdagnacht in de Wenckebachstraat in Heerlen tegen een langs de weg staande lichtmast gereden.

De man reed door, maar kon korte tijd later in Brunssum worden aangehouden. Hij bleek onder invloed van alcohol te verkeren. Volgens de Kerkradenaar had hij moeten uitwijken voor een tegemoetkomende auto die op zijn weghelft reed.

Sieraden gestolen en brand gesticht

KERKRADE – Bij afwezigheid van de bewoners hebben onbekenden ingebroken in een woning aan de Heiliststraat in Kerkrade en op de eerste verdieping brand gesticht. Inboedel van twee vertrekken werd geheel vernield. De schade bedraagt ongeveer zestienhonderd gulden.

Uit een kast werden bovendien twee gouden armbanden en een gouden hanger gestolen met een gezamenlijke waarde van 2900 gulden. Men is de woning vermoedelijk binnengekomen door het inslaan van een ruitje. De Kerkraadse recherche heeft de zaak in onderzoek.

Kerkraadse wethouder Jo Eenens:

„PLEM-miljoenen naar consument"

Van onze verslaggever

KERKRADE – Wethouder Jo Eenens van Kerkrade (tevens voorzitter van het Overlegorgaan Nutsbedrijven Limburg) vindt dat de 75 miljoen aan reserve bij de PLEM niet naar de provincie moet gaan, maar dat ook de consument er iets van moet krijgen. Hij zei dit gisteren tijdens de begrotingsdebatten in Kerkrade.

In tegenstelling tot wat Gedeputeerde Staten van Limburg wil, is het Kerkraadse college van mening, dat de PLEM-reserve van 75 miljoen gulden (en er zal wel aanzienlijk meer zijn, volgens Eenens) niet geheel naar de provincie moet vloeien. De mensen die in onze provincie electriciteit gebruiken hebben meegewerkt aan het kweken van die reserve, dus die mensen zullen daar dan ook op een of andere wijze van moeten kunnen profiteren. Om die reden heeft Kerkrade in 1975 dan ook geweigerd het energieleveringscontract met de PLEM te ondertekenen.

Onderhandeling over een nieuw contract zullen gevoerd worden door het Overlegorgaan Nutsbedrijven Limburg (ONL).

Kerkrade is beslist niet van plan een taak af te geven die bij de gemeente in goede handen is. De betreffende raadscommissie zal zich binnenkort uitvoerig over deze zaak buigen.

Geen camping in Kerkrade

KERKRADE – Er komt voorlopig geen camping in Kerkrade. Dat moet worden afgeleid uit de antwoorden van burgemeester Smeets en wethouder Hermans tijdens de begrotingsbehandeling gisteravond.

De wethouder: „Er is een groeiende maatschappelijke waardering te constateren voor de waarde van de natuur en landschap. Deze groei uit zich onder meer in een grotere deelname van de bevolking aan de openluchtrecreatie in die zin, dat men in de weekends er op uittrekt om in de open gebieden van Kerkrade te wandelen en te genieten van de natuur. Kerkrade is niet overbedeeld met open ruimte. Wij achten het daarom principieel onjuist om deze gebieden extra te belasten door het scheppen van mogelijkheden voor verblijfsrecreatie in de vorm van tenten, caravans e.d.".

Tekort

Zoals bekend had Ger Oostveen (CDA) gepleit voor een recreatieve bestemming van een deel van het industrieterrein Dentgenbach. Burgemeester Smeets liet weten dat volgens het laatste onderzoeksrapport van het ETIL zelfs een tekort aan industrieterreinen was in de Oostelijke Mijnstreek. „Wij zullen daarom", aldus de burgemeester, „aan het industrieterrein Dentgenbach nooit een andere blijvende bestemming geven die een toekomstige industrievestiging verhindert".

+++ KUNST TE KEUR

Echte Italiaanse La Traviata

HEERLEN – In de Heerlense Stadsschouwburg is op zondag 28 oktober om 20 uur een bijzonder evenement te zien. De Compagnia d'Opera Italiana geeft dan een uitvoering van de opera La Traviata van Verdi. Ondanks het feit dat de première van dit werk in 1853 op een groot fiasco is uitgelopen behoort La Traviata thans tot een van de populairste werken van deze befaamde componist. Al een jaar na het fiasco maakte deze opera een ware zegetocht over de wereld. Italiaanse solisten brengen deze opera onder leiding van Lajos Vasady-Balogh, die het Postás Symphonie Orkest uit Boedapest dirigeert.

Cabaret

Een dag eerder, op zaterdag 27 oktober, kan men cabaret Vangrail in de Heerlense schouwburg aan het werk zien met het nieuwste programma „Jonge weduwe zoekt stapelbed". De groep, die al zo'n vijf jaar actief is, heeft op het Cabaretfestival te Delft eerste prijzen van pers en publiek verworven. De rode draad van het programma is een jonge weduwe, die haar lits-jumeaux geruild heeft voor een eenpersoonsbed omdat de lege plek in bed op den duur ondraaglijk werd. Sinds kort zoekt zij echter een stapelbed en dat is een van de redenen, waarom cabaret Vangrail zich optimistisch gestemd voelt.

Brasil

Op maandag 29 oktober is Brasil Tropical weer eens te gast in Heerlen om daar de nieuwste wervelende show te presenteren.



● Dirigent Lajos Vasady-Balogh

Leerlingen-concert

HOENSBROEK – In het kader van het 50-jarig bestaansfeest van de Hoensbroekse muziekschool wordt op dinsdag 30 oktober om 20 uur een concert door de leerlingen van de school gegeven. Voor de pauze worden elf werken door 18 instrumentale solisten uitgevoerd. Na de pauze wordt onder leiding van Giel Ruyters de musical 'Liedje gezocht' opgevoerd. Hieraan werken diverse vocale solisten mee, alsmede een koor van leerlingen van de muziekschool en de openbare school, een balletgroep en 7 instrumentale ensembles die onder leiding van docenten van de school zullen opereren. De muziek is geschreven door Tera de Marez Oyeno en de tekst is van Ton Hasebos. Men kan gratis entreebewijzen afhalen bij de muziekschool en het gemeentehuis.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hair, 3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Grijpstra en de Gier, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Bugs Bunny zet de boel op stelten, a.l. za., zo en wo. 13.30 uur.
The Odessa file, vr. en za. 24 uur.

H5
Alien, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The wiz, 3e week, a.l. dag. 16, 19 en 21 uur en op do., vr., ma., di. en wo. om 14 uur.
Gejaagd door de wind, 12 jr. 4e week, dag. 14 en 20 uur.
Kort Amerikaans, 16 jr. 3e week, dag. 13.45, 15.15, 18.45, 20.45 uur.
The car, 12 jr. 7e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Alleen op de wereld, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.
House calls, a.l. do t/m zo. 22.45 uur.
Twee vuisten als een orkaan, 16 jr. 5e week, do. t/m zo. 22.30 uur.

Passage
Pornodisco, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Erosroulette, 5e week, 18 jr. do. t/m zo. 24 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Martijn de tovenaar, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
Maak 'm soldaat, a.l. za. en zo. 17 uur.
The choirboys, 16 jr. za. t/m di. 20.15 uur.
In Tirol hangen de slipjes aan de Alpen, za. 22.45 uur.



● De heer W.J. van Kempen

Adjunct-directeur MTS Heerlen met pensioen

Van onze verslaggever

HEERLEN – In verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd stapt adjunct-directeur W.J. van Kempen van de Middelbare Technische School in Heerlen op donderdag 1 november uit het onderwijs. In verband hiermee wordt hem op woensdag 31 oktober in de kantine van de MTS aan de Schimmelpenninckstraat een receptie aangeboden. Het officiële gedeelte zal om 16 uur aanvangen en aansluitend is er van 17 tot 18.30 uur gelegenheid om van de heer van Kempen en zijn echtgenote afscheid te nemen.

De scheidende docent is ruim 25 jaar bij de Heerlense MTS werkzaam geweest. Zijn onderwijsloopbaan begon echter al veel eerder. In 1934 startte hij als onderwijzer aan een lagere school in Gennep en later in Weert om in 1944 over te stappen naar het Lager Technisch Onderwijs in Utrecht. Vandaar vertrok hij in 1947 naar de toenmalige Ambachtschool in Heerlen. De heer van Kempen was toen een van de eerste docenten. In 1966 werd hij benoemd tot adjunct-directeur. Met het vertrek van de heer van Kempen verliest de Heerlense MTS een sleutelfiguur, die nog lang nadat hij is vertrokken in één adem met deze school genoemd zal worden.

In Simpelveld en Oirsbeek

Allerzielenlof op 1 november

SIMPELVELD/OIRSBEEK – In afwijking van alle andere parochies in de Oostelijke Mijnstreek is in de H. Remigiuskerk van Simpelveld en de H. Lambertuskerk in Oirsbeek het Allerzielenlof niet op zondag 28 oktober.

Nadat de kerk van Simpelveld vorig jaar overvol was geraakt door bewoners van Kerkrade-West, die destijds door de voetbalwedstrijd Roda-Feijenoord niet in hun eigen kerk konden komen, besloten de geestelijken van Simpelveld om Allerzielen en Allerheiligen op hun oorspronkelijke feestdagen te vieren. Daardoor wordt het lof nu donderdag 1 november om 16 uur gehouden, waarna aansluitend de gang naar het kerkhof plaats vindt. Kapelaan Broekhoven: „We willen dit jaar eens proberen hoeveel mensen op een doordeweekse dag naar het lof zullen komen. Zij die het lof graag bijwonen, zullen wel zorgen dat ze donderdag om 16 uur in de kerk zijn, ook al moeten ze daarvoor verlof opnemen. Mensen die donderdag niet kunnen krijgen woensdagavond om 19 uur gelegenheid om de viering bij te wonen."

In Oirsbeek is de Allerzielenviering in verband met de feestelijkheden rond het 75-jarig bestaan van harmonie St. Gerlachus verplaatst naar zondag 4 november om 15 uur.

Indertijd geplant als blijvende herinnering

Onrust in Heerlerheide na verdwijnen van bomen

Van onze verslaggever

HEERLERHEIDE – „.....En daarom ben ik blij, dat ik deze bomen mag planten, want deze bomen zullen een blijvende herinnering zijn aan deze geslaagde milieuactie". Deze woorden of woorden met een gelijke strekking sprak de vrouw van Heerlens burgemeester Reijnen bij een dikke twee jaar geleden op een wat winderig terreintje aan de Corneliuslaan in Heerlerheide.

Met het planten van een aantal bomen werd een blijvend monumentje opgericht als herinnering aan een geslaagde actie van de leerlingen van scholen in Heerlerheide. Bedoeling van de actie was de kinderen meer bewust te maken van de belangrijkheid van het „milieu".

Van gemeentewege was er alom bewondering voor de actie. Verscheidene wethouders spraken hun waardering uit voor het initiatief van de oudervereniging. „Want", zie onderwijswethouder Jan Verheugen toen, „milieu is iets dat zowel door de gemeente als de mensen zelf moet worden aangepakt".

Nu, ruim twee jaar later, lijkt het of de gemeente haar mooie woorden vergeten is. Dinsdag namelijk waren de vijf bomen, de blijvende herinnering dus, verdwenen. Tot verbijstering en ook wel tot woede van de bewoners van Heerlerheide. „Hoe moeten we dit aan onze kinderen uitleggen? Wij brengen ze eerbied voor de natuur bij, vertellen dat vernielen van bomen en struiken verkeerd is. En dan komt de gemeente met een circelzaal en begint zelf te vernielen. Onbegrijpelijk", zegt mevrouw Vlek van het oudercomité. Dezelfde geluiden waren gisteren op meer plaatsen in Heerlerheide te beluisteren.

Ten onrechte

Het ziet er echter naar uit, dat de bewoners van Heerlerheide zich ten onrechte kwaad op hun gemeente hebben gemaakt. Inderdaad is het waar, dat er dinsdag bomen aan de Corneliuslaan zijn omgehakt, maar het zouden bomen zijn die door vandalisme onherstelbaar vernietigd waren.

De bomen die nog goed zijn, waaronder zeker twee, die indertijd door mevrouw Reijnen liefdevol de grond in zijn gestopt, zijn alleen weggehaald, omdat op de plek waar ze stonden, werkzaamheden aan het nieuwe winkelcentrum in Heerlerheide moeten worden verricht. Het ligt in de bedoeling, dat ze na verloop van tijd weer ergens in de buurt worden geplant.

Hub Roeselers halve eeuw in gymnastiek

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Hub Roeselers uit Brunssum, voorzitter van de gymnastiekvereniging Olympia viert zaterdag, zijn gouden jubileum als lid van de vereniging. Hij is de eerste, die in het 57-jarig bestaan van Olympia deze mijlpaal heeft bereikt. In 1929 kwam Hub als aspirant turner in de gymnastieksport terecht. Tot 1948 is hij actief lid geweest. Daarna secretaris en vice-voorzitter en later voorzitter, een functie die hij nog steeds vervult. Buiten de Brunssumse gymnastieksport is de heer Roeselers in Limburg geen onbekende. Van 1948 tot 1960 was hij penningmeester van de kring Heerlen en vanaf 1960 bekleedt hij het voorzitterschap. Vanaf 1957 is de gouden jubilaris penningmeester van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond. In de Nederlandse bond heeft hij zitting in de financiële commissie. Voor al het werk dat de jubilaris voor Olympia heeft gedaan wordt hem vandaag in het Unitasgebouw tussen 19 en 20 uur een receptie aangeboden.

Damessociëteit huldigt zondag Louise Kemp

SIMPELVELD – De damessociëteit Simpelveld viert zondag het 15-jarig bestaan. Het feest begint met een eucharistieviering om 9 uur in de parochiekerk opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor St. Jozef Arbeider Huls. Daarna volgt een interne huldiging van mevrouw Louise Kemp in zaal Knops aan de Kloosterstraat. Mevrouw Kemp is oprichtster en leidster van de zeventig leden tellende damessociëteit. In dezelfde zaal is van 12-14 uur receptie. Het feest wordt besloten met een filmavond vanaf 20 uur waarbij iedereen welkom is. De damessociëteit ontstond 15 jaar geleden uit de bejaardenvereniging. De oprichtster, mevrouw Kemp, is ook 15 jaar presidente van de damesraad van elf.

KAVO Leenhof viert 30-jarig bestaan

LEENHOF – De KAVO uit Leenhof bestaat vandaag 30 jaar. Om dit heugelijk feit een feestelijk tintje te geven, wordt die dag om 15.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw in Leenhof een h.mis opgedragen. Iedereen kan bestuur en leden tijdens de receptie, die van 18.00 tot 19.30 uur in het gemeenschapshuis Leenhof wordt gehouden, een handje komen drukken.

33 jubilarissen FNV-Bocholtz

BOCHOLTZ – De Industriebond F.N.V. huldigt zondag liefst 33 jubilarissen. Om 11 uur is er een H. mis in de kapel van het zusterklooster, waarna in harmoniezaal Coerver Goebbels een koffietafel en feestvergadering gehouden wordt. De jubilarissen zijn: 50 jaar lid: de heren W. Hamers en H. Vliex. 40 jaar: de heren J. Baumans en L. Krings en 25 jaar de heren: J. Hodianont, F.X. Hunen, C.H. Packbier, P.J. Beckers, H.J. Donners, P. Dritty, J. Dumont, P.J. Dumont, J.B. Franke, H.J. Hagen, P. Hammink, J.J. Huppertz, H. Hartmans, L.H. Vanhommerig, J. Camps, P. Habets, R.G. Hameleers, G. Pelzer, J. Voncken, J. Kohl, R.J. Naglé, M. Ramakers, M.H. Cauven, G. Meessen, H.C. Brauwers, W. Franssen, P.J. Pluymackers, C.J. Smeets en afdelings-secretaris May Zinzen.

Met betrekking tot wijk Rozengaard

Bewoners nemen resolutie aan

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Tijdens een bijeenkomst in gemeenschapshuis Concordia in Brunssum hebben bewoners van de Rozengaard een resolutie aangenomen. Deze resolutie drukt nog eens uit, dat de bewoners van de Rozengaard voor renovering van hun woonwijk zijn. De resolutie wordt naar de vaste kamercommissie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening van de Tweede Kamer gestuurd.

De bijeenkomst werd gehouden op initiatief van het Samenwerkingsverband Limburgse Bewonersgroepen. In een informatieblad, maar ook ter vergadering, was veel kritiek op het beleid van burgemeester en wethouders van Brunssum en de woningvereniging. Dat het college vasthoudt aan een renovatiebedrag van 71.000 gulden, terwijl gevoeglijk mag worden aangenomen dat Maastricht zo'n duur renovatieplan niet goedkeurt, wordt door het samenwerkingsverband bekritiseerd. In een open brief aan het college worden standpunten met betrekking tot die renovatie van de Rozengaard aangehaald. De woningvereniging in Brunssum voert, volgens het verband, een slecht onderhoudsbeleid en zaait onenigheid door met twee verschillende bewonerscommissies te praten.

Muziek en show in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Het fluit- en tamboerkorps Eendracht uit Eygelshoven organiseert zondag een festival van muziek en show. Vele gerenommeerde verenigingen uit Limburg, zoals onder andere Het Schalmeienkorps Glück Auf uit Heerlen en het fluit- en drumbandkorps Prinses Margriet uit Hoensbroek, nemen aan dit festival deel.

Na de ontvangst van de deelnemende korpsen, tussen 13.00 en 14.00 uur, start om 14.30 uur een optocht waarvan de route als volgt is: opstelling socioproject, Laurastraat, Kerkstraat, Hubertusstraat, Kleine Stegel, Fringslaan, Julianastraat, Hoofdstraat (met defilé ter hoogte van de Stegel) en terug naar het Socioproject. Hier verzorgen de verenigingen dan een concert en worden de prijzen van optocht en defilé uitgereikt.

Ruim 35 jaar bij Heerlense politie

Adjudant Bloemen gaat met pensioen



● Adjudant H. Bloemen

HEERLEN – Na een diensttijd van ruim 35 jaar gaat adjudant H. Bloemen van de Heerlense politie met pensioen. Dinsdag 30 oktober wordt iedereen in de gelegenheid gesteld om tussen 17.30 en 19.00 uur in het restaurant van het Heerlense politiebureau van de scheidende functionaris afscheid te nemen.

De heer Bloemen werd op 1 oktober 1944 als hulpagent van politie benoemd, waarna hij in feite een voorspoedige carrière bij de Heerlense politie opbouwde. Hij deed dienst zowel bij de geüniformeerde als bij de recherchedienst. De langste periode van zijn loopbaan (in de zestiger jaren) was hij werkzaam als brigadier bij de afdeling kinderpolitie. Sinds 1977 is de heer Bloemen chef van de afdeling bijzondere wetten, waar hij hoofdzakelijk een beleidsadviserende functie vervult op het gebied van de speciale wetgeving.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eig huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoe gevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgeval eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter E. Meijer, Fra Erenslaan 32, tel. 313186.
Ubach over Worms - Nieuwenha tot zaterdagmiddag 12 uur eigen hu arts, daarna dokter P. Martens, Ke straat 41, Ubach over Worms, te 312364.
Voerendaal: dokter Wolfs, tel. 1224
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmidd 12 uur eigen huisarts, daarna tot zo dagmorgen 10 uur dokter Limpens, S Pieterstraat 69, tel. 045-452630. Dokter Vluggen, Bleijerheidestraat tel. 452913. Van zondagmorgen 10 t maandagmorgen 8 uur.
Simpelveld - Bochtolz: dokter Sche en, Schoolstraat 43, Bocholtz, tel. 121

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerenda tandarts Carathie, Bokstraat 29, Hee lerheide, tel. 211000. Alleen voo spoedgevallen spreekuur op zaterd en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbro tandarts Geraeds, Kruisbergstraat 15 Brunssum, tel. 254246. Alleen voo spoedgevallen spreekuur op zaterd en zondag van 11.30 tot 12 uur en va 17.30 tot 18 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach ov Worms - Nieuwenhagen - Schaesbe tandarts Twist, Sophiaplein 2, Kerkr de-West, tel. 420761. Spreekuur op za terdag en zondag van 11.30 tot 12 uu en van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Jan sen, Hofstraat 9, Nijswiller, tel. 4451 696. Spreekuur op zaterdag en zond van 12.30 tot 13 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GE MEENTE
Heerlen: kerk Meezenbroek, zonda dienst om 11 uur, ds. Allan.
GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: kerk Gravens traat, zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Ku perstraat, zondag dienst om 10 uur.
EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: kerk oude schoolgebou Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zon dag dienst om 10 en 16.30 uur.
TREEBEEK: kerk Ds. Boumastraa zondag dienst om 10 en 16.30 uur, ds Nawijn.
Heerlen: kerk Burgemeester Waszink straat, zondag dienst om 10 uur.
Brunssum: Bethelkerk, zondag dienst om 8.45 en 16.30 uur.
BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: kerk Trichterweg, zonda dienst om 10 uur, ds. Eijer om 18.3 uur bijeenkomst tussenjeugd.
HERVORMDE KERK
Heerlen: kerk Tempsplein, zondag ge zamenlijke dienst, ds. Gilhuis.
Brunssum: zondag schrift en tafel, ds Verhaere.
Treebeek: zondag gezamenlijke dienst, ds. Baart.
Nuth: kapel, zondag dienst om 9 uur, de heer Verhoog.
Hoensbroek: zondag dienst om 10.3 uur, de heer Verhoog.
Leger des Heils
Treebeek: zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinde ren om 11.45 uur, Horizonstraat, tel 211060.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Benzenraderweg 259, tel 412943.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms; Itersonstraat 5, tel 414910.

RUTGERS STICHTING

Heerlen: bureau voor geboorterege ling en seksualiteitsvragen, tel. 04494 42944.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedge vallen op zaterdag en zondag, tel 713712.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging, tel. 04442-1587.

Bocholtz: voor spoedgevallen in wijk verpleging, tel. 04442-1500.

Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zonda zuster Kaspers, tel. 312731, b.g.g 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

Kerkade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zonda zuster Albers, tel. 414918, b.g.g 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

SOS HULPDIENST

SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar vooreen gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel 716666.

Hulppost Welterhof

Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

GEZONDHEIDSCENTRUM

Hoensbroek: patiënten gezondheids centrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Brunssum

● **OPEN DAG**
Onder auspiciën van de Nederlandse Invaliden Sportbond wordt zondag in samenwerking met de gehandicapten sportverenigingen voor alle gehandicapten een open dag gehouden. Deze vindt plaats van 14 tot 17 uur in de Brunnahal. Het ligt in de bedoeling om dan verschillende soorten van sport te gaan bedrijven. De toegang is gratis en introductie wordt toegestaan. Ook kinderen zijn welkom.

Simpelveld

● **CONCERT**
Het jongerenkoor Echo '70 geeft zondag om 11.30 uur in de parochiekerk een concert. Als solisten verlenen medewerking Jeanette Spronck, Annemie Scheepers, Ria Lardinois en mevrouw Bindels-van Wersch.

Eygelshoven

● **WETSWINKEL**
De stichting Wetswinkel Oostelijke Mijnstreek houdt elke maandagavond van 19 tot 21 uur in het Socioprojekt spreekuur.

Oirsbeek

● **COLLECTE**
De meisjes en jongens van Don Bosco en van Jeanne d'Arc houden van 29 oktober tot 4 november een huis-aan-huiscollecte. De opbrengst is bestemd voor Jantje Beton.

Klimmen

● **CURSUS**
Het gecoördineerd bejaardenwerk voor de gemeente Klimmen, Nuth en Wijnandsrade gaat maandag van start met een cursus Engels voor ouderen, gepensioneerden en WAO'ers. Deze cursus omvat 15 lessen van een uur en wordt gegeven door mejuffrouw Royen. De kosten zijn 30 gulden inclusief lesmaterialen. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij de stichting, tel. 04447-2873. De cursus begint om 14 uur.

Hulsberg

● **KWAJONGEN**
De buurtvereniging Ons Genoegen houdt vandaag, zaterdag, te beginnen om 19.30 uur in Op de Trepkes een kwajongconcours.

● **BEZINNINGSDAG**
Voor de bejaarden wordt dinsdag om 14 uur in het gemeenschapshuis De Lange Berg een bezinningsdag gehouden. Degenen die slecht ter been zijn en daardoor opgehaald moeten worden kunnen dit opgeven bij mevrouw Pluymakers-Scheepers en bij de heren Duykers en Curfs.

Nieuwenhagen

● **INFORMATIEAVOND**
Bijzonder Opbouwwerk Nieuwenhagen houdt maandag in samenwerking met de oudervereniging Nieuwenhagerheide en een team van de Springplank en Mariaschool voor de ouders van schoolgaande kinderen in de Kleikoel een informatieavond over de voeding. Dinsdag is er in de Springplank een avond over het speelgoed. Beide avonden beginnen om 20 uur.

● **SPELMIDDAG**
Het dienstencentrum voor bejaarden houdt maandag in het sociaal centrum Beute een spelenmiddag voor dames en heren vanaf 50 jaar. Er staan 15 spelen op het programma en voor de beste prestatie is een wisselbeker beschikbaar. Begonnen wordt om 14 uur en de kosten zijn een gulden per persoon.

Vaesrade

● **WEDVLUCHT**
De postduivenvereniging De Bloem houdt vandaag vanaf Eijsden de sluitingsvlucht. De duiven kunnen worden ingezet van 11 tot 13 uur en zullen om 14 uur gelost worden.

● **LEZING**
Studentenpastoor F. v.d. Ven houdt maandag om 20.30 uur in het Kabuuske een lezing over het geloven van jonge mensen. Hij zal het een en ander vertellen over de religieuze vragen bij deze mensen en hoe deze aansluiten bij de presentatie van de kerk. Dit alles vanuit zijn ervaringen als pastoor bij het hoge onderwijs.

Bocholtz

● **COLLECTE**
Het St.-Nicolaascomité houdt zondag en zaterdag een huis-aan-huiscollecte waarvan de opbrengst bestemd is voor de intocht en het bezoek van St.-Nicolaas aan de scholen op 2 december.

● **BIBLIOTHEEK**
Door omstandigheden zal de bibliotheek zondag de hele dag gesloten zijn.

Schaesberg

● **FORELWEDSTRIJD**
De afdeling forelcommissie van de hengelsportvereniging Strijthagen houdt op zondag 11 november vanaf 8 tot 12 uur op de daarvoor bestemde vijver een forelwedstrijd. Inschrijving voor deelname kan gebeuren op de zondagen 28 oktober en 4 november van 9 tot 11 uur in het verenigingslokaal. Bij een te grote inschrijving wordt er twee dagen gevist.

● **CURSUS**
In de Molt gaat maandag om 9 uur onder leiding van mevrouw Gloerich een handwerkcursus van start. Er wordt les gegeven in het maken van wandkleden, macrame, batikken en leer- en glasbewerking. Men kan zich aanmelden op de dag van de cursus en via de telefoonnummers 04442-2071 en 311304.

Kienagenda

VANDAAG
KERKRADE – 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door fanfare Abdissenbosch.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door zwemvereniging ZON.

ZONDAG
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.
KERKRADE – 20 uur in zaal v.d. Heijden door supportersclub RSK. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St. Rochus. 19.45 uur in club 208 door VV Rood-Wit. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en de duivenclub.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo.
HOENSBROEK – 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de huurdersbond. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door het missiecentrum.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door de ex-prinsen Jong Bock.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.

MAANDAG
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door postduivenclub De Toekomst. 20 uur in stad Heerlen door RKVV Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE – 20 uur in zaal Jongen Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St. Cecilia. 20 uur in hotel Monopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 20 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door BV Limburgia. 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK – 19.15 uur in zaal Schiffers door St. Jan Gebrook. 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
VOERENDAAL – 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
NUTH – 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
WIJNANDSRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis door het majorettekorps.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Palmen door de sportclub.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door SVK.

'SHOW VOOR DE PUBLIEKE TRIBUNE...'

Huurders wijzen teruggave van Vasco-woningen af

HEERLEN – De teruggave van de 1277 zogenaamde Vasco-woningen door de gemeente Heerlen aan de nieuwe Vasco-eigenaar Marcel Muyres b.v. te Sittard is voor de bewoners van die woningen volstrekt onaanvaardbaar. Hun huurdersbelangenverenigingen vinden dan ook dat de gemeenteraad op 6 november niet mag instemmen met de teruggave. Eerst moeten een aantal keiharde garanties over huur, onderhoud en verkoop in het contract worden opgenomen, vinden de huurdersverenigingen.

De bewoners zijn bang dat Muyres fikse huurverhogingen zal doorvoeren, zodra de woningen zijn overgedragen. De garantie van de gemeente dat zoiets voorlopig onmogelijk is, is voor de huurdersbelangenverenigingen niet geloofwaardig. „Bedrijven als Muyres vinden altijd wel manieren om op legale wijze de huur te verhogen.

Huurverhogingen met 150 gulden zijn dan niet uitgesloten en dat kunnen wij niet opbrengen. Veel van ons moeten dan naar de Vossekuil", aldus de heer P. van Burink, woordvoerder van de huurdersbelangenverenigingen.

Hij wil ook dat er garanties komen dat het onderhoud van de woningen in handen blijft van de ZOL-bedrijven. „Die mensen werken het goedkoopst.

Als het onderhoud door anderen wordt uitgevoerd zal dat ook weer een huurverhoging met zich brengen", zegt Van Burink.

Waardeloos

Veel hoop hebben de huurdersbelangenverenigingen overigens niet, dat de gemeenteraad tot een voor de huurders aanvaardbare oplossing zal besluiten. Zij hebben die indruk gekregen tijdens het commissiedebat over deze zaak afgelopen donderdag.

„Een show voor de publieke tribune. Compleet waardeloos", kwalificeert Van Burink dat debat. Met de andere leden uit zijn vereniging heeft hij de indruk gekregen dat de gemeente niets liever wil dan de woningen teruggeven. „Op die manier is de gemeente van het exploitatietekort en het achterstallig onderhoud af", schrijven de huurdersbelangenverenigingen.

Twee comités

HEERLEN – Op dit moment zijn er twee comités, die zich opwerpen als belangenbehartigers van de huurders van de 1277 Vasco-woningen. Het ene comité wordt gevormd door de samenwerkende huurdersbelangenvereniging uit Vrieheide, De Stack en 't Loon, het andere comité is ontstaan uit een initiatief van de CPN, waaraan ook de PSP haar medewerking verleend. Het eerste comité is niet helemaal gelukkig met het CPN-initiatief. De steun van die partij wordt natuurlijk van harte toegejuicht, maar volgens woordvoerder P. van Burink is men een beetje bang dat de CPN de acties gaat monopoliseren. Dit zou volgens hem tot gevolg kunnen hebben, dat een aantal huurders zich van beide comités afwenden.



● *Gespannen aandacht voor Amerikaanse instructies en interpretaties*

Onder Amerikaanse directie...

MAASTRICHT – Na een gezellig kennismakingshalfuurtje gistermiddag in de ROZ-studio in Maastricht is een 150 man tellend orkest van Limburgse dirigenten, studenten van het Conservatorium Maastricht en een aantal geselecteerde amateurs, onder leiding van de Amerikaanse kolonel Arnald D. Gabriël, gestart met de repetities voor een groots concert dat morgenavond in de Rodahal te Kerkrade wordt gegeven. Het concert vindt plaats in het kader van een driedaagse workshop van Limburgse dirigenten, georganiseerd ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. De dirigentenworkshop heeft de Amerikaanse kolonel Gabriël uitgenodigd als gastdirigent om Limburgse dirigenten enthousiast te maken voor Amerikaanse composities.

Staatssecretaris opende kantoor schoolvereniging

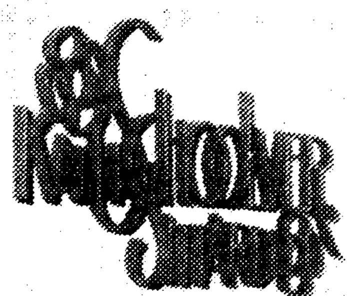
SITTARD – Staatssecretaris Hermes van onderwijs heeft vrijdag het nieuwe bureau van de Katholieke Schoolvereniging Sittard officieel geopend. Hij deed dit door een naambord van de vereniging te onthullen.

In een toespraak lichtte hij enkele aspekten van het wijzigingsvoorstel van de wet op de het basisonderwijs toe. Hij zei onder andere dat de wijziging lang op zich had laten wachten, omdat meer dan 50 van de 100 artikelen van de oude wet moesten gewijzigd worden. „Het kabinet", aldus Hermes, „heeft een heleboel scheve verhoudingen moeten rechtzetten".

De voormalige minister van Onderwijs, Van Kemenade, was het middelpunt van Hermes' kritiek op de verouderde wet. „Van Kemenade heeft een niet-omstreden zaak zelfs nog omstreden gemaakt". Hij doelde daarmee op de integratie van kleuter- en basisonderwijs.

Eerder had vice-voorzitter Hanselman van de Katholieke Schoolvereniging gesproken over de regionalisering van de vernieuwing van de basisscholen.

Hij wees er met name op dat een dergelijke regionalisering niet vanuit Den Haag geregeld en geleid kan worden. Hij pleitte voor een vergaande democratisering van dit proces. Met name de basis, de scholen zelf, moeten daarvoor alle steun krijgen.



● *Het doek er af, het gebouw officieel geopend*

COMITÉ LEGT MINISTER PAIS CLAIM VOOR:

Open universiteit in het herstructureringsgebied!

ROERMOND – Wanneer minister Pais van Onderwijs en Wetenschappen aanstaande maandag naar Heythuysen komt om daar een inleiding te houden, zal hij zeer nadrukkelijk worden geconfronteerd met de claim op vestiging van een open universiteit in het Limburgse herstructureringsgebied. Daarvoor zorgde het Comité Open Universiteit Limburg, dat die avond van 20 uur af present zal zijn in zaal Marcel aan de St.-Antoniusstraat te Heythuysen. Het zal de bewindsman herinneren aan persberichten waarin hij wordt afgetekend als voorstander van Deventer als plaats van vestiging. Het comité plaatst daar de CDA-motie tegenover die pleit voor vestiging in het herstructureringsgebied.

Adhesie

Het college van B. en W. van Maastricht heeft de gemeenteraad verzocht adhesie te betuigen aan een gisteren toegezonden concept-motie over de vestiging van een open universiteit in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg. In de door het college opgestelde concept-motie, die naar de regering zal worden verzonden, wordt uitzonderlijk groot belang gehecht aan de vestiging van een dergelijk instituut in Zuid-Limburg, zoals ook de motieven van het Comité Open Universiteit Limburg onderschreven. In deze voorlopige motie, die de Maastrichtse raad in de vergadering van dinsdag 6 november wordt voorgelegd, wordt er bij de regering op aangedrongen te besluiten de open universiteit in het herstructureringsgebied te vestigen.

Het Maastrichts college heeft reeds vorige maand bij de voorzitter van de ministerraad de vestiging van een dergelijk instuuut in Zuid-Limburg bepleit. Begin dit jaar heeft de gemeente Maastricht haar kandidatuur voor een open universiteit als volgt toegelicht: „Mocht de Maastrichtse kandidatuur door factoren, die zich aan onze waarneming onttrekken niet voor aanvaarding in aanmerking komen, dan pleiten wij voor de vestiging van de open universiteit in een der andere potentiële Limburgse kandidaat-steden Heerlen of Roermond, omdat wij van oordeel zijn dat dit instituut aan de herstructurering van Limburg een belangrijke impuls kan geven". Zoals bekend heeft ook Sittard zich inmiddels kandidaat gesteld.

Toekomstverwachtingen gunstig bij refinanciering

Sluiting van Globon geeft geen enkele verlichting

door Herman van der Meulen

HOENSBROEK – Een eventuele sluiting van de IJzergieterij Globon B.V. in Hoensbroek (onderdeel van het Globe-concern met vestigingen in Weert, Belfeld en Tegelen) zal niet leiden tot een verlichting van de overcapaciteit bij de overige Nederlandse gieterijen. Bovendien zijn de toekomstperspectieven van deze Globe-vestiging, vooral indien een gedegen refinanciering plaatsvindt, zonder meer gunstig te noemen. Sluiting van Globon zal derhalve tot het uiterste voorkomen moeten worden.

Dit is de mening van Jo Bal van de Unie-BLHP. Evenals T. van Aart van de Industriebond-FNV vreest hij, dat de minister van Economische Zaken momenteel serieus overweegt de Globon te sluiten ten gunste van de IJzergieterij Asselbergs Holland in Bergen op Zoom. „Dit zou volgens de regering een van de oplossingen zijn om de overcapaciteit bij de Nederlandse ijzergieters terug te dringen", aldus Bal.

Geen oplossing

Volgens Bal heeft sluiting van Globon geen enkel effect op de totale overcapaciteit. „Verder dient beseft te worden, dat er bij Globon wel degelijk toekomstmogelijkheden aanwezig zijn. De aanloopverliezen hebben de vermogenspositie wel aangetast, hetgeen verholpen zou kunnen worden met een refinanciering, maar intussen is deze situatie in de goede richting omgebogen. De voorziene productie voor dit jaar werd ruimschoots overschreden en verwacht wordt dat de productie volgend jaar verder zal toenemen. Indien het dan ook nog lukt een bepaald verliesgevend deel van het productiepakket af te stoten, is de kans groot dat Globon in 1981 uit de rode cijfers is. Dan komt er meteen een einde aan, aan de verliezen van het gehele Globe-concern", aldus Bal.

Ook een woordvoerder van Globon B.V. bestreed gisteren de veronderstelling dat sluiting van dit bedrijf de productiemogelijkheden bij andere gieterijen en in het bijzonder bij Asselbergs Holland zou vergroten. „Globon en Asselbergs vervaardigen allebei gietwerk met dit verschil dat wij op een geheel andere markt opereren. Bovendien heeft de overcapaciteit in Nederland betrekking op de Nederlandse behoefte, terwijl onze producten voor 90 procent geëxporteerd worden", aldus de woordvoerder.

Beslissing

Binnenkort zal blijken in hoeverre de vrees van Jo Bal en T. van Aart gegrond is. Dan zal de minister van Economische Zaken over het lot van de vijf grote Nederlandse gieterijen beslissen. Het NEHEM-onderzoek omtrent de noodzakelijke sanering van de Nederlandse gieterijsector, die vanwege een voortdurende overcapaciteit al jarenlang met verlies draait, is sinds kort gereed. Dit onderzoek zal bij de uiteindelijke beslissingen een grote rol spelen evenals het onlangs gereedgekomen Amerikaanse rapport over Globon. Ook dit laatste rapport brengt positieve feiten aan het licht over Globon, alhoewel uit dit rapport ook blijkt dat een refinanciering bij Globon noodzakelijk is.

Of eerder genoemde punten de minister er inderdaad toe bewegen Globon open te laten is nog maar de vraag. Volgens Jo Bal is het feit dat de overheid in het verleden aan Asselbergs Holland 50 miljoen steun heeft verleend voor de minister een belangrijke drijfveer om de voorkeur te geven aan Asselberg.

Samenwerking

Intussen hebben drie van de vijf grote ijzergieterijen – Vulcanus (met gieterijen in Vaassen en Doetinchem), Doesburg (eveneens met twee gieterijen) en Rademakers in Klazienaveen – besloten te bezien of zij kunnen samenwerken. Dit zal dan gebeuren op basis van het NEHEM-onderzoek.

De samenwerking van de drie ondernemingen, die tesamen 1000 man personeel in dienst hebben, voorziet niet in capaciteitsvermindering en er wordt derhalve ook niet gedacht aan personeelsvermindering. De samenwerking zal gezamenlijk aanpak van de verkoop, uitbreiding en verbetering van het assortiment en modernisering omvatten. Dit zal leiden tot investeringen tot een bedrag van 20 à 30 miljoen, waarvoor de financiële steun van de regering nodig zal zijn.

De overige twee grote gieterijen, Globe en Asselbergs Holland hebben tot nu toe nog iets over een samenwerking laten weten. De controverse inzake de sanering zal zich dus op deze twee toespitsen.

Deputé Kockelkorn:

Geen verschraling van streekvervoer

MAASTRICHT – De klachten van het CNV dat er door de normering van het streekvervoer minder werkgelegenheid zou zijn, is gelogenstraft door een onderzoek van de VSL. Gisteren deelde deputé Ger Kockelkorn in de Statencommissie voor Waterstaat en Verkeer mede, dat er geen verschraling is over de gehele lijn en dat er door opvoering van de frequentie van een aantal ritten, op spitsmomenten 25 man meer in dienst zal moeten worden genomen en dat tot aanschaffing van tien nieuwe bussen moet worden besloten in 1980.

De ritten zijn nu afgestemd op de behoefte en het totale aantal is gestegen. Na de uitgevoerde tellingen tijdens het onderzoek heeft men moeten besluiten tot annulering van een aantal zeer slecht bezette vroege ochtend en late avondritten. Deputé Kockelkorn was van mening, dat er voortdurend mogelijkheden zijn om nieuwe lijnen in het leven te roepen. Elk initiatief daartoe zal ernstig worden bekeken.

„Geen donkere wolken boven de Phoenix, maar zon…"

Samenspel Gronsveld/ Eijsden bij Phoenix?

door Jan van Lieshout

HEERLEN – Het bestuur van de duivenbond Phoenix is door het bestuur van het Samenspel Gronsveld/Eijsden benaderd over toetreding van de zeven samenspelende verenigingen uit de regio Gronsveld/Eijsden tot de Phoenix. De zeven behoren nu tot de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders.

„Als die overstap een feit is zal het ledenverlies, dat ontstaat door het bedanken van vijf duivenverenigingen in het Land van Weert, die overgaan naar de Zuidnederlandse bond ruimschoots worden gecompenseerd", aldus de voorzitters van de drie samenspelen, welke de Phoenix in Limburg heeft.

De drie zijn ontstemd over de eenzijdige en onjuiste berichtgeving, dat behalve vijf verenigingen uit het Land van Weert ook diverse verenigingen in Zuid-Limburg de Phoenix willen verlaten om toe te treden bij de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders.

Naar aanleiding van die tendentieuze verslaggeving hebben veertien verenigingen van het Samenspel Maaskant, waarbij ongeveer 400 postduivenmelkers zijn aangesloten, een buitengewone vergadering gehouden. Er bleek slecht één vereniging te hebben bedankt: de postduivenvereniging De Ridder uit Maastricht. Secretaris N. A. Lexis van die 30 leden tellende vereniging deelde bij brief van 21 oktober jl. mede dat de vereniging tot de CLB van P zal toetreden. Hij bedankte het bestuur van het Samenspel Maaskant voor het prettige samenspel.

„Ik heb er behoefte aan om te verklaren dat wij nooit problemen met De Ridder hebben gehad", aldus Jef Chappin, de 47-jarige voorzitter van het Samenspel Maaskant te Elsloo. „Inmiddels is ons bestuur benaderd door twee verenigingen, die bij de CLB van P zijn aangesloten om het volgend vliegseizoen in ons samenspel te kunnen meespelen. Het betreft veertig liefhebbers".

Roddel

Het ergert Jef Chappin dat na elk seizoen roddel de wereld in wordt gestuurd duidelijk om de liefhebbers tegen elkaar uit te spelen. Niet sportief vindt de voorzitter van het Samenspel Maaskant de uitlatingen van Hub Arets, de secretaris van de CLB van P, die vindt dat de tijd rijp is om in Limburg tot één bond te komen.

„Bedoelt Hub Arets dat de CLB van P wil opgaan in de Phoenix? In ieder geval is hij niet de man, die over het voortbestaan van de Phoenix heeft te beslissen", aldus Wim Ritzen, de 45-jarige voorzitter van de zwaluwunie en van het Samenspel Verenigde Vrienden De Zwaluw 1911 uit Heerlen. Bij dit samenspel zijn twaalf verenigingen met ongeveer 300 leden aangesloten.

Ook Wim Ritzen raadpleegde zijn achterban. „Wij proeven dat wordt geprobeerd paniekstemming te kweken. Onze achterban kennende had de schrijver de moeite kunnen besparen. „Diverse verenigingen willen de Phoenix verlaten om over te gaan naar de CLB van P", schrijft hij. Het blijkt er zegge en schrijve: slechts één".

„Enorm kwaad heb ik me gemaakt over het feit, dat de schrijver bekend is dat er gedurende het speelseizoen een onderhoud heeft plaatsgehad tussen het bestuur van de Phoenix en het bestuur van het Samenspel Gronsveld/Eijsden. Gronsveld/Eijsden vroeg om aansluiting bij de Phoenix. Waarom kwam de schrijver toen niet met het bericht: „Donkere wolken boven de CLB van P"?

De insinuatie, dat de Phoenix door het vertrek van 300 leden in financiële moeilijkheden komt, mist alle grond. Geïnteresseerden kunnen de balans komen inzien. Wij bezitten een splinternieuwe loods en terreinen met een totale waarde van drie ton. Wij hebben vijf containers, die een nieuwwaarde van vier ton vertegenwoordigen, twee rekenwagens en een complete nieuwe drinkinstallatie. De Phoenix is kerngezond", aldus Wim Ritzen.

Zon

„In plaats van ledenverlies boekte de Phoenix in Zuid-Limburg ledenwinst", valt Jan Cobben, de 44-jarige voorzitter van de Concourscommissie Zuid (CC Zuid) uit Nuth Wim Ritzen bij. „Begonnen we 15 jaar geleden in Zuid-Limburg met zes verenigingen, nu hebben we er 43, waarvan 17 met omstreeks 600 leden bij de CC Zuid".

„Er is tot nog toe geen enkele afmelding gekomen. Noch bij de bond, noch op het secretariaat van ons samenspel: het grootste van Limburg. Per vlucht worden gemiddeld 3.500 duiven ingekorfd. De prijzen vallen goed verdeeld, hetgeen de interesse voor onze concoursen ten goede komt. Geen donkere wolken derhalve boven de Phoenix, maar zon", aldus Jan Cobben.

Lindenlauf wil weer draaien in Böhmerhöfke

MUNSTERGELEEN – Namens de eigenaar van het Böhmerhöfke in Munstergeleen, de heer W. Lindenlauff, zal mr. Moszkowicz dinsdag bij de Raad van State in een administratief kort geding schorsing vragen van de voorlopige voorziening van de gemeente Munstergeleen van 4-10, waarin de vergunning van de heer Lindenlauff werd ingetrokken.

Mr. Moszkowicz is tot deze stap gekomen, omdat men van gedeputeerde staten aanzegging had gekregen, dat de normale behandeling van deze zaak „wel enige tijd zou duren".

De heer Lindenlauff kan echter zolang niet wachten met de heropening van zijn Böhmerhöfke, omdat het verloop van zijn klanten daardoor steeds groter zou worden. De vergunning werd ingetrokken naar aanleiding van een dodelijke steekpartij in voornoemde bar-dancing.

Uitslagen ANUM-solistenconcours

MAASTRICHT – Het eerste solistenconcours door de Algemene Nederlandse Unie van Muziekgezelschappen (ANUM) gewest Limburg georganiseerd heeft de volgende uitslagen opgeleverd:

Eerste divisie

Albert Janssen, klarinet, harmonie St. Caecilia, Nieuwenhagen, 108 pnt., met lof der jury;

Tweede divisie

Renger, tuba, fanfare Eendracht Ubach over Worms, 113,5 pnt. met lof der jury; Jack Bijl, harmonie van Heerlen, klarinet, 113,5 pnt. met lof der jury.

Eerste divisie

Mike Eggen, bugle, fanfare Eendracht Ubach over Worms, 107 pnt., klarinettenkwartet van St. Caecilia Nieuwenhagen, 120 pnt.

Ere divisie

Thijs Hendriks, fluit, harmonie Concordia Treebeek, 109 pnt. eerste prijs met lof der jury; een saxkwartet van harmonie Concordia, 120 pnt. en Jo Mielen, klarinet, harmonie Concordia, 20 pnt. Alle winnaars kregen waardebonnen. De medaille, geschonken door gouverneur J. Kremers, moest onder drie winnaars verloot worden. Na loting kwam hij in het bezit van het klarinettenkwartet uit Nieuwenhagen. De drie laagst geklasseerde muzikanten kregen van het Jan Gregoor Fonds van de ANUM een waardebon als aanmoedigingsprijs.

Willem Duys brengt Hulsbergse Vuist

Sportcentrum Hulsberg open

HULSBERG – De sport- en tennishal in Hulsberg, die half september in gebruik werd genomen, wordt vandaag officieel geopend.

TV-presentator Willem Duys zal in zijn functie van adviseur van de Westmeijer Groep, die het Hulsbergse sportcomplex realiseerde, aan deze officiële opening medewerking verlenen.

Om 15.30 uur verricht burgemeester R. de Vries de officiële opening middels het slaan van een tennisbal. Om 16 uur wordt een tenniswedstrijd gespeeld tussen de tennisprominenten Hans Albert, Rob van Oppen, Hans van Gasselt en Willem Duys. Om 17.30 uur staat in de sporthal een handbaltopper op het programma tussen de hoofdklasseteams dames Sittardia en Mosam. Vanaf 20.30 uur zal Willem Duys in de tennishal een Hulsbergse Vuist presenteren met optredens van plaatselijke artiesten, muziekkorpsen en sportprominenten. Deze avond is vrij toegankelijk. Voor de toeschouwers wordt een 500 plaatsen tellende tribune neergezet.

Examen

STEIN – Aan de R.K. Universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen wiskunde de heer L. Stortelder uit Stein.

In de Rodahal van 2 tot en met 11 november

Vijfde editie Kreatief Kerkrade '79 van start

Van onze verslaggever

KERKRADE – Kreatief Kerkrade '79 een expositie met demonstraties in de Rodahal van 2 tot en met 11 november trekt een groot aantal deelnemers uit alle windstreken. De werkgroep KK '79 heeft het programma moeten vervijfvoudigen. Het aantal te houden demonstraties is eveneens enorm gestegen.

Opvallend is de medewerking van bijna alle culturele verenigingen in Kerkrade.

De vrijetijdsmanifestatie wordt voor de vijfde achtereenvolgende maal gehouden. In de loop der jaren is dit initiatief uitgegroeid tot een veelomvattende presentatie van regionaal belang voor mensen die in hun vrije tijd bezig willen zijn. Een aaneenschakeling van creatieve activiteiten worden tentoongesteld naast demonstraties, voorlichtingen en optredens.

De werkgroep, bestaande uit mensen van het Creatief Centrum Oostelijk Zuid-Limburg, en van het Cultureel Centrum, muziekschool, openbare bibliotheek en welzijnswerk voor ouderen, allen uit Kerkrade, heeft er naar gestreefd de werksoorten en thema's zoveel mogelijk te groeperen om een wat rustigere inrichting te creëren. Naast alle mogelijke hobby's wordt ook gedacht aan de jeugd, bijvoorbeeld poppentheater, en aan activiteiten die plaatselijk niet voldoende aan bod komen zoals volksdansen, volksmuziek, het Limburgse lied enzovoorts. Verder wordt er ook veel aandacht besteed aan voorlichting omtrent het gebruik van materialen, technieken en instrumenten.

Wethouder Schroeder opent vrijdag 2 november om 20 uur de manifestatie en de organisatoren verwachten dat het recordaantal bezoekers van vorig jaar, te weten ruim 16.000, ruimschoots overschreden wordt. De entree is overigens gratis.

Tijdens de tien dagen durende tentoonstelling vinden concerten plaats van o.a. de harmonieën St. Philomena Chèvremont, St. Gregorius Haanrade, St. Caecilia 1843, St. Aemiliaan Bleyerheide, St. Caecilia 1862 Spekholzerheide en St. Pancratius Nulland, de fanfares St. Callistus Terwinselen en St. Barbara Heilust en tevens het mandolineorkest Napoli en het Kerkraads Symfonie Orkest. Verder werken mee de bejaardenkoren Blieerheidsjer Sjteere, Heidsjer Glorie, Echo en De Vrolijke Groep, het jeugdkoor Con Gioia, zangkoor St. Antonius Doctor College, mannenzangkoor St. Jozef Kaalheide en het Chèvremonts mannenkoor 1912 verzorgt zondagavond 11 november het sluitingsconcert.

Ook diverse volksdansgroepen uit Kerkrade-Oost, Spekholzerheide, Terwinselen/Nulland, Simpelveld en het Grand Square uit Valkenburg zijn aanwezig.

Het programma wordt verder gecompleteerd met lezingen, verzorgt door de jeugdbibliothecaresse mejuffrouw C. Post en demonstraties van leerlingen van de muziekschool.

De aanvangstijden zijn iedere dag om 14.00 uur met uitzondering van de openingsdag (20.00 uur), zondag (reeds om 11.00 uur) en woensdag (20.00 uur).



● Nic Hommel met een krantenpagina uit 1961, geschreven door Bertus Aafjes en getekend door Charles Eyck, die beiden behoren tot de broederschap van de Gulden Humor. Het onderwerp van het verhaal is het dansmarieke.

Nic Hommel, laureaat in de Orde van de Gulden Humor:

„Carnaval uit het platvloerse houden"

door Lily Scheffer

KERKRADE – „Dat de kandidaat de initiatiefnemer is geweest tot het houden van de eerste dansmarieketoernooien in Nederland, waardoor het dansmarieke, dat toch tot de carnavalswereld behoort, een werkelijke opkomst werd. Deze motivering staat te lezen, als punt twee, in de brief die de carnavalsvereniging Burgerlust uit Eygelshoven aan de „heren" schreef die het laatste woord hebben bij de toekenning van de Orde van de Gulden Humor. De bedoelde initiatiefnemer is Nic Hommel uit de Kerkraadse Holzstraat, en de kandidaatstelling voor de orde is inmiddels een definitieve benoeming geworden.

De zilveren medaille die hiervan het symbool is zal hem op zaterdag 24 november in het Socio-Projekt in Eygelshoven worden opgespeld tijdens een galazitting. Gastvrouw hierbij is de carnavalsvereniging Burgerlust die dit jaar haar 55-jarig bestaansfeest viert. Het is ook dezelfde vereniging die Nic Hommel 18 jaar presideerde en waarvan hij sinds vier jaar beschermheer is. Ook de verdiensten van de heer Hommel als animator van het carnavalsgebeuren in Limburg en aangrenzend buitenland blijven in die brief van aanbeveling niet onvermeld. Zo vertelt Burgerlust de „Heren van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen, die zitting hebben in de commissie tot benoeming van de Orde van de Gulden Humor drager 1979" dat hun kandidaat het carnaval in Limburg na de oorlog heeft groot gemaakt en dat hij de stuwende kracht is geweest tot de oprichting van de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen. De „heren" Wiel Buck van Kirchroa Alaaf, Jan Coenen van de Rogstaeker, Jean Janssen van de Flaarisse en Steffens van de Tempeleers hadden daar blijkbaar wel oren naar. De „orde" is dit jaar voor Nic Hommel die zich daarmee zeer vereerd voelt. „Temeer omdat hij jaarlijks maar één keer wordt uitgereikt en ik in gezelschap kom van een illustere broederschap", aldus de Kerkradenaar.

Hoezeer hij ook verheugd is over de motiveringen die tot zijn uitverkiezing geleid hebben, toch zet hij enkele kanttekeningen bij de ontwikkeli[ng] van zijn geesteskind: het dansmari[e]kestoernooi. De sfeer van keihar[de] concurrentie die momenteel achter [de] schermen van deze wedstrijd spe[elt] bevalt Nic Hommel allerminst. De ti[jd] dat dansmariekes in door hun moed[er] genaaide kostuumpjes voor een re[ep] chocolade op de Bühne kwamen li[gt] ver achter hem. „Dat er prijzen uitg[e]reikt worden voor goede prestati[es] vind ik prima, maar wanneer die ki[n]deren gedrild worden omdat de o[u]ders er iets aan kunnen verdien[en] vind ik in de sfeer van kinderexploit[a]tie liggen. Vroeger gingen de meisj[es] allemaal met een bekertje ter herinn[e]ring aan een toernooi naar huis, [nu] moet een optreden zelfs betaald wo[r]den. Nadat we elf keer zo'n toerno[oi] hadden georganiseerd hebben we d[at] onderdeel losgelaten. Ik kan nu o[ok] wel zeggen dat die toernooien, wa[ar]mee we in 1956 gestart zijn, op ve[le] plaatsen zijn geïmiteerd maar ze zi[jn] nooit geëvenaard. En als ik dan zie d[at] kinderen die echt hun best doen ma[ar] om welke reden dan ook, niet in d[e] prijzen vallen, door hun ouders aang[e]pakt worden, dan hoeft het voor m[ij] niet meer. Al die onderlinge opjutter[ij] ook tussen de verenigingen, pass[en] niet bij carnaval".

Carnaval uit het platvloerse houd[en] is altijd een streven geweest van N[ic] Hommel. Hij meent dat het een eers[te] taak van een carnavalsvereniging [is] om door strikte gedragsregels ge[en] aanleiding tot ongenoegen te geve[n]. Die code is volgens hem ook een v[an] de redenen waarom in een carnaval[s]vereniging de dienst wordt uitg[e]maakt door mannen.

„Je kunt je best voorstellen dat vro[u]wen in een raad van elf kunnen zitte[n]. Maar een raad is rond carnaval dag[e]lijks in touw en dat zouden de echtg[e]notes van de elveraadsleden waa[r]schijnlijk niet erg waarderen. Z[o] handhaafde ik vroeger in Burgerlu[st] altijd het principe: een elveraadsli[d] dat een dansmarieke naar huis bren[gt] kan gelijk zijn muts inleveren".

De tijd dat de pastoor bij het verlo[op] van carnavaleske aangelegenhede[n] een gebiedende vinger in de pap had [is] volgens Nic Hommel voorgoed vo[or]bij. Toch is hij met diezelfde pasto[or] roerend eens in de opvatting dat ca[r]naval als spontaan volksfeest het pr[e]dikaat „fatsoenlijk" hoog in het vaa[n]del moet houden.

Gelijke loonbelasting voor pendelaars

BOCHOLTZ – Door een misverstan[d] is in de krant van donderdag 25 okt[o]ber de suggestie gewekt dat de bela[s]tingtarieven voor pendelaars na[ar] Duitsland en voor Duitse arbeiders [in] het grensgebied gelijk zouden zij[n]. Dat is nog niet het geval. Er is wel e[en] wetsvoorstel dat beoogt en dat n[og] goedgekeurd moet worden door [het] Duitse parlement. Volgens [de] FDP-fraktie in de Bundestag betre[ft] het hier echter nog slechts een form[a]liteit. 30.000 pendelaars zullen van [de] nieuwe regeling kunnen profitere[n] die met terugwerkende kracht op [1] januari 1979 van start gaan.

Uniek programma in de regio Kerkrade

Individuele voorbereiding bij de keuze van beroep

door Sante Brun

HEERLEN – Wat weet je van de beroepenwereld en hoe kun je dat op jezelf betrekken? Om deze vraag draait het bij het project dat de Stichting School- en Beroepskeuzebegeleiding Oostelijke Mijnstreek de komende 4 jaar gaat uitvoeren op scholen in de regio Kerkrade, in samenwerking met onder andere het G.A.B. ter plaatse. De uitvoering van het project is financieel mogelijk gemaakt door een extra subsidie vanuit de gelden, ter beschikking gesteld door het Rijk in het kader van het herstructureringsbeleid. Het SBK voert dit project uit onder supervisie van de Begeleidingscommissie Perspectievennota Limburg, waaraan de provincie deelneemt.

Het is de bedoeling dat leerlingen van Mavo's, LTS-en en LHNO's in het vierde jaar bij het project betrokken worden, die van Havo, atheneum en gymnasium in het voorlaatste jaar van hun studie. Bij het project wordt gebruik gemaakt van een aantal nog niet zo lang geleden in Amerika ontwikkelde methoden, alsook van een binnen SBK zelf ontwikkelde communicatietraining in spelvorm: het praat- en luisterspel. Hoewel bij het project een groot aantal leerlingen betrokken is, blijft overeind dat de voorlichting op het gebied van beroepskeuze persoonlijk en individueel gaat gebeuren.

Trappen

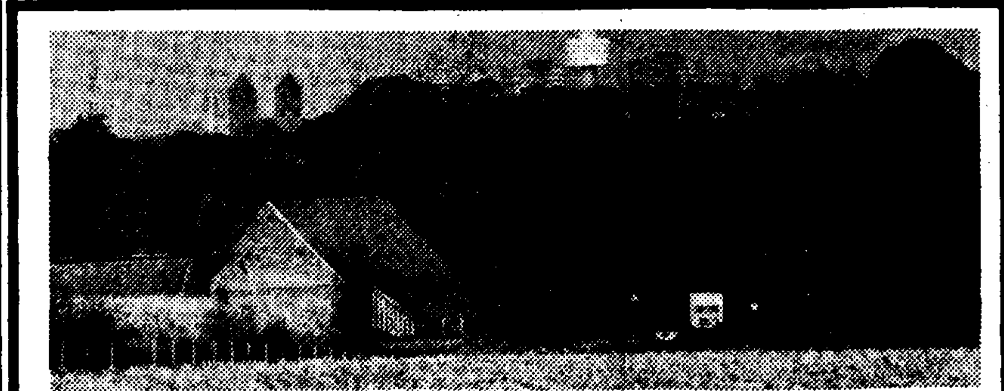
Er is gekozen voor een getrapte procedure, met ongeveer de volgende „trappen": introductie, bespreking in groepen van 6 leerlingen, bezoek in groepen van 6 aan de beroepeninformatieteek van SBK, doe-het-zelf-onderzoek in klasseverband, overleggesprekken over beroepskeuze, organisatie van een beroepeninformatiemarkt, voorlichting over het GAB door eeen jeugdconsulent als men er belangstelling voor heeft een psychologisch onderzoek en tot slot kunnen leerlingen die ervoor gemotiveerd zijn of „aangewezen" deelnemen aan een communicatietraining.

Het programma strekt zich uit over een aantal maanden; verwacht wordt dat eind april het geheel is afgewerkt. Aan het project mag worden deelgenomen door 660 leerlingen van het voortgezet onderwijs. Met enkele scholen in Kerkrade was al geruime tijd een werkcontact gaande in de vorm van keuzebegeleidingsprogramma's. In de komende weken zal inschrijving van leerlingen van andere scholen worden opengesteld.

Wat mag van het programma worden verwacht? De heer Arie de Jong, directeur SBK: „Het programma doet een beroep op dat wat jeugdigen in zichzelf ervaren wanneer zij nadenken over het kiezen van een school, een studie of een beroep. Het sluit daarnaast aan bij de psychologische ontwikkelingsfase waarin de jongere zich bevindt. De 15/16-jarige zit met een aantal vragen: Wie ben ik? Wat kan ik nou? Wat zijn nou mijn interessen? In hoeverre spelen mijn capaciteiten een rol? Enz. Op deze vragen speelt het programma in. Daarnaast bevat het een aantal onderdelen waarvan in groots opgezette experimenten is bewezen dat de deelnemenden eraan zekerder van zichzelf en beter toegerust kiezen dan anderen".

De Jong en zijn medewerkers constateren dat er nog velen verkeerd terecht komen, onder meer doordat ze zich te vroeg met een beroep identificeren. Ook zijn de vele en voortreffelijke HBO-opleidingen die Zuid-Limburg te bieden heeft voor veel VWO-kandidaten ofwèl te weinig bekend of als te weinig aantrekkelijk gezien. Veel jongelui van het MBO en LBO gaan met niet passende verwachtingen naar vervolgopleidingen. Er wordt dan ook veel aandacht gegeven aan een uitgebreide en persoonlijk toepasbare voorlichting over beroepen.

De Jong en zijn mensen zijn bepaald optimistisch over de mogelijkheden die het plan heeft te bieden. Ze zijn er erg gelukkig mee dat gedurende de eerstkomende vier jaar de financiële drempel voor hun werk door de toegekende subsidies is verlaagd.



HEERLEN – Rijdend op de weg bij Ten Esschen is het de opmerkzame passant waarschijnlijk al opgevallen dat er wat nieuws te zien is. Jarenlang gingen de torentjes van de St. Corneliuskerk van Heerlerheide, de watertoren en de torenflats van Vrieheide, verscholen achter de steenberg van de ON III. Nu de berg wordt afgegraven komen die typisch Heerlerheidse kentekenen te voorschijn. Het afgraven van de steenbergen heeft een blikverruimende uitwerking.

Brunssum verhoogt gemeentebelasting

Van onze redactie

BRUNSSUM – Als de gemeenteraad van Brunssum akkoord gaat met de voorstellen van het college dan worden in Brunssum alle gemeentebelastingen verhoogd. De verhoging blijft binnen de marge van 3,5 procent zoals door de rijksoverheid is toegestaan. De raad van Brunssum komt dinsdagavond bijeen om onder andere over dit onderwerp te spreken.

Nieuw in het Brunssumse pakket wordt de baatbelasting voetgangersdomein. De middenstanders, althans de eigenaren van de zaken aldaar, zullen moeten bijdragen aan de onkosten die de faciliteiten met zich meebrengen. Voor het luifelplan is subsidie verkregen van de overheid. Gemeente en ondernemers betalen de rest op 50-50 basis. Wat de ondernemers nu moeten betalen vraagt de gemeente van hen via de baatbelasting.

Die baatbelasting voetgangersdomein moet een half miljoen gulden opbrengen. Het totale plan voor de luifels kost een dikke twee miljoen gulden. Het luifeltje aan de Kerkstraat wordt 1180 meter lang en per strekkende decimeter betaalt de ondernemer vanaf 1 januari volgend jaar 5,80 gulden per jaar.

Maar niet alleen de ondernemers moeten wat dieper in de geldbuidel tasten, ook de Brunssummer die een hondje heeft betaald volgend jaar meer. De belasting op honden wordt verhoogd tot 40 gulden per hond per jaar.

Alle leges van de gemeente worden eveneens met 3,5 procent verhoogd.

Ook de drank- en horecabelasting gaat in geringe mate de hoogte in. Het is echter zeer onwaarschijnlijk, dat de Brunssumse kasteleins deze toch wel zeer geringe verhoging van 3,5 procent zullen aangrijpen om dat door te berekenen.

Uitbreiding Brikke Oave voorlopig in de ijskast

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het gemeentebestuur van Brunssum heeft de plannen om de Brikke Oave uit te breiden voorlopig in de ijskast gelegd. Brunssum rekende op een behoorlijke subsidie uit de PNL-pot voor hun cultureel centrum. Zodoende werd een groots plan opgezet waarbij de Brikke Oave zou uitgroeien tot een volwaardig multifunctioneel centrum.

In totaal werd het opgezette plan beraamd op 16 miljoen gulden, exclusief de grondverwerving, die eventueel ook nog eens de mogelijke miljoenen daarbij zou kunnen voegen. Er zijn ambtenaren in Brunssum die denken dat het totale project Brikke Oave rond de 25 miljoen gulden zou zijn komen te liggen.

Het hele zaakje gaat nu niet door. Naar in Brunssum wordt vernomen zal er uit de PNL-pot voor dit project geen geld komen.

Het lijkt er op dat bij de verdeling van de PNL-gelden minder zal stromen naar de zogenaamde „zachte" sector, maar dat er meer zal gaan naar de harde sector.

Brunssum komt hierdoor lichtelijk in de problemen omdat men toch binnen niet al te lange tijd een oplossing wil vinden voor de huisvesting van de bibliotheek en de muziekschool. Aanvankelijk waren deze instellingen en nog enkele anderen gepland in de uit te breiden Brikke Oave.

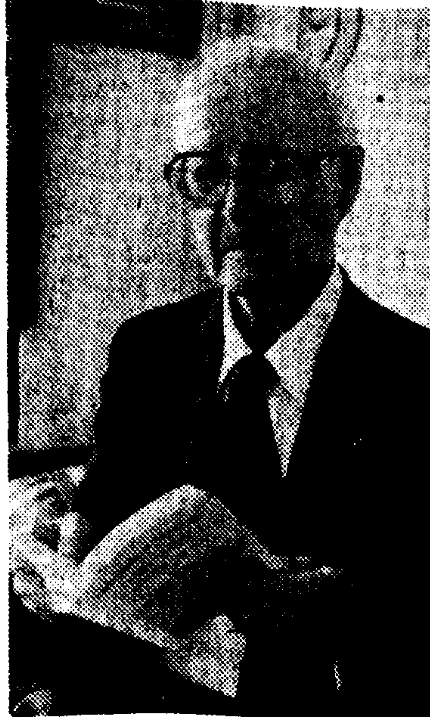
Het plan is dus niet helemaal van de baan, maar aangezien financiering een ontzettend moeilijk punt zal worden, mag worden aangenomen dat er een veranderd plan zal worden opgezet, sterk gewijzigd en zeker minder groots van opzet.

Oud-pastoor van Amby zet levenservaringen op papier.

Openhartig dagboek van een dorpsherder

door Frans Bergers

MAASTRICHT – Carnavalsprinsen zijn de minst bloeddorstigen van alle vorsten en prinsen. Zij vergieten geen bloed en tranen in oorlogen, maar dragen bij aan ieders blijdschap. Het zijn de meest pacifieke heersers ter wereld, hoogstens een tikje te leutig. Doch men kan beter met confetti dan met bommen gooien Dat is een van de overpeinzingen die J. Brouwers, oud-pastoor van Amby, in zijn pas verschenen boek Openhartig Dagboek van een Dorpsherder, schrijft.



● *Pastoor Brouwers, schrijvende dorpsherder.*

J. Brouwers beschrijft hoe hij als dorpspastoor de ontwikkelingen in de kerk tussen 1948, toen hij benoemd werd in Amby, en 1968 ervaren heeft. In vier etappes beschrijft Brouwers hoe de kerk veranderd is. Allereerst vertelt hij zijn belevenissen als dorpsherder, vervolgens komen de jaren voor het concilie aan bod, te beginnen bij de dood van Pius XII, het concilie 1962-1965 en tenslotte de jaren van „Vernieuwing en verwarring", zoals Brouwers ze noemt. In zijn inleiding zegt Brouwers dat het boek bedoeld is om mensen weer te inspireren „tot begrip van hogere waarden" dan die onze versexualiseerde wereld heden te bieden heeft". Zijn gedachten over die waarden en de veranderingen die deze waarden ondergaan hebben worden als dagboekaantekeningen, doorspekt met wat humoristische vertelsels, de lezer geboden.

Voorbijgestreefd

Interessant is te zien hoe Brouwers zelf de veranderingen niet heeft kunnen bijbenen. op 11 november 1962 schrijft hij over de kardinalen die aan het concilie deelnemen en die tegen de communie onder twee gedaanten zijn: "Op hygiënische gronden: vrouwen met lippenstift lopen gevaar hun rode schmink met het Heilig Bloed te vermengen. Genezen alcoholisten zullen opnieuw in bekoring vallen". Hij noemt dat „de komische noot".

6 januari 1966. Een vrouw spreekt Brouwers op straat aan over de geruchten dat het celibaat afgeschaft zou worden. „Zover is het nog lang niet, maak ik me eraf", schrijft hij. De veranderingen zijn hem voorbijgestreefd. De overgang van de Middeleeuwse kerk naar de toekomstige kerk is voor hem te vlug gegaan. De zeer bereisde pastoor, hij bezocht onder andere Moskou, Jeruzalem, Rome, Praag en andere steden, laat zien in zijn boek dat het belangrijker is dat een mens menselijk is dan dat hij kerkelijk is. „De kleine man met het wasbleek gelaat, het keuriggeknipte baardje, de hoekige kin, de gebalde vuist en in sober-blauw gekleed. Voor miljoenen werd Lenin de nieuwe Christus", schrijft Brouwers mild over de leider van de communistische revolutie in Rusland, als hij het Lenin-mausoleum in Moskou bezoekt. Een aardig boek dat een reeks van fragmenten geeft uit de veranderende Katholieke wereld na 1948. Openhartig Dagboek van een Dorpsherder, met als ondertitel Van oude en nieuwe tijden 1948-1968, is te koop bij boekhandel Veldeke in Maastricht, de prijs bedraagt 6 gulden. Het is ook te bestellen bij J. Brouwers, Herculeshof 31C, Maastricht. Na storting van 6 gulden op giro 1024121 wordt het boekje toegezonden. De opbrengst is voor missiedoeleinden bestemd.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 29 oktober 1979 gedurende een termijn van 30 dagen op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respectieve gemeenten voor eenieder ter inzage (is) zijn gelegd:

A. de navolgende bij besluit van het Dagelijks Bestuur van 11 oktober 1979 verleende vergunningen ingevolge de Verordening Verontreiniging Oppervlaktewateren Limburg aan:
   1. De gemeente Eijsden voor het lozen van overstortwater in de Voer te Eijsden.
   2. De gemeente Spaubeek voor het lozen van rioolwater in de Klein Veldjensvloedgraaf te Spaubeek.

   Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep komen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

B. een besluit van de Kamer uit Gedeputeerde Staten van Limburg, belast met de behandeling van geschillen in waterstaatszaken d.d. 1] september 1979, 4e afdeling no. BH 30302, inhoudende ongegrondverklaring van een beroepschrift, ingesteld door de „Combinatie Juliana" (combinatie van Zuidlimburgse hengelsportverenigingen) tegen een bij besluit van het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg d.d. 26 oktober 1978 onder no. V78-15 verleende tijdelijke vergunning aan de gemeente Meerssen voor het lozen van rioolwater in de Geul te Meerssen.

   Gedurende de termijn van de terinzageligging staat, ingevolge artikel 13 van de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren, voor belanghebbenden, alsmede voor de Inspecteur van de Volksgezondheid belast met de hugiëne van het Milieu in de Provincie Limbur[g] beroep open op de Kroon. He[t] beroepschrift – gericht aan d[e] kroon – dient ingediend te worde[n] bij de Minister van Verkeer e[n] Waterstaat, Plesmanweg 1 De[n] Haag.

Roermond, 27 oktober 1979

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen, voorzitter.
Drs. F.W.G Laarakker, sekretaris.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders va[n] Kerkrade brengen hierbij ter open bare kennis, dat zij voornemens zij[n] om met toepassing van artikel 50 lid [.] Woningwet, vergunning te verlene[n] voor de bouw van een kantoorgebouw met werkplaats t.b.v. de woningver eniging „Spekholzerheide" op het per ceel grond gelegen aan de hoek Kamp straat-Heiluststraat.

Het bouwplan ligt met ingang van 2[.] oktober 1979 gedurende 14 dagen te inzage ter gemeentesecretarie, afd stadsontwikkeling.

Gedurende voornoemde termijn ka[n] eenieder die bezwaren heeft tegen d[e] afgifte van de vergunning, deze be zwaren schriftelijk kenbaar make[n] aan het college van burgemeester e[n] wethouders van de gemeente Ker rade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade

Kerkrade, 23 oktober 1979.

Burgemeester en wethouders,
Mr. J.G. Smeets.
De secretaris,
J.G.C. Erkens.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders va[n] Kerkrade brengen hierbij ter open bare kennis dat zij voornemens zij[n] om in afwijking van het ter plaats vigerende uitbreidingsplan in Hoofd zaken, met toepassing van artikel [.] van de Wet op de Ruimtelijke Orde ning, jo artikel 50 lid 8 Woningwet vergunning te verlenen voor de ve[r] bouwing van het woonhuis met prak tijkruimten gelegen aan de Zonstraa[t] 65.

Het bouwplan ligt met ingang van 2[.] oktober 1979 gedurende 14 dagen te inzage ter gemeentesecretarie, afd stadsontwikkeling.

Gedurende voornoemde termijn ka[n] eenieder die bezwaren heeft tegen d[e] afgifte van de vergunning, deze be zwaren schriftelijk kenbaar make[n] aan het college van burgemeester e[n] wethouders van de gemeente Kerk rade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade

Kerkrade, 23 oktober 1979.

Burgemeester en wethouders,
Mr. J.G. Smeets.
De secretaris,
J.G.C. Erkens.

WATERSCHAP VAN DE GELEEN EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap va[n] de Geleen- en Molenbeek met zijtak ken maakt bekend, dat door Gedepu teerde Staten van Limburg bij beslui[t] van:

a. 16 oktober 1979, nr. BI 25694, aan d[e] heer J.B.G.W.H. Marchant en D'A[n] sembourg te St. Geertruid, vergun ning werd verleend voor het lozen van water, afkomstig van een pe[r] ceelsloot, in de waterlossing ge naamd Weustenrader- of Luipe beek in de gemeente Klimmen;

b. 23 oktober 1979, nr. BI 26517, aa[n] de Stichting Jeugd- en Jongere[n] werk te Heerlen vergunning we[rd] verleend voor het lozen van gron[d] en hemelwater in de waterlossin[g] genaamd Loopgraaf in de gemeen[te] Heerlen;

c. 16 oktober 1979, nr. BI 23364, wer[d] vastgesteld de legger A der wate[r] lossingen, deel gemeente Schoe[n] berg;

dat deze besluiten gedurende dert[ig] dagen na de dagtekening van de[ze] bekendmaking voor belanghebbe[n] den ter inzage liggen ten kantore va[n] het waterschap, Parklaan 10 te Sittard dat tot aan het einde van voorge noemde termijn van deze besluite[n] beroep open staat op de Kroon.

Sittard, 27 oktober 1979

Het bestuur voornoemd,
mr. Prickartz, wnd. voorzitter
Valks, wnd. sekretaris

GEMEENTE VOERENDAAL

Burgemeester en wethouders van d[e] gemeente Voerendaal brengen hierb[ij] ter openbare kennis dat ten gemeent[e] huize, kamer 27, van 29 oktober tot [.] november voor eenieder ter inzag[e] ligt:

- de concept-inventarisatienota ing[e] volge de Rijksbijdrageregeling Soc[i] aal-Culturele aktiviteiten;
- de concept-procedure en insprak[e] verordening;
- de concept-subsidieverordening.

Aan eenieder wordt gedurende bove[n] genoemde termijn de gelegenheid g[e] boden opmerkingen cq. bezwaren e[n] aanvullingen schriftelijk bij ons in dienen.

Voerendaal, 27 oktober 1979

J.W.H. Sieben, burgemeester
Ch.H. Geelen, secretaris.

GEMEENTE HULSBERG

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en Wethouders der ge meente Hulsberg brengen bij deze t[er] kennis van belanghebbenden, d[at] schouw zal worden gevoerd over d[e] navolgende waterlossingen op d[e] daarachter vermelde data:

LEGGER B.

1. Hekerbeek op 13 november 1979
2. Kattebeek op 13 november 1979

De onderhouds- en bedieningsplicht gen worden gewezen op hun verplic[h] tingen, opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Hulsberg, 12 oktober 1979

Burgemeester en
wethouders van Hulsberg
R. de Vries,
burgemeester wnd.
J.H. Schillings,
secretaris.

zijn dankbaar en gelukkig t de geboorte van ons ntje

JEROEN HENDRIK

Henk en Marion Wijwening-Offermans

oktober 1979
leveld 32, 6367 AS Voerendaal
d. De Weverziekenhuis, afd. West kamer 41.

28 oktober 1979 werd ze zoon

IVO

boren

Theo en Tiny Wijnen-De la Haye
Erik

beilaan 9, Hoensbroek
31 ZA
. adres
Weverziekenhuis Heerlen afd. 2 oost, kamer 12.

Proficiat opa Masus Bijstra

wenst
Raquel en Maurice

Goeiemorgen lieve Sonja nog van harte gelukgewenst

Rein, Sandra

Goede morgen MAMS

Proficiat met je 70e verjaardag

Gerty, Peter, Irene, Sissy, Wim, Engelien en Jos

Proficiat mama en papa

met jullie 12½-jarig huwelijk

Oma, Sylvia en Roger

Goede morgen OMA

Proficiat met uw 70e verjaardag

Uw kleinkinderen en achterkleinkind.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij hiermee ook namens onze kinderen, U ALLEN DANKEN voor de overweldigende belangstelling, felicitaties, bloemen en geschenken die wij ontvingen bij ons 25-JARIG HUWELIJK.

Harrie en Leni Blezer-Jacobs

Parallelweg 26, Wijlre
Oktober 1979

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen bij gelegenheid van ons 40-jarig huwelijk zeggen wij, ook namens onze kinderen en kleinkind aan de hele familie, vrienden en kennissen en allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt, hartelijk dank

Fam. Pisters-Diederen

Hoensbroek, oktober 1979
Markt 50

† Met droefheid geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht, is overleden, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Ritterbecks

weduwnaar van
ELISABETH WETZELS

Voorzien van de sacramenten der H. Kerk, overleed hij in de leeftijd van 81 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

de bedroefde familie:
Kerkrade: **Mevr. E. Rutten-Swelsen kinderen en kleinkinderen**
Kerkrade: **H. Ritterbecks**
M. Ritterbecks-Piqueur en kind
Kerkrade: **W. Ritterbecks**
M. Ritterbecks-Kersemakers en kinderen
Aubel (Belg): **H. Badenhop-Ritterbecks**
L. Badenhop en kinderen
Aubel (Belg): **F. Ritterbecks en kinderen**

Familie Ritterbecks
Familie Wetzels

Kerkrade, 26 oktober 1979
Gulperstraat 41

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 31 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de eucharistieviering op dinsdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar lange leven heeft gegeven, hebben wij op 25 oktober afscheid genomen van onze moeder en oma

Marie Lambrichts

echtgenote van wijlen
LEO EN HUB LEMMENS

Zij overleed in de leeftijd van 76 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Meers: **Mia en Harie Backhuis-Lemmens**
Marina
Meers: **Tjeu en Betsie Lemmens-Ebben**
Franco
Stein: **Te en Twan Heuben-Lemmens**
Monique
Geleen: **Tinie en Jack Vaessen-Lemmens**
Marie-Louise

Familie Lambrichts
Familie Lemmens

Meers, 25 oktober 1979
Lindendriesstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 29 oktober as. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Meers.
Zondagmiddag om 15.00 uur wordt de rozenkrans gebeden in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.

† Na een kortstondige ziekte overleed toch nog vrij onverwacht in het r.k. ziekenhuis te Sittard, voorzien van de h. sacramenten, op 59-jarige leeftijd mijn broer en schoonbroer, onze oom en neef

Hubertus Theodorus Olivers

In dankbare herinnering:
Familie Olivers

Papenhoven-Obbicht
Op de Coul 18
Corr.adres: Wijnrankenstraat 3 Guttecoven.

Heden, zaterdag 27 oktober, om 19.00 uur zal voor hem een avondmis worden opgedragen in de St.-Catharinakerk te Grevenbicht.
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 29 oktober as. om 10.30 uur in de St.-Catharinakerk te Grevenbicht.
Daarna is de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Ik weet in wie ik heb geloofd en op wie ik heb vertrouwd. Blij ga ik hem tegemoet".

† Na een leven vol toewijding en liefde voor haar gezin, is heden in de vrede met de Heer, in haar 67e levensjaar uit ons midden weggenomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Lieske Hendriks

weduwe van
JOHAN ROSENBOOM

Hub en Tilly Rosenboom-Kleintjens
Johan Rosenboom
Jan en Mia van Hees-Rosenboom
Louis en Marie-Louise Rosenboom-Vernie
Joep en Mia Rosenboom-Arets
Liesbeth Rosenboom
Jo en Wilma van Kan-Rosenboom
Math en Annie Frijns-Rosenboom
Harrie en Gerda Franchamps-Rosenboom
Pierre en Christien Niels-Rosenboom
Ger en Caroliene Vroomen-Rosenboom
Wiel en Truus Rosenboom-Boosten
Rob en Fieny Coenen-Rosenboom
Guus Rosenboom
Thea Rosenboom en verloofde Martien
Beryl Vreden

en haar kleinkinderen

Familie Hendriks
Familie Rosenboom

Heerlen, 25 oktober 1979
Corr.adres: Caumerweg 50

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 29 oktober as om 11 uur in de St. Martinuskerk te Welten-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis zondag 28 oktober as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16 tot 17 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 82 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Bour

echtgenote van wijlen
JOZEF VOSS

Wijlre: **Jan Voss**
Gulpen: **Pierre Voss**
Riet Voss-Nix
Maarssen: **Sjef Voss**
Annie Voss-Spanjaard
Nuth: **Bertien Knubben-Voss**
Hein Knubben
Hoensbroek: **Mia Piereij-Voss**
Henk Piereij

en kleinkinderen

Familie Bour
Familie Voss
Familie Schijns

6321 CL Wijlre, 25 oktober 1979
Waterschoot v.d. Grachtstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 30 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus Bekering te Epen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Geen condoleren.
In de avondmis van maandag om 19.00 uur zal moeder herdacht worden in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.
Bezoek rouwkapel verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden, overleed tot onze grote droefheid, voorzien van de h. sacramenten, in de ouderdom van 78 jaar, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruid Mevis

weduwe van
JAN SCHEPERS

Geleen: **M. Derks-Schepers**
J. Bollen
Beek: **J. Schepers**
R.A. Schepers-Liebregts
Geleen: **H. Schepers-Wollersheim**
Sittard: **E. Heylands-Schepers**
P. Heylands

en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen

Familie Mevis
Familie Schepers

Beek, 25 oktober 1979
Huize Franciscus
Maastrichterlaan 30

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben maandag 29 oktober 1979 as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Beek, waarna de crematie om 15.00 uur in het crematorium te Heeze bij Eindhoven.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de eucharistieviering van zondag 28 oktober om 10.00 uur zal in de kapel van Huize Franciscus de overledene bijzonder worden herdacht.

† In de vrede van Christus is heden na een langdurig, maar in volle overgave gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, opa, zwager, oom en neef

Marinus Wilhelmus van Veghel

echtgenoot van
GARDINA FRANCISCA NEGGERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Mevrouw G.F. van Veghel-Neggers**
Heerlen: **H.G. Rijks-van Veghel**

Kinderen en kleinkinderen

Familie van Veghel
Familie Neggers

Brunssum, 26 oktober 1979
Vijverlaan 5 (Huize Louise)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 30 oktober as. om 10.15 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna de crematie plaats heeft om 12.45 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.
Maandag 29 oktober zal er tot zijn intentie om 18.00 uur de avondwake worden gehouden in de kapel van Huize Louise.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde broer, zwager, oom en neef

George Nico Pfaff

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. Pfaff
Fam. Voorham

Heksenberg-Heerlen, oktober 1979
Vinkenstraat 77

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 77 jaar, mijn geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Cornelis Jozef Doggen

echtgenoot van
Maria Anna Heuts

Mevrouw M.A. Doggen-Heuts
Wim Doggen
J.M.W. Doggen
M.J.Ph. Doggen-Hamerlink
Cor, Marion
H.E. Genders-Doggen
M.G. Genders

Familie Doggen
Familie Heuts

Heksenberg-Heerlen, 26 oktober 1979
Zwanenstraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 30 oktober as. om 11 uur, in de parochiekerk van de H. Gerardus te Heksenberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Rozenkransgebed met aansluitend avondmis, maandag 29 oktober as. om 18.45 uur, in voornoemde kerk.
Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij dat God tot Zich genomen heeft in de ouderdom van 76 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hanneman

weduwe van
Nicolaas Kool

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **A. Kool**
A. Kool-Schlijper
José en Pierre
Kerkrade: **E. Maats-Kool**
L. Maats
Jo, Karien - Nicole en Maurice
Simpelveld: **M. Lenzen-Kool**
J. Lenzen en Patric

Familie Hanneman
Familie Kool

Kerkrade, 25 oktober 1979
Hoog Anstel

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 29 oktober as. om 10.30 uur in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chèvremont, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kapel. Geen condoléance.
Zondagmorgen om 9.30 uur zal tijdens de eucharistieviering in voornoemde kapel, de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is eenieder te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, oom en neef

Hendrik Heij

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Mevr. A. Heij-Müller
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, oktober 1979
Terwaerdenveldje 15

DANKBETUIGING
Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en crematie van mijn lieve vrouw, dochter, zuster, schoonzuster en tante

Mia Schröder-Coonen

betuigen wij u onze oprechte dank.

B. Schröder

Geleen, oktober 1979

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 27 oktober 1979 om 19 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel, Geleen.

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve man, onze goede vader en opa

Piet Humblet

Wij gedenken hem in de eerste jaardienst op zondag 28 oktober as. om 11.30 uur in de kerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Fien Humblet-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, oktober 1979.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

Hubert Strikers

zal gehouden worden op zondag 28 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht

Mevr. W.H. Strikers-Schreurs
Kinderen en kleinkinderen

Grevenbicht, oktober 1979
H. Kruisstraat 27

GEBOREN

Lenny, dochter van Elly en Ton Vogels, Eikelenkamp 17, Heel

Patricia, dochter van Wilma Beniers-Op de Broeck, Maastricht, Aalbersestraat 26. Tijd. adres ziekenhuis St. Annadal afd. B4 kamer 4.

Paul, zoon van J. van Aubel-Theunissen, Eijsden, Olympus 2.

OVERLEDEN

† **Jo Jorna** echtgenote van Willem Haasen, oud 68 jaar. Roermond, Elbert Franssenstraat 2, de eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 27 oktober as. om 14.30 uur in de H. Hartkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 14 uur.

† **Anna van Pol**, weduwe van Joseph van de Ven, oud 80 jaar. Pey Echt. Corr.adres Hoogveldsweg 16. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 29 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

† **Hendrica Hubertina Verhappen**, weduwe van Joannes Gofers, oud 93 jaar. Heerlen, corr.adres In de Cramer 17. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 27 oktober as. om 11 uur in de St. Franciscuskerk te Weert. Geen condoleren.

† **Anna Maria Geertruida Fonke**, oud 72 jaar. Heerlen, Euterpelaan 36. Corr.adres: Streeperstraat 23,25 Schaesberg. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 29 oktober as. om 11 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg. Geen condoleren.

Auto's en motoren

Te k. gevr. alle merk SLOOP-AUTO'S, Tel. 045-214929.

Wilt u de oude AUTO kwijt? Dan kom ik ehm gratis bij u afhalen, tel. 04446-1399.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

VW-MOTOREN en alle motoren voor elk type auto. Accu's, banden, trekhaken, uitlaten, schokbrekers en alles voor uw auto met 30% korting of eventueel gratis montage. Donny Klassen, groothandel automaterialen. Meersenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Verhuur van AUTO's, zonder chauffeur, Taxi-bedrijf Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Wij kopen en halen uw oude auto, tevens alle nieuwe en gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

DOE-HET-ZELF-GARAGE, Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur; zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw sloopauto ook SCHADEWAGENS. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. goede jonge auto's meteen cont. geld. Geusselt AUTO'S. Tel. 043-621861.

Voor een nieuwe of goede gebruikte Amerikaanse wagen natuurlijk naar AMERICAN CARS SCHIMMERT, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. KAWAZAKI Z 650, juni 78, met motoruitrusting, inl. 04494-51134.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN, 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ 100,– (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

Van part. mooie MERCEDES 220 '70. (Benzine), met schuifdak, trekhaak en stereo radiocass.rec. Weinig gelopen. Zien is kopen ƒ 4.800,–, na 19.00 uur en zaterdag na 14.00 uur. 045-419678

Enige en algemene kennisgeving.

†

Met droefheid geven wij u kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 73 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien M.H. Janssens

echtgenote van wijlen
Sjeer M.J. Laumen

Sittard: **Jo Laumen**
Mariet Laumen-Opgenoorth
Christel, José
Sittard: **Wil Laumen**
Familie Janssens
Familie Laumen

Sittard, 26 oktober 1979
Steegstraat 56.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 30 oktober as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze lieve vader en opa

Hub Cabo

zal plaatsvinden op zondag 28 oktober as. om 11.45 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg.

C. Cabo-van Aken,
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg, oktober 1979
Neerhem 49

EEN VRIJWILLIG COMPROMIS

Bufferzone rond milieugebieden

MAASTRICHT – In de Statencommissie voor Waterstaat en Verkeer heeft deputé Lodewijks gisteren medegedeeld, dat er een compromis op vrijwillige basis is gevonden ten aanzien van de in Mergelland heersende meningsverschillen tussen landbouw en mensen, die de bescherming van de natuurgebieden voorstaan.

Aanvankelijk zou er 150 ha extra gevraagd worden om te dienen als bufferzone rond bepaalde natuurgebieden, hetgeen een zwaardere claim zou leggen op de beschikbare landbouwgronden. Dat is allemaal teruggedraaid, zodat straks het „bronzen" jubileum van de ruilverkaveling in Mergelland in de Staten eensgezind gevierd kan worden. De meer dan 12 jaren durende procedure is nu beëindigd. Het rapport zal snel naar G.S. gaan, waarop goedkeuring zal volgen. Begin volgend jaar kan het dan in stemming worden gebracht.

Degenen, die de bescherming van de natuurgebieden hoog in het vaandel voeren zijn intussen ook al zes jaar bezig hun doel te bereiken. Dat lijkt nu gerealiseerd te worden door het compromis op vrijwillige basis.

Opnieuw fatale duik van afrit bij Amby

MAASTRICHT – De afrit van de autoweg Maastricht-Meerssen-Heerlen ter hoogte van Amby-Maastricht is in de nacht van donderdag op vrijdag opnieuw oorzaak van een ernstig verkeersongeluk geweest. Een in Parijs wonende Syrier reed met zijn personenauto in volle vaart de afrit op om vervolgens na het kruisen van de daarop dwars liggende voorrangsweg naar een acht meter lager gelegen talud te duiken. Ongeveer een uur na het ongeluk werd het slachtoffer door een voorbijganger in zijn totaal vernielde waten ontdekt. Hij is zeer ernstig gewond opgenomen in het ziekenhis St.-Annadal.
Afgelopen zomer deed zich 's avonds op dezelfde afrit een identiek ongeluk voor, waarbij drie van de vier inzittende van een personenauto, afkomstig uit Kerkrade, aan hun verwondingen bezweken.

Ook kolenstook in Maascentrale

MAASTRICHT – Deputé Lodewijks heeft gisteren in de Statencommissie voor Waterstaat en Verkeer medegedeeld, dat men bezig is een paar units van de stand-by energiecentrale in Buggenum over te schakelen op kolen.

Hij zag daarbij geen noodzaak tot een milieueffect-rapportage. „Bovendien", aldus de heer Lodewijks, „de beide energiecentrales Buggenum en Claus staan er al, zodat we niet gedwongen kunnen worden een dergelijke rapportage uit te voeren en er worden zware eisen gesteld bij die overgang op kolen in Buggenum".
Op een vraag van de heer Niesten uit Herten over het verkrijgen van inzicht in de gevolgen van die overschakeling op de leefbaarheid van Midden-Limburg: „We houden dat nauwgezet in de gaten. Overigens, negentig procent van de luchtvervuiling in Midden-Limburg komt van over de grens vanuit het oosten". In ieder geval zal er ten aanzien van de SO_2, roet- en stof„uitstoot", de grootste voorzichtigheid in acht worden genomen.

Dekenaal centrum voor documentatie

MAASTRICHT – In het Dekenaal Centrum Maastricht, gevestigd aan de Stokstraat 64, is een aanzet gegeven voor een documentatiecentrum ten dienste van het pastorale werk. Dit centrum is bedoeld voor pastores en alle gelovigen die zich betrokken voelen bij het pastorale werk. In het centrum is lees-, studie- en werkmateriaal verzameld dat voor de kerkopbouw van Maastricht een hulp kan zijn. Het materiaal, dat uitsluitend ter inzage is en niet wordt uitgeleend, is gerubriceerd in: liturgie, de bijbel, katechese, toeristen, verdieping, diaconia, christelijke praxis, oecumene en parochieel overleg. Bij het documentatiecentrum behoort tevens een centrum voor basisschoolkatechese. Ter introductie van het centrum wordt er vrijdag 9 november van 14.00 tot 21.00 uur een „open dag" gehouden.

Contactgroep verwacht

Normalisatie bedrijfsleven

GELEEN – De mogelijkheid moet niet worden uitgesloten dat er in Zuid-Limburg een regionale contactgroep normalisatie bedrijfsleven zal worden opgericht. Tijdens een vergadering in Geleen, waaraan vertegenwoordigers deelnamen van het NNI (Nederlands Normalisatie Instituut), Cobeno (Commissie Bevordering Normalisatie) en DSM, is uitgebreid gesproken over normalisatie als instrument ter verbetering van efficiëntie, veiligheid en communicatie in bedrijven. Met name werd benadrukt dat normalisatie niet alleen moet worden gezien als een aktiviteit van grote bedrijven, maar dat ook kleinere bedrijven tot een bruikbare en aanvaardbare normstelling kunnen komen. Een definitief standpunt over de eventuele oprichting van een regionale contactgroep zal tijdens een volgende vergadering worden ingenomen.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend: dat zij voornemens zijn om de straten in het gebied, omsloten door de Oranjelaan, de Notenboomlaan, de Minister Beversstraat en de Bredeweg, aan te wijzen als woonerf;
dat vanaf maandag 29 oktober as. gedurende veertien dagen nadere inlichtingen kunnen worden verkregen in het gemeentelijk informatiecentrum;
dat gedurende deze termijn tegen bedoeld voornemen bij hun college schriftelijk bezwaar kan worden gemaakt.

Roermond, 22 oktober 1979.

Burgemeester en wethouders van Roermond
mr. J.H.J. Daniels, burgemeester,
mr. H.E.R.J. Janssen, secretaris.

YOGA

beheersen van levenskunst





door

Henk Thonen

Alleen het blaffen van een hond irriteert. Het beest weet van geen ophouden. In de gedeeltelijk leeggeruimde woonkamer liggen vier mensen plat uitgestrekt op de vloer. Hun ademhaling gaat traag als bij een slapende. De voeten zijn naar buiten gedraaid en de handen rusten met de bovenkant loom op de vloer. Het hele lichaam is trouwens zwaar en zinkt als het ware weg in de harde vloer. Wierookgeur prikkelt de neus licht en zweeft weg door het geopende raam. Oosters klinkende muziek klinkt ijl uit een compactradio. Minuut na minuut verstrijkt, zonder dat er beweging komt in de lichamen. De muziek sterft met een hoge fluittoon weg en op dat moment zie je spanning in het kwartet ontstaan. Tenen en vingers bewegen licht, de ademhaling wordt bewuster de armen worden boven het hoofd gelegd, de knieën opgetrokken en dan komen ze overeind, de vier personen.

Een huisvrouw, een onderwijzeres, een verkoopmanager en een journalist komen elke week een uurtje bij elkaar om samen met hun leraar ingewijd te worden in de geheimen van yoga. Wat heet geheimen? Na vier maanden les volgen lijkt yoga nog steeds op gymnastische oefeningen. Het lichaam protesteert, spieren doen pijn, zenuwen zijn gespannen en botten kraken, goed hoorbaar soms. De longen en het hart werken op topcapaciteit en de zin om les te volgen is tot dicht bij het nulpunt gezakt. Maar na het uur ingespannen les volgen voelen de vier leerlingen zich opgelucht, lekker los en minder gespannen.

Steeds meer mensen zoeken naar een vluchtmogelijkheid uit de stress en de spanning van alledag. Transcendente Meditatie en meditatieclubs zijn „in". Yoga wordt zelfs in ziekenhuizen aangeraden aan lopende patiënten om tot rust te komen. De maatschappij is te vlug voor ons gewone mensen die proberen te leven zonder pepmiddelen of vitaminepreparaten. In mei van dit jaar kwam ik in contact met yogaleerlingen. Ik wilde een reportage maken over hun belevenissen. „Mij best, zei Frans, de leraar, maar dan moet je het zelf beoefenen. Je moet persoonlijk beleefd hebben waar je over schrijft". Gelijk had de man. Een week later stond ik in sportbroekje aangetreden om met goede wil, maar ook een behoorlijke dosis scepsis, de eerste oefeningen aan den lijve te ondervinden. Nou, gevoeld heb ik het wel. De volgende dag ben ik als een oude man door het redaktielokaal geschoven, tot grote hilariteit van sommige mijner collega's.

Vier maanden volg ik nu al les en vier maanden probeer ik - niet altijd tot genoegen en met succes - elke dag opnieuw yoga-oefeningen te doen. Het is geen geringe opgave, maar yoga betekent niet voor niets juk. Ik ben in ieder geval wel opgehouden met het maken van flauwe grappen over yoga en de beoefenaren van deze cultus. „Oje, ga je op je kop staan", is zo ongeveer wel de meest gehoorde opmerking van de laatste maanden. „Ga je lekker meditatief doen of monnikje spelen", zijn telkens terugkerende vragen. Voor alle duidelijkheid dus even dit: ik sta tijdens yoga niet op mijn kop; maar omdat je in je werk en je dagelijks leven wel vaak op de kop staat, doe ik yoga. Het is nog te vroeg om - na vier maanden - een oordeel te vellen. Aan de eigenlijke yogahoudingen zijn we ook nog niet toegekomen. Maar toch merk ik aan den lijve dat de voorbije vier maanden van invloed zijn geweest op mijn leven. Je leeft een stukje rustiger, je kunt voor een gedeelte pijn verdrijven, je leert spanningen op te vangen en je wordt iets leniger.



Shiva

Waar yoga nu precies ontstaan is en in welke tijd, dat staat niet vast en is eigenlijk ook onbelangrijk. In het oude Indië waar de bronnen van de yoga liggen is de geschiedenis nooit zo belangrijk geweest als in het Westen, zo lees ik op een stencil. Opgravingen in de jaren twintig hebben overblijfselen van een oude beschaving aangetoond, die rond 300 voor Christus en misschien nog vroeger in India bloeide. Onder deze vondsten zijn enkele tegels waarop op goden lijkende figuren zijn afgebeeld in yoga houdingen. De Hindoegod Shiva schijnt in de mythologie de grondlegger van de yoga te zijn. Yoga bestaat uit lichamelijke en geestelijke oefeningen die ons gezond en waakzaam maken, die onze manier van leven veranderen en de wijze waarop we de wereld om ons heen waarnemen. Tijdens een gespreksavond hebben we met zijn allen fel gediscussieerd over de vraag of yoga de oplossing is om van lichamelijke kwaaltjes, zoals migraine of rugpijn af te komen. Frans vindt dat iemand die naar yoga komt om pijn of klachten kwijt te raken beter weg kan blijven. Immers op het moment dat hij zijn rugpijn kwijt is vindt hij zijn doel bereikt en houdt hij met de oefeningen op, verduidelijkt de leraar. Wanneer de pijn verdwenen is dan begint men het werkelijke innerlijke bewust te worden. Maar dat is voor de meesten te onbelangrijk om met de oefeningen door te gaan. „Die mensen kwamen yoga beoefenen om hun pijn kwijt te raken, wat ook wel begrijpelijk is, maar niet om iets te doen aan dat mottige en stoffige lichaam en hun verdwaasde geest", aldus Frans. De meerderheid van het gezelschap is het er niet helemaal mee eens. als je een maal kennis hebt gemaakt met yoga blijf je het beoefenen vinden de meeste deelnemers. Het is inderdaad wel zo dat je yoga niet moet beoefenen, uitsluitend om van je kwalen verlost te worden, als dat al lukt. Yoga maakt onderdeel uit van een totale levensverandering. De oefeningen moeten een hulpmiddel zijn om gezond te gaan leven. Natuurlijk spreekt het verdwijnen van lichamelijke kwalen het meeste aan. En er zijn dan ook frappante voorbeelden bekend van mensen die na jarenlange rugpijnen of migraine-aanvallen verlost van de pijn door het leven gaan.

De lessen beginnen steeds in dezelfde rustige sfeer. Je kleed je om in sporttenue, gaat in de kleermakerszit of halve lotus zitten en probeert je lichaam waar te nemen. Probeer het maar eens, het lijkt gemakkelijker dan het is. Je moet de spanningen uit je weg laten vloeien, waardoor energie vrij komt die tot dan toe geblokkeerd is geweest. Na enige maanden merk je inderdaad dat je vrij onbewust geleefd hebt. Je lichaam is steeds een gebruiksvoorwerp voor je geweest dat soms haperde en waarvan de funkties bij tijd en wijle stopten. Het lichaam is voor veel mensen geen levend vrij ademend en kloppend stuk natuur meer. Je komt 's avonds vaak thuis vol spanning en niet afgereageerde gevoelens. Een sigaret, een glas bier of sherry, een partijtje volleybal of een half uurtje in de tuin spitten halen de spanning niet weg, drukken hem hoogstens wat verder weg in het lichaam, tot het moment komt dat je explodeert, tot schande van jezelf en schande van de omgeving.

Tijdens de yogalessen probeer je daarom de spanningen te voelen in je lichaam en je te concentreren. Je probeert je lichaam waar te nemen, vooral van binnen. In het begin zijn de oefeningen er ook op gericht je lichaam los te maken en dan merk je pas hoe verkrampt je bent en hoe stijf al je spieren zijn. Met de handpalmen de grond raken terwijl je knieën in het slot blijven is een haast onmogelijke opgave. Op een been staan, terwijl het andere been tegen je dijbeen rust en je armen gestrekt langs je hoofd steken lijkt een niet uitvoerbare opdracht. Maar na steeds weer opnieuw oefenen blijkt het wel degelijk mogelijk te zijn. Je ademhaling te concentreren op een bepaald gedeelte van je rug blijkt na verloop van tijd eveneens mogelijk. Je voelt de spanning uit je wegvloeien en je geniet van de waarnemingen. Je vindt je eigen ik terug en je leert je eigen leven te leiden, wat de omringende wereld ook mag doen of denken. Je leert stress kwijt te raken en bewust te handelen en te ademen. En dat is een hele opluchting. Want stress is het kwaad van deze tijd, zoals dokters en deskundigen steeds opnieuw beweren en aantonen.

Stress

De Canadese professor dr. Hans Seleye verdeelt het stress syndroom in drie fasen: de alarmfase, de weerstandsfase en de uitputtingsfase. Ziekte of problemen treden op als de weerstand van het lichaam afneemt. De stress-reactie is een aanpassing van het lichaam. In het begin voelen we ons moeilijk, ons hart klopt in de keel; maar na verloop van tijd raken we hieraan gewend. Stress hoort bij het leven. Elke dag worden we geconfronteerd met veranderingen van onze leefomstandigheden en ons lichaam maakt evenzovele aanpassingsfasen door. Mensen kunnen zich lange tijd aan veel alarmerende omstandigheden aanpassen, zoals koude, zware lichamelijke inspanning, verdriet, zorgen, tegenwerking. Maar uiteindelijk neemt het weerstandsvermogen af en uitputting treedt op. Uitputting die uiteindelijk kan leiden tot ernstige ziekte, vroegtijdige ouderdom en de dood. Volgens professor Seleye is stress niet te vermijden. Wat wel is te voorkomen dat is onnodige stress, die we ons zelf aandoen. De meest voorkomende vorm van stress in onze samenleving is geestelijke, emotionele stress met alles wat daaruit voortvloeit zoals overwerken, overeten, overdrinken, overroken, oversexen, sterke emotionele ontladingen enzovoort. Als de weerstand van het lichaam afneemt kan stress leiden tot een specifieke ziekte daar waar het lichaam zijn zwakke plek heeft: een maagzweer, een hartaanval, een hersenbloeding en psychiatrische stoornissen om er maar enkele op te noemen.

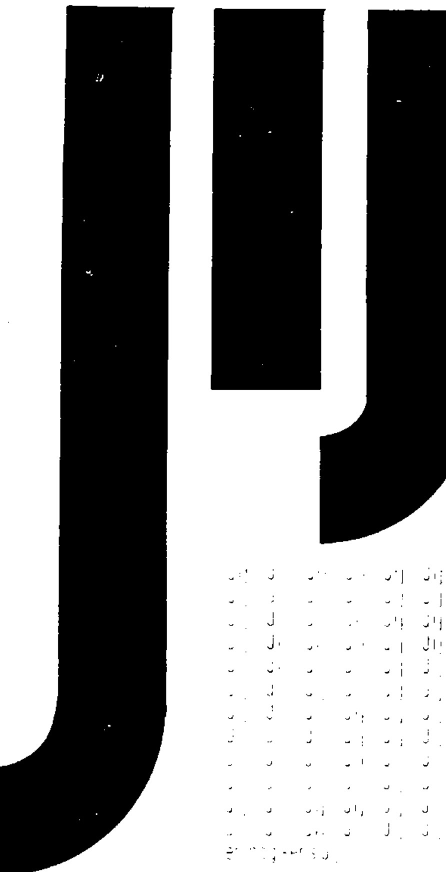
We moeten beginnen met de stressveroorzakende elementen op te sporen en als we dat gedaan hebben kunnen we veranderingen aanbrengen. We kunnen onze eetgewoonten veranderen, ons werk aangenamer maken, meer ontspanning zoeken en meer lichaamsbeweging nemen. De beste manier om stress te vermijden is volgens Seleye een omgeving, baas, sociale groepering, werk, vrijetijdsbesteding, lichaamsbeweging te kiezen die het best bij onze wensen en verlangens passen en te doen wat we prettig vinden.

Vertrouwen

Maar dat kan niet altijd. Yoga, zo heb ik inmiddels wel ondervonden is een goede manier om stressoorzaken op te sporen en die oorzaken weg te nemen. Wanneer je eigen lichaam weer bewust beleefd wordt, wanneer je vertrouwen hebt in jezelf en spanningen van je af kunt wentelen leef je een stuk prettiger en een stuk gezonder. Dat hoeft niet tot gevolg te hebben dat het roken opgegeven wordt, of dat uitsluitend vegetarisch voedsel gebruikt wordt. Als iemand het prettig vindt om vegetarisch te eten, om niet te roken en niet te drinken is dat prima. Maar beoefenen van yoga wil echt niet zeggen leven als een monnik.

Dat de mensen van nu behoefte hebben aan yoga, transcendente meditatie, autogene training en noem maar op, blijkt duidelijk uit de aanmeldingen voor cursussen. We willen wegvluchten uit de stress. Dat lukt niet, maar we willen er ook niet mee leren leven, dus zoeken we naar wegen om het lichaam en de geest superieur te maken aan de maatschappij. Het is niet gemakkelijk. Je moet je elke dag opnieuw dwingen om je oefeningen te doen, jezelf terug te trekken, je te concentreren op je eigen lichaam en bewust te ademen en te leven. Protesterende spieren en krakende botten zijn onbelangrijk; levensrust is onmisbaar.





Onder redactie van
Herman Vermeulen
m.m.v.
Tjeu Seeverens

Lekkere, fijne, goede vrouwenpop!

Deze week staat JIJ in het teken van de vrouwenpop. Uit Amerika overgevlogen is RICKIE LEE JONES. Limburg's grootste trots is VIVIAN WELTJENS. Lekker, fijn, goed leesspul. Ga er maar even voor zitten.

Rickie Lee Jones: wie gaat met haar op de vlucht?

Een vrouw op de vlucht. Elke trilling van haar lichaam benadrukt de zucht naar avontuur. Rickie Lee Jones. Belast met de kwalificatie de grootste vocale en liedjesschrijvende ontdekking van 1979 te zijn. Haar debuutelpee staat sinds 13 weken in de vaderlandse elpee top 50. Het succes in Amerika is niet te stuiten. „Chuck E's in love" en „Young Blood" zijn daar gouden hits en het album vliegt over de toonbanken. In hemelsnaam wie is deze vrouw?



Weglopen

Rickie Lee Jones behoorde drie jaar geleden nog tot de categorie potentiële weglopers. Net als duizenden andere meisjes was ze op zoek naar Geluk, Poen en De Waarheid. Experimenterend met drugs en sex, verstoken van alles wat zij belangrijk vond („een vent, geld, werk en onderdak") scheen Rickie Lee noodgedwongen in het leger van „meiden in de goot" opgenomen te worden. Dagelijks gebeurt dat met meisjes die naar Los Angeles trekken. Ze komen eraan met een hoofd vol „idealen" en eindigen meestal in een obscuur kamertje waar ze met hun lichaam moeten betalen.

Geluk?

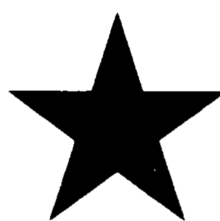
Rickie Lee Jones heeft daar waarschijnlijk te veel verstand voor gehad. Of was het een kwestie van geluk? In ieder geval ontdekte zij tijdig dat er in die poel van ellende maar één wet geldt als je wilt overleven: geloof in jezelf, wordt nooit afhankelijk van anderen.Juist toen Jones deze metamorfose onderging, kwam ze Tom Waits en een andere muzikant, Chuck E. Weiss, tegen. Het is 1976. Er vindt een ommekeer in haar leven plaats. Ze gaat door met drugsexperimenten, maar de aanwezigheid van het duo Waits-Weiss zorgt ervoor dat Rickie Lee zich muzikaal kan gaan ontplooien. Na een voorbereidingsperiode van drie jaar kwam deze zomer de doorbraak. Eén elpee en één single waren voldoende om Amerika smachtend aan haar voeten te krijgen.

Wat doe je als je zo'n talent tegenkomt? Een hokje zoeken, waar ze voor de rest van haar carrière niet meer mag uitkomen. Bij Rickie Lee Jones lukt dat niet zo best. Haar muziek is een mengeling van jazz, de traditionele Amerikaanse muziek en rock. Een combinatie die vrij uniek is en gezien het succes, zo goed als zeker straks door meer artiesten en groepen gekozen zal worden. In dit opzicht is Rickie Lee Jones haar tijd vooruit. Je doet deze zangeres tekort door te zeggen dat ze haar teksten goed zingt. Het is meer dan het uitspreken van woorden. Je hebt al snel in de gaten dat het bij Jones van binnenuit komt. Ongekunsteld, puur en emotierijk. „Ik ben naakt in mijn ziel" zegt R.L. Wie naar haar luistert weet waarom.

De themakeuze kan nu geen verrassing meer zijn: liefde , sex, op de vlucht zijn, eenzaam zijn, de behoefte aan een ander. De teksten zijn dan weer vriendelijk en geestig, maar even snel weer scherp- en vooral dubbelzinnig. De onschuld wordt afgewisseld met sexuele symboliek. Over die onschuld zei Rickie Lee in een interview met het popblad Rolling Stone: „Ik weet dat ik nu vooral op mezelf ben aangewezen, maar ik zal nooit de tijd vergeten dat ik van meisje vrouw werd. De krulspelden, de groeiende borsten, de eerste kus.... Die onschuld zal ik altijd proberen te behouden".

Het album dat als zoveel debuutelpees naar haarzelf genoemd is en bij WEA Records is verschenen, bevat elf songs. De bekendste: „Chuck E's in love". Rickie Lee: „Tom Waits belde me eens een keer op en schreeuwde door de telefoon: „Chuck E (Weiss) is in love". Ik hing op, kroop achter de piano en schreef in een paar minuten de basis van deze hit op". Persoonlijk waardeer ik „Last Chance" het meest. Je wordt als luisteraar zelf een „runaway". Je voelt in een slag wat het moet betekenen geteisterd te worden door de gedachte dat je voor de laatste kans staat.

Een misser is heel duidelijk Company, dat verkracht wordt door die typisch Amerikaanse vioolgeluiden. Maar dit lied is tevens een opluchting. Het geeft aan dat Rickie Lee Jones nog niet geariveerd is. Ze moet nog beter kunnen zijn. „Jij" houdt je (toch) op de hoogte (?) !



Vivian van Sunray

Amerika? Engeland? En Limburg dan? Hebben we dan geen talentvolle zangeressen in onze provincie? Nou en of. Neem nu Vivian Weltjens, 18 jaar en zangeres van de formatie Sunray uit Susteren. Vivian heeft een stem waar je heel stil, maar even zo „hot" van wordt. Ze heeft het vermogen om zoveel soul in haar stem te doen, dat ze nummers van Tina Turner en Mother's Finest vlekkeloos kan nazingen. Een talent uit duizenden.

Vivian heeft daarnaast de gave om het publiek minutenlang bezig te houden door middel van een opwindende, maar natuurlijke show. Ongecompliceerd, sensueel, maar geen seconde ordinair. Een hele persoonlijkheid voor een meisje van achttien jaar.

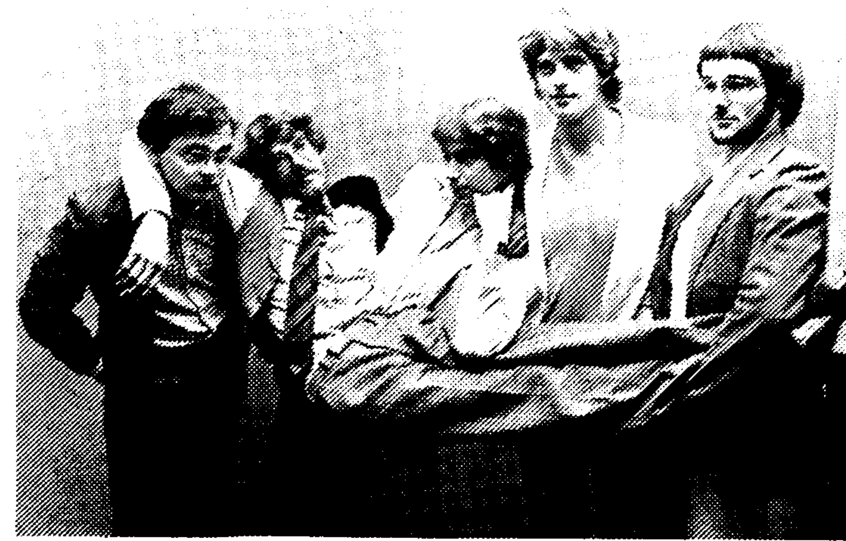
Vivian zingt al, zolang ze op de wereld is. „Al vrij vroeg was ik een zangeres van een popgroep: de Hotlines uit België. Door familieomstandigheden ben ik een paar jaar in het buitenland geweest. Eenmaal terug ging mijn vader voor mij op zoek' naar een geschikte band. Hij kende Jan Dirks van de Classics goed. Jan is de manager van de groep Sunray. Inmiddels had ik ook al aanbiedingen van andere groepen, maar Sunray speelde op een promotieavond zo beregoed, dat ik er trots op ben bij deze groep te kunnen zingen".

Vivian heeft inmiddels een driejarig contract bij Sunray getekend. Wil je iets meer over de hele groep weten. Probeer dan maar de krant van woensdag 17 oktober te vinden, want op de RTV-pagina stond toen een heel uitgebreid verhaal over de groep. En als ze in de buurt zijn: kijken!

P.S. Doe de groeten aan Vivian.



Transformer werkt aan moordshow



„Jij" deze week alleen voor jongens of feministen? Forget it. Als troost voor de rest van het vrouwenvolk en ook gewoon voor de liefhebbers van het betere amateurwerk stelt „Jij" deze maand de formatie „Transformer" voor. Ontdekt op de talentenjacht in Schaesberg medio september. Daar had de groep pech; er was iets mis met het geluid. Maar de kritische toehoorder heeft toen, zij het heel eventjes, iets kunnen proeven van het talent dat deze groep herbergt.

Wij troffen de vijf leden enkele weken later aan tijdens een repetitie in een verkennersgebouwtje in Heerlen. Aan de basis dus. We blijken te doen te hebben met George Smeets (18 jaar, gitarist) collega Jos Peters (20), drummer Rinie van Nunen en de twee sologitaristen Peter Elbers en Henk Haenraats.

Lou Reed

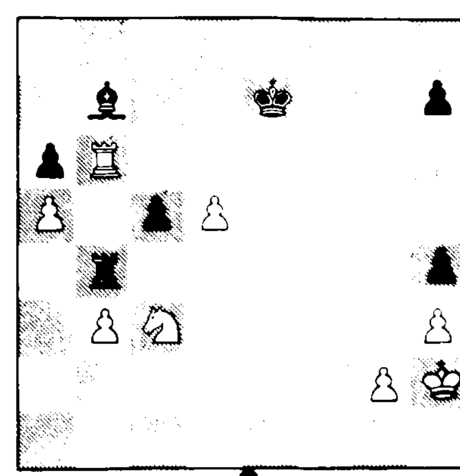
George Smeets (voor de fans: tweede van rechts op de foto): „Ja, in Schaesberg viel ons optreden in het water. Toch kregen we behoorlijk wat belangstelling. Niet gek, als je maar een paar minuten goed gespeeld hebt. Zo kregen we een contract van de Heerlense jongerensocieteit „De Nor". In december gaan we daar 2 x 50 minuten keihard werken. Een hele opgave, want we hebben tot nu toe maar een set van een uur. Dat betekent in de komende weken minstens drie keer per week aan de bak. Repeteren tot we erbij neervallen, want afgaan zullen we niet". Ons repertoire bestaat voornamelijk uit het betere nichtenwerk. Bowie van begin zeventig („Space Oddity, Hang on to yourself"), Lou Reed („Walk on the wildside") Dat soort nummers". Jij-vraag: waarom reaktionair zijn? Het heden is toch prima. Punk dus. George: „Oh, ik vind die kleine Engelse groepen te gek. Geen probleem. Onze huidige nummers zijn een mengvorm van de huidige agressieve stroming in de pop en de goede nichtenrock. Maar de waardering voor Reed en Bowie blijft. Wat goed is, is tijdloos". Slotvraag: hebben jullie stoute dromen? George: „Tuurlijk. We werken aan een moordshow. Kan ook met zoveel gitaristen. Als het straks lekker loopt komt er ook nog wel eens een demoband klaar, die we dan naar maatschappijen gaan sturen". That's it.

George: „Mag ik nog wat kwijt? Na december hebben we nog enkele data vrij.... Ons contactadres: Duivenstraat 14, Heerlen".

schaken door b. j. withuis

Wie altijd over hetzelfde klaagt, verliest aanhang „die man zeurt" of men luistert eindelijk eens; dat is wat wij hopen. Het gaat dan opnieuw over de schandalige wijze waarop de door duizenden en duizenden beoefende schaaksport opzettelijk wordt geboycot. We praten maar niet meer over studio-sport doch gewoon over de persbureaus. Die hebben het zelfs gepresteerd de laatste zaterdagavond partij van Timman tot aan het afbreken te publiceren en vervolgens de gehele zondag.... niets meer te doen; alsof men alleen de uitslagen van voor rust geeft; wat na rust gebeurt, interesseert de dienstdoende redacteuren blijkbaar niet. Alle klachten van journalisten worden weggewuifd, omdat.... een Spaans persbureau zijn best niet doet. Aardig antwoord; zouden ze nooit van een eigen telefoongesprek Nederland-Rio de Janeiro hebben gehoord? Ongelooflijk, die minachting voor de lezers. De dagbladpers nam het maar voor lief – die lijken ook murw – en schoof de schaakpers de verantwoorde uitleg in de schoenen. Wèl, dat was niet erg moeilijk... doch velen bezondigden zich er niet aan. Uiteraard is het aantippen van een (remise)-combinatie niet hetzelfde als een volledige zettenreeks. Want na de in veel woorden „aangetipte" remise in het beslissende duel Timman-Garcia hebben nog slechts weinigen zelf onder ogen gehad wat er is gebeurd... We kunnen – na een eigen telefoontje met Rio – wèl enige opheldering geven... een week na datum.

Zo stond Timman na zwarts 39ste zet.



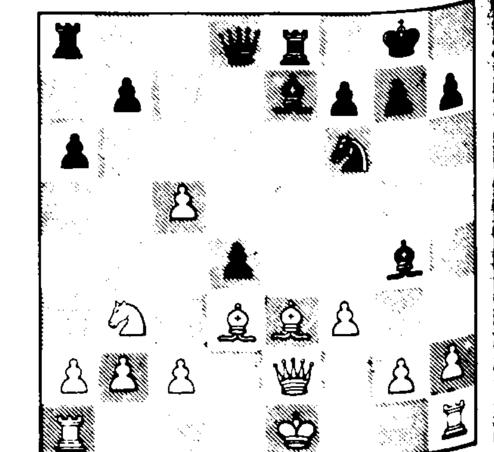
Er volgde: 40. Kgl,Kd8 41. Pa4,Tb6: 42. ab6:,Ld5: 43. Pc5:,a5 44. Kf2,Lb3:!! 45. Pb3:,a4, enzovoort. Dit „enzovoort" is nog tamelijk langademig geworden. We „raden" voor u 46. Pcl,Kc8 47. g3. Om deze laatste zet draait het. Er is daarna op g3 geruild, zwart heeft pion b7 veroverd en is met de koning opgerukt. Er waren voor Garcia vele wegen die naar Rome leidden; ze brachten alle remise in het laadje. Als u nu opnieuw naar de diagramstand kijkt en 40. Th6! doet (dus niet 40. Kgl,) dan zult u direct kunnen vaststellen, dat er tempi kunnen worden gewonnen. Vrijwel zeker had Timman dan ook nog de partij gewonnen. Bekend is inmiddels, dat beide spelers bij het afbreken (na zet 41 van wit, Pa4) dachten, dat wit op winst stond. Pas later werd het loperoffer ontdekt. Degenen die het bovenstaande al wel wisten of zelf hadden geraden, dienen de doublure maar voor lief te nemen; te velen zijn door de onverschilligheid van de persbureaus in het ongewisse gelaten – we vullen in elk geval ettelijke kennis-leemten op.

Tot slot, en dan houden we voorlopig maar op over de Interzonales – nog één duel. We staan immers voor het Tilburgse Interpolis-toernooi, categorie 15!

Wit: Sax (Hongarije)
Zwart: Vaganian (Sovjetunie)

Een duel tussen de sub-top, twee grootmeesters die het „hadden kunnen halen" doch die beiden in de slotweek door Timman werden uitgeschakeld.

1. e4,e6 2. d4,d5 3. Pd2,c5 4. ed5:,ed5: 5. Lb5+,Pc6 6. De2+,Le7 7. dc5:,Pf6 8. Pb3,0-0 9. Le3,Pa5 10. Pf3,a6 11. Ld3,Te8 12. Pfd4,Lg4 13. f3,Pb3: 14 Pb3:,d4.



15. *f* 94:, LC5: 16. 0-0,Te3: 17. Df2,Dd5 18. Dh4,Tae8 19. Tf5,T8e5 20. Tafl,Le7 21. g5,Pe4 22. Tf7:,Pg5: 23. T7f4,b5 24. Df2,Lf6 25. Td4:,De6 26. Td8+,Kf7 27. Lf5,Db6 28. d7+,Ke8 29. Td3,Pf7 30. Lh7:,Pd6 31. Lg6+,Kf8 32. Pd4,Td4: 33. Pe6+,Te6: 34. Db6:,Td2 35. Dd8+,... 1-0.

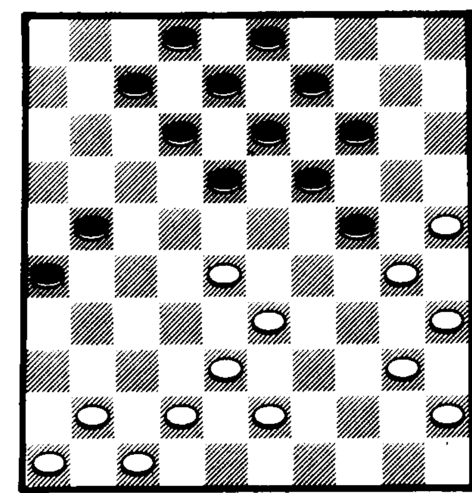
Dat noemden de ouden pas knokken.

dammen door l. de rooy

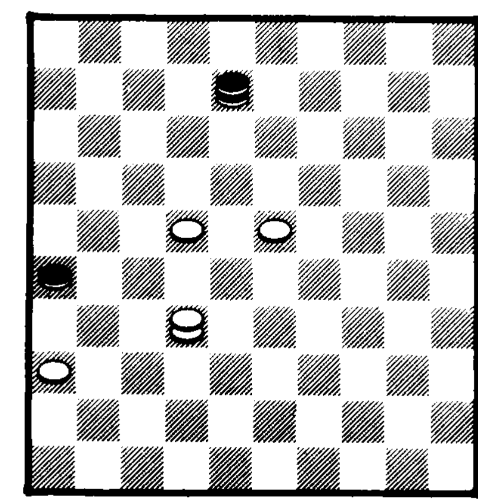
Tot heden kreeg u van ons geen informatie over de tweekamp Gantwarg-Wiersma. Om onduidelijke redenen vielen er twee rubrieken uit, zodat we twee weken op ons programma achterlopen. Voor degenen die niets anders dan de uitslagen hebben vernomen, lijkt het mij het zinvolst uit de serie uiterst interessante partijen (behalve de elfde partij was het een echte vechtmatch) een aantal te kiezen die tot een beslissing kwamen, of hadden kunnen komen. Dat was dan allereerst de tweede matchpartij, die maar liefst 95 zetten en ruim zeven uur vergde. In deze partij miste Wiersma een eenvoudige winst.

Wit: Wiersma. Zwart: Gantwarg.

1. 31-27;19-23. **2.** 33-28;17-21. **3.** 28x19;14x34. **4.** 38-33;21-26. **5.** 34-30;10-14. **6.** 30-25;14-19. **7.** 25x14;9x20. **8.** 35-30;5-10. **9.** 43-38;10-14. **10.** 30-25;4-9. **11.** 40-34;11-17. **12.** 49-43;6-11. **13.** 44-40;17-22. **14.** 40-35;22x31. **15.** 36x27;11-17. **16.** 34-30;20-24. **17.** 45-40;24-29. **18.** 33x24;23-28. **19.** 32x23;18x20. **20.** 29-33;12-18. **21.** 43-39;7-12. **22.** 39-34;17-21. **23.** 48-43;21x32. **24.** 37x28;1-7. **25.** 50-45;16-21. **26.** 34-29;20-24. **27.** 29x20;15x24 (zie eerste diagram).

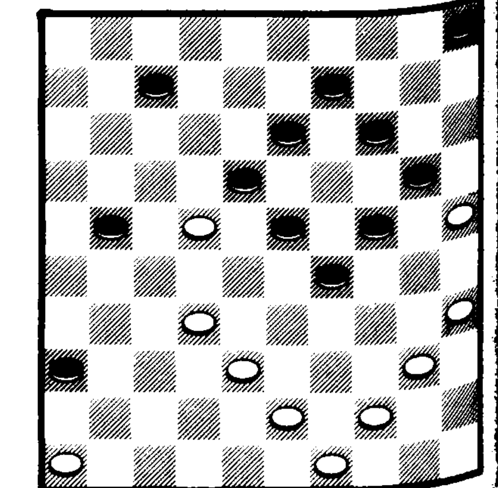


Met behoudend spel heeft de wereldkampioen (Gantwarg) zich staande trachten te houden, maar dank zij een fraai positieoffer weet Wiersma in deze stand het initiatief tot zich te trekken: **28.** 28-22!18x27. **29.** 43-39! Op 40-34 was gevolgd (27-32,14-20, 13-18,18x49) **29.** ...;13-18. **30.** 41-37! Op 39-34 volgt (24-29,26x48) **30.** ...;9-13. **31.** 39-34;24-29. Moet zijn schijf wel teruggeven. **32.** 33x24;18-22. **33.** 24-20;12-18. **34.** 20x9;3x14. **35.** 34-29;7-12. **36.** 30-24. De eerste onnauwkeurigheid van wit. Het was beter om eerst 46-41 te spelen en zwart een keus te laten maken die altijd een verzwakking zou zijn. **36.** ...;19x30. **37.** 35x24;13-19. **38.** 24x13;8x19. **39.** 40-35;2-8. **40.** 46-41;8-13. **41.** 35-30;19-23. **42.** 29-24;13-19. **43.** 24x13;18x9. **44.** 30-24;9-13. **45.** 45-40;12-18. **46.** 24-20;23-28. **47.** 20x9;13x4. **48.** 25-20;18-23. **49.** 40-34;4-9. **50.** 20-15;9-14. **51.** 34-30! Analyses wezen uit dat 41-36(26-31) enz. niet meer dan remise zou hebben opgeleverd. Hoeveel normale stervelingen zouden deze schijfwinst versmaad hebben? **51.** ...;27-31. **52.** 41-36;21-27. **53.** 30-25;23-29. **54.** 25-20!! En men moet stalen zenuwen hebben om hier tot 38-32 te besluiten. Maar ook dat zou slechts remise tot resultaat hebben gehad. **54.** ...;14x25. **55.** 15-10;29-34. **56.** 10-4! Opnieuw correct, want op 10-5 zou zwart remise hebben bereikt door 34-40, 22-28, 40-44. Om binnen de gegeven plaatsruimte te blijven, slaan we een aantal zetten over en geven u op diagram de stand na de 91e zet van wit.



Zwart speelde nu: **91.** ...;8-2?, maar wit verzuimde de directe en uiterst eenvoudige winst door **92.** 32-16. Dan kan de zwarte dam niet meer naar 8 wegens 22-17 en op 2-24 of 30 of 35 volgt 23-19!

Wit speelde echter **92.** 32-37?? waarop zwart remise kon maken door 2-11. **93.** 22-18;11-7. **94.** 37-46;7-16. **95.** 18-12;16-27 en dreigt nu zowel (27-18) als (26-31). Remise. Zou Wiersma deze partij hebben gewonnen, dan had hij zijn tegenstander geheel onder de voet gelopen.



PROBLEEM NR. 33

Auteur: drs. J. A. Picard te Heemstede. De huisarts schrijft ons ditmaal een smakelijk recept voor, naar een idee van zijn oom, de vroeger zeer vermaarde ir. W. Vrijland. Jammer dat het niet gelukte om evenwicht te brengen tussen de zwarte en de witte strijdmacht.

Oplossingen t.z.t. insturen naar L. de Rooij, Eurenderweg 39 (nb. nieuw adres!), 6417 SC Heerlen.

bridge door ir. j. w. gielkens

U weet ongetwijfeld het verschil tussen een practicus en een kamergeleerde. Deze laatste is namelijk altijd in staat na afloop van een onderneming haarfijn uit te leggen waarom het fout is gegaan, terwijl het bij de practicus vrijwel altijd goed gaat zonder dat hij na afloop precies kan uitleggen waarom. De bridgewereld kent ook haar kamergeleerden: ze lijken op de hooggeleerde insectoloog die er allerlei diepzinnige theorieën over het muggenziften op na hield, maar in de praktijk niet op kon tegen de eerste de beste dorpspoliticus. Hoedt u dus voor degenen die na afloop van ieder spel altijd precies weten uit te leggen waarom het fout is gegaan, maar luister met diep respect naar de mensen die het gewoon goed hebben gedaan; als die tenminste geneigd zijn verklaringen af te leggen.

Wie deze rubriek regelmatig leest weet langzamerhand dat wij niet onder de indruk zijn van geestelijke hoogstandjes zolang het alledaagse, voor de hand liggende, denkwerk niet goed verzorgd is. Men moet nu eenmaal oppassen als kleuter uit de box te kruipen en meteen aan de hordeloop te willen beginnen: niet alleen valt men onnodig vaak op zijn gezicht, het gevaar is tevens aanwezig dat men nooit meer goed leert lopen.

Met dit alles voor ogen heeft schrijver dezes het als een genoegen ervaren dat er nu een boek van de bekende Victor Mollo is verschenen onder de titel: „Finessen van het bridgespel", waarin als hoogste vorm van finesse de doelmatigheid van de eenvoud wordt gepredikt, hetgeen aan de hand van een aantal voorbeelden wordt aangetoond. En niet alleen zeer ingewikkelde conventies worden aan de kaak gesteld, zelfs eenvoudige uitbreidingen van de Blackwood-conventie kunnen dodelijk zijn en dat dan zelfs weer voor internationale spelers. Onder het motto: „Het beste systeem is het eenvoudigste", zegt Mollo: „Dit is natuurlijk geen garantie voor goede resultaten, maar het zal u helpen een groot aantal slechte resultaten te voorkomen".

Om te illustreren dat zelfs eenvoudige conventies voor grote kampioenen desastreus kunnen zijn, volgt hier een spel uit de wereldkampioenschappen 1975 op Bermuda.

Noord gever; NZ kwetsbaar

Noord:
♠ V4
♡ A4
◇ 102
♣ AHV9765

West:
♠ A96
♡ B6
◇ HVB83
♣ 1082

Oost:
♠ 853
♡ 9732
◇ 7654
♣ 43

Zuid:
♠ HB1072
♡ HV1085
◇ A9
♣ B

N	O	Z	W
1Kl	pas	1Sch	2R
3R	4R	4SA	pas
5Kl	pas	5R	pas
5Sch	pas	7Sch	D

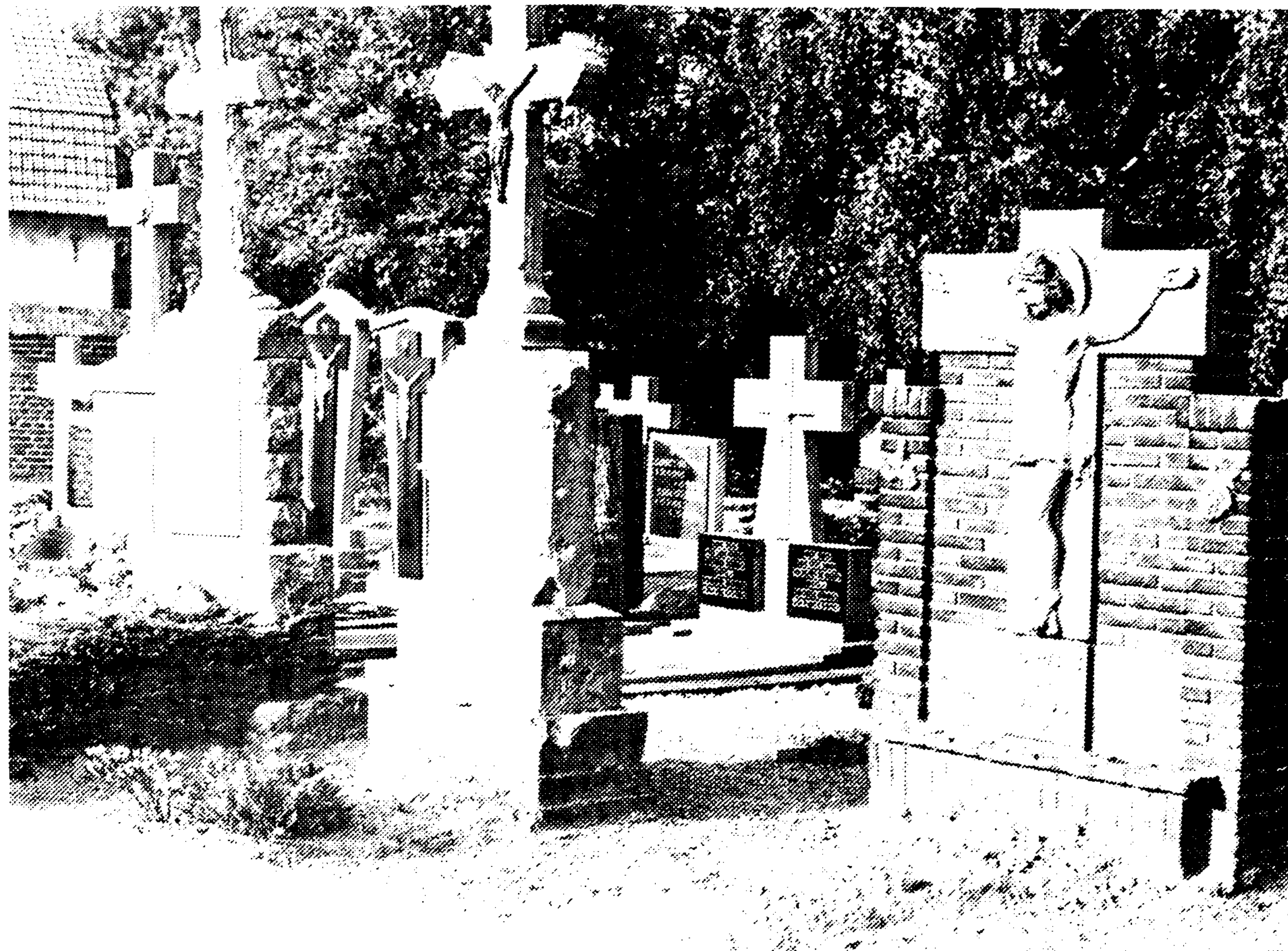
en allen passen.

Soloway-Swanson speelden als NZ de zg. sleutelkaartenconventie, hierop neerkomend dat troefheer als aas wordt geteld. Zodoende zijn er dus 5 azen aan te geven, een van de eenvoudigste uitbreidingen van Blackwood, hetgeen deze heren hier toch al noodlottig werd. Want wat betekent 5Kl? Dat geeft drie sleutelkaarten aan en die meende Noord ook te hebben, nl. 2 azen en klaverheer. Maar Zuid dacht dat schoppen de overeengekomen troefkleur zou zijn – die gezien het 3R bod van Noord – en gaf Noord dus 3 azen, aangezien hij zelf schoppenheer had. U ziet hoe zelfs de eenvoudigste „finesse" zich tegen u kan keren. Het zal mij niet gebeuren, zult u denken. Maar dan wijst Victor Mollo niet alleen op de bovenstaande internationale spelers, maar ook op de Franse spelers die in de Europese kampioenschappen 1970 te Estoril door dergelijke misverstanden in 7 achtereenvolgende groot slems down gingen!

Zij zullen hiervoor na afloop ongetwijfeld heel diepzinnige verklaringen hebben gegeven.

Victor Mollo: Finesses van het bridgespel. H.J.W. Becht's Uitgeversmaatschappij B.V., prijs *f* 24,50.

Wie zijn hele leven gewerkt heeft, heeft recht op een graf



„Ik kan er wel dagen over vertellen, maar ik wil er per se geen persoonlijke bekendheid aan ontlenen. Een foto? Nee, mijn naam is H. Schuur en dat is voldoende. Ik geef u informatie over een zeer gevoelige zaak. Persoonlijk wil u wel meer vertellen, maar niet voor de krant......
Ongeveer twee jaar geleden ben ik ermee gestopt. Totaal ben ik 35 jaar in dienst geweest bij een grafsteenhouwerij. Eerst gewoon op kantoor en toen dertig jaar langs de weg als vertegenwoordiger in grafmonumenten.





Maar laten we bij het begin beginnen. Een sterfgeval. Betreft het een ouder iemand, dan zeg ik: dat is triest en treurig, maar voor mijn gevoel is er dan alleen plaats voor dankbaarheid dat je je vader of moeder zo lang mocht behouden. Bij jongeren ligt dat anders. Er zijn veel meer rampzalige gevallen dan vroeger. Er is veel meer verdriet dan naar buiten blijkt. Toch, als ik de advertenties zie en er wordt ach en wee geroepen dan gaat er bij mij een ander lichtje branden. Is het begraven of is het crematie?

Ik ben voorstander van begraven. Ja, dat hebben er wel meer gezegd: je zit in het vak. Je verdient eraan, het is je boterham. Maar dat heeft er niets mee te maken. Het is voor mij een principe. Ik vind dat als je je hele leven hebt gewerkt op deze aarde, dat je dan gewoon recht hebt op een stukje grond om in begraven te worden. Bij een crematie – wat je ook ziet, wat je ook hoort, wat je ook ervaart – zijn de beweegredenen altijd: het is allemaal zo schoon, zo netjes, zo clean. En dan denk ik bij mezelf: ben je dan te beroerd om de laatste eer te bewijzen aan je dierbare dode, heb je het er dan niet voor over in de regen of in de sneeuw aan het graf te staan?
Ik vind het een hele kouwe bedoening zo'n crematie en als dat dan alleen maar bedoeld is om van alles af te zijn.... Als er een graf is, kun je er nog eens naar toe gaan. Ja, mijn vrouw zegt: dat komt er toch niet van, maar ik verschil met haar van mening. Als je er heen wilt gaan, kun je er heen gaan. Bij een crematie is de as verstrooid, of je komt voor zo'n klein metalen dingetje te staan, waar fresia's in kunnen staan. Dat is niks voor mij. In mijn tijd stond je voor 200 gulden vijf jaar bijgezet in het columbarium; daarna deden ze het weg als je niets bepaald had.

Crematie is een strop voor ons als ik reken naar de omzet van de firma, een grote, die elk jaar nog vooruit is gegaan. De vooruitgaande tendens heeft zich steeds voortgezet. Voor de oorlog had je veel minder keuze in steensoorten dan na de oorlog. Vroeger had je een produkt, het Belgische hardsteen. Dat was vrij goedkoop en grijsachtig van kleur, dus passend. Later na de oorlog kreeg je veel meer keuze in materiaal. Er kwam Zweeds graniet bij, je kreeg het Beierse graniet en het groenachtige syeniet, dat eerst uit Duitsland kwam. En dan had je de verschillende soorten Franse kalksteen, waarvan rotsmonumenten werden gebouwd: ruw behakte blokken met middenin beplanting.
Hoe je de mensen adviseert als vertegenwoordiger? We gaan zeer zorgvuldig en doordacht te werk. We gaan niet plompverloren naar de vrouw, van wie de man is overleden. Je zoekt het adres op van de kinderen en neemt daarmee contact op. Bij ons doen ze dat zeer piëteitsvol. Met één van de kinderen praat je dan even. Je zegt: We willen moeder niet lastig vallen met ons bezoek op dit moment, maar als het zover is.....", zeg je dan op een nette persoonlijke manier, „als u aan een gedenkteken toe bent, mag ik daarvoor dan in aanmerking komen?" Later ga je er dan naar toe met je tas met monsters en fotoboeken. Nee, niet in het zwart – dat was voor de oorlog zo – maar altijd in nette kleding.
Je begint niet direct over grafstenen te praten als je binnenkomt. Eerst een algemeen babbeltje. Op het platteland gaat dat vaak over het weer en de oogst, maar hier in de stad over bepaalde evenementen en actualiteiten. Op een gegeven moment – dat moet je aanvoelen – doe je je tas open en leg je je materiaal op tafel. Bij het fotoboek is een bijpassende, genummerde prijslijst. Wat is nou gemakkelijker dan dat: de mensen



zien direct waar ze aan toe zijn. Dat varieert van 500 gulden tot 1500 gulden tot 2500 gulden. Ik noem maar wat, want op het ogenblik liggen de prijzen weer anders.

Je geeft een uiteenzetting over de steensoorten en de verschillende lettertypen, in zilver, goud of naturel. Heel vaak komt er een tekst of een spreukje onderop maar die moet heel eenvoudig blijven: het is geen advertentie...
Er is veel meer verdriet dan naar buiten blijkt en daar wordt vaak onvoldoende acht op geslagen. Als je op een begrafenis bent en je komt uit de aula – de aanspreker voorop, dan het wagentje met het stoffelijk overschot en de dragers en daarachter de naaste familie – dan zijn er altijd achteraan mensen die pas een dienst hebben gemaakt, maar in plaats van stilte, eerbied en respect te betrachten in het bijzijn van de treurende familie, gaan ze vrolijk een sigaret opsteken en maar kletsen over alles en nog wat. Dat lijkt nergens op, de begrafenis moet dan nog plaatsvinden."
En ik geloof dat het ook beter zou zijn dat na de begrafenis, teruggekomen in de aula, die mensen die net huilende van het graf zijn teruggekomen, ook eerst de kans krijgen om koffie te drinken en tot rust en tot zichzelf te komen. Maar wie ben ik? Ik ben een doodgewone vertegenwoordiger, maar je laat je gedachten er wel eens over gaan.... Ja, ik kan er heel goed inkomen dat heel veel familieleden tegenwoordig willen dat de kist blijft staan en niet wegzakt bij het begraven. Wat wil je, ze hebben het al moeilijk genoeg. Maar het is niet consequent. Ze lopen er voor weg. Je moet het tot het einde meemaken...."

Friso Bisschof

Grafbedekkingen zijn saai

De grafbedekking op veel Nederlandse begraafplaatsen is vaak te strak en uniform van vormgeving. Dat komt doordat aan de afmetingen en de uitvoering van de grafstenen te veel regels worden gesteld. Deze stelling is van de directeur van de algemene begraafplaats in Utrecht, R. van Bruggen. Om wat beweging te brengen in deze starre opvatting over grafbedekking heeft de dienst algemene begraafplaatsen in samenwerking met het Utrechtse Centraal Museum een landelijke graftekenprijsvraag georganiseerd.

Tot 15 januari 1980 kunnen alle in Nederland wonende kunstenaars, ontwerpers en steenhouwers ontwerpen inzenden voor een grafbedekking. De ontwerpen, inclusief de bekroonde, worden volgend jaar in het centraal museum tentoongesteld van 15 mei tot 30 juni.
Alle inzendingen worden beoordeeld door een zeven man sterke jury, die is samengesteld uit twee steenhouwers, een beeldhouwer, een beeldend kunstenaar en een edelsmid. Aan de inzendingen is de eis gesteld dat het ontwerp in de praktijk redelijk te realiseren zal zijn en dat het tot zijn recht moet komen op een kerkhof.

De grafbedekking heeft volgens Van Bruggen de laatste honderdvijftig jaar wel enige ontwikkelingen meegemaakt. Honderdvijftig jaar geleden viel Antje de Klerk de eer te beurt om als eerste in Utrecht op een algemene begraafplaats te worden begraven. Daarmee was voor de stad Utrecht het tijdperk afgesloten dat overledenen uitsluitend rond de kerk ter aarde werden besteld. De heer Van Bruggen noemt de grafbedekking van de dertiger jaren kitscherig. Na de tweede wereldoorlog is er volgens hem veel verbeterd, hoewel hij signaleert dat met name in de laatste jaren de voorschriften vaak te strak zijn. Met de prijsvraag hopen de dienst algemene begraafplaatsen en het Centraal Museum een discussie op gang te brengen over de grafbedekking en op deze wijze een verantwoorde vormgeving te bevorderen. De inzenders worden dan ook zo min mogelijk aan banden gelegd en zijn vrij om zelf de materiaalsoort te bepalen. Van Bruggen hoopt tevens de traditionele kloof tussen de steenhouwer en de beeldende kunstenaar te verkleinen. Het is overigens in het buitenland – en met name in Duitsland – gebruikelijk om graftekenprijsvragen te organiseren. In ons land is het de eerste keer.

Recht

Beroep tegen overheidsbeschikkingen (II)

Nadat we vorige week het algemeen gedeelte van deze problematiek hebben besproken, zullen we deze week de procedure bespreken.
De wet AROB biedt twee mogelijkheden:
1. het instellen van een beroep tegen een beschikking bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State.
2. het indienen van een bezwaarschrift bij het orgaan dat de beschikking heeft gegeven (zie volgende week).
Beroep op de afdeling rechtspraak van de Raad van State staat voor u open indien u een beschikking (niet) heeft gekregen van een orgaan van de centrale overheid (bijvoorbeeld de minister). Als het namelijk een beschikking is van, bijvoorbeeld, een provinciaal of gemeentelijk orgaan dan moet eerst een bezwaarschrift worden ingediend.
Het beroep op de afdeling rechtspraak begint met de indiening van een beroepschrift. Dit beroep moet geschieden binnen een termijn van dertig dagen na de datum van verzending van de aan te vallen beschikking. Opgemerkt dient, dat de beroepstermijn dus al kan lopen, nog voordat de beschikking bij u is aangekomen. Er moet dus goed op deze datum, die op de beschikking staat, worden gelet.

De inhoud van het beroepschrift.
– Uw naam en adres.
– Een duidelijke omschrijving van het bezwaar, dus de reden waarom u zich rechtstreeks in uw belang getroffen voelt.
– Zo mogelijk een fotocopie van de beschikking waartegen u het beroep instelt.
Verder moet bij het indienen van het beroepschrift bij de afdeling rechtspraak ƒ 75,– betaald worden op giro 507590 ten name van de griffie van de Raad van State. Dit geld krijgt u te zijnertijd terug mits de beroepszaak gunstig voor u afloopt. Wat u verder in de door u begonnen procedure moet doen wordt u na indiening van het geschrift door de griffie meegedeeld. Ook moet u rekenen op een mondelinge behandeling waar u en het aangevallen orgaan de respectievelijk standpunten kunnen toelichten, en verder kan de Raad nog besluiten om getuigen of deskundigen te horen.

Het onderzoek en de uitspraak.
Na het ontvangen van uw beroepschrift gaat de afdeling na of de beschikking al dan niet terecht (niet) is gegeven. Gekeken wordt dan of:
– de beschikking niet in strijd is met een algemeen verbindend voorschrift (bijv. wet of gemeenteverordening).
– het administratieve orgaan, bij het geven van de beschikking zijn bevoegdheid niet anders heeft gebruikt dan mocht.
– het administratieve orgaan na afweging van alle belangen in redelijkheid tot die beslissing had kunnen komen.
– het administratieve orgaan niet in strijd heeft gehandeld met een beginsel van behoorlijk bestuur (bijvoorbeeld: niet in precies dezelfde gevallen, dezelfde beslissing gegeven).
Acht de afdeling van een van deze vier, hierboven genoemde gronden, geschonden dan kan ze voor de duur van het geding de uitvoering van de aangevochten beschikking schorsen (dat wil zeggen de uitvoering opschorten) of een voorlopige voorziening geven (dat wil zeggen een eigen tijdelijke beslissing ervoor in de plaats zetten).
Komt de afdeling aan het eind van de procedure tot de conclusie, dat het beschikkende orgaan inderdaad in strijd met een van de beroepsgronden heeft beschikt, dan kan ze de beschikking geheel of gedeeltelijk vernietigen. Uit die uitspraak vloeit dan de opdracht aan het verkeerd beschikkende orgaan voort, om een andere correcte beschikking uit te vaardigen. Ook kan in bepaalde gevallen een schadevergoeding worden toegekend door de afdeling.
Reeds eerder in dit blad gepubliceerde artikeltjes zijn door ons gebundeld. Deze bundel kunt u bestellen door overmaking van ƒ 6,– op giro 2903612 ten name van Wetswinkel Geleen onder vermelding van „Bundel LD".

Wetswinkel Geleen
04494-43900



Autoverkoop gedaald

AMSTERDAM – In de eerste negen maanden van dit jaar zijn er in ons land 464.495 nieuwe personen- en combinatiewagens verkocht tegen 476.035 in dezelfde periode van vorig jaar. Daarmee is de autoverkoop tot oktober 2,4 procent lager geweest dan in de eerste negen maanden van 1978. In het eerste halfjaar van 1979 was nog sprake van een stijging van 0,5 procent ten opzichte van het eerste half jaar van 1978, zo heeft de RAI in Amsterdam meegedeeld.

Uit de verkoopcijfers blijkt, dat vooral in de laatste weken van augustus en de eerste week van september de autoverkopen zijn achtergebleven. Vermoedelijk, aldus de RAI, is de terughoudendheid van de koper het gevolg van de wat minder rooskleurige economische situatie in ons land. Voorspellingen voor het gehele jaar 1979 durft de RAI in Amsterdam nog niet te geven. Maar in verband met de aangekondigde verhoging van de bijzondere verbruiksbelasting (BVB) op automobielen per 1 januari is toch nog een kleine "koopgold" in de komende maanden mogelijk. Begin deze maand is volgens de laatste gegevens de verkoop weer toegenomen.

Driekorenconcert in Neerbeek

NEERBEEK – Zaterdag 3 november vindt er in het gemeenschapshuis in Neerbeek een Driekorenconcert plaats, dat georganiseerd is door het gemengd koor van Neerbeek. Deelnemende koren zijn: gemengde zangvereniging Eendracht uit Standaardbuiten in Noord-Brabant, onder leiding van Willem de Vries met pianobegeleiding van Wiebe Zijlstra; gemengde zangvereniging Zanglust uit Geleen, onder leiding van Peter Eykenboom met pianobegeleiding ban Jo Mertens, gemengd koor Neerbeek onder leiding van Peter Eykenboom en pianobegeleiding van Ben Kerkhof. De aanvang van de avond is half negen en de toegang is vrij. Na afloop is er een gezellig samenzijn.

Minivoetbalteam Limburg in aktie

HEERLEN/HILVERSUM – Vanavond om 20.30 uur op Nederland 1 komt het Limburgs minivoetbalteam in aktie tijdens de eerste poulewedstrijd van het NCRV-minivoetbaltoernooi. In het Rotterdamse sportpaleis Ahoy verschijnt Limburg binnen de lijnen met: Frans Körver, Gerard Hoenen, Jo Bonfrère, Gilbert Heygele, Vic Hermans, Huub Vercoulen, Jacq Weeres en Ron Wolf. Het team wordt gecoacht door LD-sportjournalist Hans Rooijackers, terwijl de verzorging in handen is van Rob Perot. Tegenstander is het Old-Stars-team met o.a. Sjaak Roggeveen, Guus Hiddink, Theo Pahlplatz, Eddie Achterberg, Ton Thie en Addie Brouwers. Limburg is ingedeeld in poule B en speelt op 6 december (tv-uitzending 14 december) tegen Noord-Holland en op 31 januari (tv-uitzending 7 maart) de derde en laatse poulewedstrijd tegen Oost-Nederland, de kampioen van 1978-1979.

Vrouwenvereniging Lauradorp 40 jaar

UBACH OVER WORMS – De vrouwenvereniging Lauradorp vier vandaat het veertigjarig bestaan. De dag begint met een h. mis die uit dankbaarheid wordt opgedragen in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp. In het gemeenschapshuis Lauradorp wordt daarna een koffietafel aangeboden voor de leden. Tevens zullen dan de 40- en 25-jarige jubilaressen worden gehuldigd. Om 16.30 uur is er een koud buffet voor de leden met aansluitend een receptie van 18.30 tot 20 uur.

Het nog steeds groeiend ledental van de vereniging (thans meer dan 100 leden) bewijst dat er behoefte bestaat aan vrouwenverenigingen. De vrouwenvereniging Lauradorp organiseert regelmatig lezingen. Ook worden excursies georganiseerd naar fabrieken, industrieën, instellingen enz.

Wijnandsrade ook me... belastingen omhoog

WIJNANDSRADE – Een commissie van onderzoek van de begroting in Wijnandsrade is tot de conclusie gekomen dat de tarieven voor de gemeentelijke belastingen verder omhoog moeten. De raad heeft voor de vergadering van dinsdag een voorstel van B. en W. ontvangen waarin zulks wordt voorgesteld. De hondenbelasting komt op 30 gulden per jaar per hond, het reinigingsrecht op 45 gulden per jaar en de onroerendgoedbelasting op 3 en 5,01 gulden voor elke 3000 gulden vastgestelde waarde wegens respectievelijk feitelijk en zakelijk gebruik.

De commissie van onderzoek is ... van mening dat de geraamde subs... dient te worden bevroren, maar wenst een uitzondering te maken v... de voetbal- en handbalclub. De b... kriem moet nog verder worden aa... haald, want de commissie wil ... geen uitbreiding van het aantal ge... sidieerde instellingen. Ook hier is ... uitzondering aangegeven en wel v... het actiecomité tegen herindeling.

IJscoupe-wedstrijden in Roermond

De voorwedstrijd „IJscoupe Ne land" wordt voor de vijfde achtereenvolgende maal gehouden door IJsfrica Nederlanden" 't Koggeschip bv".
Doel van de „IJscoupe Nederland"-wedstrijd is een bijdrage te leveren tot een zo goed mogelijk produkt. De jury zal vooral letten op de praktische verkoopbaarheid, de smaakcombinatie en de presentatie van de ijscoupe. Deelname staat vrij voor iedere medewerker in een ijsverkopend bedrijf. Elk bedrijf mag slechts door één persoon vertegenwoordigd worden.
De deelnemers krijgen tijdens de wedstrijd de opdracht om binnen een door de jury vastgestelde tijd drie identieke ijscoupes te creëren.
De deelnemers moeten zelf zorgdragen voor de garnering, coupes en kelken.
De jury bestaat uit verschillende vertegenwoordigers van diverse keuringsdiensten en ijs- en banketbakkersopleidingen. Zij beoordelen de gemaakte ijscoupes naar smaak, werkwijze van de deelnemers en naar de totale indruk van de ijscoupes.

Open avon... den VJV-Sjoes

KERKRADE – De komende din... 30 oktober en op dinsdag 6 ... november, houdt VJV Sjoes ... avonden over het onderwerp rec... Speciaal zal bij de behandeling v... onderwerpen gelet worden op de ... nier waarop jonge consumenten ... de reclame benaderd worden. Ko... een onderwerp waarmee iedereen ... dag op de een of andere manier m... maken krijgt, en juist daarom de m... te waard om er eens wat dieper op ... gaan. De avonden vinden steeds pl... in het gebouw van VJV ... Hoofdstr. 64 te Kerkrade en beg... om 20.00 uur. De kosten zij... gulden per keer.

TREEBEEK



De Christelijke Harmonie De Bazuin in Treebeek bestaat vijftig jaar. Bij gelegenheid van dit jubileum verscheen een gedenkboekje waarin ontstaan en functioneren van de mijnwerkerswijk Treebeek wordt belicht. Het plaatsje Treebeek heeft iets uniek. Zelden komt men een plaats tegen die verdeeld is over maar liefst vier gemeenten. Een groot gedeelte van Treebeek vormt een wijk van de gemeente Heerlen, een ander ook nog vrij groot stuk behoort toe aan de gemeente Brunssum, inclusief de aan Treebeek vastgebouwde nieuwe wijk Op de Vos. Dan heeft ook de gemeente Amstenrade nog wat te vertellen in Treebeek, markt, Trichterweg een groot deel van de winkelstraat (De Weijenweg) de katholieke lagere- en mavo-school bevinden zich op Amstenraads grondgebied. Verder staan er enkele huizen aan de Akerstraat, die structureel gezien tot de woonwijk Treebeek horen, op Hoensbroeks grondgebied.

bestaat eigenlijk niet

Zo kan het gebeuren dat in Treebeek twee wethouders wonen. E. Versteeg van Amstenrade en R. Hummel van Hoensbroek, die slechts over een klein gedeelte van hun woonplaats iets te vertellen hebben. De verdeeldheid van het plaatsje Treebeek over dit viertal van gemeenten heeft tot de nodige complicaties geleid in het verleden en ook nu nog. Alleen de gemeente Amstenrade heeft op de plaatsnaambordjes „Treebeek" gezet met daaronder de vermelding „gemeente Amstenrade", maar de andere plaatsen houden eenvoudigweg de gemeentenaam aan. Reizigers die dan ook op weg zijn naar Treebeek kunnen tot de conclusie komen via Brunssum-Heerlen-Hoensbroek en Amstenrade eindelijk op de plaats van bestemming te zijn gekomen. Ook de bevolking van Treebeek is een gemêleerd gezelschap van families en gezinnen van de meest uiteenlopende afkomst, godsdienst c.q. levensovertuiging. In Treebeek staan kerken van bijna alle voorkomende protestantse godsdienststromingen. Een Ned. Hervormde Kerk aan de Horizonstraat, een Apostolische kerk, de Baptistenkerk aan de Trichterweg, de nieuwe Apostolische kerk aan de Marebosjesweg, het vergaderlokaal van de Vergadering van Gelovigen aan de Weijenweg. Daarnaast twee grote katholieke kerken, van de St. Barbaraparochie en de H. Rozenkransparochie. Uit een en ander blijkt al hoeveel verschillende stromingen in Treebeek voorkomen die we op andere plaatse in Limburg niet vinden. Dat bleef niet alleen bij kerken maar dat uitte zich o.a. ook in het aantal verenigingsgebouwen en scholen. Tot twee jaar geleden waren er in het (relatief gezien) toch kleine Treebeek, vijf lagere scholen: een Nutsschool, een Christelijke basisschool, een gereformeerde school een katholieke school en een openbare lagere school. Tekenend beeld voor een gemeenschap samengesteld uit groepen mensen met verschillende geschiedenis en achtergrond.
In 1908 werd begonnen met de aanleg van de schacht van wat later zou worden de Staatsmijn Emma. De put werd gegraven nabij een stuk veld, waar wat klaver groeide en waar boeren koren verbouwden. In de volksmond heette dat stukje grond rechts van de oprijlaan naar kasteel Amstenrade gezien vanuit Hoensbroek „Op de Treebeek" en op oude kaarten van het kadaster komt deze naam ook inderdaad voor.

Woningen

In 1911 werd gestart met de produktie van de staatsmijn en daarom was het nodig dat er werknemers aangetrokken werden die op een fatsoenlijke manier konden wonen. De directie van de staatsmijnen gaf op dat moment een staaltje weg van vooruitstrevend denken door een woonwijk voor mijnarbeiders te laten bouwen, die een optimale woonsituatie voor de mijnwerkers in de hand werkte. De huizen werden ruim gebouwd in blokken van 10 à 12 woningen, zodat bij eventuele mijnverzakkingen niet hele rijen huizen afgebroken hoefden te worden. Veel aandacht werd besteed aan groenvoorzieningen. De woningen kregen een voor- en achtertuin en ook in het straatbeeld werd voor voldoende openbaar groen gezorgd. Treebeek (evenals de Haansberg in Brunssum) stond dan ook bekend als een „tuindorp".
In de nieuwgebouwde wijk Treebeek, waar tussen 1913 en 1919 maar liefst 635 woningen werden gebouwd, kwamen vooral mijnarbeiders te wonen die uit andere delen van Nederland kwamen. Friezen, Groningers, mensen uit Drenthe of uit Holland. Zij brachten hun eigen godsdienst mee en stichten protestantse kerken in het katholieke zuiden. Kennelijk was het beleid van de directie der staatsmijnen er ook op gericht mensen van gelijke godsdienstige overtuiging in eenzelfde wijk te vestigen zodat een gemeente- of kerkgemeenschap gesticht kon worden.
Zo kon het gebeuren dat in Treebeek de enige Baptistengemeente in Limburg ontstond. Later kwam er een tweede bij in Sittard. Uit de diverse kerkgemeenschappen kwamen ook verenigingen voort. Treebeek kent diverse kerkelijk gebonden zangkoren, muziekkorpsen, jongens- en meisjesverenigingen etc. Deze indeling in diverse groeperingen heeft ertoe bijgedragen dat Treebeek zich nooit ontwikkeld heeft tot een hechte gemeenschap, zoals we die in de andere plaatsen in Limburg kennen. Als in Schinveld door de jonkheid de Meifeesten georganiseerd worden dan is bij wijze van spreken het hele dorp aanwezig. In Treebeek sloegen de aktiviteiten voor de hele gemeenschap nooit zo aan. Het enige bindende element in Treebeek was het werk. Iedereen (nagenoeg iedereen) werkte bij de staatsmijnen. De aktiviteiten georganiseerd door dit staatsbedrijf bleken wél aan te slaan. De culturele avonden in het Beambtencasino aan het Treebeekplein stonden tot ver in de omtrek bekend als goedverzorgde avonden waar het altijd ontzettend druk was. De Oranjefeesten in Treebeek, georganiseerd met geld en een comité van de staatsmijn Emma, waren grootse feesten, vooral direct na de Tweede Wereldoorlog.



door Wim Dragstra

Het sluiten van de staatsmijnen heeft in Treebeek. ernstige sociaal-culturele consequenties gehad. Alles in Treebeek werd georganiseerd door de staatsmijnen althans met invloed van dit apparaat. Van het opzetten van een fraai verlicht kerststalletje rond de kersttijd tot en met oranjefeesten. De mijn zorgde goed voor zijn arbeiders. De kerk zorgde voor het zieleleven, de mijn deed de rest. De mijn ging dicht en met de deconfessionalisering ging ook de invloed van de kerken langzaam maar zeker achteruit.
Treebeek, dat slechts deze twee pijlers kende, kreeg met een ontredderde samenleving te maken. Er waren geen krachten aanwezig om sociaal-cultureel Treebeek er bovenop te helpen. Treebeek wist geen éénheid te vormen.
Het beambtencasino. Cultureel centrum van Treebeek werd onder de neus van vele Treebeekenaren door de staatsmijnen verkocht aan de Nederlandse staat die het op haar beurt doorverkocht aan Afcent. Het huizenbestand van de mijnen kwam in handen van de gemeente Heerlen. De woningen waren aan afbraak dan wel renovatie toe en dat leverde de nodige problemen op. Er kwamen etagewoningen op het Treebeekplein, een nieuw casino werd gebouwd, dat echter geenszins voldeed (en nog voldoet) aan de eisen die een verenigingsrijke gemeenschap als Treebeek daaraan stelt.
Een poging om tot een bundeling van krachten te komen werd gedaan in de jaren zestig toen uit het parochiëel centrum van de St. Barbaraparochie een Verenigingscentrum voortkwam dat nog later werd omgevormd tot een overlegorgaan waar alle verenigingen van Treebeek een plaatsje in konden vinden. Het overlegorgaan was onderverdeeld in een aantal werkgroepen, door de jeugdverenigingen, de bejaardenverenigingen, de muziek- en zangverenigingen, er was een werkgroep openbare voorzieningen en voor de scholen. Deze goeddoordachte structuur is echter nooit volledig tot bloei kunnen komen. In 1974 legde de secretaris kapelaan Gielen zijn functie neer, een jaar later voorzitter J. Albert. Het verdwijnen van deze twee zeer bekwame bestuurderen was niet alleen de oorzaak van het ter ziele gaan van het overlegorgaan. Door de wisseling van begeleidende krachten van het Buurt- en Opbouwwerk Brunssum en met name door een eenzijdige opstelling van de laatste opbouwwerker, werd de laatste levenskracht aan dit bundelingsorgaan ontnomen.
De gemeentelijke herindeling staat voor de deur. Zoals de plannen nu liggen zal de hele wijk Treebeek bij de gemeente Brunssum ingedeeld worden. Treebeek als plaats reageert bijna op de manier van „of we nu door de hond of door de kat gebeten worden". Ook hierin blijkt dat een gemeenschap Treebeek feitelijk niet bestaat, slechts een wijk Treebeek. Een wijk die toch een markante, zij het korte, historie achter de rug heeft.

Scheiden met meer overleg.

Irene is hypernerveus. Ze is gescheiden en moeder van twee kinderen. De scheiding is sinds twee maanden officieel. Binnenkort moet ze weer naar justitie, omdat de toewijzing van de kinderen nog niet geregeld is. Ze is erg bang dat het oordeel van de rechter wordt beïnvloed door de inhoud van een paar kwaadaardige brieven. „Ik heb het gevoel dat de tegenpartij mij stuk wil maken", zegt ze. „Ik had gedacht dat het nu mogelijk was te scheiden zonder mishandeling van elkaars gevoelens, maar dat blijkt helaas niet zo te zijn. Ik vraag me af of de nieuwe echtscheidingswet van 1971 wel effect heeft gehad.



● *Wat overblijft is eenzaamheid.*

Voor de Avom (Algemene Vereniging Ouders Minderjarigen) is het al geen vraag meer. Die heeft in een pittige brief aan de Orde van Nederlandse Advocaten felle kritiek geleverd. Avom-voorzitter Props kondigt aan dat sommige advocaten rekening moeten houden met een pak slaag als zij de nieuwe echtscheidingswet blijven negeren. De andere belangengroeperingen van gescheiden mannen en vrouwen wijzen de radicale aanpak van de Avom af. Zij blijven kiezen voor de moeizame weg van het moeizame overleg, hoewel men het eens is met de klacht van de actiegroep.
„Het is een rommeltje", meent mevrouw M.B. Sloos-van Heukelom, vice-voorzitter van de Stichting Organisatie Gescheiden Mensen (SOGM). „Er is eindeloos geleuterd voordat de wet van 1971 er kwam en nu moet je in de praktijk nog steeds flinke mankementen constateren". Vroeger moest bewezen worden wie van de twee partners het huwelijk op de klippen had laten lopen voordat de rechter een uitspraak deed. Daarbij hebben zich de afschuwelijkste situaties voorgedaan". Dat de situatie niet veel verbeterd is komt eenvoudig door de slechte aanpak van veel echtscheidingszaken. Er wordt vaak zeer onnauwkeurig gewerkt. Mevrouw Sloos haalt een duidelijk voorbeeld aan.

„Een ernstig staaltje van onnauwkeurigheid heb ik onlangs meegemaakt. Joris X zat bibberend voor mijn bureau, nauwelijks in staat wat te zeggen. Ik weet niet waar ik beginnen moet, mevrouw, kreeg hij er eindelijk uit. Ik heb zoveel meegemaakt dat ik het allemaal niet meer op een rijtje kan krijgen. Toen wij de zaak gingen onderzoeken bleek dat hij drie jaar voor niets alimentatie had betaald, omdat het echtscheidingsvonnis niet was geregistreerd op de burgerlijke stand. Hij was dus voor de wet nog niet van zijn vrouw af. De advocaat van de echtgenote had deze formaliteit rond moeten maken, maar was het gewoon vergeten".
Volgens mevrouw Sloos zijn veel advocaten persoonlijk niet geïnteresseerd in de zaak waarvoor ze staan. Het gaat hun vooral om de groei van de eigen reputatie. Eerste prioriteit heeft de vraag: hoe beperk ik zoveel mogelijk de psychische schade voor beide partijen. Veel mensen zijn bang voor justitie en voor iedereen die daarmee te maken heeft. Er ligt een hoge drempel tussen zomaar een burger en een advocaat. Wat die meneer zegt en schrijft maakt zoveel indruk dat er een misplaatst gezag ontstaat.
De SOGM meent dat de wortel van het kwaad zit in de constructie van de nieuwe echtscheidingswet. Mevrouw Sloos: „De hele zaak zou op de helling moeten. Zolang advocaten een rol blijven spelen in de echtscheidingsprocedure is het leed niet voldoende in te dammen. In plaats van juristerij moet via een administratieve afwikkeling de echtscheiding worden geregeld. Man en vrouw moeten de realiteit van een mislukt huwelijk onder ogen zien. Uit jarenlange ervaring wijs geworden kan ik elk echtpaar dat op punt van scheiden staat adviseren in onderling overleg tot een regeling te komen. Beide partners moeten met elkaar de consequenties van de scheiding bespreken en de resultaten van het beraad laten vastleggen door een notaris".
Maar niet alleen advocaten maken zich, volgens mevrouw Sloos, aan onzorgvuldigheid schuldig. Er zijn ook veel rechters die te kort schieten. Soms heeft een rechter de stukken nog helemaal niet gelezen. Het falen van de rechter vloeit niet zozeer voort uit onverschilligheid, het is in de meeste gevallen het gevolg van overbelasting. De Amersfoortse juriste mr. E. Serraris-van Veggel zegt dat de meeste advocaten clean handelen. „Als ik om me heen kijk in de kring van mijn collega's, kan ik echt niet zeggen dat er wordt gerommeld. Er zal best eens wat mis gaan, maar fouten worden in elke beroepsgroep gemaakt". Mevr. Serraris wil de advocaat niet uitschakelen bij echtscheidingen. „Het kan best zijn dat beide partijen in veel gevallen tot overeenstemming komen, maar hoe vaak wordt daarbij de een niet het slachtoffer van de ander, omdat die niet tegen zijn of haar gesprekspartner is opgewassen".
Overigens moet bij een echtscheiding naast de juridische begeleiding veel meer aandacht worden besteed aan een goede psycho-sociale begeleiding.

Dier

Dieren en het verkeer

De jaarlijkse tol van het verkeer wordt op zo'n 650.000 vogels, 160.000 zoogdieren 40.000 reptielen en amfibieen geschat. Om het geheel compleet te maken kunnen daar een paar miljoen insecten aan toe worden gevoegd. Praktisch iedereen heeft weleens zo'n hoopje ellende op een weg zien liggen, dat daarna nog verscheidene keren wordt overreden en verpulverd tot alleen nog maar een donker plekje op het wegdek als stille getuige overblijft. De mortaliteit die het verkeer bij onze fauna veroorzaakt is niet mis. Het aantal slachtoffers en de soortensamenstelling wordt voor een groot deel ook bepaald door het gedrag dat een dier vertoont, terwijl het type weg en het zich daarop voortbewegende verkeer ook een rol speelt. Daarbij komt nog dat de weg een niet onbelangrijke voedselbron is, welke tal van dieren aantrekt om daar voedsel te verzamelen. Dit voedselaanbod bestaat uit dode vogels, zoogdieren, reptielen en amfibieen, insekten en voedselresten welke uit auto's zijn gegooid. Verder kan een voedselrijke berm- of middenbermbeplanting, speciaal bij hoger liggende wegen, vooral in winter en herfst het aantal slachtoffers aanmerkelijk doen toenemen.
Bosschages langs de weg worden door diverse vogelsoorten als broed-, voedsel- of slaapplaats gebruikt. Vooral merels en zanglijsters vertonen deze voorkeur, waardoor speciaal onder de eerste soort veel slachtoffers vallen. Daarbij komt nog de onhebbelijke gewoonte van de merel om op het allerlaatste moment voor het aanstormende verkeer de weg laag over te steken. Naast de egel bij de zoogdieren, heeft de merel bij de vogels de twijfelachtige eer om absolute koploper onder de verkeersslachtoffers te zijn.
De warmte die een weg 's nachts afgeeft, schijnt ook een duidelijke aantrekkingskracht uit te oefenen. Een opmerkelijk verschijnsel in het voorjaar en in de zomer is het op de weg vertoeven van vogelsoorten na regenbuien. Voor de zwaluw is dit wel verklaarbaar, want ze halen bij de modderplasjes bouwmateriaal voor hun nesten. Waarom vlaamse gaaien, eksters, witte kwikstaarten, graspiepers en veldleeuwerikken zich op vochtige wegen ophouden is onduidelijk. Zij lopen daar dan wat heen en weer zonder zoekgedrag of wat dan ook.
Een deel van de vogels (merels) wordt in de vlucht aangereden. Soorten die gewoonlijk hoog in bomen leven en zich bij het voortplaatsen lager begeven (spechten), worden weinig onder de verkeersslachtoffers aangetroffen. Hoenderachtigen, koeten en lijsters zoeken hun voedsel laag en al merken ze het naderende verkeer wel op, meestal taxeren ze echter de snelheid verkeerd en zoiets doe je maar eenmaal. Vaak ontkomen ze wel aan de eerste auto, maar brengt de zuiging hen uit balans zodat ze toch nog het slachtoffer worden. Torenvalken strijken graag van een hoge uitkijkpost af naar lager gelegen bermen en worden dan dikwijls door het verkeer gegrepen. Op een dag telde ik op de autoweg Geleen-Heerlen drie verenhoopjes van deze muizenjagers. Van bosuilen is bekend dat ze op insekten jagen die boven wegen beter zichtbaar voor de uilen zijn. Om de insekten te kunnen verschalken, kruisen ze regelmatig de weg. Dit zou een verklaring kunnen zijn, dat relatief veel uilen verongelukken.
Hazen en konijnen kruisen niet alleen de weg, maar lopen voor veel auto's uit. Eenmaal in de lichtbundel van de koplampen gevangen worden ze meestal verblind of rennen mee. In beide gevallen betekent dat hun einde. Knipperen met de lichten en geleidelijk afremmen kan helpen het noodlot voor hen te doen keren.
Egels zien het gevaar helemaal niet en worden bij massa's verpulverd. Krijgen ze slechts een licht tikje van de auto en raken daarbij niet gewond, dan betrekken ze gewoontegetrouw hun reddende egelstelling. In dit geval worden ze alsnog platgereden.
Uiteraard worden veel dieren overreden omdat ze op de kadavers afkomen die op de weg liggen. Vooral in de avond- en ochtendschemering houden zwarte kraaien en eksters zich in grote aantallen op de weg op. Later op de dag worden ze daar niet of als solitaire exemplaren waargenomen. Deze afvalt-cultuurvolgers leven voor een groot deel van gedode dieren en vinden op en nabij verkeerswegen volop snavelkost.

GER OYEN



DISCO-DANCING
DE BOKKERIJDER
HULSBERG

Zaterdag en zondag

DISCO

met disc-jockey JO-JO

---

laberinto

Schinveld

Limburgs mooiste discotheek-dancing
Iedere zaterdag- en zondagavond dansen met

top-d.j. hub jongen

Iedere week alle nieuwe platen

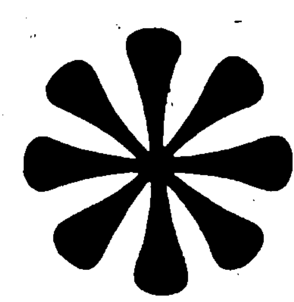
CADIER EN KEER

najaarskermis
vrijdag, zaterdag, zondag en maandag
De Limburger Drive-in-show in

VIDEO-DISCO
'T KELDERKE

Zondagmiddag en maandagavond met
D.J. BEN SALDEN

Maandag vanaf 16.00 uur geopend
Vrij entree



Het geluk kent geen grenzen

Spelen in Aken

Roulette · Baccara · Black Jac
elke dag vanaf 15.00 uur
Exclusieve gastronomie: Park Café – Palm
avondrestaurant Gala – dansen in Club

Internationales Spielcasino Aachen

Kurpark Monheimsallee 44 · Telefon 0241/15

Elke zaterdag TRADITIONELE OKTOBERWIJNFEESTEN in BAR-DANCING 'T WIELTJE

BAR DANCING 't WIELTJE

Gedurende deze wijnfeesten is onze zaak sfeervol aangekleed. De dansavonden worden verzorgd door

D.J. WINANDO

met dans- en stemmingsmuziek

Grote parkeerplaats achter onze zaak (Carboonplein).

Akerstraat 36, Spekholzerheide (Kerkrade-W), tel. 045-412465

WIJLRE — **WIJLRE**

Zaterdag 27 oktober as.

K.P.J.-BAL

in Moulin Rouge te Wijlre
Orkest The Hippy's
Vr. uitn. K.P.J. afd. Eys.

Zondag 28 oktober

K.P.J.-BAL

in zaal Moulin Rouge te Wijlre
Orkest Blue Walkers
Uitnodigend K.P.J. afd. Simpelveld.

ZAAL KEULEN - KLIMMEN

A.s. zaterdag en zondag

DISCO-TIME

DISCO-DANCING BIOS BORN

IEDERE ZATERDAG DISCOAVOND

Zondag 28 oktober

RAILWAY

BRAND BIER

Bij TED en EMMY

FRÜHSCHOPPEN

van 9.00 tot 14.00 uur

Café 't Kempke

Rijksweg-Zuid 245, Geleen

Bier 0,75 ct.

DANCING KISS

Bokstraat 41a
Heerlerheide
(vh Nationaal)

Zaterdag 27 oktober
GOLDWINGS
Zaterdag 3 november
SUNSHINE

Vrij entree — geopend tot 3.00 uur

SCHIMMERT GEMEENSCHAPSHUIS

zaterdag 27 oktober

DISCO

zo. 28 en ma. 29 oktober

TONEEL „D'N DUVEL"

Aanvang 20.00 uur.

ZUM BLAUEN BOCK

Zaterdag en zondag dansen met
THE STRADELLA'S

Romeinenstraat 84, Kerkrade-W.
Tel. 045 - 413689.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

NIEUWSTADT

Heden zaterdag

„WIJNBAL"

met kroning der wijnkoningin in

bar-dancing 'T NESTJE

Aanv. 20.00 uur
Prima orkest.

ZONNEHEMELS

UWE SUNSTREAM PHILIPS — **AKTIE**

Zonnebanken v.a. **ƒ 1239,–**
Wandhemels v.a. **ƒ 1475,–**
Plafondhemels v.a. **ƒ 1829,–**

(prijzen incl. 18% BTW)

keuls techniek b.v.

Maastricht: Showroom Wilhelminasingel 29A van 10-18 uur, tel. 043-18975
Heerlen: Showroom, vlg. afspraak, tel. 045-717021
Raadpleeg vooraf uw arts

De stichting Welzijnswerk i.o. vraagt voor haar Open Jongerencentrum Mainstreet in Schaesberg z.s.m. een

SOCIAAL-KULTUREEL WERKER(STER)

voor een tijdelijk dienstverband tot 1 augustus '80.

Mainstreet is een centrum voor jongeren vanaf 16 jaar uit Schaesberg en omgeving. In het gevarieerde bezoekersbestand van scholieren, studenten, werkloze en werkende jongeren hebben de scholieren de overhand. Wij stellen ons ten doel om vanuit ons jongerencafé bezoekers te betrekken bij aktiviteiten van edukatieke en rekreatieve aard.

Wij zoeken iemand die:
- bereid is op onregelmatige tijden en ook 's avonds en in het weekend te werken,
- goed in teamverband kan werken,
- ruime ervaring heeft in het werken met jongerengroepen,
- bereid is om ook een gedeelte van de verslaggeving te verzorgen,
- minimaal 24 jaar is,
- bij voorkeur een afgeronde opleiding sociale akademie kultureel werk heeft.

Rechtspositie, salariëring: Welzijns C.A.O.
Voor informatie: Jo Dautzenberg, tel. 045-312016.
Sollicitaties vóór 6 november te richten aan het Bestuur van de stichting Welzijnswerk i.o., Hoofdstraat 144-146, Schaesberg. Op grond van deze schriftelijke sollicitaties zal een eerste selektie gemaakt worden.

Diversen

DANCING de Driesprong Maria-Hoop. Zat. orkest Happy Stars. Zondag 28 okt. Miss Wijn Verkiezing met orkest Happy Stars.

SINT NICOLAASBAARDEN en pruiken, Bemo haarwerkensalon Bernhard, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 045-252492.

Dierenhotel Abdissenbosch

Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.
Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

Voor de verzorging van uw BOEKHOUDING en belastingaangiften, tel. 04499-2230.

Micron, uw specialist voor WASAUTOMATENONDERDELEN, tevens reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek. Tel. 045-221588.

KERSTREIS

Hippach-Zillertal

Vertrek: vrijdagavond 22 dec.
Terug: zondag 6 jan.
18-daagse reis volpension **ƒ 875,–**
Kerstdiner en Sylvesterparty, uitstekend hotel.
Alle wintersporten mogelijk.
Hypermoderne, luxueuze touringcars.

WHITE CARS LUXBUS REIZEN

Tel. 045-717171
04494-45151

CORIOVALLUM COLLEGE

Klompstraat 30, Heerlen
Tel. 045-712045

Gevraagd per 1 januari 1980

BEVOEGD DOCENT(E)

Voordrachtskunst/Drama voor 11 lessen per week.
Gevraagd voor indiensttreding op korte termijn

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

voor halve dagen ('s morgens). Vooropleiding: minimaal MULO of MAVO en typediploma.
Leeftijd: niet ouder dan 30 à 35 jaar.
Kantoorervaring is gewenst.
Sollicitaties vóór 7 november 1979 te richten aan de Directeur van het Coriovallum College, Drs. J.L.J. Huijdts.

TIROLER GASTH
EYGELSHOVEN

Zaterdag 27 oktober spelen voor u

LOS CAMAJO'S

Markstraat 7, Eygelshoven. Tel. 045-35

Vereniging voor Middelbaar Onderwi in Limburg

Postbus 143
6130 AC SITTARD

vraagt voor de onder haar bestuur staande r.k. SCHOLENGEMEENSCHAP GROENE STEIN
voor direkte indiensttreding, ter vervanging weg

DOCENT(e)

Duits 1e/2e graad, 26 lesuren.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het B bovengenoemde Vereniging, onder vermelding va van de school.
Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de J.M. Wienk, telefoon 04495-2820, huistelefoon 04

GEVRAAGD:

OPPERLIEDEN

voor direkte indiensttreding.
Inlichtingen:
Bouwbedrijf Coenen B.V.
op de Kloes 1 Roosteren.
Tel. 04748-551 of 552.
Tel. 04490-23186.

Jupiler

Te huur:
bestaande en nieuw in te rich cafés gelegen te SCHAESBERG, TREEBEEK, HOENSBROEK, NIEUWENHAG

Gegadigden in het bezit van vereisten vestiging ren en enig kapitaal kunnen kontakt opnem onderstaand adres.

ERCO

BIER UIT DE KRAAN DAT KAN

Wij verhuren biertapinstallaties voor feesta vóór scholen, voor verenigingen, voor tenten Wij leveren naar wens vaten Grolsch, Bittburger. Party-vaatjes zijn er al van 15

Extra voordelige aanbiedingen in: jenever: Hartevelt, Bols, Claerijn, Rob, Vlek, Sandeman; whisky: William Lawson; wijnen d'Anjou, Peré Chamard, Macon, Rouge, Blanc, Côte du Rhône; bier: Grolsch, Jupiler,

Ruime sortering in bier, frisdranken, wijnen, ven, likeuren en gedistilleerd.

Elke dag geopend van 8.00-12.00 uur en van 17.00 uur. Zaterdags van 9.30-14.00 uur.

J. Erkens & Zn. B.V.
Ampèrestraat 10, Schaesberg, tel. 045-41
Industrieterrein Strijthagen.

Jupile

WEHMEYER
Pelz-Angebote!

Swakara-Jacke, schwarz, wertvolle Felle, klassische Form, Gr. 40-50	**990.-**
Swakara-Persianer-Jacke, schwarz, seidig glänzende Felle	**1290.-**
Swakara-Mantel in neuer Linie, hochwertige, seidige Qualität	**1890.-**
Nutria-Jacke, Tiefschur, besonders strapazierfähige Felle	**1390.-**
Nutria-Mantel, Tiefschur, in sportlicher und klassischer Form	**1990.-**
Mutations-Nutria-Jacke, sportliche und elegante Form	**2290.-**
Bisam-Wammen-Jacke mit Kragen- und Ärmel-Ledergarnitur	**1490.-**
Bisam-Rücken-Jacke, aus hochwertigen, nordamerikanischen Fellen	**1590.-**
Bisam-Rücken-Mantel, bis Gr. 50, in klassischer Schnittführung	**2290.-**
Seehund-Jacke, natur „Grönländer" oder auch braun gefärbt	**890.-**
Seehund-Mantel „Grönländer" mit guten Trageeigenschaften	**1190.-**
Südamerikanischer Kitfuchs-Mantel aus vollen Fellen	**2990.-**
Südamerikanische Kitfuchs-Jacken, mit Kapuze oder als Blouson	**1990.-**
Blaufuchs-Jacke, volle skand. Felle, gefedert und galloniert verarbeitet	**1990.-**
Jugendlich, sportliche Rotfuchs-Jacke mit Stehkragen	**1690.-**
Wiesel-Jacke, jung und aktuell, zudem eine echte Preisleistung	**1390.-**
Modische Lincoln-Lamm-Jacke, sportlich vielseitig verwendbar	**850.-**
Modische Präne-Wolf-Jacke mit Kapuze, aktuelle Form	**698.-**
Modische Kanin-Jacke, Chinchilla, beste Verarbeitung	**179.-**

Aachen Adalbertstraße

Fachgeschäft-Qualität besonders günstig!

wehmeyer

OPEN DOEK

TONEEL

door Theo Pasing



Jac Gulikers vijftig jaar actief in Limburgs amateurtoneel

„Kijken naar toneel is ontzettend belangrijk"

Als er één vitale man in Limburg op twee benen rondloopt, die al vijftig jaar een ongeneeslijke ziekte onder de leden heeft en daarmee nog steeds springlevend en zonder medische klachten door het leven hupt dan is dat Jac Gulikers uit Heerlen. Zijn ziekte vindt men (nog) niet beschreven in medische encyclopedieën of vakliteratuur. Hij kan simpel omschreven worden als toneelkoorts, niet te verwarren met plankenkoorts, die iedere gewone sterveling wel eens bezoekt, maar zijn kwaal is veel ernstiger. De symptomen treden pas aan de dag als men in een willekeurige toneelzaal in Limburg naar het publiek zou kijken. Steevast zal men er een gezicht herkennen: dat van Jac Gulikers. Hij zou een schitterend exempel, pracht voer voor psychologen zijn. Jac Gulikers, regisseur, toneelspeler, decorbouwer, souffleur, organisator en vooral voorzitter van de welvarende toneelvereniging Expressie uit Welten/Heerlen, heeft vijftig jaar toneel in Limburg achter zijn fragiele rug. Hij heeft de hele woelige tijd meegemaakt. De tijd van de hartverscheurende drama's, waarbij de tranen met bakken de zaal inplensden, de kluchten, waarbij de zaal piepend van ademnood aan de rand van verstikking werd gebracht, de neergang van het amateurtoneel, waarin geen hond meer te bewegen was om te komen kijken en de enorme opbloei van datzelfde amateurtoneel. Juist in deze toptijd kan Jac Gulikers zijn vijftig jaren toneeljubileum vieren. Deze kleine man, die zijn kennis zelf heeft moeten opdoen, veelal in de harde praktijk, is uitgegroeid tot de Piet Hein van het Limburgse amateurtoneel: een sjouwer, een doorzetter en een stimulator voor wie geen zee te hoog ging, klein, maar zijn daden benne groot.

Jac Gulikers is zich van zijn beperkingen altijd terdege bewust geweest. Hij wilde nooit hoger springen dan hij conditioneel verantwoord vond. Daarom kijkt hij nu vaak met lede ogen naar jonge onervaren groepen, die altijd hoger willen grijpen dan zij kwalitatief kunnen opbrengen. „Laten ze toch in godsnaam met iets gemakkelijkers beginnen. Staan twee, drie keer op het toneel en brengen stukken, waarvoor het beroepstoneel bang is. Daar doen ze zichzelf en het publiek geen plezier mee."

Het begon bij Jac Gulikers al erg vroeg met het toneel. Hij werd op 10 september 1914 in Ubachsberg geboren. Het was een groot, maar artistiek gezin. Twaalf kinderen, die zich in huiselijke kring met woord en muziek bezighielden. Zijn vader was onderwijzer. Hij speelde zeven of acht instrumenten en was regisseur van de plaatselijke toneelvereniging. „Ze kwamen vaak bij ons thuis repeteren en in die tijd heb ik het al met de paplepel ingekregen." Als uk presenteerde Jac een voordracht „Toon de straatveger". Met een pet op en een bezem in de hand werd dat zijn favoriete nummer. In de achtertuin bouwde hij met een neef uit Aken een heus decor met alles erop en eraan en op 15-jarige leeftijd had hij een eigen toneelclubje. Onder de fraaie titel "Onder ons" speelde deze groep in de plaatselijke bakkerij voor kinderen, die er voor drie cent in mochten.

Hij was nauwelijks 18 jaar, de leeftijd waarop hij tot een echte toneelvereniging mocht toetreden, toen hij bij Vriendschap en Vermaak te Ubachsberg met heel zijn dynamiek in het toneel dook. Een jaar later was hij zelfs al regisseur van de Boerinnebond. „Dat was me vroeger een toestand met de rolverdeling. Ik had een meisje, dat voor het eerst mee wilde spelen, een kleine rol van dienstbode toebedacht. De volgende dag moest ik bij haar vader komen. Een keurige heer, die mij duidelijk maakte dat zijn dochter onmogelijk als dienstbode op het toneel kon gaan staan. Stand is stand, nietwaar. De dochter mocht fijn niet meedoen."

Jac Gulikers gaat altijd en overal naar toneel kijken. Hij is de meest geziene gast bij amateur- en beroepstoneelvoorstellingen. „Van het kijken naar toneel heb ik ontzettend veel geleerd. Het is jammer dat de groepen onderling zo weinig naar hun prestaties gaan kijken. Behalve van het kijken naar toneel en het volgen van cursussen o.a. bij Wim Tollenaar, Joris Diels en Gabriël Beckers heb ik erg veel van de vroegere provinciaal toneeladviseur Jo van de Ven geleerd. Door hem heb ik echte onverbeterlijke liefde voor het toneel gekregen. Ik ben er al die jaren dag en nacht mee bezig geweest. Als ik op vakantie ging nam ik altijd een stapel boekjes mee en maar lezen en lezen." Zijn grootste probleem is altijd tekstkennis geweest. Hij zou iedere rol kunnen spelen, ware het niet dat er in de rollen ook nog teksten gezegd moesten worden. „Als menigeen zoveel moeite heeft moeten doen om teksten te leren zoals ik, had hij nooit toneel gespeeld."



● *JAC GULIKERS*
...„als menigeen zoveel moeite heeft moeten doen om teksten te leren zoals ik, had hij nooit toneel gespeeld"...

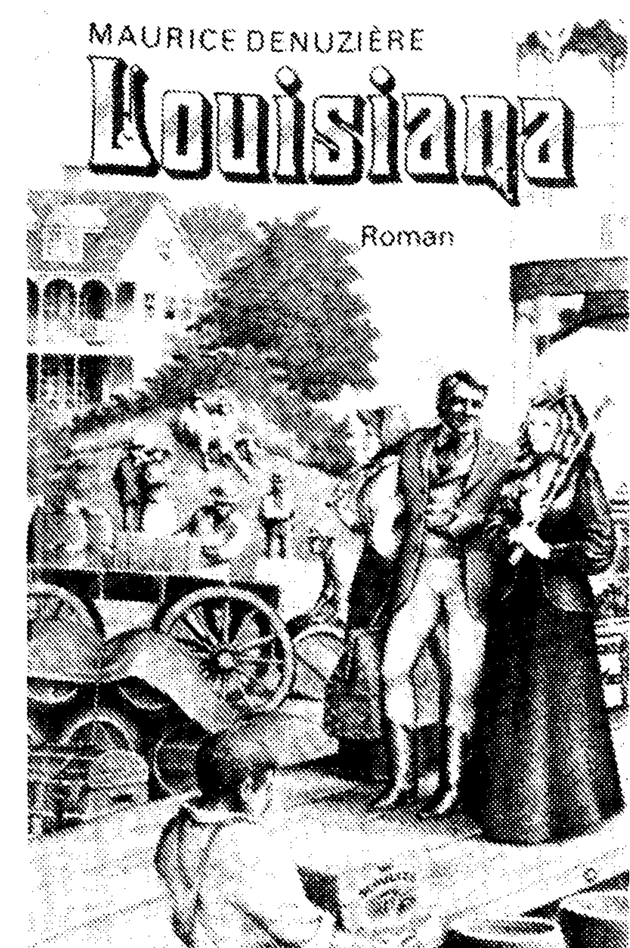
Drie dagen lang zal Jac Gulikers in het middelpunt van de belangstelling komen te staan. Dat begint op vrijdag 9 november met de première van zijn jubileumstuk „De kinderen van Eduard". Op zaterdag 10 november volgt nog een uitvoering in het gemeenschapshuis te Welten en op zondag 11 november is het hoogtepunt van de jubileumviering met een eucharistieviering, een receptie en de derde uitvoering van het komische blijspel. In zijn jubileumstuk speelt Jac Gulikers een koddige Poolse pianist. „Een rol die mij op het lijf is geschreven. Dynamisch en wild. Heerlijk. Ik verheug me er erg op."

BOEK

Neem eens een turf ter hand

De tijd van de gierende wind en mistroostige regen staat voor de deur. Een tijd om eens helemaal in een dik boek weg te dromen, om je in te graven in een andere wereld bij een snorrende potkachel. Een afgeroomd clichébeeld, maar toch wel lekker. Er zijn schrijvers, die er eens goed voor gaan zitten om nu eindelijk een dik boek te schrijven. Gelukkig zegt de omvang van het boek niets over de kwaliteit en daarom zal ik mij beperken tot het aanreiken van enige informatie over nieuw verschenen romans, die niet minder dan 400 pagina's tellen.

Een van de bekendste schrijvers, die zoveel letters in hun boeken stoppen is Taylor Caldwell, de schrijfster van o.a. Koningen en Paupers en Het verbond van de haat. Haar nieuwste turf heet De prijs van de onschuld. In 489 pagina's wordt het lief en leed uitgemeten van Ellen Watson, een eenvoudige vrouw, die door een huwelijk in welgestelde kringen terecht komt en daar geconfronteerd wordt met politiek, rijkdom, macht, huichelarij en meedogenloosheid. De schrijfster zelf zegt ervan: „Dit is de geschiedenis van een tragische vrouw en een tragisch land." Het boek is uitgegeven door Luitingh en kost *f* 34,90.



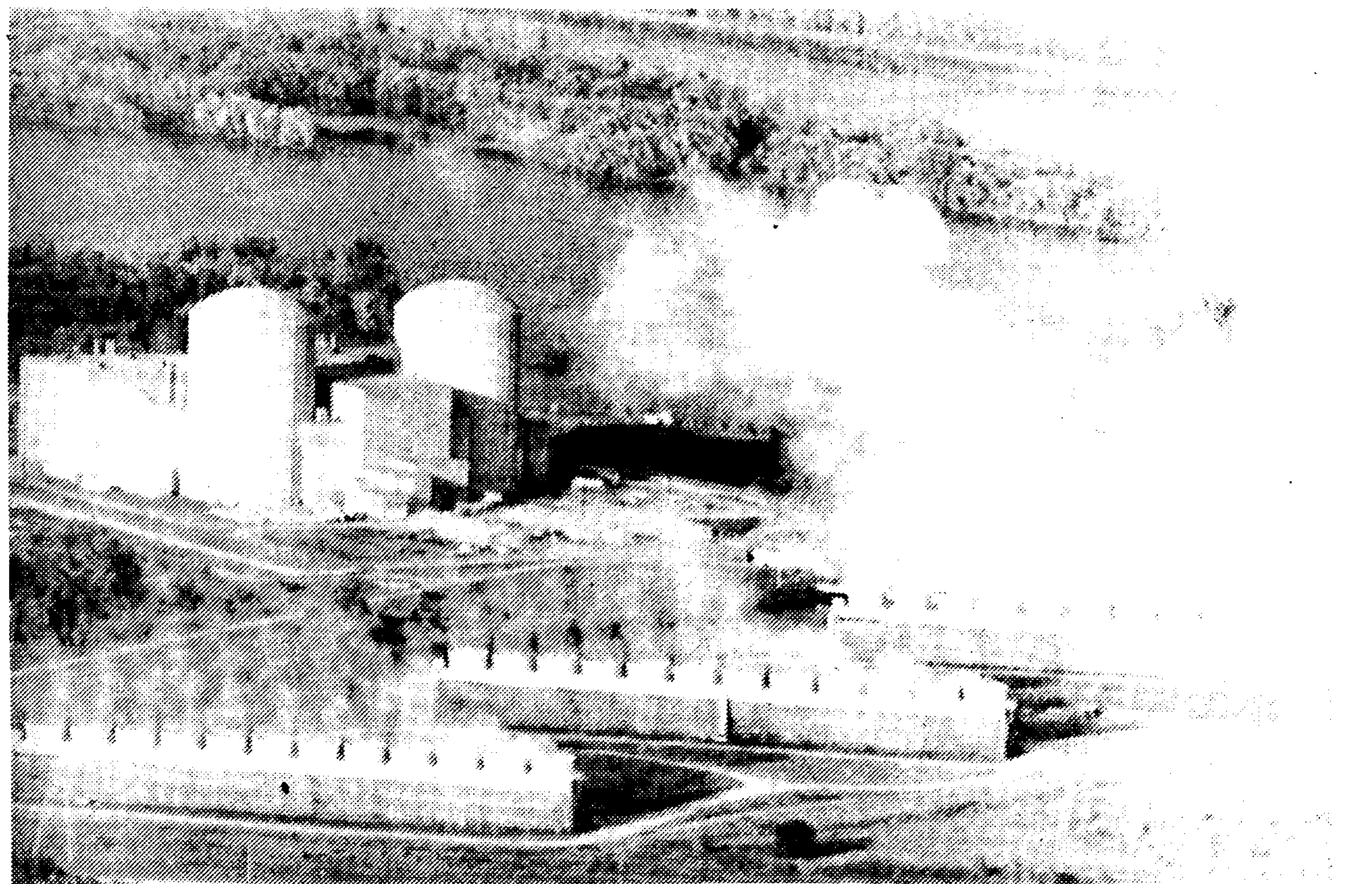
Door de Franse journalist Maurice Denuzière kunt u kennismaken met het rijke verleden van Louisiana in de tijd dat Franse kolonisten zich er vestigden, dat negerslaven de katoenplantages bewerkten en dat raderboten nog over de Mississippi voeren. Het boek is getiteld „Louisiana", omvat 640 pagina's, kost *f* 37,50 en is uitgegeven door L. Veen.

De Indiase schrijfster M.M. Kaye, spant voorlopig de kroon met een boekje van 763 pagina's, kleine druk, over het India van zo'n honderd jaar geleden. Het lijvige verhaal gaat over liefde, over oorlog en over avontuur. Het boek is getiteld „Het verre paradijs". Het kost *f* 44,50 – als kiloprijs heel aanvaardbaar – en is uitgegeven door De Kern.

Niet te versmaden zijn natuurlijk de populaire boeken van A.M. de Jong. De drie romans, die kort voor zijn dood verschenen (De vreemde broeders, Poeske, De heks van de Riethoek) zijn nu gebundeld onder de titel Het geslacht Verhagen. De romans spelen aan het begin van deze eeuw in het broeierige en benauwende wereldje van het Brabantse platteland. Het boek omvat 548 pagina's, kost *f* 39,– en is uitgegeven door Querido.

Eveneens bij Querido is het boek Het lied van Bernadette dat de Joodse schrijver Franz Werfel in 1941 samenstelde, verschenen. Op de vlucht voor het Teutoonse geweld hield hij zich in de zomer van 1940 enkele weken in Lourdes schuil. Daar deed hij de belofte om een roman over het leven van Bernadette Soubirous te schrijven als hij een behouden tocht overzee zou mogen maken. Het boek kost *f* 34,50.

In de roman De laatste verzoeking vertelt Joseph Viertel het verhaal van twee jonge Joodse mensen, die in de oorlogsjaren met grote problemen en teleurstellingen geconfronteerd worden. Deze roman speelt zich af in vier wereldsteden. Het begint in 1937 in Wenen en via Praag, en Rome eindigt het na de oorlog in Jeruzalem. Het boek is verschenen bij Luitingh en kost *f* 32,90.



● *Niet alleen in Harrisburg spookte het, ook in Red Wing kwam radioactiviteit vrij.*

De angst blijft bestaan in Harrisburg

Harrisburg in de staat Pensylvania: een rustige stad. Het ruim twintig kilometer oostelijk van het stadscentrum ook aan de mooie rivier Susquehanna liggende industriële voorstadje Middletown: even rustig en alledaags. Aan niets is te merken dat men er op 28 maart en de daarop volgende week in grote angst leefde. „Harrisburg, a clean scene" staat op de stadsvuilnisbakken.

„Wordt een deel van de geschiedenis van Harrisburg," prijst een reclame, die tot bedrijfsvestiging noodt, op een meters hoog bord aan.

Nog een paar kilometer oostelijker: de dreigende silhouetten van de hoge koeltorens van de twee kerncentrales op Three Mile Island. Daarnaast de twee reactorgebouwen. Een daarvan, unit 2, door een muur omringd, bevat de op hol geslagen reactor. Het gebouw, dat men tachtig dagen na het ongeluk dacht te kunnen betreden, blijft nog zeker tot aan het eind van het jaar dicht. Men mag het eiland niet betreden; de wachtposten zijn verveeld als alle wachtposten, maar onverbiddellijk. Iets verderop is een uitkijkpost, van waaruit men beide reactors in de gaten kan houden, zij het niet op veilige afstand: evacuatie dreigde voor de miljoen inwoners tot honderd kilometer in de omtrek. Zouden de inwoners van de mooie landelijke dorpjes als Elisabethville en Hunterstown in de noodzaak daarvan hebben geloofd?

In het ruim vijf centimeter dikke rapport van de Nuclear Regulatory Commission krijgt het bedieningspersoneel van de reactor de schuld. Zij hebben vermoedelijk maar liefst 35 fouten gemaakt of regels overtreden. Zij worden niet helemaal alleen verantwoordelijk gesteld, maar als zij bijvoorbeeld het noodkoelsysteem zijn eigen automatische gang hadden laten gaan, was de schade aan de reactorkern hoogstwaarschijnlijk voorkomen. Nu zij het systeem korte tijd uitschakelden raakte de reactorkern oververhit en kwam er zoveel radioactiviteit vrij dat het gebouw nog steeds ontoegankelijk is.

In de Verenigde Staten (en elders) kijken voor- en tegenstanders van kernenergie ieder op eigen wijze tegen „Harrisburg" aan. Tegenstanders zeggen: zie je wel, de risico's zijn te groot, laten we de put dempen voordat het kalf verdrinkt. Voorstanders zeggen: zie je wel, zelfs in nooit voorziene situaties als deze is de techniek zo geperfectioneerd dat er geen slachtoffers vallen, geen rampen gebeuren. Maar zelfs als zij daarin gelijk hebben: de menselijk factor, waaraan nu alles geweten wordt, is niet te becijferen en ook niet weg te cijferen. Apparatuur is niet zo vergaand te automatiseren dat er geen feilbare mens meer aan te pas komt. Het verder terugdringen van de rol van de mens betekent ook dat de weinige handelingen die hij dan nog te verrichten heeft, belangrijker worden. De kans op een fout neemt niet evenredig af met het aantal handelingen; de consequenties van een fout worden groter.

Er studeert nog een commissie op „Harrisburg", de door president Carter ingestelde commissie Kemeny. President Carter heeft er steeds op gerekend dat de commissie niet zal zeggen dat kernenergie te gevaarlijk is en er dus mee moet worden gestopt. Na zijn energieplannen te hebben gelanceerd en zijn kabinet te hebben vernieuwd zei hij in een rede in Kansas City: „Het harde feit is dat we voor dertien procent van alle elektriciteit die in de Verenigde Staten wordt verbruikt, afhankelijk zijn van kernenergie. Kernenergie moet een belangrijke rol spelen in de Verenigde Staten teneinde ons in de toekomst van energie te verzekeren."

Steenkool

De toonaangevende staat New York echter ziet uitbreiding van kernenergie voorlopig niet meer zitten en wil de komende vijftien jaar overschakelen op steenkool. Daarbij hoopt men binnen de normen voor luchtvervuiling te kunnen blijven, mede door een groot energiebesparingsprogramma. Maar de bestaande kerncentrales blijven in gebruik en een kerncentrale in aanbouw wordt afgebouwd. Een al bestelde wordt daarentegen geannuleerd. Zo zijn althans de plannen. Er zullen hoorzittingen over worden gehouden; de beslissing valt in december. Alleen het plan al is echter een harde klap voor de nucleaire industrie. In de stad New York zijn de eerste supermarkten verrezen waar men alles kan kopen wat betrekking heeft op zonne-energie: paradijsjes voor milieubewuste doe-het-zelvers.

„Harrisburg" heeft de angst voor de onzichtbare, ontastbare reukloze radioactieve straling in de Verenigde Staten bijna explosief doen stijgen. Niet ten onrechte, blijkt uit het NRC-rapport over Harrisburg: van 28 maart tot 30 april zijn alle in de VS gelden normen voor radioactieve straling in de omgeving van Harrisburg fors overschreden. De concentratie van radioactieve edelgassen was maar liefst eltmaal zo hoog als is toegestaan. Binnen een straal van 75 kilometer rondom de centrale kunnen mensen aan een dosis straling hebben blootgestaan die tweemaal zo groot is als zij anders per jaar ondergaan. Er zijn nog geen meldingen binnen over inmiddels geboren kinderen die afwijkingen vertonen welke aan de „bedrijfsstoring" worden geweten. Het kan nog wel twintig jaar duren voordat er zich kankergevallen openbaren die er aan kunnen worden toegeschreven. Maar duidelijk is dat alle eerdere, geruststellende verklaringen botte leugens waren. Even duidelijk is dat het te vroeg is voor de stellige bewering dat „Harrisburg" geen slachtoffers heeft gekost.

Straling

Het openen en schoonmaken, eventueel in beton storten of ontmantelen van het reactorgebouw of...het repareren en opnieuw starten van de reactor wordt met grote zorg afgewacht. De angst voor straling wordt gevoed door steeds weer nieuwe rapporten. Twee voorbeelden uit een periode van zes weken: Uit een rapport van het ministerie van Defensie blijkt dat 3224 mensen zijn blootgesteld aan de straling die vrijkwam bij de atoomtest Smokey op 31 augustus 1957 op het grote proefterrein in Nevada. Acht van hen kregen leukemie, slechts een van hen leeft nog. Ook de beroemde filmacteur John Wayne, die aan kanker stierf, zou een slachtoffer zijn van de straling van een testbom.

Uit een rapport van de federale milieubeschermingsdienst EPA blijkt dat het drinkwater van vijftien Amerikaanse staten waarschijnlijk al vele jaren radioactief besmet is. Het water, afkomstig uit het bergland van Noord-Amerika, bevat uraniumdeeltjes doordat daar uraniummijnen worden geëxploteerd. Het gaat om lage doses radioactiviteit, die echter op lange termijn schadelijk worden geacht. Hoe schadelijk weet niemand, maar het zijn wel doses die zestigmaal groter zijn dan de natuurlijke radioactiviteit in deze vijftien staten.

Kees Wiese



● *Na de ramp was de paniek algemeen*

Weer werk voor 125 man bij DSM

Bij DSM bestaan voor deskundige en actieve nieuwe medewerkers in de leeftijd van 18 tot 35 jaar diverse plaatsingsmogelijkheden. Behalve de bij de functies vermelde salariëring biedt DSM een modern personeels- en sociaal beleid waarbij loopbaanbegeleiding, werkoverleg en welzijnbeleid bijzondere aandacht krijgen. Verder aantrekkelijke overige arbeidsvoorwaarden waaronder
- een verlofregeling waarvan het aantal verlofdagen afhankelijk is van de leeftijd met een minimum van 22 dagen op 18-jarige leeftijd
- een bedrijfspensioenfonds waarvan tot een jaarinkomen van ƒ 43.950,- geen premie verschuldigd is
- een bedrijfsspaarregeling met een premie van de onderneming ter grootte van 50% van het spaarbedrag.

Voor onze chemische bedrijven in Geleen en Beek zoeken wij:

10 proces-operators in continu-dienst

De proces-operator heeft tot taak de goede gang van zaken van het produktieproces te bevorderen. Daartoe zal hij de werking van apparaturen en installaties van de produktieprocessen, die in de regel automatisch worden bestuurd, moeten observeren, zowel in als buiten de fabrieken. Afhankelijk van de situatie zal hij de juiste maatregelen moeten treffen.
Om als proces-operator te kunnen worden geplaatst dient men in het bezit te zijn van een van de navolgende diploma's: MTS-procestechniek, Vapro (chemicién), PBNA (chemisch vakman), scheepsmachinist VD, landmachinist of een daaraan gelijkwaardig diploma. Wie ervaring heeft geniet de voorkeur.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring met een minimum op 21-jarige leeftijd van ƒ 2.402,- en een maximum van ƒ 2.546,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt het inkomen bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag-, respectievelijk circa ƒ 32.690,- en ƒ 34.418,-. Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2.828,-, terwijl een verdere uitloop tot ƒ 3.170,- tot de reële mogelijkheden behoort. Op jaarbasis zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 38.200,- en ƒ 42.800,-.

25 proces-operators in opleiding

Degene die niet in het bezit is van het vereiste diploma maar wel voor deze vakrichting gemotiveerd is en voldoende voortgezet onderwijs heeft gevolgd, kan tot proces-operator worden opgeleid. Om deze opleiding te kunnen volgen geldt als voldoende vooropleiding bijvoorbeeld: diploma LTS C-niveau of een aantal jaren Mavo-Havo studie. De opleiding vindt plaats in samenwerking met het arbeidsbureau en wordt gegeven in dienstverband met DSM tijdens werktijd.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van de leeftijd en is als volgt:

	21- en 22- jarigen	23 jaar en ouder
tijdens theoretische scholing eerste 6 maanden	ƒ 1.708,-	ƒ 1.843,-
tijdens de stage in volgende 6 maanden	ƒ 2.220,-	ƒ 2.278,-

Op jaarbasis varieert het inkomen (bruto inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag) van circa ƒ 27.400,- tot ƒ 28.600,-.

25 produktie-medewerkers in continu-dienst

De taak van deze medewerker omvat het assisteren van de proces-operator, het bedienen van eenvoudige produktieinstallaties en het verrichten van werkzaamheden die verband houden met het verzenden van de produkten.
Voor deze functie geven wij de voorkeur aan kandidaten met enkele jaren voortgezet onderwijs en enige praktijk-ervaring. Bij gebleken geschiktheid bestaat ook voor deze medewerkers de mogelijkheid een opleiding tot proces-operator te volgen.

Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2.220,- en maximaal ƒ 2.340,- bruto per maand, met een uitloop tot ƒ 2.584,- bruto per maand. Op jaarbasis, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag - zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 30.500,-, ƒ 31.950,- en ƒ 34.880,-. Een uitloop tot een salaris van ƒ 2.828,- bruto per maand of ƒ 38.200,- op jaarbasis behoort tot de reële mogelijkheden.

15 produktie-medewerkers in wisseldienst

De werkzaamheden - die van overeenkomstige aard zijn met die van de produktiemedewerker in continudienst - worden in wisseldienst in 3 ploegendienst (ochtend-, middag-, en nachtdienst) uitgevoerd. Normaliter wordt er op zaterdag en op zon- en feestdagen niet gewerkt.
Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2.066,- en maximaal ƒ 2.178,- bruto per maand. Op jaarbasis, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag - zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 28.650,- en ƒ 30.000,-. Uitloop van salaris tot ƒ 2.410,- bruto per maand of circa ƒ 32.750,- op jaarbasis behoort tot de normale mogelijkheden.

25 onderhoudsbankwerkers

De taak bestaat uit het verrichten van onderhouds-werkzaamheden aan het werktuigkundig gedeelte van produktie-installaties.
Voor deze functie vragen wij kandidaten met diplo bankwerker V.V.A. of Bemetel. Voor een beperkt aantal wordt ook volstaan met LTS W met ruime werktuigkundige ervaring.
De werkzaamheden worden normaliter in dagdiens verricht met vrijaf op zaterdag, zon- en feestdagen. Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt voor de vakman minimaal o 21-jarige leeftijd ƒ 1.848,- en maximaal ƒ 1.959,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt het inkome bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen d vakantiebijslag - respectievelijk circa ƒ 26.000,- en ƒ 27.350,-. Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2.200,- bruto per maand, terwijl een verdere uitlo tot ƒ 2.465,- tot de reële mogelijkheden behoort. O jaarbasis zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 30.260,- en ƒ 33.400,-.

10 railtransportmedewerkers

De taak van een railtransportmedewerker bestaat u het in teamverband verrichten van rangeerwerkzaamheden zoals het koppelen en ontkoppelen va wagons, de bediening van wissels en het geven va de voorgeschreven seinen.
Deze werkzaamheden worden in wisseldienst, in 3 ploegendienst (ochtend-, middag- en nachtdienst) uitgevoerd. Normaliter wordt er op zaterdag en op zon- en feestdagen niet gewerkt.
Voor deze functie geven wij de voorkeur aan kandidaten met LTS-opleiding en enige jaren werkervaring.
Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring met een minimum op 21-jarige leeftijd van ƒ 2.024,- en een maximum van ƒ 2.133,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt het inkomen bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantiebijslag - respectievelijk circa ƒ 28.150,- en ƒ 29.460,-. Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2.364,- terwijl een verdere uitloop tot ƒ 2.580,- tot de mogelijkheden behoort. Op jaarbasis zijn deze inkomsten respectievelijk circa ƒ 32.200,- en ƒ 34.800,-.

Voor de Poriso- steenfabrieken in Brunssu

15 expeditie-medewerkers

De taak van de expeditie-medewerker bestaat uit h sorteren en verladen van Poriso-stenen. Deze we zaamheden worden in wisseldienst, in 3-ploegendienst (ochtend-, middag- en nachtdienst) uitgevoerd. Normaliter wordt er op zaterdag en op zon- en feestdagen niet gewerkt.
Gelet op de aard van de werkzaamheden gaat voo deze functie onze voorkeur uit naar kandidaten, di gewend zijn lichamelijke arbeid te verrichten. Bij gebleken geschiktheid bestaat voor deze medewerkers ook de mogelijkheid om te zijner tijd als produktie-medewerker te worden ingezet.
Het aanvangsalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt: minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2.220,- en maximaal ƒ 2.340,- bruto per maand met een uitloop tot ƒ 2.584,-. Op jaarbasis zijn deze inkomsten bruto respectievelijk circa ƒ 30.500,-, ƒ31.950,- en ƒ 34.880,-.
De Poriso-steenfabriek te Brunssum is niet met DSM-busvervoer bereikbaar. Daardoor is men op eigen vervoer aangewezen. Een tegemoetkoming in de kosten wordt verleend.

Een medisch en mogelijk een psychologisch onderzoek zullen deel uit maken van de selectie-procedure.

Wie belangstelling heeft voor een van de hier genoemde functies kan zich in een nader gesprek uitvoerig laten informeren over de werkomstandigheden, de arbeidsvoorwaarden en de toekomstmogelijkheden.
Bovendien wordt hij dan in de gelegenheid gesteld zich ter plaatse van de werksituatie op d hoogte te stellen.
Voor het maken van een afspraak kan worden volstaan met het inzenden van onderstaande coupon aan:
Chef afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, antwoordnummer 20, 6160 VB Geleen (men hoeft geen postzegel te plakken). Men kan ook telefonisch een afspraak maken: (04494) 63237.

Coupon

Naam: ____________________

Straat en huisnummer: ____________________

Postcode en woonplaats: ____________________

Geboortedatum: ____________________

Opleiding: ____________________

heeft belangstelling voor de functie van:
Operator/opleiding operator
Produktie-medewerker in continudienst/wisseldienst
Onderhoudsbankwerker
Railtransport-medewerker
expeditie Poriso
(doorhalen wat niet van toepasing is)

DSM

54 LD

AUBEEK – Na een geweldige opleving in begin zeventiger en lijkt het damesvoetbal haar hoogtepunt te hebben reikt. Het aantal teams dat aan de competitie deelneemt ligt niet, mindert niet, maar blijft gelijk. Elk jaar weer rdwijnen er een paar clubs, maar verenigingen zoals Neer-k en Sweikhuizer Boys hebben het dit jaar aangedurfd met damesvoetbalelftal te beginnen. Een vereniging die van et af aan steeds aan de top heeft meegedraaid is de mesafdeling van de vierdeklasser RKSNE uit Heerlerheide. t aantal provinciale kampioenschappen die de vereniging in loop der jaren in de wacht sleepte, zijn op één hand niet er te tellen. Toch wordt de hegemonie van RKSNE de tste jaren de kop ingedrukt. RKHBS (Heerlerbaan), Maurits eleen), Amelie (Maastricht), VOS (Venlo) en Venray krijgen eds sterkere teams en doen weinig voor elkaar onder.



● *De vier voetballende zusjes: Jozien, Wilma, Nellie en Annie: „Het Terwint Kwartet"*

Tekst: **Hans Rooijackers**

Foto's: **DRIES LINSSEN**

ANNIE, JOZIEN, NELLIE EN WILMA TERWINT:

Vier zusjes in één team

niet-alledaags verschijnsel is aanwezigheid van vier zusjes RKSNE. Annie, Nellie, Jozien Wilma vormen vanaf het begin deze competitie de as van het dusver ongeslagen Heerlense mesvoetbalelftal. Een unicum erden de gezusters Terwint een tal jaar geleden. Bep, de vijfde maakte toentertijd het famiwintet vol bij Maurits. Daarna s elk van de meisjes haar eigen eniging en voor de nieuwe comitie hervonden zich vier van bij één club, terwijl Bep nu bij S voetbalt. Waarom kozen zij r een echte mannensport?

NELLIE:



ier van de achttien gecoorde doelpunten komen op aar-conto. Zij ontdekte als erste van de vier voetbalende gezusters dat ook het wakke geslacht kan genieen van de voetbalsport. Nellie is 24 jaar en vertoeft in de spits van RKSNE. Gezellig uitgaan doet ze het liefst, maar thuis een kaartje leggen vindt ze ook een aardige bezigheid. Thuis regelt de an van de „Kerkhofjes" het huishouden.

Nellie: „Vroeger op straat voetbalde ik al met de jongens. Ik beleefde er enorm plezier aan. De eerste damesvoetbalclubs waren toen al opgericht. Voordat ik mijn moeder zover kreeg om te mogen voetballen..., dat heeft een hele tijd geduurd. Je weet wel wat alle moeders in die tijd zeiden: „Voetbal is iets voor jongens en niet voor meisjes".

Moeder Terwint: „Toen ik eenmaal já had gezegd, was het hek van de dam. Nu zijn vijf van mijn dochters wild op voetballen. Ik ga zelf elke zondag kijken. Ja", vervolgt de moeder van tien kinderen, „ik ben nog gekker dan de kinderen. Ik sla geen wedstrijd over. Dat betekent wel dat we keer op keer 's zondags vroeg uit bed moeten. De dames spelen altijd om tien uur 's morgens en af en toe nog een half uur vroeger".

Dus op zaterdagavond stappen stappen is er niet bij?

Jozien: „Natuurlijk ga ik op zaterdagavond lekker gezellig uit; naar een discotheek of een dancing, want dansen doe ik graag. Maar ik ben op tijd thuis".

Nellie: „Stel je voor dat we 's nachts thuiskwamen! Neen, we nemen de sport die we beoefenen uiterst serieus. En wat dacht je als ik om drie uur in de morgen thuis zou komen. Mijn moeder vertelde me wat anders. Ze zou me een slag in de nek geven...".

Moeder Terwint: „De meisjes willen nu eenmaal voetballen. Dat brengt konsekwenties met zich mee. Dat betekent vroeg uit de veren, dijkwijls om acht uur en niet op het veld lopen te suffen".

Nellie: „Vroeg opstaan of niet, ik maak mijn doelpunten toch".

Een hele poos was het rustig bij RKSNE. De fel begeerde titel moest aan stadgenoot RKHBS worden overgelaten. Gezien de stand op de ranglijst komt er toch weer wat leven in de brouwerij. RKSNE koploper met tien punten uit vijf wedstrijden

Groot boek

Annie: „Het gaat goed met RKSNE. (Nellie pakt een groot boek vol met standen uit de kast). Kijk en hier staan we. De standen die in de twee kranten staan, hebben nog nooit geklopt. Maar ze zullen wel de verkeerde uitslagen doorgeven. Dus eigenlijk is het de krant niet kwalijk te nemen. Wij houden daarom alle wedstrijden zelf bij. Ze wijst boven aan de

ANNIE:



Als keepster maakte zij na vijf competitiewedstrijden slechts driemaal de weg naar het net. Nú nog kan de enige getrouwde van de vier zusjes Terwint zich opwinden over de strafschop die haar ploeg tegen kreeg. „Dat doelpunt tel ik dan ook niet mee", zegt de 29-jarige vastberaden. Naast het voetballen beleeft Annie veel plezier aan het verzamelen van oude munten en zij is verknocht op antieke spulletjes.

bladzijde. Vijf gespeeld en alle vijf gewonnen. De eerste was tegen Heilust (2–0) thuis, daarna uit tegen Stadbroek (3–1); ja en toen Maurits. Dat was me een wedstrijd. We wonnen daar met 3–1. Egge klopten we op eigen veld met 5–0 en afgelopen zondag veegden we Amelie met 5–1 van het veld".

Trotse moeder Lucie Terwint:

„Ik ben net zo gek"

Wilma: „We trainen twee keer per week. En op woensdagavond is bijna iedereen van de zestien leden tellende selectie aanwezig. Er spelen wat verpleegsters mee en die zijn er af en toe niet bij vanwege hun diensten. Maar als je zonder geldige reden wegblijft, sta je ernaast. En dat heb ik wel eens anders meegemaakt. Als er op woensdagavond een voetbalwedstrijd op de televisie was, bleven de meesten thuis. Niemand die er wat van durfde te zeggen. Ik moet zeggen dat Caranso (trainer Sofie) de touwtjes strak aantrekt en zo moet het ook".

Jozien: „Eerlijk gezegd durven ze ook niet meer weg te blijven, want we hebben zestien speelsters en er kunnen slechts elf meisjes voetballen".

Zeven uur

Er zijn plannen om te komen tot een hoofdklasse. Tot nu toe zijn er twee eerste klassen en een aantal tweede klassen. De besten van Noord- en Zuid-Limburg willen ze in de hoofdklasse onderbrengen. Dat zou betekenen dat je om zeven uur uit je bed moet stappen, want Venray, Venlo en Wanssum liggen niet naast de deur.

Annie: „De plannen zijn er, maar wanneer ze in uitvoering worden gebracht, weet ik niet. Ik heb wel gehoord dat we dan om elf uur zouden spelen".

WILMA:

De bijna 19-jarige produktiemedewerkster is de jongste van de Terwint-voetbalzusters. In het team van trainer Renso Sofie („Ik noem hem Caranso") staat zij rechtermiddenvelder. Voetballen is haar favoriete sport, maar zwemmen vindt Wilma eveneens erg leuk. Johan Neeskens is haar grote voorbeeld als voetballer: „Johan Cruyff is natuurlijk ook een klassevoetballer, maar de Nees zijn inzet...".

Wilma: „We zijn nu amper wakker. Wat moet het dan wel niet geven?"

Nellie: „Nu je het zegt. We spelen twee keer 35 minuten. Dat is veel te kort. Ben je goed warmgedraaid is het rust...".

De tijd dat de mensen op zondagmorgen naar het voetbalveld gingen om een uurtje heerlijk te lachen als de dames bezig waren is definitief voorbij. Toch zal er zo nu en dan eens gegiecheld worden...

Wilma: „Zeg dat wel. Er was eens een meisje dat had niks op de... weet je wel. En iedereen dacht...

Nellie: „Wilma hou op, z'n flauwekul hoeft niet in de krant. Neen, ik heb eens iets meegemaakt. Een meisje van mijn team moest een vrije trap nemen en ik ga in het muurtje van de tegenstander staan. Loopt een meisje van de tegenpartij naar de scheidsrechter en zegt: „Mijnheer, dat meisje staat in onze muur, dat mag toch niet". Komt de scheidsrechter naar me toe en zegt: „Zo, en dáár ga je staan en nergens anders. Nou, toen heb ik toch wel even gelachen. Ik stond mooi naast de muur en ik mocht me niet bewegen".

Annie: (borst vooruit en zich niet schamend) „Weten jullie nog toen ik op een toernooi vijf strafschoppen tegenhield. Dat was klasse.

JOZIEN:

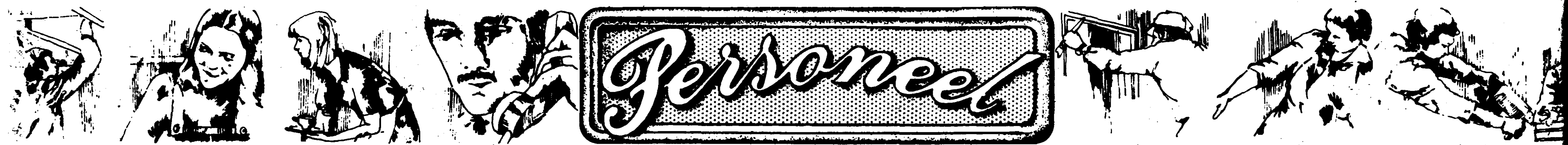


Ruud Krol, Wim Jansen en niet te vergeten Willem van Hanegem vindt de 20-jarige Jozien geweldige voetballers. „Maar boven Cruyffie gaat niemand", weet de huishoudelijke hulp in het Geleense ziekenhuis te melden. Ze voelt zich thuis op het middenveld, liefst op links. „Want ik ben een echte linkspoot", zegt Jozien. „Veel doelpunten maak ik niet, maar ik bereid zel wel allemaal haarfijn voor".

We kwamen daardoor in de finale".

Manager

Moeder Terwint: – de kinderen noemen haar manager – „'s Morgens voordat de meisjes vertrekken, controleer ik de tassen. Oh wee, als er iemand bij is, die de schoenen niet heeft gepoetst. Wat het wassen en strijken van de voetbalspullen betreft, maak ik me geen zorgen. Dat doe ik zelf, want mijn dochters moeten er op het voetbalveld haarfijn opstaan".





Lucas-Stichting voor Revalidatie

Het Revalidatie-Centrum „Hoensbroeck", een van de 6 instituten welke deel uitmaken van de Lucas-Stichting, zoekt op korte termijn t.b.v. de afdeling Fysiotherapie

een ASSISTENTE FYSIOTHERAPIE

Functie-eisen:
Leeftijd 20-25 jaar.
Bereidheid cursus L.O.I.-ass.fys.ther. te volgen.
Goede fysieke gezondheid i.v.m. tillen van patiënten.

Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. ziekenhuiswezen.

Medische keuring en psychologische test behoren tot de selektie-procedure.

Informatie omtrent de functie te verkrijgen bij dhr. C. Damman, Hoofd Fysiotherapie (tel. 045-214000, tst. 242).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: de Direkteur van de Lucas-Stichting voor Revalidatie, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.



centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapten
Huize Watersley
Sittard

De Paulus Stichting is een leefgemeenschap voor 336 zwakzinnige mensen en een werkgemeenschap voor 300 medewerkers.

Voor de praktijkbegeleiding van onze inservice-leerlingen maar ook voor de praktijkondersteuning van de stagiaires H.B.O.-verpleegkunde, vragen wij een

praktijkbegeleider m/v

Hij/zij zal onder verantwoordelijkheid van het Hoofd Opleiding in nauwe samenwerking met de overige praktijkbegeleiders ondersteuning verlenen aan de leerlingen [illegible]
Voor deze functie is vereist:
- een vooropleiding MAVO IV of HAVO
- het diploma verpleegkunde Z
- enige jaren ervaring als verpleegkundige.

Personen met een voltooide opleiding praktijkbegeleiding of die deze nog volgen genieten de voorkeur.
Op deze functie is de CAO Ziekenhuiswezen van toepassing. De salarisschaal kent als minimum ƒ 2048,73 en als maximum ƒ 3103,15 bruto per maand.
Verdere inlichtingen worden gaarne verstrekt door J.G. Janssen, hoofd personeelszaken of C. Kleijntjens, Hoofd Opleiding (tel. 04490-10474).
Uw sollicitaties dient U vóór 10 november te richten aan de Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard, t.a.v. Hoofd Personeelszaken.

---

psychisch gezondheidscentrum **welterhof**

Ten behoeve van de afdeling van de bezigheidsaktiviteiten binnen de dienst Activiteiten wordt gevraagd:

Medewerk(st)er bezigheidsaktiviteiten

Taken
★ Opvangen van bewoners in een afzonderlijke bezigheidsafdeling, hen begeleiden bij hun aktief zijn bezig zijn.
★ Verder ontwikkelen van de organisatie van de afdeling in overleg met college's.

Aanstellingsvoorwaarden
★ Een van de diploma's MBO arbeidstherapie; bezigheidstherapie, Princeoord of Moral; of soort diploma dat daarmede gelijk is te stellen.
★ Minstens in de leeftijd van 21 jaar.
★ Enige jaren ervaring in het werken met mensen met psychische problematiek is niet vereist, strekt wel tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden
★ CAO-Ziekenhuiswezen.
★ Salaris bruto per maand min. ƒ 1.759,85
max. ƒ 2.176,88

Inlichtingen
Drs. J. Janssen, hoofd dienst Aktiviteiten, tel. 045-718180, tst 2143 of 1113.
Mevr. Janssen-Renneberg, leidster bezigheidsafdeling, tel. 045-718180 tst 2095.

De verplegingssektor vraagt ten behoeve van een klinische afdeling een

afdelingssekretaresse/receptioniste

(part-time van 9.00 - 13.00 uur)

Taken
★ Verzorgen van korrespondentie, archief en kaartsysteem
★ Bijwerken van verslagen en adressen
★ Afspraken regelen
★ Telefoon bedienen
★ Notuleren van vergaderingen.

Aanstellingsvoorwaarden
★ Middelbare opleiding
★ Typediploma
★ Niet jonger dan 21 jaar
★ Voorkeur genieten kandidaten met een soortgelijke ervaring.

Arbeidsvoorwaarden
★ CAO-Ziekenhuiswezen
★ Salaris bruto per maand min. ƒ 1.818,50
max. ƒ 2.251,81
I.v.m. part-time funktie geschiedt uitbetaling naar rato.

Inlichtingen
Mevr. G. Soemers, hoofd Verplegingssektor, tel. 045-718180, tst 2180.

Sollicitaties
Schriftelijk aan voordrachtskommissie
medewerk(st)er bezigheidsaktiviteiten vac.nr. 354
afdelingssekretaresse/receptioniste vac.nr. 357
p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

De Nationale Stichting Casinospelen is een snel groeiende organisatie. Op het hoofdkantoor te Schiphol en in de casino-vestigingen te Scheveningen, Valkenburg en Zandvoort werken momenteel ruim 800 Nederlanders en buitenlanders. De belangstelling van het publiek voor de Nederlandse casino's is groot.

10 December a.s. start een nieuwe cursus leerling croupier.

Deze cursus van 4 maanden (waarvan 2 maanden als stage in één van de casino's) zal worden gehouden in het opleidingscentrum van de Nationale Stichting Casinospelen te Haarlem en stelt kandidaten in de gelegenheid tot het behalen van het officiële diploma leerling croupier.

De kosten van deze cursus bedragen f500,–, welke bij indiensttreding terug worden betaald.

De lesuren zijn op werkdagen overdag van 15.30 uur tot 18.30 uur of 's avonds van 18.00 uur tot 21.00 uur.

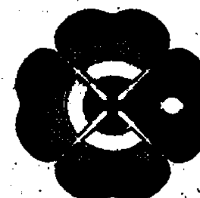
Geïnteresseerden in deze cursus dienen te voldoen aan de volgende eisen: ● leeftijd tussen 20 en 30 jaar ● Nederlandse nationaliteit ● onbesproken gedrag (bij aanstelling is het overleggen van een zgn. bewijs van goed gedrag een vereiste) ● beschikken over een dienstverlenende mentaliteit ● een uitstekende gezondheid ● representatief zijn en over goede kontaktuele eigenschappen beschikken ● middelbare schoolopleiding en daarbij zeer snel uit het hoofd kunnen rekenen ● spreekvaardigheid in Frans, Duits en Engels ● bereidheid tot het verrichten van ongeregelde diensten en overal inzetbaar zijn (Scheveningen, Valkenburg en Zandvoort) ● geen bezwaar hebben tegen een psychologische test en een antecedentenonderzoek.



Geboden wordt: ● na het behalen van diploma leerling croupier, een vaste aanstelling in een van de officiële Nederlandse casino's ● 40-urige werkweek, inclusief weekenddiensten ● goede salariëring en overige arbeidsvoorwaarden ● goede karrière-mogelijkheden.

Sollicitatie: Belangstellenden kunnen zich schriftelijk aanmelden tot uiterlijk **7 november a.s.** door het schrijven van een brief met uitvoerige gegevens en een recente pasfoto aan het Hoofd Personeelzaken van de Nationale Stichting Casinospelen, Postbus 7631, 1118 ZJ, Luchthaven Schiphol.

Nationale Stichting Casinospelen





ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

heeft binnen de **Voedingsdienst** plaatsingsmogelijkheid voor een medewerkster die is afgestudeerd aan de opleiding

M.B.O. C.D.

Zij zal als **Hostess** worden belast met de supervisie van een aantal voedingsassistenten op een groep verpleegafdelingen en als zodanig de voedingsassistenten begeleiden en stimuleren in hun dienstverlening aan de patiënt.

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK SITTARD.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

Bovengenoemd ziekenhuis beschikt over een erkende P.A.A.Z. (Psychiatrische Afdeling Algemeen Ziekenhuis), met een kapaciteit van 28 bedden.
Naast een polikliniek kent de P.A.A.Z. ook een dagbehandeling. Er wordt gewerkt met een multidisciplinair team met o.a. psychiaters, klinisch psycholoog, maatschappelijk werkenden, psychaitrische verpleegkundigen en aktiveringstherapeuten.

Op deze afdeling bestaat tijdelijk een vakature ter vervanging wegens ziekte voor een

VERPLEEGKUNDIGE A + B

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij P.J.M. van Alphen, psychiater, of de hoofdverpleegkundige van de afdeling (tel. 04490-18666, toestel 2064 resp. 2189).
Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, onder nr. K1.



Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerk

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade weet zich verantwoordel de verpleging en verzorging van bejaarden en somatisch zieken.
Hiertoe beheert de stichting onder meer twee verpleeg- en drie verzorgingstehuizen
In de Hamboskliniek waar 215 somatische zieken verblijven, worden voor de verzorging en begeleiding van deze bewoners gevraagd:

A) Waarnemend hoofdverpleegkundige

Het waarnemend hoofd van een verpleegafdeling wordt geacht samen met het hoofd van de afdeling de verantwoordelijkheid te dragen voor een goed funktioneren van de afdeling.
Verwacht wordt ook, dat hij/zij een belangrijke bijdrage levert aan de prettige sfeer voor de medewerkers en de patiënten.
Naast een diploma A en B of B wordt ervaring in een leidinggevende funktie verwacht.
Kandidaten met ervaring in een verpleeghuis genieten de voorkeur.

B) 3e Verpleegkundige

Vereist:
diploma A en B of B
Voor hen die gedurende 1 à 1½ jaar ervaring willen opdoen is dit tevens een uitstekende mogelijkheid t.z.t. bevorderd te worden tot waarnemend hoofdverpleegkundige.

C) Ziekenverzorgenden (part-time)

Verwacht wordt:
★ bereidheid om in teamverband te werken,
★ bevoderen van een goede leef- en werksfeer,

Vereist:
★ diploma ziekenverzorging

D) Logo-akoepedis (part-time 50%)

In grote lijnen zullen zijn/haar we zaamheden bestaan uit het behan van mensen met stoornissen op melijk neurologisch gebied (afasi dysarthrie). Voorts zal hij/zij word ingeschakeld bij de behandeling patiënten in het kader van de dag deling. Een goede samenwerking alle disciplines is van groot belan name zal een goed overleg met d medische en paramedische medewerkers (argotherapie, fysio pie en bezigheidstherapie) noodz zijn.
★ Salariëring geschiedt volgens schaal voor schaal voor fysiotherapeuten, kelijk van leeftijd en ervaring.
★ De C.A.O. voor het ziekenhuis is van toepassing.

Inlichtingen voor de funkties genoemd onder A, B en C kunnen ingewonnen worden bij Zr. H.E. Peeters, Hoofd Verplegingsdienst en voor de funktie genoemd onder D bij de reeds aanwezige logopediste Me J. Dohmen-Sloekers, tel. 045-457041.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Sterk De Graafschap vanavond in de Baandert tegen Fortuna Sittard

Tini Ruys weer fit

EERLEN – Van de drie betaalde clubs in Zuid-Limburg speelt dit weekeinde alleen ortuna Sittard een thuiswedstrijd. Een interessante trouwens, en wel om twee redenen. en eerste is het zeer waarschijnlijk dat Tini Ruys na lange tijd weer zijn rentree zal maken n ten tweede is tegenstander De Graafschap een sterke ploeg, getuige het behaalde eriodekampioenschap.

et team van trainer Pim van de eent mag gerust tot de betere teams n de eerste divisie worden gerend. De tweede plaats op de ranglijst aaft die bewering. Tekenend voor de utine in de oostelijke ploeg is de manier waarop men in uitwedstrijden tot winst is gekomen. Behoedzaam en op de juiste momenten counterend via de snelle centrumspits Jaap Jacobs, de topschutter van De Graafschap. Slechts eenmaal verloren de discipelen van Van de Meent op vreemd terrein.

Dat Fortuna een uiterst lastig duel te wachten staat zal duidelijk zijn. Slechts in de bekercompetitie wist men (tegen Heracles) tot een overwinning te komen, maar in de normale competitie kijken de mannen van Joop Castenmiller verlangend uit naar de eerste thuiszege.

„Die moet dan vanavond maar eens komen", zegt Castenmiller, die weer de beschikking heeft over Tini Ruys. „Zijn achillespeesblessure is verleden tijd en Tini heeft deze week alles meegedaan op de training. Hij heeft wel wat achterstand op conditioneel gebied, maar de kans is zeer groot dat hij in actie komt."

Resultaat

Waarmee de aanvalskracht van de Baandert-ploeg aanmerkelijk zal toenemen en hopelijk ook resultaat zal opleveren. „Dat is voor een belangrijk deel afhankelijk van het feit of we een juist evenwicht weten te vinden tussen aanvallen en verdedigen.

Hoe langer die eerste zege uitblijft, des te groter is de kans dat spelers individueel naar dat succes gaan jagen en wat dat betreft is De Graafschap een team dat zoiets direct afstraft. Houden we ons koppetje er goed bij, zoals in de uitwedstrijden, dan komt het succes gegarandeerd", aldus Joop Castenmiller, die verder beschikt over een fitte selectie.

Die bestaat dan uit: Geilman, Hansen, Bux, Pfennings, Colombain, Van Daele, Van de Berg, Hutting, Titaley, Zuidersma, Koevermans, Ruys, Van Well, Cramer, Damoiseaux, Seegers en Sangers.



● Beeld uit Fortuna-De Graafschap van vorig seizoen. Tini Ruys wervelt langs een opponent. Vanavond is de gevaarlijke linkerspits van de Sittardenaren voor het eerst sinds lange tijd weer van de partij.
Foto: PETER ROOZEN

Weigering Ajax-buitenlanders blijft van kracht

EN HAAG – Minister Aleda van Sociale Zaken heeft ok in tweede instantie een rbeidsvergunning geweierd voor de twee Oosteuroese spelers die Ajax wilde antrekken. Op 9 augustus ad Ajax bezwaar gemaakt egen het niet verstrekken an een arbeidsvergunning voor verdediger Balint (Hongarije) en doelman Svilar (Joegoslavië).

De minister overwoog in zijn afwijzing dat Ajax ook in tweede instantie heeft nagelaten de Stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal te raadplegen en dat nog steeds aanbod van beroepsvoetballers aanwezig is op de Nederlandse markt. De werkgelegenheidssituatie verzet zich dus tegen het verlenen van een vergunning.

Ajax heeft de mogelijkheid binnen 30 dagen van deze afwijzing beroep in te stellen bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Nieuw Duits zwemtalent

OSTOCK – Het Oostduitse zwemmen, dat het jarenlang heeft moeten ebben van enkele gevestigde coryfeen heeft er een nieuw talent bij. Het is e 16-jarige Oostberlijner Jörg Woithe, ie bij de verenigingskampioenschappen in Rostock op de 100 meter vrije ag (25 meterbaan) als eerste Oostuitser binnen de vijftig seconden eef: 49.96. Van de zomer zwom Woie in een buitenbad al 51.67. Er weren nog drie Oostduitse indoorrecords evestigd. Roger Pyttel kwam op de 00 meter vlinderslag tot 1.59.34. Raier Strohbach tot 15.22.98 op de 1500 eter vrije slag en Barbara Krause tot 58.76 op de 200 meter vrije slag.

Sittardia oefent tegen Neerpelt

TTARD – Landskampioen Sittara speelt vanmiddag een oefenwedrijd tegen de Belgische handbaltoper Neerpelt. Het duel begint om .30 uur in de nieuwe stadssporthal.

Zware klus Roda JC



● Peter de Wit ... niet van de partij ...

HEERLEN – Bert Jacobs zal voor de lastige uitwedstrijd tegen Go Ahead Eagles geen beroep kunnen doen op verdediger Peter de Wit. Zijn achillespeesblessure verhindert hem het spelen. Dat geldt niet voor Theo de Jong, die ook last heeft van zijn achillespeesblessure, maar desondanks wel met het team naar Deventer zal afreizen. Dat doet Chris Riemens eveneens. Hij is weer fit en vult derhalve de groep weer aan.

Voor de rest is het Roda JC-gezelschap fysiek in orde en dat is nodig ook, want de Eagles zijn in de Adelaarshorst een moeilijk te bespelen tegenstander op dit moment. Van de vijf thuispartijen wonnen de Deventenaren er vier en speelden er een gelijk, hetgeen in schrille tegenstelling staat tot de prestatielijst van Roda JC bij uitwedstrijden. Een punt is tot nu toe de schrale oogst en nog altijd wachten de Kerkradenaren op de eerste uitzege.

Het C-elftal van Roda JC speelt vanmiddag om 14.30 uur thuis tegen de jeugd van MVV, waarin Chrit Baetsen plaats zal nemen onder de lat.

FC Den Haag-MVV

MVV kan vanavond tegen FC Den Haag niet beschikken over de nog geschorste Jo Quaden. Tevens sukkelt Bert van Marwijk met een dijbeenblessure, maar het lijkt aannemelijk dat hij toch van start zal gaan. Daarom dezelfde selectiegroep als de vorige week voor het duel tegen Willen II, waarin de Maastrichtenaren teleurstellend een puntje lieten liggen.

„Het is jammer dat we de kansen die we iedere wedstrijd weer weten te creëren, niet in treffers kunnen omzetten. Misschien dat we vanavond tegen FC Den Haag wel wat doeltreffender zijn", zegt Leo Steegman, die de uitwedstrijd kwalificeert als moeilijk. Terecht overigens, want dit seizoen functioneert het team van trainer Piet de Visser aanmerkelijk beter dan de vorige competitie.

FC VVV-SVV

FC VVV ontvangt morgenmiddag SVV in De Koel. Jan Morsing laat dezelfde formatie aantreden die vorige week De Graafschap met 0–3 klop gaf. Manager Van Aken: „Ik hoop alleen dat de jongens de Schiedamse ploeg niet zullen onderschatten. Een punt ben je zo kwijt, dat hebben we in het recente verleden wel gezien".

FC VVV: Tullemans, Oostrom, Schreurs, Franken, Van Rosmalen, Pala, Zedler, Bours, Bish, Jovanovic, H. Janssen.

PSV in de problemen

EINDHOVEN – Door het grote aantal blessures is PSV-trainer Kees Rijvers gedwongen voor de eredivisiewedstrijd Sparta-PSV zijn selectie aan te vullen met een viertal jeugdspelers. Het zijn Gerrie Dijkstra, Rob Lansbergen, Willy Scheepers en Tom Smulders. In verband hiermee wordt de wedstrijd tussen Jong PSV en Jong Eindhoven van vandaag verschoven naar donderdagavond 1 november. Kees Rijvers beschikt tegen Sparta over veertien spelers. Van de oorspronkelijke selectie zijn niet beschikbaar: Ernie Brandts (geschorst), Willy Jansen (knieblessure), Adrie Koster (dijbeenblessure), Rene van de Kerkhof (knieblessure), Willy van de Kerkhof (knieblessure), Jan Poortvliet (enkelblessure) en Tom Smits (knieblessure).

Ronde voorsprong Thurau en Sercu

FRANKFÜRT – Het favoriete koppel Patrick Sercu/Didi Thurau voerde vrijdagavond het veld nog aan in de zesdaagse van Frankfürt. Het Belgisch/Duitse duo had een ronde voorsprong op zes paren.

De stand gisteravond in Frankfurt was: 1. Sercu (Bel)/Thurau (Wdl) 41 pnt.; op een ronde: 2. Hermann (Lie)/Schütz (Wdl) 81 pnt.; 3. Schumacher (Wdl)/Schuiten (Ned) 58 pnt.; 4. Pijnen (Ned)/Braun (Wdl) 54 pnt.; 5. Frank (Den)/Savary (zwi) 31 (Zwi) 6. Peffgen/Fritz (Wdl) 31 pnt.; 7. Clark Allan (Aus) 15 pnt.; op negen ronden: 12. Ponsteen/Van Gerwen (Ned) 19 pnt.

China wil met 300 atleten naar Moskou

NAGOYA – Als de leden van het Internationaal Olympisch Comite bij de schriftelijke stemming akkoord gaan met de toelating van Communistisch China, wil de Volksrepubliek aan de Spelen van Moskou meedoen met een ploeg van driehonderd atleten en officials.

Dit verklaarde Song Zhong, de secretaris-generaal van het Chinees Olympisch Comité in Nagoya. Zhong die de uitslag van de stemming (25 november in Lausanne) met optimisme tegemoet ziet, kondigde voorts aan dat China ook bij de Winterspelen van Lake Placid vertegenwoordigd zal zijn en wel bij het kunstrijden en het schaatsen. Zhong ziet niet veel medailles in het verschiet, maar hij is wel van mening dat de Chinezen zich in enkele takken van sport wel degelijk op Olympisch niveau zullen manifesteren. Dat geldt dan voor het turnen, het schoonspringen (dames en heren) het boogschieten, gewichtheffen en het geweerschieten.

Fortuna-speler Jan Maessen in UEFA-selectie

ZEIST – Op woensdag 31 oktober speelt het UEFA-eltal (16-18 jaar) een interlandwedstrijd tegen Belgie op het terrein van de voetbalclub RKC Waalwijk. De aanvang is 19.00 uur. Bondscoach Ger Blok heeft de volgende spelers geselecteerd:

Jacques Storm, John Holhuysen, Ben Haverkort, René Kraaij (allen Ajax), Arend Keuch (AZ'67), Erwin Koeman (PSV), Tjalling Teerling, Fred Rutten, Jerry Cooke (allen FC Twente), Rob Kelderman (De Graafschap), Danny Blind (Sparta), Marco de Vroedt (FC Den Haag), Rene Tol (Volendam), Rudi Gullit (Haarlem), Jan Maessen (Fortuna Sittard) en Jan Gaasbeek (Dovo).

Onnodig verlies voor AZC Alphen

KLAGENFURT – AZC Alphen heeft in Klagenfurt de eerste wedstrijd in de voorronde van het toernooi om de Europese waterpolobeker voor landskampioenen verloren. Tegen de Westduitse kampioen Spandau '04 uit Berlijn werd een volkomen onnodige nederlaag met 5–6 geleden. De periodestanden waren: 1–2, 3–1, 1–2 en 0–1.

Wiersma wereldkampioen

TRECHT – Harm Wiersma eeft in Utrecht de wereldtiel dammen heroverd. Door inst in de voorlaastste parij in de tweekamp tegen tielverdediger Anatoli Gantarg breidde hij zijn voorprong uit tot vier punten 21–17) en werd daardoor onereikbaar voor de Rus.

aar voordat het zover was, heeft de rote schare toeschouwers lang moeen wachten op de capitulatie van de peler uit Minsk na Wiersma's 51e zet 7–22 die onherroepelijk verlies voor em inhield. Lang heeft Gantwarg aar een oplossing gezocht, maar oest zich tenslotte in het onvermijelijke schikken en reikte onder norm applaus, zichtbaar teleurgeeld, Wiersma de hand. De Fries had ijn begin dit jaar in Arco verloren ereldtitel terug. Hiermee is een einde ekomen aan de schitterende tweeamp, die meer dan 10.000 toeschouers heeft getrokken. Wiersma en antwarg hebben met hun gedurfd en oms adembenemend spel alle vorige natches om het wereldkampioenchap ruimschoots overtroffen.

atuurlijk heeft Gantwarg in de negentiende en voorlaatste partij een ertwijfelde poging ondernomen de chterstand van twee punten weg te erken.

et zijn vijftiende zet lanceerde Gantarg een nieuwe voortzetting, die de anval inleidde. Volgens zijn secondant Michael Koradevski was dit een oede aanvalszet, maar in de zaal betond daarover twijfel. Na Gantwargs 4e zet kwam Wiersma in het voordeel. antwarg verdedigde zich goed. Hoeel hij schijfverlies voorkwam, werd zijn positie allengs slechter. In een negen-om-negen-stelling wankelde zijn damtroon en in een zeven-om-zeven-stand zochten de aanwezigen naar een zekere winst voor Wiersma. Beide spelers waren inmiddels in hevige tijdnood gekomen. Er werd in een razend tempo gespeeld om de vijftig zetten te halen. In de slotfase van de partij zag Gantwarg waarschijnlijk een mogelijkheid tot remise over het hoofd. Hij werd feilloos door Wiersma naar de nederlaag gespeeld. In een verloren zes-om-zes-stand gaf Gantwarg op.



● Onder het toeziend oog van zijn vader bericht Harm Wiersma zijn vrouw dat hij zojuist de 19e partij van de Rus Gantwarg winnend heeft afgesloten en de wereldtitel daardoor heeft heroverd

Tweede zege handbalteam

TOULOUSE – De Nederlandse herenzaalhandbalploeg heeft ook zijn tweede wedstrijd in het Vierlandentoernooi in Frankrijk gewonnen. In Toulouse werd Oostenrijk met 20–19 verslagen.

Voor Nederland scoorden Pol Schuurkens (4), Bert Schimmel (3), Hans Visser (3), Joop Eilers (2), Rob Hesling (2), Hans Ardesch (2), Ruud Eilers (3).

De Nederlandse jeugdploeg zaalhandbal heeft ook zijn derde wedstrijd in het toernooi om het wereldkampioenschap voor junioren verloren. In Valby Denemarken verloren de Nederlandse junioren met 25-17 van IJsland, nadat de rust was ingegaan met een 12–9 voorsprong voor de IJslanders. Eerder verloor Nederland van de Sovjetunie en West-Duitsland.

Nederlaag Marc Albert

Van onze tennismedewerker

AMSTERDAM – De twaalfde partij van het ABN-Satellite circuit heeft Marc Albert zijn eerste nederlaag in deze toernooireeks opgeleverd. De Amerikaanse Chris Bussert, die tot nu toe weinig gepresteerd had, kwam dolgelukkig van de baan toen hij de Eijsdenaar na drie sets de baas gebleven was. Nadat Marc de eerste via een tiebreak verloren had, wist hij de tweede set ruim te winnen. In de derde set verviel hij weer in zijn slechte spel van de eerste waardoor hij ook deze verloor. De totaalscore was 7–6, 2–6, 6–4.

● MONTPELLIER – Chamonix heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de Europa Cup ijshockey voor landskampioenen. De Fransen versloegen in de tweede wedstrijd van de eerste ronde Casco Viejo uit Bilbao met 8–0. De eerste ontmoeting leverde een overwinning van 12–4 voor de Fransen op. In de tweede ronde is Heerenveen tegenstander van Chamonix.

● DEN HAAG – De turninterland tussen de damesploegen van Nederland en West-Duitsland gaat op 2 en 3 november in Beverwijk in ieder geval door. Het NKGV heeft telefonisch contact gehad met de Westduitse bond en daarbij de toezegging gekregen dat minimaal drie turnsters, die over ruim een maand naar de wereldkampioenschappen in Fort Worth gaan, in de Westduitse ploeg worden opgenomen.

● HEERENVEEN – Haitske Valentijn-Pijlman heeft tijdens clubwedstrijden in Heerenveen het baanrecord op de 500 meter verbeterd. Ondanks de harde wind reed zij een tijd van 43,1 seconden. Het oude record stond met 43,5 seconden al op haar naam. Haar directe tegenstander, Sijtje van de Lende, legde de afstand af in 44,7 seconden en werd daarmee tweede. Henk Hospes won de 500 meter bij de heren in 40,1.





gemeente heerlen

De afdeling Financiën c.a. ter secretarie met in totaal ca. 35 personeelsleden, omvat de navolgende onderdelen: de sector beheer en beleid, financiële administratie, kassierskantoor, bureau belastingen, boekhoudbureau en administratie Grondbedrijf.
De afdeling vervult een centrale functie binnen de gemeentelijke organisatie op het gebied van de gemeentefinanciën.

In verband met de benoeming per 1 maart 1980 van de huidige functionaris tot hoofd afdeling Financiën c.a., tevens comptabele, wenst het gemeentebestuur de vacature open te stellen van

CHEF SECTOR BELEID EN BEHEER

TEVENS WND. AFDELINGSHOOFD

De functie chef sector beleid en beheer omvat in hoofdzaak:
- behandeling financiële/bedrijfseconomische beleids- en beheersaangelegenheden;
- algemene leiding betreffende de meerjarenactiviteitenplanning en de financiële vertaling daarvan;
- supervisie over de administratie van het grondbedrijf en over het centraal boekhoudbureau.

Als wnd. hoofd zal de te benoemen functionaris dienen te participeren in de leiding van de afdeling, o.a. door deelname intern en extern aan besprekingen, werkgroepen e.d. Na een inwerkperiode zal de nieuwe functionaris meer zelfstandig een aantal in nader overleg met het afdelingshoofd te bepalen taakdelen behartigen.

Voor de vervulling van deze interessante en afwisselende functie gaan de gedachten uit naar een ondernemend persoon, die na het volgen van een adequate financieel-economische of bedrijfseconomische opleiding, ruime ervaring heeft opgedaan, bij voorkeur in een leidinggevende functie, op het gebied van de gemeentefinanciën.

Van kandidaten wordt verwacht, dat zij bereid en in staat zijn in teamverband te werken en voorts interesse hebben voor het totale gebied van de gemeentelijke taken.

Bezoldiging is nader overeen te komen; het maximum van de thans aan de functie verbonden rang bedraagt ƒ 5.675,– per maand.
Een eventuele verdere uitloop is afhankelijk van toekomstige organisatorische en structurele ontwikkelingen.

Een psychologisch onderzoek, waarvan de resultaten slechts met toestemming van de kandidaat zullen worden medegedeeld aan de benoemende instantie, zal deel uitmaken van de selektieprocedure.
Een medisch onderzoek zal eveneens deel uitmaken van deze procedure.

Sollicitaties – onder nummer 824 – binnen 14 dagen te richten aan de Direkteur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Baan in beeld



Voor ons nieuwe filiaal in 't centrum van Brunssum

Adspirant-beheerder

Hij moet een behoorlijke dosis ervaring hebben in een foto-zaak en bij voorkeur over de nodige diploma's beschikken. Na een gedegen inwerkperiode, liggen hier voor iemand met een gezonde hoeveelheid enthousiasme prima kansen. Ook om door te groeien.

Een adspirant-beheerder bij Filmpost is òf de 2e man in een filiaal òf hij heeft de leiding over een kleiner filiaal, op weg naar mogelijke promotie tot beheerder.

Het aanvangsalaris is goed en heeft de mogelijkheid om te stijgen. Bovendien kennen wij een beoordelingstoeslag.

Leeftijd tussen de 22 en 30 jaar.

Verkoper of verkoopster

Ervaring in een foto-zaak is meegenomen, maar niet noodzakelijk. (Wij zorgen immers voor een goede, vakgerichte opleiding.)

Het aanvangsalaris is goed en binnen Filmpost kun je – zoals dat zo mooi heet – doorgroeien. De mogelijkheden zijn er in ieder geval voor iemand met verkoop-talent.

Leeftijd tussen de 18 en 24 jaar.

Voor beide hierboven genoemde funkties geldt:

Het salaris wordt per 4 weken betaald; dus 13 x per jaar.

Verder hoort erbij:
- 8% vakantietoeslag
- forse korting bij aankoop van apparatuur en het laten ontwikkelen en afdrukken van foto's
- 22 vakantie/snipperdagen per jaar
- en natuurlijk een vijfdaagse werkweek

Wie wat meer van z'n toekomst maken wil, schrijft snel een brief (met gegevens over opleiding en ervaring) aan Filmpost B.V., Nijverheidswerf 16, 1402 BW Bussum. Bellen kan ook: 02159-11711, vragen naar Mej. v. Rosmalen.

Filmpost in een groot deel van Nederland

Filmpost is een snelgroeiend bedrijf, met momenteel zo'n 25 foto/film-speciaalzaken.
Nog in 1979 zullen dat er 30 zijn; 't beste bewijs dat onze formule aanslaat.
De grote wereldmerken tegen scherpe prijzen; deskundig advies en uitstekende service.
Eigen Nederlands laboratorium voor ontwikkelen en afdrukken en gratis filmpje bij halen van de foto's.

Filmpost
niet zonder reden fotovakman

Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

De Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V. is een sterk expanderend concern. Het behoort tot de grootste producenten van papier en karton in Europa. Het personeelsbestand bedraagt meer dan 6.000 personeelsleden, verspreid over een groot aantal bedrijven in binnen- en buitenland.

Met moderne apparatuur produceren wij in ons bedrijf te Maastricht gestreken en ongestreken papiersoorten van hoge kwaliteit.
De werkzaamheden worden in teamverband uitgevoerd.

Voor de bediening van ons uitgebreid machinepark vragen wij

bedieningsvaklieden

in 4-ploegendienst.

Kandidaten vanaf 18 jaar bieden wij:
- een goede salariëring,
- een maand vakantiegeld en een eindejaarsuitkering van bijna een maand salaris;
- een gunstige pensioenvoorziening en goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- reiskosten-vergoeding vanaf 0 km;
- na gebleken geschiktheid, verantwoordelijk en interessant werk met (periodieke) salarisverhogingen en promotiemogelijkheden;
- prettige werkkring in een gezond bedrijf;
- basisverlof van 22 dagen;
- 19 vervangende verlofdagen voor het werken in volcontinudienst + 2 dagen A.T.V.-verlof;
- mogelijkheid deel te nemen aan bedrijfsopleidingen of aan externe studies, waarvoor een gunstige studieregeling van toepassing is.

Zij die belangstelling hebben voor een baan bij ons bedrijf kunnen van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur vrijblijvend komen praten op onze afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan 1 te Maastricht.
Wij zijn telefonisch te bereiken onder nummer (043) 84 22 22. Vanuit België 00 - 31 - 43 - 84 22 22.

vestiging Maastricht

Willen de vrije kreatievelingen zich even melden?

Linckens & Partners is niet zuinig met kreativiteit bij het ontwikkelen en realiseren van reklame-uitingen. Het buro sluit daarmee kennelijk goed aan bij de behoeften van het bedrijfsleven, want de orderportefeuille groeit gestadig. Van de weeromstuit wordt de kreativiteit binnen het buro nijpend, zodat toevloed van buitenaf geen luxe is.

Daarom zoekt Linckens & Partners kontakt met

free-lancers

op elk kreatief gebied. Vakmensen die direkt ingeschakeld willen worden, maar ook kreatieven die te zijner tijd in aktie willen komen en nu al willen weten welk vlees ze met Linckens & Partners in de kuip hebben.

Belangstelling? Bel dan even voor een afspraak. Vraag naar Ton Florisson of Jos Linckens.

Linckens & Partners erkend reklame-adviesburo b.v.
Postbus 14
6430 AA Hoensbroek
Telefoon 045-218000*



b.v.,
Lelystad
GEVRAAGD:
UITZETTER in weg- en waterbouw, graag MTS-opleiding.
Verder gevraagd: **LEERLING UITZETTER**
Tel. 03200-41326 - 22264.
Ook 's avonds.
Z.A.M., Boeier 01-02, Lelystad.

MET SPOED GEVR.:

METSELAARS VOEGERS

Aann.bedr. Geurts
Moutheuvellaan 19, 6365 AX Schinnen
Tel.: 04493-2414

GROTE SUPERMARKT

met fijne ambachtelijke slagerij vraagt

CHEF-SLAGER

Gedacht wordt aan een all-round vakman die leiding kan geven en een prachtige presentatie kan verzorgen.

CENTRA-MARKT J. DIEPSTRATEN
Korte Hovenstraat 10, Ubach over Worms, tel. overdag 310827
tel. 's avonds 04495-4137



Lelystad,
Zoekt u werk! Bij ons is werk genoeg, ook voor **GRONDWERKERS.** Kom naar **LELYSTAD,** het nieuwe land. Begin een nieuw leven. Wij zorgen binnen 7 weken voor een huis.
Werk voor 16- tot 65-jarigen. Ook werk voor 65+.

Tel. 03200-41326 - 22264. Ook 's avonds. Z.A.M., Boeier 02-02, Lelystad.

De verkoop-buitendienst van ons bedrijf in
automaterialen
noodzaakt ons tot het zoeken van een

topverkoper

voor het rayon Noord-Limburg.

Deze zelfstandige functie omvat:
- het persoonlijk promoten van automaterialen bij bestaande en potentiële afnemers.
- het verder opbouwen en uitbouwen van deze buitenverkoop; hij is dan ook daarvoor voortdurend „onderweg".
- het leiding geven, na de opbouw in de toekomst, aan deze buitendienst.
- regelmatige rapportering aan de direktie.

Geschiktheid voor deze baan veronderstelt ervaring in de verkoop van automaterialen en bekendheid met de branche.

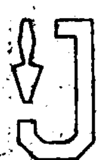
Wij geven deze goed gehonoreerde taak bij voorkeur in handen van een stimulerende verkoper met een kreatieve geest, die reeds eerder werkzaam is geweest in de buitenverkoop automaterialen. Leeftijd 30-40 jaar.

Belangstellenden worden uitgenodigd uitvoerig schriftelijk te solliciteren onder nr. 388 L.D. Roermond.

Op enkele langdurige werkobjekten kunnen wij plaatsen:

ALLROUND TIMMERLIEDEN
ZELFSTANDIGE VLECHTERS
ALLROUND STEIGERMAKERS

Wij bieden een goed loon en goede arbeidsvoorwaarden.
Voor vervoer kan worden gezorgd. Mondelinge sollicitaties tijdens kantooruren op hèt adres Hompertsweg 34 te Schaesberg. Na 18.00 uur bij onze bedrijfsleider, de heer J.M.G. Bastings, Reijmerstokker Dorpstraat 155 te Reijmerstok-Gulpen, tel. 04457-1336.



JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF

Hompertsweg 34, Schaesberg, tel. 045-722851



THOMAS REGOUT NV

Divisie T.R. 2,
Maastricht

In deze divisie van Thomas Regout NV zijn de produktie- en commerciële aktiviteiten van de afdeling koudgewalste profielen ondergebracht.
Door een reeds in uitvoering zijnde uitbreiding zoeken wij kontakt met een

COMMERCIEEL TECHNISCH MEDEWERKER

De betreffende funktionaris werkt direkt onder het hoofd van dit bedrijf.

De funktie omvat in hoofdzaak:
- Het leggen van kontakten met potentiële afnemers en het onderhouden van kontakten met relaties in binnen- en buitenland.
- Het bevorderen van de verkoop in hechte samenwerking met het thuisfront.
- Het behandelen van technische problemen van de afnemers in samenwerking met de bedrijfsleiding.

Wij menen dat voor het vervullen van deze funktie het volgende vereist is:
- Technische capaciteiten op HTS-niveau.
- Zeer goede kontaktuele eigenschappen.
- Commerciële instelling, ondersteund door buitendienstervaring.
- Uitdrukkingsvaardigheid in de moderne talen.
- Leeftijdsgrens tot ca. 35 jaar.

Bij deze interessante funktie behoort een behoorlijke beloning. Goede sociale voorzieningen zijn aanwezig.

Uitvoerige sollicitatiebrieven te richten aan:
Hoofd Personeelszaken Thomas Regout NV,
Postbus 1014
6201 BA Maastricht.





● *Wereldkampioen Bert Oosterbosch samen met zijn toekomstige echtgenote Marian Bik in de zaak van zijn toekomstige schoonouders. „Marian zal volgend jaar minder moeten koersen, want als ik thuiskom moet zij als huisvrouw voor mij klaarstaan."*

Foto's: JOHN BAAN

Wereldkampioen achtervolging niet bang om te knechten

Oosterbosch blijft met beide benen op de grond staan...

LEKKERKERK – Onder de professionele wielrenners werden verleden weekend de laatste prijzen van het wegseizoen 1979 verdeeld. Joop Zoetemelk besloot zijn beste seizoen met een overwinning in het criterium der Azen, Claude Criquielion won de klimkoers van Montjuich en het Italiaanse vedettenduo Saronni-Moser was oppermachtig in de Trofeo Baracchi. In de koppeltijdrit te Bergamo was slechts een Nederlandse formatie (Jan van Houwelingen legde met de Belg Fons de Wolf beslag op de tweede plaats) van de partij: het Raleighkoppel Henk Lubberding-Bert Oosterbosch. De beschermelingen van Peter Post eindigden met een achterstand van 3.40 min. op Moser-Saronni in derde stelling. Bert Oosterbosch is zelden in een koers zo tot het uiterste moeten gaan als in de befaamde Baracchitijdrit. De laatste twintig kilometer waren voor het Brabantse wielertalent een ware lijdensweg.

Tekst:



BENNIE CEULEN

Het is dan ook niet verwonderlijk dat Oosterbosch deze week geen racefiets meer heeft aangeraakt. De eerstejaarsprof is dolblij dat het seizoen achter de rug is. Een seizoen waarvan hij beduidend minder verwacht had dan er uiteindelijk voor hem uit de bus is gekomen: wereldkampioen achtervolging en winnaar van vijf wegwedstrijden. Bovendien werkte Bert Oosterbosch zich in één seizoen op tot een der beste coureurs van de ijzersterke Raleighstal. Niet voor niets had de jonge Oosterbosch een plaatsje verworven in de Oranjeformatie, die in Valkenburg Jan Raas met het veroveren van de regenboogtrui heeft geholpen. De trotse wereldkampioen van 's werelds zwaarste wieleronderdeel (de achtervolging) blikt dan ook meer dan tevreden terug op zijn profdebuut. „Toch zag het er in de eerste weken van het seizoen niet zo florissant voor me uit.

Ik heb in het voorjaar enkele flinke opdoffers gekregen. In veel koersen werd ik doodgewoon gelost. Meer dan eens heb ik toen gedacht dat ik het bij de beroepsrenners niet zou gaan maken. Ik speelde al met de gedachte om terug te keren naar de amateurs. Maar hoe verder het seizoen vorderde, hoe beter het ging. Buiten verwachting klopte ik in de finale van het WK-achtervolging in het Olympisch Stadion Francesco Moser. Wie had dat verwacht? Moser is toch geen kleintje hé", aldus Oosterbosch, die ruiterlijk bekent dat de overgang van de amateurs naar de profcategorie ontzettend moeilijk is.

Gangmaker

Overigens was het in Amsterdam niet de eerste keer dat de rossige Oosterbosch als regenboogtruidrager gehuldigd werd. Als amateur maakte hij verleden jaar in Brauweiler deel uit van de Nederlandse formatie die het wereldkampioenschap ploegentijdrijden bemachtigde.

Bert Oosterbosch was in Duitsland de gangmaker van de winnende equipe. Voor Peter Post aanleiding om hem een profcontract aan te bieden. „Maar ik had enkele dagen voordien al een overeenkomst gesloten met de Belgische ploeg Marc Zeepcentrale. Voor een jaarsalaris van 10.000 gulden. Een domme zet van mij. Na lang touwtrekken tussen Peter Post en Romain Deloof werd het contract ongeldig verklaard omdat ik nog minderjarig was op het moment dat ik het ondertekende. Zodoende kon ik toch naar Raleigh gaan".

„Tot heden heb ik daar nog geen spijt van gehad. Peter Post heb ik ervaren als een geweldige ploegleider. Voor de start van het seizoen heeft hij voor mij een programma samengesteld dat paste bij mijn jonge leeftijd en mijn mogelijkheden. Ik heb strikt zijn raadgevingen opgevolgd. Het resultaat is gebleken. In de toekomst zal ik hem dan ook blijven gehoorzamen. Ook voor het nieuwe seizoen zal Peter voor mij een schema maken dat vooral gericht zal zijn op de Tour de France. In het Tourcircus wil ik volgend jaar absoluut van de partij zijn. Een eerste vereiste is natuurlijk dat ik dan de goede vorm te pakken heb. In het voorjaar zal ik daarom niet te veel koersen omdat gebleken is dat ik de kou niet goed verdragen kan. Ik ben eigenlijk een mooi-weer-renner".

Knechtenwerk

Wat La Grande Boucle betreft is Bert Oosterbosch helemaal niet bang voor het zware knechtenwerk dat hem daarin te wachten staat. De pas 22-jarige Brabander kent zijn plaats in het keiharde wereldje van het cyclisme.

Oosterbosch: „Tot de wereldkampioenschappen heb ik ondervonden dat de gevestigde professionals een jonge coureur proberen tegen te werken. Daarbij moet ik wel opmerken dat mijn ploegmaats dat beslist niet deden. Ik ben dan ook nooit bang geweest om voor hen het vuile werk op te knappen. Na het behalen van de wereldtitel werd ik daarentegen wel aanvaard door de vedetten. Maar om nu te zeggen dat ik volgend jaar mijn eigen kans zal gaan is absurd. Ik ben bereid om voor mijn kopmannen te knechten. Ook in de Tour. Op mij kunnen ze rekenen."

Hoewel Joop Zoetemelk als kopman van de Raleigh-ploeg in de Ronde van Frankrijk zal starten, slaat Bert Oosterbosch de kansen op de eindzege van zijn nieuwe ploegmaat niet al te hoog aan. „Door de overgang naar onze ploeg zijn Joops kansen uiteraard aanzienlijk gestegen. Maar om nu te verklaren dat Zoetemelk volgend jaar de Tour gaat winnen is te gek. Op de eerste plaats zal hij al zo goed moeten rijden als dit seizoen. Voorts moet Joop alles mee hebben. Hij zal het beslist niet gemakkelijk krijgen, want volgens mij gaat Hinault, die toch de sterkste coureur van dit moment is, een andere taktiek toepassen nu Zoetemelk als Raleigh-renner in de ploegentijdritten in het voordeel is. Het is de vraag hoe Joop dan kan reageren. Maar een ding is zeker: Zoetemelk heeft er nog nooit zo goed voorgestaan wat de Tour de France betreft. Ik hoop dat ik hem een handje kan helpen aan zijn eerste Tourzege."

Serieus

Bert Oosterbosch is beslist geen bluffer. Na een succesvol seizoen als profrenner weet hij met beide voeten op de grond te blijven staan. De sympathieke Raleigh-coureur blijft zijn wielerzaken serieus aanpakken. Als achtervolgingswereldkampioen zou hij gemakkelijk zijn regenboogtrui te gelde kunnen maken in de zesdaagsen. Maar nee. Oosterbosch bedankt voorlopig nog voor de eer. Twee dagen na de Trofeo Baracchi stond hij in de zaak van zijn toekomstige schoonvader Leen Bik, die als eigenaar van een bouwmarkt een amateurploeg sponsort. Iedere dag helpt ex-tegelzetter Oosterbosch met veel plezier de klanten. De wereldkampioen is niet bang om zijn handen uit de mouwen te steken. „Het seizoen is erg lang en zwaar geweest. Voorlopig blijft mijn koersfiets aan de kant. Misschien rijd ik deze winter wel enkele pistemeetings. Dat brengt mooi geld in het laadje. Ik kan het goed gebruiken omdat ik op 21 december in het huwelijk treed. Zesdaagsen zal ik echter niet rijden. Daar ben ik nog te jong voor. Ik ga me niet in de vernieling rijden. De weg is voor mij het belangrijkste", zegt de Eindhovenaar, die zich na zijn huwelijk in Oudenbosch gaat vestigen.

Overigens is het opmerkelijk dat Oosterbosch' toekomstige echtgenote, Marian Bik, een van Nederlands beste damescoureurs is. Na de fietsende echtparen Knetemann-Donker en Möhlmann-Riemersma, krijgt het vaderland er dus nog eentje bij.

Wim Koevermans voelt zich al thuis bij Fortuna Sittard

'Eerste thuiswedstrijd bij je nieuwe club heeft echt iets aparts'

Tekst

Wiel Verheesen

SITTARD – „Altijd prettig als je iets achter de hand hebt". Dat zegt Wim Koevermans, de sinds kort Fortunees geworden Zuidhollander, die vanavond voor het eerst als lid van de Castenmiller-brigade in de Baandert zal voetballen. Iets achter de hand hebben. Het zijn woorden van een jonge sportman. Een erg jonge semiprof zelfs. Wim Koevermans uit Vlaardingen doelt met deze woorden op het bezit van het B-diploma oefenmeester. Kun je nagaan. Welgeteld 19 jaar oud zijn en dan reeds in het bezit van de eerdergenoemde trainerslicentie. „Ja, ik ben de jongste Nederlander die zo'n document op zak heeft", lacht de nieuwe aanwinst van Fortuna-Sittard.

Wim Koevermans. Twee weken geleden debuteerde hij bij zijn huidige club in de bekerwedstrijd tegen Feyenoord. Zijn entree? Een schitterend doelpunt. Vorige week behoorde hij tot het elftal dat de competitiewedstrijd tegen Veendam tot een goed einde bracht. „Na twee ontmoetingen verlang je dan echt wel naar een thuiswedstrijd", zegt hij. „Weet je. Als nieuweling in de selectie wil je zo gauw mogelijk de supporters van je club laten zien waartoe je in staat bent. Ik verlang naar de confrontatie met De Graafschap (vanavond, om half acht, WV). Zo'n eerste wedstrijd in het eigen stadion heeft iets aparts, alhoewel ik niet ga beweren dat ik gebukt ga onder de zenuwen. Ik weet wél dat de mensen in Sittard en omgeving bepaalde verwachtingen van me hebben. Nou, ik hoop dat ik die verwachtingen niet beschaam".

„Ervaar maar hoe het is", zei Theo Laseroms

Dat Wim Koevermans nog vóór het voltooien van zijn twintigste levensjaar het B-diploma mee naar huis kon nemen, is mede een gevolg van de CIOS-opleiding.

„Ik kreeg les van Joop Brand", aldus Koevermans. „Een fijne vent. Toen ik na keihard blokken in Zeist mijn D- en C-licentie kon aanvullen met het B-diploma, hoefde ik bovendien niet te zoeken naar een club waar ik mijn verworven kennis in praktijk kon brengen. Theo Laseroms, mijn trainer bij FC Vlaardingen, aarzelde geen moment. Hij gaf me de technische leiding over de C-ploeg.Leuk werk. Trouwens, Theo Laseroms ben ik niet alleen hiervoor dankbaar. Hij heeft me de weg gewezen in de betaalde voetballerij. Een paar jaartjes geleden was ik nog amateur, die in snel tempo vanuit de jeugd van Wilton Feyenoord, via het eerste elftal van Fortuna Vlaardingen, bij de semiprofafdeling van FC Vlaardingen terechtkwam. Je kunt weliswaar zeggen dat Laseroms gedwongen was om nieuwe jongens snel in te passen, want zijn beste spelers werden door het bestuur gauw verkocht, maar voor mij was het een uitstekende leerschool".

Ervaring

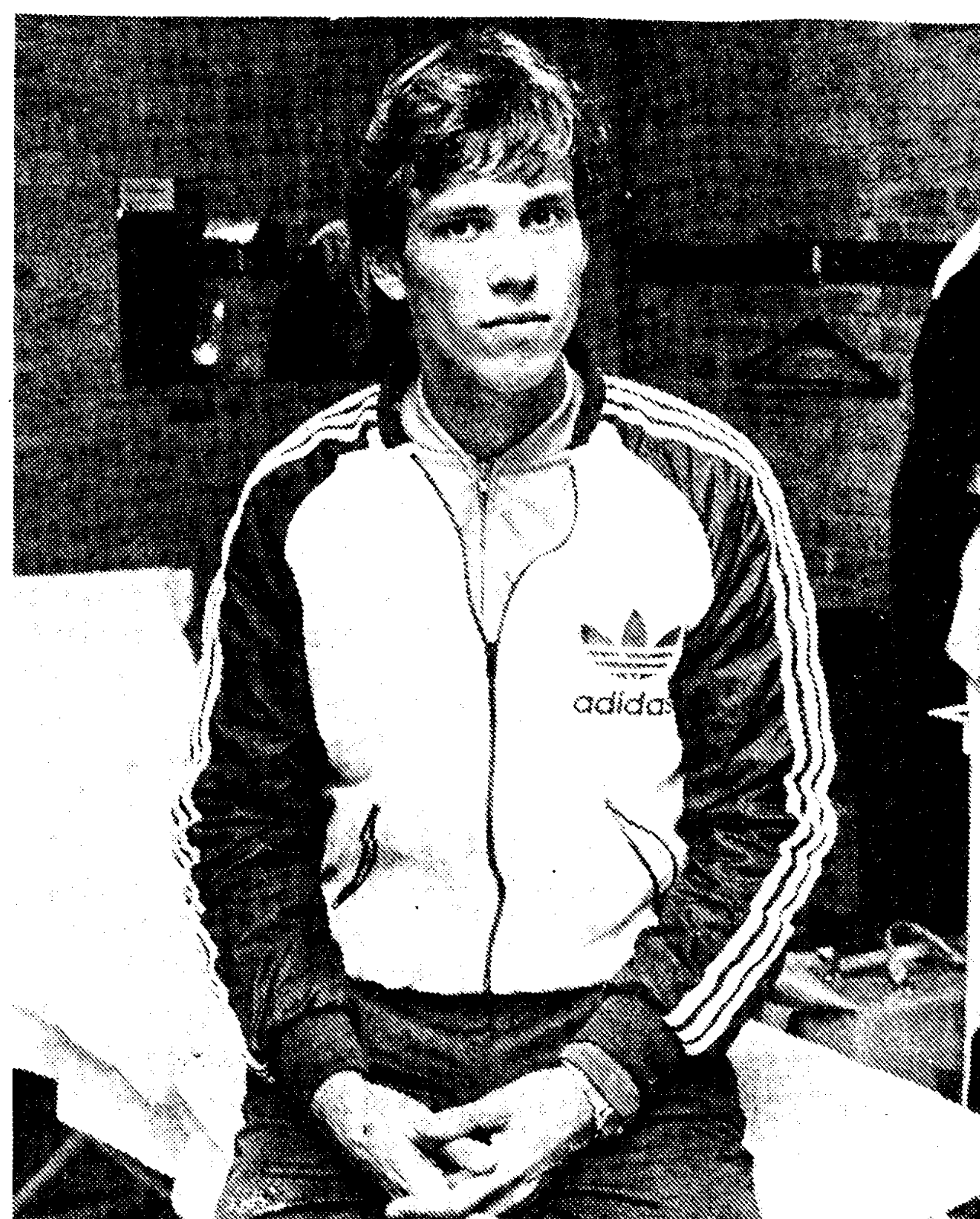
Theo Laseroms stond in een situatie waarin geen tijd was om te wikken en te wegen. „Ervaar maar hoe het is", zei hij tegen zijn „assistent".

„Nou en ik heb het ervaren", aldus Wim Koevermans. „Ik kreeg schoppen, ik raakte uit mijn evenwicht en ik presteerde het in mijn eerste wedstrijden als semiprof om vijf keer de bal aan te raken zonder dat er een goeie pass van mijn voeten kwam, Laseroms haalde me er niet uit. Ik speelde op bijna alle plaatsen die er in een elftal zijn. Gaandeweg groeide mijn zelfvertrouwen. De aandacht van andere clubs was op me gevestigd. En omdat FC Vlaardingen het geld goed kan gebruiken, stond al gauw vast dat ik naar elders zou gaan. Laseroms werd voor de zoveelste keer geconfronteerd met het feit dat hij een of meerdere jongeren in zijn elftal had ingepast, waarna hij gedwongen was om meteen weer vervangers te zoeken omdat zijn vondsten werden verkocht".

Laseroms heeft eens gezegd: wie niet rijk is, moet scout zijn. Nou, beter had hij de situatie waarin hij bij FC Vlaardingen werkte, niet kunnen typeren. Overigens, enkele dagen nadat mijn vertrek naar Fortuna Sittard een feit was geworden, heeft Laseroms, zoals bekend, eveneens Vlaardingen verlaten. (Hij is nu oefenmeester van Heracles, WV). Ik denk dat mijn weggaan voor hem de druppel is geweest, die de emmer heeft doen overlopen".

Professioneel

Hoewel Wim Koevermans nog altijd als inwoner van Vlaardingen bij de ambtenaar staat ingeschreven, vertoeft hij toch ook enkele dagen per week in Limburg. „Telkens vanuit de Randstad naar Sittard om te trainen en dan weer terug, zou te veel van het goeie zijn. Daarom zit ik een paar dagen in hetzelfde hotel waar Erwin Cramer, die enkele weken eerder naar Fortuna Sittard kwam, verblijft. Je kunt begrijpen dat er veel over voetbal wordt gepraat. Trouwens, met de hele selectiegroep kan ik het uitstekend vinden. Geweldige sfeer hier in Sittard. En daarbij komt nog dat Fortuna niet alleen over een geweldige accommodatie beschikt, zeker vergeleken met Vlaardingen wordt bij mijn huidige werkgever professioneel gewerkt. Méér kun je als jonge voetballer niet verlangen. Trainer Castenmiller, manager Hulshoff en de rest. Klasse".



Wim Koevermans: „Bij Fortuna Sittard wordt professionaal gewerkt. Klasse".

Foto: PETER ROOZEN

Semiprof van 19 jaar heeft al B-trainersdiploma

Sportief

Het feit dat Wim Koevermans op jeugdige leeftijd al geconfronteerd is geworden met een dubbel-bezigheid (voetballen en als trainer voor de groep staan) houdt vrijwel logisch in, dat hij straks in deze tak van sport actief zal blijven. „Straks, als ik zélf niet meer speel", lacht hij. „Voorlopig wil ik in de wei staan. Ik doe dan een hoop ervaring op die ik straks goed kan gebruiken. Het feit dat ik het CIOS doorlopen heb, impliceert bovendien dat ik me voor sport in het algemeen interesseer. Trouwens, ik kom uit een sportieve familie. Een oom van mij heeft in de vijftiger jaren nog als profwielrenner gereden en een neef is cricketinternational. De familie Koevermans volgt mijn verdere loopbaan vol interesse. Zoiets werkt stimulerend, ofschoon ik begrijp dat je je toch zélf moet waarmaken".

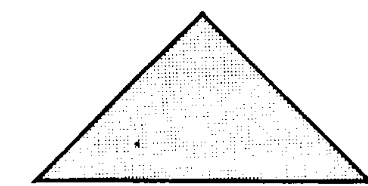
„Je kunt niet lang blijven stilstaan bij dit of dat. Neem mijn eerste optreden bij Fortuna Sittard. Uitgerekend in „de kuip" tegen Feyenoord neem ik het eerste doelpunt voor mijn rekening. Daarvan geniet je. Maar je kunt niet teren op een incidenteel succesje. Je moet verder. Zaterdagavond (vandaag, WV) is weer een nieuwe wedstrijd. Ik verheug me er op".

Personeel

In maart van dit jaar bezocht ik in Bavel dr. HEIN VAN OPSTAL. Een sportarts. Een avond lang discussieerden we over een probleem in de sport: het aftrainen. De (na)behandeling van een mens met een sporthart. Plotseling hoeft dat hart van een wielrenner, van een voetballer, van een handballer en van een ijshockeyer – om enkelen te noemen – niet meer in grote mate zuurstof door het lichaam te jagen. De machine, de motor van die sportende mens, werkt opeens op halve kracht. Hein van Opstal toen: „Dat hart, die machine moet aanzienlijk minder werken. Dat hart heeft plotseling een heleboel dingen niet meer nodig. De toevoer van bloed en zuurstof neemt af".
Die afname, die daling vraagt om een speciale behandeling. In de sport noemt men deze verzorging: aftrainen. Een absolute noodzaak. Niet alléén voor de topsporter. En het liefst dient de nazorg te geschieden onder (sport)medische begeleiding.
Ik vroeg van Opstal destijds: „Wat moet de ex-sporter, al aftrainende, doen?"
Het antwoord luidde: „Twee dezelfde trainingen ondergaan die hij altijd al gedaan heeft. Twee essentiële trainingsvormen: interval- en duurtraining. Hij kan rustig met veel minder volstaan. Belangrijk is dat hij het niet concentreert op bijvoorbeeld één keer per week, maar op wekelijks verschillende korte malen. Ach, het is niet zo origineel allemaal. Voor de trimmers geldt overigens precies hetzelfde. Al die trimmers die zich ééns in de week uit de naad lopen of fietsen, daar houden wij ons hart voor vast. Het is veel beter dat die kerels elke dag tien minuten stevig bewegen dan slechts één lange keer per week. Voor mij krijgt ander soort machine...".
Terug naar Bert Willems. Hij heeft het gebrek van een uitgekiende, schematische aftraining letterlijk en figuurlijk aan den lijve meegemaakt. Vanmiddag speelt hij met een uit ex-MVV-ers opgebouwd veteranenelftal tegen Borgharen. FRANS HERBEN, TOINE GORISSEN, CHRIS COENEN, FRITS STEVENS o.a. zullen Willems' medespelers zijn. Over ex-sporters in het algemeen, zei Bert Willems: „Ik kom ze uiteraard regelmatig tegen. Ik zie ze links en rechts lopen en vaak denk ik dan bij me zelf: jongen, je bent toch wel erg dik geworden. En als ik dan hoor dat ze van de ene op de andere dag zijn opgehouden met sporten, dat ze niet of nauwelijks meer bewegen, dan moet ik wel eens mijn hart vasthouden...".
Het hart. Datzelfde ding dat bij een ex-sporter opeens veel minder hoeft te produceren. De machine die vastgeroest dreigt te raken. Met alle gevolgen vandien. Feitelijk hield Bert Willems een groot, vurig pleidooi voor het „regelmatig bewegen van het lichaam". Zélf voegde hij er nog aan toe: „Ik houd bovendien mijn gewicht in de gaten. Ik let op mijn voeding. Ik stop er niet alles maar in...".
In maart dit jaar vroeg ik dr. van Opstal: „Hoe lang moet een sporter aftrainen?"
Het antwoord: „Bewust zeker een jaar. En als het daarna effe kan, en ze hebben vroeger echt grote topprestaties geleverd, moeten ze toch wat blijven doen. Al zijn het dan maar beetjes. Vaak weinig is veel beter dan enkele keren lang en hard".
Voegde Bert Willems er deze week nog aan toe: „Aftrainen is voor iedereen, die regelmatig aan sport gedaan heeft, een heilig moeten. Maar het is en blijft moeilijk. Want, er zijn nauwelijks richtlijnen, schema's. Bert: „Ik was verleden jaar in het KNVB-centrum in Zeist. Sprak daar met mensen van de medische afdeling. Die zeiden: zo lang een voetballer actief blijft, komt hij hier over de vloer. Veel of weinig, dat hangt er vanaf. Maar als die voetballer ééenmaal is gestopt, zien we hem nooit meer terug....".
En dáár begint het probleem van de voetballer, de sporter die zijn hart, zijn machine langzaam leren moet op een beduidend lagere produktie over te schakelen. Zonder de kans te lopen dat het mechanisme vastroest.



Het aftrainen van Bert Willems...



● Beeld uit het verleden. Moment uit een competitiewedstrijd tussen MVV en Telstar. uit de running van te scoren en de marge tussen beide elftallen te brengen op een breedte van drie doelpunten. In het voordeel der Maastrichtenaren.

intervaltraining nog steeds te weinig aandacht. Intervaltraining is je hart leren elke keer weer opnieuw een grote inspanning te doen, die af te zwakken om vervolgens weer opnieuw naar de inspanning te gaan. Keer op keer kort maar hevig doorspoelen, zeg ik maar altijd. Dat geldt voor de trimmer, voor de topsporter. Dat geldt ook voor het aftrainen...".

Deze week liep ik, ergens in Maastricht, BERT WILLEMS tegen het lijf. De ex-spits en middenvelder van MVV, Roda JC en Patro Eisden. Eénenveertig jaren oud is Bert nu. Op tweeëndertigjarige leeftijd werd hij als Roda JC-er uit de running van het Nederlands betaalde voetbal geworpen. Oorzaak: rugblessure. Hij bleef toch nog wat bewegen. Een beetje actief als trainer. Méér niet. Zo'n zeven à acht jaren lang .... Willems deze week: „Ik heb destijds je reportage over dr. van Opstal gelezen. Ik heb je toen enkele malen getelefoneerd, kreeg je echter niet te pakken. Dat was jammer ...".
„Waarom?".
„Omdat ik toen midden in de problemen zat en dat verhaal over van Opstal precies de kern van mijn moeilijkheden raakte".
„Welke moeilijkheden?"
„Het aftrainen. Weet je, zo lang je in het betaalde voetbal als speler rondloopt, word je medisch begeleid. Ze letten op je, ze houden je in de gaten. Maar vanaf het moment dat je niet meer bij de groep behoort, dat je niet meer op niveau en in het hoogste competitievlak voetbalt, laten ze je los. Moet je het zélf maar uitzoeken. En dat is verdomd moeilijk. Er bestaan namelijk geen schema's voor het aftrainen. Dat heb ik geweten ....".
„Wat is er gebeurd?"
En toen deed Bert Willems zijn verhaal.
Dit relaas: „Ik kreeg een uitnodiging met een veteranenelftal te spelen. Ik nam dat voorstel aan. Mijn tegenstander was een jonge vent. Die dwong me, meteen na het begin, het ene sprintje na het andere te trekken. Opeens voelde ik een stekende pijn in de borststreek. Ik nam wat gas terug, de pijn verdween. Die avond thuisgekomen herinnerde ik het me weer. Ik bleef er over nadenken .... Enkele dagen later ging ik met mijn zoontje een beetje fietsen. Binnen het kwartier voelde ik die stekende pijn in de borst weer. Het irriteerde me en besloot naar de dokter te gaan. Enfin, ik kreeg een verwijskaart, kwam in het ziekenhuis terecht, werd door cardiologen bekeken die o.a. vaststelden dat het cholesterolgehalte in mijn bloed ietwat te hoog was. Ik diende mijn voeding wat aan te passen en zo. Toen na verloop van tijd de cholesterol weer teruggebracht was naar het normale peil en ik dacht dat ik weer in orde was, bleven de doktoren toch nog met me bezig en vatte bij mij hoe langer hoe meer de gedachte post dat ik wellicht wel hartpatiënt zou zijn of spoedig worden zou. Ik weigerde me bij die gedachte neer te leggen. Ik zei tegen me zélf: dat kan toch niet! Ik besloot me zelf regelmatig te testen. Ik nam me voor weer te gaan bewegen. Op een ochtend zei ik tegen mijn vrouw: ik ga daar en daar wat hardlopen. Als ik na een kwartier niet terug ben, kom dan kijken. Misschien lig ik wel ergens. Mijn vrouw echter hoefde niet te komen kijken. Ik kwam na dat kwartiertje weer thuis zonder klachten. Zélfs die irriterende pijn in de borststreek leek verdwenen te zijn. Ik bleef onder specialistische behandeling. Op een goede dag zeiden ze: u hoeft niet meer terug te komen. U bent weer oké. Toen stelde ik de vraag: ben ik nu een hartpatiënt geweest of zijn er na mijn lange actieve periode als voetballer fouten gemaakt? Heb ik wel voldoende en deskundig afgetraind? Ik kreeg toen als antwoord: u bent géén hartpatiënt geweest maar u heeft inderdaad verkeerd afgetraind. Weet u mijnheer Willems, voor dat aftrainen, voor die nazorg van een sportman of -vrouw bestaan geen richtlijnen, geen schema's. Ik was gerust gesteld. Bijna een jaar had ik er gedonder mee gehad. Op slechte momenten zag ik me rondslenteren als een afgekeurde, zieke man. Enkele dagen voor ik weer groen licht kreeg, kwam dat verhaal van jou met dr. van Opstal onder mijn ogen. Ik wilde je spreken toen, je vertellen hoe gelijk die van Opstal wel had.....
Het hart. Een holle spier. Die bloed voortdrijft. Als motor centraal geplaatst in het bloedvatenstelsel. Zonder hart, zonder bloedsomloop, is de mens niks. Het hart heeft, behalve bloed, tevens zuurstof nodig. Het hart vervoert haar óók.
De mate van lichamelijke inspanning bepaalt de hoeveelheid. Een sportman heeft zijn hart geleerd zich beter te vullen, grotere hoeveelheden bloed op te nemen en per slag die porties door het lichaam te jagen. Het hart van een sporter heeft minder slagen nodig om die grotere hoeveelheden plus zuurstof rond te pompen dan het hart van iemand die nauwelijks of in het geheel niet aan sport doet. Of zoals sportarts van Opstal destijds zei: „Het sporthart is een



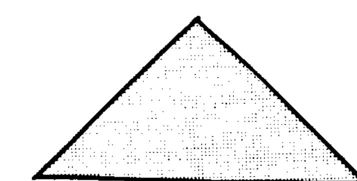
● WILLEMS: „Ik zei tegen mezelf: dat kan toch niet!..."



EVEN APART met



nino tomadesso



● BERT WILLEMS nu. Een ex-sporter die nog steeds het „bewegende lichaam" hoog in zijn vaandel draagt.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Mora Snacks B.V. zoekt voor haar loempia-frikandelafdeling een

produktiechef

Op deze afdeling werken zo'n 60 mensen in 2-ploegendienst die, onder leiding van 6 meewerkende voorwerkers, belast zijn met de procesuitvoering.
De algehele leiding ligt in handen van de produktiechef en een kollega-chef, die eveneens in 2-ploegendienst werken.
Beiden ressorteren onder het Hoofd Produktie.

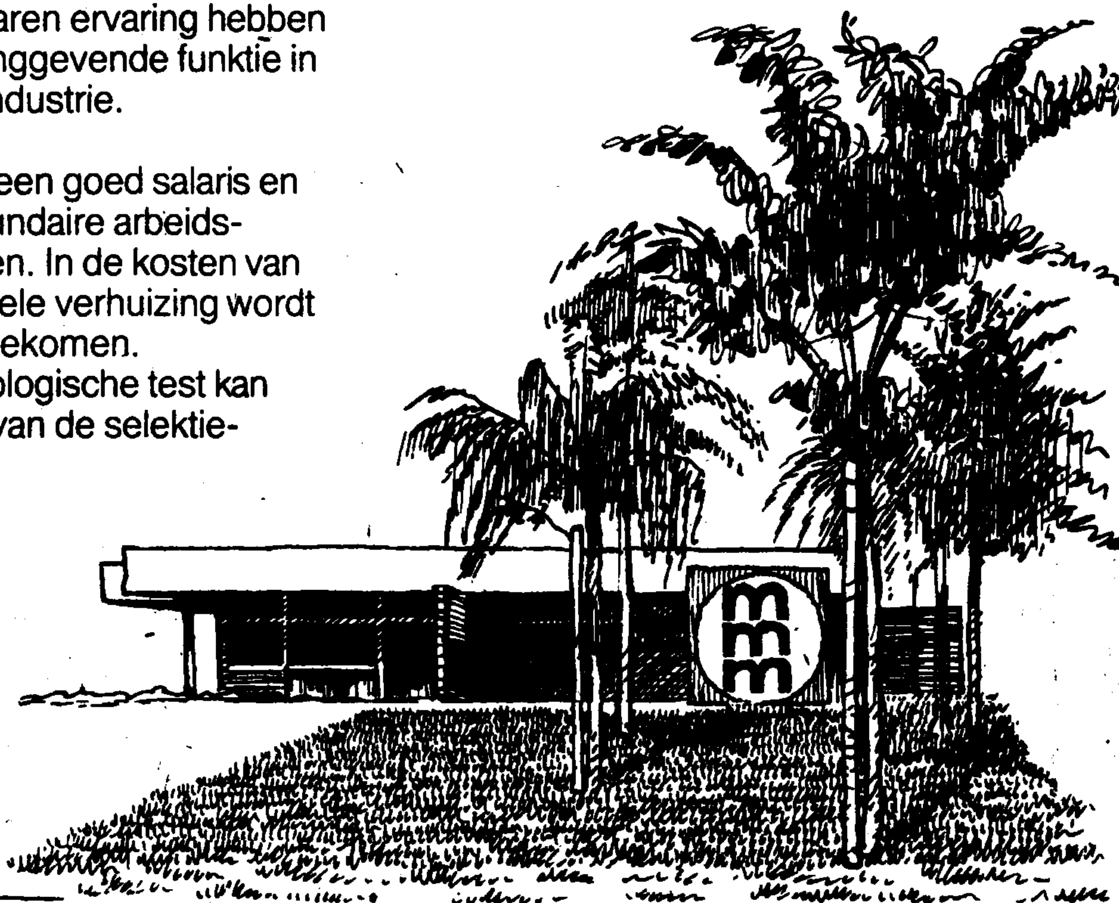
Wij denken aan een persoon met een middelbare berbepsopleiding in de levensmiddelenindustrie of een M.T.S. opleiding - procestechniek, met een duidelijke belangstelling voor de levensmiddelenbranche. Onze nieuwe produktiechef moet minimaal 27 jaar zijn (max. 45 jaar) en meerdere jaren ervaring hebben in een leidinggevende funktie in de procesindustrie.

Wij bieden een goed salaris en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden. In de kosten van een eventuele verhuizing wordt tegemoet gekomen.
Een psychologische test kan onderdeel van de selektieprocedure zijn.
Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de afdeling Personeelszaken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



mora snacks
Afdeling Personeelszaken, Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht, tel. 043 - 17644



Als beginnend assistent-accountant maak je een goede start bij ons.

Het Accountantskantoor van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, kortweg Verificatiebureau genoemd, verricht onder leiding van register-accountants accountantswerkzaamheden voor de aangesloten gemeenten. In totaal controleert ons Bureau circa 6.500 administraties van de lagere overheid en uiteenlopende gesubsidieerde instellingen. Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er 31 over het gehele land verspreide districtskantoren, gemiddeld met 25 personeelsleden waaronder veelal 2 sectieleiders met aan het hoofd een districts-accountant.

Voor de standplaatsen Heerlen, Maastricht

of naaste omgeving, wensen wij binnenkort onze gelederen met een aantal jonge, enthousiaste mensen in de functie van **beginnend assistent-accountant** te versterken. Voor hen, die een aantrekkelijke carrière in de accountancy ambiëren, is hier een prima start weggelegd. Vanzelfsprekend is een goede basisopleiding onmisbaar, zoals HAVO-, VWO-, MEAO- of HEAO-diploma. Het volgen van verdere vakstudies is een vereiste. Door de districtsindeling wordt o.a. bereikt dat de reistijden beperkt blijven.

Geboden wordt een afwisselende, leerzame werkkring, een goed salaris, moderne secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. welvaartsvast pensioen volgens de Algemene Burgerlijke Pensioenwet), een gunstige studiekostenregeling en ruime doorgroeimogelijkheden.

Meer weten?
Niet onverstandig! Stuur om te beginnen een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief naar onze districtsaccountant de heer F.J.A.M.Pistorius, Kennedylaan 54, 6245 EN Eysden.

Accountantskantoor
van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten
(Centraal Bureau voor Verificatie en Financiële Adviezen)
Nassaulaan 12, 2514 JS 's-Gravenhage



JONGENSHOF URMOND

is een door de Stichting voor Kinderhulp beheerd orthopedagogisch behandelingsinstituut voor minderbegaafde jongens met leer- en gedragsmoeilijkheden in de leeftijd van 10-20 jaar. Het biedt plaats aan 72 pupillen, verdeeld over zes groepen. Er wordt gewerkt met teams, bestaande uit twee groepsleidsters en twee groepsleiders per unit van 12 pupillen.
In samenwerking met de staf functioneert ieder team vrij zelfstandig in de begeleiding van de groep en de uitvoering van het behandelingsplan voor het individuele kind.

Binnenkort komen enkele plaatsen vrij voor de functies van

GROEPSLEIDSTER en GROEPSLEIDER

Hiervoor gelden de volgende minimum eisen;
Niet jonger dan 23 jaar.
Opleiding M.B.O.-I.W. of daarvoor studerend, danwel gelijkwaardig
Salariëring volgens bestaande regeling.
Pensioenfonds P.G.G.M.
Naast het orthopedagogisch aspect van de functie groepsleid(st)er omvat deze dag- en nachtverzorging van de pupillen in hun totale leefsituatie.
Verdere inlichtingen worden telefonisch verstrekt door de heer G. v. Wegberg, hoofdleider, tel.nr. 04495-3330.
Sollicitaties vóór 10 november as. te richten aan: directie Jongenshof, Raadhuisstraat 13, 6129 CA Urmond.

flo-pak®

Free Flow Packaging Corporation, gevestigd in Californië, USA, is een internationaal operend bedrijf, gespecialiseerd op het gebied van polystyreenverpakkingsmateriaal.
Reeds meerdere jaren wordt met sukses op de Europese markt gewerkt onder andere vanuit produktiebedrijven in Frankrijk en Engeland.
In een thans in aanbouw zijnde fabriek op het industrieterrein „De Beitel" te Heerlen, wordt in januari 1980 de produktie gestart voor Nederland en aangrenzende buurlanden. Het bedrijf zal aan ca. 20 personen werk bieden.

Voor de nieuwe vestiging zoeken wij op zo kort mogelijke termijn, liefst per 1 december as.:

MEDEWERKERS

met MTS, WTB of Proc. techn.
die als voorman v.h. produktiegebeuren zal fungeren

Onze gedachten gaan uit naar iemand die:
- ruime ervaringen heeft opgedaan in onderhoudswerkzaamheden bij voorkeur in de plastic-industrie
- goede contactuele eigenschappen bezit,
- in de omgeving v.h. bedrijf woont of wil gaan wonen,
- kennis van de Engelse taal strekt tot aanbeveling.

Soll. met curr. vitae graag vóór 8 november as. te zenden aan Flo-pak B.V. p/a, brieven onder no. NI 7471 LD Nieuwenhagen.



interieur

interieurbouw
klinkers bv

vraagt voor haar afdeling winkelbetimmeringen

- **machinale houtbewerkers**
- **vakbekwame meubelmakers**
- **zelfstandige plaatsingsmonteurs**

groot rijbewijs gewenst

Sollicitaties worden ingewacht op Burg. Visschersstraat 141 te Ulestraten. Tel. afspraak wenselijk, 04403-4242.

R.T.I.L.

Stichting
RADIOTHERAPEUTISCH INSTITUUT LIMBURG
Henri Dunantstraat 5 Heerlen

Bij het R.T.I.L. is een plaatsingsmogelijkheid voor een gediplomeerd

DOKTERS-ASSISTENTE

Haar taak zal bestaan uit het assisteren bij de spreekuren van de internist en de radiotherapeuten, aangevuld met een aantal administratieve werkzaamheden.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van:

Stichting Radiotherapeutisch Instituut Limburg
Henri Dunantstraat 5
6419 PC Heerlen.

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT NIJMEGEN

verpleegkundigen en kraamverzorgenden

voor de verpleegafdeling Obstetrie.
In verband met een herstructurering van de afdeling Obstetrie kunnen nog enkele verpleegkundigen A en kraamverzorgenden geplaatst worden.
Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door mevrouw M.J. Vlek, Algemeen Hoofdverpleegkundige, tel. 080-513412.
Salaris, voor verpleegkundigen max. ƒ 2487,- bruto per maand.
Voor kraamverzorgenden bedraagt het salaris max. ƒ 2148,- bruto per maand.
Voor een informatief gesprek kunt u telefonisch een afspraak maken via tel. 080-516807.
Sollicitaties aan de afdeling Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, met vermelding van code TS/091.

sint radboud ziekenhuis nijmegen

Ter overname aangebode[n]

METAALBEWERKING[S] BEDRIJF

te Heerlen

Vraagprijs ƒ 400.000,–. Wegens ziekte.
Br. o. nr. B 682 LD Brunssum.

GEVRAAGD

VRACHTWAGENCHAUFFEU[R]

met groot rijbewijs
voor het rondbrengen van bakkerijgrondsto[ffen]
Hoog loon en goede sociale voorzieninge[n]

Melden: Fa. Bako Gmbh & Co., Aac[hen]
gelegen aan autobaan Aken-Keulen, afrit Weis[weiler]
Tel. 0949-24651094/97

EMKO TECHNIEK

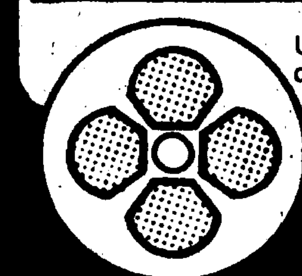


Wij hebben werk voor meerdere

CV-MONTEURS en LOODGIETERS

voor een langdurig projekt in de omgeving van Maastricht.

UTRECHT
croeselaan 387 tel.030-9...



emk[o]
uitzendbure[au]

In de Telegraaf-organisatie heeft de oplage-[af]deling een belangrijke rol. De funktie van [de] afdeling is van grote betekenis voor het to[tale] oplage beleid.
Wij willen het team uitbreiden met enthou[siaste]

ABONNEMENTE[N] VERKOPERS

voor

De Telegraaf
De Courant Nieuws van de Dag
Privé
Ideaal Wonen

Zij zijn belast met de uitbreiding van het ab[on]nementen bestand. Ervaring strekt tot aan[be]veling. Kandidaten uit andere branches ku[nnen] eveneens in aanmerking komen. Gevoel v[oor] service, pioniersgeest en een gezonde d[osis] doorzettingsvermogen zijn voor deze baan [be]langrijk.
Wij bieden een vast basis-salaris met pro[visie,] prima secundaire arbeidsvoorwaarden, waa[r]onder een goede pensioenregeling.
Wanneer u belangstelling heeft voor deze af[wis]selende baan kunt u schriftelijk of telefon[isch] kontakt opnemen met de afdeling Persone[els]zaken, Postbus 376, 1000 EB Amsterdam.
Telefoon: 020 - 5852328.

chef technisch bureau

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de Beneluxtak van de Europese Rockwool-organisatie welke vestigingen heeft in 9 landen. Ons hoofdkantoor, het produktiecentrum en de marketing afdeling Duitsland zijn gevestigd in Roermond, terwijl er marketing kantoren zijn in Rotterdam en Brussel.

Functie
In verband met de sterke groei van onze onderneming willen wij onze Onderhoudsdienst versterken met de functie van Chef Technisch Bureau. Het Technisch Bureau vervult een belangrijke rol in onze onderhoudsorganisatie en is belast met de volgende hoofdtaken: werkvoorbereiding, planning, budgettering, kostencalculaties, -registratie en -analyse en het magazijnbeheer.
Naast het leidinggeven aan de activiteiten van het technisch bureau verwachten wij van de aan te stellen functionaris een creatieve bijdrage aan de ontwikkeling c.q. verbetering van de technische-, organisatorische- en administratieve beheerssystemen binnen onze technische dienst.

Functie-eisen
- TH/HTS - werktuigbouw of bedrijfskunde;
- ervaring in een technisch-organisatorische functie binnen een onderhoudsorganisatie;
- leeftijd circa 30 jaar;
- beschikken over voldoende inventiviteit en doorzettingsvermogen om een actieve bijdrage te leveren in de verdere ontwikkeling van onze onderhoudsdienst;
- in verband met de aard van de functie en de veelvoudige contacten zullen aan sociale vaardigheden hoge eisen worden gesteld;
- een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatie-procedure.

Voorzieningen
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt het salaris minimaal ƒ 3013,– en maximaal ƒ 4650,– bruto per maand.
Daarnaast bieden wij:
- 8% vakantiegeld;
- 13e maand;
- opname in bedrijfspensioenfonds;
- gunstige collectieve ziektekostenverzekering;
- ongevallenverzekering;
- bedrijfsspaarregeling.

Sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Rockwool Lapinus B.V., afd. Personeel & Organisatie, Postbus 160, 6040 AD Roermond.

Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij de heer P. v.d. Slikke, Sector Personeelsfunctionaris onder nr. 04750-98888, toestel 126 of de heer Appeldoorn, Hoofd Technische Dienst, toestel 143.

Produkten en toepassingen
Uitgaande van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten, welke de volgende unieke toepassingsgebieden hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering. Onze belangrijkste doelstelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem.
Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.

ROCKWOOL LAPINUS
Samen - werken aan een goede zaak.

Bouw- en Aannemersbedrijf Hobru Hoensbroek bv
Postbus 200 6430 AE Hoensbroek
Telefoon 045-214949*

Bouw- en Aannemersbedrijf Hobru Hoensbroek bv is een modern bouwbedrijf, dat de meest uiteenlopende projekten in voorbereiding en uitvoering heeft, zoals: scholen, ontmoetingscentra, multi-funktionele gebouwen, winkelcentra, gebouwen gezondheidszorg, industriële komplexen, nieuwbouw kloosterkomplex, woningbouwprojekten, renovatiekomplexen, restauraties, individuele bungalows en landhuizen.

Het bouwbedrijf is daartoe onderverdeeld in de sektoren:
- **Utiliteitsbouw**
- **Seriematige woningbouw**
- **Renovatie**
- **Individuele bouw en restauratie**
- **Klantenwerk**

In verband met uitbreiding van het werkgebied zoeken wij op korte termijn gegadigden voor nevenstaande funktie.

ALL-ROUND KRAANMACHINISTEN

voor rupskranen en andere mobiele kranen.

Diploma kraanmachinist is noodzakelijk.

Sollicitaties zullen mondeling worden gehouden. Voor inlichtingen en het maken van een afspraak kunt u zich telefonisch wenden tot de heer J. Habets, direktiezaken tel. 045-214949, toestel 42.

Bouw- en Aannemersbedrijf Hobru Hoensbroek bv is een dochteronderneming van Hobru Beheer bv, Hoensbroek.

Bouw een pijler voor het mijnmuseum



● Een 'ex-'kompel' geeft aan schooljeugd uitleg over de werking van de mijnlamp.

De mijnlamp nog steeds begerenswaardig souvenir

door Will J. Poulssen

Tot de begerenswaardigste souvenirs uit de mijnbouw behoorden en behoren nog steeds de mijnlampen. Zij zijn te vinden in talrijke Limburgse huiskamers en herinneren aan de tijd waarin in onze contreien de wielen nog driftig wentelden in de schachtblokken. Bij het bemachtigen van zo'n lamp ging en gaat de voorkeur voornamelijk uit naar de benzinelampen, hetzij een koperen, eens gedragen door opzichters of andere ondergrondse beambten, een halfkoperen, die vroeger bengelde aan de riem van een hulpopzichter ofwel meesterhouwer, of een gewone ijzeren, die aangaf dat de drager een voorman dan wel een schiethouwer was.

De uitvinding van deze lampen is te danken aan Humphrey Davy, die in 1816 zijn idee met succes kon verwezenlijken. Aanvankelijk was het geen benzine maar olie die in het brandstofreservoir werd gegoten. Ook hadden zij nog geen glazen cilinder, maar de vlam werd omgeven door een korfje van draad (gaas). De glazen ring tussen het brandstofreservoir en het korfje werd eerst later aangebracht. In 1882 werd de lamp van Davy aanzienlijk verbeterd door de uitvinding van Wolff. Zij verbruikte als brandstof benzine, had een ontsteking die binnen de lamp was aangebracht en was verder uitgerust met een magnetische sluiting. Deze sluiting verhinderde het onbevoegd opendraaien van de lamp.

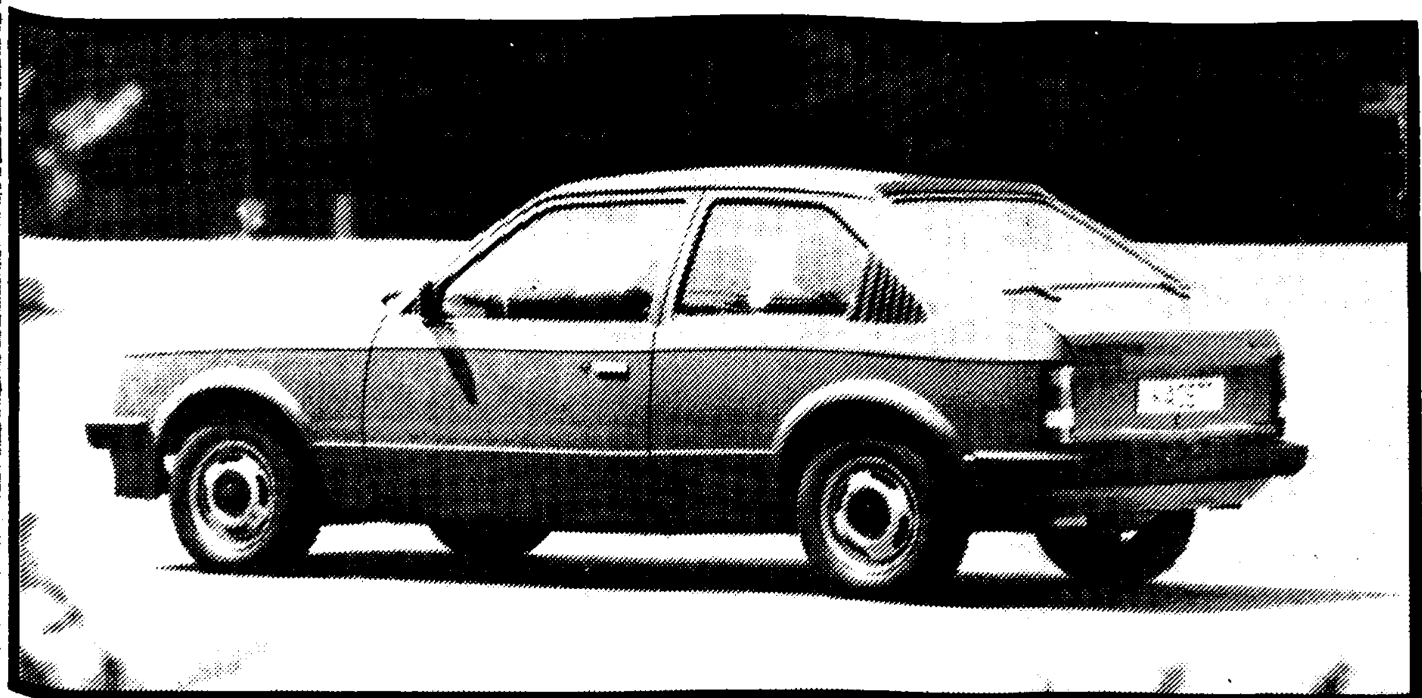
Genoemde veiligheidslampen waren in gebruik in mijnen waar gevaar voor gasexplosies bestond. Zij werden niet primair gebruikt om licht te brengen in de ondergrondse duisternis, maar om te controleren of er op bepaalde punten mijngas te vinden was. Daartoe diende de lamp echter allereerst een strenge controle te ondergaan. Zo moest men de vlam door middel van de pitsteller zo laag kunnen draaien, dat er slechts een blauw vlammetje was te zien. De gaaskap mocht niet beschadigd zijn en de brandende lamp mocht niet uitgaan, wanneer men tussen glas en luchtring blies. De pitsteller en de ontsteker mochten geen speling in de draad of in de geleidingen hebben. De lampehaak mocht de gaaskap niet kunnen beschadigen en het glas mocht niet stuk of gebarsten zijn en moest tussen pot (brandstofreservoir) en gaaskap luchtdicht zijn opgesloten.

Voldeed de lamp aan alle gestelde eisen, dan kon tot het opsporen van mijngas worden overgegaan. Hiertoe diende men de vlam laag te draaien en vervolgens de lamp langzaam van de vloer tot tegen het dak van de te drijven mijngang te brengen. Was er mijngas aanwezig, dan vormde er zich boven het vlammetje van de lamp een lichtblauwe kegel. Hoe langer die kegel was hoe meer mijngas er zich bevond. Was er mijngas geconstateerd, dan moest de lamp langzaam worden teruggetrokken. Gebeurde dit te haastig, dan bestond het gevaar, dat de vlam door het gaas kon slaan en het gas tot ontploffing kon komen. Indien de lamp doofde mocht zij op een plaats met mijngas niet opnieuw worden ontstoken.

Zoals reeds gezegd had de veiligheidslamp niet primair tot taak om voor voldoende verlichting te zorgen. Daartoe maakte men gebruik van electrische accumulatorenlampen in diverse uitvoeringen. Zo waren er handlampen en lampen die aan de voorkant van de leren pet of helm konden worden bevestigd. In gebruik waren lampen met een loodaccumulator dan wel met een alkalische accumulator. Eerstgenoemde exemplaren waren goedkoper in de aanschaf.

Bij beide uitvoeringen bevond zich de accumulator in het benedenste gedeelte van de lamp. Boven dit onderste gedeelte was de met glas omgeven gloeilamp aangebracht. Qua vorm waren deze lampen zo uitgevoerd, dat zij leken op de benzinelampen. Zij waren echter aanzienlijk zwaarder van uitvoering, omdat zij bij de werkzaamheden een stootje moesten kunnen verdragen. De lampen die op de leren pet werden gedragen (koplampen genoemd) kregen de electrische voeding vanuit een accu, die aan de broekriem kon worden bevestigd. Vanuit deze accu leidde een rubber kabel naar de eigenlijke lamp.

EXTRA PRIJS



● *Dit is de nieuwe Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N, ter waarde van ƒ 15.683,– en beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra prijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het juiste aantal S'en uit alle puzzeldiagrammen vermeldt dingt mee naar deze prijs.*

KRUISWOORDRAADSEL nr. 5

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar:

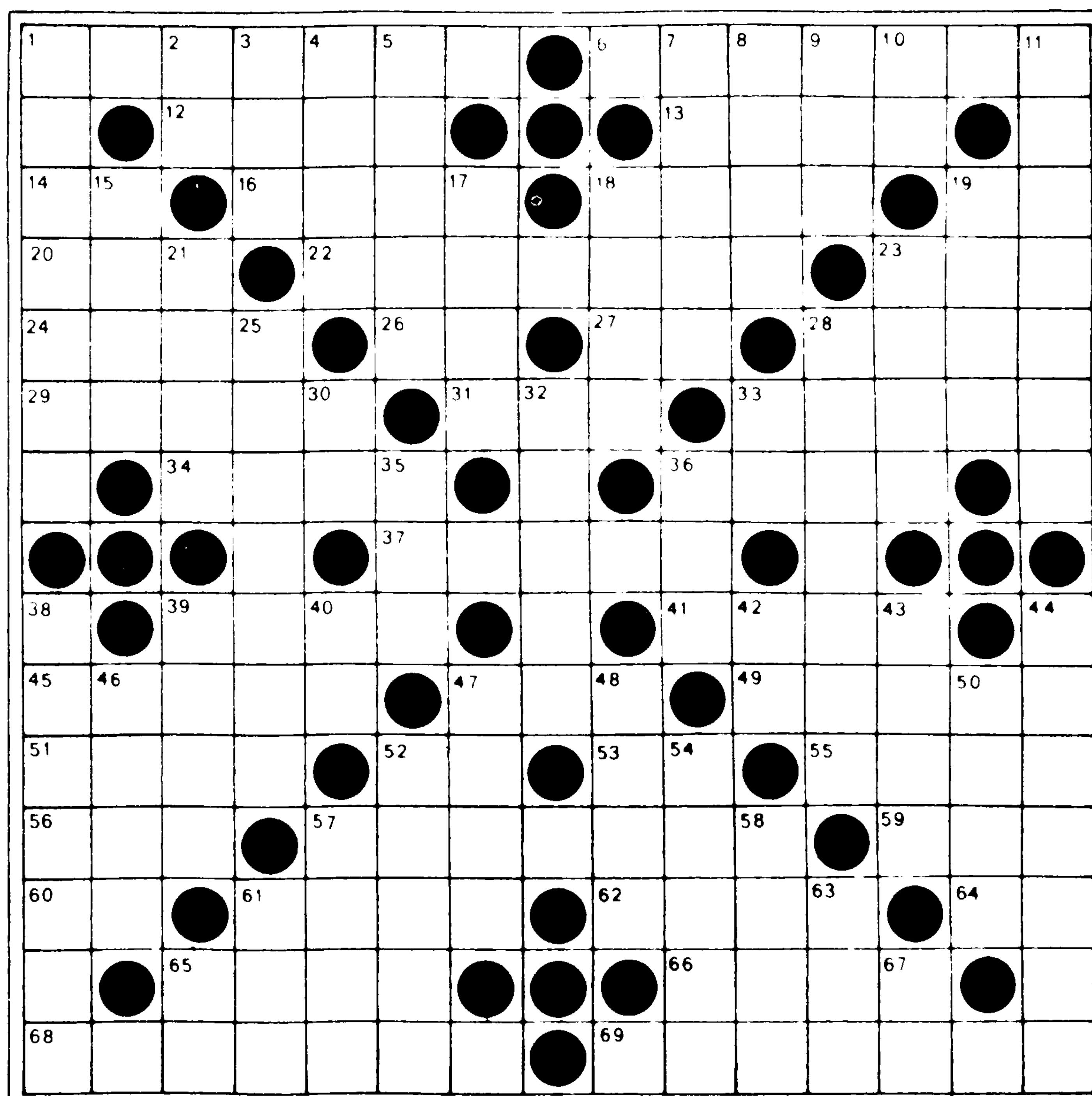
Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no. 26) – een Opel Kadett 2-deurs Luxe 1.2N – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters S uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters S te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.

Als u de puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 18-14-10-39-26 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een rund. Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.



Horizontaal:
1. kraak; 6. spits toelopende vierkante zuil; 12. stad in Zwitserland; 13. wild zwijn; 14. te koop; 16. bergplaats; 18. paar; 19. voorzetsel; 20. borstkasbeen; 22. boeien; 23. poging tot koop; 24. verharde huid; 26. muzieknoot; 27. ondernemingsraad; 28. prachtig; 29. slaapvoorstelling; 31. grappenmaker; 33. rivier in Frankrijk; 34. gedorste halmen; 36. korf; 37. volk; 39. rivier in Spanje; 41. huid; 45. steekwapen; 47. bar; 49. draagbalk; 51. nobel; 52. persoonlijk voornaamwoord; 53. zonnegod; 55. lange en smalle sloep; 56. deel van het oor; 57. overschot; 59. windvrij; 60. lumière noire; 61. windrichting; 62. rakel; 64. persoonlijk voornaamwoord; 65. harde vlucht; 66. Europeaan; 68. korreltje; 69. ondergang.

Verticaal:
1. plechtige inkomst; 2. Bescherming Bevolking; 3. opstandje; 4. rijstbrandewijn; 5. niet dezelfde; 7. genezen; 8. gelijk; 9. afhangend lapje; 10. ingenieur; 11. verstrekking van kapitaal; 15. reet; 17. voedsel; 18. knevel; 19. klank; 21. rode kleur; 23. eetgerei; 25. kruisnet; 28. doodslag; 30. meester; 32. bloem; 33. moeder; 35. oost-noordoost; 36. slag; 38. tot de adel behorend; 39. stekelig dier; 40. radon; 42. meetstok; 43. rustig; 44. dikwijls; 46. paradijs; 47. droogvloer; 48. mop; 50. honderd jaar; 52. positieve elektrode; 57. bovenste deel van de melk; 58. rondrit; 61. vrouwelijk schaap; 63. paardje; 65. momenteel; 67. neon.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto tenminste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Mijnmuseum te Heerlen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris, prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters S zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelaktie heeft de staatssecretaris van Justitie op 18 juli 1979 aan de Stichting Mijnmuseum te Heerlen vergunning verleend onder nr. Lo 790/028/060.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

Hoofdprijs van de week ƒ 1000,–.

1e PRIJS
een Hitachi professionele tweetoerige klopboormachine met boor en slijpsteen in stalen kist ter waarde van ƒ 584,–, beschikbaar gesteld door Brouwers B.V., verhuur & verkoop van machines, Maastricht, Wijlre, Hasselt.

2e PRIJS
2 Bose Interaudio 1000 luidsprekerboxen, 45 Watt, ter waarde van ƒ 490,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

3e PRIJS
Een wit of geelgouden groeibriljantring met 0,05 krt briljant ter waarde van ƒ 283,–, beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.

4e PRIJS
Een waardebon van ƒ 200,– te besteden bij en beschikbaar gesteld door Textiel Cash & Carry A.J. Hendriks B.V., Schelsberg 88, Heerlen.

5e PRIJS
Een Moulinex grill ter waarde van ƒ 169,–, beschikbaar gesteld door Van Erp B.V., Sittard, Putstraat 34; Heerlen, Glaspaleis; Venlo, Roermond, Weert en Maastricht.

6e PRIJS
Een electronische klokradio ter waarde van ƒ 99,–, beschikbaar gesteld door fa. Cuvos-Electronica, Annastraat 32, Geleen.

Prijswinnaars derde puzzel

Iedereen die als goede oplossing van puzzel drie het woord **POLKA** had gevonden en tevens had voldaan aan de gestelde voorwaarden, heeft weer meegedongen naar de aantrekkelijke prijzen in onze puzzelactie ten bate van het mijnmuseum. De hoofdprijs van ƒ 1000,– ging ditmaal naar **P. Hoefman in de Kouvenderstraat 20 te Hoensbroek.** De overige prijswinnaars of -winnaressen waren:

EERSTE PRIJS: een Hitachi tweetoerige klopboormachine ter waarde van ƒ 584,– ging naar **mevrouw Bertrand, Pastoor Sartonstraat 22 te Valkenburg.**

TWEEDE PRIJS: twee Bose interaudio 1000 luidsprekerboxen van 45 Watt en een waarde van ƒ 490,– produceren straks muziek bij **mevrouw A. Palmen, Europalaan 527 te Brunssum.**

DERDE PRIJS: een wit- of geelgouden groeibriljantring ter waarde van ƒ 283,– wordt straks gedragen door **J. Souren, Van Merodestraat 11 te Voerendaal.**

VIERDE PRIJS: een waardebon van ƒ 200,– te besteden bij Textiel Cash and Carry A.J. Hendriks B.V. ging naar **mevrouw A. Skorke, Haembuckerstraat 23 te Simpelveld.**

VIJFDE PRIJS: een Moulinex-grill ter waarde van ƒ 169,– werd gewonnen door **G.M.H. Hamers, Ericastraat 16 te Kerkrade.**

ZESDE PRIJS: een electronische klokradio ter waarde van ƒ 99,– was bestemd voor **P.J.M. Lucassen, Marie Koenenstraat 23 te Beek.**

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V.

De Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V. is een sterk expanderend concern. Het behoort tot de grootste producenten van papier en karton in Europa. Het personeelsbestand bedraagt meer dan 5.000 personeelsleden, verspreid over een groot aantal bedrijven in binnen- en buitenland.

Voor onze produktie-afdelingen vragen wij:

enkele H.T.S.-ers

richting chemische techniek of werktuigbouwkunde

die opgeleid zullen worden voor leidinggevende funkties in vol-kontinudienst.

Wij bieden:
- een goede salariëring,
- een maandsalaris vakantiegeld en een maandsalaris eindejaarsuitkering,
- een gunstige pensioenvoorziening en goede secundaire arbeidsvoorwaarden,
- een gunstige verlofregeling met vervangende verlofdagen voor het werken in vol-kontinudienst,
- een reiskostenvergoeding vanaf 0 km.

Belangstellenden kunnen schriftelijk solliciteren bij het Hoofd Personeelszaken bedrijf Maastricht, Commandeurslaan 1 te Maastricht.

vestiging Maastricht

de rijksoverheid vraagt

chef onderafdeling beheer registers (mnl./vrl.)

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Coördinatie Economische Statistieken

Taak: leidinggeven aan de onderafdeling welke bestaat uit drie bureau's t.w.: registers ondernemingen met personeel, registers ondernemingen zonder personeel, register overheidsinstellingen; deelnemen aan in- en externe werkgroepen; opstellen en regelmatig aanpassen van bewerkingsinstructies.

Vereist: HBO-opleiding in de economische of administratieve richting of een hiermee vergelijkbare opleiding; ruime ervaring met management en beheer.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4441,- per maand.

Sollicitaties inzenden vóór 24 november 1979.

Bovengenoemd salaris is exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 9-0923/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.



ladder- en trappenfabriek „centrum" b.v.

klimmateriaal in aluminium, staal en hout

's-Gravenzande - 2690 AB Postbus 69 - Telefoon 01748-5241* - Marconistraat 10
Telex 34.100 CELAD - Giro 133197 - Bank: Rabobank 's-Gravenzande 3232.46.613

Vestigingen: Drachten
Veghel
Gent (België)
Waltrop, West-Duitsland
Grand Haven - (Mich.) USA

Wij zijn fabrikanten van o.a. alum. ladders, trappen en verdere klimmat. en hebben de afgelopen jaren een bijzonder sterke groei doorgemaakt.

Opnieuw staan we nu voor een aanzienlijke fase-vergroting, die opening van een nieuwe fabriek en verkoopvestigingen met zich brengt. Om deze uitbreiding op te vangen zoeken wij een

VERTEGENWOORDIGER

prov. Limburg

Leeftijd tussen de 25 en 35 jaar. Ervaring met soortgelijke producten is gewenst. Verwacht wordt dat hij werkende vanuit onze vestiging in Veghel de provincie Limburg alsmede Oostelijk Noord-Brabant zelfstandig kan behandelen.
Salariëring en verdere voorwaarden zijn in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.
Zo u meent voor deze functie in aanmerking te kunnen komen, gelieve u uw sollicitatie te richten aan ons hoofdkantoor afd. personeelszaken.

HERMANS ZUURBOUW B.V.
vraagt voor spoedige indiensttreding een:

HANDLANGER

die bereidt is zich verder te bekwamen als zuurbestendig vakman.
Aanmelden v.a. 17.00 tot 19.00 uur. Tel.: 04402-3665.
Elsloo, Mich. de Ruyterstraat 41.

M.E.A.O. - St. Servaascollege

Amalbergastraat 1, Maastricht

vraagt

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

voor deze funktie wordt gevraagd een akkurate medewerk(st)er, met enige jaren ervaring, die gevarieerde werkzaamheden zelfstandig kan verrichten.

Vereisten: bij voorkeur MEAO-diploma, aangevuld met een type-diploma

Het salaris is afhankelijk van opleiding, ervaring en bekwaamheid.
De premie AOW/AWW is voor rekening van de werkgever:
Direkte opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
Inlichtingen over de inhoud van deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de administrateur, de heer L.J. Mooren, tel. 043-623219.
Sollicitaties te richten aan het bestuur van de Katholieke Stichting voor Economisch Onderwijs, p/a Amalbergastraat 1, 6226 AS Maastricht.

ARAL

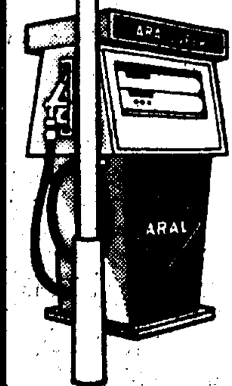
Aral Nederland N.V.

heeft mogelijkheden tot plaatsing van een

ZELFSTANDIG EXPLOITANT

voor een van haar moderne Aral Service Stations.

Hiervoor denken wij aan gegadigden, die in het bezit zijn van de benodigde vakdiploma's, organisatietalent hebben en verantwoordelijkheid kunnen dragen.



Indien U hierin bent geïnteresseerd

vraagt U dan een vragenformulier aan bij:
Aral Nederland N.V.,
Postbus 142, Den Haag. 2501cc
Tel. 070-651911, tst. 33.

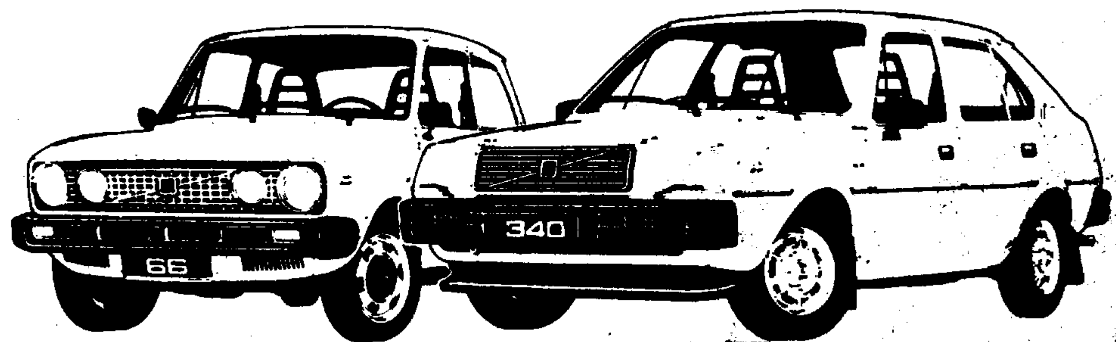
Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs voor Midden-Limburg
SCHOLENGEMEENSCHAP ST. URSULA TE HORN
(gymnasium, atheneum, havo)

vraagt voor zo spoedig mogelijk

een DOCENT(e) WISKUNDE

voor 15 uur

Sollicitaties te richten aan de rektor, drs. J.M.A.G. Gillissen, Bergerweg 21, 6085 AS Horn (tel. 04758-2121)



Volvo Car B.V. is een Nederlandse onderneming die behoort tot de Zweedse Volvo-groep. Zij h zich bezig met het ontwerpen, ontwikkelen, beproeven en fabriceren van de compacte, middel personenwagens uit het Volvo-programma. Volvo Car B.V. heeft drie produktiebedrijven, nam in Born, in St. Truiden (België) en in Oss.
Bij Volvo Car Produktie Born B.V., het belangrijkste produktiebedrijf, wordt de Volvo 66- en serie in de diverse uitvoeringen gefabriceerd. Nu werken meer dan 4.500 mensen bij Volvo in In internationaal verband vormt Volvo Born daarmee het op één na grootste produktiebedrijf b de totale Volvo-groep.
De toekomstplannen van Volvo zijn gericht op een uitbreiding van de produktie en dus van de p neelsbezetting. Wij zoeken:

WERKMEESTER ONDERHOUD PERSHAL

De afdeling Onderhoud Pershal is verantwoordelijk voor het repareren en preventief onderhouden van alle persen in de afdeling Pershal. Dit betreft zowel het mechanische, elektrische als elektronische onderhoud. De werkmeester geeft leiding aan een groep van 10 mechanica- en elektrotechnica-monteurs. Hij werkt samen met twee collega's werkmeesters, onder leiding van het hoofd Onderhoud Pershal en Gereedschapmakerij.

Voor deze functie vragen wij een medewerker, die aan de volgende eisen voldoet:

- Werktuigbouwkundige opleiding op MTS-niveau.
- Kennis van hydrauliek en pneumatiek.
- Kennis van elektrotechniek is gewenst.
- Leeftijd ca. 30 jaar.
- Ruime ervaring in technisch onderhoud.
- Bij voorkeur ervaring in leidinggeven.
- Het werk wordt verricht in 3-ploegendienst.

Wij bieden:

- Een goed salaris.
- 8 o/o vakantietoeslag.
- 5 o/o gratificatie.
- Deelname pensioenfonds.
- Toeslag 3-ploegendienst van ruim 22 o/o.

Belangstellenden verzoeken wij een soll citatiebrief te schrijven naar de afdeli Personeelszaken, ter attentie van de he J. Mimpen, vóór 10 november 197 Naast het sollicitatiegesprek is een psych logisch en medisch onderzoek noodz kelijk.

Sollicitaties te richten aan:
Volvo Car Produktie Born B.V., Antwoo nummer 75, 6130 VB Sittard (postze niet nodig).
(Tel. 04498-8222-toestel 632).



VOLVO

Volvo Car Produktie Born B.V.

Aannemingsbedrijf STEBO Vraagt:
Kerkweg 40,
Puth-Schinnen,
Tel. 04493-2005,
na 18.00 uur 04494-47294.

metselaars
handlangers
stucadoor.

Aannemersbedrijf Jac. Graef B.V. te Haelen
vraagt voor woning- en utiliteitsbouw:

A. CALCULATOR

tevens belast met de begeleiding van enige projekten.

B. ERVAREN UITVOERDER

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Aannemersbedrijf Jac. Graef B.V.

postbus 4038
6080 AA Haelen.
Evtl. telefonische inlichtingen 04759-1887 t.a.v. dhr. Graef of mw. Kuepers.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

In ons ziekenhuis (± 675 bedden) is momenteel binnen het **Bacteriologisch Laboratorium** de funktie vakant van

BACTERIOLOGISCH ANALISTE

Kandidaten die beschikken over ervaring op het terrein van serologische technieken en bloedgroepenserologie dienen dit in hun sollicitatie te vermelden. Voor deze funktie is bovendien de bereidheid gewenst om eenmaal per 5-6 weken nachtdienst te verrichten.

Leeftijd tussen 20 en 30 jaar.

Salaris afhankelijk van opleiding en ervaring volgens landelijke richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 2 6131 BK SITTARD.

direct industrie werk voor:

autogeenlassers

voor een bedrijf in Nuth. De werkzaamheden worden verricht in tweeploegendienst en gaan zeer lange tijd duren. Goede salariëring en reiskostenvergoeding worden geboden.
Het bedrijf is zeer goed bereikbaar met openbaar vervoer.
Verder hebben wij direct werk voor:

onderhoudsmonteur
automonteur
heftruckchauffeur
bouwkundig opzichter
operator
plaatwerker

Heeft u belangstelling voor een van bovenstaande banen en denkt u over voldoende vakkennis te beschikken, dan bent u van harte welkom bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045-71 84 60
Sittard, Roemolenstraat 15, 04490-1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043-5 47 58

direct technisch werk voor:

produktie-medewerkers

voor diverse bedrijven in Kerkrade, Nuth en Heerlen. Het werk varieert van licht inpakwerk tot het sjouwen met radiatoren.
De opdrachten die wij hebben, gaan tot het einde van het jaar duren. De beloning voor de diverse werkzaamheden verschilt uiteraard ook, bovendien wordt er in de meeste bedrijven in een twee- of drieploegendienst gewerkt.

Ook hebben wij direct werk voor:

laders en lossers

voor een bedrijf in Heerlen-centrum waar pakketjes van ongeveer 6 kg geladen en gelost moeten worden. Er wordt alleen in dagdienst gewerkt.

Wilt u meer informatie of wilt u direct aan de slag? Bel dan gauw even op, of beter nog, kom even langs bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045-71 84 60
Sittard, Roemolenstraat 15, 04490-1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043-5 47 58

Het Regionaal Centrum voor Maatschappelijk Werk in Brunssum
heeft gelegenheid werk te bieden voor halve dagen aan

een gediplomeerd maatschappelijk werker

Zowel dames als heren kunnen solliciteren. Voor onze instellingen is de CAO-Welzijnswerk van kracht.

Correspondentieadres: direkteur Regionaal Centrum, Raadhuisstraat 5 Brunssum, tel. 045-250250.

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V.
AMSTENRADE

vraagt voor spoedige indiensttreding

TIMMERLIEDEN VOOR STELWERK

en een

HULPARBEIDER

voor het schilderen van timmerwerk, het verrichten van opruimings- en andere voorkomende werkzaamheden.
Sollicitanten kunnen zich melden op ons kantoor Helberg 38-40 van 's maandags t/m vrijdags tussen 16.00 en 17.00 uur, telefoon 04492-2020.
Tijdens het weekend bij onze hoofduitvoerder 04493-1861.

curver

FABRIKANT VAN EEN GROOT ASSORTIMENT KUNSTSTOFPRODUKTEN

De Curver Groep behoort tot de grootste kunststofverwerkende industrieën van West-Europa.

De groep bestaat uit een drietal produktiebedrijven in Nederland, met in totaal 800 medewerkers.

Er zijn voorts vestigingen in Duitsland, België, Frankrijk en Engeland.

Op het produktieprogramma staan industriële, huishoudelijke en verpakkingsartikelen.

Op onze produktieafdeling bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

PRODUKTIEASSISTENTEN

(in volkontinudienst)

Funktie-inhoud:
Het opheffen van storingen en het effektief ondersteunen van produktievoortgang (in een team van produktieassistenten o.l.v. een chef van dienst).
De werkzaamheden vinden plaats in een produktiehal aan een groot aantal spuitgietmachines.

Funktie-eisen:
Leeftijd: tussen 20 en 30 jaar (mil. dienst moet vervuld zijn).
Opleiding: MTS of gelijkwaardige beroepsopleiding, VEV of VVA, bij voorkeur praktische ervaring in industrieel bedrijf.
Bereidheid: aanvullende opleiding te volgen geënt op de funktie.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:

CURVER B.V. KUNSTSTOFPRODUKTEN
Boschstraat 23 BRUNSSUM
Tel. 045 - 253131



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

Voor onze operatiekamers vragen wij op korte termijn een ervaren

OPERATIE-VERPLEEGKUNDIGE

De kandidaten dienen de erkende Hogere Beroepsopleiding Operatiekamerassistent, dan wel in een algemeen ziekenhuis de interne opleiding operatiekamerverpleegkundige met succes te hebben gevolgd.

Salaris overeen te komen, waarbij wordt uitgegaan van de NZR-richtlijnen.
Overige arbeidsvoorwaarden volgens de CAO-ziekenhuiswezen.

Inlichtingen bij mej. C. Bastiaansen, hoofd verplegingsdienst, telefoon 045-250666, tst. 327.

Sollicitaties te richten aan dhr. J. Krekel, hoofd personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, postbus 255, 6440 AG Brunssum.

BEDEVAART NAAR BANNEUX N.D.

Op woensdag 7 november en zaterdag 8 december.
Bij voldoende deelname zullen de deelnemers plaatselijk worden opgehaald en thuisgebracht (Ook de regio's Roermond-Weert en Venlo).
Aanmelden tot uiterlijk vijf werkdagen tevoren bij: Caritas Banneux N.D., Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282; mej. M. Widdershoven, Burg van Rijnsingel 20, 5913 AN Venlo, tel. 077-13087.

GEVRAAGD
Afgedankte of oude toneelkostuums en/of schutterij-uniformen.
Generaals- of Veldheerkostuums genieten de voorkeur,

MEYERS BELEGGINGEN BV
SIMPELVELD 04442-1289

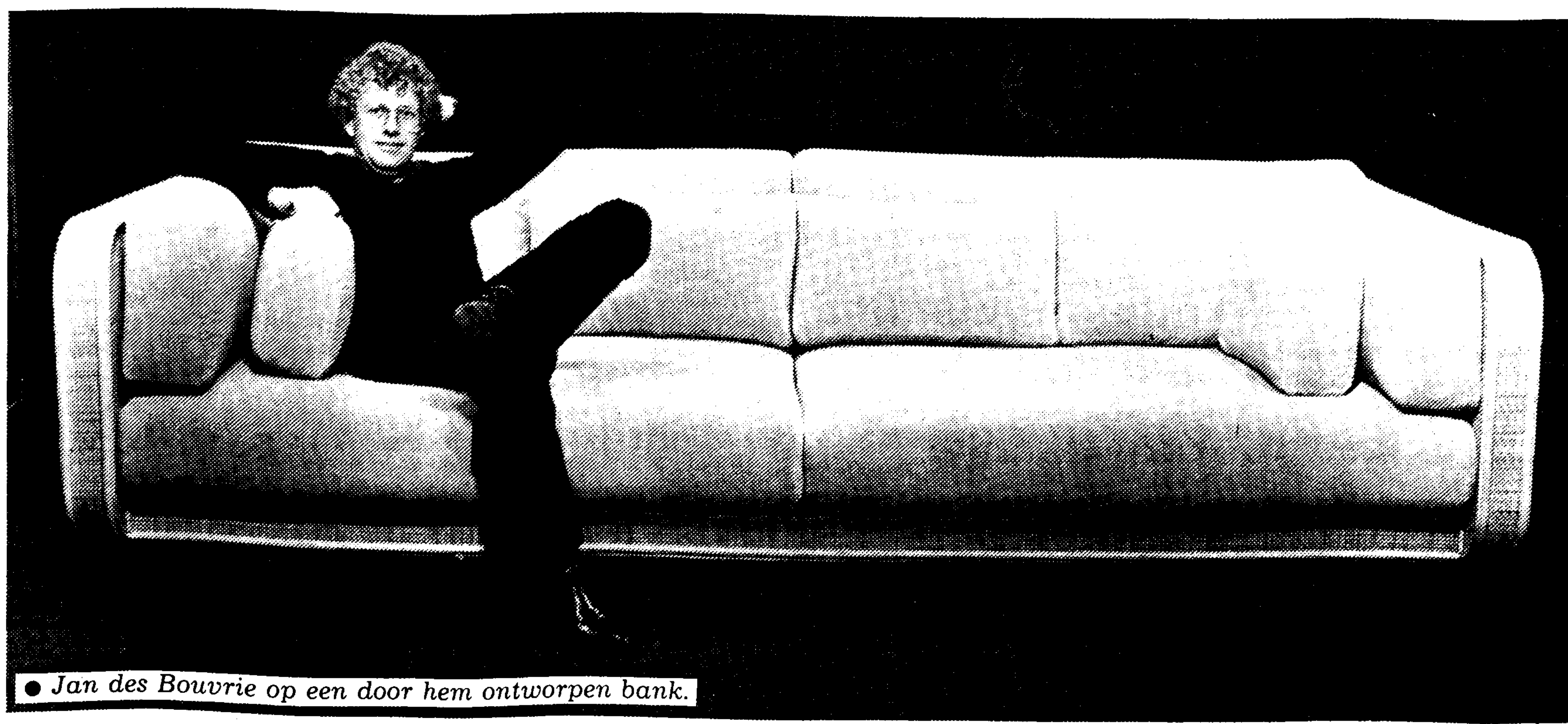
Energie

Het ministerie van volkshuisvesting is de laatste maanden overstroomd met aanvragen voor isolatiesubsidie. Volgens een woordvoerder van het ministerie is de pot bijna leeg en dat noemt hij een verheugend teken. De mensen worden zich bewust van de noodzaak om iets te doen aan energiebesparing, aldus het ministerie. Wij denken dat nog meer mensen wel iets aan isolatie doen omdat de gasprijs de pan uitrijst. Het maakt toch wel verschil of je vierhonderd gulden per twee maanden moet betalen of tweehonderdvijftig, om maar een voorbeeld te noemen. Vooral het plaatsen van dubbel glas schijnt zeer in te zijn, althans de meeste subsidie-aanvragen hebben betrekking op dit onderdeel van isolatie.

Ook mensen die niet overstappen op deze vorm van isolatie (tenslotte spelen de kosten van isoleren ook een grote rol) kunnen iets doen aan het bezuinigen op gasverbruik. Het isoleren van leidingen in de kruipruimte bijvoorbeeld kan iedereen zelf doen, al is het maar met oude kranten. Het zuiver afstellen van de ketel kan gebeuren wanneer de onderhoudsdienst de ketel schoonmaakt. Het dichtdraaien van radiatoren in leegstaande vertrekken levert ook een aardige besparing op. Ook de thermostaat in de kamer één graad lager draaien draagt tot bezuiniging bij. Bewust stoken betekent gas besparen en dat betekent weer geld besparen.

Jan des Bouvrie lanceert interieur voor jaren tachtig

Aktief leven in woonkamer



● *Jan des Bouvrie op een door hem ontworpen bank.*

Een uitschieter tijdens Meubel 79 in de Eurohal te Maastricht was de meubelontwerper Jan des Bouvrie uit Naarden. Vooral zijn idee over de woonruimte voor de tachtiger jaren deed nogal wat discussies oplaaien. In de vijftiger jaren zag de woonkamer van het gemiddelde Nederlandse gezin er saai en degelijk uit. Vooraan bij het grote raam staat een zitbank met twee fauteuils; achteraan staat de eethoek, tegen de wand de kast en later komt tegenover de deur de open haard.

In de zeventiger jaren verandert er iets, maar niet veel. De eethoek blijft op dezelfde plaats en de zithoek verandert ook nauwelijks van opstelling. Wel is het zo dat de twee fauteuils plaats hebben moeten maken voor een tweezitsbank. De open haard is uiteraard gehandhaafd, want die is niet meer weg te branden uit het interieur. De grootste verandering is op het einde van de zestiger jaren veroorzaakt door de televisiekast. De zithoek moet het volle uitzicht op Charlies Angels en Tatort of Koot en de Bie bieden. Jan des Bouvrie voorziet, dat er in de tachtiger jaren een verantwoorder gebruik van de ruimte in de woonkamer gemaakt wordt. Hij vindt dat er verschillende aktiviteiten tegelijk in de woonruimte beoefend moeten kunnen worden. Dat is alleen mogelijk wanneer die in afgescheiden hoekjes komen. Des Bouvrie situeert in het midden van de gewone doorzonkamer een separatie-unit van 1,50 meter hoog. Op deze manier ontstaan er vier leefruimten. In de ene hoek kunnen liefhebbers naar de televisie kijken, in de tweede hoek kan de muziekminnaar piano spelen of orgel; in de derde hoek kan gestudeerd of gewerkt worden en in de vierde hoek krijgt de platenspeler, radio en cassetterecorder een plaats benevens een boekenwand. De zithoek, bestaande uit elementen, zal waarschijnlijk bij het voorraam gehandhaafd worden, terwijl de eethoek bij het achterraam vastgeplakt blijft en de open haard is natuurlijk ook van de partij. In het interieur zullen meer tafels geplaatst worden, waardoor de bewoners geprikkeld worden tot meer aktiviteiten. De idee van Jan des Bouvrie ontmoette overigens nogal wat tegenstand bij Limburgse interieurverzorgers, die vinden dat er te weinig rekening wordt gehouden met energiebesparing en die een samengaan van verschillende aktiviteiten in één ruimte niet zien zitten.

„Frisse bal" in de auto



In de auto hangt altijd een geurtje (meestal een weinig appetijtelijke mix van diverse luchtjes, waaronder die van uitlaatgassen van het overige verkeer) en dat kan hinderlijk zijn.

Om een lekker frisse atmosfeer in de auto te bewerkstelligen, is er sinds kort een „freshball" te koop, een miniatuurvoetballetje dat vol zit met een extract van appelgeur. De ventilatieluchtstroom verspreidt die geur door het hele compartiment. Het werkt zo'n maand of drie en zowel de uitlaatgas- als de eigen sigaretteluchtjes worden erdoor verdreven, althans onderdrukt.

In Engeland gebruiken automobilisten de „frisse bal" al een tijdje, maar daar is hij uiteraard uitgevoerd als golfbal. In de autoshops is de Freshball te koop voor ƒ 4,95.

Het Houtvoorlichtingsinstituut heeft zojuist een nieuw boekje over houtsoorten gemaakt. Een overzichtelijk en handzaam stukje informatie voor iedereen. Elke doe-het-zelver heeft regelmatig met hout te maken; als er ergens in een advertentie van houtwinkels of over meubels met houtnamen wordt gegooid, is voor velen telkens weer de vraag: maar wat is dat nou eigenlijk voor hout? De naam kan indrukwekkend klinken, maar zit daar wel echt goed hout achter?

Bijna 60 houtsoorten worden kort en bondig beschreven: herkomst, toepassing enz. krijgen de aandacht die de niet-vakman verlangt. Het kan bijv. voorkomen dat iemand een bepaalde houtsoort die hij graag zou willen toepassen, voor een totaal verkeerd doel gebruikt.

Ook het boekje „Onderhoud en renovatie van geveltimmerwerk" (eveneens van het HVI) is een praktische gids voor iedereen die zelf zijn huis onderhoudt. Er staan talloze nuttige tips in, die latere teleurstellingen kunnen voorkomen. Het begint met algemene voorlichting over hout, zodat een duidelijk begrip wordt gekweekt van de (soms zo hinderlijk lijkende) eigenschappen van hout. Daarna wordt uitvoerig aandacht besteed aan bewerking (en de gevolgen daarvan), zonder dat de lezer met een teveel aan technische ballast wordt opgescheept.

Beide boekjes zijn verkrijgbaar door ƒ 3,50 (per stuk) over temaken op giro 109289 van het Houtvoorlichtingsinstituut te Amsterdam; op de girokaart even vermelden om welk boekje het gaat.

Volksschilderkunst een moderne hobby

Volksschilderkunst is een begrip dat misschien door deze en gene met een wat meewarige grijns wordt bejegend. De Hindeloper volkskunst bijv. is echter een klassiek gegeven en dat geldt ook voor wat in vroegere generaties in Assendelft, Staphorst, op Marken en in Zeeland werd gemaakt. Ook in het buitenland is het „boerenschilderen", vrucht van vrijetijdsbesteding tijdens lange winteravonden, een bekend en gewaardeerd verschijnsel. Bergbewoners in Zuid-Duitsland en Oostenrijk of boerenfamilies in de eenzaamheid van de Zweedse wouden enz. hebben allemaal hun eigen „stijlen" ontwikkeld.

Voor het aanbrengen van geschilderde versieringen op meubels, gebruiksvoorwerpen enz. is in onze tijd een sterk opgeleefde belangstelling waarneembaar. Je hoeft er geen echte kunstenaar voor te zijn... Dat waren die Hindelopers en Zweedse boeren ook niet.

De mogelijkheden zijn groot; je kunt overal blankhouten meubeltjes kopen die er des te leuker gaan uitzien als je er kleurige motieven op schildert. In het Noorden gebeurde dat in een wat ingetogen sfeer; naar het zuiden toe kwamen de Bourgondische elementen tot leven. Dat gaat ook op voor ons land: de volksaard van noordelijke Nederlanders weerspiegelt zich in de ingetogen decoraties die ze op hun meubels e.d. aanbrengen, zuiderlingen doen het wat uitbundiger.

Kortom: volksschilderkunst is een nieuwe hobby die onze behoefte aan nostalgie kan bevredigen. Wie er belangstelling voor heeft, kan in hobbyzaken, warenhuizen enz. kleine en grote assortimentsdoosjes en -potjes kopen, in speciale kleuren die voor volksschilderkunst-objecten specifiek zijn. Deze vindt u bijv. in het assortiment van Talens. Het is iets wat je jezelf kunt leren, zonder echt artistieke pretenties te hebben. Zo is trouwens ook de klassieke volksschilderkunst ontstaan.



Er is ook een leuk boekje over: „Volksschilderkunst uit Nederland, Zuid-Duitsland en Zwitserland", door Michel Spohr, met medewerking van Piet Eskes. Te koop in de boekhandel, warenhuizen, winkels voor schildersmaterialen enz. Voor ƒ 6,75. Wie in het begin moeite met het hanteren van het penseel heeft, put uit dat boekje een heel stuk zelfvertrouwen.

Sierklomp

Talens heeft daarnaast een erg leuke assortimentsverpakking gebracht: een blankhouten klomp, met vijf flesjes volksschilderkunstverf en twee penselen. Er zit een gebruiksaanwijzing bij met voorbeelden. Echt een leuk cadeau-ding, dat voor ƒ 19,75 te koop is.

Hypotheekrente per 23-10-1979

Sinds 2 maanden ligt het hypotheekrentepercentage op een stabiel niveau. Vooralsnog zijn er geen tekenen die er op wijzen dat binnen korte tijd verhogingen/verlagingen te verwachten zijn.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	9,75	10,30	9.75	10,30
	5 jaar	1,5	9,5	10,03	9,75	10,30
Amrobank	variabel	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
Bouwfonds Limb.	2 jaar	1,5	9,4	10,14	9,4	10,14
Gem. Geleen	5 jaar	1,5	9,5	10,21	9,5	10,21
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	9,2	9,52	9,2	9,52
Ned. Midd.bank	3 jaar	1	9,4	10,14	9,4	10,14
	5 jaar	1	9,5	10,25	9,75	10,53
Rabobank (adviesr.)	variabel	1,25	9,3	9,87	9,3	9,87
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	9,6	10,23	9,6	10,23
RPS	5 jaar	1	9,5	9,85	9,5	9,85
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var. /3/5	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Pancratius Heerlen	variabel	1,5	9,25	9,65	9,25	9,65
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,5	10,39	9,7	10,61

wat doen we in de tuin?



door sante brun



Het is nu de tijd van het wortelstekken. De meeste amateurs wagen zich hoogstens aan het nemen van een scheutstek en dan voornamelijk van geraniums of fuchsia's. Maar voor het vermeerderen van vaste planten in de tuin grijpt men al gauw naar het middel van de nieuwe aankoop, hetgeen een steeds duurdere aangelegenheid wordt. Veel vaste planten laten zich in het voorjaar en in de zomer uitstekend vermeerderen. In het voorjaar door het afnemen van een jonge scheut met een hieltje die, eventueel met stekpoeder, in lichte aarde wordt gezet. In de zomer laten veel planten zich uit stengeldelen met een hieltje vermeerderen. In augustus kreeg ik van een kennis een verbena patagonica, die bij hem wel, maar bij mij niet de winter overleefd had. Van die plant nam ik een stuk of tien willekeurige stengeldelen, zette ze bij elkaar in een potje (met wat stekpoeder eraan) en na twee weken waren de planten al geworteld. Van die stekken heb ik zelfs nog een keer stekken genomen en ook die zijn al geworteld en zo zal ik volgend voorjaar trots maar liefst 15 volwassen en bloeibare pollen verbena kunnen uitzetten.

Wortelstek kan genomen worden van veel planten met vlezige wortels. Ik noem enkele voorbeelden: oosterse papaver, asclepias, Japanse anemonen, maar ook phloxen en dergelijke. Wortelstekken laten zich prima nemen als u de planten toch opneemt om te delen of te verplanten, maar ook als u de plant laat staan en u wilt er meer exemplaren van hebben, dan kunt u wortelstek nemen. U steekt de hoeveelheid wortels die u wilt hebben op ongeveer 15 centimeter van de rand van de pol af en graaft ze voorzichtig op.

De wortelstekken kunnen worden ingedeeld in twee soorten: dikke en dunne. De dikke (bijvoorbeeld van oosterse papaver) snijdt u in stukjes van een kleine 10 centimeter. De stukjes zet u een voor een in een potje met licht aarde; deze goed aandrukken en de zaak vochtig en koel houden tot in het voorjaar (bijvoorbeeld in een koude bak plaatsen(. De bovenkant van de stek boven!

Dunnere stekken (bv. phlox) moeten in iets kortere stukjes gesneden worden (wel een scherp mes gebruiken), en horizontaal in een kistje met goede, maar lichte grond worden gelegd en bedekt met een dun laagje. Ook deze stekken moeten vochtig gehouden worden en koel. Na enkele weken zullen zich de groene puntjes van de jonge plantjes boven de aarde vertonen.

U moet er overigens niet op rekenen dat aldus vermeerderde planten gegarandeerd in 1980 uw border zullen sieren. Enkele exemplaren zullen tegen het eind van het volgend seizoen wel in bloei komen, maar de meeste zullen het – net als planten die u volgend jaar zaait – pas gaan doen in de zomer van 1981. Het voordeel boven uit zaad getrokken planten is natuurlijk, dat ze gegarandeerd soortecht zijn, dat u dus precies de plant terugkrijgt die u al had. Het beste is, de plant het volgend seizoen zo mogelijk in de koude bak te houden, in zijn eigen potje ingegraven en hem dan pas het voorjaar van 1981 uit te zetten in de border. Als u dat het komend voorjaar al zou doen loopt u licht de kans de toch tamelijk kleine planten letterlijk onder de voet te lopen.

● Het is nu ook de tijd van het opslaan van allerlei groenten. Natuurlijk hebt u al veel eerder van alles en nog wat met uw groenten gedaan – inmaken, invriezen, voor mijn part ook inzouten – maar peentjes knollen, aardperen, schorseneren en andere wortel- en knolgewassen moeten ook op een speciale manier behandeld worden.

Als u grote hoeveelheden hebt kunt u ze natuurlijk opkuilen, voor normale gezinshoeveelheden kan men deze produkten, waarvan alle bladeren en rottende delen verwijderd zijn, opslaan in droge zand of turfmolm. Natuurlijk moet u zoveel mogelijk zorgen dat de wortels elkaar niet raken, zodat eventuele rot zich niet snel zal verbreiden. Ook moet u regelmatig controleren of de zaak nog gezond is. Dat kunt u natuurlijk het beste doen als u toch een portie haalt om die dag te gebruiken. De kistjes met wortels worden opgeslagen in de kelder of kruipruimte, waar goede ventilatie is.

● Op dezelfde manier moeten natuurlijk dahliaknollen worden opgeslagen; vóór u die uit de grond haalt (in tamelijk droge grond en mits goed diep geplant, komen dahlia's goed de winter door) moet u er een etiket aanhangen met de naam of de kleur, want volgend voorjaar bent u het gegarandeerd vergeten. Dit geldt ook voor de gladiolen. Die etiketten had u natuurlijk al wat eerder moeten aanbrengen, want veel bloeiende gladiolen zullen er nu niet meer zijn.

Onroerend goed

Te huur
etage van circa 60 m2
voorzien van keuken en toilet, uitsluitend geschikt voor het vestigen van kantoor of bedrijf. Gelegen Dautzenbergstraat te Heerlen. Direct te aanvaarden. Telefonische informaties bij Stedelijke Stichting voor Jeugd- en Jongerenwerk Heerlen. Tel. 045-712952.

Traumvilla an der Costa Blanca
Komfortable Villa in excl. Lage, direkt am Meer. 3 Schlafz., Wohnz., Essz., Kamin, Küche; 2 Bäder, WC, 40 qm grosses Solarium, sehr grosse Dachterrasse, angelegter Garten, Grosser überdachter Autoabstellplatz u. zus. grosser Hobbyraum zum Preis von DM 248.000,- zu verkaufen. Weitere Auskunft Tel.: 09-49202460747.

Te koop te Amstenrade
ROYAAL VRIJSTAAND LANDHUIS
met extra praktijk- en/of kantoorruimte

Prachtig gelegen op goede stand.
Extra ruimte, met aparte ingang,
tevens geschikt voor inwoning.
Geheel onderkelderd met garage
voor meerdere auto's. Grondopp. 600 m2
Inl.: 045 - 219175

BOUWGROND
te k. aangeb. aan de Bovenderstraat te Douvergenhout, gem. Merkelbeek. Opp. 2530 m2 (ca. 26 m breed). Koopprijs ƒ 80,- per m2 k.k. Inl. vanaf 29 okt. 08897-2325.

Huisje in Spanje
Torrevieja-Alicante met het aangenaamste klimaat te k. 1-2-3 slpks.-bungalows, luxe bad. en ommuurde tuin. Plm. 1 km van strand en jachthaven ƒ 29.500,-, 100% hyp. mog. Tel. 045-313699.

Te koop Heerlen
Riante hoekwoning direkte omgeving Bekkerveld met tuin, 3 slaapkamers, kelder en zolder. Geheel met luxe afwerking. Badkamer met douche. C.v.-gas. Parketvloeren met open keuken. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 148.000,– k.k. Geen courtage.
Meyers Beleggingen B.V.
Simpelveld, 04442-1289.

Te huur aangeboden medio 1980
winkelcentrum
Kouvenderstraat, Hoensbroek
270 m² winkelruimte. Huurprijs ƒ 36.000,– per jaar (excl. O.B.). Tel. 045-252361.

Te koop landhuis in Hoensbroek
bungalowpark Schuureik, bouwjaar 1975. Inhoud 1200 m³, op 1800 m² eigen grond, geheel omgeven door bomen, 3 voortuinen, achtertuin en bosperceel, 3 terrassen op het zuiden, waarvan 2 overdekt.
Indeling: grote garage, provisiekelder, grote hobbykelder, terras. 1e etage: grote hal met schoonmetselwerk, grote moderne keuken compleet met inbouwapparatuur, eethoek en aparte eetkamer, grote living ± 84 m². 2e etage: 2 slaapkamers met aparte badkamer met ligbad, 1 oudersslaapkamer met badkamer met ligbad en douche en zonneterras, 1 slaapkamer met zonneterras, 3 toiletten.
Prijs n.o.t.k. Tel. inlichtingen 045-217614.

Amstenrade
Te koop in aanbouw zijnde
luxe landhuizen
aan de Hövell tot Westerflierhof. Tevens enige bestaande landhuizen op goede stand te Amstenrade. Grondopp. van 485 tot 1000 m². Koopprijzen va. ƒ 285.000,– v.o.n. Inl. Bouwbedr. Wilhelm B.V., Amstenrade, tel. 045-219175.

Hoensbroek
Te koop van particulier wegens vertrek halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en berging, c.v. Ind.: woonkamer plm. 45 m², open aanbouwkeuken plm. 10 m², luxe tegelvloer, sierpleister, open haard, 3 slaapk., douche, zolder. Prijs en aanvaard. in overleg. Mgr. Feronlaan 43, Hoensbroek.

VALKENBURG: Putweg te k. een goed onderh. vr.st. herenhuis met c.v. en garage, ideaal gel. in een beschermd gebied van het Geuldal. Ruime ind. Inhoud ca. 800 m³. Rondom tuin. Panoram. uitzicht. Oppervl. 1263m³, waarvan 40 m front. Pr. en aanv. n.o.t.k. Inl. 04406-12147.

OIRSBEEK. Goed onderh. vrijst. gesch. woonhuis met gar. en a.-tuin en c.v. Ind.: gr. vide-hal, ruime leef-eet-keuken, gr. doorzonkamer, 3 ruime slpks., badk. met gekl. sanitair en 2e w.c. Vrpr. ƒ 210.000,– k.k. Inl. 04494-41776.

BERG EN TERBLIJT. Te k. halfvrijst. huis m. c.v. en gar. Ind.: hal, toilet, gr. L-vorm. kamer met parket, luxe aanbouwkeuken, bijkeuken, mooi aangelegde tuin op 't zuiden, terras met zonneluifel. 1e verd.: 3 slpks., badk. en ligb. en v.w. 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. met 4e slpks. en zolder. Prijs n.o.t.k. 04406-40539.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonh. met gar. en c.v., voor- en achtertuin. Ind.: hal, woonk., keuken en luxe serre, 3 slpks., badk. m. ligbad, zolder en kelder. Pr. ƒ 150.000,–. 045-250949.

EYGELSHOVEN: St.-Janstr. te k. ruim. degel. woonh. m. tuin en c.v., gr. woonk. m. open haard en parket, hal, moderne keuken, bijkeuken en berging, kelder, 3 slpks., beteg. badk. m. ligb. en wastafels, 2 mansardek. en zolder. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. Te aanv. begin 1980, tel. 045-351619.

Particulier zoekt huis in de omgeving van **SITTARD.** Liefst met redelijke tuin. Prijs tot ƒ 150.000,–. Br.o.nr. 1445 LD Heerlen.

Te k. luxe vrijst. **WONING** in land. gel. Wijlre. 4 slaapk. badk. m. 2e toil., vaste trap n. zold., Spaanse hal met w.c., eiken aanb. keuken, plav. vloer en veldbr. muren, royale living, open h., verh. eetk., hal en living met leisteenvl., gr. overdekt terras, gar. v. 2 auto's, waskeuken, aangel. tuin m. zwembad, geh. verkeert i. pr. st. Vr.pr. ƒ 295.000 k.k. Aanv. i.o. Perceelsopp. ± 500 m2. Te bevr. Stokhem 1a, Stokhem-Wijlre, tel. 04450-2090 - 1262

HAANRADE-KERKRADE: Te k. rustig gelegen vrijst. bungalow bwj. 1977, vraagpr. ƒ 410.000,–, tel. 045-456953.

MAASEIK (B)
Oude Ophoverbaan 100. Goed onderh. vrijst. woonhuis m. dubbele garage, c.v.-olie. Ind.: kelder, parterre, entree, woonkamer met open haard, open eiken keuken, bijkeuken, toilet, 2 slaapk., zeer luxe badkamer. Verdieping: zitkamer met open haard en zolder. Koopsom ƒ 325.000,- k.k.
Cornelius Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. Tel. 04494-40030. Lid NBM. lid MCC.

Particulier zoekt huis in de omgeving van **SITTARD.** Liefst met redelijke tuin. Prijs tot ƒ 150.000,–. Br.o.nr. 1445 LD Heerlen.

Te huur rustiek gel. nieuwe vrijst. **WONING** pl. garage. Opp. ruim 400 m2. Ind.: 3 slpks., L-kamer plm. 50 m2, ruime hal, open keuken, badk. m. 2e toilet. Geh. onderkelderd, aangel. tuin plm. 180 m2. Huurpr. plm. ƒ 950,–. Inl. tel. 043-74785. Dir te aanv.

KERKRADE-BLEYERHEIDE: hoekhuis met c.v., kelder, ruime zolder en gr. tuin. Vrij te aanv. ƒ 122.000,– k.k. Tel. 045-458637.

Te k. riante **BUNGALOW,** prachtig gelegen in plan Schuureik te Hoensbroek. Direct te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214560.

Te k. gevr. ruim vrijst. woonhuis of bungalow met 4 slpks., speelruimte, garage en veel privacy in **NUTH** of omgeving. Prijs tot ƒ 275.000,–. Aanb. br.o.nr. B 688 LD Brunssum.

BRUNSSUM: te k. halfvrijst. luxe woonh., c.v., mooie aangel. tuin, v. privacy. Ind.: hal m. marmeren vloer, hout. lambriz., ingeb. verl., toilet bet., nw. gekl. sanit., mass. eiken aanb.keuken alle mod. app., eiken eetb. 3 mtr. m. app. zitst., vele snufjes, L-vorm. living plm. 40 m2 m. parketvl., balk.plaf., tuind. n. bet. terr., 2e verd.: 4 slpks. 2 m. v.w., 2 m. ingeb. kasten, ov. hele br. v. kamers alle kam. uitk. op ruime vierk.hal m. muurk., badk. m. ligb. v.w., linnenk., eik. deuren. Geh. gestoff., garage, berg. en zolder. Rembrandtstr. 13, tel. 045-251875.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen halfvrijst. woonh. m. moderne aanb.keuk. Woonk. 43 m2 en gar. Bj. '71. Pr. n.o.t.k. Dir te aanv. Tel. 314126.

HULSBERG: te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., bj. 1974. Ind.: hal, w.c., gr. bergkast, keuken, woonk. m. parket, 3 slpks., badk. met douche, gr. zolder via vliezotrap, ruime voor- en achtertuin. Dubb. garage. Geh. huis met thermopanebeglazing. Prijs n.o.t.k. Inl. Burg. Kerckhoffsstr. 13, tel. 04405-2004.

VOERENDAAL: te k. mooie gr. bungalow. Inh. 800 m3, tot. opp. 630 m2. Hal, toilet, woonk., eetkamer, keuken, bijkeuken, gar., gr. betegeld terras, in souterr. 3 kelders pl. hobbyruimte. 1e verd.: badk., 4 slpks., muurkasten, gr. balkon. De afwerking is zeer praktisch en luxe. Vr.pr. ƒ 359.000,–. Tel. 04446-2957.

SUSTEREN. Pitoresk halfvrijst. gerest. boerderijtje met c.v., tuin en oprit, pr. ƒ 117.000,– k.k., spoedig te aanvaarden. Inlichtingen Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. goed onderhouden drive-in WONING, aluminium ramen. Vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 04490-19554, Fazantstr. 17, Sittard.

HOENSBROEK. Te k. om. gezondheidsredenen, zeer ruime goed gebouwde semi-bungalow op uitst. stand. Pr. ƒ 485.000,– k.k. Tel. 045-212198.

Cornelis Brorens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24.00 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Uw **WONING** verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t.m. ƒ 125.000. Geschikte woningen worden meteen doo ons aangekocht. Ass. H. M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en **BUNGALOWS** in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Met de unieke 2-jarige hypotheek van het **BOUWFONDS** voor Limburgse gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

OIRSBEEK. Te k. goed gel. zeer ruim halfvrijst. woonhuis met gar., voor- en achtertuin. Koopprijs ƒ 156.000,–. Te bevr. Grachtstr. 31A. Op werkdagen na 19.00 uur.

NIEUWSTADT van part. te k. halfvrijst. bungalow m. gar. en c.v., 3 slpk. Inl. 04490-12772.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., bem.buro in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

CADIER EN KEER. Te k. vrijst. woonh. m. stal, weiland ca. 10 are en tuin. Te bevr. Julianastr. 39, tel. 04407-1653.

ULESTRATEN. Te k. riant gel. vrijst. bungalow met mooi aangel. tuin, 3 slpks., inh. plm. 1000 m3. Grondopp. plm. 1400 m2. Aanv. op korte termijn. Vr.pr. ƒ 335.000,– k.k. Inl. tel. 04403-2141.

KERKRADE. Te k. huis m. grote tuin en zij-ingang, liefst m. ruilwoning. Tel. 045-458985.

BRUNSSUM. Te huur grote nieuwbouwwoningen met garage/carport of berging, c.v., 3 slaapkamers, luxueuze keuken en badkamer. Aanvaarding direct. Huurprijs vanaf ƒ 672,– p. mnd. excl. ƒ 15,– servicekosten. Makelaardij Peters B.V. Geleen, tel. 04494-48191.

SIMPELVELD: te k. mooi gelegen halfvrijst. huis, hal, toilet, keuken en woonk., 3 slpks., m. parketvloer, badk. m. douche, gar. en 2 kelders, vr.pr. ƒ 168.000,– k.k. Tel. 04442-2471.

Te k. in **POSTERHOLT** geh. verb. boerderijtje m. 1000 m2 grond, vrpr. ƒ 295.000,- k.k., tel. 045-412650.

HEERLEN Riant hoekhuis te k, in Aarveld met c.v., tuin en gar. Blijvend vrij uitz. Ind. woon/eetk., keuken, 5 slpks., wasruimte, badk. Vr.pr. ƒ 250.000,–. Tel. 045-716366.

HOENSBROEK: luxe appartementen aan de Kouvenderstraat te k. Woonk., 2 slpks., lift en gar. ƒ 120.000,–. Subsidie ca. ƒ 20.000,–, Te aanv. febr. '80. Tel. 04494-46956.

Te k. **ZAKENPAND.** Met garage en 600 m² bouwgrond. Zeer geschikt voor bistro, gelegen aan de Rijksweg Valkenburg-Maastricht. Dir. te aanv. Prijs incl. overdrachtskosten, inl. Jaspers, Grotestraat 10, Valkenburg, tel. 04406-13581.

HOUTSKELETBOUW! Nieuwbouw vrijstaand luxe woonhuis in Dieteren (gem. Susteren) op 240 m grond. Optimale isolatie, dubbele begiazing. Alles hardhout. Bijz. luxueuze uitvoering. Zeer interessante prijs. Aanvaarding direct. Inl. Jogeko b.v., tel. 045-721160.

WINKEL-WOONHUIS centr. Schaesberg, Hoofdstr. 99, waarin gevestigd een sigarenzaak, bwj. 1950, winkel plm. 25 m2, woonhuis: souter. met huisbar, beg.gr. woonk. plm. 30 m2, hal, met w.c., keuk. met eiken inst., berg. 24 m2, tuin. 1e verd.: 3 ruime slpk., balkon en badk. met ligb. en 2e toil. 2e verd.: zolder, c.v.-ruimte met berging, 2 slpk., uitbreidingsmog. aanw., pr. ƒ 275.000,- k.k., tel. 045-313912.

GEULLE: halfvrijst. woonh. i.z.g.st. ind.: gang, toil., woonk. parketvl. ± 55 m², keuken m. eetbar, badk. met ligb., 3 slpks. v. en achtertuin, mooi aangelegd. 8x4 m garage, c.v.-gas, aanv. spoedig. Vr.pr. ƒ 170.000,– k.k. Graaf Wolterhoenstr. 15, tel. 04461-6290.

Te k. **MAASTRICHT:** halfvrijst. woonh. met gar., c.v., woonk. 40 m², keuk., 4 slpks., badk. m. 2e toil. Aanv. in overl. Pr. n.o.t.k. Secr. v. Berghestr. 5, M'str. Tel. 626679.

ROERMOND

Aan de Bob Boumanstraat bestemmingsplan Broekhin bouwen wij moderne halfvrijstaande woningen met garage.
Koopprijzen vanaf ƒ 176.000,– v.o.n.
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33 Grevenbicht, tel. 04497-1763.

KONINGSBOSCH

Binnenkort begint de bouw van twee fraaie landhuizen op bouwterreinen van 900 m² aan de Prinsenbaan.
Koopprijs ƒ 274.000,– v.o.n.
MULLENERS VASTGOED BV
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497 - 1763

Echt Maria-Hoop
Riante halfvrijstaande nieuwbouwwoning met grote tuinen aan de Diergaarderstraat-West. Koopprijs ƒ 194.400,– v.o.n.
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Roermond, Florasingel
Halfvrijstaand landhuis type B. Dit is van deze woninggroep de beste aanbieding door mooiste ligging, grootste grondopp., plavuizenvloer in woonkamer en keuken, mahonie deuren, luxe keukeninrichting.
Koopprijs ƒ 220.000,– k.k.
Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duijsenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Te koop:
MAASTRICHT, Calvariestraat
royaal herenhuis met grote tuin. Ind.: hal, toilet, berging, 2 kamers ensuite, tuink. keuken. 1e verd.: 3 slpks. (1 met balkon), toilet, badk. 2e verd.: 3 slpks., toilet, douche annex keuken. Pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Redelijk onderhoud. Aanv. in overleg. Vr.pr.: n.o.t.k.
MAASTRICHT, Ravelijnstraat
herenhuis met separaat praktijk/kantoor en garage. Ind. woonh.: entree, toilet, living met open haard, parket, opensl. deuren naar fraai terras, eetk., keuken, berging. 1e verd.: 3 slpks. met badk. 2e verd.: grote zolder. Pand is gedeeltelijk onderkelderd. Ind. praktijk/kantoor: entree, toilet, douche, grote + kleine kamer, tot 65 m2, aparte ingang. Het geheel is onder architectuur gebouwd en verkeert in uitstekende staat van onderhoud. C.v.-olie. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 350.000.
MAASTRICHT-AMBY, H. de Schoenmaeckersstr.
tussenwoning met c.v.-gas, tuin, berging. Ind.: hal, toilet, bergkast, grote living met open haard en fraaie houten plafonds + wanden, open keuken. Verd.: 3 slpks., bad. met ligb., berging. Hardhouten buitenkozijnen. Onderhoud: goed. Aanv. en pr. in overleg.
MAASTRICHT, Apollohof
halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, dubb. garage, tuin. Ind.: entree, toilet, L-vormige living met parket, open haard, fraaie keuken, 3 slpks., badk. met ligb., toilet, vaste trap n. zolder met 4de slpk. en berging. Onderhoud: goed. Aanv. april 1980. Vr.pr. ƒ 228.000. Kopers zijn courtage verschuldigd.
Inl. Beusmans + Demers adviesbureau. Het Bat 12, Maastricht. Tel. 043-12643, b.g.g. 629329.

OBBICHT. Te koop of te huur. Royale halfvrijstaande woning met c.v., garage en grote loods. Het geheel is gunstig gelegen met ruime achteroppervlakte in direkte omgeving. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag. Inl. Macoru B.V. Thorn. Tel. 04756-1262.

VOERENDAAL. Stationstr. 25, vrijst. woonhuis m. tuin en mogelijkh. v. gar. Pr. n.o.t.k. Te bevr. tussen 14.00 en 17.30 uur. Tel. 04446-3489.

VALKENBURG Te k. tussenwoning, bwj. '74, ƒ 148.000,–, dir. t. aanv. Inl. 04406-13902.

HEERLEN. Te k. **HAANRADE.** Riant vrijst. herenh. m. gar., totaal 350 m² grond, gel. in prachtige omgeving. Bj. '77. Pr. n.o.t.k., tel. 045-353029.

Te koop gerestaureerde hoeve in **BELGISCH-LIMBURG** volledig o.k., tel. 09-3211357936.

SWEIKHUIZEN: te koop halfv. huis. Rect. Simonsstr. 7, tel. 04493-2137. Aanv. in overleg.

Te k. **WINKELPAND** m. zeer mooie bovenwoning, Amer. keuken, parketvloer, 3 verd., c.v., alarminstallatie, gelegen centrum Hrl. Pr. ƒ 295.000,–. Tel. 045-713770.

CADIER EN KEER. Te k. zeer grote 4 slaapk. semi-bungalow met patio. Luxueus uitgevoerd, gunst. ligging. Koopprijs ƒ 385.000,– k.k. Inl. tel. 04407-1783.

HEERLEN. Saffierstr. 16, te k. hoekhuis m. tuin, 3 slpks. en c.v. Oppervl. 333 m2. Vr.pr. ƒ 118.000,– k.k.

NATTENHOVEN Obbicht: v. part. te k. in landel. omg. vrijst. woonh. m. gar., bj. 52. Inh. 517 m³, opp. 1400 m². Ind.: kelder, keuken, bijkeuken, berging, w.k., 5. slpk., douche en toilet, bergzolder. Pr. n.o.t.k., tel. 04495-1493.

MAASTRICHT Grote Gracht, gerenoveerd winkelpand, verkoopopp., parterre en 3 verd. 200 m² excl. kelder, kantoor, toilet, keuken, aanv. in overleg, huurprijs n.o.t.k. Inl. 043-12643 b.g.g. 623929.

HEERLEN. Woonhuis te k. in centrum nabij Aambos. Zeer luxueus uitgev. Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k. In centr. Heerlen te k. 2 beleggingspanden. Vraagprijs ƒ 278.000,– k.k. Huuropbrengst plm. ƒ 20.000,– per jaar. Fa. Smeijsters, Oude Kerkstraat 27-29, Heerlen, tel. 045-724431.

Mooi vrijst. landhuis, zeer mooi geleg., m. 3 dakkapellen en geïsoleerd. Ind.: 3 gr. slpks. en gr. bad en douche, 2e toilet. Bovenverd.: geheel uitgevoerd m. Oudhollands plafond. Beg. gr.: woonk., open keuken (eiken 50 m², hal geh. schoonmetselwerk. Benverd.: plavuizen en Oudhollands plaf. Inp. garage en energie-hobbyk. Provisiekelder m. plavuizen. Perceel gr. 500 m². Hoogbeek 4. Tel. 04459-2255. **KOOPPRIJS ƒ 375.000,– k.k.**

MAASTRICHT. Halfvrijst. woonhuis m. berging en tuin. Ind.: hal, woonk., keuken en bijkeuken, 4 slpks. en badk. Geh. onderkelderd. Inl. Stiebart B.V. Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-712060.

HORECAPAND te koop aangeboden, inclusief bestaande exploitatie, inventaris en goodwill. Vrij van brouwerijverplichtingen. Pand geschikt voor diverse horecadoeleinden, ligging nabij centrum Sittard. Zonder geld onnodig te reflecteren. Inl. tel. tussen 18.00 en 20.00 uur, 04494-48412.

In de bossen van **MAAS-MECHELEN** B.), te k. bungalow met 3 slpks., gr. woonk., keuken, ligbad, c.v., grote garage, 2 kelders, terras. Pr. ƒ 385.000,–. Te bevr. 04490-17021.

LIMBRICHT: te k. halfvrijst. woonhuis. Maaslandstraat 20.

Te koop, **SITTARD,** G. Franquinetstraat 14, zeer ruime woning. Ind.: hal, w.c., kelder, 2 grote woonkamers, keuk., berging, kleine achtertuin, 3 slpkms., badk., zolder, alles verkeert in zeer goede staat van onderh. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 140.000,–, k.k. Holtum/Born, Eugeniahof 17, halfvrijst. woonh. Ind.: hal, woonk., keuk., 3 slpks., hobbykamer, berging en carport, direct te aanv. Vraagpr. ƒ140.000–, k.k. Maastricht, Boviersdaal, prachtig landhuis te koop. Ind.: hal, grote L-vormige woonk. ± 50 m2, open keuk., garage, berging, kelder, 4 ruime slpks., badk., grondopp. 427 m2. Koopprijs ƒ 295.000,–, k.k. Te huur of te koop, Stein, bedrijfsruimte 360 m2 showroom 100 m2, kantoor en bovenwoning, evt. met tankstation. Ruime parkeergelegenheid, gelegen nabij verkeersplein Kerensheide. Tot. opp. 2700 m2, huur of koopprijs n.o.t.k. Inl. kantoor Salden, afd. onr. goed, Heerstr. 95, 6171 CG Stein L., tel. 04495-2030. Kantooruren 9.00 tot 12.30/14.00 tot 17.30 uur.

Te k. en te huur gevr. voor onze relaties: vrijst. en halfvrijst. **WOONHUIZEN,** koopwoningen in elke prijsklasse, huurwoningen tot ca. ƒ 575,– p.m. Inl. bij kantoor H. Salden, Heerstr. Nrd. 95, Stein. Tel. 04495-2030.

UBACH O. WORMS: modern woonhuis, bwj. 71, inl. 045-312406, na 18.30 uur.

NIEUWENHAGEN: Oude Heide, halfvrijst. woonhuis met gar, c.v. en L-woonk., park., balk.plaf. open haard, mahonie keuken, 2 kelders, 3 slpk., douche en v.w., vliering, voor-, zij- en achtertuin. ƒ 150.000- k.k. Debetslaan 3.

UBACH O. WORMS: woonhuis met gar., tuin en thermopane beglaz., bwj. 72, fantastische ind.: l-vorm. woonk., met open trap, 36 m2, keuken, toilet, 4 slaapk., p.n.o.t.k., Groenendaal 17.

KERKRADE/BLEYERHEIDE: te koop mooie vrijst. woning, met patio-tuin, 2 kelders, kamer met schoonmetselw. en veel hardh. betimm., ged. open keuken met eiken aanrecht, met alle app., badkamer met ligb., douche, v.w. en toilet, 3 slpk. waarvan aansl. v.w., grote zolder beplankt. Direct te aanvaarden, de koper betaalt geen bemiddelingskosten. Koopprijs ƒ 190.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE/TERWINSELEN: te k. mooi halfvrijst. woonhuis m. gr. garage, c.v. en boiler bj. '75. Ind.: hal, w.c., L-vorm. woonk., open keuken m. compl. ingeb. eetb., woonk., keuken en hal m. parketvl. open haard, 3 slpk. (1 m. vaste wast.), 2 bergk., grote hobbyk., compl. ingeb. als bar (veldbr.st.) alle kamers m. vloerb. aangel. voor- en achtertuin m. gebet. terras. De koper betaalt geen bemiddelingskosten ƒ 180.000,–, tel. 045-415120.

Voor vastgoed en hypotheken belt u **STIEBART B.V.,** Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-712060.

SWEIKHUIZEN. Te k. halfvrijst. woonhuis, bwj. 1966, mooi uitzicht, geh. onderkeld., overdekt terras, gr. woonk., gr. keuken, hal, 3 slpks., badk., ruime tuin. R. Simonsstr. 10.

Van particulier groot **WOONHUIS** te koop nabij centrum Heerlen, ook geschikt voor kantoor of praktijk. Tel. na 18.00 uur. Behalve weekend, 045-416622.

Te k. gevr. stuk **GROND** aan verharde weg. m. stallings of schuur. Aanb. tel. 045-216690.

NIJSWILLER: te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., garage m. smeerput, voor- en achtertuin m. terras, ind.: Woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder m. vliezo trap, unieke staat van onderhoud. Vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 157.000,– k.k. Kersenweide 9, tel. 04451-985.

ECHT (Maria-Hoop). Groot landhuis van maar liefst 900 m3 inhoud op ruim 850 m2, ondergrond. Bouwjaar 1975. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k. Echt aan rustiek gelegen Klinkerweg gelegen royale tussenwoning met garage, c.v., en tuin. Badkamer met ligbad en 2e toilet, via vaste trap naar 2e verdieping, Bouwjaar 1975 prijs ƒ 125.000,– k.k. (aarzelt u niet te lang) Inlichtingen Makelaarskantoor Van Pol B.V., Kerktiend 10, Montfort, tel. 04744-726.

Te k. halfvrijst. woonh. met gar. in **GELEEN-ZUID.** Opp. 350 m2, met voor- en achtertuin. 4 slpks., 1 badk., hal, gr. U-vorm. woonkamer, hetelucht-verw. Grote gasboiler. De uitzonderlijke keuken heeft veel app. Pr. ƒ 220.000,– v.o.n. Tel. 045-459643.

HERKENBOSCH, Elfenmeer te koop vrijstaand Zwitsers chalet, nr. 9. Hoog gelegen, dus veel privacy, terras, tuin en gazon. Compleet ingericht, living, 2 slaapkamers, keuken met complete inventaris, douche, toilet, aparte berging aangebouwd. Koopprijs ƒ 110.000,– k.k. Tel. 045-217614. Adres: Slot Hillenradelaan 41, Hoensbroek.

Te k. te **EIJGELSHOVEN:** Waubacherveld een vrijstaande bungalow m. blijvend vrij uitzicht. Prachtige aangelegde tuin. Tot. opp. ca. 850 m2. Indeling: L-vormige woonkamer ca. 48 m2, open keuken m. compl. eiken inr., open haard, grote hal, 3 slaapkamers, toilet, douche pl. ligbad en vaste wastafels. Het pand is voor ¾ onderkelderd, waarin ondergebracht garage, c.v.-ruimte (gas) en 2e keuken. Bouwj. 1975. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 380.000,– Voor bezichtiging schrijf o. nr. SP 417 LD Spek'heide.

HEERLEN: Ruys de Beerenbroucklaan, woonhuis met keuken, bijkeuken, 6 kamers, badkamer en zolder met 2 mansardekamers. Zeer geschikt als kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k. Direct te aanvaarden. Heerlen, Ruys de Beerenbrouklaan, kantoorpand. Geheel gerenoveerd. Totaal 9 kantoorruimtes plus directiekantoor en vergaderzaal. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 286.000,– k.k. Direct te aanvaarden. Brunssum: Hertogstraat, drive-in woning met tuincontact. Beneden: garage, waskelder en hobbyruimte. Eerste verdieping ruime woonkamer en keuken met deur naar terras en tuin. Boven vier slaapkamers en badkamer. Een prettig, goed onderhouden huis. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k. Kerkrade-West: Heiveldstraat, prettig gelegen tussenwoning. L-vormige woonkamer, met aansluitend een luxe uitgevoerde eiken keuken. Op de eerste verdieping drie slaapkamers, doucheruimte en tweede toilet. Zolder over de gehele breedte van het huis. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstr. 13, Beek, tel. 04402-3601.

Roosteren
Degelijk vrijstaand herenhuis met ouderwetse tuin 900 m2. Indeling: fraaie hal met marmeren vloer en hardhouten trap naar verdieping. Ruime woonkamer met open haard en tuindeuren naar terras. Aparte studeerkamer, zeer royale keuken m. inbouwapparatuur. Verdieping: drie forse slaapkamers en luxe badkamer. Geheel begaanbare zolder. Het materiaalgebruik van deze in 1975 gebouwde woning is zonder meer uitstekend. Aanv. jan. 1980. Prijs ƒ 240.000,– Inl. G. Hermans makelaar en beëdigd taxateur, Kapittelstraat 6, Baexem, lid NBM. Tel. 04748-1840.

SITTARD centrum, winkel/woonhuis. Ind. beg. grond, winkelruimte 32 m², woonkamer, toilet, keuken, binnenerf met aparte ingang, werkplaats met garage. Gedeeltelijk onderkelderd. 1ste verd., 3 slpk., woonk., 2de verd., zolder te bereiken via vaste trap. Aanvaarding febr. 1980 pr.n.o.t.k. L.A.J.M. Schreurs, beëdigd, makelaar taxateur o.g. Ophoven 1 6133 XP, Sittard. Tel. 04490-14419.

HERKENBOSCH: te k. halfvrijst. hoekh., geh. onderkelderd, c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. m. voor en achter therm.beglazing, keuken. 1e verd.: 4 slpks., douche. Pr. n.o.t.k. Tel. 04752-3674.

HAANRADE/KERKRADE. Fraai tussengeb. woonhuis met carport en tuin. Geheel inger. eikehouten open keuken met eetbar. Keuken: stenenvloer. Overige parketvloeren. 3 slpk., badk., met ligb., douche, toilet en vaste wastafel. Per 15-11-1979 vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 162.500,– k.k. Inl.: Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: Te k. halfvrijstaand woonhuis met dubb. garage, c.v. ind. kelder, gang, toilet, woonk., keuken, badk., (ligb.), tuin. 1e verd.: 3 slpk., 2 zolder bwj. plm. 1940, opp. plm. 370 m². Aanvaarding in onderling overleg. Vraagprijs ƒ 167.500,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink, Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

DOENRADE. Kerkstr. 122, te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v., gar. en tuin. Zeer goede staat van onderh. en luxe afwerking. Vr.pr. ƒ 199.000,– k.k. Tel. 04492-3431.

KERKRADE-CHÈVREMONT: te k. vrijst. onderwoonhuis m. voor en zij-ingang en c.v. Bened. 2 grote kamers, grote wasr., w.c. en douche, bergr. en kelder. Boven 2 grote kamers en kleine keuken, zolderkam., grote tuin ca. 500 m2, langs openb.weg. Pr. ƒ 110.000,–. Te bevr. Rolduckerstr. 13, Kerkrade.

SITTARD Ophoven, bedrijfsruimte met woonhuis, opp. ca. 620 m2. Div. kantoor en opslagruimtes, ruime parkeermogelijkheid aanwezig. Het woonhuis kan apart verhuurd worden. Aanvaarding direct pr. ƒ 265.000 k.k. excl. BTW L.A.J.M. Schreurs, beëdigd makelaar taxateur o.g. Ophoven 1, 6133 XP, Sittard. Tel. 04490-11093 b.g.g. 04490-14419.

Te huur **LOODS** in het centrum van Hoensbroek aan de Kouvenderstraat. Oppervlakte ca. 600 m² met overdekte inrit. Geschikt o.a. voor garage, opslag etc. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur te RO… DILSEN ± 8 km van M… eik, mooie en ruime … weide + garage, voo… c.v., gel. in bosrijke … best. uit b.g.g., bergi… ger. keuken, woonk., … en bureau, badk. 1° … 4 slpk's, 2° verd.: 3 zo… + zolder. Vrij vanaf … cember. Te bezic… vrijdagnamiddag of … spraak. Inl. A. Tilman… ning, Albertlaan 35… Maaseik. Tel. 09-3… 564424.

HOENSBROEK. Te … woonhuis gelegen in … centrum. Ind.: woonk… 9-4 m, aparte kantoo… te, ruime keuken en … 1e verd.: 4 ruime s… badk. 2e verd.: via … trap, berging, gr. zo… Gr. hobbykamer. Het … is voorzien van ke… Vraagprijs ƒ 149.900,–. De koper betaalt geen … middelingskosten. Inl. … stink-Brunssum B.V., Me… kelbeekerstr. 4, Brunss… tel. 045-256161.

BORN: vrijst. huis … gar., 4 slpks., geh. g… en c.v., mooi gel. … plantsoen. Pr. Bisdo… Pr. n.o.t.k. Tel. 04… 1957.

Halfvrijst. woonhuis, … hal, toilet, woonk. m… keuken, bergruimte, … ge, 3 slpk., badk. m… en 2de toilet. Zolder … vliezotrap. Voor- en ach… tuin. Prijs n.o.t.k. … 04405-2866, Raadhu… 88, **HULSBERG.**

14.000 m² bouwgrond te koop à ƒ 30,– per m²
Uniek gelegen te Sippenaken (België), op 5 km … Vaals nabij Slenaken in het prachtige Geuldal. Inlic… gen: 045-351886 en 352475.

Premie A-woning voor arbeider onbetaalbaar

Jonge gezinnen die een bescheiden inkomen hebben en geen spaarcentje achter de hand, kunnen op het ogenblik het kopen van een eigen huis wel vergeten. Tot deze nogal sombere conclusie komt het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten na een vruchteloze correspondentie met staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting over de premie-A-regeling die op 1 april van kracht is geworden.

Het Bouwfonds heeft Brokx geschreven dat toepassing van de regeling in de praktijk op grote problemen zal stuiten. Door de huidige hoogte van de hypotheekrente (rond de 9,5 procent) worden de woonlasten van een premie-A-woning „vrijwel ondraaglijk" voor die inkomenstrekkers voor wie de regeling juist in het leven is geroepen. Voor een deel van hen is zo'n huis zelfs onbereikbaar, omdat ze geen gemeentegarantie zullen krijgen voor de vereiste hypothecaire lening.

Maar het voornaamste bezwaar dat aan de regeling kleeft, is volgens het BNG toch wel allerminst denkbeeldige gevaar dat de koper van een premiewoning vroeg of laat in de tang komt van een hoge hypotheekrente in combinatie met een geringe inflatie. Dat dan uitgerekend de economisch zwakkeren in onze samenleving in grote financiële problemen worden gestort, vindt men bij het Bouwfonds sociaal onaanvaardbaar.

Een en ander komt naar voren in een gesprek met voorzitter J. Wiersema van de raad van bestuur en K. E. Visscher, hoofd hypotheekbedrijf. Uitgangspunt is onze vraag: kan anno 1979 een jong gezin met een bruto-jaarinkomen van ƒ 25.000 nog wel een eigen huis betalen?

Eerst worden de mogelijkheden op een rijtje gezet. Volgens de normen van de bemiddelende organen mag zo'n gezin per maand maximaal 520 gulden verwonen (er blijft dan inclusief belastingvoordeel ruim 1100 gulden over om van te leven). Dat komt – bij een vijf jaar vaste rente van 9,7 procent en een looptijd van dertig jaar – neer op een lening van ƒ 60.500. Daar kom je niet ver mee op de markt van bestaande huizen. Visscher ziet eigenlijk alleen maar zeer bescheiden mogelijkheden voor „erg handige doe–het–zelvers, die bovendien over enig eigen geld beschikken".

Het gezin in ons voorbeeld – dat net genoeg heeft gespaard om een huis te kunnen inrichten en waarvan ook nog eens de man niet zo vreselijk handig is – is dus aangewezen op nieuwbouw. Een premiewoning uiteraard. Kost die 120.000 gulden, dan komt deze familie in aanmerking voor de maximale subsidie: 8400 gulden in het eerste jaar en elk volgend jaar steeds 500 gulden minder, zeventien jaar lang. Want zo werkt de premie–A–regeling.

En daar heeft het bouwfonds juist moeite mee. Wiersema:„Wie kan nou zeventien jaar vooruitkijken? U wel? Ik niet. En de arbeider voor wie die regeling toch is bedoeld, natuurlijk ook niet. Maar elk jaar moet hij meer betalen. En uiteindelijk moet hij 12.000 gulden per jaar opbrengen, duizend gulden per maand, net zoveel dus als hij in ons voorbeeld nu overhoudt om van te leven".

„Wat de staatssecretaris van zo'n man verlangt, is een sprong in het duister", vervolgt Wiersema. „De regeling gaat uit van een loonstijging van vier procent per jaar. Stel je voor dat de inflatiebestrijding lukt en er slechts geringe loonsverhogingen komen of men zelfs op de nullijn blijft zitten, dan komt die man na zeventien jaar toch in enorme problemen. Eerder trouwens al, als zijn woonlasten sneller stijgen dan zijn inkomen".

Maar ons gezin is zelfs die sprong in het duister niet gegund. Volgens de normen van de bemiddelende organen is een premie–A–woning van 120 mille namelijk op dit moment – als gevolg van de hoge rentestand – te duur voor een gezin met een bruto–jaarinkomen van ƒ 25.000. Met andere woorden: een bemiddelend orgaan zal de gemeente adviseren geen garantie voor een hypothecaire lening af te geven. De regeling klopt dus niet bij hogere rentepercentages dan 8,5, zo heeft het bouwfonds uitgerekend. Pas als ons gezin met tienduizend gulden eigen geld op tafel komt, zal er een positief advies worden gegeven.

„Maar ook dan blijven onze bezwaren overeind", zegt Wiersema. „De woonlasten stijgen gegarandeerd, jaar in, jaar uit, terwijl de onzekerheid over de inkomensgroei blijft. Kijk, als er geen inflatie komt, mag je als machtige staat de kleine man niet met zo'n groot risico opzadelen".

„Omdat meneer Brokx niet naar ons heeft willen luisteren, heeft het Bouwfonds een suppletiefonds gesticht. Voor elke woning die we volgens de premie–A–regeling bouwen en waarvoor bij ons een hypotheek wordt afgesloten, storten we vijfduizend gulden in een fonds zolang we dat kunnen. In een jaar dat de loonstijging lager uitvalt dan vier procent, geven we de mensen een aanvulling. Vindt een koper desondanks de woonlasten te hoog, dan is het bouwfonds gedurende de eerste vijf jaar bereid de woning terug te kopen voor een prijs gelijk aan de stichtingskosten. Op deze manier hopen we wat de gefundeerde drempelvrees voor een premie–A–woning weg te nemen".

Volgens staatssecretaris Brokx is het beeld niet zo somber als het BNG schetst. Het Bouwfonds gaat te veel uit van de hoogst mogelijke stichtingskosten, vindt hij, terwijl ook lagere verkoopprijzen voorkomen. „Voorts ben ik van oordeel", zo heeft Brokx geschreven, „dat zich omstandigheden kunnen voordoen die het mogelijk maken dat ook de duurdere premie–A–woning bij de huidige rente voor de door u genoemde inkomensgroepen nog haalbaar is. Ik denk bijvoorbeeld aan een bepaald bedrag aan eigen geld, dat ter financiering van de woning wordt ingebracht, of voor wat de inkomenskant betreft aan neveninkomsten van de gehuwde vrouw of duidelijk aan wijsbare promotiekansen op basis waarvan een hogere inkomensstijging dan vier procent gemiddeld te verwachten is".

Hij merkt verder op „dat bij toepassing van de normen van de bemiddelende organen niet de woonlasten in de beginjaren, doch die veel later, na afloop van de subsidie, de grootste bottleneck vormen. Mijns inziens hoeft op deze punten echt niet van extreme veronderstellingen te worden uitgegaan om na afloop van de subsidieperiode toch op draaglijke woonlasten uit te komen", aldus Brokx,

Wiersema: „Brokx geeft voldoende geld, daar niet van. De regeling is in essentie ook niet slecht, maar er ontbreekt één ding aan. Namelijk uitschakeling van het risico dat een geringe inflatie voor de koper meebrengt. Kan de man in ons voorbeeld na zeventien jaar 12,000 gulden per jaar opbrengen? Brokx zegt dat dat geen punt is. Laat hij dat dan ook garanderen. Wie A zegt, moet ook B zeggen"



Behandel vakantiefilms goed

De meeste vakantiefilmers zullen hun films intussen al wel thuis bezorgd gekregen hebben, elk op hun spoeltje. Heel spannend: ze allemaal afdraaien en „ach" en „o ja" roepen.

Maar wat doet u er dan mee? Laat ze in elk geval nooit op de verzendspoeltjes zitten. Wanneer u later voor uw gasten een filmvakantie-impressie wilt geven, wordt het na elkaar afdraaien van die 15 meterfilms een onrustige, vermoeiende toestand, zowel voor u zelf als voor de bezoekers. Van enig verband is geen sprake, er zijn telkens hiaten en als de films niet zijn voorzien van etiketjes is er ook geen kans op een logische volgorde.

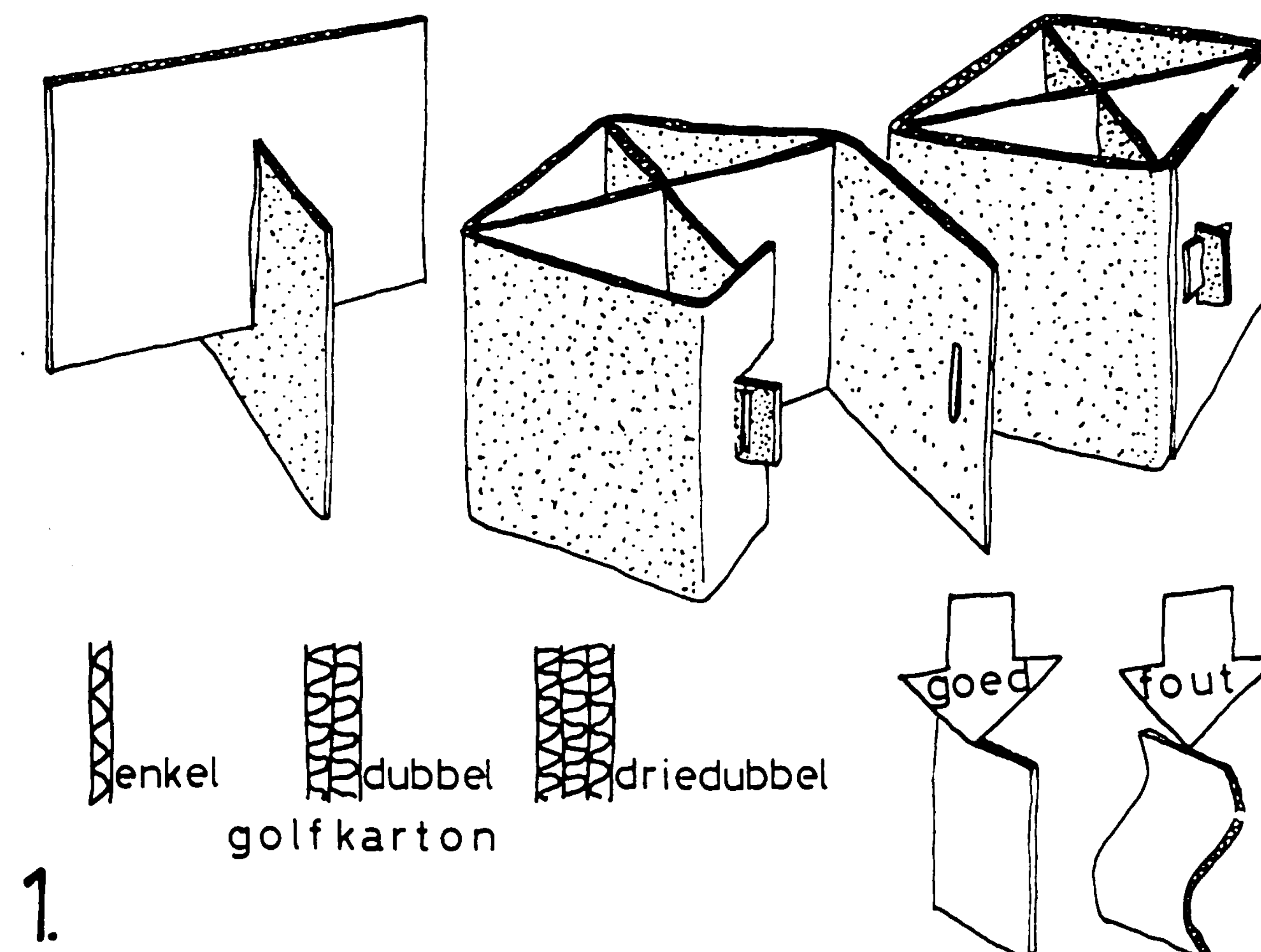
Plak ze daarom in opname-volgorde aan elkaar, of bepaal (als dat logischer zou zijn) een eigen volgorde naar „een doordacht opgezet „scenario". Bij het afdraaien van de dan gemonteerde film zult u best wat mankementen ontdekken: hier en daar wat gebibber, dubbele opnamen. Dat wordt dus: snijden in die film. U moet daar wat durf voor hebben.

Ook hermonteren (na het couperen) kan gewenst zijn. Een wegrijdende auto, ergens in het midden van de film, kan misschien beter een geschikte „uitsmijter" worden. Of u hebt ergens in het zonnige zuiden een fraaie optocht gefilmd, en daarna nog wat entourage zoals de gezichten van kijkende mensen en kinderen. Wel zo aardig om die tussen de beelden van de optocht zelf te monteren. Dat montagewerk is trouwens best plezierig en het hele gezin kan erbij worden betrokken.

Viewer

In plaats van met de projector kunt u de in wording zijnde film ook rustig bekijken met een viewer, een handig apparaat met een klein schermpje en links en rechts een slingertje, waarmee u de film met de hand heen en weer kunt bewegen. Er zit een markeerinrichting op (een knop met een mesje) waarmee u meteen tijdens het bekijken kunt aangeven waar wat uit moet enz.

Aan elkaar plakken van gedeelten van films is erg gemakkelijk. Met een plakpersje (hoeft niet meer te kosten dan circa ƒ 25,–) waarmee u het filmmateriaal kunt snijden en twee tegen elkaar gelegde delen plakken. Het kan met vloeibaar filminkt of met plakband, dat net als de film zelf is voorzien van perforaties. Let erop welke methode voor uw film geschikt is; bij sommige mag uitsluitend tape worden gebruikt, bij andere zijn beide systemen mogelijk. Daarover kan uw handelaar u overigens alles vertellen.



Simpele tafels snel en goedkoop maken

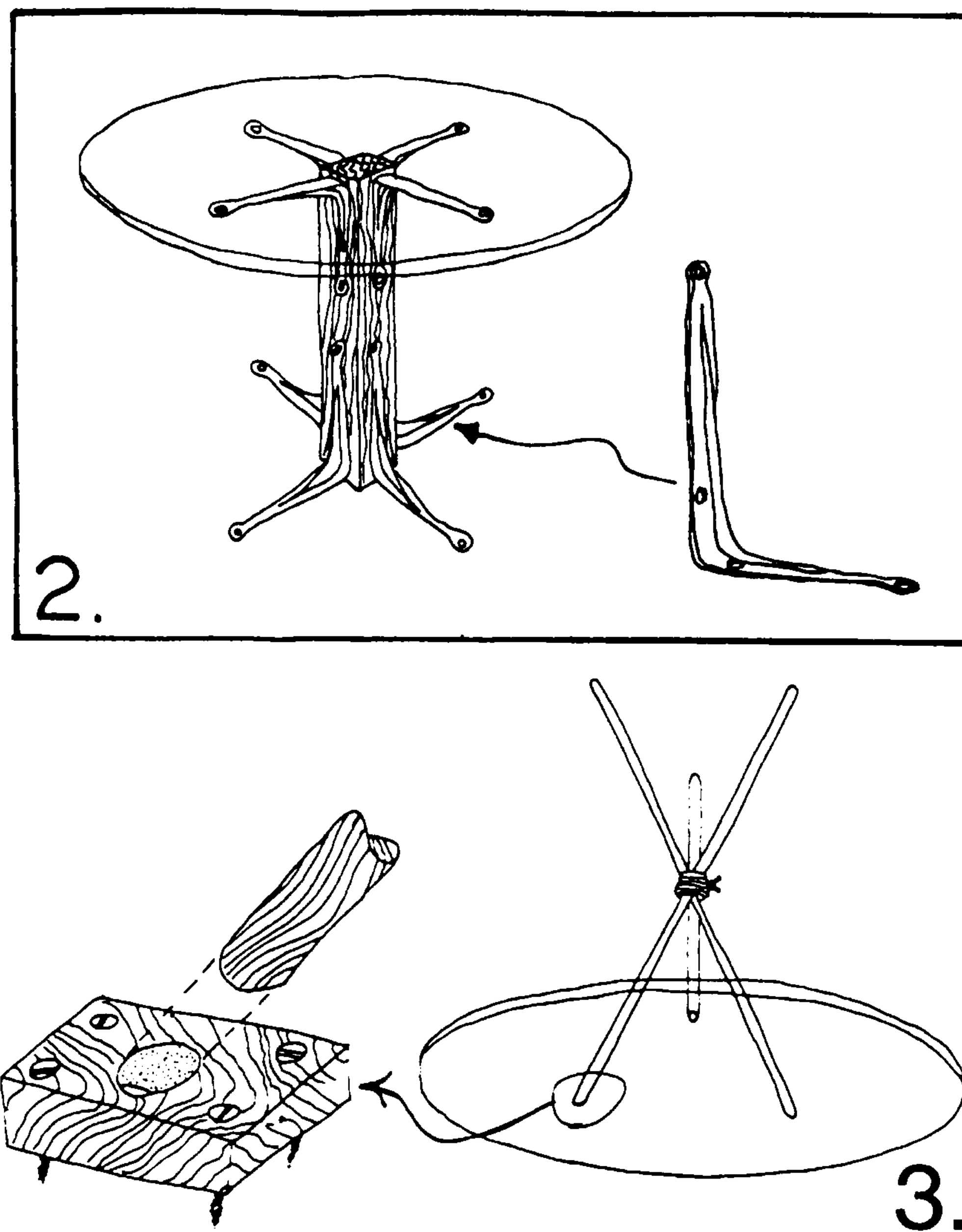
Wanneer u zelf een tafel wilt maken, is het tafelblad vaak niet het grootste probleem. Zeker niet als het om een simpele gebruikstafel gaat, waarbij het uiterlijk schoon niet van groot belang is. Er is altijd wel ergens een oude deur te vinden of een deel van een oude kast waarvan een tafelblad is te maken. Een goede ondersteuning voor het blad is echter veel moeilijker.

We geven op deze pagina drie ideeën om een tafelblad te ondersteunen. Al die oplossingen zijn uitstekend geschikt voor hun doel: het dragen van een tafelblad. Daar komt echter nog bij, dat ze heel eenvoudig en goedkoop zelf zijn te maken. Over mooi of lelijk zullen de meningen verschillen. Sommigen zullen deze tafels alleen geschikt vinden voor gebruik in de tuin, rommelkamer of schuur. Anderen zullen de simpele eenvoud zo op prijs stellen, dat ze deze tafels met plezier in de woonkamer zetten. Het is dan wellicht een goed idee om als tafelblad een glasplaat of een plaat plexiglas te nemen, zodat de constructie goed zichtbaar is.

Van golfkarton is in korte tijd een stabiele tafelpoot te maken, die geen cent hoeft te kosten. Een kartonnen doos van behoorlijke afmetingen - de verpakking van een koelkast bijv. - is alles wat nodig is. Zelfs verbindingsmiddelen als lijm en schroeven zijn overbodig.

Voor we op de constructie ingaan, eerst nog iets over het materiaal. Golfkarton bestaat in verschillende dikten, afhankelijk van het aantal lagen. Meestal is het enkele golfkarton al dik en dus stevig genoeg. Gebruik het karton altijd zo, dat de golven (de s-vormige lamellen) vertikaal staan (zie tek. 1). Op deze manier toegepast, is golfkarton heel stevig. Het kan een groot gewicht dragen. Gebruik voor het snijden altijd een scherp mes en snij altijd langs een stalen liniaal, zodat scherpe sneden ontstaan.

Het principe van deze tafelpoot is heel eenvoudig. Snij eerst twee gelijke stukken uit en geef deze over de halve hoogte een snede, zodat u ze in elkaar kunt schuiven tot een kruis. Dit kruis maakt u stevig door er een kartonnen wand omheen te vouwen. Deze wand zou u natuurlijk kunnen vastlijmen of nieten, maar de verbinding die op de tekening te zien is, is veel beter. Snij een lipje uit, buig het om, steek het door een snede in het andere eind van de wand en maak dit weer vast door een stukje karton door een snede in het lipje te steken. Eenvoudiger en doeltreffender kan het niet. Bovendien kunt u de poot nu ook zo weer uit elkaar halen, plat opvouwen en opbergen.



3.

Toepassing

Een tafelpoot als deze kan ongeveer 200 kg dragen. U kunt de afmetingen sterk variëren, al naar gelang u een groot of klein, hoog of laag tafeltje wilt. Een groot rechthoekig blad legt u op twee van deze tafelpoten. Ook kunt u losse planken over een paar van deze kartonnen steunen leggen. Een lang laken erover en u heeft een pracht van een tafel voor een lopend buffet: precies op de gewenste hoogte en lengte.

Tafelpoot van hoekijzers

(zie tek. 2)

Deze tafelpoot bestaat uit een houten balkje van ongeveer 8 cm in het vierkant en acht metalen hoeksteunen. De lengte van het balkje hangt af van de hoogte van de tafel die u wilt maken: zowel een eettafel als een salontafel is mogelijk. Gebruik het grootste formaat hoeksteunen dat in de handel is. Schroef eerst de steunen aan het balkje en daarna het tafelblad op de vier bovenste steunen. Gebruik voor een rechthoekig of ovaal tafelblad twee van deze tafelpoten. In het algemeen zult u deze tafel op de grond zetten, maar als het zo uitkomt, kunt u hem ook aan de vloer vastschroeven, waardoor de stabiliteit nog groter wordt.

Tafelblad op drievoet

(zie tek. 3)

Voor de ondersteuning van dit tafelblad neemt u drie stevige houten stokken van gelijke lengte.

Ook is het mogelijk om metalen buizen te nemen met een doorsnede van 2 à 3 cm. Bind de drie stokken met nylonkoord, touw of leer samen tot een dubbele driepoot, zoals op de tekening te zien is. Een rond blad past het best bij deze ondersteuning. U kunt het blad er los opleggen, maar het geheel wordt een stuk steviger wanneer u houten blokjes met een gat tegen de onderkant van het tafelblad schroeft. Steek de stokken hierin, maar lijm ze niet vast. Dat maakt de tafel niet steviger, terwijl het juist erg handig is de tafel uit elkaar te kunnen halen.

Het blad en de drie losse poten nemen nauwelijks ruimte in en kunnen dus altijd wel ergens worden opgeborgen. Door de drie poten staat de tafel ook op een ongelijke vloer stabiel; dit maakt de tafel heel geschikt om zomers in de tuin of op het terras te gebruiken.

Wetboek

Huisvesting en fiscus

Iemand, die buiten zijn woonplaats een betrekking aanvaardt, kan voor extra huisvestingskosten komen te staan. Mogen deze kosten van het belastbaar inkomen worden afgetrokken?

Huisvestingskosten hangen over het algemeen samen met het persoonlijk leven van de belastingplichtige en mogen daarom niet als kosten van verwerving van het inkomen worden afgetrokken.

Slechts in uitzonderingsgevallen wil de fiscus wel eens een aftrek toestaan, speciaal als de huisvestingskosten van tijdelijke aard zijn.

Ter verdere oriëntatie laten wij enkele voorbeelden uit de praktijk volgen.

X treedt in het huwelijk met Y, een verpleegster. Het echtpaar X–Y gaat wonen te 's-Gravenhage. X heeft een betrekking te Rotterdam.

Y krijgt werk te Purmerend en huurt daar een eenpersoonsflat, waar zij vijf dagen van de week verblijft. De weekends brengt zij door in de echtelijke woning te 's-Gravenhage.

X verlangde, dat de verblijfskosten van Y te Purmerend van haar inkomen zouden worden afgetrokken. Maar de Hoge Raad stond geen aftrek toe.

Als iemand werkt in een andere plaats dan waar hij woont, en uitgaven doet voor zijn verblijf en levensonderhoud in die plaats, kunnen die kosten in het algemeen niet worden beschouwd als uitgaven ter wille van de behoorlijke vervulling van de dienstbetrekking, aldus de Hoge Raad.

Kamerhuur

Aanvankelijk was A als hoofduitvoerder werkzaam bij een baggerbedrijf. In deze functie moest hij in hoofdzaak op de werken aanwezig zijn en behoefde hij slechts éénmaal per week op het kantoor van het bedrijf te p
P te komen.

Na vier jaren werd A bevorderd tot bedrijfsleider. Hij werd toen verplicht in of nabij P te wonen, omdat hij in zijn nieuwe functie, welke op directieniveau lag, vrijwel dagelijks te P aanwezig diende te zijn.

A kocht een stuk grond te Z op een afstand van 4 km van het kantoor van zijn werkgever en liet op die grond een huis bouwen.

Voor de periode (15 maanden), waarin A te P moest wonen en zijn huis nog niet gereed was, huurde A een kamer te P voor ƒ 50,– per week en zorgde zelf voor zijn maaltijden.

A vroeg aftrek voor de betaalde kamerhuur. Maar de inspecteur achtte de kosten van kamerhuur – als zijnde huisvestingskosten – niet aftrekbaar. Bovendien had A die kosten kunnen vermijden door te verhuizen naar een huur- of koopwoning te P.

Voor het gerechtshof te Amsterdam betoogde A, dat hij genoodzaakt was een huis te laten bouwen, omdat te P voor hem geen geschikte huur- of koopwoningen aanwezig waren.

Onder de gegeven omstandigheden zijn de uitgaven gedaan ter wille van de behoorlijke vervulling van de dienstbetrekking en dus aftrekbaar, aldus het Hof.

Tijdelijke werkkring

B woonde in een eigen huis te C en aanvaardde een tijdelijke werkkring te D.

B werd aangesteld als bedrijfsleider, doch kreeg daarnaast de opdracht een reorganisatie van de productie door te voeren. Na voltooiing van deze taak zouden zijn werkzaamheden worden overgenomen door een alsdan te benoemen meer technisch geschoolde bedrijfsleider.

B bleef te C wonen, totdat zijn werkgever te kampen kreeg met een ernstige bedreiging van zijn marktpositie op het gebied van de serviceverlening en toen van B eiste, dat hij zich met zijn gezin te D zou vestigen om zo nodig ook 's nachts en in het wekend beschikbaar te zijn.

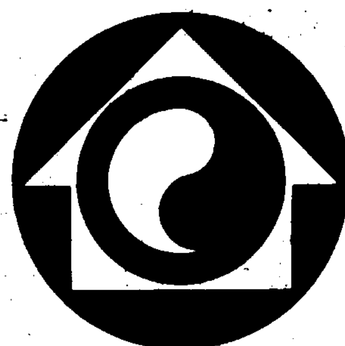
Hierop trok B met zijn gezin in een huurhuis te D en liet zijn eigen woning te C leeg staan, totdat hij daarin na zijn ontslag weer terug keerde.

B stelde zich op het standpunt, dat de huur van zijn woning te D aftrekbaar was. De Hoge Raad stelde hem in het gelijk.

Mr. C.A. Baron Bentinck

TE HUUR
KANTOORRUIMTE TE HEERLEN
van 200 m² tot 7000m²

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200*



Wat is een C.V. open haard?

EEN RINGFIRE C.V. INBOUW OF VOORZET OPEN HAARD HELP U ENERGIEKOSTEN BESPAREN!

- De warmte van uw open haard gaat niet verloren, maar wordt overgebracht op het circulatiesysteem van de centrale verwarming of zwembad.
- Dit kan u gemakkelijk ƒ 400,– tot ƒ 650,– verwarmingskosten per jaar besparen (en u hoeft niet in de kou te zitten).
- RINGFIRE-inbouwopenhaarden zijn zonder veel kosten of technische ingrepen toepasbaar op elke bestaande of nieuwe installatie.
- Iedere donderdagavond geven wij van 7 tot 11 uur vrijblijvend voorlichting omtrent het bouwen of verbouwen van open haarden.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij Vermunt b.v., G. Gelrestraat 13 te Holtum (Born), tel. 04498-2171.



VOOR DEZE OBJEKTEN BETAALT U ALS KOPER GEEN COURTAGE

Simpelveld
Bulkemstraat 15-17. Halfvrijstaand PENSION met tuin en garage. **Indeling:** diverse kelders, woonkamer, keuken, toiletgroep, 6 ruime kaers, moderne badkamer, 3 mansardekamers, grote zolder via vaste trap. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** ƒ 275.000,- k.k.

Hoensbroek
Kouvenderstraat 105. Centraal gelegen, gerenoveerde, ruime halfvrijstaande VILLA met ruin op 530 m2 grond. **Indeling:** kelder, rustieke hal, toilet, L-vormige woonkamer (50 m2), keuken met luxe aanbouwkeuken, berging, 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer, vaste trap naar ruime zolder, c.v.-gas. Bouwjaar 1935. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** ƒ 335.000,- k.k.

Munstergeleen


Burg. Trijpelsplein 3. Rustig gelegen halfvrijstaand WOONHUIS met garage en tuin. Opp. 225 m2. **Indeling:** hal, toilet, ruime woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 165.000,- k.k.

Obbicht
Burg. Venckenstraat 9. Vrijstaand LANDHUIS met garage en tuin. Opp, 354 m2. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, open keuken, berging, 4 slaapkamers, toilet, badkamer. **Aanvaarding:** op korte termijn. **Prijs:** ƒ 210.000,- k.k.

Buchten/Born
Klein Holtum 15. Halfvrijstaand LANDHUIS met garage en tuin. Opp. 282 m2. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer met aparte eetkamer, open keuken met aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder. Aanvaarding: spoedig. **Prijs:** ƒ 174.000,- k.k.

Hulsberg
Unostraat 1. Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Opp. 315 m2. **Indeling:** betegelde hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, bergkast, zolder. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 165.000,- k.k.

Kerkrade
Slakstraat 29. Vrijstaand WOONHUIS ingericht voor kamerverhuur met hoog rendement. **Indeling:** 9 woonkamers met vaste wastafel en c.v., gemeenschappelijk: zitkamer, keuken, 2 toiletten, douche, kelders, berging, garage, zwembad en tuin. Perc.opp. 310 m2. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 158.000,- k.k.

Heerlen
Heslstraat 12b. Vrijstaand WINKELPAND met bovenwoning en tuin. Perc.opp. 273 m2. **Indeling:** 2 kelders, winkel/kantoorruimte (50 m2), toilet, bergingen. Aparte ingang bovenwoning: woonkamer (35 m2), keuken, badkamer, 3 slaapkamers, c.v.-gas. **Aanvaarding:** direct. **Prijs:** ƒ 150.000,- k.k.

17

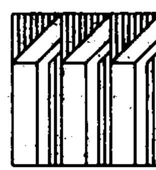
CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Raadhuisplein 11, Heerlen.
tel. 045-716231.
J.C.J. Neven,
privé: 04456-2037

'N NAAM OM TE ONTHOUDEN: STERAKO! KUNSTSTOF RAMEN, DEUREN EN SCHUIFWANDEN.

Als u kunststof ramen ziet, hoort u steeds vaker de naam Sterako. Geen wonder, want speciaal geschoolde vakmensen monteren de Sterako-kunststof ramen, deuren en schuifwanden in elk bestaand of nieuw gebouw. Sterako kan worden toegepast mèt of zónder dubbele beglazing en ook worden voorzien van rolluiken.
Bel 045-222710 voor informatie of vraag geheel vrijblijvend een offerte. (ook zaterdags geopend, van 10.00 tot 12.00 uur).



STERAKO
fabrikant van kunststof ramen, deuren en schuifwanden



adenauerlaan 11
(bij sporthal varenbeuk)
heerlen
telefoon **045-222710**
vertegenwoordiging Maastricht e.o.: A. Leclaire, Demerstraat 91 Maastricht. Tel. 043-610871
vertegenwoordiging Roermond e.o.: P. v.d. Linden, Burg. Gerardstraat 41 Posterholt. Tel. 04742-2276

TROCAL®

Onderhoud is niet nodig bij Trocal® kozijnen

Weet u dat oude verrotte kozijnen snel vervangen kunnen worden door TROCAL® onderhoudsvrije kunststof kozijnen met THERMOPANE® beglazing? Dus nooit meer schilderen en bovendien behaaglijk en tochtvrij wonen, want TROCAL® en THERMOPANE® verhogen het wooncomfort en verlagen uw stookkosten. Beide merken met langdurige praktijkervaring. Vandaar dat zowel op de profilering als op het glas het KOMO garantiemerk wordt gegeven.

Ook zijn toepassingen mogelijk in de vorm van schuifdeuren. Wij zorgen voor de totale afwerking. Deze is meestal in één dag gerealiseerd. Subsidie is in vele gevallen mogelijk. Wij vertellen u er graag het fijne van.

isoplan®
Voor behaaglijk en veilig wonen

m. botterweck & zn. b.v.



Tunnelweg 110, Kerkrade
Postbus 1055, 6460 BB Kerkrade, tel. 045-457818
Antwoordnummer 1004, 6460 VC Kerkrade

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tomelweg 17, 6132 BS Sittard, tel. 04490-49035
Antwoordnummer 57, 6130 WB Sittard

binnenhuisdesign

WIL IEDEREEN DIE LEKKER ZITTEN WIL NU NAAR BINNENHUIS DESIGN KOMEN?

Want van 27 oktober tot 17 november is daar een LEOLUX show met maar liefst tien verschillende modellen, waarin het heerlijk zitten is. Meubelen die u bieden waar u al zolang naar zoekt, klasse en komfort.

Kom dit zitfeest beleven. En voel weer eens wat zitten kan zijn. Een heerlijk gevoel.

binnenhuisdesign
Rijksweg Centrum 2
GELEEN
Tel. 04494-49212

LEOLUX

Er is maar één hypotheek die de hele schuld kwijtscheldt bij overlijden èn arbeidsongeschiktheid.

Vervelend maar waar: ook tijdens uw leven kunnen uw hypotheeklasten een probleem vormen.

Bijvoorbeeld wanneer u onverhoopt arbeidsongeschikt raakt.

Daarom heeft de Westland/Utrecht Hypotheekbank, als enige, een hypotheekvorm die de hele schuld kwijtscheldt bij overlijden èn arbeidsongeschiktheid.

Dat kost u maar 0,4% meer dan een gewone hypotheek en dat is vaak zelfs nog goedkoper dan een verzekering die alleen het overlijdensrisico dekt.

Denk er eens over na. Dat is niet leuk maar wel verstandig.

Elke makelaar of verzekeringsadviseur kan er het fijne van vertellen. Informeren bij een van onze 35 kantoren kan ook.

Coupon voor informatie.
Stuur mij per omgaande nadere informatie over de No-Risk Hypotheek.
Naam ____
Adres ____
Postcode ____ Woonplaats ____
Tel. nr. ____
(Voor algemene informatie over andere hypotheekvormen kunt u ook gebruik maken van deze coupon. ☐ Maak daartoe dit hokje zwart). Invullen en ongefrankeerd opsturen aan Westland/Utrecht Hypotheekbank N.V., Antwoordnr. 7738, 1000 RA Amsterdam.



LBD 10

Heerlen, Promenade 139, 045-718170
Maastricht, Maastrichter Brugstraat 5, 043-54965
Venlo, Markt 28, 077-43745
Roermond, Stationsplein 11, 04750-14844

De No-Risk Hypotheek van de Westland/Utrecht Hypotheekbank

Een woning van Ruijters, vast goed!

Amstenrade



Type Camee
Modern en ruim herenhuis met garage.
Koopprijs vanaf fl. 273.000,– v.o.n.
Inclusief renteverlies tot 1-9-1979.

Doenrade



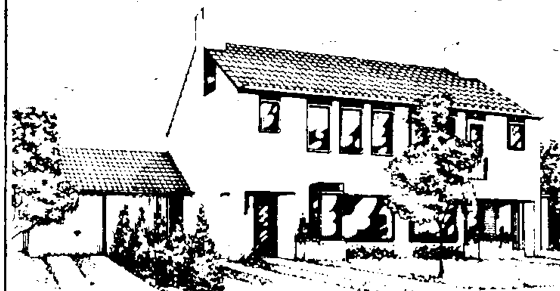
Type Midour
Vrijstaande en halfvrijstaand geschakelde herenhuizen met garage en berging.
Koopprijs vanaf fl. 279.000,– v.o.n.

Kerkrade



Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 199.000,– v.o.n.

Susteren



Type Alant S
Vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 178.500,– v.o.n.



Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Stuur mij geheel vrijblijvend en zonder kosten informatie over de door u aangeboden woningen

in: ______ type: ______
naam: ______
adres: ______
postcode en plaats: ______ tel.: ______

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 8.30-19.30 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur. MAASTRICHT: Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Extra gunstige 2e HYPOTHEKEN.

Zonder notaris- of taxatiekosten.

	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	120,-	143,-	222,-
20.000,-	220,-	240,-	287,-	445,-
25.000,-	275,-	300,-	358,-	556,-
40.000,-	440,-	480,-	574,-	890,-
50.000,-	550,-	600,-	717,-	1.112,-
75.000,-	825,-	900,-	1.076,-	1.668,-
100.000,-	1.101,-	1.200,-	1.435,-	2.224,-

VASTE rente, vrije besteding, geen leeftijdsgrenzen of beroepseisen. Uw enige kosten: 1% afsl.provisie.

Voor snelle, vrijblijvende offerte, bel: Fin.kantoor **MOONEN**, Saroleastraat 42, Heerlen. Tel.: **045-710806** (dagelijks van 9.00 tot 21.00 uur).

1115

---

sinds 1918

Penners & Schoenmakers

Makelaardij Heerlen B.V.

... 045-718330

WONINGEN

BERG EN TERBLIJT: Te koop luxe en ruime landhuizen met o.a. grote tuin en carport. Prijzen v.a. ƒ 299.000,– v.o.n.

BOCHOLTZ: te koop boerderij met erf, stalling, schuur en weiland. Totale perceelsoppervlakte ca. 1,5 ha. Koopprijs ƒ 350.000,– k.k.

BRUNSSUM: Hoogenboschweg, te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, bouwjaar 1974, met aan drie zijden tuin. Totale oppervlakte 330 m². Het pand heeft een ruime indeling en is goed afgewerkt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 163.000,– k.k.

BRUNSSUM: Walcundusstraat, te koop aantrekkelijk, op een hoek gelegen geheel vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling: ruime hal, ruime woonkamer met open haard en plavuizenvloer, keuken 4x3 m met betegelde vloer en aanbouwkeuken met apparatuur, verdieping: luxe badkamer met douche, ligbad, bidet, wastafel en toilet, 3 grote slaapkamers, ruime zolder. Het pand verkeert in perfecte staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 183.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Hoofdstraat, te koop een blok van twee grote woningen met bergingen, 2 garages en grote tuin. Woningen zijn ook afzonderlijk te koop. Vraagprijs ƒ 95.000 k.k. per woning.

HEERLEN: Caumerboord, te koop halfvrijstaand woonhuis, type splitlevel, met o.a. garage, voor-, zij- en achtertuin, betegelde open keuken, woonkamer, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 146.000,– k.k.

HEERLEN-ZUID: Te koop mooi gelegen halfvrijstaande villa met grote aangelegde tuin en zeer ruime indeling. Pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 493.000,– k.k.

HEERLEN: Douve Weien, te koop nog enkele luxe afgewerkte patiobungalows. Koopprijzen v.a. ƒ 210.000,– v.o.n.

LIMBRICHT: Grasbroekerstraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, grote zitkamer, aangebouwde tuinkamer, compleet ingerichte keuken, alle vloeren belegd met tegels, voor en achter mooie tuin, badkamer met o.m. ligbad, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder waar c.v.-ketel en 4e slaapkamer. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

NEERBEEK: Laathofstraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met dubbele garage, voor- en achtertuin, L-vormige woonkamer, 4 slaapkamers, beschoten en gedeeltelijk beplankte zolder waarop c.v.-gasketel en warmwaterboiler. Prijs n.o.t.k.

NIEUWENHAGEN: Hoefveld, te koop nieuw gebouwde luxe bungalow met tuin, garage en c.v. Totale perceelsoppervlakte 745 m². Souterrain met garage, c.v.- en provisieruimte. Begane grond: ruime hal met vide, woonkamer ruim 50 m² met tegelvloer en open haard, open keuken met bar en luxe inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 wastafels, toilet en douche, grote zolder, bereikbaar via vaste trap, verdeeld in drie ruimten met vele gebruiksmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 397.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Schanserweg, te koop winkel-woonhuis met ruime indeling voor meerdere doeleinden geschikt. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 123.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: 40-45-laan, te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaande bungalow met garage, c.v. en prachtig aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 725 m². Indeling: ruime hal met garderobe, toilet, woonkamer met open haard en vide, ruime woonkeuken met luxe aanbouwkeuken, aansluitend speelhoek, bijkeuken met wasmachineaansluitingen, douche, badkamer met o.m. ligbad, 3 ruime slaapkamers, garage, verdieping: grote studeerruimte, 2 grote kamers, stookruimte/berging met gasketel en boiler. Het pand is degelijk gebouwd en van moderne architectuur met toepassing van veel schoonmetselwerk in witte MBI-steen. Aanvaarding ca. januari 1980. Vraagprijs ƒ 428.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Kantstraat 35, te koop zeer groot vrijstaand woonhuis met c.v. en bijgebouw, totale perceelsoppervlakte 600 m². Indeling: 2 grote kelders, woonkamer ca. 40 m² met open haard en tegelvloer, grote keuken, bijkeuken, badkamer en 3 royale slaapkamers, verdieping: 4 ruime kamers en badkamer met o.m. ligbad, grote zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.

VOERENDAAL/UBACHSBERG: Te koop nieuw gebouwd woonhuis met c.v., tuin en zeer royale indeling o.a. 4 slaapkamers en grote hobbyruimte. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs ƒ 221.350,– v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN: De Beitel, kantoren en/of toonzalen. Te huur in units tot totaal 2000 m². Huurprijzen v.a. ƒ 85,– per m² per jaar.

HEERLEN: De Beitel, magazijn-, opslag-, overslag of productieruimte. Units v.a. 800 m² tot 12.000 m². Huurprijzen v.a. ƒ 35,– m² per jaar.

HEERLEN: Het Loon: winkelruimte Apollolaan 130 m² met keldermagazijn 48 m², winkelruimte Homeruspassage 56 m² met keldermagazijn 24 m², winkelruimte Apollolaan voorheen kantoor en technoruimte ANWB, 350 m², kantoorruimte 820 m² op verdieping. Nadere inlichtingen op aanvraag.

KERKRADE: Akerstraat, te koop, bar/café met kegelbaan en grote bovenwoning. Het geheel is verhuurd en is aantrekkelijk voor geldbelegging, goed rendement. Nadere inlichtingen op aanvraag.

MAASTRICHT: Nabij centrum monumentaal kantoorpand te huur. Binnenzijde aangepast en gerenoveerd. Kantooroppervlak ca. 670 m². Uitbreiding met ca. 300 m² mogelijk. Parkeerruimte in eigen tuin voor minstens 30 auto's. Indeling en afwerking in overleg.

OIRSBEEK: In goede staat verkerende kantoorruimte, opgebouwd uit elementen, zeer goed verplaatsbaar. Totale oppervlakte ca. 75 m². Uitstekend geschikt voor directiekeet, kantoor, vakantiewoning e.d. Vraagprijs ƒ 30.000,– k.k.

SCHAESBERG: Molenweg, te koop bedrijfspand met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Nadere inlichtingen op aanvraag.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

PS

TE HUUR

Echt.
Vrijstaand landhuis met dubbele garage op groot perceel grond. Begane grond: hal, toilet, L-vorm woonkamer met open haard, woonkeuken (eiken) met inbouw-apparatuur, studeer- c.q. hobbykamer. Verdieping: vier zeer ruime slaapkamers, complete luxe badkamer. Zolderverdieping: (via vlizotrap) grote bergzolder. C.V.-gas. Ook geschikt als woonhuis met praktijk. Het pand is geheel onderkelderd. Lange huurtijd is mogelijk. Aanvaarding: direkt.
Prijs op aanvraag.

Echt.
Klein winkelhuis gelegen in de belangrijkste winkelstraat van Echt. Moet opgeknapt worden. Geschikt voor boetiekje, snackbar, o.d. Aanvaarding: direkt.
Vraaghuurprijs f 8.000,- per jaar.

TE KOOP

Echt.
Vrijstaand woonhuis met garage en rondom tuin. Bouwjaar 1978, c.v.-gas. Goede isolatie. Indeling: royale kelder. Begane grond: hal, toilet, L-kamer met open haard, woonkeuken, bijkeuken. Verdieping: drie ruime slaapkamers, komplete badkamer. Vaste trap naar 2e verdieping waarop slaapkamer en berging. Alle kozijnen en deuren in hardhout, metselwerk in handvorm gevelsteen. Aanvaarding: medio 1980 (kan eerder).
Vraagprijs f 268.000,-k.k.

Echt.
Mooi gelegen, vrijstaande semi-bungalow met garage, ca. 620 m² grond. Bouwjaar 1978. Indeling: entreehal, toilet, keuken, berging, L-vormige woonkamer met open haard en travertin vloer, 2 slaapkamers, komplete badkamer. Verdieping: twee slaapkamers, c.v.-ruimte, hobby-ruimte. Aanvaarding: medio 1980 (kan eerder).
Vraagprijs ƒ 298.000,-k.k.

St. Joost (Maasbracht).
Vrijstaand landhuis met garage gelegen tussen Echt en Maasbracht in een rustige, landelijke omgeving. Bouwjaar 1974, c.v.-olie. Indeling: sousterrain waarin stook-hobby- en provisiekelder. Begane grond: hal, toilet, L-vorm kamer met tegelvloer en open haard, woonkeuken, bijkeuken, twee slaapkamers, badkamer. Verdieping: drie slaapkamers, toilet, hobbyruimte, bergzolder. Aanvaarding: direkt.
Vraagprijs f 365.000,-k.k.

Linne.
Tegenover plantsoen en rustig gelegen schakelbungalow met garage en vóór-, zij-, en achtertuin. C.V.-gas, bouwjaar 1974. Indeling: entreehal, toilet, L-vorm woonkamer met parketvloer en open haard, woonkeuken, inpandige garage. Verdieping: komplete badkamer, drie ruime slaapkamers, c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding: medio 1980 (kan eerder)
Vraagprijs f 198.000,-k.k.

Lid NBM
nieuwe markt 54
6101 cv echt
telefoon 04754 - 1540*

straus makelaardij b.v.

'n Streif-bungalow heeft álles.



Zoals een volledig ingerichte badkamer.

Streif bouwt bungalows: hele mooie, hele komfortabele en vooral ook hele komplete. Dat ontdekt u aan de vele extra's en bijzonderheden. Kijkt u maar 's naar die fraai uitgevoerde badkamer.
In Lelystad op het industrieterrein Noordersluis kunt u 2 kompleet ingerichte **model-bungalows** bekijken. Dagelijks van 9.00–18.00 uur en in het weekend van 13.00–17.00 uur. Prijzen vanaf 149.000,– inklusief BTW. Streif is ook de bouwer van alle Neckermann-huizen. Wilt u nú meer weten? Vul de bon in voor uitvoerige dokumentatie.

BON
□ Ik wil een gesprek met uw verkoopadviseur
□ Ik maak ƒ 5,– over op uw bankrekeningnr. 42.27.60.769 of uw gironr. 4117820 en ontvang uw 52 pagina's grote brochure
□ Ik sluit giro-of betaalcheque bij
□ Ik wil eerst uw 4 pagina folder gratis ontvangen
Naam: ______ Adres: ______
Woonplaats: ______ Tel.nr.: ______
Stuur de bon in een gesloten envelop zonder postzegel op

STREIF
Streif Nederland Antwoordnr. 23 8200 VB Lelystad
Tel. (03200) 42994 of 43627

'n Streif-bungalow betaalt u pas na de sleutelklare oplevering.

84-61-3059

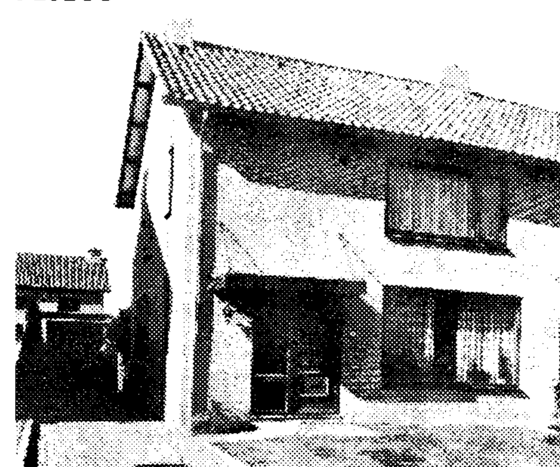
Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop

BRUNSSUM
Aan plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: hal, toilet, m.k., ruime woonkamer, grote keuken. Verd.: 3 slaapkamers, overloop met werkkast, grote badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Opp. 382 m2. Aanvaarding: omstreeks april 1980. Prijs fl. 148.000,– k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Indeling woonhuis: provisiekelder, hal, toilet, woonkamer, eetkamer, berging, 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar tweede verdieping met 2 slaapkamers en zolderberging. Bijbehorende ruimte van 30 x 10 m is geschikt als opslagruimte of autospuitbedrijf en werkplaats. Totale perceelsopp. 820 m2. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 225.000,– k.k.

ELSLOO



Mooi halfvrijstaand herenhuis met c.v., voor- en achtertuin, ruime garage (7.50x4 m), met smeerput en aansluiting w.a. Ind.: hal met schoon metselwerk, muurkast, toilet met fontein, woonkamer met mogelijkheid voor open haard, compleet ingerichte luxe keuken met splijttegelvloer, 3 ruime slaapkamers waarvan één met muurkast, badkamer met ligbad en v.w., overloop met muurkast en apart toilet. Vliezotrap naar grote zolder. Het pand is luxe afgewerkt. Bouwjaar 1973. Prijs fl. 178.000,– k.k.

ELSLOO
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. en flinke tuin. Opp. 395 m2. Ind.: hal met splijttegelvloer, L-vormige woonkamer (42 m2) met gedeeltelijk verlaagd plafond en gedeeltelijk splijttegelvloer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers waarvan 2 met kastenwand, badkamer met douche en v.w., kelder. Achtertuin biedt optimale privacy. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs fl. 152.000,– k.k.

GELEEN
Gunstig gelegen zeer luxueus afgewerkt halfvrijstaand herenhuis met c.v., grota garage en tuin op zuiden. Ind.: hal met tegelvloer, provisiekelder, keuken met tegelvloer en eiken aanbouwkeuken met volledige apparatuur, grote woonkamer met parketvloer en open haard. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Vliering te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Het hele pand is geïsoleerd en voorzien van sierpleisterwanden, mooi afgewerkte plafonds en veel hardhout. Aanvaarding direct.
Prijs fl. 198.000,– k.k.

GELEEN-ZUID
Riant gelegen vrijstaand landhuis met garage en grote aangelegde tuin. Opp. 866 m2. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met mogelijkheid voor open keuken, gedeeltelijk oudhollands plafond en aansluitend 2 terrassen. Compleet ingerichte luxe keuken, grote bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan één met v.w. en alle met m.k. Badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: 2 slaapkamers met bergruimte, kelder en c.v.-ruimte. Aanvaarding: in overleg.
Prijs fl. 338.000,– k.k.

GELEEN, Haesselderveld
Gunstig gelegen halfvrijstaande drive-in woning met voor-, zij-, en achtertuin. Ind.: entree, toilet met fontein, schoon metselwerk, garage (8.10 x 2.85), hobby-ruimte met tegelvloer. Eerste verd.: L-vormige woonkamer met balkon, open keuken. Tweede verd.: overloop met extra toilet, 3 slaapkamers, ruime badkamer met v.w. en ligbad, c.v. gas. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,– k.k.

GELEEN



Riant gelegen, zeer ruim en uiterst luxueus afgewerkt landhuis. Ind. souterrain: garage voor 3 auto's, grote hobby-ruimte, provisiekelder en c.v. kelder. Begane grond: grote hal, L-vormige woonkamer met open haardpartij, woonkeuken met luxe aanbouwkeuken met apparatuur, bijkeuken, slaapkamer/kantoor met aparte badkamer. Eerste verd.: 4 zeer grote slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, v.w., toilet en bidet. Het geheel is afgewerkt met uiterst duurzame en luxueuze materialen. Prijs n.o.t.k.

GREVENBICHT
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en ruim aangelegde tuin. Tot. perceelsopp. 757 m2. Ind.: ruime hal met toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en v.w., c.v.-ruimte, 3 slaapkamers. Pand is voorzien van 2 grote markiezen. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 275.000,– k.k.

HEERLEN
Grote vrijstaande villa met ruime tuin op uitstekende stand. Het gehele pand is momenteel in gebruik als kantoor. Ind. souterrain: 3 kelders. Begane grond: entree/hal met toilet, 2 kamers (4x4,20 en 6,70x4,70/4,40), keuken (4,20x2,70), berging 3x3). Eerste verd.: 4 slaapkamers (3,80x 2,90 met dubbele muurkast, 4,70x3,80, 4x3 met dubbele muurkast en 4,30x3,80), badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: 2 kamers (4,50x4 met muurkast, 4,70x4 met muurkast en v.w. Zolder (10,5x3). Aanvaarding: aug. 1979. Prijs fl. 350.000,– k.k.

HEERLEN, Molenberg
Zeer riant gelegen, luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v. en ruime tuin (718 m2). Ind.: o.a. kelder (ca. 40 m2), hal met tegelvloer, luxe eiken keuken met inb.app., woonkamer met open haard en rustiek plafond. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, tweede toilet en v.w. Vaste trap naar zolder waarop mogelijkheid voor vierde slaapkamer. Aanvaarding: spoedig. Koopprijs fl. 229.000,– k.k.

LIMBRICHT, Vrijheidslaan
Riant gelegen patio-bungalow met c.v. en garage. Het pand bevat o.m. hal, bidet, ruime L-kamer, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet, 2 slaapkamers hebben direct tuincontact. Tuin ligt op het zuiden. Tot.opp. 450 m2. Aanvaarding: direct. Koopprijs fl. 179.000,– k.k.

LIMBRICHT, Einighausen
Riant vrijstaand woonhuis (type landhuis) met garage en c.v. Ind.: ruime hal met schoon metselwerk en tegelvloer, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, schoon metselwerk en rustiek plafond (ca. 40 m2). Kompleet ingerichte open keuken met eetbar. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Ruime zolder. Bouwjaar 1975. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 245.000,– k.k.

LIMBRICHT



Met blijvend vrij uitzicht gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis (ca. 570 m3) met c.v., grote inpandige garage (8 x 3.80 m) en tuin op zuiden. Ind. souterrain: berging, garage. Begane grond: entree/hal, grote woon-eetkamer en keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Tweede verd.: vierde slaapkamer (6.50 x 3.80 m) en c.v.-bergruimte, te bereiken via vaste trap. Vloeren van begane grond en eerste verdieping zijn voorzien van parket. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 195.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN



Riant gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met marmeren vloer, toilet met fonteintje, woonkamer met parketvloer, ruime keuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: grote zolder. Aanvaarding direct. Prijs fl. 159.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN
Mooi gelegen, zeer ruime patio-bungalow met ruime tuin en grote patio. Ind.: souterrain: hobby-kamer, grote kelder. Begane grond: hal, living (ca. 56 m2) met plavuizen vloer, open keuken, wasruimte, garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Opp. ca. 400 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 245.000,– k.k.

NEERBEEK
Landelijk gelegen en luxueus afgewerkt landhuis met c.v., dubbele garage en prachtige tuin met weiland. Ind.: kelder, hal met toilet, grote woonkeuken (ca. 30 m2), living (55 m2) met tegelvloer, open haard, schoon metselwerk. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w., apart tweede toilet, aparte douche met v.w., 4 grote slaapkamers. Tweede verd.: grote zolder. Inhoud ca. 900 m3. Opp. 1500 m2. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 400.000,– k.k.

NEERBEEK
Ruime halfvrijstaande woning met c.v. en extra grote garage/berging. Ind.: ruime hal met dubbele deur naar ruime doorzonkamer en woonkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: te bereiken d.m.v. vaste trap, heeft 4e slaapkamer met bergingen. Zolder en c.v.-ruimte. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 175.000,– k.k.

OBBICHT
Zeer ruim nieuwbouw landhuis (ruwbouw) op leuke ligging. Ind. souterrain: provisiekelder, grote hobby-ruimte (ca. 45 m2). Begane grond: ruime hal, living (ca. 46 m2), grote keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers en badkamer. Het pand is goed afgewerkt. Veel schoonmetselwerk. Inhoud: ca. 700 m3. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 230.000,– k.k.

OIRSBEEK, Schubertstraat



Halfvrijstaand ruim herenhuis, landelijk gelegen en voorzien van veel extra's. Opp. 294 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage (3.5x6 m) hal met tegelvloer, L-kamer met open haard, luxe keuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet, v.w. en ruime zolder. Dak en muren zijn geïsoleerd.
Vraagprijs fl. 230.000,– k.k.

SCHINNEN
Met blijvend vrij uitzicht, riant gelegen vrijstaande semi-bungalow met c.v., inpandige garage en rondom tuin, opp. 479 m2, inhoud 525 m3. Ind. souterrain: garage met veel bergruimte, provisiekelder. Begane grond: entree, hal met marmer vloer en sierpleisterwanden. U-vormige woonkamer met parketvloer en mooie open haard-partij. Direct tuincontact. Keuken met volledige apparatuur en leistenen vloer. 3 Slaapkamers waarvan een met parketvloer en kastenwand. Badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. Het gehele pand is voorzien van dubbele beglazing. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 298.000,– k.k.

SITTARD, Parallelweg
Mooi gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met flinke tuin op het zuiden. Gunstig gelegen t.o.v. centrum en openbaar vervoer. Indeling: hal met garderobe, toilet, meterkast, L-vormige woonkamer met parketvloer. Compleet ingerichte open keuken en tegelvloer, 3 slaapkamers met muurkast. Een slaapkamer met v.w. Grote badkamer met ligbad, v.w. en aansluiting w.a. Beplankte en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Berging en grote kelder. Het pand is royaal voorzien van sierpleisterwanden. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,– k.k.

SITTARD, Kollenberg
Uitstekend onderhouden en luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met ruime garage en voor- en achtertuin. Ind.: grote hal met travertin vloertegels, eiken open trap en schoon metselwerk, m.k., toilet met fontein, woonkamer met open haard, leistenenvloer en sierpleister. Grote luxe keuken met splijttegelvloer, 3 slaapkamers met m.k. en één met v.w. Ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Betegeld terras, c.v. (gas). De tuin biedt een optimale privacy. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs fl. 250.000,– k.k.

SUSTEREN
Landelijk en zeer gunstig t.o.v. autoweg gelegen bungalow met ca. 800 m2 opslagruimte. Totale opp. 2600 m2. Het pand heeft o.m. een ruime hal, woonkeuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, garage. De opslagruimte is verdeeld in 3 loodsen en is van beide zijden bereikbaar. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 395.000,– k.k.

VOERENDAAL, Kunrade
Gunstig gelegen halfvrijstaand herenhuis met garage en c.v. Ind.: begane grond: hal, toilet, L-vormige woonkamer (6 x 3,65 / 3,35 m) met schoon metselwerk en ged. schrootjesplafond, keuken (3,65 x 2,40 m), garage (6 x 3 m). Eerste verd.: overloop, 3 slaapkamers (4,75 x 2,60, 3,65 x 3,35 en 2,50 x 2,60 m), badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, bergruimte (2,70 x 2,30 m). Tweede verd.: 2 slaapkamers (3,20 x 2,70 m met schrootjesplafond en 3,30 x 2,30 m) en bergruimte, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: oktober 1979. Vraagprijs fl. 196.000,– k.k.

VOERENDAAL
Halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage, schitterend gelegen met vrij uitzicht en prachtige tuin (opp. 340 m2). Indeling: hal, toilet, luxe keuken incl. alle app., L-kamer 42 m2 met open haard en gedeeltelijk schoon metselwerk, 4 ruime slaapkamers, balkon, badkamer met ligbad, douche, tweede toilet en v.w. Grote zolder met c.v., ketel en gasboiler. Prijs n.o.t.k.

Te huur

LIMBRICHT
Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met flinke tuin op het zuiden en garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal met tegelvloer, L-vormige woonkamer met schoon metselwerk en open haard, compleet ingerichte luxe keuken, 3 extra grote slaapkamers, ruime badkamer met ligbad en dubbele v.w., overloop met apart toilet, vaste trap naar grote vierde slaapkamer met dakterras, zolder en berging. Opp. ca. 300 m2. Bouwjaar 1979. Aanvaarding: 15 okt. 1979. Huurprijs fl. 900,– p. mnd.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen

OPENINGSTIJDEN SITTARD* Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

NOTARIS A.H.W. SCHUMACHER TE MAASTRICHT

zal op donderdag 1 november 1979 des namiddags om 3.00 uur in Trefcentrum Kerensheide, Schineksstraat 11 te Stein krachtens artikel 1223 B.W. bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

GEMEENTE STEIN

de bungalow met garage (voor 2 auto's) en tuin, gelegen aan de Sanderboutlaan 8, kadastraal bekend gemeente Stein, sectie B nummer 3299, groot 4,59 aren.
Indeling: kelder, gelijkvloers: ruime entree, woonkamer, 3 slaapkamers, toilet, grote keuken met ijskast, gasfornuis en wasmachine, badkamer met ligbad en aparte douche.
De zich in het pand bevindende vloerbedekking, stoffering en uxaflex is in de koopprijs inbegrepen.
Het pand is voorzien van c.v. (aardgas).
Aanvaarding: terstond na betaling van de koopprijs (uiterlijk 15 dec. 1979).
Bezichtiging: zaterdag van 11.00-13.00 uur of na afspraak tel. 04495-3955.
Verdere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Sint Jacobstraat 23A te Maastricht (tel. 043-50747).

NOTARIS A.H.W. SCHUMACHER te MAASTRICHT

zal op dinsdag 30 oktober 1979 des namiddags om 3.00 uur in Hotel Vijlerhof, Hilleshagerweg 2 te Vijlen-Vaals, krachtens artikel 1223 B.W. bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

GEMEENTE VAALS

het woonhuis met garage en aparte praktijk- of atelierruimte en tuin, gelegen aan de Vijlenberg 171 met blijvend vrij uitzicht, kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A nummer 5573, groot 6,55 aren.
Indeling: kelder, gelijkvloers: hal, grote living met open haard en open keuken, voorzien van uitgebreide nieuwe keukenapparatuur; 1e verd.: 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en aparte douche. De apart gelegen en uitenom bereikbare praktijkruimte bestaat uit 2 vertrekken van resp. ±60 m² en 20 m²; alles voorzien van c.v. (aardgas).
Oplevering geschiedt in de staat waarin het pand zich thans bevindt.
Aanvaarding: terstond na betaling koopenningen (uiterlijk 15 dec. 1979).
Bezichtiging: zaterdag van 11.00-13.00 uur of na afspraak, tel. 04495-3955.
Verdere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Sint Jacobstraat 23A te Maastricht (tel. 043-50747).

Notarissen A.H.W. SCHUMACHER TE MAASTRICHT en Mr. J.J.S. KLERKEN TE ROERMOND

zullen op woensdag 31 oktober 1979 om 3.00 uur n.m. in Hotel-Restaurant Etsbergen te Vlodrop, Etsberg 7 krachtens artikel 1223 B.W. bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

GEMEENTE VLODROP 4 BUNGALOWS

(nieuwbouw) gelegen in het bungalowpark „Rothenbach" aan de Rothenbacherweg, bestemd voor tweede woning;
Indeling: woonkamer met open haard, keuken, badkamer, 2 slaapkamers, voorzien van c.v. (olie). De kavels zijn resp. 7,45 aren, 7,50 are, 5,69 are en 5,70 are groot.
Oplevering geschiedt in de staat waarin de bungalows zich thans bevinden.
Aanvaarding: terstond na betaling koopenningen (uiterlijk op 15 dec. 1979).
Bezichtiging: zaterdag van 2-4 uur n.m. of na afspraak via tel. 04495-3955.
Verdere inlichtingen ten kantore van notaris Schumacher, tel. 043-50747.

GELEEN

Notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

zal op 7 november 1979 te 15.00 uur in hotel Riche Geleen, Rijksweg C 1. in het openbaar verkopen:

WOONHUIS

met berging, tuin en gedeelte voetpad gelegen aan de Rozenlaan 39 te Geleen, kadaster sectie G nummer 286, groot 2,45 aren.
Het pand bestaat uit: woonkamer, keuken, waskeuken met douche, toilet, gang en kelder en op de eerste verdieping twee slaapkamers.
Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk 19 december 1979.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op maandag- en woensdagmiddag van 14.00 uur tot 16.00 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29, telefoon 04494-48273, drie lijnen.

HEERLEN NOTARIS TOMLOW te Heerlen

zal op 7 november as. om 15.00 uur in het Pancratiushoes, Nobelstraat 33 te Heerlen, ten verzoeke van zijn principalen in het openbaar bij opbod en afslag verkopen:

HERENHUIS

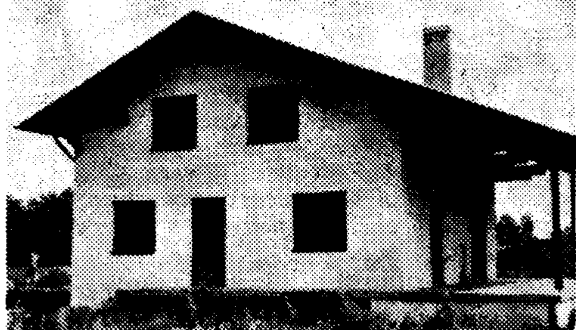
voorzien van gas-c.v. en thermopaneglas, met voor- en achtertuin, Laan van Hövell-tot Westerflier 6 kad. bekend sectie E 4976, groot 1.56 are.
Indeling:
Begane grond: woonkamer met serre (± 45 m2), keuken en w.c. Eerste verd,: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en w.c. Tweede verd.: slaapkamer, bergruimte en zolder. Gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 19 december 1979
Bezichtiging: 27 en 31 oktober en 3 november van 14.00 tot 17.00 uur en 7 november van 13.30 tot 14.30 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore Akerstraat 77 te Heerlen. Tel. 045-717044.

Simpelveld, St. Remigiusstraat
Te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaand woonhuis met grote garage/berging, kelders, 4 slaapkamers, ruime badkamer en zolder.
Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

PENNERS & SCHOENMAKERS HEERLEN B.V. – MAKELAARDIJ – LAANDERSTRAAT 27 TEL. 045-7183..

STOK BIEDT AAN:

Kessenich (België) Bosstraatje.



Op korte afstand van toekomstig watersportgebied ligt dit vrijstaande landhuis met dubbele garage.
Indeling:
Royale woonkamer met aangrenzend overdekte terrassen, keuken,
3 ruime slaapkamers, luxe badkamer en grote berging.
De gehele woning is onderkelderd en dient gedeeltelijk nog te worden afgetimmerd voor wat betreft keuken, hal en woonkamer.
Oppervlakte: ca. 1270 m2.
Prijs: f. 240.000,– k.k.



Inlichtingen: Stok b.v., Willem II-singel 40, 6041 HT Roermond. Tel.: 04750 - 16751/16752.
Na kantooruren: P.A. Brummans, telefoon: 04742 - 2202.

Kantoren in Nederland: *Alkmaar, Alphen a/d Rijn, Arnhem, Bergen op Zoom, Breda, Doetinchem, Dordrecht, Eindhoven, 's-Gravenhage, Groningen, Heerlen, 's-Hertogenbosch, Leeuwarden, Maastricht, Nijmegen, Oss, Roermond, Rotterdam, Terneuzen, Tilburg, Utrecht, Venlo, Vlissingen en Zoetermeer.* **België:** *Antwerpen, Brussel.* **Duitsland:** *Düsseldorf.* **Frankrijk:** *Lille.* **U.S.A.:** *Lansing.*

Te koop te Bingelrade:

ZES RIANTE HERENHUIZEN

met carport en berging

Indeling: hal, living met open haard, keuken incl. inrichting. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer, toilet. 2e verd.: zolder, te bereiken via vliezotrap. Prijzen vanaf ƒ 207.000,- v.o.n.

Inlichtingen:
Nima projektontwikkeling Breda
Tel. 04490-21105 - 076-131824



nima projektontwikkeling

Olivier Passage

TE KOOP:

GEMMENICH-BELGIË: directe nabijheid van Vaals, in aanbouw landhuis met 1157 m2 grond, zeer mooi uitzicht, grote woonk. en 4 slpk. Koopprijs ƒ 320.000,- k.k.
HEERLEN-NOORD: groot woonhuis met aparte beneden- en bovenwoning. Ind.: benedenwoning: hal, keuk., eetk., zitk., 3 slpk., badk., keld., achtertuin, luxe afwerking. Bovenwon. verhuurd. Huuropbrengst ƒ 400,– p.m. Aanvaarding benedenwoning binnen ca. 3 mnd. Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.
HEERLEN-ZUID: vrijst. landhuis gel. in Douve Weien. Bwj. 1977. Grondopp. ca. 524 m2. Ind.: hal, L-kamer 41 m2, open keuken, 3 slpk., badk., vliering. In souterrain: stud.kamer, hobbykamer, 2 grote bergruimtes en garage. Luxe afwerking. Vraagprijs ƒ 369.000,- k.k.
HEERLEN-WELTEN: grote patiobungalow met ca. 300 m2 grond. Bwj. 1976. Ind.: hal, stud.kamer, eetkamer, keuken, zitkamer, berging. c.v.-kast, 3 slaapk., badkamer, kelder ca. 50 m2, patio ca. 80 m2, garage. Het pand is luxe afgewerkt o.a. tegelvloeren in woonk., eetk., keuk., stud.kamec en hal, kozijnen hardhout en aluminium. Diverse schrootjesplafonds, moderne keukeninstall. Alle wanden in schoonm.werk, hetelucht c.v. etc. Koopprijs ƒ 298.000,- k.k. Aanvaarding direct.
HEERLEN-WELTEN: ruime drive-in woning met leuke achtertuin met privacy. Ind.: hal, toilet, c.v.-ruimte, stud.kamer, garage. 1e verd.: woonk. 7.5 x 4.3, keuken 4.3 x 3. 2e verd.: 3 slaapk. en badkamer met ligbad en 2e toilet, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.
NUTH: groot vrijstaand woonhuis met 3430 m2 grond, grote woonkamer, 3 slpk., zolder, 4 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 355.000,- k.k.
KERKRADE: nabij het centrum, hoekwoning met garage en kleine achtertuin. Ind.: hal, woonk., keuken. badk., 5 slaapk. en 2 kelders. Het pand is in pr. staat van onderhoud en geheel gemoderniseerd, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 182.000,- k.k.
KERKRADE-WEST: grote tussenwoning met berging en achtertuin. Bwj. 1976. Ind. hal, eetkeuken, stud.-hoek, woonk., 4 slpk., badk., bergkast en c.v.-kast. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.
KLIMMEN: kapitale bungalow met ca. 1350 m2 grond. Bwj. 1972. Ind.: grote hal, woonk. ca. 80 m2, keuken, bijkeuken, 5 slaapk., kastenkamer, 2 badkamers. In souterrain: kelderbar, speelkam., 2 garages, etc. Het pand is luxe afgewerkt. Vraagprijs ƒ 675.000,- k.k. Aanvaarding nov, 1979.
NIEUWENHAGEN: mooie hoekwoning met achtertuin met privacy. Bwj. 1969. Ind.: hal, woonk., keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad en 2e toilet, berging in achtertuin. Vraagprijs ƒ 137.000,- k.k. Aanv. eind 1980.
OIRSBEEK: zeer luxe halfvrijst. landhuis met ca. 400 m2 grond. Bwj. 1976. Ind.: hal, eetk., keuken, zitkamer, 4 slaapk., badk., zolder, kelderbar, garage. Het pand is zeer luxe en fraai afgewerkt. Vraagprijs ƒ 335.000,- k.k.
UBACHSBERG-VOERENDAAL: halfvrijst. bungalow met ca. 380 m2 grond. Bwj. 1972. Ind.: hal, L-kamer, opp. 36 m2, keuken, ingebouwde patio, 3 slpk., badk. en garage. Het pand is prima afgewerkt. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Inlichtingen:

OZEK Makelaardij B.V.

Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur, na 18.00 uur
tel. 045-417116



Ubachsberg-Vloedgraaf
Vrijstaand woonhuis (landhuistype) voorzien van c.v.-gas, garage en tuin. Ind. hal, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, grote keuken. Verd: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet. Pand beschikt over een panoramisch uitzicht.

Heerlen-Van der Scheurstraat
Modern halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, inpandige garage en tuin. Bouwjaar 1976. Ind: hal met toilet en open spiltrap, L-vorm. woonkamer met open haard, keuken met tegelvloer en inrichting. Verd: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.

Kerkrade-Industriestraat
Modern halfvrijstaand woonhuis voorzien van c.v.-gas en garagebox. Bouwjaar 1977. Ind: hal, toilet, L-vorm. woonkamer met open trap en open keuken. Verd: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Zolder met vliezotrap. Vraagprijs ƒ 149.500,- k.k.

Brunssum-Vondelstraat
Halfvrijstaand modern herenhuis met c.v., garage en grote tuin, (totaal 510 m2), gelegen op het zuiden. Bouwjaar 1974. Ind: hal, toilet, L-vorm. woonkamer, ruime woonkeuken. Verd: 4 slaapkamers, overloop, mooie badkamer met bad en 2e toilet. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 259.000.-

Kerkrade
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en naastgelegen winkel/kantoorruimte (50 m2). Ind: hal, prov. kelder, doorzonkamer, keuken, berging. Verd: 3 ruime slaapkamers, badkamer, dakterras. Voor- en achtertuin. Keurige staat. Het pand is geschikt als woning of woning met kantoor. Vraagprijs ƒ 185.000.- k.k.

Hoensbroek-Julianastraat
Gemoderniseerde hoekwoning met c.v.-gas en 580 m2 grond. Ind: hal, prov. kelder, toilet, L-vorm. woonkamer, fraaie keuken met luxe inrichting, berging. Verd: 3 slaapkamers, douchecel, zolder met vliezotrap. Prachtige tuin met veel privacy (30 m diep) en mogelijkheid voor garage. De woning is recent verbouwd en verkeert in uitstekende staat. Koopsom ƒ 149.000,- k.k.

Voerendaal
Riant landhuis, fraai gelegen in bungalowplan. Ind: ruime hal met vide, L-vorm living (58 m2) met tegelvloer, open haard, half open keuken met kompl. inrichting, berging, inpandige garage. Verd: vide/overloop, 4 flinke slaapkamers (gem. 20 m2), fraaie badkamer. Grondopp. 538 m2 met fraai aangelegde tuin. Het pand is in 1977 naar ontwerp van de iegenaar gebouwd en biedt veel extra's. Koopsom ƒ 485.000,-

Valkenburg
Centraal gelegen villa (geschakeld) in 1978 onder bijzondere architektuur gebouwd. Grondopp. ruim 1800 m2. Ind: ruime hal met fraai trappenhuis, L-vorm. living met open haard (60 m2), open keuken met luxe inrichting, berging, vrijstaande garage. Verd: 4 riante slaapkamers (2 met balkon), 2 badkamers, 2e verd: 2 slaapkamers alsmede zolderruimte. Goede bouw en fraai ontwerp. ƒ 510.000,-

Brunssum
Vrijstaand landhuis met garage, (inpandig zwembad), gebouwd in 1977. Ligging in bungalowplan op ruim 1000 m2 grond. Ind: hal met garderobe, toilet, living met open keuken, open haard e.d., schuifpuien naar terras. Inpandig zwembad (10 x 5 m) met alle installaties. Verd: 4 slaapkamers, badkamer. Het gehele pand is onderkelderd en biedt vele mogelijkheden voor wijnkelder, sauna, hobby/ontspanning e.d. Totale inhoud 1300 m3. Vraagprijs ƒ 595.000,-

Heerlen-Douve Weien.
Hier kunnen wij te koop aanbieden een in aanbouw zijn landhuis, gelegen op ruim 1000 m2 grond. Ind: sousterrain: dubbele garage, prov. kelder, hobbyruimte/logeerkamer (25 m2). Begane grond: hal, toilet, L-vorm. living met open haard en vide; open keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Verd: overloop/vide, 3 royale slaapkamers, badkamer. Uiteraard wordt dit landhuis qua luxe, komfort en isolatie afgewerkt volgens de eisen anno 1980. Koopsom ƒ 490.000,-

Eygelshoven
Aan de Putstraat/hoek St. Jansstraat is gestart met de bouw van 2 vrijstaande woionhuizen, beiden met c.v., garage en 400 m2 grond. Deze riante woningen (elk met een eigen architektuur) zijn als volgt ingedeeld: hal, toilet, trappenhuis, living (44 m2) met open haard, open luxe keuken. Verd: 3 royale slaapkamers, kompl. badkamer. Deze 2 woningen met landhuiskarakter worden luxueus afgewerkt. Aanvaarding dec. 1979. Prijzen resp. ƒ 279.000,- en ƒ 289.000,-

Belgie-Maasmechelen
Twee geschakelde landhuizen in aanbouw in een bungalowwijk, schitterend gelegen temidden der bossen. Ind: entree/hal, toilet, living (10,8 x 5 m) met open haard, keuken (18 m2), inpandige garage Verd: 3 zeldzaam grote slaapkamers (20 tot 24 m2), prachtige badkamer; 2e verd: met vaste trap en 2 slaapkamers. Kavelgrootte 600 m2. Een landhuis is direkt te aanvaarden in de huidige staat (dit is zonder afwerking), terwijl het andere pand kompleet en luxueus wordt afgwerkt. Prijzen resp. ƒ 210.000,- en ƒ 340.000.-

Graag zullen wij u verdere informatie over die nieuwbouwobjekten verstrekken. In de meeste gevallen kan nog met wensen van de koper worden rekening gehouden.
Ons kantoor is zaterdag's geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

Let op overzicht hypotheekrente.

van de pas b.v.
Hoolstraat 45, Voerendaal
Tel. 04446-2610

PROBLEMEN MET UW PLAT DAK?

Wij verwerken **kunststof-dakbekleding** en geven hierop schriftelijk 10 jaar garantie.
Vraag voor meer inlichtingen:

FA. H. HUIJTS

Spoorstraat 57 Heerlen. Tel. 045-213605
Ook uw adres voor: **polyester/glasvezelprodukten, c.v. en sanitair.**

TE KOOP

MAASTRICHT-DAALHOF: een zeer goed gelegen, riante woning (nieuwbouw) omv. L-vorm. kamer (ruim 50 m2) met open haard, moderne keuken, grote hal, 4 slpks., badk. met ligb. en 2e toil. Grote garage, berging, voor- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 290.000,- k.k.

GELEEN: grote tussenwon. (nieuwbouw) omv. grote woonkamer met open keuken en ontbijtbar, hal, berging. 1e verd.: 3 slpkrs., badk. met ligb. en 2e toil. 2e verd.: 2 slpks., c.v.-ruimte en berging, voor- en achtertuin. Koopprijs ƒ 187.300,- v.o.n. + renteverl. van ± ƒ 2500,-.

HEERLEN-WELTEN: een uist. onderhouden patiobungalow, omv. hal, toilet met fontein, L-vorm. woonkamer met open haard, eethoek met open keuken, wasruimte, badk. met ligb., douche, 2e toilet en v.w. 4 slaapkamers, prachtig aangel. patio met aparte toegang en berging. Het gehele woongedeelte is onderkelderd. Woon- en slaapgedeelte geh. voorzien van parketvloer. Alle plafonds uitgevoerd in hout. Iets uniek! Vraagprijs ƒ 320.000,- k.k.

TE HUUR

GELEEN: een riante woning (nieuwbouw) op zeer goede stand, omv. woonkamer, mod. keuken, 5 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, berging, garage, voor- en achtertuin. Huurprijs ƒ 950,- per maand.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446-1871



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Lid NBM

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur.
's Zaterdags van 10-13 uur.

BEEK, Burg. Janssenstraat.
Halfvrijst. woonhuis met berging en achterom. Inh. 650 m³. Opp. 239 m², woonk. 38 m², eetkeuken 4.50x4.50 m, bijkeuken, tuinberging. 1e Verd.: 4 slaapk., badruimte met douche, vaste trap n. zolder-berging. Aanv. 2 mnd. Vraagpr. f. 115.000,-.

BEEK, Nieuwstraat.
Goed onderh. groot halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, grote tuin (28 mtr. diep) en berging, bwj. '30. Ind.: prov. kelder, woonkamer ensuite met erker, eetkeuken, bijkeuken, badruimte met douche. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap n. grote zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 149.500,-.

EYS-WITTEM, Nachtegaalstraat.
Uitstekend onderh. vrijstaand herenhuis met garage, c.v.-gas, bwj. '69. Inh. 500 m³. Opp. 415 m², mooi aangel. tuin met optimale privacy. Ind.: 2 kelders, woonkamer, eetkeuken, mooi entree. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Koopprijs f. 215.000,-.

STEIN, Suttnerstraat.
Halfvrijst. bungalow met gar., c.v., tuin, opp. 572 m², bwj. '70. Ind.: woonk. met parketvloer, open haard en open keuken 38 m², bijkeuken, 3 slpk. met parketvloer, badk. ligbad, toilet. Aanv. direkt. Vraagprijs f. 225.000,-.

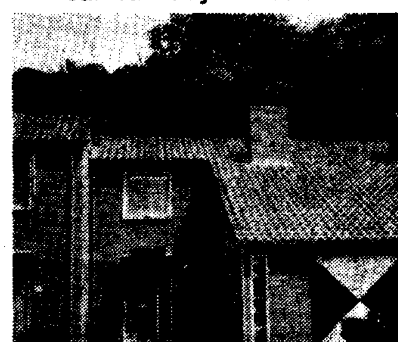
HEERLEN, Huyn van Roodenbroeckstraat.
Uniek gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, garage, grote tuin en zwembad met filterinstall. Bwj. '74. Inh. 450 m³. Ind.: hobby-kelder, woonk. 9.00x3.80 m. met open haard en parketvloer, open keuken met komplete apparatuur, kantoor. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en toilet, vaste trap n. zolder met 1 slaapk. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f. 238.000,-.

HEERLEN, Kapelweg.
Halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin, bwj. '63. Ind.: prov. kelder, woonk. met parketvloer, keuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 148.000,-.

HOENSBROEK, Opbraakstraat.
Luxueus halfv st. hoekhuis, bwj. '78, uitstekend onderhouden, met c.v.-gas en tuin. Ind.: garage, prov. kelder, hal en toilet, L-woonkamer met open keuken kompl. inger. en eetbar. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, overloop met toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Vraagpr. op aanvraag.

HOENSBROEK, Ridder Hoenstraat.
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Opp. 410 m², bwj. '68, zeer goed onderh. Ind.: prov. kelder, L-woonk. 35 m² met open haard, eetkeuken, entree met marmeren vloer. 1e Verd.: 3 slaapk., badk., ligbad en 2e toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. direkt. Kooppr. f. 169.500,-.

KERKRADE-HAANRADE, Jan van Goyenstraat.



Tegen bosrand gelegen geschakeld woonhuis met garage, c.v.-gas en royale tuin, bwj. '78. Opp. 365 m². Ind.: kelderkast, eetkamer met open verb. n. zitkamer met bet. vloer en open keuken met kompl. (eiken) inr. en apparatuur. 1e Verd.: 3 slaapk., berging, c.v.-ruimte en badkamer met douche en toilet. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 165.000,-.

KERKRADE, Oude Maar.
Uitst. onderh. woonhuis met gar., c.v.-gas, op bijzonder gunstige ligging, bwj. '76. Ind.: L-woonk. 34 m² met schuifdeur n. terras, woonkeuken met eetbar en kompl. apparatuur, berging. 1e Verd.: 3 slaapk., berging, badk. ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging en 1 slaapk. Aanv. in overleg. Vraagpr. f. 159.000,-.

SCHINNEN, Moutheuvellaan.
Riant, luxueus vrijstaand landhuis (nieuwbouw) met prachtig uitzicht achterzijde. Inh. 650 m³. Opp. 750 m². Ind.: L-woonk. met open haard en bet. vloer, veel schoonm. werk, kompl. inger. keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., logeerkamer, kompl. badkamer. Aanv. direkt. Vraagprijs n.o.t.k.

SITTARD, Gulicksestraat.
Uitstekend onderh. woonhuis met c.v., dubbele garage en achterom. Ind.: kelder, woonk., eetkeuken, entree en badkamer met ligbad. 1e Verd.: 2 slaapk., vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. in overleg. Vraagprijs f. 139.000,-.

URMOND, St. Franciscusstraat.
Uitstekend onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, grote tuin, bwj. '56. Ind.: 3 kelder, hal met bet. vloer, woonkamer met schrootjes plafond en bet. vloer, keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., moderne badkamer met ligbad en toilet, betegelde douche. Vliering. Aanv. jan. '80. Kooppr. f. 135.000,-.

SITTARD, Bedrijfshal.
Op de meest gunstige locatie in de oude Mijnstreek aan de Rijksweg tussen Sittard en Geleen midden in een verzorgingsgebied van 150.000 mensen ligt een unieke bedrijfsruimte. Representatief doelmatig. Bevattende parkeerplaats aan de voorzijde - losweg aan de achterzijde met royaal buitenterrein. Het gebouw bevat ± 1200 m² showroom - kantoren opslagruimte in degelijke uitvoering. uniek vestigingspunt is te huur f. 5.000,- per maand. Bij de afbouw kan dan met uw wensen rekening gehouden worden. De koopprijs bedraagt f. 690.000,- k.k. Koper komt in aanmerking voor een W.I.R.-premie ± f. 250.000,-.

BRUNSSUM, Klingbemden.
Luxueus halfvrijst. herenhuis met c.v., gelegen t/o plantsoen. Aanv. direkt. Kooppr. f. 189.000,-.

Taxaties binnen 24 uur

UNIEKE AANBIEDING!!

BUNGALOWS

ALICANTE-SPANJE
Geheel compleet met luxe badkamer, keuken, alle aansluitingen, ommuurde tuin, inclusief grond.
Prijzen:
1 slaapkamer: ƒ 29.000,–;
2 slaapkamers: ƒ 40.500,–;
3 slaapkamers: ƒ 48.000,–.
Tevens appartementen vanaf: ƒ 25.500,-
Vraag inlichtingen:

BOGA
EMMASINGEL 55 - WEERT
TEL. 04950-37706

Grumbach
CABINES VOUWWANDEN SCHUIFDEUREN Voor BAD en DOUCHE

Vraag vrijblijvend offerte
f.h. vondenhoff
Paulusstr. 10
Kerkrade-Chèvremont
tel. 045-456095

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

NEERBEEK (gem. Beek). Te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v.; woonk. 40 m2, 4 slaapk., badkamer met ligbad. Oppervl. ca. 225 m2. Vraagprijs ƒ 164.000,– k.k.

HOENSBROEK (Kouvenderstraat 117). Te koop tussenwoning, woonk.: 20 m², keuken en achterkeuken: 18 m², 5 slaapk., 1 badkamer, kelder, zolder met vaste trap, verharde binnenplaats, groot 120 m². Vr.pr. ƒ 119.900,- k.k.

HOENSBROEK (Kouvenderstraat 119) Te koop halfvrijst. woning met oprit. Eet- en woonk.: 45 m², keuken: 12 m², 4 slaapk., badkamer met ligbad, kelder, verharde binnenplaats, zolder. Vr.pr. ƒ 139.900,– k.k.

KERKRADE (Chèvremont) te koop groot woonhuis met 2 complete woningen, benedenwoning is verhuurd. Bovenwoning direkt aanvaardbaar. Indeling: keuken, zeer grote woonkamer, 2 slaapk., badkamer met douche. Grote beschoten zolder en kelder. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN. Te k. riant landhuis met alle luxe die denkbaar is en gebouwd met 1e-klasse materialen. Grondoppervl. 2000 m². Direkt te aanvaarden. Koopprijs ƒ 459.000,– k.k.

HOENSBROEK. Te koop woonhuis, woonkamer, zitkamer, keuken, 4 slp.kamers. E.t. gegadigde kan alleen in aanmerking komen indien men over een huurwoning beschikt (geen flat). Direkt te aanvaarden. Koopprijs: ƒ 80.000,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Afd. Onroerendgoed
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668 b.g.g. 221090

TE KOOP
CAFÉ MET FEESTZAAL
met bovenwoning omg. Valkenburg. Div. verenigingen, evt. te huur. Papieren vereist. Tel. 04406-40295, na 18 uur.

Leen Geld bij de BOGA....
in een paar minuten geregeld en ... handje kontantje, dezelfde dag!
BOGA EMMASINGEL 55 WEERT
KOM EVEN LANGS OF BEL: 04950-37706

TE KOOP:

boerderij
met 5000 m² grond gelegen te Nuth.

twee nieuwbouwwoningen
met garage, gelegen aan de Past. Eyckstraat te Berg a/d Maas.

een ruwbouwwoning
met garage, Boomgaardstraat te Buchten-Born.

bestaand woonhuis
a/d Dieterderweg nr. 51 te Susteren.

twee nog te bouwen woningen
Dieterderweg te Susteren.

Inlichtingen:
Bouwbedrijf Coenen B.V.
Op de Kloes 1,
Roosteren.
Tel. 04745-551 of 552
Tel. 04490-23185.

ANTIEK

Grote voorraad **TOP-ANTIEK** tegen aantrekkelijke prijzen. Alles keurig gerestaureerd door een staf van oude vakbekwame meubelmakers. Strakke boerenkasten maar ook zeer bewerkte meubels in vele stijlen. Grote keuze in zetels, banken, kleine kastjes voor tv-tafels, ± 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, enz. enz.
WILMS - MAASBRACHTERWEG 54 - ECHT
Woensdagmiddag gesloten

VW-AUDI-DEALER NIJSTEN B.V. BUNDE

Audi 50 LS '75	Scirocco TS '76
Audi 80 GL '75	Golf LD '78
Audi 80 L '77	Daf SL '76
Audi 80 GLS '78	Ford Fiësta L
Audi 100 L '75 2x	Ford Capri 1.6 '78
Audi 100 LS autom. '71	Opel Ascona 1,9 '77
VW Golf '75 2x	Peugeot 504 stationdiesel '75
Golf S '77	Simca 1100 GLS '76
Passat LX comfort '77	Mercedes 230,6 '75

SPORTLAAN 22 BUNDE
Telefoon 04461-1644 of 1781.

RUILMOTOREN

Merc. 200D - 220D - 240D geheel compleet, in bouwklaar, zonder naberekening, revisies van en aan ieder type motor, cilinderkoppen LPG geschikt maken, vlakken van remtrommels en -schijven, garantiebepalingen BOVAG.

Vraag tel. prijsopgave.

B.V. MECHANISCHE INDUSTRIE HABETS AFD. MOTORENREV.
Hunnecum 33, 6361 EE Nuth
Tel. 04447 - 2323 tst. 13

stienstra HUIZEN nieuws

…KTUEEL EN INFORMATIEF; WEKELIJKS SAMENGESTELD DOOR DE KANTOREN TE HEERLEN EN MAASTRICHT

TE KOOP

…TENRADE
…erterweg riant gelegen …ant landhuisje op ruim …m² grond met 2 slaap… en badkamer met lig… douche. **Koopprijs …500,- k.k.**

…CHOLTZ
…in woning met c.v. en …Indeling o.a.: entree …plavuizenvloer, garage, …g. 1e Verdieping: L-…ige woonkamer 32,5 m² …plavuizenvloer, keuken …richting en balkon. 2e …ping: 3 slaapkamers, …mer met ligbad, vaste …fel en 2e toilet. Aan…ding in overleg. **Vraag… f 149.000,- k.k.**

…UNSSUM
…ziekenhuis goed uitge… split-level drive- in …g met veel extra's o.a. …souterrain, luxe keuken …dkamer. Aanvaarding …mber 1979. **Vraagprijs …500,- k.k.**

… Vos, Servatiusstraat, … halfvrijstaande woning …v., garage, L-vormige …kamer met openhaard …rketvloer en 4 slaapka… Aanvaarding 1 novem…979. **Koopprijs …500,- k.k.**

…NDE
…ilhelminaweg, half…aand landhuis, living …pen keuken ca. 50 m², …pkamers. **Koopprijs: …000,- k.k.**

…RLEN

…rijstaand woonhuis met …deling o.a.: Souterrain: …e, provisie- en hobby…r. Parterre: royale hal, … studeerkamer, woon…r 39 m², grote keuken, …s en mooi aangelegde …ca. 30 m. diep. 1e Ver…ing: 4 slaapkamers, dou…met vaste wastafel. 2e …ieping; zolder te berei…via vliezotrap welke ge…beschoten en beplankt. …arding medio 1980. **…prijs f 259.000,- k.k.**

…erheide halfvrijstaand …huis luxe uitgevoerd …woonkamer 33 m², eiken …n en 3 slaapkamers. **…prijs f 185.000,- k.k**

…erboord split-level …huis met c.v., garage, …2 hobbyruimten, 3 …kamers, badkamer met …d, vaste wastafel en 2e … extra douche, royale …kamer, eetkamer, …n met apparatuur. **…prijs f 265.000,- k.k.**

…ENSBROEK
…eelplan halfvrijstaande …-bungalow met garage. …ing o.a.: ruime hal, L-…ige woonkamer met …haard, 3 slaapkamers. …aarding in overleg. **…prijs f 219.000,- k.k.**

…LSBERG

Kapitaal landhuis met uitstekende stallen en schuur op ca. 12.000 m² grond geheel onderkelderd, aparte entree met antieke tegelvloer, grote woonkeuken met luxueus kookeiland en moderne installatie, woonkamer 45 m², galerieruimte. 1e Verdieping: 3 grote slaapkamers, moderne badkamer en groot dakterras. 2e Verdieping: 2 grote slaapkamers, grote hobbyzolder en badkamer. Om het huis fraaie tuinaanleg met parkeerhavens. **Vraagprijs f 775.000,- k.k.**

KERKRADE
De Gracht tussenliggend woonhuis met carport en 4 slaapkamers. Aanvaarding januari 1980. **Koopprijs f 130.000,- k.k.**

Terwinselen tussenliggend woonhuis met c.v. en kelder. Indeling o.a.: hal, keuken met bijkeuken en aangebouwde bar, woonkamer met voorzethaard, 3 slaapkamers en douchecel. Aanvaarding direkt. **Vraagprijs f 110.000,- k.k.**

Haanrade vrijstaand landhuis op 950 m² grondmet dubbele garage, c.v. en aangelegde tuinen. Indeling o.a.: garage 52 m², provisie- en hobbykelder 29 m². Parterre: ruime hal met toilet, woonkamer 52 m² met schrotenplafond, compleet ingerichte keuken, studeerkamer. 1e Verdieping: 4 royale slaapkamers, luxe badkamer. Alle kozijnen in hardhout, alle plafonds in schroten en thermopane beglazing. Aanvaarding in overleg. **Koopprijs f 349.000,- k.k.**

Haanrade zeer goed onderhouden tussenliggend woonhuis met c.v., berging, carport en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: Z-vormige woonkamer 40 m² met open keuken en eetbar. 1e Verdieping: 3 slaapkamers (een van 15 m²), badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. **Vraagprijs f 149.500,- k.k.**

MARGRATEN
Beatrixlaan, vrijstaand landhuis met garage, 2 kelders, woonkamer met openhaard 48 m², parterre geheel betegeld, vide c.q. overloop 25 m², 3 slaapkamers, grondopp.: 523 m². **Vraagprijs f 375.000 k.k.**

SCHAESBERG
Drive-in woning met tuin en vrij gelegen t.o. plantsoen. Bouwjaar 1973. Indeling o.a.: garage, hobby/logeerkamer, sfeervolle hal. 1e Verdieping: L-vormige woonkamer ca. 28 m², betegelde keuken met eethoek. 2e Verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. **Vraagprijs f 128.000,-k.k.**

Nabij station verbouwd woonhuis met mogelijkheid voor het bouwen van garage, luxe keuken met inbouwapparaten, sfeervole woonkamer, luxe badkamer met ligbad en 2 slaapkamers. **Vraagprijs f 135.000,- k.k.**

Oranje Nassaustraat verbouwd woonhuis met c.v., tuin, kelder, woonkamer 49 m², 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, zolder. **Vraagprijs f 139.000,- k.k.**

Heerlenseweg woonhuis met winkel en kantoorruimte ca. 50 m², 5 slaapkamers en zolder. Geschikt voor kantoor. **Vraagprijs f 295.000,- k.k.**

Willem II laan op riante ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, L-vormige woonkamer met parketvloer en openhaard, 3 slaapkamers en studeerkamer. **Koopprijs f 185.000,- k.k.**

UBACH OVER WORMS
Kamille geschakeld woonhuis, type vrijstaand, met garage, tuin, hal met betegeld toilet, zeer ruime woonkamer met schoonmetselwerkwand, keuken met bijkeuken, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. **Vraagprijs f 169.000,- k.k.**

Marktstraat split-level drive-in hoekwoning met hal, garage, L-vormige keuken met eethoek, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. **Koopp. f 116.000,- k.k.**

Beneluxstraat halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, woonkamer met openhaard, luxe keuken, 3 slaapkamers. Bouwjaar 1967. **Koopprijs f 139.500,- k.k.**

Abdissenbosch vrijstaand landhuis met garage op 600 m² grond. Indeling o.a.: ruime kelder met plavuizenvloer, betegelde hal met schrotenplafond, studieruimte, woonkamer met plavuizenvloer en veldbrand openhaardpartij, keuken met eiken installatie en bijkeuken, 3 slaapkamers met schrootjesplafonds, badkamer met ligbad, vaste wastafel op zuil en 2e toilet. Mooi aangelegde tuin. **Vraagprijs f 355.000,- k.k.**

Oost geschakeld woonhuis met garage en carport. Indeling o.a.; hal, eethoek met open keuken, woonkamer, gehele parterre met plavuizen, 3 slaapkamers waarvan 2 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vast trap naar 2e verdieping alwaar mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Vraagprijs **f 145.000,- k.k.**

ULESTRATEN
Europastraat, patiobungalow, 3 slaapkamers, grote hobbyruimte, inpandige garage, achtertuin 12.50 x 8.00 mtr. en patio op het zuiden gelegen. **Vraagprijs: f 209.000,- k.k.**

VAALS-LEMIERS
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., kelderruimten en tuin met achterom. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer ca. 28 m², keuken. 1e Verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vaste trap naar zolder alwaar mogelijkheid voor 3e slaapkamer. 2 kelderruimtes. Oppervlakte 330 m². **Vraagprijs f 139.000,- k.k.**

VOERENDAAL
Op goede ligging halfvrijstaand woonhuis met kelder, woonkamer met parketvloer, aanbouwkeuken, garage, tuin, 3 slaapkamers en vliering. Goed onderhouden. **Koopprijs f 149.500,- k.k.**

Maakt u ook gebruik van de mogelijkheid om 'ns écht huizen te bekijken, zonder dat iemand u tot iets verplicht.
Om iedere belangstellende in de gelegenheid te stellen met eigen ogen te zien, wát en hóe er tegenwoordig gebouwd wordt. In Stienstra's programma tweemaal per week "open huis".

vandaag van 13.00 uur tot 16.00 uur

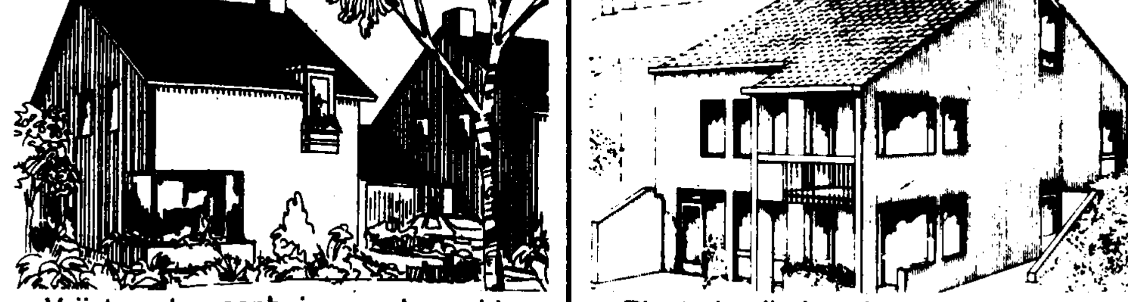
OPEN HUIS

HEERLEN



Appartementen in verschillende typen in projekt Corioveste.
Verkoopprijzen van f 102.000,- v.o.n. tot f 155.300,- v.o.n.
Rijkspremie totaal van f 16.500,- tot f 1.281,-.

BEEK



Vrijstaande woonhuizen, gekoppeld d.m.v. garages, in bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosserveldlaan.
Verkoopprijzen van f 187.500,- v.o.n. tot f 256.000,- v.o.n.*

BERG EN TERBLIJT

Riante landhuizen in bestemmingsplan "Munster" aan de noordoostelijke grens van Berg.
Verkoopprijzen van f 403.324,- v.o.n. tot f 419.844,- v.o.n.

HEERLEN



Patio-bungalows met garageboxen in bestemmingsplan "Douve Weien" aan de Douve Weienstraat.
Verkoopprijzen van f 295.276,- v.o.n. tot f 345.878,- v.o.n.*

HOENSBROEK

Vrijstaande en halfvrijstaande woningen in Nieuw Lotbroek aan de Stationstraat en Oranjestraat.
Verkoopprijzen van f 207.680,- v.o.n. tot f 218.772,- v.o.n.*

MAASTRICHT

Diverse typen woningen in plan Boschstraat-Oost (ingang van het projekt aan de van Hasseltkade).
Verkoopprijzen van f 126.500,- v.o.n. tot f 132.000,- v.o.n.* Rijkspremie totaal van f 8.296,- tot f 1.760,-.

NIEUWENHAGEN

Landhuizen in het bestemmingsplan 't Hoefveld.
Verkoopprijzen van f 304.921,- v.o.n. tot f 333.075,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS

Halfvrijstaande woningen in het bestemmingsplan "Abdissenbosch" tussen Gravenweg en Reeweg.
Verkoopprijzen van f 218.477,- v.o.n. tot f 220.247,- v.o.n.*

ULESTRATEN

Herenhuizen aan de Henri Dunantstraat 15.
Verkoopprijzen van f 249.500,- v.o.n. tot f 252.500,- v.o.n.*

LIMBRICHT-EINIGHAUSEN



Eksklusieve landhuizen in het bestemmingsplan "Einighausen" aan de Pastoor Schijnstraat en Concordiastraat.
Verkoopprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 276.946,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS

Split-level landhuizen in bestemmingsplan "Groenstraat-Oost" gelegen tussen Groenstraat en Maastrichterweg.
Verkoopprijzen van f 193.284,- v.o.n. tot f 195.054,- v.o.n.*

Uiteraard kan Stienstra óók voor u een voorstel laten uitwerken voor de financiering van uw huis. Door de onafhankelijke (onpartijdige) opstelling van Stienstra zal in vrijwel alle gevallen de juiste hypotheek voor u ter beschikking komen.
Voor de aankoop van een huis in enkele specifieke projekten o.a. Hoensbroek Nieuw Lotbroek, Heerlen patio-bungalows Douve Weienstraat, Klimmen bungalows, Ubach over Worms Maastrichterweg, Limbricht "bestemmingsplan Einighausen" aan de Concordiastraat, Beek Bosserveldlaan, Ulestraten Henri Dunantstraat, is het mogelijk tijdelijk een lager rente-percentage aan te bieden.

Voor sommige projekten kunnen wij i.p.v. 9,4%
een hypotheekrente van 7,9% aanbieden
(voor alle hypotheekvormen) 5 jaar vast.

Wilt u méér weten hiervan? Bel ons even. Wij zijn u graag van dienst.

HEERLEN



Halfvrijstaande woonhuizen aan de Eurenderweg in bestemmingsplan "Douve Weien", een in Heerlen-Zuid gesitueerde woonwijk.
Verkoopprijzen van f 274.054,- v.o.n. tot f 279.741,- v.o.n.*

NIEUWENHAGEN



Riante bungalows in bestemmingsplan "Hoefveld", aan de oostkant van Nieuwenhagen.
Verkoopprijzen van f 280.154,- v.o.n. tot f 295.975,- v.o.n.*

Deze projekten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra!

De openingstijden van onze kantoren zijn: Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
's Zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.
Natuurlijk kunt u 's zaterdags én door de week telefonisch alle informatie krijgen.

Stienstra Heerlen bv.
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-712255*

Stienstra Maastricht bv.
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-628888

Makelaardij onroerend goed • bouwprojektontwikkeling • hypotheken • verzekeringen

stienstra

INFOHOEK

☐ Zend mij een komplete dokumentatie-set van het (de) objekt(en) Nieuwbouw/bestaand goed/open huis* (*doorhalen wat niet van toepassing is).
te: ____________ prijs: ____________ en
te: ____________ prijs: ____________
☐ Stuur mij de Woninggids voor Zuid-Limburg.
Naam: ____________
Adres: ____________
Postcode: ____________
Plaats: ____________ Telefoon: ____________

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnummer 40… 6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83 6200 WC Maastricht.

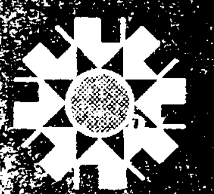
…AN ALLE BOVENSTAANDE OBJECTEN IS OP AANVRAAG GRATIS …TGEBREID (FOTO-) DOKUMENTATIE MATERIAAL TE VERKRIJGEN.

* DEZE PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF RENTEVERLIES TIJDENS DE BOUW.

Profiteer nù van een lagere hypotheekrente in de toekomst!

Dat kan uitsluitend bij het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. Informeer naar deze nieuwe 2-jarige Bouwfonds-hypotheek, waarbij u te allen tijde en zonder kosten kunt overstappen naar een lening, waarvan het rentepercentage voor de rest van de looptijd vast ligt.
Dit tussentijds overstappen is uniek in de hypotheekwereld. Dat levert altijd een lagere rente in de toekomst op. Dus voordeel voor u!

Voor alle inlichtingen:



Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)
Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Voor informatie over de Bouwfonds-hypotheken kunt u ook terecht bij uw makelaar, verzekeringsagent of assurantiekantoor.

TE KOOP

BUNDE
Kapitale villa met c.v., garage, oprit en grote bedrijfsruimte. *f* 550.000,– k.k.

HEERLEN
Mooi gelegen vrijstaand landhuis met c.v., garage, ruime indeling en tuin (505 m²) *f* 335.000,– k.k.

MARGRATEN
Fraai afgewerkt, halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en ruime indeling. Prijs en aanvaarding in overleg.

SITTARD
Goed gelegen woonhuis met mooie tuin, berging en achterom.



f 125.000,– k.k.

VALKENBURG
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Prachtig uitzicht in het Geuldal *f* 184.000,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR. Voor uitgebreide informatie is onze VASTGOEDGIDS gratis verkrijgbaar.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555
Lid NBM

TE KOOP CHALET IN DE ARDENNEN (LA ROCHE)

Wegens familieomstandigheden 'n pasgebouwd Zweeds houten chalet te koop, gelegen in 'n gemeenschappelijk park met o.a. tennisbaan, winkels, restaurant etc. op plm. 600 m² eigen grond. Evt. permanente bewoning mogelijk. Bij niet regelmatig gebruik huurgarantie mogelijk tot *f* 6600,– p.j. + indexering. Ind.: living 6.35x4.20x3.60, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en balkon 2.40x2.30.

Prijs............. *f* 106.000,– v.o.n.

Inlichtingen na 18.00 uur tel. 01608-12956

WIJ ZOEKEN INVESTEERDERS
voor onroerend goed in Spanje. Zeer hoog rendement mogelijk in max. 5 jaar.
Strijks, Postbus 288, Roermond.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Montfort

In centrum gelegen RUIM PAND, (ong. 900 m3 inhoud), bestaande uit een woongedeelte en een bedrijfsgedeelte. Ideale ligging als zakenpand. Voor diverse doeleinden geschikt. Splitsen is mogelijk. **Vraagprijs:** *f* 209.000,- k.k.
Aanvaarding: op korte termijn.

16b

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Willem II singel 51 Roermond,
tel. 04750-12717 Ing. G.M.F.M. Smeets
privé: 04958-3008

Kerkrade 1979

ZEER OMVANGRIJKE FAILLISSEMENTSVERKOPING

te houden in opdracht van belanghebbenden en de Weledelgestrenge Heer Ontvanger der Directe Belastingen te Kerkrade betreffende

MEUBELINDUSTRIE BUCK B.V.

Spekhofstraat 10
Industrieterrein Spekholzerheide te KERKRADE
bij Heerlen, Limburg

S.I. TROOSTWIJK EN ARNOLD TROOSTWIJK B.V.
MAKELAARS IN MACHINERIEËN, BEËDIGDE TAXATEURS

zal EERST AFZONDERLIJK en deels later in combinatie met het onroerend goed op **woensdag t/m vrijdag, 14 t/m 16 november 1979**, telkens **des ochtends om 10.00 uur** in het **Hubertushuis**, Hoofdstraat 55 te **Kerkrade**, ten overstaan van **Notaris E. C. C. Geraedts** te **Nieuwenhagen** en **dhr A. W. J. Creusen**, **deurwaarder der Directe Belastingen** te **Kerkrade** publiek verkopen:

± 150 MODERNE HOUTBEWERKINGSMACHINES w.o. 2 VIERZIJDIGE SCHAAFBANKEN, 2 ALLESKUNNERS, 11 FREESBANKEN, 17 SCHUURMACHINES, 12 ZAAGMACHINES, 3 VLAKBANKEN, VANDIKTEBANK, PENNENBANK, DRAAIBANK, EGALISEERMACHINE, 5 (DREVEL)BOORMACHINES, 6 GEREEDSCHAPSLIJPMACHINES; 2 LIJMPERSEN, KANTENLIJMMACHINE, VERSTEKLIJMMACHINE, FINEERPERS, FINEERSCHAAR, 2 FINEERVOEGMACHINES, LIJMOPBRENGMACHINE, DROOGKAMER-RUIMTEDROOGINSTALLATIES, **meubelmakerswerkbanken, lijmklemmen, elektr. en pneum. handgereedschappen;**

LAKAFDELING met LAKGIETMACHINE, 3 DEMONTABELE DOORLOOPDROOGTUNNELS, 10 SPUITKABINES, 2 OVERDRUKINSTALLATIES, 4 ROMPENPERSEN, 8 ENKELE- en DUBBELZIJDIGE OPSLUITBANKEN, SPANBANK;

KAPITALE AFZUIGINSTALLATIE kompleet met LEIDINGEN en EXHAUSTERS, 5 LUCHTCOMPRESSOREN, 2 HEETWATERKETELS, 5 HETELUCHTKACHELS, VACUÜMHIJSINSTALLATIE aan ZWENKARM;

STOFFEERAFDELING met **partijen meubelstof, leer, kussens, 2 snelnaaimachines, stoffensnijmachines;**

± 1000 MTR. STALEN VERSTELBARE PALLETSTELLING „Rady Rack";
± 400 MTR. ROLLENBAAN; vloerveegmachine;

PARTIJEN BEKANTRECHT- EN ONBEKANTRECHT EIKEN, BEUKEN, MAHONIE, RAMIN EN ABARTI; partijen fineer, spaanplaat etc.

INTERN TRANSPORTMATERIAAL w.o. **pallethefwagens, transportwagens; 2 VORKHEFTRUCKS** „Toyota", cap. 2½ t. (LPG) en 1½ t. (elektr.);

ENORME VOORRADEN NIEUWE MEUBELEN INCLUSIEF DE SHOWROOMVOORRADEN in **diverse stijlen** o.a. **Oud-Hollands, Queen Anne, Royal Oak, New Oak, Romantic Style** in **eike- en notehout** w.o. **salontafels, tafels, salonkasten, T.V.-meubels, komplete wandelementen, dressoirs, eethoeken, stoelen, bankstellen, drie- en vierladige kastjes, boekenkasten, zeer fraaie tweedeurs kasten, porseleinkasten, buikkasten, vitrinekasten, halbanken, dekenkisten, kabinetkasten, bureaus, plantenbakken, 650 m2 wollen vloerbedekking, fraaie armaturen, porseleinen en aardewerkserviezen, Delfts blauwe borden;**

GROTE PARTIJEN HALFFABRIKATEN voor **bovengenoemde meubelen; ± 2500 eikehouten deurtjes in diverse maten;**

GROTE MAGAZIJNVOORRADEN MEUBELBESLAG w.o. **scharnieren, handgrepen, sloten, plankdragers, schroeven, verlichting, was, etc., restvoorraden lak en lijm;**

6 PERSONENAUTO'S „Mazda" 929, „Renault" 12TS en 16 TL, „V.W." Golf automatic, „Alfa-Romeo" Alfetta 1,6, Austin 850 (1972), **2 VRACHTAUTO'S** „O.M." (1977) en „Daf" 2600 met aanhanger;

UITGEBREIDE KANTOORINVENTARIS w.o. COMPUTER „IBM", type 32, DATAINVOERUNIT „IBM", type 3742, **eiken directiekamerinventaris; 4 elektr. (kogelkop)schrijfmachines, elektr. rekenmachines, dikteerapparatuur, frankeermachine, tekentafel, veel eikehouten bureaus, veel rijdbare bureaustoelen, brandblusapparatuur, keukeninventaris;**

BEZICHTIGING: ROEREND GOED:
ZATERDAG 10 NOVEMBER 1979 van **10.00 tot 16.00 uur; MAANDAG 12 NOVEMBER 1979** van **10.00 tot 17.00 uur; DINSDAG 13 NOVEMBER 1979** van **9.00 tot 16.00 uur;** en op de **DAGEN VAN VERKOOP** van 8.00 tot 9.30 uur aan de fabriek te **KERKRADE.**

GEMEENTE KERKRADE

NOTARIS E. C. C. GERAEDTS te NIEUWENHAGEN,
zal op **donderdag 15 november 1979** te 15.00 uur in het HUBERTUSHUIS te Kerkrade ten verzoeke van zijn principaal **krachtens art. 1223 B.W.** in het openbaar, in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

FABRIEKSCOMPLEX met WONING

bestaande uit:
- **4 FABRIEKSHALLEN** voorzien van **Sprinkler-installatie, lengte resp. 2 x 80 m en 2 x 90 m, breedte elk 20 m.** met tussenliggend **KANTINE- en MAGAZIJNGEBOUW 20 x 30 m, KANTOORGEBOUW** 20 x 10 m met **ETAGE**, losstaande **HOUTLOODS** en **KETELHUIS/MOTVERBRANDINGSINSTALLATIE;**
- **VRIJSTAANDE LUXUEUZE DIENSTWONING** (10 x 15 m) deels onderkelderd, voorzien van **ETAGE, DUBBELE GARAGE, ZWEMBAD** en riante tuin,

gelegen te Kerkrade-West, industrieterrein Spekholzerheide, Plaatselijk bekend Spekhofstraat 10-12, kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie K nummer 585, grootte 2 ha 95 ca, waarvan ± 8400 m2 bebouwd. Te aanvaarden terstond na betaling vóór of op 27 dec. a.s.

Bezichtiging: uitsluitend onroerend goed:
DINSDAG 6 NOVEMBER EN DONDERDAG 8 NOVEMBER 1979 van **14.00 tot 16.00 uur** en op de **KIJK-EN VERKOOPDAGEN.**
Voor verdere inlichtingen betreffende het onroerend goed:
NOTARIS E. C. C. GERAEDTS, Raadhuisstraat 42 te **NIEUWENHAGEN,** tel. 045-318585.

CATALOGUS met **FOTOFOLDER** op aanvraag bij
S.I. TROOSTWIJK EN ARNOLD TROOSTWIJK B.V.
Museumplein 4, 1071 DJ AMSTERDAM, tel. 020-76.62.62, telex 14692 artro nl

---



joop 'S massief parket

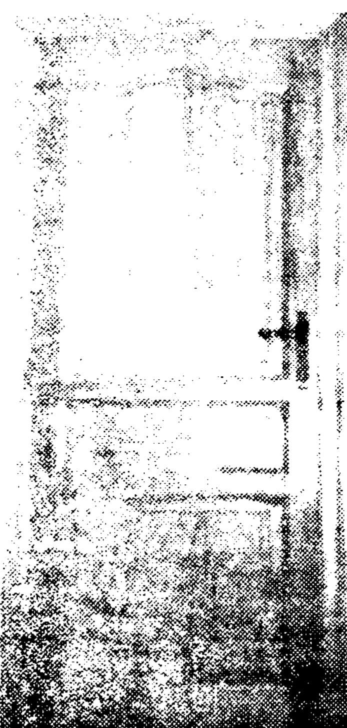
04494-416 04 b.g.g. 04494-48100
agnes printhagenstr. 34 geleen (winkelcentrum)

TE KOOP WOONHUIS

2 onder 1 kap. Ind.: beg. grond: grote woonkamer 50 m², w.c., hal, keuken, kinderspeelruimte 16 m², hobbyruimte, garage. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer, zolder, kelder, tuin op het zuiden. Prijs n.o.t.k. Gouv. Houbenstraat 26, Heel, tel. 04747-1458.

Houthandel L.B.M. pvba
Maastrichtersteenweg 26-28 - B 3680 Maaseik

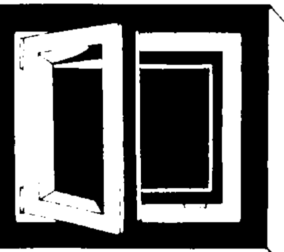
alles aan groothandelsprijzen



EIKEN STIJLDEUREN
Het eerste meubel van uw huis
Onze deuren, bewerkt is massief nout zijn van echte franse eik. Zij hebben allen de charme die eigen is aan de echte uitvoeringen van vroeger. Kom zelf even langs of bel ons voor nadere inlichtingen.
Open : alle dagen van 7.30 - 17.30 uur.
zaterdags van 8.00 - 12.00 uur.
Tel. : 011/56.42.60 - voor Nederland 09-3211564260

---

* KUNSTSTOF RAMEN EN DEUREN VOOR UW WONING (NIEUWBOUW OF VERBOUWING) BEZORGEN U GEEN HOOFDBREKENS MEER!



* ABSOLUUT TOCHTVRIJ belangrijk in ons winderig landje!
* NOOIT MEER SCHILDEREN dus geen onderhoudskosten meer!
* GEEN VERVORMING VAN DE KOZIJNEN altijd snel en gemakkelijk te openen!
* LEVERBAAR MET ISOLEERGLAS daardoor geringere stookkosten en hoge geluidsisolatie!

Scheppers Kunststof
Brunssummerweg 122
6381 CK Ubach over Worms - tel. 045 - 31 23 60

TE KOOP
Voerendaal/Kunrade

een geheel **vrijstaand woonhuis,** bouwjaar 1975, perceel opp. ca. 450 m², geheel met goed aangelegde tuin omgeven. Indeling: begane grond: betegelde hal met toilet, woonkamer met tegelvloer, open haard, open keuken met moderne apparatuur, 1e etage 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, 2e etage een grote kamer, alsmede cv-ruimte met bergruimte en een tweede bergruimte. Het pand is geheel voorzien van een gas gestookte c.v.-installatie met thermostaatknoppen op de radiatoren.



Adviesbureau C.M.R. Gijsel
Assurantiën - hypotheken - praktijk- en bedrijfsfinancieringen - lid N.V.A. - bemiddeling onroerendgoed
Lindeweg 47, 6367 CH Voerendaal, tel. 04446-2284.

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:

Venetian Blinds Kerkrade

VEEL BETER

Wees de winter voor: bestel nu uw **ROLLUIKEN** voor extra isolatie.

Vrijblijvende prijsopgave en snelle deskundige levering en plaatsing. 23 jaar ervaring op dit gebied.

ERKEND LID VAN ROMAZO ZONWERING FABRIKANTEN

Verder zijn wij leverancier van alle Luxaflex-artikelen, o.a.: rolhorren, gordijnjalouzieën en 25 mm-jalouette, alle soorten zonneschermen.

Rolluiken

Sinds 1956

KIPSTRAAT 30-32,
6461 GW KERKRADE.
TEL. 045-453416

ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN - MARKIEZEN

MUNSTERGELEEN
Moderne luxe bungalow met garage en tuin. Hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, kelders, c.v.
Vraagprijs *f* 360.000,– k.k.

HEERLEN
Moderne ruime splitlevel woning met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, grote living, keuken, vide en terras, 5 slaapkamers, luxe badkamer, 2e toilet, c.v. (gas).
Prijs n.o.t.k.

HEERLEN
Halfvrijstaand woonhuis met tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, ruime woonkamer. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer, 2e toilet. 2e verd.: slaapkamer, mansardekamer, berging, c.v. (gas).
Vraagprijs *f* 225.000,– k.k.

SCHAESBERG
Hoekwoning met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, c.v. (gas).
Vraagprijs *f* 175.000,– k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, kamers en suite. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. (gas).
Vraagprijs *f* 205.000,– k.k.

SCHAESBERG
Luxe vrijstaand landhuis met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, keuken, L-vormige living, 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer, kelders, c.v. (gas).
Vraagprijs *f* 550.000,– k.k.

BUNDE KASEN
Landhuis met grote tuin en zwembad. Ind.: ruime hal, toilet, garderobe, moderne keuken, bijkeuken, grote L-vormige living met open haard, televisiekamer, ouderslaapkamer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, 2e slaapkamer met v.w. Verd.: 4 slaapkamers met v.w. (warm en koud water) en muurkasten, grote speelzolder en bergruimte. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd, verdeeld in provisie-, stook- en wijnkelder. Garage voor meerdere auto's. Verwarmd zwembad, thermopane beglazing, rondom zonneterrassen, c.v. (olie). Oppervlakte ±4500 m². Inhoud ±1500 m³.
Prijs n.o.t.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Brusselsestraat 55, Maastricht, 043-19157
B.g.g. 043-16822

PIJLS-HULS KEUKENS
MAASTRICHT-HEER — St. Josephstraat 71, Tel. 043 - 611118
GELEEN — Rijksweg Zuid 124, Tel. 04494 - 45188

HOENSBROEK

Te koop in winkelcentrum:

WINKELPAND MET WOONHUIS EN GARAGE

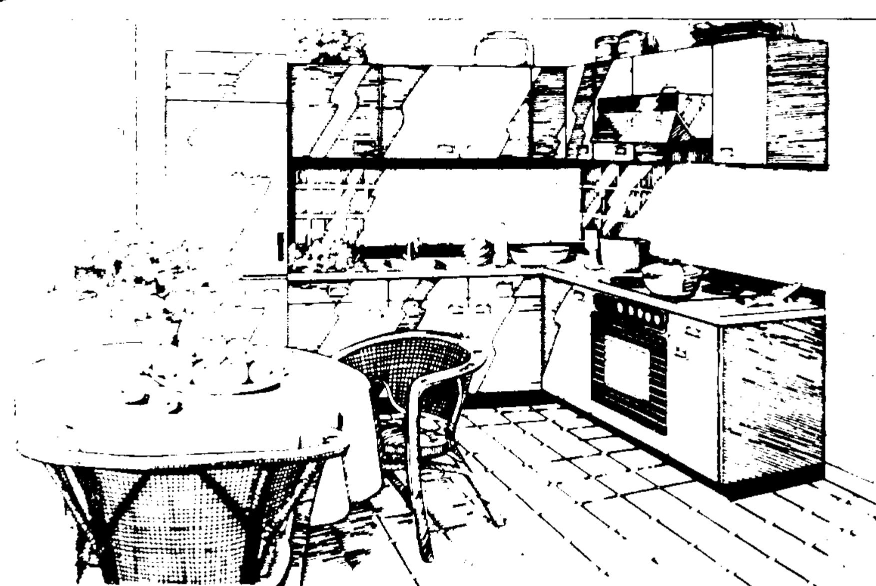
Br. o. nr. H 963 LD Hoensbroek

IN BELGIË, OMGEVING VAALS

gelegen in mooie en rustige landschappen, kunnen wij u doorlopend 40 woonhuizen en 30 bouwkavels aanbieden tegen interessante prijzen. Ook in de omgeving van Gemmenich, La Calamine, Eupen en Malmedy.
GEEN MAKELAARSKOSTEN

Informeert u vrijblijvend en kosteloos bij
Tel. 09-3287588273

Immob. H.Nyssen & Fils
17a, Chaussée de Liège
4670 Montzen
België



300 m² KEUKENS 50 mod.

- kwaliteit - service - scherpe prijzen
- topmerken als Falke - Alno
- grote keuze in apparatuur - bladen etc.
- wij verzorgen ALLES met eigen monteurs

PIJLS-HULS
● UW KEUKENCENTRUM SINDS 1924 ●
GELEEN, Rijksweg Z. 124-111, Tel. 04494-45188
MAASTRICHT-HEER, St. Josephstraat 71, Tel. 043-611118
(...t.o. Kennedybrug voorbij Renaultgarage 1ste straat rechts en 3de straat links)

STIEBART VASTGOED BV
MAKELAARDIJ O.G.
TEL. 045 - 71 20 60
HEERLEN — RAADHUISPLEIN 16

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER

VERWARMING BOYMANS
voor het VAKWERK
c.v. gasverwarming
c.v.-pompen
onderhoud verwarmingen
complete badkamers
geheel verzorgd

AANBIEDING:
C.V.-POMP *f* 95,–

BOYMANS,
Hoofdstraat 34,
EYGELSHOVEN
tel. 045-351354

Hardhouten Meranti
KOZIJNEN
kompleet met hang- en sluitwerk en isolerend glas.
30% Rijkssubsidie (max.1200)
die wij voor u aanvragen.

glasdam
Rukkenerweg 2,
tel. 045-311897-313118
6391 HL NIEUWENHAGEN

PARKET

prijs per m² incl. BTW	*f* 21,55
Kant-en-klaarpakket vanaf	*f* 58,35
Eiken plafonds	*f* 39,80

Eiken brede planken
EURO PARKET SCHIPNICK
Meesterbedrijf
Verkoop en leggen
Schinveld (Nld.), Terhallen 16
Geopend dinsdag-donderdag van 19-21 uur, zondag van 14-16 uur
5135 Selfkant-Schalbruch
Am Südhang 4 (Dld.), geopend van 15-18 uur,
Tel. 09-4924561068

---

overzicht hypotheekrente

Makelaarskantoor van de Pas b.v. hanteert geen moeilijke kreten zoals "opgegeven rente" en "werkelijke rente". Hieronder laten wij u zien wat u normaal betaald en wat in de bijzondere situatie betaald wordt.

Normale situatie	**Bijzondere situatie**
Annuïteitenhypotheek	Annuïteitenhypotheek
f 100.000,-.	*f* 100.000,-
Rentepercentage 9,4%	Rentepercentage 9,4%
duur 30 jaar.	Duur 30 jaar.
Rente en aflossing per maand	Rente en aflossing per maand
f 841,-	*f* 806,-

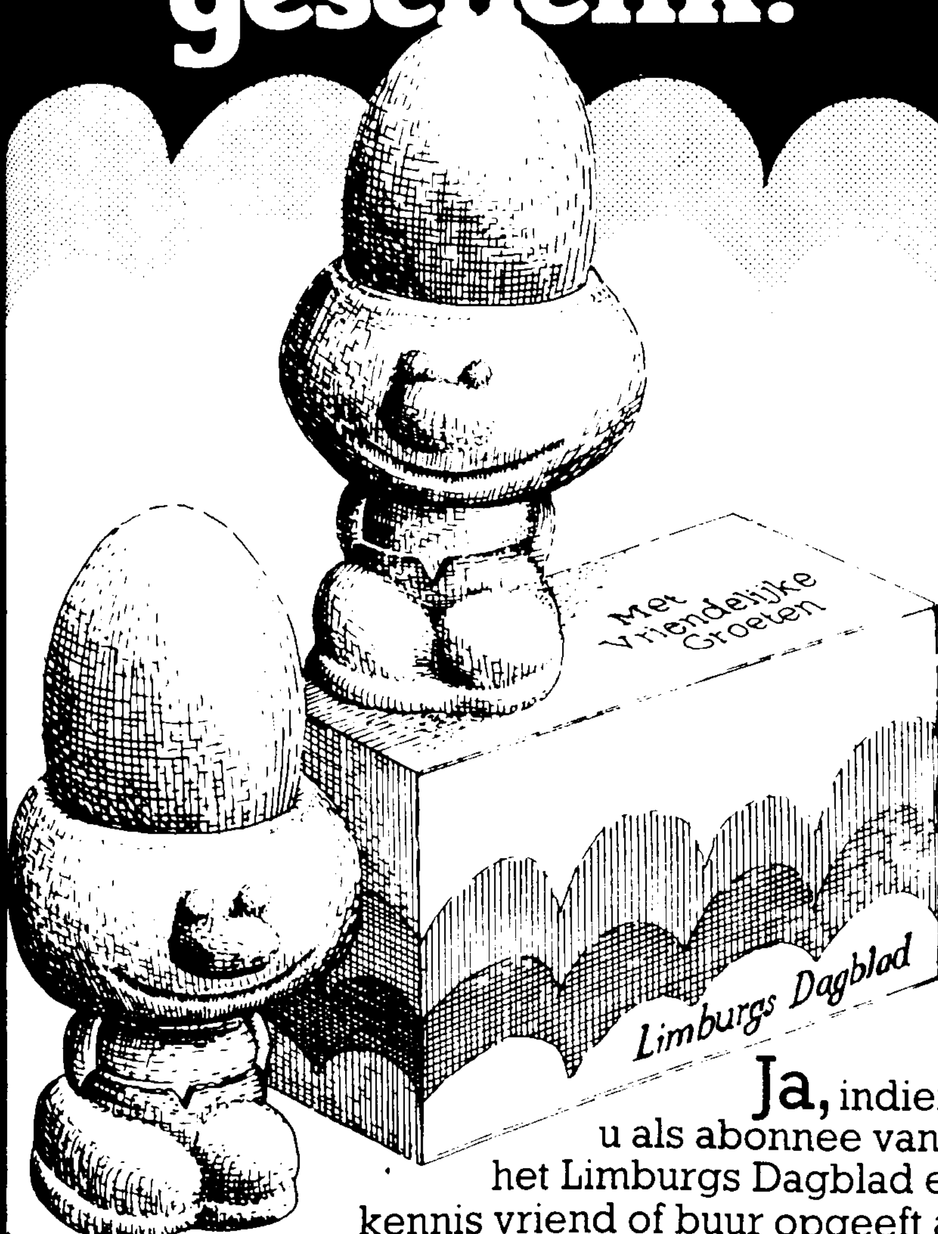
Makelaarskantoor van de Pas b.v. vertelt u alles over hypotheeksystemen en hypotheekinstellingen, waaronder Bouwfonds Geleen, Rijkspostspaarbank, Hypotheek- en handelsbanken, Levensverzekeringsmaatschappijen.

Hypotheek met levensverzekering vanaf 8,6% (10 jaar vast)



van de pas b.v.
Hoolstraat 45, Voerendaal
Tel. 04446-2610.

'n ambachtelijk geschenk!



Ja, indien u als abonnee van het Limburgs Dagblad een kennis vriend of buur opgeeft als abonnee van het Limburgs Dagblad ontvangt u als tegenprestatie 2 fraaie eierdopjes, in de vorm van de Limburgs Dagblad-mascotte, vervaardigd van echt ambachtelijk Maastrichts aardewerk

Dit is de nieuwe abonnee,

Naam: ....

Adres: ....

Postcode: .... Woonplaats: ....

Betaalwijze: maand kwartaal

Het geschenk gaat naar,

Naam: ....

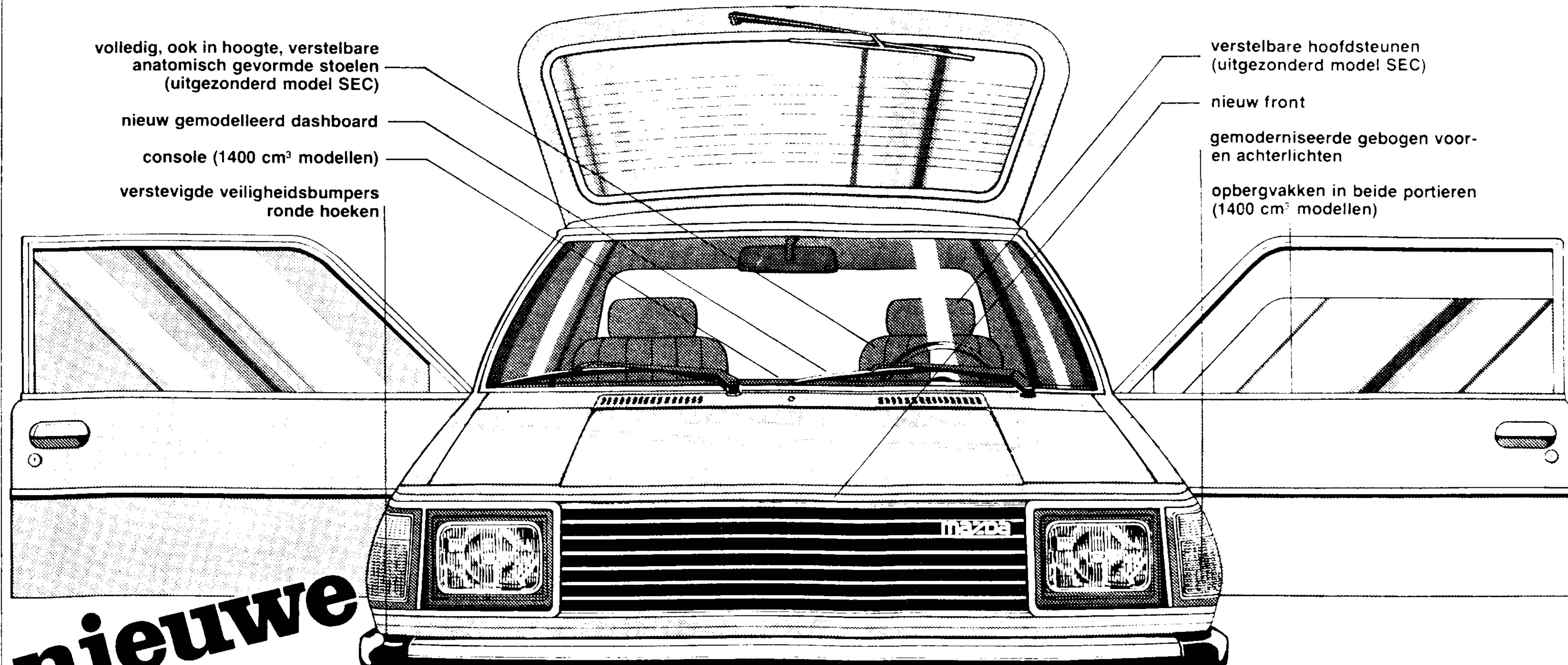
Adres: ....

Postcode: .... Woonplaats: ....

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan:

Limburgs Dagblad Antwoordnummer 46 6400 VB HEERLEN

Wat is er NIEUW aan de



nieuwe MAZDA 323



Mazda 323 SN-5

Na de introduktie van de succesvolle Mazda 626 en de unieke sportwagen met rotatiemotor de RX-7, kompleteert Mazda zijn programma voor de jaren '80 met de vernieuwde Mazda 323. Deze nieuwe Mazda 323 brengt u nog méér accessoires, comfort en vermogen, maar vooral méér stijl. Met deze auto bewijst Mazda dat pittige prestaties en comfort samen kunnen gaan met een laag brandstof verbruik. Bekijk 'm maar eens goed... een typisch voorbeeld van japanse topkwaliteit. Veelzijdig te gebruiken als boodschappen-, tour- en gezinsauto. Ja, met deze Mazda kunt u blijven rijden.

Over kompleetheid gesproken...

Alle Mazda 323-typen zijn uitgevoerd met • 2 snelheden ruitewissers • achteruitrijlampen • signaallicht • alarmknipperlichtinstallatie • voorruit van gelaagd veiligheidsglas • stuurslot • rembekrachtiger • radiaalbanden • benzinetankslot • uitklapbare achterzijruiten • hoofdsteunen • 3-punts automatische veiligheidsgordels.

Met uitzondering van de SEC zijn alle modellen bovendien uitgevoerd met • achterruitsproeier en -wisser • sigareaansteker • achterruitverwarming • elektrisch slot op achterklep • stoffen bekleding • verstelbare rugleuningen en zittingen • gescheiden, apart neerklapbare, achterzittingen • interval schakelaar • regelbare dashboardverlichting • klokje • dagteller • anti-verblindingsspiegel • defroster op de zijruiten • getint glas rondom.

De SSP is bovendien uitgerust met • een toerenteller • sportstuur • 5-bak met middenconsole • extra brede banden (70-serie) • vaste hoofdsteunen.

Over zuinigheid gesproken...

Benzineverbruik	80 km.
Mazda 323 1300 cm³	1:15,5
Mazda 323 1400 cm³	1:15,3

Prijzen inkl. BTW. Prijswijzigingen voorbehouden. Afleveringskosten f 299.- inkl. BTW. (Transport, kentekenplaten, NL-transfer, rijklaar maken en leges).

Service in alle west-europese landen. LPG-inbouw mogelijk.



Het nieuwe Mazda 323 programma

Mazda 323 SEC	3-deurs 1300 cm³	f. 11.595.-
Mazda 323 SN-3	3-deurs 1300 cm³	f. 12.995.-
Mazda 323 SN-5	5-deurs 1300 cm³	f. 13.595.-
Mazda 323 SN-3A	3-deurs 1400 cm³ autom.	f. 14.695.-
Mazda 323 SN-5A	5-deurs 1400 cm³ autom.	f. 15.295.-
Mazda 323 SN-3V	3-deurs 1400 cm³ 5-bak	f. 13.995.-
Mazda 323 SSP	3-deurs 1400 cm³ 5-bak	f. 14.695.-
Mazda 323 SN-Estate	5-deurs 1400 cm³	f. 14.895.-

36 **BEEK,** AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, MAASTRICHTERLAAN 22-24 • **BRUNSSUM,** AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN B.V., HOEFNAGELSHOF 27, SERVICESTATION GEBR. GIJSEN B.V., DORPSTRAAT 12A • **HEERLEN,** LOVEN HEERLEN B.V., PALEMIGERBOORD 401 • **KERKRADE,** GARAGEBEDRIJF A. CAUBO B.V., LANGHEKWEG 2 • **LIMBRICHT,** AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V., BORNERWEG 8 • **MAASTRICHT,** RADREMA AUTO'S, GALJOENWEG 73 (BEATRIXHAVEN) • **MEERSSEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF VAN LIJF C.V., KLINKENBERG 138 • **NIEUWSTADT,** AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., KRUISWEIDE 3

Wij zetten de portieren wagenwijd open voor het maken van 'n proefrit

GISTEREN M'N KOELKAST IN DE KRANT. VANDAAG VERKOCHT.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 11-10-1979 werd benoemd tot provisioneel bewindvoerder over **Maria Gerardina Wilhelmina Gieskens,** wonende te Spaubeek, kliniek St. Jansgeleen, Jean Hubert Henry Gieskens, wonende te Sittard, Geldersestraat 26.

Mr. G.G.A. Houtakkers
advocaat en procureur
Rijksweg Zuid 45
Sittard

Diversen

Dringend GETUIGEN gevraagd. Ongeval 20-10, 19.00 uur, kruispunt Rijksweg-Wilhelminastraat Sittard, tel. 04490-12623.

Verruim uw blik, moderniseer uw huis!!! Exclusief voor Nederland!!! Volgens Amerikaans systeem. Kant en klare half cilinderige rondingen voor de MODERNISERING van wanden in uw woon- of slaapkamers (hoeken). Zeer eenvoudige montage, in iedere gewenste lengte en kleur leverbaar!!! Ook zeer geschikt voor horecasector, vraag vrijblijvend inlichtingen tijdens kantooruren, tel. 045-417914 of Lassy-Kater I.O. Postbus 1239 Kerkrade.

Alleenst. VROUW, 48 jr. zkt. leuke vriendin om mee uit te gaan e.d. Br.o.no. SH 536 L.D. Heerlen.

Te k. WINTERAARDAPPELEN bintjes, gr. poeder, tev. sch. eieren. Kerkhofs, Kunderberg 14, V'daal 04446-1439.

WITTEBROODSNIJMACHINES. Geheel hersteld, occasie, J. Baur, Simpelveld, tel. 04442-1359.

VLEESSNIJMACHINES, weegschalen, kaasraspen, kaassnijmachines, J. Baur, Simpelveld, tel. 04442-1359.

WONDEREN uit de tijd? Cassettes à ƒ 5,– prediking Hans Koornstra: genezing van God door Jezus. Pocketboeken over genezing door God van katholieke, protestantse en evangelische schrijvers. Boekhandel Oase, Stevensweerterweg 56, Maasbracht, tel. 04746-2229. Vraag inlichtingen.

HORECA. Horeca. Koop-verkoop. Huur-verhuur van horecapanden en/of horecabedrijven. Bemiddeling-, adviezen, financiering. Horecabureau Fortuna B.V., Daalstraat 28 a, Geleen. Tel. 04494-45727 of 043-75732.

Echte SCHAPEVACHTEN, bekledingshoezen, mistlampen, spoilers, radio's en cassetterecorders, sirenes enz. Grote sortering; overtuig uzelf. Gunstige prijzen. S.A.S. Autoship Heerlen, Nobelstraat 61. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

ACHTERRUITVERWARMING, ruit- en slotontdooiers, accu's, acculaders, hulpstartkabelsets, antivries enz. Kortom alles voor uw auto in de winter. S.A.S. Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61. Telef. 712113. Parkeren vóór de zaak.

Bemelmans-Jongen B.V.

is een snelgroeiend bedrijf, gespecialiseerd in het ontwerpen en installeren van mechanische ventilatie en energieterugwinningssystemen.

Ter versterking van onze binnendienst zoeken wij op korte termijn gegadigden voor de functie van

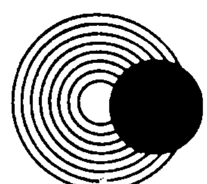
TYPISTE/TELEFONISTE

die in staat is onze gehele correspondentie zelfstandig te verwerken, alsmede lichte administratieve werkzaamheden te verrichten.

Vereisten : – min. Mavo-opleiding/typediploma
– leeftijd 18-20 jaar

Geboden wordt : – een goed salaris met aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden
– prettige werksfeer

**Sollicitaties te richten aan:
Bemelmans-Jongen B.V.,
Postbus 3019,
Belenbroeklaan 61,
6093 ZG Heythuysen
t.a.v. de heer J.C.H.M. Adams**





iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

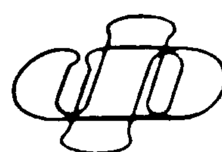
WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

wm meubel **woonkultuur zutendaal**

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN AFSLAG ZUTENDAAL



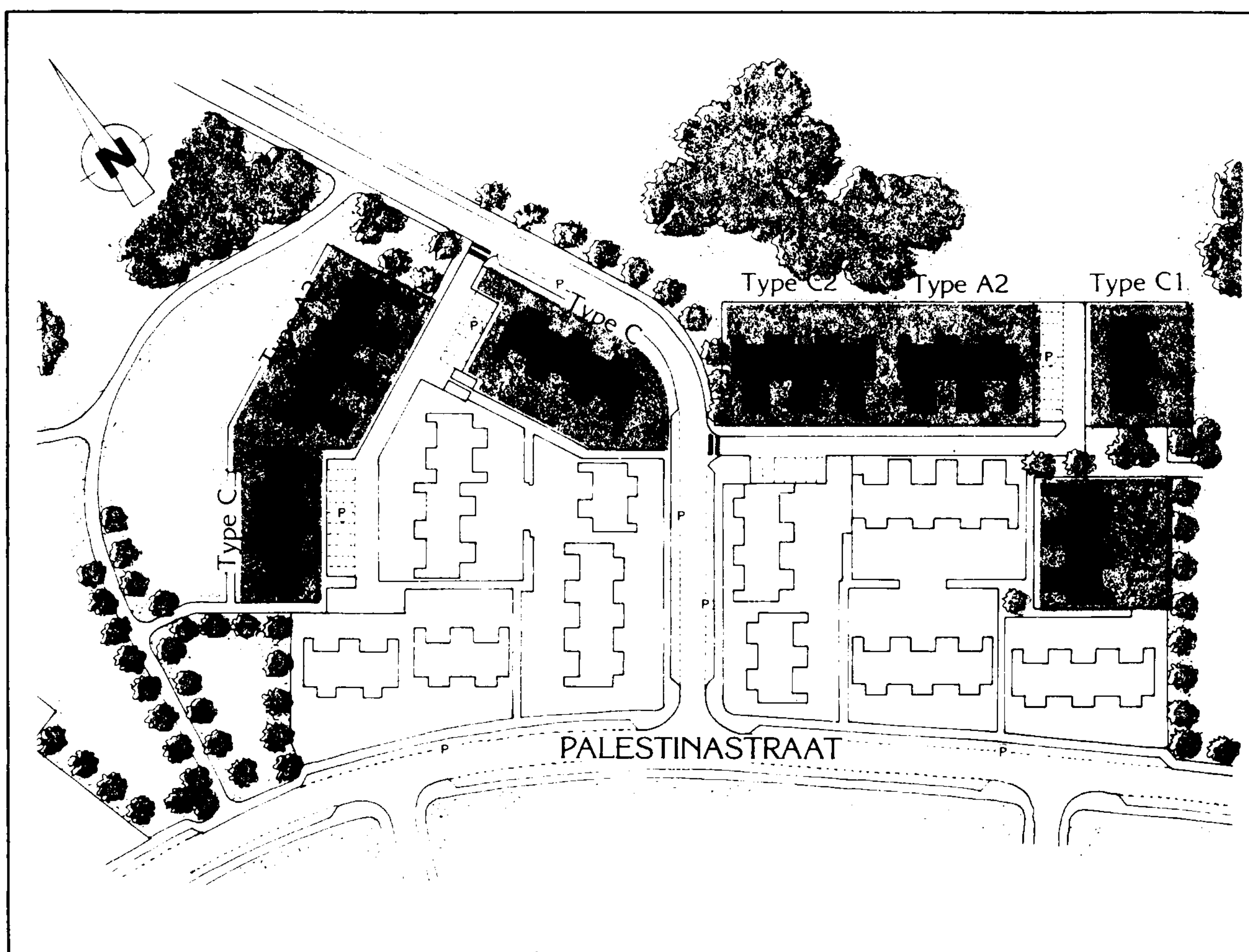
Recht t.o. de kerk


Een projekt van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds.

Markante woningen in een fijne leefgemeenschap

Heerlerbaan

In de loop der jaren is deze wijk uitgegroeid tot een van de meest komplete wijken van Heerlen. Een woongemeenschap, die niet in de eerste plaats op het centrum van de stad Heerlen is aangewezen, al is dat centrum zo vlak in de buurt natuurlijk gemakkelijk.
Heerlerbaan zèlf beschikt over alle faciliteiten die voor een fijne leefgemeenschap zorgen. Zo liggen scholen en kerk op loopafstand. Het winkelcentrum is centraal gesitueerd en het daarbij liggende buurtcentrum, de Caumerbron, huisvest een peuterspeelzaal, een bibliotheek, een gezondheidscentrum en een café.
Het meest plezierige is wel dat ondanks al die moderne gemakken het dorpskarakter bewaard is gebleven, een bewijs daarvoor vormen de vele bloeiende verenigingen.
Langs de Noord-Oostrand van Heerlerbaan is het nieuwe plan Giesen Bautsch gelegen. Een plan, waarvan via deze advertentie 39 woningen in de vrije sektor te koop worden aangeboden.



Giesen Bautsch

De ligging van deze woningen is op de situ tekening hiernaast aangegeven. Er zijn 2 ho typen die hoofdzakelijk in de exterieurs verschillen. Bij de A-typen geven de voor- en achtergevels schuine daken te zien met grote dakkapellen. Bij de C-typen heeft elke wonin eigen puntdak. Deze variaties in architektuur geven het gehele plan een plezierig afwissele karakter. Dit wordt nog versterkt door de an verschillen, zoals het gevarieerd plaatsen van bergingen en garages. Zoals u op de situatie tekening ziet is het een echt woongebied me woonerven, zodat het verkeer gering zal zijn. Immers alleen de bewoners zelf (en die parkeren voor een groot deel op centraal gel parkeerplaatsen) en de leveranciers maken g van de wegen binnen het plan. Trouwens, af van de toegangsweg zijn er verkeersdrempel Rustig idee voor wat betreft uw spelende kinderen.
Giesen Bautsch beloofd voor de toekomstige bewoner een fijne wijk te worden.

Type C

Via de hal komt u in het wooneetgedeelte. De keuken is bij de eethoek gedeeltelijk open. Vanuit de modern ingerichte keuken komt u in de berging die weer toegang geeft tot terras en tuin.
Op de eerste verdieping zijn 3 slaapkamers waarvan er een beschikt over een vaste wastafel.
In de doucheruimte vindt u naast douche en vaste wastafel nog een tweede toilet. De zolder is erg ruim; naast een grote 4e slaapkamer blijft er nog veel ruimte voor een speel- of hobbyzolder.

Type C1

Bij dit type ligt de berging aan de voorkant van het huis, u kunt dus op 2 manieren de woning binnen, via de voordeur of via de berging (reuze gemakkelijk voor de kinderen en hun fietsen).
De doorlopende L-vormige wooneetkamer en keuken scheppen een ruimte die fijn ingericht kan worden. Ook al omdat tussen keuken en woon- eetgedeelte een wandje is opgetrokken dat inkijk voorkomt. Vanuit de modern ingerichte keuken stapt u zo het terras op en de tuin in.
De 2 verdiepingen zijn hetzelfde als bij het type C.

Type C2

Dit type lijkt erg veel op het type C1. Alleen vindt u in plaats van een berging voor het huis nu een grote garage, vanuit deze garage hebt u ook toegang tot de hal. In de garage aansluiting voor de wasautomaat.
De indeling van de woning is verder gelijk aan het type C1, zowel beneden, boven als op zolder met z'n 4e slaapkamer en geweldige speel- of hobbyruimte.

Verkoopprijzen

Typen A: van *f* 170.550,- tot *f* 184.150,- v.o.n.
Typen C: van *f* 158.460,- tot *f* 187.370,- v.o.n.
Prijzen exclusief renteverlies.

Type A1

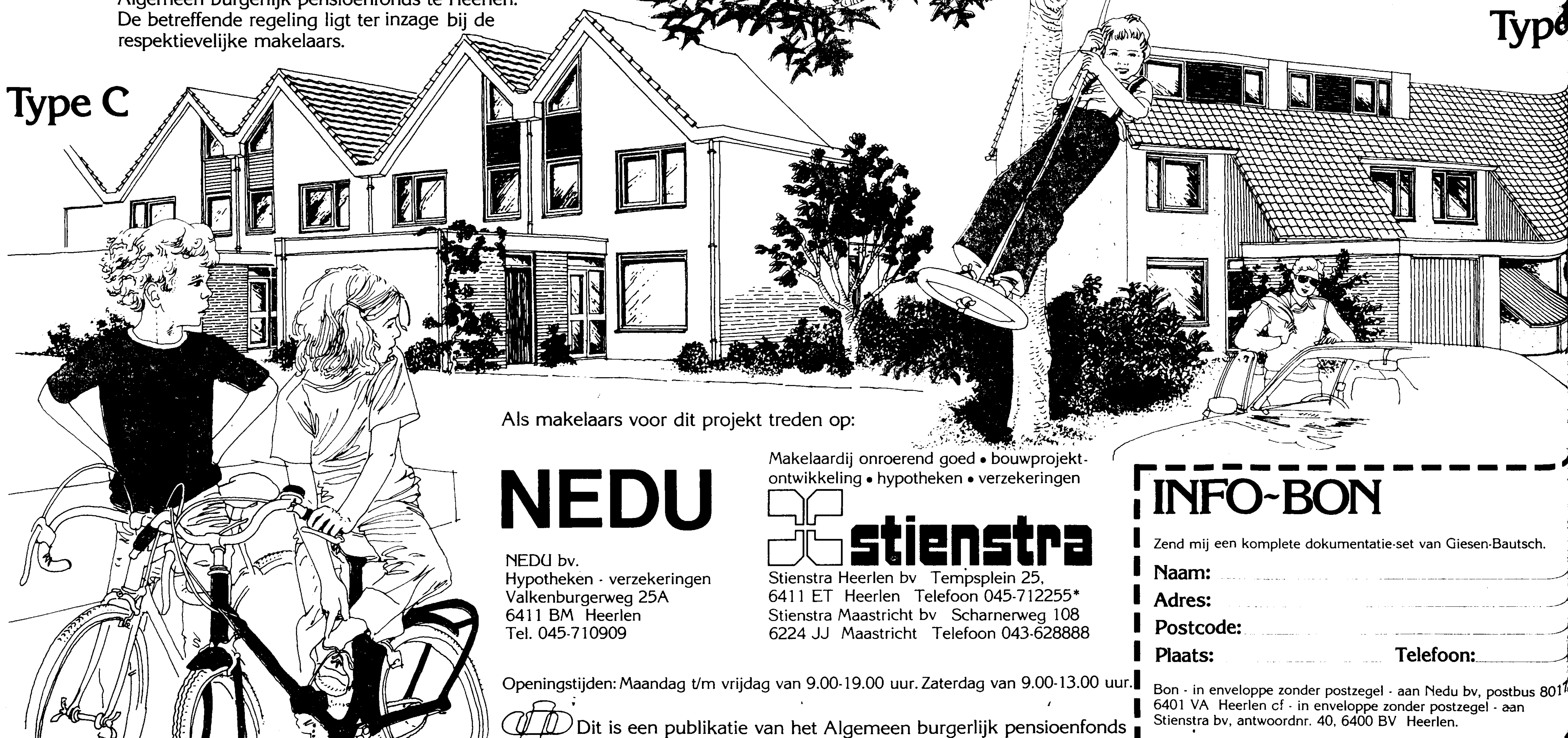
De basisindeling van deze woning is voor wat betreft de beneden verdieping gelijk aan het type C1. Als extra heeft dit type een voorzet open haard.
Op de eerste verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Op zolder een 4e grote slaapkamer.

Type A2

Het verschil van dit type A1 is weer gelegen in de g die in plaats van de bergin het huis gesitueerd is. Ook in de woonkamer een voo open haard. Verdieping en zijn het zelfde als type A1.

Garantie-woningen

Op alle genoemde woningen is de kwaliteits garantieregeling van toepassing zoals deze is vastgesteld door het Algemeen burgerlijk pensioenfonds te Heerlen.
De betreffende regeling ligt ter inzage bij de respektievelijke makelaars.



Als makelaars voor dit projekt treden op:

NEDU

NEDU bv.
Hypotheken - verzekeringen
Valkenburgerweg 25A
6411 BM Heerlen
Tel. 045-710909

Makelaardij onroerend goed • bouwprojektontwikkeling • hypotheken • verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen bv Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen Telefoon 045-712255*
Stienstra Maastricht bv Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht Telefoon 043-628888

Openingstijden: Maandag t/m vrijdag van 9.00-19.00 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur.


Dit is een publikatie van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds

INFO-BON

Zend mij een komplete dokumentatie-set van Giesen-Bautsch.
Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats: Telefoon:

Bon - in enveloppe zonder postzegel - aan Nedu bv, postbus 8017 6401 VA Heerlen cf - in enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnr. 40, 6400 BV Heerlen.

Der Weg zum Pelz ist der Weg zu uns!

Qualität, Mode, Auswahl, Preise und Beratung werden Sie überzeugen.

Nerz Mäntel quer	ab 1990,-
Nerz Mäntel ausgelassen	ab 3490,-
Nerz Mäntel ausgelassen weit schwingend	ab 8200,-
Persianer Mäntel	ab 990,-
Persianer Mäntel weit schwingend	ab 3490,-
Persianer Klauen Mäntel	ab 610,-
Persianer Streifen Jacken	ab 390,-
Bisam Wammen Jacken	ab 990,-
Bisam Wammen Mäntel	ab 1690,-
Graufuchs Jacken	ab 990,-
Blaufuchs Jacken	ab 2300,-
Rotfuchs Jacken	ab 1390,-
Nerz Murmel Mäntel	ab 1790,-
Pelz Hüte verschiedene Felle	ab 119,-

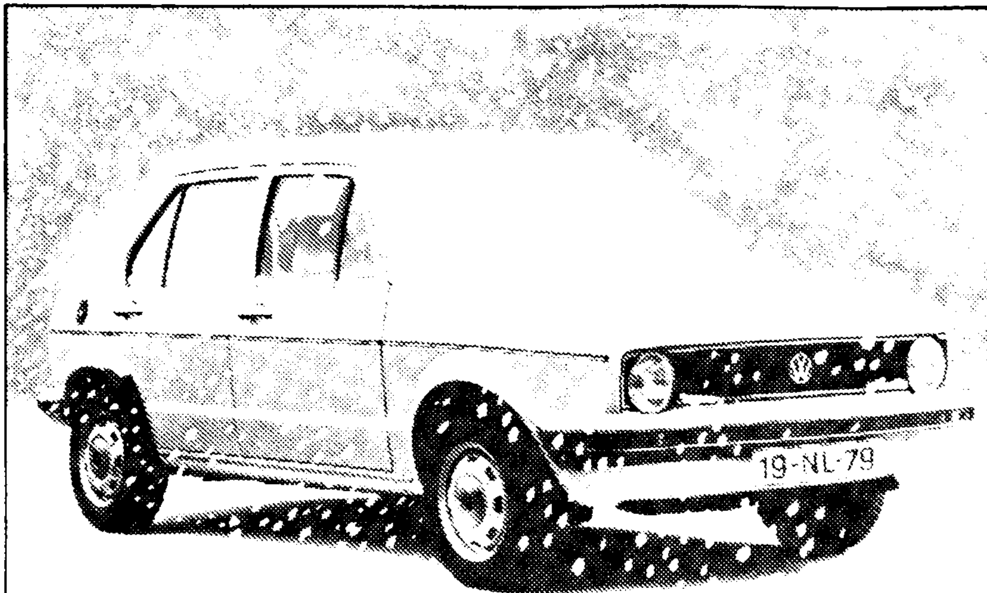
Bei einer Anzahlung hängen wir gerne Ihren Pelz zurück. Teilzahlung möglich. Wir reinigen, modernisieren und ändern.

MICHELLE-PELZE



5100 AACHEN, (kleine) Adalbertstraße 95 a. d. Adalbertskirche, Kaiserplatz

Wij waarschuwen u bijtijds. De winter niet



Tussen gemoedelijke nazomer en ... winter ligt soms maar een enkel nachtje. 'n Verraderlijk nachtje dus. Daarom attenderen wij u bijtijds op onze Herfst Service. Die is speciaal bedoeld om uw auto in winterconditie te brengen. Op zo'n 15 essentiële punten wordt hij grondig gecontroleerd. Voor slechts f 60,-, incl. BTW, als u 't voor 1 november laat doen. Voor die prijs wordt uw motor ook nog piekfijn en zuinig afgesteld. En adviseren wij u tevens hoe uw auto 't wegenzout niet hoeft te bezuren.

De Herfst Service

Tot en met 31 oktober kost de Herfst Service inclusief BTW **f 60,-**

V.A.G Service System: u kiest gewoon de service die u wenst

Gecontroleerd wordt: ● Afstelling en werking van ontsteking, bougies en carburateur ● Conditie van de batterij en vloeistofniveau ● Koelsysteem op lekkage, bescherming tegen vorst en vloeistofniveau ● V-riem ● Voorverwarmingsmechanisme van luchtfilter ● Remsysteem op lekkage en vloeistofniveau ● Dikte remblokken en remvoeringen ● Uitlaatsysteem op conditie en bevestiging ● Schokdempers op lekkage en bevestiging ● Bodembescherming ● Banden op conditie en slijtagepatroon ● Verlichting en afstelling koplampen ● Ruitewisser en -sproeier ● Werking verwarming en ventilatie.

Uw dealer voor Volkswagen en Audi:

VENCKEN BV	BEEK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
F. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG



GEBIT GEBROKEN

met Nagtegaal gesproken

Reparatie in 1 uur klaar. St. Franciscusweg no. 24 Heerlen, tel. 045-711504

Service...

is een onderdeel van ons product

Dus als 't om uw ogen gaat, dan naar



P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11 Heerlen. Telefoon: 711984

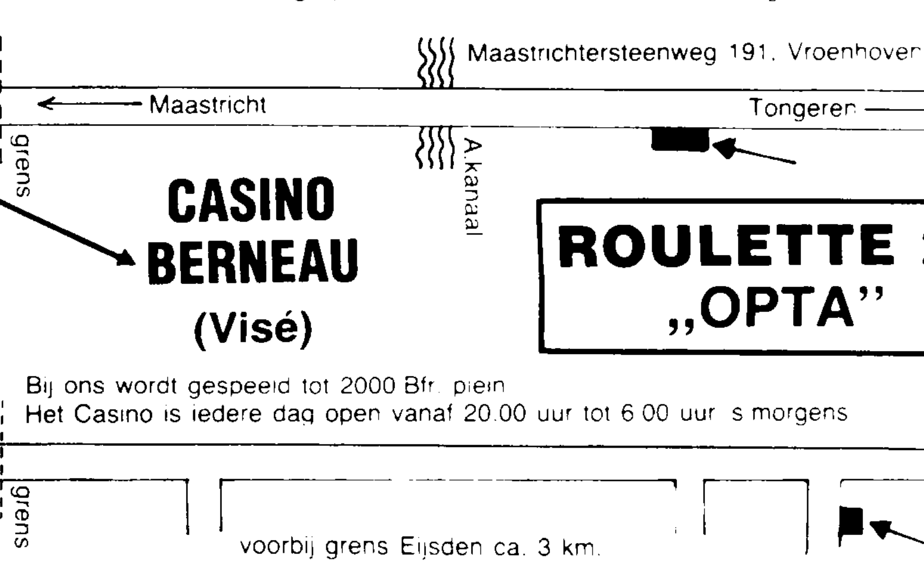
Bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen

GRAND CASINO VROENHOVEN NEW-IN

ROULETTE 24 „SATURNE"

Iedere dag, vanaf 16.00 uur t/m 20.00 uur jetons van minimum 20 Bfr. (1,20 gld)
Het Casino is iedere dag open van 16.00 uur tot 8.00 uur 's morgens



CASINO BERNEAU (Visé)

ROULETTE 24 „OPTA"

Bij ons wordt gespeeld tot 2000 Bfr. plein
Het Casino is iedere dag open vanaf 20.00 uur tot 6.00 uur 's morgens

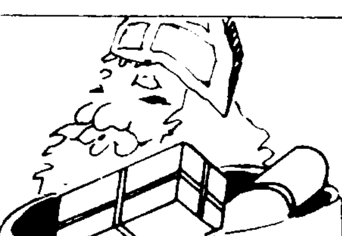
A. Schlösser huisarts afwezig van 28 okt. t/m 5 nov.

Waarneming door de artsen: Dolhain, Siemons, Sijstermans, V.d. Werff, Zwanikken.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 18 oktober 1979, tegen welk vonnis gefailleerde in verzet is gegaan, is in staat van faillissement verklaard **Andreas Antonius Maria Herben,** handelende onder de naam Herben Art Works, wonende te Maastricht, Joseph Hollmanstraat 19a, zulks met benoeming van de E.A. Heer Mr. J.A.H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

Maastricht, 25 oktober 1979
Pomerollaan 99

Mr. B.W.A. Muurmans
curator



Sint-Niklaas wordt steeds duurder, Mevrouw. Zorg voor een geldreserve.

En die is vlug aangelegd met de serieuze bijverdienste die wij u voorstellen. Een bezigheid in uw eigen buurt.
Wilt u er meer over weten? Stuur bijgaande bon op of bel even naar Mevrouw E.J.M. Verhoeven, Roostenlaan 64, 5644 GG Eindhoven, tel.: 040-121037.

NAAM

ADRES

TEL.

Ref. BH37 133

GEMEENTE MAASTRICHT

De voorbereiding van het Gemeentelijk Welzijnsbeleid geschiedt door de Dienst Welzijnszaken die onlangs door de gemeenteraad werd ingesteld. Deze dienst is voortgekomen uit een samenvoeging van:
- *het Maatschappelijk Overleg Maastricht,*
- *de Stedelijke Raad voor het Jeugdbeleid,*
- *het Stafbureau Welzijnszorg.*

De dienst is o.m. belast met de planning in het kader van de decentralisatie van het welzijnsbeleid en met de ondersteuning van de demokratische beleidsvoorbereiding.

Eén van de sektoren van de **Dienst Welzijnszaken,** het **Bureau Inspraak en Ondersteuning** heeft als taak het organiseren van de inspraak op het gebied van ruimtelijke ordening, stadsvernieuwing en welzijnswerk, alsmede het geven van hulp en begeleiding (ondersteuning) aan personen en groepen die op dit terrein aktief willen zijn.
Met het oog op het onafhankelijk funktioneren van de betrokken medewerkers staat het werk onder direkte verantwoordelijkheid van een kommissie ex art. 61 van de gemeentewet.
Het bureau bestaat op dit moment uit een team van vier personen. Ter aanvulling daarvan kunnen

TWEE MEDEWERKERS m/v

worden aangesteld die, gezien de bestaande taakverdeling, voornamelijk op het terrein van de ondersteuning werkzaam zullen zijn. Behalve aan ondersteuning op het terrein van ruimtelijke ordening en welzijnswerk zal o.a. ook aandacht moeten worden gegeven aan ondersteuning van het werk voor en de belangen van jeugd en jongeren. Een globale taakomschrijving wordt op verzoek beschikbaar gesteld.

Voor de vervulling van beide funkties is een opleiding op HBO- of Akademisch niveau vereist.
Een ruime beroepservaring is van belang.

Aanstelling geschiedt, afhankelijk van opleiding en ervaring, in een van de gemeentelijke rangen.

Sollicitaties uiterlijk binnen veertien dagen na het verschijnen van deze kennisgeving, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: Vakaturennummer 3601 medewerker Welzijnszaken".

Contacten/clubs

Videoclub in Hrl. toont de nieuwste FILMS in één of meerdere persoonsruimtes. ...en automaten. Openingst. ...lijk aan de winkels. Parallelweg 71a. Tel. 717996.

...ITA en Miriam. 045-419071.

...NE, Jane, Jane. 045-419071.

... privé met Wandy, v.a. 2 ... Tel. 04490-19534.

...dere woensdag en donderdag MOSSELENAVOND. An... Palace Gelissen, Groeneweg ... Merkelbeek.

...AN 36 jr. geh. zoekt leuke ...nd. Lt. onbelangrijk. Ho... of bisex. geen bezw. ...o.nr. HO 962 LD Hoensbroek.

...ed lopend PRIVÉHUIS ...kt met spoed leuk meisje. ... 045-220226.

... FOTOMODEL, 25 jr. zkt. ...verd. in foto-filmbranche. ...lier aanw., tevens dames ...vr. voor zowel amateurs- als ...roepsfotograven. Br. l. met ...to en telefoonopg. Br.o.nr. ...A 635 M'str.

...LIVIA. U wilt een leuke afspraak maken in intieme pri...sfeer? Belt u dan Olivia, tel. ...3-72538.

...SCORTS. Dag en nacht be...kbaar voor een of meer ...en, ook weekends bij u in ...otel of thuis. Voor tel. afspraak tel. 043-31440.

...RIVÉ relaxen. Franse mas...ge, videofilm, schuimbad, ...kker ontspannen met een ...n onze schoonheden, uitge...eid assortiment voor S.M. ...kk. meesteres aanwezig. ...an is dit het beste adres, tel. ...3-31440.

...w privéadres bij TAMARA, ...l. 043-31440.

...tercontinentenclub. Ge...pend van 11 uur 's morgens. ...nwezig zijn 10 GASTDA...ES. Het ligt aan de Roer...ondseweg 73, Weert. Vanaf ...indhoven afslag Roermond. ...anaf Maastricht afslag Kel...en-Weert.

MEISJES gezocht voor privé-club in Noord-Limburg. Min. lft. 21 jr. Intern mog. Tel. 04783-1447.

PRIVÉADRES Susanne en Nanda!!! Echt beter!!! tel. 045-417955.

NIEUW nieuw nieuw!! 20 en 23 jaar, privéadres Susanne en Nanda!! Verwachten u vanaf heden op hun gloednieuwe flat!! Voor echte ontspanning en fijn vertoeven!! Met grootbeeld video, kleurenfilms op de kamer en natuurlijk gratis drankje naar keuze!! Van 10 t/m 23 uur, ook weekends 100% discretie, tel. 045-417955.

Antiek

Iedere dag grote show van antieke MEUBELEN. In de Grotestr. 31, Meers.

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK, door eigen import uit de Oostbloklanden en uit Engeland. Zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porcelijn, porcelijnen poppen, enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij. Plm. 2000 m2 verkoopruimte. Eigen restauratiewerkplaats, elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

INLIJSTEN; van schilderijen, borduurwerken aquarellen enz. Keuze uit div. soorten lijsten, Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10, Heerlen.

Grote keuze SCHILDERIJEN, Kunsthandel Herman van Leeuwen Bongerd 10, Heerlen, tel. 045-715902.

Nog enkele oude Chinese VAZEN te koop. Prachtig kastje met LADEN (1900). Dames devenport buro noten hout (plm. 1850). U bent altijd welkom in een van onze zaken Bongerd 10, of in het glaspaleis te Heerlen. Kunsthandel Herman van Leeuwen. Donderdagavond koopavond.

Restauratie van SCHILDERIJEN, schilderijlijsten en antiek. Onze naam staat borg voor kwaliteit. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd 10, Heerlen, tel. 045-715902. Donderdagavond Koopavond.

ANTIEK. Te koop strakke en bestoken meubelen in uitstekende staat en zware antieke gebeeldhouwde eiken kerkbanken te gebruiken als halbank in verschillende maten. Baanheide 25, Bocholtz. Tel. 04442-1356.

Attentie: particuliere verkoop exclusief antiek w.o. SECRETAIRE, dekenkisten, bankstellen, kasten, lampen, schilderijen en veel porselein w.o. borden, vazen enz. enz. Inl. zaterdag en zondag . 045-721759.

Een uitgebreide collectie antieke KLOKKEN vindt u bij de gediplomeerde uurwerkmaker H. Gieskens, Mgr. Claessenstr. 33, (straat naast de schouwburg), Sittard. Tel. 04490-19039. Tevens voor al uw reparaties.

Antieke Biedermeier EETHOEK, eiken kast en eiken dekenkist. Te bevr. Bartels, Fatimaplein 15, Munstergeleen.

Te k. exclus. bronzen TAFELKLOK en enkele zeer mooie bronzen beelden. Akerstr. 294 Hoensbroek.

FIAT FIAT FIAT **Profiteer van de flitsende** FIAT FIAT FIAT

RUIL-IN RIJ-WEG AKTIE

Uitdaging voor een proefrit.
Een perfekte auto die eigentijdse Fiat Ritmo. Werkelijk alles is subliem. De ruimte, het komfort. Maar ook de degelijke uitvoering en het zuinige verbruik zijn opmerkelijke Ritmo-pluspunten. Ontdek de Ritmo tijdens een prettige proefrit. Prijs vanaf **f 13.559,-**
Vaste afleveringskosten f 275,- Prijzen inkl. BTW



Alle Fiat's zijn uit voorraad leverbaar.
Zoals de populaire Fiat 127, de komfortabele Fiat 131 en de zeer luxueuze Fiat 132. Inruil en aantrekkelijke financiering is altijd mogelijk.

Deze aktie wordt gehouden door:

AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.
Kaalheidersteenweg 185, KERKRADE.
Tel. 045-413916

AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.
Kruisstraat 12, HEERLEN.
Tel. 045-714524

AUTOBEDRIJF SANDERS B.V.
Akerstraat 128, BRUNSSUM.
Tel. 045-251644

S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden; wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij garage S.A.M. Susteren!

AMC Hornet sportabout '75, Ford Mustang II '76, Pontiac Firebird '74, Chevrolet Chevelle Malibu Classic '74, Monza 2+2 '76, Nova '77, Camaro '73, '75, '78, Mini 1000 '73, Clubman '74, Special 1100 '77, BMW 316 '77, 320 '78, 518 '76, 520 autom. '73, 520 '73, '74, '76, Citroën CX 2200 '75, GSpecial 1220 Break '75, Fiat 128 '71, 132 GLS 1600 '76, Ford Escort 1100 L '73, 1100 '76, 1300 '76, Cunsul '72, id. 1700 sedan/coupé '73, Granada 2600 GL aut. '76, 2.3 L kombi '78, Capri 1300 L '73, Consul 2000 sedan '74, Taunus 1600 L coupé '71, 1600 L '76, '77, 2000 GLX '74, Honda Civic '75, '76, Toyota 1000 '72, Celica LT '73, Corolla 1200 DL '74, id. 1200 Economic '74, ed. 30 hardtop coupé '76, '77, Datsun 1000 '72, '74, '77, 120Y coupé '76, 120Y autom. '77, 260C hardtop '74, Mazda 1000 '74, 1300 '73, 616 '73, 616 coupé '77, 818 '74, Mercedes 200 '76, 200 D '76, 220 D '73, '74, 230 '77, 250 '77, 280 '77, 280 SE '74, L206 D '77' Opel Commodore GS 2.8 '75, Rekord '72, Rekord D '76, Rekord 1700 '72, '75, Rekord 20N '78, Ascona '72, '76, 12S '74, 19 '77, Manta '71, '74, 16S '78, GT/E '77, Kadett '72, '73, '74, '76, '77, '78, Peugeot 104 '76, 204 '75, 404 '74, 504 '73, '78, '76, '77, 504 E 20 '76, 604 '78, Renault R6 '73, '76, R12 TL '76, R16 TL '75, R18 GTS autom. '78, R20 TL '78, id. autom. 76, R4 bestel '77, Simca 1000 Rally I '73, 1000 GLS '75, 1100 GLS '74, 1100 '76, 1301 Spec. '74, id. Spec. autom. '73, 1307 GLS '76, 1100 Commercial '78, Volvo 144 L '73, Daf 55 '72, id. 55T '72, Volkswagen Golf '76, VW kever '73, VW bus '74, '75, VW bestel '74, '76, VW 23 '71, '73. Diversen: Triumph Spitfire 1500 US '78, 2500 TC '75, Mitsubishi Colt Galant 1600 Wagon '77, Lancia Beta 1800 '74, Lada Niva '78, Rover 80 '60, Audi 50 LS '75, 80 LS '73, 100 GL '73, 100 GLS '77, Saab 99L '76, Alfa Giulia 1600 S '74, Ford Transit '76, Hanomag F 76 '73. Diverse motoren.

Showroom doorlopend geopend van 9.00-18.30 uur. Vrijdags koopavond tot 20.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

Rijksweg Nrd., Susteren. Tel. 04499-1919



zeker beter

Peugeot 104 GL	1974-1975
Peugeot 204 GL	1975
Peugeot 304 GL	1975
Peugeot 304	1975-1976
Peugeot 305 GR	1978
Peugeot 504 TI	1978
Peugeot 504 GL	1977
Peugeot 504 L	1977
Opel Kadett 12 S	1977-1978
Toyota Corolla	1976
Fiat 127	1977
Datsun 100A	1975
Ascona 16 S	1976
Chrysler 2 ltr. autom.	1976

Nog enkele demonstratieauto's, 305 GL, 305 GL diesel, 604 SL turbo diesel.

ALLE AUTO'S ANWB GEKEURD
DONDERDAGAVOND KOOPAVOND

Magazijn zaterdags geopend van 9.00-12.00 uur

Bij 75.000 km of méér:
6 maanden schriftelijke garantie.

Peugeots in tip-topconditie met top-testgarantie en met Bovag-garantiebewijs. Dus geen enkel risico.

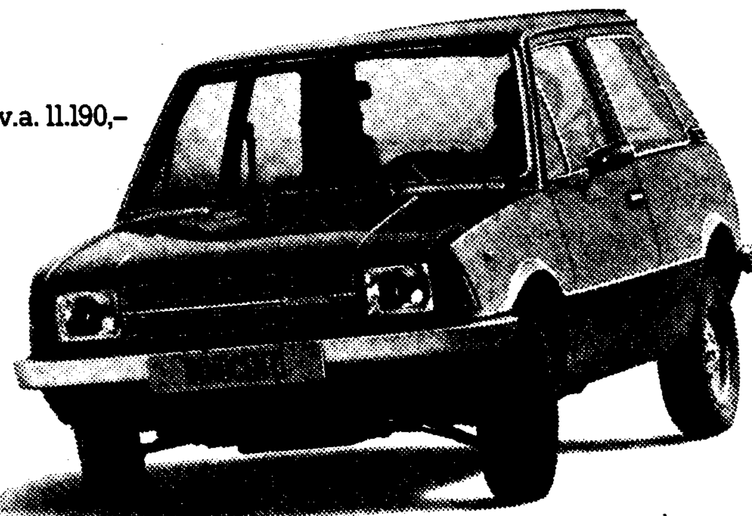
Ook andere merken.
Inruil en financiering ter plaatse te regelen.

Nefkens Heerlen B.V.

Schelsberg 45, postbus 461, 6400 AL Heerlen, tel. 045-720202

Nu honderden guldens voordeel bij uw Austin/Morris dealer!

Uw Austin/Morris dealer geeft een hele beste prijs voor uw auto. Dat is één.
U profiteert nu nog van de 1979-prijzen. Dat is twee.
En u krijgt tot 15 december a.s. ook nog eens honderden guldens extra voordeel op de typen hieronder vermeld. Dat is drie. Ga eens na wat er nù voor prijzen uit de bus komen. Bel uw Austin/Morris dealer. Of ga er even langs. Hij doet u een aanbod dat nooit meer terugkomt. **Austin Morris**


v.a. 11.190,–



Allegro 1100 v.a. 11.290,–



Allegro 1300 v.a. 12.290,–
Morris v.a. 13.390,–

Honderden guldens voordeel op Innocenti 90 L en 120 L.

Een royaal voordeel op twee bestsellers die notabene nog maar nèt op de weg zijn.
De Innocenti 90 L en de 120 L, voor iedereen met heimwee naar de Mini Cooper!
Fantastische styling van Bertone. Ongelooflijke wegligging en wendbaarheid. Rappe prestaties.
Getint glas en grote derde deur. Maak een proefrit!

Honderden guldens voordeel op Allegro 1304 Special en Estate

Allegro: de soepele "ruimte-auto" waar zoveel rijplezier en zoveel extra's gewoon zijn ingebouwd.
Voorwielaandrijving en Hydragasvering geven ongekend comfort en wegvastheid.

Nog spectaculairder voordeel op compleet ingebouwde gas-installatie (Allegro en Morris 1300 typen)

Een perfecte installatie van Vialle of Landi den Hartog, compleet ingebouwd en voorzien van aangepaste cilinderkop.
Dat kan omdat Austin/Morris een motorisch concept heeft ontwikkeld dat ideaal is voor gas.
En waarmee u blijft profiteren van de fabrieksgarantie. Dit aanbod geldt op alle 1300-modellen, dus ook op de Estate. Hierbij geldt als extra voordeel dat de tank onzichtbaar in de 'geheime ruimte' onder de laadvloer verdwijnt!

Ga even langs bij uw Austin/Morris dealer. Of bel hem op.



BL Nederland Nieuwe Gouwe O.Z. 40, 2803 RA Gouda, 01820-11122.
Importeur van Mini, Innocentie, Allegro, Morris, Maxi, Princess, Triumph, Rover, Jaguar, Daimler, Land-Rover, Range Rover en Sherpa bedrijfswagens. Prijs inkl. BTW af fabriek. Rijklaarmaakkosten f 285,– (Austin/Morris), f 350,– (JRT), inkl. BTW, exkl. benzine. 200 Verkooppunten in Nederland.

Aktie-voordelen inclusief btw, geldig tot 15 december 1979, op voorwaarde dat voor deze datum zowel de aanschaf van de auto als de levering plaatsvinden. Overigens informeert uw BL-dealer u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045 - 721541

"Auto Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045 - 213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045 - 453355

J. J. Melenaar's Automobielbedrijf B.V.
Pres. Kennedysingel 8-12. Sittard. Tel. 04490 - 17544/17545

Firma J. H. J. Moorthaemer & Zonen
Rijksweg Noord 16, Susteren. Tel. 04499 - 1549

Automobielbedrijf H. Schobben
Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat, Postbus 106, Brunssum.
Tel. 045 - 250675

B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers
Prins Mauritslaan 97, Postbus 18, Beek (Limburg). Tel. 04402 - 2178

zij horen er bij...



nationale kollekte geestelijk gehandicapten
giro 11 22 22 2 *(2x1, 5x2)* **utrecht**
bankrekening 949



Ankersmits Chemische Fabrieken B.V. is gevestigd in de Beatrixhaven te Maastricht. Het bedrijf behoort tot de grootste metaalbedrijven van mineralen in West-Europa. Zij produceert o.a. kalkmeststoffen, vulstoffen voor de wegenbouw, diverse krijtsoorten en mineralen voor diverse industrieën.

Voor de afdeling boekhouding vragen wij een

teamleider op MBA-niveau

wiens taak het wordt te midden van een klein team de werkzaamheden te koördineren alsmede te kontroleren.

De medewerker, die wij zoeken, heeft
- het MBA-diploma
- een goede administratieve ervaring
- een goede dosis accuratesse
- het vermogen leiding te geven
- belangstelling in automatisering
- een leeftijd tot 30 jaar
- de bereidheid om aan een psychologisch onderzoek mee te werken.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan onderstaand adres.
Ankersmits Chemische Fabrieken B.V.,
Postbus 260,
6200 AG Maastricht.
T.a.v. de heer J. Kessen.

AUTO KÖNINGS B.V.

uw official **Ford** dealer

Nog enkele stuks nieuwe Taunus 1979 modellen

PROFITEER NÚ

1600 L 2-drs. grijs automaat, interval, sportvelgen, verstelbare spiegel, metalliek
18.768 **Onze prijs 17.000,–**

1600 L 4-drs. blauw metalliek 17.592. **Onze prijs 16.000,–**

1600 L 4-drs. geel signaallak 17.557. **Onze prijs 16.000,–**

1600 L 4-drs. grijs, hoofdsteunen, metalliek
17.775 **Onze prijs 16.000,–**

1600 L 4-drs. blauw automaat, interval getint glas, hoofdsteunen, metalliek
19.642 **Onze prijs 18.000,–**

Het adres waar de KLANT nog KONING is
Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug)
SITTARD, tel. 04490-16046